

GOVERNMENT OF INDIA
ARCHÆOLOGICAL SURVEY OF INDIA
ARCHÆOLOGICAL
LIBRARY

ACCESSION NO. 37/33

CALL No. 913.005/Pra

D.G.A. 79



11/11/11

3 11 11

11/11/11 11/11/11

11/11/11

11/11/11

11/11/11 11/11/11

11/11/11 11/11/11

110

11/11/11

11/11/11

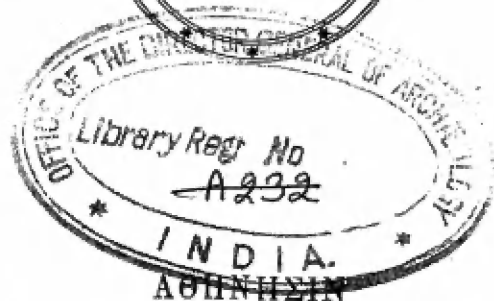
ΠΡΑΚΤΙΚΑ

ΤΗΣ ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ

ΑΡΧΑΙΟΛΟΓΙΚΗΣ ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ

ΤΟΥ ΕΤΟΥΣ 1909.

133



ΕΚ ΤΟΥ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟΥ Π. Δ. ΣΑΚΕΛΛΑΡΙΟΥ

1910



CENTRAL RECORDS DEPARTMENT

RECORDS SECTION

Acc. No. 37133

Date 29-5-83

Call 913.005

Pra.

ΕΥΕΡΓΕΤΑΙ ΤΗΣ ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ

ΒΑΣΙΛΕΥΣ ΟΘΩΝ
ΤΟ ΕΘΝΙΚΟΝ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΝ
Η ΕΠΙΤΡΟΦΗ ΤΩΝ ΦΙΛΑΡΧΑΙΩΝ
Η ΕΝ ΛΟΝΔΙΝΩΙ ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΚΟΙΝΟΤΗΣ
Ο ΔΗΜΟΣ ΑΘΗΝΑΙΩΝ
Ο ΔΗΜΟΣ ΠΕΙΡΑΙΕΩΝ
Ο ΔΗΜΟΣ ΕΡΜΟΥΠΟΛΙΤΩΝ ΣΥΡΟΥ
ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ ΙΩΝΙΔΗΣ
DUC DE LUYNES
ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ ΜΠΕΡΝΑΔΑΚΗΣ
ΑΠΟΣΤΟΛΟΣ ΑΡΣΑΚΗΣ
ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ ΣΤΟΥΡΝΑΡΗΣ
ΣΙΜΩΝ Γ. ΣΙΝΑΣ
ΙΩΑΝΝΗΣ ΡΩΜΑΣ
ΙΩΑΝΝΗΣ Χ. ΠΕΤΡΟΣ
ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ ΓΡ. ΣΟΥΤΣΟΣ
ΙΩΑΝΝΗΣ ΚΟΝΤΟΓΙΑΝΝΑΚΗΣ
ΑΝΔΡΕΑΣ ΣΥΓΓΡΟΣ
ΚΥΡΙΛΛΟΣ ΙΕΡΟΣΟΛΥΜΩΝ
ΚΥΡΙΛΛΟΣ ΠΑΤΡΩΝ
ΙΩΑΝΝΗΣ Α. ΚΟΥΜΑΝΟΥΔΗΣ
ΙΩΑΝΝΗΣ ΛΑΔΟΠΟΥΛΟΣ
HILARION ROUX
ΟΔΥΣΣΕΥΣ ΚΑΙ ΜΕΝΕΛΑΟΣ ΝΕΓΡΕΡΟΝΤΕ
HEINRICH SCHLIEMANN
ΙΕΡΩΝΥΜΟΣ ΒΑΛΛΙΕΡΗΣ
ΣΤΕΦΑΝΟΣ ΖΑΦΕΙΡΟΠΟΥΛΟΣ
ΧΡΗΣΤΑΚΗΣ ΖΩΓΡΑΦΟΣ
ΕΥΑΓΓΕΛΟΣ ΑΧΙΛΛΟΠΟΥΛΟΣ
ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ ΗΦΑΙΣΤΙΔΗΣ
ΦΙΛΙΠΠΟΣ ΙΩΑΝΝΟΥ
ΓΕΩΡΓΙΟΣ Α. ΜΑΥΡΟΚΟΡΔΑΤΟΣ
ΣΟΛΩΝ ΧΡΗΣΤΑΚΗ ΖΩΓΡΑΦΟΣ
ΣΤΑΜΑΤΙΟΣ Ι. ΠΡΩΙΟΣ
ΟΘΩΝ Α. ΚΟΝΤΟΣΤΑΥΛΟΣ
ΠΑΥΛΟΣ ΠΑΥΛΟΠΟΥΛΟΣ
BENIAMIN ΑΡΧΙΜΑΝΔΡΙΤΗΣ
ΝΙΚΟΛΑΟΣ ΖΑΡΙΦΗΣ
ΔΗΜΟΣΘΕΝΗΣ ΤΣΙΒΑΝΟΠΟΥΛΟΣ
ΧΑΡΙΛΑΟΣ ΤΡΙΚΟΥΡΗΣ
GEORGES CLEMENCEAU

ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΟΝ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΝ ΤΗΣ ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ

ΠΡΟΕΔΡΟΣ

Η Α. Β. Υ. Ο ΔΙΑΔΟΧΟΣ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ

Ἀντιπρόεδρος

Γ. Μιστριώτης

Γραμματεὺς

Χρ. Τσούντας

Σύμβουλοι

Στ. Ἀνδρόπουλος	Ἀ. Κατριβάνος
Δημ. Ἀντωνιάδης	Κ. Κουρουνιώτης
Ἀθ. Γεωργιάδης	Β. Λεονάρδος
Δ. Θεοφανόπουλος	Γ. Παπαδιασλείου
Π. Καθθαδίας	Ν. Πολίτης
Π. Καστριώτης	Κλ. Στέφανος
Π. Καρολίδης	Ἀν. Σκιᾶς

ΕΠΙΤΙΜΙΟΙ ΑΝΤΙΠΡΟΕΔΡΟΙ

Δ. ΤΣΙΒΑΝΟΠΟΥΛΟΣ

ΕΠΙΤΙΜΙΟΙ ΕΤΑΙΡΟΙ

Η Α. Υ. Ο ΠΡΙΓΚΙΨ ΔΙΑΔΟΧΟΣ ΒΕΡΝΑΡΔΟΣ ΤΟΥ SAX-MEININGEN

Η Α. Υ. Ο ΠΡΙΓΚΙΨ ΦΡΕΙΔΕΡΙΚΟΣ ΚΑΡΟΛΟΣ ΤΟΥ HESSEN

Η Α. Υ. Ο ΠΡΙΓΚΙΨ ΡΟΔΑΝΔΟΣ ΒΟΝΑΡΠΑΡΤΕ

Ὁ Σ. Μητροπολίτης Ἀθηνῶν Θεόκλητος.

Ern. Babelon Paris.

Jul. Beloch. Roma.

Max. Bonnet. Montpellier.

R. C. Bosanquet. Liverpool.

G. Clemenceau. Paris.

Max Collignon. Paris.

Domenico Comparetti. Firenze.

Alexander Conze. Berlin.

Alfred Croiset. Paris.

Ch. Diehl. Paris.

Wilhelm Dörpfeld. Ἀθήνησι.

Fr. v. Duhn Heidelberg.

Joseph Durm. Karlsruhe.

Arthur Evans. Oxford.

Paul Foucart. Paris.

G. Fougères. Paris.

Fr. Hiller v. Gaertringen. Berlin.

Ernst Gardner. Cambridge (England).

Percy Gardner. Oxford.

B. L. Gildersleeve. Baltimore. U. S. America.

Will. Watson Goodwin. Cambridge. U. S. America.

Hamdy Bey. Ἐν Κωνσταντινουπόλει.

Jos. Hampel. Budapest.

B. Haussoullier. Paris.

L. Heuzey. Paris.

D. Hogarth. Oxford.

M. Holleaux. Ἀθήνησι.

Th. Homolle. Paris.

K. Καραπάνος. Ἀθήνησι.

Bruno Keil. Strassburg.

R. Kekulé. Berlin.

H. Lechat. Lyon.

G. A. Macmillan London.

Lucien Magne. Paris.

Rev. J. P. Mahaffy.

Hor. Marucchi. Roma.

Adolph Michaelis. Strassburg.

L. A. Milani. Firenze.

Oscar Montelius. Stockholm.

D. C. Monro. Oxford.

Ob. Nizet. Paris.

Th. Ouspensky. Ἐν Κωνσταντινουπόλει.

G. Perrot. Paris.

Ed. Pottier. Paris.

Luigi Pigorini. Roma.

O. Puchstein. Berlin.

W. M. Ramsay. Aberdeen (Scotland).

S. Reinach. Paris.

E. Reisch. Wien.

W. Ridgeway. Cambridge. (England).

La Comte de Riencourt. Ἀθήναι.

Rufus B. Richardson New York.
America.

Ῥόστοβιτς Ἀλ. Κάρων.

Rev. A. H. Sayce. Oxford.

G. Schlumberger. Paris.

H. Schrader. Innsbruck

Cecil Smith. London

E. v. Stern. Odessa.

F. Studniczka. Leipzig.

G. Tren. Dresden.

Charles Waldstein. Cambridge
(England).

Th. Wiegand. Ἐν Κωνσταντινίᾳ.

Ulrich von Wilamowitz-Moellendorf. Berlin.

Ad. Wilhelm. Wien.

Paul Wolters. München.

Henri Weil. Paris.

ΤΑΚΤΙΚΟΙ ΕΤΑΙΡΟΙ

ΚΑΤΑ ΤΟ ΕΤΟΣ 1909

Οἱ ἑταῖροι, ὧν τὰ ὀνόματα εἶνε τετυπωμένα διὰ κυρτῶν γραμμῶν, εἶνε ἑταῖροι ἰσῦδιοι.

'Αγγελόπουλος 'Αθάνατος Θρ.	Bulle H
'Αγγελόπουλος 'Ηλίας	Bourguet Em.
Altmann W.	
'Ανδρόπουλος Στ.	Γεννάδιος 'Ιωάν.
'Ανεζης Δ.	Γενοβιέλης Π.
Anthes Ed.	Γεωργακόπουλος Ε.
'Αντωνιάδης Δ.	v. Gaertringen Miller. Fr.
'Αντωνόπουλος Κ.	Γεωργιάδης 'Αθ.
'Αποστολάκη 'Αννα	Γκιών 'Ανδρέας
'Αρβανιτόπουλος Α.	Goekoop A E.
	Graef B.
Βακράτσας Εἰρ.	Γρηγοράκης Γρ.
Βαλαωρίτης Ι.	
Βαλτατζῆς Π. Γ.	Δαμβέργης 'Αν.
Βάσης Σπυρ.	Δαμβέργης Ν.
Βάσος 'Αλέξ.	Δελακοβίας Ν.
Βάσος Τιμ.	Σεβ. Δελένδας 'Αντ.
Battle W.	Δέλλιος 'Ιωάν.
Βικούσης Δ.	Δεληγεώργης Δ
Βερναρδάκης 'Αθ.	Δεμερτζῆς Α.
Βερναρδάκης Γρ.	Δημητριάδης Χ.
v. Bissing Fr. W.	Διγενῆς Μ.
Bosanquet R. C.	Διπλαράκος Γ.
Βούκρας Δ.	Dörpfeld W.
Βουλπιώτης Δ.	Δραγάσης 'Ιάκ.

† Δραγούμης Μ.

Δραγούμης Σ.

Δρακίδης Π.

Δουβουνιώτης Γ.

Ἐλευθεριάδης Σωκ.

Εὐκλείδης Ι.

Εὐταξίας Ἀθ.

Εὐταξίας Ι.

Ζαΐμης Ἀλ.

Ζάννος Ἡλ.

Ζαρίφης Γ.

Ζυγομαλάς Α.

Ἡλιόπουλος Χρ.

Θεοδωρακάκης Στυλ.

Θεοδωράκης Γ.

Θεοδωρόπουλος Β.

Θεοτόκης Γ.

Θεοφανόπουλος Δ.

Judeich Walther

Καββαδίας ΙΙ.

Καγκάδης Ἰάκ.

Καζάζης Ν.

Καλαποθάκης Μ.

Καλθοκορίσης Μ.

Καλλιοντζής Εὐάγγ.

Καλογερόπουλος Ν.

Καμαρινός Σ.

Κανάκης ΙΙ.

Καπετανάκης Κ.

Καπλάνογλους Κ. ΙΙ.

Καραβασίλης Σπ.

Καραπάνος Κ.

Καρκούλιας Ἡρ.

Καρολίδης ΙΙ.

Κάρω Γ.

Καστριώτης ΙΙ.

Κατριβάνος Α.

Καυταντζόγλους Ἰω.

Κεραμόπουλος Α.

Κεφάλας Γ.

Kinch Fr

Κλοντηρόπουλος Ι'.

Κολυβάς Α.

Κουλαμόπουλος Κ.

Κουρουνιώτη Κ.

Κοφινᾶς Γ.

Κριεζής Ἀντ.

Κρίνος ΙΙ.

Κύρης Μ.

Κωνσταντινίδης ΙΙ.

Κωνσταντόπουλος Κ.

Λάμπας Μ.

Λαμπρόπουλος Ἀλ.

Λάμπρος Σπ.

Λαμπруνίδης Μ.

Λεονάρδος Β.

Λεζίνας Γεωρ.

Loewy Em.

Λιόλιος Γ.

Λύδερς Ὁθ.

Λυκάκης Ἀλ.

Λυκούδης Ἐμ.

Λύρης Ἰωαν.

Μαγγιώρος Σπ.	Παναγιωτόπουλος 'Αν.
Μαγιάσης 'Ιωάν.	Παντελίδης 'Εμ.
Μακκᾶς Δ	Παπαβασιλείου Γ.
Μακκᾶς Ν.	Παπαδημητράκοπουλος Θ.
Μανιάκης Κ.	Παπαμιχαλόπουλος Κ.
Μαντζάκος Χ.	Παπαφράγκος Σπ.
Μαντζούφας 'Ανδρ.	Παπαχρήστου Γ.
Μανωλίδης Σωκρ.	Pernice Ετ.
Μαρκόπουλος 'Ιω.	Περρῆς Σ.
Μαρούδης Μ.	Πεταλᾶς Α.
Ματάλας Α	Πολίτης 'Ιω.
Μιυρομυχάλης Π. Κυρ.	Πολίτης Ν.
Μελισσαυργός Γ.	Pontalis L. P.
Μητσόπουλος Κ.	
Μιστριώτης Γ.	Ραγκαβῆς Κλ.
Μούσης 'Ιωάν.	Ράλλης Δ.
Μπαλτῆς Θ.	Ράλλης Στ.
Μπαλάνος Ν.	Robert K.
Μπαρμπάρεσος Π.	Ρωμαῖος Κ.
Μπάρτ. Γουλ	Ρωμάνος 'Αθ.
Μπενάκης 'Εμ.	
Müller K.	Σακελλαρόπουλος Σπ.
Μυλωνᾶς Κ.	Σακελλαρόπουλος Σωτ.
	Schiff ΑΙ.
Νεγρεπόντης Μ. Μ.	Schrader H.
Νικολαίδης Ι.	Σιμόπουλος 'Ιω.
Νικολαίδης Λουδ.	Σκιας Α.
Νικολόπουλος Σ.	Σκουζῆς 'Αλ.
Noack F.	Σκουζῆς Π.
	Σκουλούδης Σ.
Ξανθάκης Π.	Σοφούλης Θ.
Ξανθουδίδης Στ.	Σπηλιόπουλος Χ.
Οικονόμος Π.	Στάης Β.
	Στάης Σ.
Πάλλης 'Αγ.	Σταμούλης 'Αναστ.

Σταυρόπουλος Δ.

Steele Daniel

Στέφανος Κλών

Στέφανος Κυπ.

Στιφανάκος Φιλόθεος

Σιράτ Γ.

Στρέϊτ Στ.

Studnieszka F.

Σφακιανάκης Π.

Σχλίσριαν 'Αγ.

Σωτηριάδης Γ.

Σώχος Α.

Τραπάντζαλης Γ.

Τριανταφυλλάκος Ν.

Τσάτσος 'Ιω.

Τσιθανόπουλος Δ.

Τσίλλερ 'Ερ.

Τσουντας Χρ.

Τυπάλδος Μπασιζς 'Αθ.

Fabricius E.

Φωτίου 'Ιω.

Χατζιδάκης Γ.

Χατζιδάκης Ι.

Ψαλτήρας Γ.

Wide Sam

Wiegand Theodor

Zahn Robert

ΓΕΝΙΚΟΣ ΙΣΟΛΟΓΙΣΜΟΣ
ΤΗΣ ΧΡΗΣΕΩΣ 1909
ΜΕΤΑ ΛΟΓΙΣΤΙΚΩΝ ΠΙΝΑΚΩΝ

ΑΠΟΛΟΓΙΣΜΟΣ ΤΩΝ ΕΣΟΔΩΝ ΚΑΙ ΕΞΟΔΩΝ ΤΗΣ

Προϋπολο- γισμοῦ		Εἶδος ἐσόδων	Προϋπολογι- σθέντα		Εισπραχθέντα		Εισπραχθέντα				
Κεφ.	Ἀρ.				Επὶ πλέον	Επὶ ἑλαττων					
Α	1	Εἰσφοραὶ..... Δρ.	3,000	—	2,393	45	13,778	50	606	55	
	2	Τόκοι καὶ μερίσματα..... »	22,185	—	35,963	50				168	—
	3	Ἔσοδα ἐξ ἀκινήτων κτημάτων..... »	168	—	—	—				226	60
	4	■ ἐκ δημοσιευμάτων... »	10,000	—	9,773	10	216	70			
	5	■ κεκλησμένων χρήσεων..... »	168	—	168	—					
	6	■ διάφορα..... »	250	—	456	70					
	7	■ ἐκ τοῦ Λαχείου..... »	300,000	—	225,000	—			75,000	—	
Τὸ περίσσευμα τοῦ ἔτους 1908..... »		56,157	51	56,157	51						
Τὰ δλον Δραχ.		391,928	51	329,912	56	13,995	20	76,001	15		

Ἐν Ἀθήναις, τῇ 31 Δεκεμβρίου 1909

Ὁ Ταμίας
ΑΛΕΞ. Α. ΜΥΛΩΝΑΚΟΣ

Ὁ Λογιστής
Κ. Α. ΜΙΣΙΟΣ

ΑΡΧΑΙΟΛΟΓΙΚΗΣ ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ ΤΟΥ ΕΤΟΥΣ 1909

Προϋπολογισμός		Είδος εξόδων	Προϋπολογισθέντα	Ενταλθένται πληρωμαί	Διαφορά επί Ελαττον
Κεφ.	Αρ.				
Α	1	Προσωπικόν			
	2	Μισθοί προσωπικού Γραφείων και Βιβλιοθήκης...	12,960 —	12,865 —	295 —
Β	1	Γραφεία, Διαχειρίσεις και Βιβλιοθήκη			
	2	* Εξόδα Γραφείων και διαχειρίσεως...	50,100 —	39,500 85	10,599 15
Γ	1	Βιβλιοθήκη			
	2	* Ανασκαφικά Έργα και Δημοσιεύματα	8,995 —	8,771 05	223 95
Δ	1	Ανασκαφαί και συντήρησις αρχαίων μνημείων...	6,200 —	5,770 80	429 20
	2	Γενικά Εξόδα ανασκαφών και συντηρ. των μνημείων			
Ε	1	Δημοσιεύματα	250,241 69	224,634 73	34,606 96
	2	Διάφοροι δαπάναι και απρόοπτα Εξόδα...	12,200 —	12,200 —	
Ε	3	* Εξόδα παρελθουσών χρήσεων	26,000 —	17,540 30	8,659 70
		Τό όλον Αρχ.	9,091 72	7,153 77	1,935 95
			7,140 10	7,140 10	
		Τό όλον Αρχ.	391,928 54	335,178 60	56,749 94

ΑΝΑΚΕΦΑΛΑΙΩΣΙΣ

Διὰ τοῦ προϋπολογισμοῦ ἐχορηγήθησαν πιστώσεις.. Δρ. 394,928.54

Επιδόματα	331,525.31
Επιδόληση πληρωμα	335,178.60

Αδελφοί πιστώσεις..... Δρ. 58.749,91

Ἐν Ἀθήναις, τῇ 31 Δεκεμβρίου 1909

¹Ο Τάμιος

ΑΛΕΞ. Α. ΜΥΛΩΝΑΚΟΣ

Ὁ Δογιστής

K. A. MISOΣ

ΑΝΑΛΥΤΙΚΟΣ ΑΠΟΛΟΓΙΣΜΟΣ ΤΩΝ ΕΣΟΔΩΝ ΤΗΣ ΧΡΗΣΕΩΣ 1909

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Α'

"Αρθρον 1.

ΕΙΣΦΟΡΑΙ

Εισπραχθέντα ἐξ εισφορῶν τακτικῶν ἐταίρων . . . Δρ. 2,393.45 Δρ. 2,393.45

"Αρθρον 2.

ΤΟΚΟΙ ΚΑΙ ΜΕΡΙΣΜΑΤΑ

Εισπραχθέντα :

Ἀπὸ τόκους Β' ἑξαμηνίας 1908 καὶ Α' ἑξαμηνίας 1909 τῶν παρὰ τῇ Τραπεζῇ Γ Π. Σκουζῆ ἐντόκων καταθέσεων	Δρ.	2,521 40	
Ἀπὸ τόκους τῶν παρὰ τῇ Τραπεζῇ τῆς Ἀνατολῆς ἐντόκων καταθέσεων τῆς Ἑταιρείας μέχρι τῆς 23 Μαΐου ἡ. ἡ.	"	9,485.45	
Ἀπὸ τόκους καὶ μερίσματα 56 μετοχῶν τῆς Ἐθν. Τραπεζῆς καὶ 1687 ὁμολογῶν Ἐθνικοῦ Δανείου Ἑνοποιήσεως 1898 Β' ἑξαμηνίας 1908 καὶ Α' ἑξαμηνίας 1909	"	19,660.—	
Ἀπὸ τόκους τῶν 1687 ὁμολογῶν Ἐθνικοῦ Δανείου Ἑνοποιήσεως 1898 τῆς Β' ἑξαμηνίας τοῦ 1909	"	4,242.50	
Ἀπὸ ἀντίτιμον 28,50 φρ. διὰ τόκους ὁμολογίας κα- φαλαιοποιήσεως	"	29.15	
Ἀπὸ τόκους Α' ἑξαμηνίας 1909 τῶν κληρωθεισῶν εἰς τὸ ἔρτιον δέκα ὁμολογῶν ἑνοποιήσεως	"	25.—	35,963 50

"Αρθρον 4.

ΕΣΟΔΑ ΕΚ ΔΗΜΟΣΙΕΥΜΑΤΩΝ

Εισπραχθέντα :

Ἀπὸ ἀντίτιμον πωληθέντων τευχῶν τῆς Ἀρχαιο- λογικῆς Ἐφημερίδος	Δρ.	4,958.—	
Ἀπὸ ἀντίτιμον πωληθέντων τευχῶν τῶν Πρακτικῶν τῆς Ἑταιρείας	"	334.—	
Ἀπὸ ἀντίτιμον πωληθέντων τόμων τοῦ συγγράμμα- τος Π. Καδδαβὰ καὶ Καδεράου εἰς Ἀνασκαφῇ Ἀκροπόλεως	"	3,074.50	
Εἰς μεταφοράν	"	8,366.50.	Δρ. 38,356 95

Ἐκ μεταφορᾶς . . . Δρ.	8,366.50 Δρ.	38,356.95
Ἀπὸ ἀντίτιμον πωληθέντων τόμων τοῦ συγγράμματος Χ. Τσαούτα «Αἱ προέστορικαὶ Ἀκροπόλεις Διμηνίου καὶ Σισκίου» »	1,307.40	
Ἀπὸ ἀντίτιμον πωληθέντων τόμων τῶν πρακτικῶν τοῦ ἀρχαιολογικοῦ Συνεδρίου 1905 »	42.—	
Ἀπὸ ἀντίτιμον πωληθέντων τόμων τοῦ συγγράμματος Π. Καβδαθία «Τὸ Ἱερὸν τοῦ Ἀσκληπιοῦ» »	45.—	
Ἀπὸ ἀντίτιμον πωληθέντος καταλόγου τοῦ Ἐπιγραφικοῦ Μουσείου »	12.50 »	9,773.40

Ἄρθρον 5.

ΕΣΟΔΑ ΚΕΚΛΕΙΣΜΕΝΩΝ ΧΡΗΣΕΩΝ

Εἰσπραχθέντα ἀπὸ ἐνοίκιον τῆς ἐν Ἑλαιωτριβείῳ οἰκίας τῆς Ἑταιρείας διὰ τὸ ἔτος 1908 . . . Δρ.	150.—	
Εἰσπραχθέντα ἀπὸ ἐνοίκιον τῆς ἐν Ἑλευσίνι οἰκίας τῆς Ἑταιρείας »	18.— Δρ.	168.—

Ἄρθρον 6

ΕΣΟΔΑ ΔΙΑΦΟΡΑ

Εἰσπραχθέντα :		
Ἀπὸ τέμνημα ἐκποιηθέντος ὀλικοῦ τῆς Ἑταιρείας . . Δρ.	60.50	
Ἀπὸ ἐκμελητὴν Δ. Πίπταν δι' ὅσα κατέβαλε πρὸς ἐρχόμενα ἐκ πληρωμῆς ἡμερομισθίων τῶν ἐν Ἀθήναις ἐργασιῶν ὑπὸ τοῦ Δημοσίου »	178.30	
Ἀπὸ Π. Καβδαθίαν δι' ἀντίτιμον ἐπιστραφέντος 1500 τυπογραφικοῦ φύλλου 3 ^{ου} τεύχους μαθημάτων προέστορικῆς ἀρχαιολογίας »	100.— Δρ.	338 80

Ἄρθρον 7.

ΕΣΟΔΑ ΕΚ ΤΟΥ ΛΑΧΕΙΟΥ

Εἰσπραχθέντα :		
Ἀπὸ ἔσοδα τῶν τριῶν κληρώσεων τοῦ ἔτους 1909 τοῦ Λαχείου ὑπὲρ τοῦ Στόλου καὶ τῶν Ἀρχαιοτήτων κατὰ τὸν νόμον ΓΝΖ' Δρ.	225.000.— Δρ.	225,000.—
Ὅσα ἐγράφησαν εἰς χρέωσιν τῆς μερίδος «Ταμείου Λαχείου Ἐθνικοῦ Στόλου ἐν τῇ Γενικῇ Ἱστολογιαμῷ 31 Δεκεμβρίου ἔ. ἱ. εἰς πίστωσιν τοῦ παρόντος κεφαλαίου διὰ τὴν εἰς τὴν Ἑταιρείαν ἀνέχουσαν μερίδα ἐκ τῶν ἐσόδων τοῦ Λαχείου τῆς Δ' κληρώσεως τοῦ 1909 ἔτους, μήπω εἰσπραχθείσαν »	75.000.— »	75,000.—
	Δρ.	348.637.15

ΑΝΑΛΥΤΙΚΟΣ ΑΠΟΛΟΓΙΣΜΟΣ ΤΩΝ ΕΞΟΔΩΝ ΤΗΣ ΧΡΗΣΕΩΣ 1909

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Α'.

Προσωπικόν

Άρθρον 1.

ΜΙΣΘΟΙ ΤΟΥ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟΥ ΤΩΝ ΓΡΑΦΕΙΩΝ ΚΑΙ ΤΗΣ ΒΙΒΛΙΟΘΗΚΗΣ

Δαπανηθέντα Δρ. 12,665.— Δρ. 12.665.—

Άρθρον 2.

ΜΙΣΘΟΙ ΤΟΥ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟΥ ΕΠΙ ΤΩΝ ΑΡΧΑΙΟΤΗΤΩΝ

Δαπανηθέντα Δρ. 39,500.85 Δρ. 39,500.85

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Β'.

Γραφεῖα, Διαχειρίσεις καὶ Βιβλιοθήκη.

Άρθρον 1.

ΕΞΟΔΑ ΓΡΑΦΕΙΩΝ ΚΑΙ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΕΩΣ

Δαπανηθέντα :	Εἰς θέρμανσιν καὶ φωτισμὸν	Δρ.	701.35
»	» δημοσιεύσεις εἰς τὰς ἐφημερίδας . .	»	569.50
»	» χάρτην καὶ τυπωτικὰ διαφόρων ἐν- τύπων	»	504.40
»	» γραφικὴν ὕλην καὶ λογιστικὰ βιβλία .	»	387.40
»	» διάφορα ἔξοδα	»	593.40
»	» καθαρισμὸν τοῦ Καταστήματος . .	»	240.—
»	» ἔξοδα ἀποστολῆς ἐπιταγῶν εἰς δια- φόρους δικαιοῦχοις	»	269.65
»	» ταχυδρομικὰ πλῆ	»	171.90
»	» φύλακτρα χρεωγράφων	»	31.75
»	» ἐπιχορήγησιν τοῦ Γραμματέως τοῦ Διοικητικοῦ Συμβουλίου	»	1,440.—
»	» ἀποζημίωσιν ἐπόπτου τῆς Ταμιακῆς καὶ Λογιστικῆς υπηρεσίας . . .	»	936.—
	Εἰς μεταφορὰν Δρ.		<u>5,845.35</u>

		Ἐκ μεταφορᾶς . . . Δρ.	5,845 35
Δαπανηθέντα : Εἰς ἀμοιβὴν τοῦ κ. Γ. Ἀναγνωστοπούλου διὰ τὴν ἀναθεστέον αὐτῷ καθοδήγησιν τῆς Ἑταιρείας πρὸς συμμόρφωσιν πρὸς τὸν νόμον			
"	"	ἄξιον τέπης καὶ ἀνεμιστήρος διὰ τὸ Κατάστημα τῆς Ἑταιρείας	500 —
"	"	ἄξιον φωτογραφικῶν πλακῶν διὰ τὰς διαλέξεις τῆς Ἑταιρείας . .	288.95
"	"	ἄξιον δύο πηλίκων καὶ δύο ἰδυμασιῶν τῶν κλητῶν τῆς Ἑταιρείας	237.70
"	"	ἄξιον δύο πηλίκων καὶ δύο ἰδυμασιῶν τῶν κλητῶν τῆς Ἑταιρείας	80.—
"	"	ἄξιον καλύμματος ὑδατοποθέτης καὶ βαλπιναίων θύρας ἐπορείου Καταστήματος τῆς Ἑταιρείας . .	33.50
"	"	ἀποστολὴν τηλεγραφήματος εἰς Ἑρ. Γλάδστονα ἐπὶ τῇ ἐορτῇ τῆς μνήμης τοῦ φιλέλληρος πατρὸς του	16.—
"	"	ἔξοδα ἐκτελωνισμοῦ γυφίσου ἀναγλύφου μνημείου Φουρτβαγκλερ . .	9.35
"	"	ἄξιον χαρτοστίμου ἐκπολληθέντος εἰς τὰς ὁμολογίας παγίων καταθέσεων ἐν ταῖς Τραπεζαῖς Ἀνατολῆς, Ἀθηνῶν καὶ Πικουᾶ καὶ πρὸς ἐξόφλησιν τῶν χρηματικῶν ἐντάλματων τοῦ Ὑπουργείου τῶν Οἰκονομικῶν διὰ τὸ ἔσοδον τῆς Ἑταιρείας ἐκ τοῦ Λαχείου . .	1,760.20 Δρ.
			8,771.05

Ἔρθεον 2.

ΒΙΒΛΙΟΘΗΚΗ

Δαπανηθέντα :	εἰς ἀγορὰν διαφόρων βιβλίων	Δρ.	5,086.80
"	" βιβλίων " " " " " "	"	418.80
"	" ἄξιον καὶ τοποθέτησιν 2 βιβλιοθηκῶν "	"	160.—
"	" χάρτην καὶ τυπωτικὰ 1ου καὶ 2ου τυπογραφικοῦ φύλλου Καταλό- γου Βιβλιοθήκης	"	100.—
"	" ἄξιον γραφικῆς ὁδοῦ	"	5.20 Δρ.
			5,770.80

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Γ'.

Ἀνασκαφικὰ ἔργα καὶ δημοσιεύματα

Ἄρθρον 1.

ΑΝΑΣΚΑΦΑΙ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΙΣ ΑΡΧΑΙΩΝ ΜΝΗΜΕΙΩΝ

Δαπάναι ἀναστηλώσεως τοῦ Ἐρχοῦρου

Δαπανηθέντα εἰς ἡμερομίσθια τεχνιτῶν καὶ ἔργατῶν .	Δρ.	1,088.35
» » Ἰ. Μαλάνον, Π. Δράκον, Α. Ζαχαράκη δι' ἄξίαν τοιμέντου, μολύβδου καὶ ἔργαλειῶν	»	319.10 Δρ.
		1,407.45

Δαπάναι ἀναστηλώσεως Προπυλαίων.

Δαπανηθέντα εἰς ἡμερομίσθια τεχνιτῶν καὶ ἔργατῶν .	Δρ.	15,020.80
» » Α. Ἀγγελόπουλον, Κ. Χούλμαν, Σ. Ἐλευθεριάδην, Ἰ. Μαγγιῦρον κλπ. δι' ἄξίαν ζίγκου, λιθοκόλλας, σιδηρικῶν, ξυλείας, μολύβδου κλπ. .	»	3.173.70
» » Ἀγγλικὴν Ἑταιρίαν μαρμάρων, δι' ἄξίαν μαρμάρων καὶ μεταφορὰν μέχρι τοῦ σταθμοῦ Ἀττικῆς	»	7,711.25
» » Ν. Μοσχοῦ, διὰ μεταφορὰν τῶν ἀνωτέρω μαρμάρων ἐκ τοῦ σταθμοῦ Ἀττικῆς εἰς Ἀκρόπολιν	»	1,227.—
» » ἐπισκευὴν ἔργαλειῶν καθ' ὅλον τὸ ἔτος .	»	301.23
» » φωτογραφικὴν ἔργασίαν	»	78.—
» » ἀμαξοαγῶγια τοῦ Νομομηχανικοῦ Ν. Μπολάνου διὰ τὴν ἐκίβλεψιν τῶν ἔργασιων καθ' ὅλον τὸ ἔτος	»	584.90
» » ἐκτελωνισμὸν καὶ μεταφορὰν λιθοκόλλας	»	33.50
» » Κ. Χρονόπουλον δι' ἄξίαν 2 κλιμάκων .	»	25.—
		28,155.38

Σκαφικαὶ ἔργασιαι περὶ τὴν Ἀκρόπολιν (ἐν τῇ πλατείᾳ Ἀκροπόλεως καὶ ἐν τῇ περιφερικῇ ὁδῷ).

Δαπανηθέντα εἰς ἡμερομίσθια ἔργατῶν, τεχνιτῶν καὶ καρραγωγέων	Δρ.	14,293.95
» » εἰς ἄξίαν ζερμπυλίων κλπ.	»	55.90
» » εἰς μεταφορὰν	»	43,912.68
		14,349.85

Ἐκ μεταφορᾶς Δρ. 43,912.68

*Κατασκευή τοίχων καὶ κιγκλιδώματος
περὶ τὴν Ἀκρόπολιν
καὶ ὑποστήριξις τοίχου Ναοῦ Ἀπτερίου Νίκης.*

Δαπανηθέντα εἰς ἡμερομίσθια κατασκευῆς τοίχου κατὰ τὴν λεωφόρον Ἀκροπόλεως καὶ τοποθετήσεως κιγκλιδώματος	Δρ.	1,081.95	
» » ἀξίαν πωρήντων λίθων	»	185.80	
» » ἀξίαν ἐργαλείων	»	34 50	
» » εἰς ἐργολάβον Γ. Ντύτσου δι' ἐκτελέσεως ἐργασίαν τοῦ περὶ τὴν Ἀκρόπολιν τοίχου	»	6.087.70	
» » ἐργολάβου Β. Χαραλαμπίσκου δι' ἀξίαν παραληφθέντων κιγκλιδώματων	»	2,500 —	
» » ἡμερομίσθια ἐργατῶν καὶ τεχνιτῶν πρὸς ὑποστήριξιν Ναοῦ Ἀπτερίου Νίκης	»	242.50	
» » ἀξίαν ἀνέστου, τοιμέντου κλπ. πρὸς ὑποστήριξιν Ναοῦ Ἀπτερίου Νίκης.	»	79.30	Δρ. 10,211 75

*Κατασκευή φυλακίων κατὰ τὴν Λεωφόρον
Ἀκροπόλεως κ λ.κ.*

Δαπανηθέντα εἰς ἡμερομίσθια ἐργατῶν καὶ τεχνιτῶν	Δρ.	2,168.30	
» » Μηνῶν Νικολέτον, Ἐμμ. Σακελλαρίου κλπ. δι' ἀξίαν ἀνέστου, γωνιαίων λίθων, ὀγκολίθων, πλακῶν, ξυλείας, κεράμων, πορσελάνης κλπ. . . .	»	837.75	
» » ἀξίαν καὶ ἐπισκευὴν ἐργαλείων ἐργατῶν περὶ τὴν Ἀκρόπολιν	»	130.—	
» » Π. Νικίαν δι' ἀξίαν θυρῶν καὶ παρθύρων	»	427.—	
» » εἰς ἀποξηρίωσιν Β Βασιλειάδου ἀρχιτέκτονος, δι' ἐπίβλεψιν τῶν ἐργασίων περὶ τὴν Ἀκρόπολιν	»	150.—	
» » ὁδοιπορικὰ ἐννέα μεταβάσεων ἀρχιεπιστάτου Ὁ. Ὁρολογᾶ εἰς Πειραιᾶ πρὸς προμήθειαν ὀλικῶν	»	10.35	» 3,723.40

Ἀνασκευαὶ ἐν Θεσσαλίᾳ.

Δαπανηθέντα εἰς ἡμερομίσθια ἐργατῶν ἐν ἀνασκευαῖς	Παρασῶν Δρ.	2,586.—	
Ἐκ μεταφορᾶν	Δρ.	2,586.—	Δρ. 57,847.83

		Ἐκ μεταφορᾶς . . .	Δρ. 2,586.—	Δρ. 57,847,.83
Δαπανηθέντα εἰς ἡμερομίσθια ἔργατῶν ἐν ἀνασκευαῖς		Ἀμφανῶν	"	197.—
"	"	" " ἐν ἔργασίαις	"	
		πρὸς ὀπιστήριζιν θο-	"	
		λωτοῦ τάφου Διμηνίου	"	147.—
"	"	ἀμοιβὴν I. Σνούταρη μηχανικοῦ δι'	"	
		ἐπίβλεψιν τῶν ἐν Διμηνίῳ ἔργασιων	"	50.—
"	"	ἀξίαν ἀσπίστου διὰ τὰς ἐν Διμηνίῳ	"	
		ἐργασίας	"	47.90
"	"	φωτογράφειαν στηλῶν Παγασῶν .	"	80.—
"	"	ἀποζημιώσιν καὶ ὁδοιπορικὰ τοῦ	"	
		Ἐφύρου Α. Ἀρβανιτοπούλου . .	"	499.75
"	"	ἐκτελωνισμὸν λιθογραφημάτων στη-	"	
		λῶν Παγασῶν	"	14.70
"	"	ἀξίαν ἀγροῦ ἀγορασθέντος παρὰ Δ.	"	
		Τσακανίκα δι' ἀνασκευὰς Παγασῶν	"	116.50 Δρ. 3,738.85

Δαπάναι καίαιτισμοῦ Μουσείου Βόλου.

Δαπανηθέντα εἰς ἡμερομίσθια τεχνιτῶν καὶ ἔργατῶν.		Δρ. 2,113.20
"	"	
"	"	Ἦλ. Καραλόπουλον, ἀδελ. Γιάνναρη
		Ἦλ. Κουτσοβέλλη κλπ. δι' ἀξίαν χέ-
		λυδος, γόφου, ξυλείας, ἐργαλείων κλ.
"	"	11. Μαργαρίτην καὶ Χ. Πολίτην δι'
		ἀξίαν 40 σιδηρῶν θηκῶν κλπ. διὰ
		τὰς στηλας Παγασῶν
		" 1,100.—
"	"	Δ. Μπακαλούδη καὶ Χ. Πολίτην
		δι' ἀξίαν 7 ἀρχαιοθηκῶν μετὰ τῶν
		ὀπισθίων αὐτῶν
		" 953.50
"	"	ἀμοιβὴν καὶ ὁδοιπορικὰ τοῦ συγκολ-
		λητοῦ ἀρχαίων I. Παπανικολάου .
		" 236.40
"	"	Γ. Μπουκοδάαν, Σ. Παρθένου κλ.
		δι' ἀξίαν κηρου, οἰνοπνεύματος καὶ
		ἄλλων ὧν κῶν πρὸς συγκόλλησιν ἀρ-
		χαίων
		" 123.30
"	"	μεταφορὰν καὶ τοποθέτησιν ἀρχαίων
		εἰς τὸ Μουσεῖον Βόλου
		" 363.70
"	"	ἐπισκευὴν ἐργαλείων
		" 47.40
"	"	ἀποζημιώσιν καὶ ἐνοίκιον τοῦ γλύ-
		πτου Α. Παναγιωτάκη
		" 425.—
"	"	Α. Βαίαν, Δ. Μπίτην κλπ. δι' ἀξίαν
		βερνικίου, καθισμάτων, κλειδῶν καὶ
		γραφικῆς ὕλης
		" 107.20
		Εἰς μεταφορὰν . . . Δρ. 7,520.— Δρ. 61,586.68

	Ἐκ μεταφορᾶς . . . Δρ.	7,520.— Δρ.	61,586.68
Δαπανηθέντα εἰς	ὁδοιπορικὰ καὶ ἀποζημιώσεις Γεν.		
	Ἐφόρου Π. Καδόβαδία	»	249.10
»	ἁμοιβὴν, ὁδοιπορικὰ καὶ ἐνοίκιον Εἰ. Ζιλλερὸν ἐργασθέντος ἐν τῇ Μουσείῳ	»	1,456.—
»	ὁδοιπορικὰ καὶ ἀποζημιώσεις τεχνί- του Ι. Βούδα	»	111.80
	ὁδοιπορικὰ Γ. Δαρμαδίτου καὶ Κ. Γαίκου	»	62.55 Δρ. 9,399.45

Ἔργασια Ἐπιδαύρου.

Δαπανηθέντα εἰς	ἡμερομίσθια ἐργατῶν, ἐξουργῶν, κτιστῶν καὶ χαρραγωγέων	Δρ.	10,623.15
»	ἐμπόρους Ι. Τερζάκη, Α. Κοκκί- νην, Σ. Σπηλιόπουλον, Π. Κοσμήν, Ε. Δηλασέρην, Στ. Πρατεινάκη κλπ. δι' ἄξιαν γόφου, τοιμέντου, ὕδατος, στόκου, πλακῶν, ξυ- λείας, ἀσβέστου, ἐλαστωμάτων, σιδηρικῶν, λίθων	»	5,769.90
»	μεταφορικὰ ἐξ Ἀθηνῶν καὶ ἐκ Ναυ- πλίου γόφου, τοιμέντου, ξυλείας, πλακῶν, κλπ.	»	977.55
»	ὁδοιπορικὰ καὶ ἀποζημιώσεις κατὰ τὸν νόμον τοῦ διευθύνοντος τὰς ἐρ- γασίας Γεν. Ἐφόρου κατὰ τοὺς μήνας Ἰανουάριον, Φεβρουάριον, Ἀπρίλιον καὶ Αὐγούστον 1909. . .	»	411.50
»	ἁμοιβὴν Ἰταλοῦ τεχνίτου Ι. Βούδα .	»	396.15
»	ὁδοιπορικὰ τεχνιτῶν Ι. Παπᾶ, Σ. Τράγκα, Α. Παναγιωτάκη, Α. Βα- ζίου, Χ. Καλάβρια, Σ. Ζορμπούλη, Φουστέρη, Ἡλ. Τσαμῆ, Γ. Ζαχα- ρίου, Α. Μότου, Κοροπούλη, Γά- σκερη	»	386.25
»	ὁδοιπορικὰ Α. Ρωμαΐδου φωτογράφ.	»	37.50
»	» Π. Βοστιτσάνου ἐπιστά- του, μετατεθέντος εἰς Ἀθήνας . .	»	64.50
»	ὁδοιπορικὰ Ι. Εὐαγγελίδου καὶ Π. Βοστιτσάνου πρὸς ἱσαγύρωσιν ἐπι- ταγῶν	»	52.50
»	ὁδοιπορικὰ καὶ ἀποζημιώσεις Γ. Εὐ- γενίου βοηθοῦ μηχανικοῦ.	»	577.95
	Εἰς μεταφορὰν . . .	Δρ.	19,296.95 Δρ.
			70,986.13

	Ἐκ μεταφορᾶς . . .	Δρ.	19,296.95	Δρ.	70,986.13
Δαπανηθέντα	εἰς ὁδοπορικὰ Χ. Γιαμαλίδου . . .	Δρ.	97.10		
»	» Δ. Βυαγγερίδου εἰς Ἀθή- νας καὶ Τίρυνθα . . .	»	64.05		
»	» Πάλλην καὶ Κοτζιάς δι' ἀξίαν χάρ- του ἰχνογραφίας καὶ σχεδίασεως . .	»	84.80		
»	» Λ. Τρωατῆδην διὰ φωτογράφειν ἀρχαίων εἰς 20 πλάκας . . .	»	160.—		
»	» Ἴξοδα φωτισμοῦ καὶ θερμάνσεως . .	»	71.—		
»	» γραφικὰ Ἴξοδα καθ' ὅλον τὸ ἔτος . .	»	68.50		
»	» μεταφορὰν ἀρχαίων . . .	»	17.80		
»	» ἐπισκευὴν ἐργαλείων . . .	»	36.20	Δρ.	19,896.30

Ἐργασίαι ἐν Κυριαματικῇ.

(Κατασκευὴ περιβολοταξίου, συμπλήρωσις οἰκοδο-
μῆς ἀστυνομικοῦ σταθμοῦ καὶ Μουσείου
καὶ ἀνασκαφαί).

Δαπανηθέντα	εἰς ἡμερομίσθια κτιστῶν, ἐργατῶν καὶ καρραγωγίων εἰς τὴν κατασκευὴν τοῦ περιτειχίσματος . . .	Δρ.	763.75		
»	» Π. Μπλαδάκη, Κ. Κοκᾶν, Κ. Στέχον δι' ἀξίαν ἀργῶν λίθων καὶ ἀσβέστου διὰ τὸ περιτειχίσμα . . .	»	463.50		
»	» Α. Κοκκίνην, Ι. Σφουρδηνεακτ. δι' ἀξίαν ὑδαταποθήκης μετὰ κρουσῶν καὶ σιδηροσωλήνων ξυλείας καὶ πλακῶν . .	»	541.50		
»	» δικαίωμα κοσμοῦ ὕδατος ἔτους 1909 . .	»	82.50		
»	» Δ. Ἀθανασόπουλον καὶ ἀδελφοὺς Κριθαρᾶ δι' ἀξίαν βελονιάνων καὶ 4 καθισμάτων . . .	»	106.50		
»	» λιθοδοκίαν θύρας περιδόλου . . .	»	35.—		
»	» ἡμερομίσθια ἐργατῶν καὶ καρραγω- γίων διὰ τὰς γενομένας ἀνασκαφὰς ὑπὸ τὴν διεύθυνσιν τοῦ κ. Α. Βρούκνερ . .	»	4,188.75		
»	» ὁδοπορικὰ ἐκ Βερολίνου εἰς Ἀθήνας καὶ ἀποζημίωσιν τοῦ κ. Α. Βρούκνερ . .	»	1,050.—		
»	» ἀξίαν ὑλικῶν διὰ τὰς ἀνασκαφὰς . .	»	19.30		
»	» φωτογραφικὰς δαπάνας διὰ τὰς ἀνα- σκαφὰς . . .	»	45.30	Δρ.	7,296.10

Ἀνασκαφαί ἐν Μοσχάτῳ (παρὰ τὸ Φάληρον).

Δαπανηθέντα	εἰς ἡμερομίσθια ἐργατῶν . . .	Δρ.	1,015.10		
»	» Θ. Γεωργίου δι' ἀξίαν πτύων καὶ ζεμπυλίων . . .	»	11.70		
»	» ἐνοίκιον οἰκίας πρὸς τοποθέτησιν ἐρ- γαλείων . . .	»	10.—		
	Εἰς μεταφορὰν . .	Δρ.	1,036.80	Δρ.	98,178.53

)Εκ μεταφοράς . . . Δρ.		1,036.80 Δρ.	98,173.53
Δαπανηθέντα εις ὁδοιπορικά Β. Στάη, Δαίρηκαλ και			
'Αντωνιάδου	ο	10.20	
" " μεταφορὰν ἐργαλείων	"	12.95	
" " ἀποζημίωσιν και ὁδοιπορικά Γ. Κα-			
τσούλη	"	98.15	
" " ὁδοιπορικά ἐφόρου Β. Στάη καθ' ὃ-			
λον τὸ διάστημα τῶν ἀνασκαφῶν .	"	40 —	
" " Π Βουγιουκλάκη διὰ τὴν ἐπιχω-			
μάτωςιν τοῦ χώρου τῶν ἀνασκαφῶν	"	200.—	1,398.10

Ἔργασίαι ἐν Ὀλυμπιεῖρ.

Δαπανηθέντα εις ἡμερομίσθια μισμαρῶδων, ἐργατῶν			
και κτιστῶν	Δρ.	7,929.15	
" " Σ Ἐλευθεριάδην, Γ. Μαλάνου, Α.			
Ξηροτάγαρου κλπ. δι' ἄξιαν κορσε-			
λάνης, τσιμέντου, πωρίων λίθων,			
ἀσβέστου, ἐργαλείων κλπ.	"	3,881.55	
" " μεταφορὰν ἄμμου	"	46.75	
" " ἐπισκευὴν ἐργαλείων	"	139.65	
" " ἀποζημίωσιν τοῦ διευθύνοντος τὰς ἐρ-			
γασίας	"	3,600.—	Δρ. 15,597.10

*Δαπάναι πρὸς καθαρισμὸν τῶν ἐν Ἀθήναις
ἀρχαιολογικῶν χώρων.*

Δαπανηθέντα εις ἡμερομίσθια ἐργατῶν	Δρ.	1,459.55	Δρ. 1459.55
---	-----	----------	-------------

*Δαπάναι πρὸς συντήρησιν τῆς θαυροφυκτείας
τοῦ περὶ τὴν Ἀκρόπολιν χώρου.*

Δαπανηθέντα εις ἡμερομίσθια ἐργατῶν και καρραγω-			
γίων	Δρ.	2,852.25	
" " Α. Κομανὸν και Ν. Γελανταλὴν δι'			
ἄξιαν σκαφιδῶν ἐργαλείων	"	17.45	
" " προμηθεῖαν κόπρου	"	70.—	
" " ἄξιαν πύλων και λιγκῶν	"	28 —	
" " ἀποζημίωσιν τοῦ κηπουροῦ Κ. Μι-			
χαλαράκου	"	760.65	Δρ. 3,758.35

*Ἔργασίαι πρὸς συντήρησιν τῶν τοιχογραφιῶν τῶν
ἐν ταῖς Μοναῖς Μετεώρων Νεῶν.*

Δαπανηθέντα εις ἡμερομίσθια τεχνιτῶν και ἐργατῶν	Δρ.	1473.25	
Εἰς μεταφορὰν . . . Δρ.		1,473.25	Δρ. 120,391.63

Ἐκ μεταφορᾶς . . . Δρ.		1,473.25 Δρ.	120,391.63
Δαπανηθέντα εἰς Π. Σπυρίδουλον, Δ. Χρόνην, Δ.			
Ἀργυρόπουλον δι' ἀξίαν φυλείας,			
τσιμέντου, ἀσδέστου, κεράμουν κλπ.	■	426.50	
■ μεταφορὰν ἐκ Τρικάλων καὶ Κα-			
λαμπάκας εἰς Μιτέωρα τσιμέντου,			
ἀσδέστου, φυλείας κλπ.	■	100.—	
■ ὁδοιπορικὰ καὶ ἀποζημίωσιν τοῦ δι-			
ευθύνοντος τὰς ἐργασίας Ἀ. Ἀδα-			
μαντίου.	■	541.85 Δρ.	2,541.60

Ἀνασκαφαὶ ἐν Ἑρμιόνη

Δαπανηθέντα εἰς ἡμερομίσθια ἐργατῶν Δρ.		2,304.—	
■ ἀξίαν ἐργαλείων καὶ ὕλικού	■	109.50	
■ φωτογραφικὴν ἐργασίαν	■	45.50	
■ μεταφορὰν ἀρχαίων καὶ ἐργαλείων ἐξ			
Ἑρμιόνης εἰς Κεντρικὸν Μουσεῖον	■	30.—	
■ ἀποζημίωσιν καὶ ὁδοιπορικὰ τοῦ διευ-			
θύνοντος τὰς ἐργασίας Α. Φιλαδε-			
λφίως.	■	753.20 Δρ.	3,242.20

Ἀνασκαφαὶ ἐν Ἰθώμῃ

Δαπανηθέντα εἰς ἡμερομίσθια ἐργατῶν Δρ.		1,214.95	
■ Α. Τζηρίτην καὶ Ν. Γελανταλὴν δι'			
ἀξίαν 70 ζεμπυλίων, στυλιαρίων,			
σκαπανῶν κλπ.	■	177.15	
■ ἀξίαν γραφικῆς ὕλης	■	16.75	
■ ἐπισκευὴν ἐργαλείων	■	23.30	
■ ἀποζημίωσιν καὶ ὁδοιπορικὰ τοῦ δι-			
ευθύνοντος τὰς ἐργασίας Γ. Οἰκο-			
νόμου	■	331.20	
■ ὁδοιπορικὰ καὶ μεταφορικὰ ἀποσκευῶν			
τοῦ ἀρχιεργάτου Χ. Καούστου. . .	■	71.85 Δρ.	1,835.20

Ἀνασκαφαὶ ἐν Σουνίῳ

Δαπανηθέντα εἰς ἡμερομίσθια ἐργατῶν Δρ.		1,206.—	
■ ἀξίαν διαφόρων ὕλικῶν	■	75.20	
■ ἀποζημίωσιν τοῦ ἐπιστάτου Θ. Καλ-			
λινίκου	■	240.—	
■ ὁδοιπορικὰ καὶ ἀποζημίωσιν κατὰ τὸν			
νόμον τοῦ Ἐφόρου Β. Στάη . . .	■	253.30 Δρ.	1,774.50
Εἰς μεταφορὰν . . .			Δρ. 129,785 13

Ἔκ μεταφορᾶς . . .

Δρ. 129,185.13

Ἀνακαταί ἐν Ναύκῳ

Δαπανηθέντα εἰς ἡμερομίσθια ἔργατων	Δρ.	350.—	
» » μεταφορὰν ὀλικῶν καὶ ἔργαλειων	»	43.50	
» » ἀξίαν κιβωτίων πρὸς τοποθέτησιν τῶν ἐνδημάτων καὶ ἰνοίκων πρὸς φύλαξιν τῶν ἐνδημάτων καὶ κατασκευὴν κη- κλιδίσματος πρὸς ἐξασφάλισιν τοῦ χώρου	»	76.50	
» » ὁδοιπορικὰ καὶ ἀποζημιώσεις κατὰ τὸν Νόμον τοῦ διευθύνοντος τὰς ἐρ- γασίας Κλ. Στεφάνου	»	192.20	Δρ. 662.20

Ἀνακαταί Ἀμφισαρίου.

Δαπανηθέντα εἰς ἡμερομίσθια ἔργατων	Δρ.	582.50	
» » ἀξίαν σχοινίου, ῥηλων, εἰδῶν γραφῆς	»	27.50	
» » ὁδοιπορικὰ καὶ ἀποζημιώσεις τοῦ ἐπι- στάτου Ν. Ράπτου	»	263.20	
» » ὁδοιπορικὰ Ἀ. Καλιστιάση καὶ Α. Στάη	»	73.—	
» » ἀποζημιώσεις καὶ ὁδοιπορικὰ κατὰ τὸν νόμον τοῦ διευθύνοντος τὰς ἐργα- σίας Β. Λεονάρδου	»	704.70	Δρ. 1650.90

*Ἔργασίαι πρὸς ὑποστήριξιν θολωτοῦ τῆρου
ἐν Μυκῆναις.*

Δαπανηθέντα εἰς ἡμερομίσθια ἔργατων	Δρ.	71.50	
» » ἀξίαν ὀλικῶν	»	8.10	
» » μεταφορὰν ἀρχαίων εἰς τὸ Μουσεῖον Ναυπλίου	»	5.—	
» » ἀποζημιώσεις καὶ ὁδοιπορικὰ τοῦ ἐπιμελητοῦ Δ. Εὐαγγελίδου	»	44.40	
» » ἀποζημιώσεις καὶ ὁδοιπορικὰ Χ. Τσοφόντα	»	42.20	Δρ. 171.20

Ἔργασίαι ἐπισκευῆς τοῦ Μουσείου Ὀλυμπίας.

Δαπανηθέντα εἰς ἡμερομίσθια τεχνιτῶν, ἔργατων καὶ καρραγωγίων	Δρ.	3,699.75	
» » Ἱ. Σωτηρόπουλον, Χ. Βασιλάκου- λον, Ἐ. Δηλαδέρη, Φ. Κανούταν, δι' ἀξίαν ἀσέβητου, γύψου, κεράμων, τσιμέντου, μελόμενου, φυλίας καὶ πορσελλάνης	»	5,705.75	
Εἰς μεταφορὰν	Δρ.	9,605.50	Δρ. 132,269.43

Ἐκ μεταφορᾶς . . . Δρ.		9,605 50 Δρ.	132,269.43
Δαπανηθέντα εἰς ἔξοδα μεταφορᾶς ἐξ Ἀθηνῶν εἰς Ὀλυμπίαν μολύβδου, κεράμων, ξυλείας κλπ. σιδηροδρομικῶς	»	1,092.70	
» » ὁδοιπορικὰ Ἱ. Σπιτάδη πρὸς παραλαβὴν ὀλικῶν	»	65.40	
» » ὁδοιπορικὰ καὶ ἀποζημίωσιν Κ.Καμπάνη ἀρχιεργάτου	»	160.20	
» » ἀδελφὺς Θεοχάρη διὰ κατασκευὴν ὑδραγωγῶν	»	396.75	
» » ὁδοιπορικὰ μεταθίσεως ἐξ Ἑρετρίας εἰς Ὀλυμπίαν τοῦ ἐπιμελητοῦ (†) Καραχάλιου	»	62.95	
» » ὁδοιπορικὰ ἐξ Ἀθηνῶν εἰς Ὀλυμπίαν 14 τεχνιτῶν	»	291.95 Δρ.	11,675.45

Ἀνασκαφαὶ ἐν Εὐβοίᾳ.

Δαπανηθέντα εἰς ἡμερομίσθια ἐργατῶν	Δρ.	755.—	
» » ὁδοιπορικὰ καὶ ἀποζημίωσιν κατὰ τὸν νόμον τοῦ διευθύνοντος τὰς ἐργασίας Γ. Παπαδασιλείου	»	331.20 Δρ.	1086.20

Ἀνασκαφαὶ παρὰ τὴν ἀρχαίαν Πύλον.

Δαπανηθέντα εἰς ἡμερομίσθια ἐργατῶν	Δρ.	64.50	
» » ἀξίαν ζεμπυλίων	»	4.20	
» » φωτογραφικὴν ἐργασίαν	»	26.—	
» » ὁδοιπορικὰ ἐπιστάτου Γ. Νικολοπούλου	»	30.—	
» » ὁδοιπορικὰ ἐξ Ὀλυμπίας καὶ ἐξ Ἀθηνῶν εἰς Πύλον καὶ ἀποζημίωσιν κατὰ τὸν νόμον τοῦ Ἐφένρου Α. Σκια	»	257.60 Δρ.	382.30

Ἔργασίαι ἐν τῷ Μουσείῳ Δελφῶν.

Δαπανηθέντα εἰς ἡμερομίσθια μαρμαρογλυπτῶν καὶ ἐργατῶν	Δρ	1,816.15	
» » Σ. Μωραίτην, Εὐστ. Δηλαδέρην, Ἀ. Κανελλόπουλον, Ἱ. Γαυριολάκη, δι' ἀξίαν γύφου, τσιμέντου, πλακῶν, σιδηρικῶν, ἀσβέστου, λινελαίου, ξυλείας	»	2,647 95	
» » μεταφορὰν γύφου, ξυλείας καὶ ἄλ-			

Εἰς μεταφορὰν . . . Δρ. 4,464.10 Δ., 145,413.38

Εκ μεταφορᾶς . . . Δρ.	4,464.10 Δρ.	145,413.38
λων δλικῶν ἐν Πειραιῶς καὶ Ἰτέως εἰς Δελφοὺς *		107.65
" " ὀδοιπορικὰ καὶ ἀποζημιώσεις Γ' Εὐ- γενίου βοηθοῦ μηχανικοῦ *		140.95
" " ὀδοιπορικὰ καὶ ἀποζημιώσεις κατὰ τὸν νόμον Π. Καβάδια *		97.70
" " ὀδοιπορικὰ Γ. Γάσπαρη καὶ Α. Το- μαῆ *	22.15 Δρ.	5,432.55

Δαπάναι ἐν Κεφαλληνίᾳ

*Μετασκευῆς τῆς ἐν Ἀρχαιοτολίᾳ κρήνης Ἀγγλικῆς
Ἑκκλησίας εἰς Ἀρχαιολογικὸν Μουσεῖον καὶ
κατασκευῆς αὐτοῦ κ.λ.π*

Δαπανηθέντα εἰς πληρωμὴν τοῦ Α. Γασπαρινάτου ἐρ- γολάβου τῆς μετασκευῆς τῆς Ἀγγλ. Ἑκκλησίας εἰς Ἀρχαιολογικὸν Μου- σεῖον διὰ τὴν ἐκτελεσθεῖσαν ἐργασίαν κατὰ τὴν πιστοποίησιν τοῦ Μηχανικοῦ Δρ.	3,456.35	
" " κατὰθεσιν παρὰ τῷ Ταμείῳ τῶν εἰσ- πράξεων Ἀττικῆς δι' ἀποζημιώσεων ἰδιοκτητῶν χάριν ἀνασκευῶν . . . *	1,000.—	
" " ἡμερομίσθια ἐργατῶν ἐν τῷ Μουσείῳ "	167.45	
" " Ι. Λαμπίρη δι' ἀξίαν 5 ἀγγισθηκῶν "	570.—	
" " Ι. Μαγγιώρον, Σ. Μωραίτην κ.λπ. δι' ἀξίαν δλικῶν συγκολλήσεως ἀρ- χαίων *	70.60	
" " ὀδοιπορικὰ καὶ ἀποζημιώσεις Γ' Εὐγε- νίου βοηθοῦ Μηχανικοῦ *	415.70	
" " ὀδοιπορικὰ Α. Χαλικιᾶ δι' Ἀθηνῶν εἰς Κεφαλληνίαν μετ' ἐπιστροφῆς. . *	30.80	
" " ὀδοιπορικὰ Α. Κορυζῆ πρὸς ἐκτίμη- σιν ἀκαλλοτριωμένων γηπέδων τῇ διαταγῇ τοῦ Ὑπουργείου . . . *	56.10	
" " ὀδοιπορικὰ καὶ ἀποζημιώσεις Θ. Σκού- φου, καθηγητοῦ *	124.30	
" " ὀδοιπορικὰ καὶ ἀποζημιώσεις Δ. Εὐ- αγγελίδου ἐπιμελητοῦ *	374.10	
" " ἀξίαν καὶ τοκοδότησιν ὑλοποιήσεων ἀρχαιοθηκῶν *	32.90 Δρ.	6,298.30

Ἀνασκευαὶ ἐν Χαιρώνειᾳ

Δαπανηθέντα εἰς ἡμερομίσθια ἐργατῶν καὶ καρραγωγέων Δρ.	4,261.—	
" " ἀξίαν ζεμπυλίων, σχοινίου, ὑδροχλ.		
Εἰς μεταφορὰν . . . Δρ.	4,261.— Δρ.	156,844.23

	Ἐκκ μεταφορᾶς . . . Δρ.	4,261.—	Δρ. 150,844.23
	ὄξιος, πεταύρων κλπ. »	82.50	
Δαπανηθέντα εἰς ἀνάγια μεταφορᾶς ἐκ Λεωβαθείας καὶ	Δραχμάνου ἀρχαίων εἰς τὸ Μουσ-		
	αῖον Χαιρωνείας »	70.—	
»	» ὀδοιπορικὰ ἀρχιεργάτου Κ. Μάνου »	16.60	
»	» ἡμερομίσθια ἐργατῶν καὶ καρραγωγίων πρὸς συντήρησιν τῆς περὶ τὸν		
	Λέοντα Χαιρωνείας διενδροφυτείας.. »	52.—	
»	» ὀδοιπορικὰ καὶ ἀποζημιώσιν κατὰ τὸν νόμον τοῦ διευθύνοντος τὰς ἐργασίας		
	Εὐφόρος Γ. Σιωτηριάδου »	539.50	Δρ. 5,021.60

Ἔργασίαι ἐν Ὁρχομενῷ, πρὸς κατασκευὴν περιβάλλου περὶ τὸν θησαυρὸν τοῦ Μινύου.

Δαπανηθέντα εἰς ἡμερομίσθια ἐργατῶν καὶ καρραγωγίων Δρ.	2,969.20	
» » Δ. Δημητρακόπουλον, Κ. Σελέχον, Στ. Ἐγγλέζον, δι' ἄξιαν ἀσθεύτου, λίθων, ὀλικῶν, ἐργαλείων κλπ. »	2,478.75	
» » μεταφορὰν ἀσθεύτου ἐξ ἀσθεντοκαμί-νου εἰς Σκριπυῖν καὶ ἐκ Χαιρωνείας καὶ λίθων ἐκ Λατομείου »	,922.15	
» » Κ. Σελέχον διὰ τὴν κατασκευὴν τοί-χου περὶ τὸν θησαυρὸν Μινύου »	1,059.95	
» » Σ. Ἐλευθεριάδην δι' ἄξιαν καὶ με-ταφορὰν ἐξ Ἀθηνῶν εἰς Λεωβαθεῖαν σιδηρᾶς θύρας διὰ τὸ κιγκλίδωμα. »	348.65	
» » ὀδοιπορικὰ καὶ ἀμοιβὴν κατὰ τὸν νό-μον τοῦ ἐπιτηρητοῦ τῶν ἐργασιῶν Χ. Κτενῆ. »	749.25	
» » ἐνοίκιον πρὸς φύλαξιν τῶν ἐργαλείων »	35.—	
» » καὶ ὀλικῶν »	5.20	
» » ἡμερομίσθια ἐργατῶν »	5.20	
» » ὀδοιπορικὰ καὶ ἀποζημιώσιν κατὰ τὸν νόμον Χ. Τσούντα »	112.50 Δρ.	8,680.65

Ἔργασίαι ἐπισκευῆς τοῦ Μονασίου Θηβῶν καὶ κατατάξεως τῶν ἐν αὐτῷ ἀρχαίων.

Δαπανηθέντα εἰς ἡμερομίσθια ἐργατῶν, κτιστῶν καὶ καρραγωγίων Δρ.	1,942.—	
» » Π. Παπαγγελεῖν, Κ. Μαυράκην, Γ.		
Εἰς μεταφορὰν . . . Δρ.	1,942.—	Δρ. 170,546.48

Ἐκ μεταφορᾶς . . . Δρ.	1,942.— Δρ.	170,546.48
Τερζάκη, δι' ἄξιαν ἀσθέτου, γύφου, βαρούλκου, φυλουργικῶν εἰδῶν, τσιμέντου κλπ.	»	2,500.85
» * μεταφορὰν ἐξ Ἀθηνῶν εἰς Θήβας: γύφου, τσιμέντου κλπ.	»	83.90
» * φωτογραφικὴν ἐργασίαν	»	89.50
» * ἄξιαν ὁ καθισμάτων.	»	21.00
» * ἄξιαν γραφικῆς ὕλης.	»	15.60
» * ὀδοπορικά καὶ ἀποζημίωσιν Γ. Βούγενίου βοηθοῦ μηχανικοῦ	»	21.25
» * ὀδοπορικά Κ. Γκέκου καὶ Μ. Στάθη »	»	50 90
» * ὀδοπορικά καὶ ἀποζημίωσιν κατὰ τὸν νόμον τοῦ II. Καλούδη	»	469.20 Δρ.
		5,194.80

Ἔργασίαι μεγέθυνσεως τοῦ Μουσείου Δήλου

Δαπανηθέντα εἰς ἡμερομίσθια ἔργατῶν καὶ τεχνιτῶν Δρ.	12,884.60
» * Στ. Πρατσινάκη, Μτ. Βεναρδάκη, Α. Στέφαν, Ἡρ. Κοντόσταυλον, Γ. Γαυριαλάκη, δι' ἄξιαν γύφου, φυλείας, ἀσθέτου, σιδηρικῶν, εἰδῶν χρωματισμοῦ, μολύβδου, κεράμων κλπ. »	9,916.20
» * ἔξοδα ἀποστολῆς ἐξ Ἀθηνῶν καὶ Σύρου εἰς Μύκονον γύφου, φυλείας, κεράμων καὶ 2 ἀρχαιοθηκῶν . . . »	926.15
» * ἀποζημίωσιν καὶ ὀδοπορικά τοῦ ἀρχιτεκτόνου Κ. Καμπάνη	516.—
» * ὀδοπορικά καὶ ἡμερομίσθια τοῦ γλύπτου Γ. Λαμπαδίου	107.—
» * ὀδοπορικά Γ. Καραμαλέγκου καὶ Γ. Σαγορέρη	54.15
» * ὀδοπορικά Δ. Πίπα ἐκμελητοῦ πρὸς προμήθειαν ὀλικῶν	28.90
» * ὀδοπορικά Γ. Καδβαλίνη καὶ Ὁδ. Ὀβολογᾶ εἰς Πειραιᾶ πρὸς ἀποστολὴν ὀλικῶν	10.—
» * ναύλους ἔργατῶν ἐκ Μυκόνου εἰς Δήλον καὶ τανάπαλιν καθ' ὅλον τὸν χρόνον τῶν ἐργασιῶν	391.40 Δρ.
	24,834.40

Δαπάναι πρὸς μεγέθυνσιν τοῦ ἐν Σπάρτῃ Μουσείου ἐπισκευῇ καὶ καταρτισμῶν αὐτοῦ.

Δαπανηθέντα εἰς τὸν ἐργαλάδον Γρ. Γρηγορίου δι' ἐκτελεσθεῖσαν ἐργασίαν πρὸς ἐπαύξησιν

Εἰς μεταφορὰν . . .

Δρ. 200,575.68

	Ἐκ μεταφορᾶς . . .	Δρ.	200,575.68
	τοῦ Μουσείου, ὡς ὁ 4ος καὶ 5ος καὶ τελικὸς λ/σμός τοῦ Νομομηχανικοῦ Λακεδαιμόνος	Δρ.	1,695.66
"	" Σ. Μωραΐτην καὶ Ἡλ. Καραλόπου- λου δι' ἄξιαν γύφου, σιδηρεῶν, κλει- δῶν κλπ	"	131.85
"	" Ξεῖδα ἀποστολῆς ἐκ Παιρευῆς καὶ Γυθείου εἰς Σπάρτην γύφου, σιδηρῶν βάδων καὶ ἐκπλυν.	"	82.65
"	" γραφικὴν ὄλην	"	18.60
"	" περισυλλογὴν καὶ μεταφορὰν ἄρ- χαίων εἰς τὸ Μουσεῖον	"	137.—
"	" ἀμφαγωγία μεταβάσεως καὶ ἐπι- στραφῆς ἐκ Τριπόλεως εἰς Σπάρτην τοῦ Γεν. Ἐφόρου καὶ τοῦ Ἐφόρου Κ. Ρωμαίου	"	114.50 Δρ. 2,180.26

Ἀνακαταλὶ ἐπὶ τοῦ Λυκαίου δровс

Δαπανηθέντα εἰς ἡμερομίσθια ἐργατῶν	Δρ.	2,512.50
" " ἄξιαν ζεμπυλίων, πτωαρίων καὶ ξο- λείας πρὸς κατασκευὴν παραπήγματος "	"	166.50
" " φωτογραφικὴν ἔργασίαν	"	68.20
" " ἄξιαν γραφικῆς ὄλης καὶ εἰδῶν σχε- διάσματος	"	40.15
" " μεταφορὰν ἐξ Ὀλυμπίας καὶ Μεγα- λοπόλεως εἰς Λύκαϊον ἀμφιβίων καὶ ἄλλων ἐργαλείων	"	54.95
" " ἐπισκευὴν ἐργαλείων	"	40.50
" " φίλαξιν ἐργαλείων	"	25.—
" " ὀδοπορικὰ καὶ ἀποζημιώσιν κατὰ τὸν Νόμον τοῦ διευθύνοντος τὰς ἐρ- γασίας ἐφόρου Κ. Καραουνιώτου . . .	"	758.05 Δρ. 3,664.95

Δαπάναι κατασκευῆς Μουσείου ἐν Τυγίᾳ

Δαπανηθέντα εἰς ἐργολάβον Α. Χόνζον διὰ τὴν κατα- σκευὴν τοῦ ἐν Πυαλτίᾳ Μουσείου, ὡς ὁ λ/σμός Νομομηχ. Ἀρκαδίας . . Δρ.	2,851.—
" " ἡμερομίσθια ἐργατῶν, κτιστῶν, καρ- ραγωγίων	" 2,102.—
" " Στ. Πρατεινάκη, ἀδελφ. Γιάνναρη καὶ Κ. Μουρίαν δι' ἄξιαν γύφου, ἰδὲς μεταφορὰν . . . Δρ.	4,953.— Δρ. 206,120.89

	Ἐκ μεταφορᾶς . . . Δρ.	4,953.— Δρ. 206,420.89
	ἐργαλείων, γρύλλου, ἀσθέσιου, πλα- κῶν, τσιμέντου »	2,448.89
Δαπανηθέντα εἰς μεταφορικὰ ἐκ Πειραιῶς εἰς Τρίπολιν καὶ ἐκτεθεῖν εἰς τὸ Μουσεῖον γόψου, ἀρχαιοθηκῶν κλπ. »		333.10
» » χροματισμὸν τοίχων, ὀροφῆς, θυρῶν κλπ. ἐργολαδικῶς »		417.50
» » Γ. Ἀδαμόπουλον, Ἐλ. Σάβδην κλπ. δι' ἑξέων 7 ἀρχαιοθηκῶν καὶ μιᾶς τραπέζης »		651.40
» » ὁδοπορικὰ Κ. Γ'αῖκου καὶ Α. Πανα- γιωτάκη »		174.20
» » ὁδοπορικὰ Π. Καθδεδία »		59.70
» » μιθὲν γλύπτου Α. Παναγιωτάκη »		687.40
» » ὁδοπορικὰ καὶ ἀποζημιώσεις τοῦ Διευ- θύνοντος τὰς ἐργασίας Κ. Ρωμαίου ἐφόρου »		795.95
» » ἑξέων γραφικῆς ὕλης »		10.10 Δρ. 10,531.24

Ἀνασκαφαὶ ἐν Τεγέῃ

Δαπανηθέντα εἰς ἡμερομίσθια ἐργατῶν καὶ καρραγω- γέων Δρ.	2,397.— Δρ. 2,397.—
--	---------------------

Διάφοροι ἐργασίαι.

Δαπανηθέντα εἰς Ἀ. Τζηρίτην, Ἰω. Μαγγιδῶρον, Στ. Στάθην, Ἀ. Ζαχαρίαν κλπ. δι' ἑξέων ζεμπυλίων, σχοινοῦ, ἐργαλείων, κιμάτας, κυλίνδρου πρὸς ἀνύψωσιν μαρμάρων, ἀσθέσιου κλπ. διὰ τὰς ἐν Ἀθήναις ἐργασίας τῆς Ἑταιρείας . Δρ.	482.85
» » ἑξέων ἀρχαιοθηκῶν διὰ τὰ ἐν ταῖς ἐπαρχίαις Μουσεία »	370.—
» » ἑξέων ἐπίπλων, (καναπέδων καὶ καθι- σμάτων) διὰ τὰ ἐν ταῖς ἐπαρχίαις Μουσεία »	875.—
» » ἑξέων συσκευῆς καὶ ἀποστολῆς ἀρ- χαιοθηκῶν εἰς τὰ Μουσεία Ἀργοντα- ναύ, Σπάρτης καὶ Χαλκίδος »	84.80
» » χήραν Κ. Δημητρίου καὶ Α. Τζάχ δι' ἑξέων φωτογραφικῆς μηχανῆς, δύο θηκῶν καὶ τρίποδος διὰ τὰς ἐργα- σίας τῆς Ἑταιρείας »	283.35
Εἰς μεταφοράν . . . Δρ.	2,096.— Δρ. 219,349.13

	Ἐκ μεταφορᾶς . . . Δρ.	2,096.— Δρ. 219,349.13
»	» ἀποζημιώσεις τῶν ἐπιστατῶν τῶν ἐν Ἀθήναις ἐργασιῶν Γ. Καββαλίνη. Γ. Κρητικῶ καὶ Γ. Κατσούλη . . »	367.50
»	» ἡμερομίσθια τοῦ ἀρχιπιστατοῦ τῶν ἐν Ἀθήναις ἐργασιῶν Ὁδ. Ὁρολογᾶ καθ' ὅλον τὸ ἔτος . . . »	1,595.—
»	» ἀμαξαγωγία τοῦ Γραμματέως τοῦ Συμβουλίου πρὸς ἐπιθεώρησιν τῶν ἐν Ἀθήναις ἐργασιῶν ἀπὸ 1 Ἰαννουαρίου ἕως 31 Ὀκτωβρίου 1909. . . »	105.—
»	» ἀποζημιώσιν τοῦ ἐπιμελητοῦ Δ. Εὐαγγελίδου ἱποπεύσαντος εἰς τὰς ἐν Τίρυνθι ἀνασκαφὰς τοῦ Γερμανικοῦ Ἰνστιτούτου κατὰ Μάρτιον καὶ Ἀπρίλιον . . . »	200.—
»	» ἀξίαν γραφικῆς ὕλης διὰ τὸ Γραφεῖον τοῦ μηχανικοῦ Γ. Εὐγενίου. . . »	43.75
»	» ἡμερομίσθια κτιστῶν καὶ ἐργατῶν διὰ τὴν κατασκευὴν ἀποθήκης ἐντὸς τοῦ περιόλου τοῦ Μουσείου Χαλκίδος . . . »	70.—
»	» ἡμερομίσθια ἐργατῶν, κτιστῶν καὶ παρραγωγίων πρὸς ἐπισκευὴν τοῦ τοίχου τῆς Στοᾶς Ἀττάλου . . . »	271.—
»	» ὁδοιπορικὰ μεταθέσεις τοῦ ἐπιμελητοῦ Δ. Δώλου ἐξ Ὀλυμπίας εἰς Ἐρέτριαν . . . »	45.50
»	» ἐπισκευὴν ἐργαλείων τῶν ἐν Ἀθήναις ἐργασιῶν . . . »	22.85
»	» ἀμαξαγωγία ἐπιτροπῆς Συμβούλων πρὸς ἐπίβλεψιν τῶν ἐν Ἀθήναις ἐργασιῶν . . . »	9.75
»	» φύλαξιν ὕλικων . . . »	15.—
»	» ἀξίαν μιᾶς κλειδαριᾶς κλπ. διὰ τὴν Παιδαίαν Ἀγορὰν . . . »	11.—
»	» ὁδοιπορικὰ Νομομηχανικοῦ Ν. Μπαλάνου εἰς Λατομεῖον Πεντέλης. . . »	10.90
»	» Ἀγγ. Μελισσῶν καὶ Εὐδ. Θέμελην δι' ἀξίαν ἀσπίδου, λίθων, φυλίας κλπ. πρὸς κατασκευὴν ἀποθήκης ἐντὸς τοῦ περιόλου τοῦ Μουσείου Χαλκίδος . . »	164.10
»	» ἡμερομίσθια ἐν Μουσείῳ Σπάρτης . . »	30.—
»	» ἀποζημιώσιν Π. Καββαθία μεταδάντος εἰς Σπάρτην καὶ Τεγάν διὰ τὰς	
Εἰς μεταφορὰν . . Δρ.		5,054.15 Δρ. 219,349.13

	Ἐκ μεταφοράς Δρ.	5,054.15 Δρ.	219,349.13
	ἔχει ἔργασίας 12-18 Ἰουνίου "	56.—	
"	" Π. Παπαγιαννόπουλον δι' ἄξιαν 5 πινάκων φωτοτυπίας εἰς 400 ἀντίτυ- πα τοῦ ναυοῦ Καρότσου "	150.—	
"	" ἔξοδα μεταφοράς βυλείας καταρρευ- σάσης οἰκίας τῆς Ἑταιρείας ἐν Ἑ- λαιωτριβίαις εἰς ἀποθήκην Ἀγίας Τριάδος "	10.—	
"	" ἄδικοπορικά Ὁδ. Ὁρολογῶ καὶ Ἰ. Ποῦδα εἰς Πειραιᾶ δι' ὀπηρεσίαν τῆς Ἑταιρείας ἀπὸ 20 Αὐγούστου μέχρι 18 Σεπτεμβρίου "	15.45 Δρ.	5,385.60
			<u>224,634.73</u>

Ἄρθρον 2.

ΓΕΝΙΚΑ ΕΞΟΔΑ ΑΝΑΣΚΑΦΩΝ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΕΩΣ
ΤΩΝ ΜΝΗΜΕΙΩΝ

Δαπανηθέντα εἰς ἀποζημίωσιν ἑνὸς βοηθοῦ μηχανικοῦ καὶ δύο ἀρχιτεργατῶν πρὸς Δρ. 200 ἑκάστος Δρ.	7,200 —
" " εἰς τὴν Ἑθνικὴν Τράπεζαν δι' εἰσο- ρὰν τῆς Ἑταιρείας τοῦ ἔτους 1909 πρὸς ἐκτέλεσιν τοῦ νόμου ΒΩΛΘ' Φεβρουαρίου 1904 πρὸς ὑποστήριξιν τοῦ κτηρίου καὶ τῶν μωσαϊκῶν τῆς Μουῆς τοῦ Ὁσίου Λουκᾶ ἐν Λεωδαίᾳ. "	<u>5,000.—</u> Δρ. 12,200.—

Ἄρθρον 3.

ΔΗΜΟΣΙΕΥΜΑΤΑ

Δαπανηθέντα διὰ τὴν ἔκδοσιν τῆς Ἀρχαιολ. Ἐφη- μερίδος 1908 Δρ.	2,474.25
" " τὴν ἔκδοσιν τῆς Ἀρχαιολ. Ἐφημερί- δος 1909 "	5,937.70
" " τὴν ἔκδοσιν τῆς Ἀρχαιολ. Ἐφημε- ρίδος 1910 "	250.—
" " τὴν ἔκδοσιν τῶν Πρακτικῶν τῆς Ἑ- ταιρείας 1907 "	890.—
" " τὴν ἔκδοσιν τῶν Πρακτικῶν τῆς Ἑ- ταιρείας 1908 "	<u>1,147.35</u>
Εἰς μεταφορὰν . . . Δρ.	10,699.30

	Ἐκ μεταφορᾶς Δρ.	10,699.30
»	• τὴν ἔκδοσιν τοῦ ἀπολογισμοῦ τῆς Ἑταιρείας 1908 »	60.—
»	• τὴν ἔκδοσιν τοῦ συγγράμματος Π. Καββαδία «Περὶ θόλου τῆς Ἐπιδάουρου» »	188.50
»	• τὴν ἔκδοσιν τοῦ συγγράμματος Π. Καββαδία «περὶ τῶν ἀνασκαφῶν Κι-φλληνίας» »	916.50
»	• τὴν ἔκδοσιν τοῦ συγγράμματος Γ. Παπαδασιλείου «Περὶ Χαλκίδος» »	1,473.—
»	εἰς Ἀδελφοῦς Γ. Ἀππιώτου δι' ἄξιαν πλακὸς καὶ 900 ἀντιτύπων ἐνὸς πί-νυκος «Κόρης Ἀκροπόλεως» καὶ 2 πλακῶν μετὰ 300 ἀντιτύπων ἐξ ἐκ-στης, δύο εἰκόνων τῶν Παγασῶν. . . »	4003.— Δρ. 17,340.30

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Δ'.

Διάφοραι δαπάναι καὶ ἀπερόσπυ ἔξοδα

Δαπανηθέντα διὰ σύνταξιν τοῦ πρώην κλητῆρος τῆς Ἑταιρείας Κ. Πάνου Δρ.	972.—
• » καταβληθέντας εἰς τὸ δημόσιον φό-ρους ἐπιτηδεύματος τῶν ὑπαλλήλων τῆς Ἑταιρείας διὰ τὸ ἔτος 1909 . . . »	1,319.72
• » ἀντίτιμον μάρκων 1,200 ἀποσταλέν-των τῷ ἐν Μονάχῳ Δρ. Ἐρνέστω Φίχτερ Ιναντι τοῦ ὑπὸ τοῦ προπο-λογισμοῦ ψηφισθέντος ποσοῦ διὰ τὸ μνημεῖον Φουρτβάιτχλερ »	1,536.—
• » εἰσφορὰν τῆς Ἀρχαιολογικῆς Ἑται-• » εἰς κατασκευὴν μαρμαρίνης στήλης ἐπὶ τοῦ τάφου Φουρτβάιτχλερ καὶ τοποθέτησιν ἐπ' αὐτῆς καὶ χαλκίνης σφωγῆς »	800.—
• » εἰς ἀξίαν στεφάνου κατατεθέντος ἐπὶ τοῦ νεκροῦ Κ. Κόντου »	1,000.—
• » εἰς τρεῖς καθηγητὰς τοῦ Πανεπιστημίου καὶ τὸν Γραμματέα τοῦ Συμβουλίου τῆς Ἑταιρείας διὰ δικαιώματα αὐ-τῶν εἰς ἐνέργειαν διαγωνισμοῦ θέ-σεων ἐπιμελητῶν τῆς Ἀρχαιολογι-κῆς Ἑταιρείας »	520 —
Εἰς μεταφορὰν . . . Δρ.	6,237.72

	Ἐκ μεταφορᾶς . . . Δρ.	6,237.72
Δαπανηθέντα εἰς δικηγορικὰ δικαιώματα διὰ τὴν κατ'		
Ἑλεξάνδρου Λυκάκη δικηγ.	174.50
» » τὴν Ἑθνικὴν Τράπεζαν πρὸς ἐξόφλη-		
σιν τοῦ παρ' αὐτῇ ἀνοικτοῦ λογαρια-		
σμοῦ τῆς Ἑταιρείας	»	427 15.—
» » ὑδοιορικὰ ἔξοδα τριῶν μεταδόσεων		
ἐκ Χαριωνείας εἰς Ἀθήνας καὶ πανά-		
καλιν τοῦ ἐφόρου Γ. Σωτηριάδου		
χάρειν ἀρχαιολογικῆς ὑπηρεσίας κατ'		
Ἀθγυστον καὶ Σεπτέμβριον ἔ. ἑ. . . .	»	106.30
» » ἔξοδα δύο χειμερινῶν στολῶν τῶν		
κλητῆριον τοῦ Καταστήματος	»	80.—
» » τὴν Ἑθνικὴν Τράπεζαν διὰ τὴν ἀντι-		
κατάστασιν 10 ὁμολογιῶν ἐναπομεί-		
σεως, κληρωθεῶν εἰς τὸ ἔρτιον . . .	»	80 10
» » παροχὴν ἀποζημιώσεως εἰς τὸν ἐρ-		
γάτην Β. Νομικὸν παθόντα ἐν τῇ		
ὑπηρεσίᾳ τῆς Ἑταιρείας	»	50.— Δρ. 7,155.77

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Ε΄.

Ἐξοδα κεκλεισμένων χρόνων.

Δαπανηθέντα εἰς τὴν Ἑταιρείαν τοῦ Ἀερῖφωτος διὰ		
κατανάλωσιν ἡλεκτρικοῦ ρεύματος		
πρὸς φωτισμὸν τοῦ καταστήματος τῆς		
Ἑταιρείας ἀπὸ 1 Ἰουλίου—ἕως 30		
Σεπτεμβρίου 1908	Δρ.	172.45
» » Πάλλην καὶ Κοτζιάν διὰ προμήθειαν		
γραφικῆς ὕλης διὰ τὸ Γραφεῖον τῆς		
Ἑταιρείας κατὰ 76ριον, 86ριον,		
96ριον καὶ 106ριον 1908	»	27.70
» » Δ. Παπαδόπουλον διὰ φωτογράφησιν		
4 Βυζαντινῶν ναῶν τοῦ Μυστρά κατὰ		
Μάρτιον 1908 διὰ τὰς διαλέξεις τῆς		
Ἑταιρείας	»	45.—
» » Ἑρηνερίδα «Νέον Ἄστυ» διὰ διη-		
μασίευσιν προκηρύξεως διαγωνισμοῦ		
περὶ πέντε θέσεων ἐκμεταλτῶν ἱδρυ-		
σίων τρεῖς κατὰ Ν6ριον π. ἔτους . .	»	20.—
» » Θ. Παπαϊωάννου δι' ἀποστολὴν δια-		
φόρων ἐντύπων εἰς ἑξωτερικὸν ἀπὸ		
21 86ρίου—22 96ρίου 1908	»	13 80
Εἰς μεταφορὰν . . . Δρ.		278.75

	Ἐκ μεταφορᾶς . . . Δρ.	278.75
Δαπανηθέντα εἰς Θ. Παπαϊωάννου διὰ διάφορα ἔξοδα τοῦ Γραφείου ἀπὸ 21 Ὀκτωβρίου—		
22 Νοεμβρίου 1908. »		40.05
» » τὸν Ταμίαν τῆς Ἑταιρείας δι' ἔξοδα ἀποστολῆς χρημάτων εἰς διαφόρους δικαιοῦχους ἀπὸ 20 Ὀκτωβρίου —		
31 Δεκεμβρίου 1908. »		32.90
» » Ἑμμανουὴλ Μῶτον δι' ἀποστολὴν τηλεγραφημάτων εἰς οἰκογένειαν I. Russ καὶ K. Robert ἐπὶ τοῖς ἀποκαλυπτηρίοις τῆς προτομῆς Russ .		41.35
» » Ἰωάννην Μαγγιωρὸν διὰ προμήθειαν τριῶν κουβάδων καὶ τριῶν πτυαρίων διὰ τὸ Κατάστημα τῆς Ἑταιρείας κατὰ Νοεμβριον π. ἔ. »		17.25
» » Π. Κοντὸν διὰ προμήθειαν ποσίμου ὕδατος ἀπὸ 1 86ρίου—30 96ρίου π.ἔ. »		8. —
» » Θ. Παπαϊωάννου διὰ μικροῦς ἐξοδα τοῦ Γραφείου ἀπὸ 22 96ρ.—18 106ρ. π.ἔ. »		33.55
» » Καραβέλλον καὶ Ἱερεμίαν δι' ἀντι-κατάστασιν καὶ προσθήκην ἡλεκτρικῶν ἔργαλειῶν εἰς τὰ Γραφεῖα τοῦ Καταστήματος κατὰ Δέτριον π. ἔ. .		25.05
» » Π. Κυριακίδην δι' ἐκπόνησιν δύο ἀντιτύπων τῶν σχεδίων τῶν ἐρειπίων καὶ ἀνασκαφῶν Φθιωτίδων Θηδῶν πρὸς δημοσίευσιν »		80.—
» » Εὐστ. Κ. Δηλαδέρην δι' ἀξίαν δύο λεκανῶν καὶ μιᾶς καπνοδόχου διὰ τὸ φυλακεῖον Ἀγίας Τριάδος »		27.20
» » Φ. Καστόρχην δι' ἔξοδα καὶ δικαιοῦματα αὐτοῦ δι' ὑποθέσεις τῆς Ἑταιρείας. »		182.—
» » Π. Καβδαδῖαν δι' ἀποζημίωσιν αὐτοῦ ἀπὸ 23 Δερίου π. ἔ. μέχρις 7 Ἰανουαρίου ἔ. ἔ. διὰ μεταβάσιν του εἰς Ἐπίδαυρον πρὸς ἐπιθεώρησιν τῶν ἐκεῖ ἔργασιων »		128.—
» » Π. Καβδαδῖαν δι' ὁδοιπορικὰ αὐτοῦ ἐξ Ἀθηνῶν εἰς Ἐπίδαυρον διὰ τὴν αὐτὴν αἰτίαν. »		74.20
» » Εὐστάθιον Δηλαδέρην διὰ προμήθειαν 1000 πλακῶν καὶ 40 κιβωτίων		
Εἰς μεταφορὰν . . . Δρ.		968.30

	Ἐκ μεταφορᾶς . . . Δρ.	968.30
	πρὸς ἔλθειν αὐτῶν διὰ τὰ ἔργα Ἐπιδαύρου κατὰ Δέτριον π. ἔ.	248.—
α	» Ἰωάννην Δάριλσον διὰ μεταφορὰν 1000 ὀκάδων γόψου ἀπὸ Ναυπλίου εἰς Ἱερὸν Ἀσκληπιοῦ κατὰ Δεκέμβριον π. ἔ.	20. .
υ	» Γ. Πυλαρινόν καθηγητὴν δι' ἐπιμύσθιον αὐτοῦ ὡς ἐπιμελητοῦ τῶν ἐν Κοκκολάταις Κεφαλληνίας ἀνασκαφῶν ἀπὸ 1 Αὐγούστου-8 Ὑδρίου π. ἔ.	190.—
ι	» Δ. Τερζόπουλον διὰ προμήθειαν γραμμικῆς ὕλης διὰ τὸ Γραφεῖον κατὰ Δεκέμβριον π. ἔτ.	10.65
ι	» Γ. Εὐγένιον δι' ὁδοπορικὰ μεταβάσεώς του ἐξ Ἀθηνῶν εἰς Ναύπλιον διὰ τὰ ἔργα Ἐπιδαύρου κατὰ Δεκέμβριον π. ἔ.	19.50
ι	» Ἰωάννην Μαγγιῶρον διὰ προμήθειαν ξυκονίστρας διὰ τὸ Κατάστημα τῆς Ἑταιρείας κατὰ Δέτριον π. ἔ.	6.—
ι	» τὴν Ἑταιρείαν τοῦ Ἀερίωφωτος διὰ κατανάλωσιν ἡλεκτρικοῦ ρεύματος πρὸς φωτισμόν τοῦ Καταστήματος τὴν τετάρτην τριμηνίαν π. ἔ.	278.—
ι	» Δ. Εὐαγγελίδην δι' ὁδοπορικὰ μεταβάσεώς του ἐξ Ἀθηνῶν εἰς Ἐπιδαύρον κατὰ Δέτριον π. ἔ. μετὰ τοῦ μηχανικοῦ Εὐγενίου	46.10
ι	» Ἰωάννην Μαγγιῶρον διὰ κατασκευὴν δύο σειρῶν τύπων ἀριθμῶν διὰ τὸ Μουσεῖον Ἐπιδαύρου κατὰ Δέτ. π. ἔ.	3.75
ι	» Γ. Εὐγένιον δι' ἀποζημιώσιν του ἀπὸ 18-34 Δέτρου 1908 διὰ τὰς ἐργασίας Ἐπιδαύρου	53.30
ι	» Ζαμῆσον καὶ Τσιρίκον δι' ἀξίαν κλειδαριῶν καὶ πομπῶν διὰ τὸ Μουσεῖον Ἐπιδαύρου κατὰ τὸν 9/ἔτριον 1907	9.50
ι	» Ζαμῆσον καὶ Τσιρίκον διὰ προμήθειαν δύο κλειδαριῶν, βελονῶν κλπ. διὰ τὸ Φυλακεῖον Ἀγίας Τριάδος κατὰ 8/ἔτριον καὶ 9/ἔτριον 1907.	7.—
ι	» Κωνστ. Κουκῆν διὰ προμήθειαν 24 κωδικῶν μέτρων λίθων διὰ τὰ φυλα-	
	Εἰς μεταφορὰν . . . Δρ.	1,860.10

	Ἐκ μεταφορᾶς . . . Δρ.	1,860.10
	κεία παρὰ τὸ Θίατρον Ἰωάννου τοῦ Ἀττικοῦ κατὰ Δεκέμβριον π. ῥ. . . »	78.—
Δαπανηθέντα εἰς	Δ. Παπαθανάπουλον, Σακκιοτήν κλπ. δι' ἄξίαν δύο ἐνδυμασιῶν τῶν κλητήρων τῆς Ἑταιρείας κατὰ Δεκέμβριον π. ῥ. »	90.—
"	" Δημήτριον Μυράκην δι' ἄξίαν οὗο ταπήτων διὰ τὰ γραφεῖα τοῦ Καταστήματος τῆς Ἑταιρείας κατὰ Δεκέμβριον π. ῥ. »	52.—
"	" ἀπόδουσιν τῆς ἐκ τοῦ ἔτους 1908 ὀφειλομένης εισφορᾶς πρὸς ἐκτέλεσιν τοῦ Νόμου ΒΩΛΘ' τῆς 23 Φεβρουαρίου 1901 πρὸς ὑποστήριξιν τοῦ κτιρίου καὶ τῶν μνηστικῶν τῆς Μονῆς τοῦ Ὁσίου Λουκά ἐν Λεβαδείᾳ. . . . »	5,000.—
"	" Δ. Μπάτσην μηχανικὸν δι' ὅδοιπορικὰ ἔξοδα μεταβάσεών του κατὰ τοὺς μῆνας Ἀπρίλιον, Μάιον καὶ Ἰούλιον 1908 πρὸς ἐπίδωξιν τοῦ ἀνεγειρομένου Μουσείου εἰς Πλατὶ Τεγείας. »	60.— Δρ. 7,440.10

ΚΙΝΗΣΙΣ ΤΟΥ ΤΑΜΕΙΟΥ ΤΗΣ ΑΡΧΑΙΟΛΟΓΙΚΗΣ ΕΤΑΙΡΙΑΣ ΚΑΤΑ ΤΟ ΕΤΟΣ 1909

Αρ. ε. ω. σ. ι. ε.	Ποσόν	Π. λ. σ. τ. ω. σ. ι. ε.	Ποσόν
Υπόλοιπον 31 Δεκεμβρίου 1908.....	4,738 85	Επληρώθησαν εἰς ἔξοδα Γενικοῦ Προϋπολογισμοῦ..	335,478 60
Εισπραχθέντα ἀπὸ ἔσοδα Γενικοῦ Προϋπολογισμοῦ..	273,755 05	» » προκαταβολὰς.....	25,650 —
» » προκαταβολὰς.....	33,908 65	» » Τράπεζαν Γ. Σκουφῆ (ἔντοκος κα- τάθεσις).....	287,206 40
» » Τράπεζαν Γ. Σκουφῆ (ἔντοκος κα- τάθεσις).....	290,060 —	» » Τράπεζαν Ἀνατολῆς (ἔντοκος κα- τάθεσις).....	35,379 35
» » Τράπεζαν Ἀνατολῆς.....	75,952 85	» » Τράπεζαν Ἀθηνῶν.....	60,000 —
» Ταμείον Ἀρχαίου Ἑθνικοῦ Στά- λου καὶ Ἀρχαιοτήτων.....	75,000 —	» » πιστώσεις διαφόρων.....	472 50
» τόκος καὶ μερίσματα Α' Ἐξαμη- νίου 1908.....	9,842 50	» » παρακαταβέβληται δι' ἀνασφαγίαν ἐν Κεραλαμῇ ἐκ τοῦ π. Γαδύρας.....	8,093 40
» ἀξίαν μὲς ἀμολογίας τοῦ πατριω- τικοῦ δανείου, πληρωθείσης εἰς τὸ ἔργον.....	40 —	Υπόλοιπον Ταμείου τῆς 31 Δεκεμβρίου 1909.....	687 85
	753,267 90		753,267 90

Ὁ Ταμίας

Α. Α. ΜΥΛΩΝΑΚΟΣ

Ἐν Ἀθήναις, τῇ 31 Δεκεμβρίου 1909.

Ὁ Λογιστής

Κ. Α. ΜΕΛΙΟΣ

ΑΝΑΛΥΣΙΣ ΤΗΣ ΜΕΡΙΔΟΣ

Ε Ε Ο Δ Λ	Ποσόν	
Μίς μισθός του προσωπικού των Γραφείων και της Βιβλιοθήκης	12,665	—
» » » » επί των ἀρχαιοτήτων.....	39,500	85
» έξοδα Γραφείων και διχειρίσεως.....	8,771	05
» » Βιβλιοθήκης.....	5,770	80
» ανασκαφάς και συντήρησιν ἀρχαίων μνημείων.....	224,634	73
» γενικά έξοδα ανασκαφών και συντηρήσεως τῶν μνημείων...	12,200	—
» δημοσιεύματα.....	17,310	30
» διαφόρους δαπάνας και ἀπρόοπτα έξοδα.....	7,155	77
» έξοδα παρελθουσῶν χρήσεων.....	7,140	10
Περίσσευμα ἐσόδων.....	69,733	96
	404,912	56

Ἐν Ἀθήναις τῇ 31 Ἑκτεμβρίου 1909.

Ὁ Ταμίας

ΑΛΕΞ. Α. ΜΥΛΩΝΑΚΟΣ

« ΕΣΟΔΑ ΚΑΙ ΕΞΟΔΑ »

Ε Σ Ο Δ Α	Π ο σ ό τ	
Ἀπὸ εισφορᾶς.....	2,393	45
» τόκους καὶ μερίσματα	85,963	50
» ἔσοδα ἐκ δημοσιευμάτων	9,773	48
» » ἐκ καλεσιμένων χρήσεων.....	188	—
» » διάφορα	456	70
» » ἐκ τοῦ Λαχείου	300,000	—
» » πλεόσσυμα τοῦ ἔτους 1908.....	56,157	51
	404,912	56

Ὁ Λογιστής
Κ. Α. ΜΙΣΙΟΣ

ΓΕΝΙΚΟΣ ΙΣΟΛΟΓΙΣΜΟΣ

ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟΝ		
Ταμείον	687	65
Μετοχαι Ἐθνικῆς Τραπεζῆς.	131,320	—
Ὁμολογίαι Ἐθνικοῦ Δανείου ἑνσποκότησεως 1898.	171,795	75
• Πατριωτικοῦ δανείου 30,000,000.	35	—
• Ἐθνικοῦ δανείου κεφαλαιοποιήσεως.	640	—
Προκαταβολαί.	3,685	—
Τράπεζα Γ. Π. Σκουζέ (ἐντοκος κατάθεσις)	60,749	40
Χρεῶνται ἐκ γραμματίων λαχείου.	1,331	60
Τράπεζα τῆς Ἀνατολῆς (ἐντοκος κατάθεσις)	60,000	—
Ἀκίνητα κτήματα	65,170	24
Κατάστημα τῆς Ἑταιρείας	259,863	80
Ταμείον τοῦ Λαχείου τοῦ Ἐθνικοῦ Στόλου.	75,000	—
Παρακαταθήκαι δι' ἀρχαιολογικά ἔργα	3,200	68
Τράπεζα Ἀθηνῶν (ἐντοκος κατάθεσις)	60,000	—
	893,179	12

Ἐν Ἀθήναις τῇ 31 Δεκεμβρίου 1909

Ὁ Ταμίας

ΑΔΕΞ. Α. ΜΥΛΩΝΑΚΟΣ

ΓΕΝΙΚΗ ΛΗΨΟΛΟΓΙΑ

Χ ρ ε ῖ ω σ ε ι ς

	Ἐπολιτικὸν 31 Δεκεμβρίου 1908		Πράξεις ἐντός τοῦ ἔτους 1909		Τὸ ὅσον τῆς χρεώσεως	
Ταμείον	4,738	85	748,529	05	753,267	90
Μετοχαὶ Ἐθνικῆς Τραπεζῆς	131,320	—	—	—	131,320	—
Ὁμολογίαι Ἐθν. Δανείου ἐνοποιήσεως 1898	171,795	75	—	—	171,795	75
» Πατριωτικοῦ Δαν. 30,000,000	45	—	—	—	45	—
» Ἐθν. Δαν. Κεφαλαιοποιήσεως .	640	—	—	—	640	—
Προκαταβολαὶ	1,913	65	25,650	—	27,563	65
Τράπεζα Γ. Π. Σκουζῆ	63,603	—	287,206	40	350,809	40
Χρεῶσται ἐκ γραμματίων λαχείου 1897-1900	1,331	60	—	—	1,331	60
Ἐγγυοδοσίαι	—	—	—	—	—	—
Τράπεζα Ἀθηνῶν (ἐντοκος κατάθεσις) . . .	—	—	60,000	—	60,000	—
Πιστωταὶ διάφοροι	—	—	472	50	472	50
Τράπεζα τῆς Ἀνατολῆς (ἐντοκος κατάθεσις)	99,973	50	35,979	35	135,952	85
Ἀκίνητα κτήματα	65,170	24	—	—	65,170	24
Κατάστημα τῆς Ἑταιρίας	259,863	80	—	—	259,863	80
Ταμείον τοῦ Λαχείου τοῦ Ἐθνικοῦ Στόλου	75,000	—	300,000	—	375,000	—
Παρακαταθῆναι δι' ἀρχαιολογικὰ ἔργα . .	3,200	68	—	—	3,200	68
Τόκοι καὶ μερίσματα	9,842	50	—	—	9,842	50
Παρακαταθῆναι δι' ἀνασκαφὰς ἐν Κεφαλληνίᾳ ὑπὸ τοῦ κ. Θεοκυοῦρ	—	—	8,093	40	8,093	40
Κεφάλαιον	—	—	—	—	—	—
Περίσσευμα ἐσόδων μετενεκτέον εἰς τὰ ἔσοδα τοῦ ἐπομένου ἔτους 1909, ἵνα χρησιμεύσῃ δι' ἀνασκαφικὰ καὶ μουσειακὰ ἔργα Ἀθηνῶν	—	—	56,157	51	56,157	51
	888,468	57	1,522,088	21	2,410,556	78

Ἐν Ἀθῆναις, τῇ 31 Δεκεμβρίου 1909.

Ὁ Ταμίας

ΑΛ. Α. ΜΥΛΩΝΑΚΟΣ

ΤΟΥ ΕΤΟΥΣ 1909

Π Ι Σ Τ Ω Σ Ε Ι Σ						Υπερίσκειον τῇ 31 Δεκεμβρίου 1909			
Υπερίσκειον 31 Δεκεμβρίου 1908		Πράξεις ἐντός τοῦ ἔτους 1909		Τὸ ὅλον τῆς πιστώσεως		Χρέουσιν		Πίστωσιν	
		752,580	25	752,580	25	687	65		
						131,320	—		
		10	—	10	—	171,795	75		
						35	—		
		23,908	65	23,908	65	640	—		
		200,060	—	200,060	—	3,685	—		
						60,749	40		
						1,331	60		
1,500	—			1,500	—			1,500	—
						60,000	—		
472	50			472	50				
		75,952	85	75,952	85	60,000	—		
						65,170	24		
		300,000	—	300,000	—	259,863	80		
						75,000	—		
		9,842	50	9,842	50	3,200	68		
8,093	66			8,093	66				26
822,244	90	69,733	96	891,978	86			891,978	86
56,157	51			56,157	51				
888,468	57	1,522,088	21	2,410,556	78	893,479	12	893,479	12

Ὁ Λογιστὴς
Κ. Α. ΜΙΣΙΟΣ

Α Ν Α Λ Υ Σ Ι Σ

τῶν Γενικῶν Λογαριασμῶν ἐφ' ὧν ἐπῆλθε μεταβολή ἢ οὐ κατὰ τὴν χρῆσιν τοῦ 1909.

Α'. Ἐπὶ τῶν Γενικῶν Λ/σμῶν τοῦ Ἑνεργητικοῦ.

Ταμεῖον.

Τὴν 31 Δεκεμβρίου 1908 ὑπῆρχον ὑπόλοιπον	Δρ.	4,738.85
ἐχρεῶν, ὁ Λ/σμός οὗτος μετὰ τὰς καθ' ὅλον τὸ ἔτος 1909 ἐνεργηθείσας		
εἰσράξεις	»	748,529.05
Τὸ ὅλον	»	753,267.90
καὶ ἐπιστώθῃ μετὰ τὰς κατὰ τὸ αὐτὸ ἔτος ἐνεργηθείσας πληρωμὰς	»	752,580.25
καὶ ὑπόλοιπον Ταμεῖου τῇ 31 Δεκεμβρίου 1909	»	<u>687.65</u>

Χρηματογράφα

Τὴν 31 Δεκεμβρίου 1908 ὑπῆρχον 56 Μετοχαὶ τῆς Ἑθν. Τραπεζῆς . . Δρ.	131,320.—
ἐφ' ὧν οὐδεμία ἐπῆλθε μεταβολή, σημειοῦται δὲ ἡ ἀξία αὐτῶν κατὰ τὴν	
31 Δεκεμβρίου 1909	» 131,320.—
Τὴν 31 Δεκεμβρίου 1908 ὑπῆρχον 11197 ὁμολογίαι Ἑθν. Δανείου ἐνο-	
ποιήσεως 1898 ἀξίας	Δρ. 171,795.75
ἐφ' ὧν οὐδεμία ἐπῆλθε μεταβολή, σημειοῦται δὲ ἡ ἀξία αὐτῶν κατὰ τὴν	
31 Δεκεμβρίου 1909	» <u>171,795.75</u>
Τὴν 31 Δεκεμβρίου 1908 ὑπῆρχον 36 ὁμολογίαι τοῦ Πατριωτ. Δανείου	
τῶν 30,000,000 ἀξίας	Δρ. 45.—
ἐξ αὐτῶν ἐπληρώθη μία εἰς τὸ ἔρτιον καὶ ἐπληρώθη	» 10.—
σημειοῦται ἡ ἀξία τῶν ὑπολειπομένων	» <u>35.—</u>
Τὴν 31 Δεκεμβρίου 1908 ὑπῆρχον ὁμολογίαι τοῦ Ἑθνικοῦ Δανείου κεφα-	
λαιοποιήσεως ἀξίας	Δρ. 640.—
ἐφ' ὧν οὐδεμία ἐπῆλθε μεταβολή, σημειοῦται δὲ ἡ ἀξία αὐτῶν κατὰ τὴν	
31 Δεκεμβρίου 1909	» <u>640.—</u>

Προκαταβολαὶ ἐπὶ ἀποδόσει Δ/σμοῦ εἰς Εὐφρόνους, ἐπιστάτας καὶ λοιποὺς.

Τὴν 31 Δεκεμβρίου 1908 ὤφειλοντο εἰς τὴν Ἑταιρείαν προκαταβολαὶ Δρ.	1,943.65
ἐχρεώθη ὁ Λ/σμός οὗτος μετὰ τὰς καθ' ὅλον τὸ ἔτος 1909 γενομένας προ-	
καταβολὰς	» 25,650.—
Τὸ ὅλον	» 27,593.65
καὶ ἐπιστώθῃ μετὰ τὰς γενομένας ἀποδόσεις προκαταβολῶν	» 23,908.65
ὑπόλοιπον ἀποδοτέον τὴν 31 Δεκεμβρίου 1909	» <u>3,685.—</u>

Τράπεζα Γ. Π. Σκουζέ

Τὴν 31 Δεκεμβρίου 1908 τὸ ὑπὲρ τῆς Ἑταιρείας ὑπόλοιπον ἐντόκων καταθέσεων παρὰ τῆς Τραπεζῆς Γ. Π. Σκουζέ ἀνέρχεται εἰς . . . Δρ.	63,603.—
ἐχρεώθη ὁ Λ/σμός οὗτος μὲ τὰς καθ' ὅλον τὸ ἔτος 1909 γενομένας ἐντοκάς καταθέσεις	» 287,206.40
	» 350,809.40
καὶ ἐπιστρώθη μὲ τὰς γενομένας ἀναλήψεις	» 290,060.—
ὑπόλοιπον ὑπὲρ τῆς Ἑταιρείας τῇ 31 Δεκεμβρίου 1909	» 60,749.40

Χρεώσται ἐκ γραμματίων λαχείων

Τὴν 31 Δεκεμβρίου 1908 τὸ ὑπόλοιπον τῶν χρεωστικῶν ἐκ γραμματίων λαχείου ἀνέρχεται ἐν ὅλῳ εἰς Δρ.	1,331.60
ἐπὶ τοῦ λ/σμοῦ τούτου οὐδεμία ἐπῆλθε μεταβολή. Ὑπόλοιπον 31 Δεκεμβρίου 1909	» 1,331.60

Τράπεζα τῆς Ἀνατολῆς

Τὴν 31 Δεκεμβρίου 1908 τὸ ὑπὲρ τῆς Ἑταιρείας ὑπόλοιπον ἐντόκων καταθέσεων παρὰ τῆς Τραπεζῆς τῆς Ἀνατολῆς ἀνέρχεται εἰς . . . Δρ.	99,973.50
ἐχρεώθη ὁ λ/σμός οὗτος μὲ τὰς καθ' ὅλον τὸ ἔτος γενομένας καταθέσεις . . .	» 35,979.35
	» 135,952.85
καὶ ἐπιστρώθη μὲ τὰς γενομένας ἀναλήψεις	» 75,952.85
Ὑπόλοιπον ὑπὲρ τῆς Ἑταιρείας τῇ 31 Δεκεμβρίου 1909 Δρ.	60,000.—

Διόνητα κτήματα

Τὴν 31 Δεκεμβρίου 1908 ὑπῆρχεν ὑπόλοιπον Δρ.	65,170.24
ἐφ' οὗ οὐδεμία ἐπῆλθε μεταβολή, ἱσομένως σημειοῦσαι ἡ ἀξία αὐτῶν κατὰ τὴν 31 Δεκεμβρίου 1909.	» 65,170.24

Κατόστημα τῆς Ἑταιρείας.

Τὴν 31 Δεκεμβρίου 1908 τὸ ὑπόλοιπον ἀνέρχεται εἰς Δρ.	259,863.80
ἐφ' οὗ οὐδεμία ἐπῆλθε μεταβολή, σημειοῦσαι δὲ ἡ ἀξία αὐτοῦ κατὰ τὴν 31 Δεκεμβρίου 1909.	» 259,863.80

Ταμῖον τοῦ Λαχείου τοῦ Ἐθν. Στάλου καὶ τῶν Ἀρχαιοτήτων.

Τὴν 31 Δεκεμβρίου 1908 ὑπῆρχεν ὑπόλοιπον Δρ.	75,000.—
ἐχρεώθη ὁ Λ/σμός οὗτος μὲ τὸ ποσὸν τὸ ἀνήκον εἰς τὴν Ἑταιρείαν ἐκ τῶν ἐσόδων τῶν εἰσπράξεων τῶν 4 κληρώσεων τοῦ ἔτους 1909 τοῦ Λαχείου τοῦ Ἐθν. Στάλου καὶ τῶν Ἀρχαιοτήτων	» 300,000.—
καὶ ἐπιστρώθη μὲ τὰς παρὰ τῆς Ἑταιρείας γενομένας εἰσπράξεις κατὰ τὸ ἔτος 1909, ἧτοι μὲς κληρώσεως τοῦ ἔτους 1908 καὶ τριῶν κληρώσεων τοῦ ἔτους 1909	» 300,000.—
Ὑπόλοιπον	» 75,000.—

Παρακαταθήκαι δι' αρχαιολογικά έργα ἐν τῇ Δημοσίῳ ταμείῳ

Τὴν 31 Δεκεμβρίου 1908 ὑπῆρχεν ὑπόλοιπον ὑπὲρ τῆς Ἑταιρείας . . Δρ.	3,200.68
ἐφ' οὗ οὐδεμία ἐπῆλθε μεταβολή.	
Ὑπόλοιπον 31 Δεκεμβρίου 1909 . .	<u>3,200.68</u>

Τράπεζα Ἀθηνῶν.

Τὴν 31 Δεκεμβρίου 1908 οὐδὲν ὑπῆρχεν ὑπόλοιπον	
ἐχρεώθη ὁ Δ/σμός οὗτος μὲ τὴν κατὰ τὸ ἔτος 1909 γενομένην ἑντακὴν	
παγίαν κατάθεσιν Δρ.	60,000.—
Ὑπόλοιπον ὑπὲρ τῆς Ἑταιρείας τῇ 31 Δεκεμβρίου 1909 . .	<u>60,000.—</u>

Τόκοι καὶ μερίσματα.

Τὴν 31 Δεκεμβρίου 1908 ὑπῆρχεν ὑπόλοιπον Δρ.	9,842.50
ἐπιστώθη ὁ Δ/σμός οὗτος μὲ τὰ εἰσπραχθέντα κατὰ τὸ ἔτος 1909. . .	9,842.50
Ὑπόλοιπον τῇ 31 Δεκεμβρίου 1909. . .	<u>μηδὲν</u>

*Β'. Ἐπὶ τῶν Δ/σμῶν τοῦ Παθητικοῦ.**Ἑγγυοδοσίαι*

Τὴν 31 Δεκεμβρίου 1908 ὑπῆρχεν ὑπόλοιπον Δρ.	1,500.—
ἐφ' οὗ οὐδεμία ἐπῆλθε μεταβολή.	
Ὑπόλοιπον τῇ 31 Δεκεμβρίου 1909 . .	<u>1,500.—</u>

Πιστωταὶ διάφοροι.

Τὴν 31 Δεκεμβρίου 1908 ὑπῆρχεν ὑπόλοιπον Δρ.	472.50
ἐχρεώθη ὁ Δ/σμός οὗτος μὲ τὰς γενομένας πληρωμὰς.	472.50
Ὑπόλοιπον 31 Δεκεμβρίου 1909 . .	<u>μηδὲν</u>

Παρακαταθήκαι δι' ἀνασκαφὰς ἐν Κεφαλληνίᾳ ὑπὸ τοῦ κ. Γουέκορπ.

Τὴν 31 Δεκεμβρίου 1908 ὑπῆρχεν ὑπόλοιπον Δρ.	8,093.66
ἐχρεώθη ὁ Δ/σμός οὗτος μὲ τὰ πληρωθέντα	8,093.40
Ὑπόλοιπον τῇ 31 Δεκεμβρίου 1909 . .	<u>26</u>

Πληρωτέα ἐντάλματα.

Καθ' ὅλον τὸ ἔτος 1909 ἐξεδόθησαν ἐντάλματα 1927 ἀξίας. . . . Δρ.	753,244.50
ἀντινα καὶ ἐξωσλήθησαν, πλὴν τῶν ὑπ' ἀριθ. 238, 718 καὶ 1721 ἀξίας	
δραχ. 661.25 ἀκυρωθέντων.	

*ΠΙΝΑΞ ἐμφαίνων τὴν περιουσίαν τῆς Ἑταιρείας κατὰ
τὴν 31 Δεκεμβρίου 1909.*

Ἡ περιουσία τῆς Ἑταιρείας κατὰ τὴν		
31 Δεκεμβρίου 1908 ἀνήρχετο εἰς :	Δρ.	892,244.90
ἀποτελουμένη ἐκ τῶν ἑξῆς :		
ἐκ τοῦ ὑπολοίπου τοῦ ταμείου τὴν 31		
Δεκεμβρίου 1908 *	4,738.85	
ἐκ 56 μετοχῶν τῆς Ἑθν. Τραπεζῆς *	131,320.—	
ἐκ 1897 ὁμολογιῶν ἑθνικοῦ δανείου		
ἐνοποιησέως τοῦ 1898 *	171,795.75	
ἐκ 36 ὁμολογιῶν Πάτριωτικῶν δανείων		
τῶν 30,000,000 *	45.—	
ἐκ μιᾶς ἀποδείξεως καὶ ἐνὸς ὀριστικῶν		
τίτλου τοῦ ἑθνικοῦ δανείου Κε-		
φαλοποιήσεως *	640.—	
ἐκ προκαταβολῶν *	1,043.65	
ἐξ ἐντόκου καταθέσεως παρὰ τῇ Τρα-		
πέζῃ Σκουζῆ *	63,603.—	
ἐκ γρεωσιῶν ἐκ γραμματίων Λαχείου		
1897—1900 *	1,331.60	
ἐξ ἐντόκου καταθέσεως παρὰ τῇ Τρα-		
πέζῃ τῆς Ἀνατολῆς *	99,973.50	
ἐξ ἀκινήτων κτημάτων ἀξίας *	65,170.24	
ἐκ Καταστήματος τῆς Ἑταιρείας ἀξίας *	259,863.80	
ἐκ τοῦ ταμείου τοῦ Λαχείου τοῦ		
Ἑθν. Στόλου καὶ τῶν Ἀρ-		
χασιότητων διὰ τὴν εἰς τὴν Ἑ-		
ταιρείαν ἀνήκουσαν μερίδα ἐκ		
τῶν εἰσπράξεων τοῦ Λαχείου		
τῆς 3' τριμηνίας 1908 *	75,000.—	
ἐκ παρακαταθηκῶν παρὰ τῷ Δημο-		
σίῳ Ταμίῳ δι' ἀρχαιολογικὰ		
ἔργα *	3,200.68	
ἐκ τόκων καὶ μερισμάτων *	9,842.50	
	888,468.57	
ἐξ ὧν ἀφαιρουμένων τῶν ὀφειλομένων		
1) εἰς ἐγγυοδοσίαν ἔργολάβου Ν		
Μουχοῦ *	1,500.—	
2) εἰς πιστωτὰς διαφόρους *	472.50	
Εἰς μεταφορὰν Δρ.	1,972.50	
	Δρ. 888,468.57	Δρ. 822,244.90

Ἐκ μεταφορᾶς	Δρ.	1,372.50	Δρ.	888,168.57	Δρ.	822,244.90
3) εἰς παρακαταθήκας δι' ἀνα- σκαφὰς ἐν Κεφαλληνίᾳ ἀπὸ τοῦ κ. Υποκόου.	"	8,093.60				
4) περίστωμα τοῦδων μετασκευά- σας εἰς τὰ ἔσοδα τοῦ ἐπομένου ἔτους, ἵνα χρησιμεύσῃ δι' ἀνασκαφικὰ καὶ μου- σειακὰ ἔργα ἐν Ἀθήναις.	"	56,157.51	"	66,273.67	"	<u>822,244.90</u>
Ἐντός τοῦ ἔτους 1909 ἐπῆλθον αἱ ἱστῆς αὐθιμακίαις :						
α') εἰς τὸ ὑπόλοιπον τοῦ Ταμείου τῆς 31 Δεκεμβρίου 1908	Δρ.	4,738.85				
προσετέθησαν αἱ καθ' ἕνα τὸ ἔτος 1909 ἐνεργηθεῖσαι εἰσπράξεις κατὰ τὴν ἀναλυτικὴν κατάστασιν τῆς κινήσεως τοῦ Ταμείου	"	748,524.05				
Τὸ ὅλον	"	753,267.00				
Ἀφαιρουμένων δι' τῶν κατὰ τὸ αὐτὸ ἔτος ἐνεργηθειῶν πληρωμῶν	"	752,580.25				
ἔμειναν ὑπόλοιπον κατὰ τὴν 31 Δε- κεμβρίου 1909	"	687.65	"	687.65		
6') ἐπὶ τῶν μεταγῶν τῆς Ἐθν. Ἰρα- πέδης, 56 τῶν ἀριθμῶν, οὐδεμία ἐπῆλθε μεταβολή, σημειοῦται δὲ ἡ ἀξία αὐτῶν			"	134,320.—		
γ') ἐπὶ τῶν ὁμολογιῶν ἔθν. δανείου ἐνσπουδίας, 1697 τῶν ἀριθμῶν, οὐδεμία ἐπῆλθε μεταβολή, σημει- οῦται δὲ ἡ ἀξία αὐτῶν			"	171,795.75		
δ') ἐπὶ τῶν ὁμολογιῶν τοῦ πατριω- τικοῦ δανείου τῶν 90,000,000 ἑ- πληρωθῇ ἡ κληρωθεῖσα ὑπ' ἀριθ. 128,957 ἔμειναν δὲ αἱ ὑπ' ἀρ. 81,885- 81,890, 81,892, 81,893, 81,895· ἕως 81,905, 81,907 - 81,909, 81,911-81,914, 86,885-86,889, 187,052 ἕως 187,053 καὶ 187,055 ἕως 187,058 σημειοῦται δὲ ἡ ἀξία αὐτῶν			"	35.—		
ε') ἐπὶ τῶν ὁμολογιῶν τοῦ Ἐθν. δα- νείου κεφαλαιοποιήσεως οὐδεμία ἐπῆλθε μεταβολή, σημειοῦται δὲ ἡ ἀξία αὐτῶν			"	610.—		
ς') ἐκ προκαταβολῆς εἰς ἐξόφλους, ἐπι- Εἰς μεταφορὰν			Δρ.	<u>304,478.40</u>		

Ἔκ μεταφορᾶς	Δρ. 304,178.40
στάτας καὶ λαϊκοὺς ἐπὶ ἀποδόσει λ/σμοῦ ὀφειλοντο κατὰ τὴν 31 Δε- κεμβρίου 1908	Δρ. 1,943.65
ἰδούθησαν ἐντὸς τοῦ ἔτους 1909 νῦναι προκαταβολαί	* 25,650.—
Τὸ ἔλρον	* 27,503.65
καὶ ἀπεδύθησαν κατὰ τὸ αὐτὸ ἔτος ἐπομένως ὀφειλονται κατὰ τὴν 31 Δεκεμβρίου 1909	* 3,685.— " 3,685.—
εἰς τὸ κατὰ τὴν 31 Δεκεμβρίου 1908 ὑπόλοιπον ἐντόκων καταθέ- σεων παρὰ τῇ Τραπεζῇ Γ. Π. Σκουζῆ	* 63,603.—
προστέθησαν διὰ νέων καταθέσεων ἐντὸς τοῦ ἔτους 1909	* 287,206.40
καὶ ἀνελήφθησαν ἐντὸς τοῦ ἰδίου ἔτους 1909	* 290,060.—
ἐπομένως ἔμεινεν ὑπόλοιπον τὴν 31 Δεκεμβρίου 1909	* 60,749.40 " 60,749.40
η' εἰς τοὺς χρεώστους ἐκ γραμματίων Λαχείων οὐδεμία ἐπῆλθε μεταβο- λή, σημειοῦται δὲ τὸ ὀφειλόμενον πρόσθ.	1,331.60
θ') εἰς τὸ κατὰ τὴν 31 Δεκεμβρίου 1908 ὑπόλοιπον ἐντόκων καταθέ- σεων παρὰ τῇ Τραπεζῇ Ἀνατολῆς προστέθησαν διὰ νέων καταθέσεων ἐντὸς τοῦ ἔτους 1909	* 99,973.50
Τὸ ἔλρον	* 35,979.35
καὶ ἀνελήφθησαν ἐντὸς τοῦ ἰδίου ἔτους ἐπομένως ἔμεινεν ὑπόλοιπον κατὰ τὴν τὴν 31 Δεκεμβρίου 1909	* 135,952.85
καὶ ἀνελήφθησαν ἐντὸς τοῦ ἰδίου ἔτους ἐπομένως ἔμεινεν ὑπόλοιπον κατὰ τὴν τὴν 31 Δεκεμβρίου 1909	* 75,952.85
καὶ ἀνελήφθησαν ἐντὸς τοῦ ἰδίου ἔτους ἐπομένως ἔμεινεν ὑπόλοιπον κατὰ τὴν τὴν 31 Δεκεμβρίου 1909	* 60,000.— " 60,000.—
ε') εἰς τὰ ἀκίνητα κτήματα οὐδεμία ἐπῆλθε μεταβολή, σημειοῦται δὲ ἡ ἄξια αὐτῶν	" 65,170.24
ια') ἐπὶ τῆς γενομένης δαπάνης μέ- χρι τῆς 31 Δεκεμβρίου 1899 τοῦ ἀνεργεθέντος Καταστήματος τῆς Ἑταιρείας οὐδεμία ἐπῆλθε μετα- βολή, σημειοῦται δὲ αὕτη	" 259,863.80
ιβ') εἰς τὸν Λ/σμόν τοῦ Ταμείου τοῦ Λαχείου τοῦ Εὐθ. Στόλου καὶ Εἰς μεταφορὰν	Δρ. 755,278.44

Ἐκ μεταφορᾶς	Δρ. 755,278.41	
Ἀρχαιοτήτων ὑπῆρχεν ὑπόλοιπον τὴν 31 Δεκεμβρίου 1908.	75,000.—	
Ἐχρησθῇ ὁ Ἀ/σμός οὗτος μὲ τὰς ἀνη- καύσας τῇ Ἑταιρείᾳ ἐκ τῶν ἐσο- δίων τῶν εἰσπραξέων τῶν 4 κλη- ρώσεων τοῦ ἔτους 1909 τοῦ Λα- χείου τοῦ Ἰβν. Στόλου καὶ τοῦ Ἀρχαιοτήτων	300,000.— 375,000.—	
Ἐξ αὐτῶν ἀφαιρουμένων τῶν πρὸς τῆς Ἑταιρείας ἐνὸς τοῦ ἔτους 1909 διὰ τὰς 4 κληρώσεις εἰσπραχθεῖσιν ἦτοι μὲς τοῦ 1908 καὶ τριῶν τοῦ 1909	300,000.— 75,000.—	75,000.—
Ἐμεινεν ὑπόλοιπον τὴν 31 Δεσ. 1909 ιγ') τὴν 31 Δεκεμβρίου 1908 ὑπῆρ- χεν ὑπόλοιπον παρακαταβλητῶν δι' ἀρχαιολογικά ἔργα	3,200.68	
οὐδεμία ἐπῆλθε μεταβολή, σημειῶ- ται δὲ τὸ ὑπόλοιπον	3,200.68	3,200.68
ιδ') τὴν 31 Δεκεμβρίου 1908 ὑπῆρ- χεν ὑπόλοιπον ἐκ τόκων καὶ μερι- σμάτων μετοχῶν	9,842.50	
ἐκιστάθη ὁ Ἀ/σμός οὗτος μὲ τὰ εἰσ- χθέντα	9,842.50	
Ἵπόλοιπον	μηδέν	
ιε') εἰς τὴν Τράπεζαν Ἀθηνῶν, ἐν ᾗ κατὰ τὴν 31 Δεκεμβρίου 1908 οὐδὲν ὑπῆρχεν ὑπόλοιπον, κατετί- θησαν ἐντὸς τοῦ ἔτους 1909 Δρ. 60,000, ἐφ' ὧν οὐδεμία ἐπῆλθε με- ταβολή, ἐπομένως τὸ ὑπὲρ τῆς ἑ- ταιρείας ὑπόλοιπον τῇ 31 Δεκεμ- βρίου 1909 ἀνήρχετο εἰς	60,000.— 893,479.12	
Κατὰ τὰ ἀνωτέρω ἢ περιουσία τῆς Ἑταιρείας κατὰ τὴν 31 Δεκεμ- βρίου 1909 ἀποτελεῖται :		887.65
1) ἀπὸ μετρητὰ ἐν τῷ ταμείῳ . .		
2) " 56 μετοχὰς τῆς Ἑθνικῆς Τραπεζῆς		131,320.—
3) " 1637 ὁμολογίας Ἐθν. θα- λίσσης μεταφορᾶν		Δρ. 132,007.65

	Ἐκ μεταφορᾶς	Δρ. 132,007.65
	νεῖου ἐνοποιήσεως.	» 171,795.75
4)	» 35 ὁμολογίας πατριωτικοῦ δανείου 30,000,000 .	» 35.—
5)	» μίαν ἀπόδειξιν καὶ ἓνα ὀριστικὸν τίτλον τοῦ Ἑθν. δανείου Κεφαλαιότησεως.	» 640.—
6)	» προκαταβολὰς	» 3,685.—
7)	» ἔντοκον κατάθεσιν παρὰ τῇ Τραπεζῇ Γ. Π. Σκουζέ	» 60,749.40
8)	» χρεώστας ἐκ γραμματίων Δαχτίου 1897-1900 . .	» 1,331.60
9)	» ἔντοκον κατάθεσιν παρὰ τῇ Τραπεζῇ τῆς Ἀνατολῆς	» 60,000.—
10)	» ἀκίνητα κτήματα ἀξίας .	» 65,170.24
11)	» Κατάστημα τῆς Ἑταιρείας ἀξίας.	» 259,863.80
12)	» Ταμεῖον Δαχτίου Ἑθνικοῦ Στέλλου.	» 75,000.—
13)	» παρακαταθήκης δι' ἀρχαιολογικὰ ἔργα	» 3,200.68
14)	» ἔντοκον κατάθεσιν παρὰ τῇ Τραπεζῇ Ἀθηνῶν . . .	» 60,000.—
	Τὸ ὅλον	» 893,479.12
	Ἔξ ὧν ἀφαιρουμένων τῶν ἀφαι- λομένων	
1)	εἰς ἐγγυοδοσίαν ἐργολάβου Ν. Μουσχοῦ Δρ. 1,500.—	
2)	» ἐπόλοιτον παρακαταθήκης » —,28	» 1,500.28
	ὑπολείπεται καθαρὰ περίουσία	
τῆς Ἑταιρείας τῇ 31 Δεβρίου 1909		Δρ. <u>891,978.86</u>

Ἐν Ἀθήναις, τῇ 31 Δεκεμβρίου 1909.

Ὁ Ταμίας
Α. Α. ΜΥΛΩΝΑΚΟΣ

Ὁ Λογιστὴς
Κ. Α. ΜΙΣΙΩΣ

ΠΡΑΚΤΙΚΑ

ΤΗΣ ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ ΑΡΧΑΙΟΛΟΓΙΚΗΣ ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ ΤΟΥ ΕΤΟΥΣ 1909

ΕΚΘΕΣΙΣ

ΤΗΣ

ΠΕΙΡΑΓΜΕΝΩΝ ΤΗΣ ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ

ΚΑΤΑ ΤΟ ΕΤΟΣ 1909

*Συνταχθεῖσα ὑπὸ τοῦ γραμματέως τοῦ Συμβουλίου Χρ.
Τσοῦντα καὶ ἀναγνωσθεῖσα ἐν τῇ γενικῇ συνελεύσει
τῶν ἑταίρων τῇ 31 Ἰανουαρίου 1910.*

Κύριοι,

Ἐμφανιζόμενον τὸ Συμβούλιον ἐνώπιον ὑμῶν, ἵνα δώσῃ λόγον περὶ τῶν πεπραγμένων τοῦ 1909, ὀφείλει ν' ἀναφέρῃ πρῶτον τὰς μεταβολάς, αἵτινες ἐγένοντο ἐν αὐτῷ κατὰ τὸ τέλος τοῦ ἔτους. Εἶναι γνωστὸν ὑμῖν, ὅτι ὁ κ. Τσιβανόπουλος, τὸν ὁποῖον ἀπὸ τοῦ 1894 ἐξελέγετε ταχτικῶς κατ' ἀρχὰς μὲν πρόεδρον, εἶτα δὲ ἀντιπρόεδρον τῆς Ἑταιρείας, παρητήθη τὸν Νοέμβριον τοῦ 1909, ὑμεῖς δὲ συνελθόντες κατὰ τὸν ὀργανισμόν ἐξελέξατε ἀντ' αὐτοῦ τὸν καθηγητὴν κ. Μιστριώτην. Συγχρόνως μετὰ τοῦ κ. Τσιβανοπούλου παρητήθη ὁ σύμβουλος κ. Μακκάς, ὀλίγον δὲ βραδύτερον ὁ σύμβουλος κ. Στάνης, ὁ δεύτερος δὲ ἀντιπρόεδρος κ. Λύδερς εἶχε παραιτηθῇ ἤδη πρὸ τοῦ κ. Τσιβανοπούλου. Εἰς πάντας τούτους τὸ Συμβούλιον ἐξέφρασε θερμὰς εὐχαριστίας ἐπὶ τῇ μακρᾷ συνεργασίᾳ, περὶ τοῦ κ. Τσιβανοπούλου δὲ προέτεινε καὶ ἡ συνέλευσις

ὁμῶν ἀπεδέχθη, ἵνα ὀνομασθῇ ἐπίτιμος ἀντιπρόεδρος· προσέτι τὸ Συμβούλιον ἀπεφάσισε νὰ κατασκευασθῇ ἐν καιρῷ μαρμαρίνῃ προτομὴ τοῦ ἀνδρὸς καὶ ἰδρυθῇ ἐν τῇ αἰθούσῃ ταύτῃ παρὰ τὰς εἰκόνας τῶν πρότερον διοικήσαντων τὰ τῆς Ἑταιρείας. Πρὸς ἀντικατάστασιν δὲ τῶν ἀποχωρησάντων τὸ Συμβούλιον ἐξέλεξε τοὺς κ. κ. Ν. Πολίτην, Ἀθ. Γεωργιάδην, Παναγ. Καστριώτην καὶ Κωνσταντῖνον Κουρουγιώτην· δεῦτερον δ' ἀντιπρόεδρον ὠνόμασε τὸν κύριον Δ. Θεοφανόπουλον.

Πλὴν τούτων, ἐπειδὴ ὁ κ. Καββαδίας ἀνεκοίνωσεν εἰς τὸ Συμβούλιον τὴν 10 Νοεμβρίου, ὅτι ἔχει ἀνάγκην ν' ἀποστῇ ἀπὸ τῆς γραμματείας ἐπὶ τινα χρόνον καὶ παρεκάλεσεν, ὅπως ἀναπληρώσῃ αὐτὸν κατὰ τὸν χρόνον τοῦτον εἷς ἐκ τῶν συμβούλων, τὸ Συμβούλιον ἀνέθηκε προσωρινῶς τὰ καθήκοντα τοῦ γραμματέως κατ' ἄρχας εἰς τὸν κ. Παπαθασιλείου καὶ μετὰ τινος ἡμέρας, παραιτηθέντος τοῦ κ. Παπαθασιλείου, εἰς ἐμέ. Βραδύτερον δέ, ὅτε ἐμελλε ν' ἀρχίσῃ ἡ ἐφαρμογὴ τοῦ νεωστὶ ψηφισθέντος νόμου Γ'Τ'Β', ὅστις ὑποβάλλει τὴν Ἑταιρείαν εἰς τὸν ἑλεγχον τοῦ ὑπουργείου τῆς Παιδείας, τὸ Συμβούλιον ἔκρινεν, ὅτι ἡ θέσις τοῦ γραμματέως τῆς Ἑταιρείας δὲν συμβιβάζεται μετὰ τῆς θέσεως τοῦ Γενικοῦ Ἐφόρου τῶν ἀρχαιοτήτων καὶ οὕτω ἀντικατέστησε τὸν κ. Καββαδιάν ὀριστικῶς.

Ἐνεκα τοῦ νόμου τούτου παρέστη ἀνάγκη νὰ μεταβληθῇ ἐν τισι καὶ ὁ ὀργανισμὸς τῆς Ἑταιρείας, αἱ τροποποιήσεις δέ, τὰς ὁποίας ἡ συνέλευσις ὁμῶν πρὸς τοῦτο συγκληθεῖσα ἐψήφισεν, ὑποβληθεῖσαι εἰς τὴν Σεβ. Κυβέρνησιν ἐνεκρίθησαν καὶ ἐκυρώθησαν διὰ Β. Διοτάγματος ¹⁾

Νέοι ἐταῖροι ἐνεγράφησαν κατὰ τὸ λήξαν ἔτος δύο μόνον, ἀπεβίωσαν δ' ἐκ τῶν παλαιῶν τακτικῶν ἑξ, ἐν οἷς οἱ αἰμνῆστοι Κωνστ. Κόντος, Μάρκος Δραγούμης καὶ Ἀλέξ.

¹⁾ Ἰδε σελ. 80.

Κοντόσταυλος, ὁ τὸ 1880 διαδεχθεὶς τὸν Φίλιππον Ἰωάννου ἐν τῇ προεδρίᾳ τῆς Ἑταιρείας ὑμῶν. Ὁ Κοντόσταυλος ἀπεστάλη ὀλίγον μετὰ ταῦτα πρεσβευτὴς εἰς Λονδίον, ἀλλ' ἐπανελθὼν ἐκεῖθεν μετὰ ἐν ἔτος ἐξελέγη πάλιν πρόεδρος τῆς Ἑταιρείας. ἔκτοτε δὲ κατέχων τὸ ἀξίωμα τοῦτο μέχρι τοῦ 1894 καὶ συνεργαζόμενος ἐν συμποναίᾳ μετ' ἄλλου αἰοδίδμου ἀνδρός, τοῦ Στεφάνου Κουμανούδη, καὶ μετὰ τῶν ἐκάστοτε συμβούλων προήγαγε μεγάλως τὰ τῆς Ἑταιρείας. Τὸ διαφέρον του ὑπὲρ τῆς Ἑταιρείας ἐδήλωσεν ὁ Κοντόσταυλος καὶ ὅτε ἤτο πρεσβευτὴς ἐν Λονδίνῳ, διότι τῇ προτροπῇ καὶ ἐνεργείᾳ αὐτοῦ οἱ ἐκεῖ ὁμογενεῖς συνέλεξαν τότε καὶ ἀπέστειλαν τῇ Ἑταιρείᾳ δῶρον ἐκ δραχμ. 16,582.

Καὶ ἐπιτιμίων ἐταίρων ἀπεβίωσαν δύο, ὁ ἐν Βουκουρεστίῳ καθηγητὴς Tocilescu, ὅστις πρὸ τινων ἐτῶν ἐπεσκέφθη ἡμᾶς μετὰ πολλῶν φοιτητῶν, καὶ ὁ Robert von Schneider, διακεκριμένος ἀρχαιολόγος, διευθυντὴς τοῦ Hofmuseum τῆς Βιέννης, πρὸ τριῶν δὲ μόλις ἐτῶν καὶ διευθυντὴς τοῦ αὐστριακοῦ ἀρχαιολογικοῦ ἰνστιτούτου, ᾧ συλλυπούμεθα ἐπὶ τῇ νέᾳ μεγάλῃ ἀπώλειᾳ.

Ἐπίσης ὀφείλομεν νὰ μνημονεύσωμεν ἐνταῦθα τοῦ θανάτου τοῦ γερμανοῦ ὀρχιτέκτονος Γεωργ. Κανερνau, ὅστις δὲν ὑπῆρξε μὲν ἐταῖρος ἡμῶν, εὐδοκιμώτατα ὅμως συνειργάσθη εἰς τὴν ἀνασκαφὴν τῆς Ἀκροπόλεως μετὰ τοῦ κ. Καρθαδία, μεθ' οὗ καὶ συνεξέδωκε τὸ περὶ αὐτῆς ἔργον τῆς Ἑταιρείας, παρέσχε δὲ καὶ ἄλλας οὐχὶ μικράς ὑπηρεσίας ἡμῖν.

Ἔργα ἐξετέλεσεν ἡ Ἑταιρεία κατὰ τὸ λήξαν ἔτος πολλά, ὧν τὰ κυριώτερα εἶναι τὰ ἀκόλουθα.

Ἐν τῇ Ἀκροπόλει τῶν Ἀθηνῶν ἐπερατώθη ἡ ἀναστήλωσις τοῦ Ἑρεχθείου καὶ ἐξηκολούθησεν ἡ τὸ 1908 ἀρξαμένη ἀναστήλωσις τῆς Ἀνατολικῆς προστάσεως τῶν Προ-

πυλαίων. Τό σύστημα, κατὰ τὸ ὅποιον γίνονται αἱ ἀναστυλώσεις αὗται, ἐξετέθη ἤδη ἐν τῇ λογοδοσίᾳ τοῦ 1908, τὰς ἐργασίας δὲ διήρθουνε καὶ πάλιν ὁ νομομηχανικός κ. Μπαλᾶνος, ἡ εἰδικότης τοῦ ὁποίου ἐγγυᾶται περὶ τῆς καλῆς ἐκτελέσεως αὐτῶν.

Ἐπίσης ἐξηκολούθησαν αἱ ἔξω τῆς Ἀκροπόλεως, κατὰ τὴν δυτικὴν καὶ τὴν βορείαν κλιτὺν αὐτῆς, γινόμεναι ἀνασκαφαὶ πρὸς ἐξερεύνησιν τοῦ χώρου μέχρι τοῦ βράχου καὶ πρὸς ἰσοπέδωσιν τῆς περιφερικῆς λεωφόρου, ἐπερατώθη δὲ καὶ τὸ περὶ τὴν δυτικὴν κλιτὺν, ἀπὸ τοῦ Ὠδείου τοῦ Ἡρώδου μέχρι τῆς ΒΔ πλευρᾶς τοῦ Ἀρείου Πάγου τείχος, καὶ ἠνῶθη μετ' ἄλλου παλαιότερου καταλήγοντος εἰς τὴν ΒΔ κλιτὺν τῆς Ἀκροπόλεως. Ἐπὶ τοῦ τείχους τούτου ἐπιτίθεται νῦν ἰσχυρὸν σιδηροῦν κιγκλίδωμα, ὅταν δὲ συντελεσθῇ καὶ τοῦτο, ὑπάρχει ἐλπίς, ὅτι ὁ περὶ τὴν Ἀκρόπολιν χώρος θὰ δύναται νὰ τηρῇται εὐπρεπῆς καὶ καθαρὸς. Ἐπίσης ἐπερατώθη ἡ κατασκευὴ τοῦ δευτέρου παρὰ τὴν Λεωφόρον Ἀκροπόλεως φυλακείου, τὸ ὅποιον ἐκτίσθη πρὸς ἐγκατάστασιν ἀστυνομικοῦ σταθμοῦ, ἀναγκαιοτάτου ἕνεκα διαφορῶν λόγων.

Ἐν τῷ Ὀλυμπίῳ ὑπεστηρίχθησαν κίονές τινες, ὧν τὰ θεμέλια εἶχον ὑποστῇ σημαντικὰς βλάβας, καὶ ἐξηκολούθησεν ἡ συμπλήρωσις τοῦ κρηπιδώματος τοῦ ναοῦ, ἐτέθησαν δὲ ἤδη αἱ δύο πώριναι βαθμίδες εἰς τὴν ἀνατολικὴν πλευρὰν αὐτοῦ καὶ εἰς ἓν τμήμα τῆς μεσημβρινῆς.

Παρὰ τὸ Δίπυλον δὲ ἐγιναν διάφοροι ἐργασίαι πρὸς συμπλήρωσιν ἐλλείψεων τῆς ἐκεῖ οἰκοδομηθείσης συλλογῆς μετὰ φυλακείου καὶ πρὸς ἐξασφάλισιν τοῦ ὅλου χώρου. Προσέτι ἀπεφασίσθη ἡ τελεία ἐξερεύνησις τοῦ παρακειμένου ἀρχαίου νεκροταφείου, τὸ ὅποιον ἡ Ἑταιρεία ἡμῶν εἶχεν ἀνακαλύψει πρὸ ἐτῶν πολλῶν, ἀνετέθη δὲ ἡ διεύθυνσις τοῦ ἔργου τούτου εἰς τὸν γερμανὸν καθηγητὴν κύριον

Brückner, ὅστις ἐκ προηγουμένων σχετικῶν ἐργασιῶν ἐνεδεικνύετο δι' αὐτὸ καὶ ὅστις τὸ 1907 εἶχεν ἐξακριβώσει, ὅτι τὸ ἔδωκος τῆς κυρίας ὁδοῦ τοῦ νεκροταφείου ἔκειτο κατὰ τὸν τέταρτον αἰῶνα πολὺ βαθύτερον ἢ ὅσον ὑπετίθετο πρότερον. Βοηθὸν καὶ συνεργάτην τοῦ κ. Brückner ἔταξεν ἡ Ἑταιρεία τὸν διδάκτορα κ. Οἰκονόμον, κατὰ τὴν δίμηνον δὲ σκαφὴν αὐτῶν ἀνεκαλύφθησαν ὁλόκληροι αἱ προσόψεις διαφόρων οἰκογενειακῶν μνημάτων καὶ προέκυψαν σπουδαιότατα ἄλλα πορίσματα, ἅτινα θὰ δημοσιευθῶσιν ἐν καιρῷ.

Ἐξω τῶν Ἀθηνῶν παρὰ τὸ Μοσχάτον ἐγίνε μικρὰ σκαφὴ συμπληρωτικὴ τῆς τοῦ προηγουμένου ἔτους, τὰ πορίσματα δὲ αὐτῆς ἐδημοσίευσεν κατ' αὐτὰς ἐν τῇ Ἀρχαιολ. Ἐφημερίδι ὁ ἐνεργήσας τὰς ἀνασκαφὰς ἔφορος κ. Βαλέριος Στάης.

Ὁ αὐτὸς ἔφορος ἐξηκολούθησε καὶ τὰς ἐν Σουνίῳ ἐρεῦνας, τὰς ὁποίας ἀπὸ ἐτῶν διευθύνει, ἀνεκάλυψε δὲ κατὰ τὸ λήξαν ἔτος ὁλόκληρον τὸν περίβολον τοῦ τεμένους τοῦ Ποσειδῶνος, ὅστις περίβολος εἶναι συνέχεια τοῦ τείχους τοῦ φρουρίου· προσέτι ἐξηρεύνησε τὸν χώρον τὸν περὶ τοὺς δύο ναοὺς τῆς Ἀθηνᾶς καὶ εὗρεν αὐτόθι μέγαν ἀριθμὸν μικρῶν ἀγγείων καὶ τεμάχιά τινα ἀρχαϊκῶν ἀγαλμάτων.

Ἄλλη ἀνασκαφὴ ἐν Ἀττικῇ, συνέχεια καὶ αὐτὴ ἀπὸ τῶν προηγουμένων ἐτῶν, εἶναι ἡ τοῦ Ἀμφιαρείου, ἣν διευθύνει ὁ ἔφορος καὶ σύμβουλος κ. Λεονάρδος. Ἐνταῦθα ἀνεκαλύφθη κατὰ τὸ λήξαν ἔτος μέρος μεγάλου οἰκοδομήματος ἔχοντος κιονοστοιχίαν, ἐξ ἧς ἐφάνησαν βάσεις τινὲς καὶ σπόνδυλοι, ἐντὸς δ' αὐτοῦ εὗρέθη πύξ χαλκοῦ ἐφίππου ἀνδριάντος.

Καὶ ἐν Βοιωτίᾳ ἐξετελέσθησαν διάφοροι ἐργασίαι. Ἐν Θήβαις μὲν ὁ ἔφορος κ. Κεραμόπουλος ἡσχολήθη εἰς τὸν καταρτισμὸν τοῦ ἐκεῖ μουσείου, ἐν Ὁρχομενῷ δὲ κατε-

σκευάσθη περί τὸν περιώνυμον θησαυρὸν τοῦ Μινύου καὶ περί τὰ λείψανα τῶν πανσρχαίων συνοικισμῶν, ἅτινα ἡ Βαυαρικὴ ἀποστολὴ ἀνεκάλυψε, περίβολος ἔχων ἔκτασιν 254 μέτρων καὶ ὕψος 2 μέτρων· οὕτω ὅλος ὁ χώρος οὗτος ἐξησφαλίσθη καὶ δὲν θὰ χρησιμεύῃ πλέον, ὅπως μέχρι τοῦδε, ὡς ἀποθήκη πάσης ἀκαθαρσίας. Τρίτη ἐργασία ἐν Βοιωτίᾳ εἶναι ἡ ὑπὸ τοῦ ἐφόρου κ. Σωτηριάδου ἐξακολούθησις τῆς σκαφῆς τοῦ παρὰ τὴν Χαιρώνειαν προϊστορικοῦ τύμβου· εὐρίσθησαν δὲ αὐτόθι καὶ πάλιν πολλὰ πῆλινα ἀγγεῖα εἰς τεμάχια, εἰδῶλια καὶ ἐργαλεῖα καὶ ἀνεκαλύφθησαν λείψανά τινα κτισμάτων, ὧν ἓν εἶχε σχῆμα τετραγωνικόν. Ἐκ διαφορῶν δὲ παρατηρήσεων ἐπέισθη νῦν ὁ κύριος Σωτηριάδης τελείως, ὅτι ὁ τύμβος οὗτος δὲν ἦτο συνοικισμός, ἀλλὰ τόπος καύσεως νεκρῶν.

Ὁ αὐτὸς ἐφορος ἐνήργησε πλείστας δοκιμαστικὰς σκαφὰς καὶ εἰς τὴν ἐπαρχίαν Λοκρίδος, ἀνεκάλυψε δὲ πλησίον τοῦ Δραχμανίου νέον καὶ σημαντικόν, ὡς φαίνεται, προϊστορικόν συνοικισμὸν ἢ τόπον καύσεως νεκρῶν.

Ἐν Δελφοῖς ἐπεσκευάσθη ἡ στέγη τοῦ Μουσείου, ἔγιναν δὲ καὶ ἄλλαι τινὲς ἐργασίαι πρὸς θεραπείαν διαφορῶν ἐλλείψεων, ἀλλ' ὑπολείπονται ἔτι οὐχὶ ὀλίγαι.

Ἐν Θεσσαλίᾳ εἰργάσθησαν κατὰ τὸ λήξαν ἔτος οἱ κύριοι Ἀρβανιτόπουλλος καὶ Ἀδαμαντίου. Ὁ πρῶτος εὗρεν ἐν Παγασαῖς νέας ἐπιτυμβίους στήλας, ἀνεκάλυψε δὲ καὶ ἄλλον πύργον πλήρη στήλων, ὃν ὅμως εἰσέτι δὲν ἀνέσκαψε· προσέτι εὗρε τὴν ἀκρόπολιν τῶν Παγασῶν καὶ ἐπ' αὐτῆς ἐρείπια ναοῦ μετ' ἀρχιτεκτονικῶν μελῶν ἀρίστης τέχνης· ἐνήργησε δὲ καὶ δοκιμαστικὰς σκαφὰς ἐν Ἀμφαναῖς, ἐν Παλαιοκάστρῳ τοῦ δήμου Καρδίτσης καὶ πλησίον τοῦ Βόλου, ἐνθα ἀνεκάλυψε τάφους τοῦ 5ου καὶ τοῦ 4ου αἰῶνος. Ὁ κύριος Ἀρβανιτόπουλλος ἐπεστάτησε καὶ εἰς τὸν καταρτισμὸν τοῦ Μουσείου, τὸ ὅποion ὁ κύριος Ἀλέξιος Ἀθανασάκης ὠκο-

δόμησεν ἐν Βόλῳ ἰδίᾳ δαπάνῃ καὶ ἐδώρησεν εἰς τὸ ἔθνος. Ὁ δὲ κύριος Ἀδαμαντίου, ἑφορος τῶν χριστιανικῶν ἀρχαιοτήτων, ἀπεστάλη εἰς τὰ Μετέωρα, ἵνα φροντίσῃ περὶ συντηρήσεως τῶν ἐκεῖ χριστιανικῶν μνημείων καὶ ἰδίως τῶν ἀρχαίων τοιχογραφιῶν, αἵτινες ἀπ' αἰώνων εἶχον ἐγκαταλειφθῆ εἰς τὴν τύχην των καὶ ἐφθείροντο· πρὸς πρόληψιν τῆς περαιτέρω βλάβης αὐτῶν ἀνάγκη ἦτο νὰ ἐπισκευασθῶσιν αἱ στέγαι τῶν ναῶν, ἵνα μὴ τὰ ὕδατα τῶν βροχῶν εἰσδύοντα ποτίζωσι τοὺς τοίχους, καὶ νὰ στερεωθῶσι διὰ τοιμέντου αἱ ἀποτριβόμεναι τοιχογραφίαι· τριαύτας δ' ἐργασίας ἐξετέλεσεν ὁ κ. Ἀδαμαντίου εἰς τοὺς ναοὺς τῶν μονῶν Βαρλαάμ, Μεταμορφώσεως, ἁγίου Στεφάνου καὶ Ρουτάκη.

Ἐν Πελοποννήσῳ ἐγίναν αἱ ἀκόλουθοι ἐργασίαι.

Ἐν Μυκῆναις ὑπεστηρίχθη προσωρινῶς διὰ μικρᾶς δαπάνης μέρος τι ἐνὸς τῶν μεγάλων θολωτῶν τάφων καὶ ἐπεσκευάσθη τὸ κρηπίδωμα τοῦ περιδόλου τῶν ἐντὸς τῆς ἀκροπόλεως βασιλικῶν τάφων.

Ἐν Ἐπιδαύρῳ ἐξηκολούθησαν αἱ ἐργασίαι, τὰς ὁποίας διευθύνει ὁ κύριος Καθβαδίας. Ἐστρώθη διὰ πλακῶν καὶ ἐχρωματίσθη τὸ Μουσεῖον, ἰδρύθησαν δ' ἐν αὐτῷ γλυπτὰ τινα καὶ ἀνηγέρθησαν μέρη ἀρχαίων οἰκοδομημάτων, πρὸ τοῦ Μουσείου δ' ἐστήθησαν τέσσαρες ἀρχαῖοι κίονες. Ἐπίσης ἀνηγέρθη συμπληρωθὲν τὸ κατὰ τὴν δυτικὴν πύραμον τοῦ θεάτρου ἀνάλημμα. Πλὴν τούτων προσετέθη δεύτερον πάτωμα εἰς τὸν ἐκεῖ ξενῶνα, ἀνεκαινίσθη τὸ παρὰ τὸ θέατρον ξύλινον περίπτερον καὶ ἐγίναν ἄλλα τινα ἔργα συντελοῦντα εἰς τὸν ἐξωραϊσμόν τοῦ χώρου.

Εἰς τὴν Ἑρμιονίδα ἐνηργήθησαν ἔρευναι ὑπὸ τοῦ διδάκτορος κυρίου Φιλαδελφέως, ὅστις ἐπὶ τρίμηνον ἐσκαψεν εἰς διάφορα μέρη, ἐν τῇ νεκροπόλει δὲ τῆς ἀρχαίας Ἑρμιόνης εὗρεν ἐντὸς τάφων μέγαν ἀριθμὸν πηλίνων ἀγγείων

καὶ εἰδωλίων, ἐν χαλκοῦν κράνος καὶ χαλκοῦν κάτοπτρον μετ' ἐκτύπου προτομῆς τῆς Ἀφροδίτης.

Ἐν Τεγέα εἰργάσθη ὁ ἔφορος κ. Ἰωμαῖος, ὅστις περὶ συνέλεξεν ἐκ τῶν χωρίων τῆς Τεγεάτιδος διάφορα ἀρχαῖα καὶ κατέθηκεν αὐτὰ εἰς τὸ ἐκεῖ Μουσεῖον. Προσέτι συνεπλήρωσε τὴν ἀνασκαφὴν τοῦ ναοῦ τῆς Ἀλέας Ἀθηνᾶς, ἀφοῦ τὸ 1908 ἀπηλλοτριώθη καὶ κατηδαφίσθη ἡ ἐπ' αὐτοῦ ὑπολειπομένη οἰκία, καὶ εὔρε κατὰ τὴν ἐργασίαν ταύτην τεμάχιον ἀνδρικοῦ κορμοῦ ἐκ τῶν ἀετωμάτων καὶ τμήμα δωρικοῦ ἐπιστυλίου, ἐξ οὗ, ὡς καὶ ἐξ ἄλλων ἀρχιτεκτονικῶν μελῶν συνάγεται, ὅτι ὁ πρόδομος καὶ ὀπισθόδομος τοῦ ναοῦ ἦσαν δωρικοῦ ρυθμοῦ. Ὁ κ. Ἰωμαῖος ἐνήργησε σκαφὴν τινα καὶ παρὰ τὸν Ἄγ. Σώστην, ἐνθα ἄλλοτε εἶχον ἀνακαλυφθῆ πολλὰ πῆλινα εἰδώλια, εὔρε δὲ πάλιν ὅμοια εἰδώλια καὶ χαλκοῦν ἔλασμα ὕψους (1,21) μ. παριστῶν ἐκτυπον τὴν Κόρην πιθανώτατα, τέχνης ἀρίστης τοῦ 460 περίπου πρὸ Χριστοῦ.

Ὁ ἔφορος κ. Κουρουνιώτης ἐπανελάβε κατὰ τὸ ληξαν ἔτος τὰς ἐπὶ τοῦ Λυκαίου ὄρους ἐρεῦνας του καὶ ἐσκαψε πλησίον τοῦ ἵπποδρόμου, ἀνεκάλυψε δὲ δωρικά τινα κιονόκρανα καλῶν ἐλληνικῶν χρόνων καὶ μικρὸν ῥωμαϊκόν, ὡς φαίνεται, οἰκοδόμημα, τετραγωνικὸν ἐξωθεν, ἡμικυκλικὸν δ' ἐσωθεν, τὸ ὁποῖον ἦτο ἴσως ἐξέδρα τις.

Καὶ τὰς ἀνασκαφὰς τῆς Μεσσήνης ἐπανελάβεν ἡ Ἑταιρεία τὸ 1909, ἀπέστειλε δ' ἐκεῖσε τὸν κ. Γ. Οἰκονόμον, ὅστις ἐργασθεὶς ἐπὶ δύο μῆνας ἀπεκάλυψε τὸ πέρας τοῦ δυτικοῦ σκέλους τοῦ σταδίου μετὰ 13 σειρῶν ἐδράνων, προσέτι δὲ ἀνέσκαψε τελείως δύο μεγάλα οἰκοδομήματα καίμενα ἐν τῇ Ἀγορᾷ πλησίον τρίτου θεατροειδοῦς ἀποκαλυφθέντος τὸ 1895. Τὰ τρία ταῦτα κτίσματα ὁμοῦ ἀπετέλουν, ὡς συνάγεται ἐκ τινος ἐπιγραφῆς ἐκεῖ εὑρεθείσης, τὸ Βουλευτήριον ἢ Συνέδριον.

Μικρά σκαφή ἔγινε καὶ παρὰ τὴν Μεσσηνιακὴν Πύλον, ἔνθα ὁ ἔφορος κ. Σκιᾶς ἐκτελῶν διαταγὴν τοῦ ὑπουργείου ἐκαθάρισε δαπάναις τῆς Ἑταιρείας τάφον σεσυλημένον δυστυχῶς ἤδη πρὸ ἐτῶν. Ἐβεβαιώθη μόνον, ὅτι ὁ τάφος ἦτο μυκηναϊκῆς ἐποχῆς καὶ ὅτι κατὰ τὸ σχῆμα καὶ τὸ μέγεθος ὡμοίαζε πρὸς τοὺς βασιλικοὺς τάφους τῆς ἀκροπόλεως τῶν Μυκηναίων.

Ἐν Ὀλυμπίᾳ δὲ ἐξετέλεσε — καὶ ἐκτελεῖ εἰσέτι — ἡ Ἑταιρεία κατ' ἐντολὴν τοῦ ὑπουργείου καθολικὴν ἐπισκευὴν τοῦ ἐκεῖ Μουσείου, τοῦ ὁποίου ἡ στέγη μάλιστα εὐρίσκετο ἐν κακῇ καταστάσει. Ἡ τεχνικὴ διεύθυνσις τῶν ἐργασιῶν εἶναι ἀνατεθειμένη εἰς τὸν νομορμηχανικὸν Ἡλείας.

Ἐρχόμεθα νῦν εἰς τὰς νήσους. Ἐν Εὐβοίᾳ ὁ σύμβουλος κ. Παπαθασιλείου ἀνεκάλυψε παρὰ τὸ χωρίον Στενὴν τὰ λείψανα μεγάλου οἰκοδομήματος, ὅπερ ἦτο ἰσως ναὸς τοῦ Ἀπόλλωνος, καὶ ἐνήργησεν ἄλλας τινὰς δοκιμαστικὰς σκαφὰς παρὰ τὰ χωρία Ἀλιβερίου, Δύστον καὶ ἄλλα-χοῦ. Ἐν Νάξῳ δὲ ὁ σύμβουλος κ. Κλῶν Στέφανος ἐξηκολούθησε τὴν ἐξερεῦνησιν τῆς προϊστορικῆς ἀκροπόλεως Καστράκι καὶ ἀνεκάλυψε λείψανα ὀχυρωμάτων καὶ οἰκοδόμημά τι, ὑπὸ τὸ δάπεδον τοῦ ὁποίου εὐρέθησαν ἐν τῷ αὐτῷ στρώματι πολλὰ τεμάχια ἀγγείων φέροντα συνήθως μὲν χαρακτᾶ, οὐχὶ σπανίως ὁμως καὶ γραπτὰ κοσμήματα.

Γενναῖον ποσὸν ἐδαπάνησεν ἡ Ἑταιρεία ἡμῶν καὶ διὰ τὴν συντέλεσιν τοῦ ἐν Δήλῳ Μουσείου, ἄλλο δὲ Μουσεῖον ἀνέλαβε νὰ κατασκευάσῃ ἐν Ἀργοστολίῳ τῆς Κεφαλληνίας καὶ ἐπλήρωσε καὶ δι' αὐτὸ ἤδη ποσὸν τι.

Ταῦτα περὶ τῶν ἐργῶν τῆς Ἑταιρείας τῶν ἀναφερομένων εἰς τὴν ἀνακάλυψιν καὶ συντήρησιν ἀρχαίων. Ἐκ τῶν τακτικῶν δὲ δημοσιευμάτων αὐτῆς τῆς μὲν Ἀρχαιολ. Ἐφημερίδος ἡ ἐκδοσις ἐξηκολούθησε κανονικῶς, τὰ δὲ

Πρακτικά τοῦ 1908 ἐβράδυναν μὲν, ἐξεδόθησαν ὁμῶς καὶ ταῦτα ἐντὸς τοῦ λήξαντος ἔτους.

Διαλέξεις δὲ ἀναφερόμεναι εἰς ἐργασίας τῆς Ἑταιρείας ἐγένοντο ἐν τῷ καταστήματι αὐτῆς δύο, ἡ μὲν ὑπὸ τοῦ ἐφόρου κυρίου Σωτηριάδου, ὅστις ὠμίλησε περὶ τῶν ἐλλειψοειδῶν κτισμάτων τοῦ Θέρμου, ἡ δὲ ὑπὸ τοῦ ἐφόρου κυρίου Ἀδαμαντίου πραγματευθέντος περὶ τῶν ναῶν καὶ τῶν παλατιῶν τῶν Δεσποτῶν ἐν Μυστρᾷ.

Τὰ ἔξοδα τῆς Ἑταιρείας καθ' ὅλον τὸ 1909 ἀνῆλθον εἰς δραχ. 335,179, τὰ δὲ τακτικὰ ἔσοδα εἰς δραχ. 348,78½, ὥστε προέκυψε περίσσευμα ἐκ δραχ. 13,606. Τὸν ἐλεγχον δὲ ἐπὶ τῆς χρηματικῆς διαχειρίσεως τῆς Ἑταιρείας ἀσχοῦσιν, ὡς γνωρίζετε, αἱ ἐκάστοτε ὑφ' ὑμῶν ἐκλεγόμεναι ἐλεγκτικαὶ ἐπιτροπεῖαι. Ἐπειδὴ ὁμῶς ἐσχάτως ἐξεφράσθησαν ἐπανειλημμένως ὑπόνοιαι, τὸ Συμβούλιον δι' ἐγγράφου παρεκάλεσε τὴν Σεβ. Κυβέρνησιν, ὅπως διορίσῃ ἰδίαν ἐπιτροπεῖαν πρὸς ἐξέλεγχιν τῆς διαχειρίσεως ὅχι μόνον τοῦ λήξαντος ἔτους, ἀλλὰ καὶ τῶν προηγουμένων. Ἡ δὲ Κυβέρνησις εἰσακούουσα τὴν παράκλησιν ταύτην κατήρτισεν ἤδη ἐπιτροπεῖαν ἐξ ἀρμοδίων ἀνδρῶν, οἵτινες ἀπὸ τινων ἐβδομάδων ἀσχολοῦνται εἰς τὸ ἀνατεθεὶν αὐτοῖς ἔργον.

Ἐν τέλει ἀνακοινοῦμεν ὑμῖν, ὅτι συμφώνως πρὸς τὸν νόμον ΓΤΨΒ' τὸ Συμβούλιον καὶ ἡ ἐπὶ τοῦ προϋπολογισμοῦ πενταμελὲς ἐπιτροπεῖα συνέταξαν τὸν προϋπολογισμόν τοῦ ἀρξαμένου ἔτους καὶ ὑπέβαλον αὐτὸν πρὸς ἔγκρισιν εἰς τὸ Σεβ. Ὑπουργεῖον τῆς Παιδείας. Ὁ προϋπολογισμὸς οὗτος παρουσιάζει ἑλλειμμα ἐκ δραχ. 41,621, τὸ ὅποιον θ' αὐξηθῇ ἀκόμη ἱκανῶς, διότι τὸ ὑπουργεῖον ὑπέδειξεν ἤδη ἡμῖν ἀναγκαίας τινὰς προσθήκας εἰς τὰ ἔξοδα, περὶ ὧν τὸ Συμβούλιον προσεχῶς θ' ἀποφασίσῃ. Αἷτιος δὲ τοῦ μεγάλου ἐλλείμματος εἶναι ὁ μνημονευθεὶς νόμος ΓΤΨΒ', ὅστις,

ἐν ᾧ ἐμείωσε τὰς ἐκ τοῦ λαχείου προσόδους τῆς Ἑταιρείας κατὰ 100 χιλιάδας δραχ., συγχρόνως ἐπέβαλεν αὐτῇ πολ-
λὰς δαπάνας, αἵτινες πρότερον ἐπεβάρυνον τὸν προϋπολο-
γισμόν τοῦ Κράτους. Τὸ Συμβούλιον καὶ ἡ πενταμελής
ἐπιτροπεία ἠναγκάσθησαν ἕνεκα τούτου νὰ περιορίσωσι ση-
μαντικῶς τὰ κονδύλια τῶν ἀνασκαφῶν, τῶν δημοσιευμά-
των καὶ ἄλλα τινά. Δὲν ἦτο δυνατόν ὁμως νὰ μὴ ἀναγρά-
ψωσιν ἐπικρεῖς πιστώσεις διὰ τὴν στερέωσιν καὶ συντήρη-
σιν τῶν μνημείων, διὰ τὴν ἐπισκευὴν τῶν μουσείων, τὴν
ἐπιτήρησιν τῶν ἀρχαιοτήτων, τὰς ἀπαλλοτριώσεις καὶ
ἄλλας ἐπιβεβλημένας δαπάνας, ὁ δὲ καταρτισμὸς ἰσοσκε-
λοῦς προϋπολογισμοῦ ἀπεδείχθη ὅλως ἀδύνατος. Καὶ τὸ
μὲν ἔλλειμμα τοῦ 1910 θὰ καλυφθῇ ἐκ περισσευμάτων
τῶν παρελθουσῶν χρήσεων· ἐπειδὴ ὁμως ἀναμφιβόλως
ὅμοια ἔλλείμματα θὰ ἔχωμεν καὶ κατὰ τὰ ἐπόμενα ἔτη,
ὅτε δὲν θὰ ὑπάρχωσι πλεόν περισσεύματα, τὸ Συμβούλιον
ἐν μακρῷ ὑπομνήματι ὑποβληθέντι μετὰ τοῦ προϋπολογι-
σμοῦ εἰς τὸ Σ.ε.β. Ὑπουργεῖον παρέστησε τὴν δύσκολον καὶ
οὐχὶ ἀκίνδυνον διὰ τὰς ἀρχαιότητας κατάστασιν, ἣν ἐδη-
μιούργησεν ὁ νόμος ΓΤ,Β', ἐλπίζει δὲ ὅτι ἡ Σεβαστὴ Κυ-
βέρνησις θὰ λάβῃ ἐν καιρῷ τὰ προσήκοντα μέτρα πρὸς थे-
ραπείαν αὐτῆς, καὶ ὅτι ἡ θ' ἀποδῶσιν εἰς τὴν Ἑταιρείαν
τοὺς πόρους, τοὺς ὁποίους περιέκοψεν, ἡ θ' ἀπαλλάξῃ
ἡμᾶς ἀπὸ μέρους τοῦλάχιστον τῶν προσθέτων δαπανῶν,
ὡς ἐπέβαλε τῇ Ἑταιρείᾳ ὁ νέος νόμος.

Περὶ τῶν δαπανῶν τῆς Ἀρχαιολογικῆς ὑπηρεσίας.

Νόμος „ΓΤΨΒ“ (ὕπ' ἀριθ. 3392)

ΓΕΩΡΓΙΟΣ Α΄.

ΒΑΣΙΛΕΥΣ ΤΩΝ ΕΛΛΗΝΩΝ

Ψηφισάμενοι ὁμοφώνως μετὰ τῆς Βουλῆς ἀπεφασίσταμεν καὶ διατάσσομεν.

Ἄρθρο. 1. Τὸ κατὰ τὸ ἄρθρον 4 τοῦ νόμου „ΓΝΖ“ (ὕπ' ἀριθ. 3057) τῆς 7 Ἰουλίου 1905 περὶ συγχωνεύσεως τοῦ Λαχείου ὑπὲρ τοῦ Ἑθνικοῦ Στόλου καὶ τῶν Ἀρχαιοτήτων τῆς Ἑλλάδος ἀποδιδόμενον ἐκ τῶν εἰσπράξεων τοῦ Λαχείου τούτου ποσὸν δραχμῶν ἐξοδωθήκοντα πέντε χιλιάδων κατὰ τριμηνίαν ἐκάστου ἔτους περιορίζεται κατὰ τὸ τρίτον, ὅπερ εἰσάγεται εἰς τὸ δημόσιον Ταμεῖον, ὥπως χρησιμεύσῃ εἰς τὰς δαπάνας τοῦ προσωπικοῦ τῆς ἀρχαιολογικῆς ὑπηρεσίας καὶ τῶν ἀρχαιολογικῶν μουσείων καὶ εἰς πᾶσαν συναφῇ ἀρχαιολογικὴν δαπάνην συμφώνως πρὸς τὰς ἐν τῷ προϋπολογισμῷ τῶν ἐξόδων τοῦ Ἰπουργείου τῶν Ἐκκλησιαστικῶν καὶ τῆς Δημοσίας Ἐκπαιδεύσεως ἀναγραφομένης κατ' ἔτος πιστώσεις, ὀριζομένης κατ' ἀνώτατον ὅρον εἰς δραχ. 100,000. Ἐπ' οὐδενὶ λόγῳ ἐπιτρέπεται ὑπέρβασις τοῦ ποσοῦ τούτου δι' οἰανδήποτε ἀνάγκην τῆς ἀρχαιολογικῆς ὑπηρεσίας.

Εἰς τὸ κατὰ τὴν προηγουμένην παράγραφον προσωπικὴν περιλαμβάνεται μόνον τὸ κατὰ τοὺς νόμους „ΑΒΑΒ“ τῆς 28 Μαΐου 1887, „ΒΨΑΒ“ τῆς 10 Ἀπριλίου 1900 καὶ „ΒΓΜΘ“ τῆς 8 Φεβρουαρίου 1893 προσωπικόν. Ἡ ἀμοιβὴ τοῦ προσωπικοῦ τοῦ ἀναγεγραμμένου ἐν τοῖς ἐδαφίοις δ', ε', ς', ζ', θ', τοῦ ἄρθρου 4 τοῦ κεφαλαίου 9 τοῦ προϋπολογισμοῦ τῶν ἐξόδων χρῆσεως τοῦ ἔτους 1909 τοῦ Ἰπουργείου τῶν Ἐκκλησιαστικῶν καὶ τῆς Δημοσίας Ἐκπαιδεύσεως, καὶ τοῦ ἄρθρου 11 τοῦ αὐτοῦ προϋπολογισμοῦ, καθὼς καὶ τοῦ ἄρθρου 12 τοῦ κεφαλαίου 9 τοῦ αὐτοῦ προϋπολογισμοῦ, εἴτι δὲ καὶ πᾶσα ἄλλη ἀρχαιολογικὴ δαπάνη,

βαρύνουσιν ἀπὸ τοῦ ἔτους 1910 καὶ ἐφεξῆς τὴν Ἀρχαιολογικὴν Ἑταιρίαν.

Ἄρθρο. 2. Πᾶσαι καὶ βαρύνουσαι τὴν Ἀρχαιολογικὴν Ἑταιρίαν δαπάναι ἀναγράφονται λεπτομερῶς ἐν τῷ προϋπολογισμῷ αὐτῆς, καὶ καταβάλλονται ἐκ τῶν ἀποδιδομένων τῇ Ἑταιρείᾳ, ὡς ἀνωτέρω ὥρισται, εἰσπραξέων τοῦ Λαχείου.

Ἡ Ἀρχαιολογικὴ Ἑταιρεία προβαίνει εἰς πᾶσαν ἐργασίαν, πληροῦσα τὰς ἀνάγκας τῆς ἀρχαιολογικῆς ὑπηρεσίας καὶ συντελοῦσαν εἰς εὐδίδωσιν τῶν ἀρχαιολογικῶν παρ' ἡμῖν πραγμάτων. Ἰδίως προβαίνει αὕτη:

1) Εἰς ὑποστήριξιν καὶ συντήρησιν τῶν ἀρχαίων μνημείων καὶ ἐκτέλεσιν ἀνασκαφῶν.

2) Εἰς οἰκοδομὴν, καταρτισμὸν καὶ συντήρησιν ἀρχαιολογικῶν μουσείων.

3) Εἰς ἐπιμέλειαν, ἐποπτείαν καὶ φύλαξιν τῶν ἀρχαιολογικῶν μουσείων, τῶν μνημείων καὶ τῶν ἀρχαιολογικῶν χώρων καὶ τῶν ἐκτελουμένων ἀνασκαφῶν καὶ λοιπῶν ἐργασιῶν.

4) Εἰς τὴν δι' ἀρχαιολογικοὺς λόγους ἀναγκαστικὴν ἀπαλλοτριώσιν ἰδιωτικῶν κτημάτων, ἐνεργουμένην κατὰ τὰς διατάξεις τοῦ νόμου Β'ΤΕΖ' τῆς 2 Μαρτίου 1896.

5) Εἰς ἀποζημίωσιν καὶ ἀμοιβὰς ἰδιοκτητῶν καὶ εὔρετῶν ἀρχαίων, κατὰ τὰς διατάξεις τοῦ περὶ ἀρχαιοτήτων νόμου Β'ΧΜΣ' τῆς 24 Ἰουλίου 1899, καὶ εἰς πᾶσαν ἄλλην ἐργασίαν καὶ δαπάνην πρὸς ἐκτέλεσιν τοῦ νόμου τούτου.

6) Εἰς τὴν ἐκτέλεσιν τοῦ περὶ ἰδρύσεως ἐργαστηρίου καὶ μουσείου ἐκμαγείων νόμου Β'ΡΜΘ' τῆς 8 Φεβρουαρίου 1893, ἥτοι εἰς τὰς ἀπαιτουμένας δαπάνας δι' ἀγορὰν τῶν ὑλικῶν καὶ πληρωμὴν τοῦ ἀναγκαιοῦντος προσωπικοῦ τεχνιτῶν καὶ ἐργατῶν, εἰς τὴν κατασκευὴν καὶ πώλησιν ἐκμαγείων καὶ ἐκ τῶν πόρων τούτων καταρτισμὸν ἐν Ἀθήναις Μουσείου ἐκμαγείων.

7) Εἰς οἰκοδομὴν ἐν Ἀθήναις, καταρτισμὸν καὶ συντήρησιν Μουσείου Χριστιανικῶν καὶ Μεσαιωνικῶν ἀρχαιοτήτων.

Ἄρθρο. 3. Εἰς πάσας τὰς κατὰ τὸ προηγούμενον ἄρθρον ἐργασίας καὶ δαπάνας προβαίνει ἡ Ἑταιρεία, συμφώνως ταῖς δια-

τάξεις τοῦ ὀργανισμοῦ αὐτῆς καὶ μετὰ προηγουμένην ἀπόφασιν τοῦ διοικητικοῦ αὐτῆς Συμβουλίου, ἐπὶ τῇ βάσει τοῦ ἐτησίου λεπτομεροῦς προϋπολογισμοῦ αὐτῆς, ὑποβαλλομένου εἰς τὴν ἐγκρισιν τοῦ Ὑπουργείου τῶν Ἐκκλησιαστικῶν καὶ τῆς Δημοσίας Ἐκπαιδεύσεως καὶ δημοσιευομένου ἐντὸς τοῦ μηνὸς Ἰανουαρίου τοῦ ἔτους τοῦ προϋπολογισμοῦ διὰ τῆς Ἐφημερίδος τῆς Κυβερνήσεως.

Πρὸς ἐκτέλεσιν ὅπως ἀναγκαφῶν καὶ ἐργασιῶν πρὸς ὑποστήριξιν τῶν μνημείων καὶ πρὸς διορισμὸν οἰουδήποτε προσωπικοῦ ἐν τοῖς μουσείοις καὶ ἐπὶ τῶν ἀρχαιοτήτων, ἀπαιτεῖται προηγουμένη ἐγκρισὶς τοῦ Ὑπουργείου τῶν Ἐκκλησιαστικῶν καὶ τῆς Δημοσίας Ἐκπαιδεύσεως.

Οἱ οὗτοι διοριζόμενοι ὑπὸ τῆς Ἐταιρείας καὶ ἐγκλησιζόμενοι ἐν τοῖς μουσείοις καὶ ἐπὶ τῶν ἀρχαιοτήτων ἑφοροὶ, ἐπιμεληταί, ἐπιστάται καὶ φύλακες θεωροῦνται καὶ ὡς δημόσιοι ὑπάλληλοι καὶ ὑπάγονται ὑπὸ τὰς ἀμέσους διαταγὰς τοῦ Ὑπουργείου τῶν Ἐκκλησιαστικῶν καὶ τῆς Δημοσίας Ἐκπαιδεύσεως, ἐξομοιούμενοι προσέτι, ὡς πρὸς τὰ προσόντα, πρὸς τοὺς ἀντιστοίχους ὑπαλλήλους τοῦ Δημοσίου καὶ ὑπαγόμενοι εἰς τοὺς περὶ συντάξεως δημοσίων ὑπαλλήλων νόμους.

Ἡ ὑπηρεσία τῶν κατὰ τὴν δημοσίευσιν τοῦ παρόντος νόμου υπηρετούντων ἐφόρων καὶ ἐπιμελητῶν τῆς ἀρχαιολογικῆς Ἐταιρείας λογίζεται ὡς συντάξιμος.

Ἀρθρ. 4. Ἐντὸς τοῦ Ἰανουαρίου ἐκάστου ἔτους ἡ Ἐταιρεία ὑποβάλλει εἰς τὸ Ὑπουργεῖον τῶν Ἐκκλησιαστικῶν καὶ τῆς Δημοσίας Ἐκπαιδεύσεως λεπτομερῆ καὶ ἀναλελυμένον ἀπολογισμὸν πασῶν τῶν κατὰ τὸ ἄρθρον 1 δαπανῶν τοῦ λήξαντος ἔτους, ὅστις δημοσιεύεται διὰ τῆς Ἐφημερίδος τῆς Κυβερνήσεως.

Ἀρθρ. 5. Ὁ τρόπος τῆς ἐκτελέσεως τῶν ἐν τῷ νόμῳ τούτῳ διατάξεων κανονισθήσεται διὰ Β. Διατάγματος, ἐκδοθησομένου προτάσει τῶν Ὑπουργῶν τῶν Ἐκκλησιαστικῶν καὶ τῆς Δημοσίας Ἐκπαιδεύσεως καὶ τῶν Οἰκονομικῶν, μετὰ γνωμοδότησιν τοῦ Συμβουλίου τῆς Ἀρχαιολογικῆς Ἐταιρείας.

Πᾶσα διάταξις νόμου ἀντικειμένη εἰς τὸν παρόντα νόμον καταργεῖται.

Ἡ ἰσχὺς τοῦ παρόντος νόμου ἄρχεται ἀπὸ τῆς πρώτης Ἰανουαρίου 1910.

Ὁ παρὼν νόμος, ψηφισθεὶς ὑπὸ τῆς Βουλῆς καὶ παρ' Ἡμῶν σήμερον κυρωθεὶς, δημοσιευθήτω διὰ τῆς Ἑφημερίδος τῆς Κυβερνήσεως καὶ ἐκτελεσθήτω ὡς νόμος τοῦ Κράτους.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 24 Ὀκτωβρίου 1909

ΓΕΩΡΓΙΟΣ

Οἱ Ὑπουργοὶ

Ἐπὶ τῶν Ἑκκλησιαστικῶν
καὶ τῆς Δημοσίας Ἐκπαίδευσως
ΠΑΝΑΓ. ΘΡ. ΖΑΙΜΗΣ

Ἐπὶ τῶν Οἰκονομικῶν
ΑΘ. ΕΥΤΑΣΙΑΣ

Ἐθεωρήθη καὶ ἐτέθη ἡ μεγάλη τοῦ Κράτους σφραγίς.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 24 Ὀκτωβρίου 1909.

Ὁ Ἐπὶ τῆς Δικαιοσύνης Ὑπουργός
Κ. Α. ΜΑΥΡΟΜΙΧΑΗΛΗΣ

ΣΥΝΕΛΕΥΣΕΙΣ ΤΩΝ ΕΤΑΙΡΩΝ

1909

Α'. Έκτακτος Συνέλευσις πρὸς τροποποιήσιν τοῦ Ὁργανισμοῦ.

Τῇ 8 Νοεμβρίου 1909, ἡμέρᾳ Κυριακῇ, ὥρᾳ 10 π.μ. ἐγένετο πρώτη ἑκτακτος συνέλευσις τῶν ἐταίρων πρὸς τροποποιήσιν τοῦ Ὁργανισμοῦ τῆς Ἑταιρείας κατὰ τὰς διατάξεις τοῦ Νόμου ΓΤΗΒ' τῆς 24 Ὀκτωβρίου 1909. Πραστέλλον ἑταῖροι 36. Προήδρευσε δὲ ὁ Πρόεδρος κ. Σπ. Σακελλαρόπουλος.

Εἰς τοὺς παρόντας ἐταίρους διανεμήθη τὸ ὑπὲρ τοῦ Συμβουλίου ψηφισθὲν καὶ κατ' ἀπόφασιν αὐτοῦ τυπωθὲν σχέδιον τροποποιήσεως τοῦ Ὁργανισμοῦ (ἴδε σελ. 80). Γενομένης συζητήσεως ἐγένετο δεκτὴν ὁμοφώνως ὑπὸ τῆς συνελεύσεως τὸ σχέδιον αὐτοῦ κατ' ἄρθρον καὶ ἐν συνόλῳ. Ἡ συνέλευσις διελύθη περὶ ὥραν 12.

Β'. Έκτακτος Συνέλευσις.

Τῇ 26 Νοεμβρίου 1909, ἡμέρᾳ Πέμπτῃ, ὥρᾳ 4 μ.μ. ἐγένετο δευτέρα ἑκτακτος συνέλευσις τῶν ἐταίρων, ἵνα κατὰ τὸ ἄρθρον 18 τοῦ Ὁργανισμοῦ ἀποφανθῇ περὶ τοῦ πρακτέου, πραιτεχθέντος τοῦ Ἀντιπροέδρου τοῦ Συμβουλίου κ. Δ. Τσιβανοπούλου.

Παρήσαν ἑταῖροι 45. Προήδρευsen ὁ κ. Σπ. Σακελλαρόπουλος. Ἀνεγνώσθη ἐπιστολὴ τοῦ κ. Δ. Τσιβανοπούλου, ἐν ᾗ αὗτος δηλοῖ, ὅτι ἀναγκάζεται νὰ παύσῃ πλέον ἀποτελὼν μέλος τοῦ Συμβουλίου τῆς Ἑταιρείας. Γενομένης συζητήσεως ἡ συνέλευσις δι' ἀναστάσεως ἀπεφάσισε νὰ μὴ γένηται δεκτὴ ἡ παραίτησις τοῦ Ἀντιπροέδρου κ. Δ. Τσιβανοπούλου.

Γ'. Έκτακτος Συνέλευσις πρὸς ἐκλογὴν Ἀντιπροέδρου τοῦ Συμβουλίου.

Τῇ 10 Δεκεμβρίου 1909, ἡμέρᾳ Παρασκευῇ, ὥρᾳ 3 μ.μ. συ-

νῆλθον οἱ ἑταῖροι εἰς Γ' ἑκτακτον συνέλευσιν πρὸς ἐκλογὴν τοῦ Ἀντιπροέδρου τοῦ Συμβουλίου, μετὰ τὴν δῆλωσιν τοῦ κ. Τσιθανοπούλου ὅτι ἐπιμένει ἐν τῇ παραιτήσει αὐτοῦ. Παρῆσαν ἑταῖροι 65. Προήδρευσε δὲ ὁ κ. Σπ. Σακελλαρόπουλος.

Ἀνεκινώθη ἐπιστολὴ τοῦ κ. Δ. Τσιθανοπούλου, δι' ἧς δηλοῖ ὅτι ἐπιμένει ἐν τῇ ἀποχωρήσει αὐτοῦ ἀπὸ τῆς Ἀντιπροεδρείας τοῦ Συμβουλίου.

Ἡ συνέλευσις ἀποδεξαμένη τὴν παραίτησιν τοῦ κ. Τσιθανοπούλου ὠνόμασεν αὐτὸν ὁμοφώνως κατὰ πρότασιν καὶ ἀπόφασιν τοῦ Συμβουλίου ἐπίτιμον Ἀντιπρόεδρον.

Ἔτα ἐγένετο ψηφοφορία διὰ ψηφοδεατίων πρὸς ἐκλογὴν Ἀντιπροέδρου τοῦ Συμβουλίου. Ἐψήφισαν ἑταῖροι 65. Ἐξελέγη δὲ Ἀντιπρόεδρος ὁ κ. Γ. Μιστριώτης διὰ ψήφων 46.

1910

Α'. Τακτικὴ Συνέλευσις.

Τῇ 31 Ἰανουαρίου 1910, ἡμέρᾳ Κυριακῇ, ὥρᾳ 10 ¹/₂ π. μ. συνῆλθον οἱ ἑταῖροι εἰς πρώτην τακτικὴν συνέλευσιν ἵνα ἐκλέξωσι τὸ Προεδρεῖον τῆς συνελεύσεως καὶ τὴν πενταμελὴ ἐξελεγκτικὴν καὶ ἐπὶ τοῦ προϋπολογισμοῦ ἐπιτροπεῖαν διὰ τὸ ἔτος 1910 καὶ ἀκούσωσι τὴν λογοδοσίαν τοῦ Συμβουλίου ἐπὶ τοῖς πεπραγμένοις κατὰ τὸ λήξαν ἔτος 1909.

Παρῆσαν ἑταῖροι 36, οἷς διανεμήθη ἔντυπος γενικὸς Ἰσολογισμὸς τῆς χρήσεως 1909 μετὰ ἀναλυτικῶν πινάκων (ἴδε σελ. 13—55).

Γενομένης ψηφοφορίας ἐξελέγησαν ὁμοφώνως Πρόεδρος τῆς συνελεύσεως ὁ κ. Γ. Γρηγοράκης, ἀντιπρόεδρος ὁ κ. Γ. Δουβουνιώτης, Α' Γραμματεὺς ὁ κ. Χρ. Ἠλιόπουλος καὶ Β' Γραμματεὺς ὁ κ. Π. Οἰκονόμος. Ἔτα γενομένης ψηφοφορίας διὰ ψηφοδεατίων ἐξελέγησαν μέλη τῆς ἐξελεγκτικῆς καὶ ἐπὶ τοῦ προϋπολογισμοῦ ἐπιτροπῆς οἱ κ. Ν. Καλογερόπουλος, Ἀθ. Ματάλας, Γρ. Γρηγοράκης, Β. Θεοδωρόπουλος καὶ Ἀθ. Κριεζῆς. Ἀκολούθως ὁ Γραμματεὺς τοῦ Συμβουλίου κ. Χρ. Τσουντας ἀνέγνω τὴν ἐν σελ. 57 ἔκθεσιν τῶν πεπραγμένων κατὰ τὸ ἔτος 1909.

Β'. Τακτική Συνέλευσις.

Τῇ 14 Φεβρουαρίου 1910, ἡμέρᾳ Κυριακῇ, ὥρᾳ 10 1/2 π. μ. ἐγένετο δευτέρα τακτικὴ συνέλευσις τῶν ἑταίρων ὑπὸ τὴν προεδρίαν τοῦ κ. Γρ. Γρηγοράκη.

Ὁ Γραμματεὺς τῆς συνελεύσεως κ. Χρ. Ίλιόπουλος ἀνέγνωσε τὴν ἐν σελ. 74—78 ἐκθεσιν τῆς ἐξελεγκτικῆς ἐπιτροπείας περὶ τῆς οἰκονομικῆς διαχειρίσεως κατὰ τὸ ἔτος 1909.

Γενομένης συζητήσεως ἡ συνέλευσις ὁμοφώνως ἐνέκρινε τὴν διαχείρισιν τοῦ ἔτους 1909 καὶ ἐξέφρασε τὴν εὐαρέσκειαν αὐτῆς πρὸς τε τὸ Διοικητικὸν Συμβούλιον, τὴν ἐξελεγκτικὴν Ἐπιτροπείαν καὶ τοὺς ὑπαλλήλους τῆς Ἐταιρείας.

ΕΚΘΕΣΙΣ ΤΗΣ ΕΞΕΛΕΓΚΤΙΚΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΕΙΑΣ

Πρὸς τὴν Συνέλευσιν τῶν ἑταίρων τῆς Ἀρχαιολογικῆς Ἐταιρείας.

Κύριε Πρόεδρε,

Συνεπείᾳ τῆς ἀπὸ 1 τρέχοντος μηνὸς ἀνακοινώσεως ὑμῶν, ὅτι κατὰ τὴν 31 παρελθόντος ἐξελέγημεν οἱ ὑποφαινόμενοι μέλη τῆς ἐξελεγκτικῆς καὶ ἐπὶ τοῦ προϋπολογισμοῦ ἐπιτροπῆς, ἐπαλήθηνμεν, κατὰ τὸ ἄρθρον 34 τοῦ ὀργανισμοῦ τῆς Ἐταιρείας, τοῦ ἐλέγχου τῆς κατὰ τὸ παρελθὸν ἔτος διαχειρίσεως αὐτῆς, ἐχούσης κατὰ τὰ ἐν τοῖς γραφείοις αὐτῆς τηρούμενα λογιστικὰ βιβλία ὡς ἐξῆς :

Α'. Χρηματικὸν

α') Χρέωσις.

Ὑπόλοιπον μετρητῶν εὑρεθὲν ἐν τῇ Ταμείᾳ τῆς Ἐταιρείας

τὴν 31 Δεκεμβρίου 1908 κατὰ τὴν βεβαίωσιν τῆς ἐξελεγκτικῆς	
Ἐπιτροπῆς	Δρ. 4.738.85
Εἰσπράξεις ἀπὸ ἐσοδα γενικοῦ προϋπολογισμοῦ	» 273,755.05
» » προκαταβολὰς	» 23,908.65
» » Τράπεζαν Γ.Π. Σκουζέ	» 290,060 —
» » Τράπεζαν Ἀνατολῆς	» 75,952.85
» » Ταμεῖον Ἐθνικοῦ Στόλου καὶ ἀρχαιοτήτων	» 75,000. —
» » τόκους καὶ μερίσματα ἀ' ἐξαμηνίας 1908	» 9,842.50
» » ἀξίαν μιᾶς ὁμολογίας πατριωτικοῦ δανείου πληρωθείσης εἰς τὸ ἄρτιον	» 10. —
Τὸ ὅλον . . .	Δρ. 753,267.90

β') Πιστώσεις.

Πληρωμαὶ εἰς ἐξοδα Γενικοῦ Προϋπολογισμοῦ	Δρ. 335,178.60
» » προκαταβολὰς	» 25,650. —
» » Τράπεζαν Γ. Σκουζέ (ἐντοκος κατάρθσεις)	» 287,206.40
» » Τράπεζαν Ἀνατολῆς (ἐντοκος κατάρθσεις)	» 35,979.35
» » Τράπεζαν Ἀθηνῶν (ἐντοκος κατάρθσεις)	» 60,000. —
» » πιστωτὰς διαφόρους	» 472.50
» » παρακαταθήκην δι' ἀνασκαφὰς ἐν Κεφαλληνίᾳ	» 8,093.40
ὑπόλοιπον τῇ 31 Δεκεμβρίου 1909 κατὰ τὴν βεβαίωσιν τῆς ἐξελεγκτικῆς ἐπιτροπῆς.	» 687.65
Τὸ ὅλον . . .	Δρ. 753,267.90

B. Ἑσοδα καὶ Ἑξοδα.

α') Ἑσοδα.

Ἀπὸ εἰσφορᾶς ἑταίρων	Δρ.	2,393.45
» τόκους καὶ μερίσματα	»	35,963.50
» ἔσοδα δημοσιευμάτων	»	9,773.40
» » κεκλεισμένων χρήσεων	»	168.—
» » διάφορα	»	456.70
» » λαχείου	»	300,000.—
» περίσσευμα ἔτους 1908	»	56,157.51
Τὸ ὅλον	Δρ.	<u>404,912.56</u>

β') Ἑξοδα.

Εἰς μισθοὺς προσωπικοῦ γραφείων καὶ Βιβλιοθήκης	Δρ.	12,665.—
» μισθοὺς προσωπικοῦ ἐπὶ τῶν ἀρχαιοτήτων	»	39,500.85
» ἔξοδα γραφείων καὶ διαχειρίσεως . .	»	8,771.05
» » Βιβλιοθήκης	»	5,770.80
» ἀνασκαφὰς καὶ συντήρησιν ἀρχαίων μνημείων	»	224,634.73
» γενικά ἔξοδα ἀνασκαφῶν καὶ συντηρήσεως μνημείων	»	12,200.—
» ἔξοδα δημοσιευμάτων	»	17,340.30
» διαφόρους δαπάνας καὶ ἀπρόοπτα ἔξοδα	»	7,155.77
» ἔξοδα παρελθουσῶν χρήσεων	»	7,140.10
Περίσσευμα ἐξ ἐσόδων	»	69,733.96
Ἐν ὅλῳ	Δρ.	<u>404,912.56</u>

Γ. Γενικὸς Ἰσολογισμὸς.

α') Ἑνεργητικόν.

Τὸ ἐνεργητικὸν τῆς Ἀρχαιολογικῆς Ἑταιρείας κατὰ τὴν 31 Δεκεμβρίου 1909 ἀνήρχετο εἰς	Δρ.	<u>893,479.12</u>
--	-----	-------------------

ἀποτελούμενον ἐκ τῶν ἑξῆς:

1)	Ἀπὸ μετρητὰ ἐν τῷ Ταμείῳ	Δρ.	687.65
2)	» μετοχὰς τῆς Ἑθνικῆς Τραπεζῆς . .	»	131,320.—
3)	» ὁμολογ. ἐνοποιημένου δανείου 1898	»	171,795.75
4)	» » πατριωτ. δαν. 30,000,000	»	35.—
5)	» » ἑθνικοῦ δανείου κεφαλαιο- ποιήσεως	»	640.—
6)	» προκαταβολὰς	»	3,685.—
7)	» ἔντοκον κατάθεσιν παρὰ τῇ Τρα- πέζῃ Γ. Π. Σκουζέ	»	60,749.40
8)	» χρεώστας ἐκ γραμματίων Λαχείου	»	1,331.60
9)	» ἔντοκον κατάθεσιν παρὰ τῇ Τρα- πέζῃ Ἀνατολῆς	»	60,000.—
10)	» ἀκίνητα κτήματα	»	65,170.24
11)	» κατάστημα τῆς Ἑταιρείας	»	259,863.80
12)	» ταμείον Λαχείου Ἑθνικοῦ Στόλου	»	75,000.—
13)	» παρακαταθήκας δι' ἀρχαιολογικὰ ἔργα	»	3,200.68
14)	» ἔντοκον κατάθεσιν παρὰ τῇ Τρα- πέζῃ Ἀθηνῶν	»	60,000.—
Τὸ ὅλον . . .			<u>Δρ. 893,479.12</u>

β') Παθητικόν

Τὸ δὲ παθητικὸν τῆς Ἑταιρείας κατὰ τὴν 31 Δεκεμβρίου
1909 ἀνῆρχετο εἰς Δρ. 893,479.12

ἀποτελούμενον ἐκ τῶν ἑξῆς:

1)	Ἀπὸ ἐγγυοδοσίας	Δρ.	1,500.—
2)	» ὑπόλοιπον παρακαταθήκης	»	— .26
3)	» κεφάλαιον Δρ. 822,244.90		
4)	» τὸ καθαρὸν περισ- σεύμα ληγούσης χρήσεως 1909 . . .	»	69,733.96
Τὸ ὅλον . . .			<u>Δρ. 893,479.12</u>

Δ'. Περιουσία τῆς Ἀρχαιολογικῆς Ἑταιρείας.

Κατὰ τὴν 31 Δεκεμβρίου 1909 ἡ περιουσία τῆς Ἀρχαιολογικῆς Ἑταιρείας ἀνήρχετο εἰς Δρ. 891,978.86

ἀποτελουμένη ἐκ τῶν ἑξῆς:

1)	Ἀπὸ μετρητὰ ἐν τῷ Ταμείῳ	Δρ.	687.65
2)	» 56 μεταχὰς τῆς Ἐθν. Τραπεζικῆς	»	131,320.—
3)	» 1697 ὁμολ. Ἐθν. Δαν. ἐνοποιήσεως	»	171,795.75
4)	» 35 ὁμολ. πατριωτ. δαν. 30,000,000	»	35.—
5)	» μίαν ἀπόδειξιν καὶ ἓξ ὀριστικὸν τίτλον Ἐθνικοῦ δανείου κεφαλαιοποιήσεως	»	640.—
6)	» προκαταβολὰς	»	3,685.—
7)	» ἔντοκον κατάρθσεων παρὰ τῇ Τραπεζῇ Γ'. Π. Σκουζέ	»	60,749.40
8)	» χρεώστας ἐκ γραμματίων Λαχείου 1897—1900	»	1,331.60
9)	» ἔντοκον κατάρθσεων παρὰ τῇ Τραπεζῇ τῆς Ἀνατολῆς	»	60,000.—
10)	» ἀκίνητα κτήματα ἀξίας	»	65,170.24
11)	» κατάστημα τῆς Ἑταιρείας ἀξίας	»	259,863.80
12)	» Ταμείου Λαχείου Ἐθνικοῦ Στόλου	»	75,000.—
13)	» παρακαταθήκας δι' ἀρχαιολογικὰ ἔργα	»	3,200.68
14)	» ἔντοκον κατάρθσεων παρὰ τῇ Τραπεζῇ Ἀθηνῶν	»	60,000.—

Τὸ ὅλον Δρ. 893,479.12

ἐξ ὧν ἀφαιρουμένων τῶν ὀφειλομένων

1) Εἰς ἐγγυοδοσίαν ἐργολάβου
N. Μασχοῦ Δρ. 1,500.—

2) Εἰς ὑπόλοιπον παρακαταθήκης » — .26 » 1,500.26

Υπολείπεται καθαρὰ περιουσία τῇ 31 Δεκεμβρίου 1909 Δρ. 891,978.86

Ἐκτὸς τῆς ἀνωτέρω περιουσίας ἡ Ἑταιρεία κέκτηται καὶ διάφορα δημοσιεύματα· ἴτοι Ἀρχαιολογικὴν Ἐφημερίδα, Πρακτικὰ τῆς Ἀρχαιολογικῆς Ἑταιρείας κλπ. καταγεγραμμένα ἐν ἰδιαιτέρῳ βιβλίῳ, ἐξ ὧν ἐπωλήθησαν κατὰ τὸ ἔτος 1909 καὶ εἰσεπράχθησαν δραχμαὶ 9,773.40/00, αἵτινες ἐνεγράφησαν εἰς τὰ ἔσοδα τῆς Ἑταιρείας ὑπὸ τὸ Κεφάλαιον Α. ἄρθρον 4, ἴτοι ἐπὶ ἔλαττον τῶν προϋπολογισθέντων κατὰ δραχ. 226.60/00.

Ἐκ τοῦ γενομένου ἐλέγχου τῆς διαχειρίσεως τῆς Ἑταιρείας ἐξάγομεν, ὅτι αὕτη εἶνε ἀκριβοστάτη, τηρουμένων ἀνελλιπῶς τῶν τε βιβλίων τοῦ λογιστηρίου καὶ τοῦ ταμείου. Ὅθεν προτείνομεν ὅπως ἡ διαχείρισις τοῦ ἔτους 1909 θεωρηθῇ ὀρθῶς ἔχουσα καὶ ἐπικυρωθῇ ὡς τε Ἰσολογισμὸς καὶ Ἀπολογισμὸς τοῦ λήξαντος ἔτους 1909, συνάμα δὲ ἐκφρασθῇ ἡ εὐαρέσκεια τῆς Συνελεύσεως εἰς τε τὸ Διοικητικὸν Συμβούλιον καὶ τοὺς ὑπαλλήλους τῆς Ἑταιρείας διὰ τὴν ἐνδελεχῆ μέριμναν καὶ τὴν τίλσιν τῶν ἐαυτῶν καθήκόντων.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 11 Φεβρουαρίου 1910.

Τὰ μέλη τῆς ἐξελεγκτικῆς ἐπιτροπῆς

Γ. Γρηγοράκης

Ἄθ. Ματάλας

Β. Θεοδωρόπουλος

Α. Ε. Κριεζῆς

ΒΑΣΙΛΙΚΟΝ ΔΙΑΤΑΓΜΑ

*Περὶ ἐγκρίσεως τροποποιήσεως ἁρθρῶν τινῶν τοῦ ἐγκριμένου
ὁργανισμοῦ τῆς Ἀρχαιολογικῆς Ἑταιρείας*

ΓΕΩΡΓΙΟΣ Α'.

ΒΑΣΙΛΕΥΣ ΤΩΝ ΕΛΛΗΝΩΝ

Προτάσει τοῦ Πιμετέρου ἐπὶ τῶν Ἑσωτερικῶν Ὑπουργῶν,
ἐγκρίνομεν τὰς τροποποιήσεις εἰς τὴν διὰ τοῦ ἀπὸ 11 Φεβρουα-
ρίου 1899 Π.μ. Διατάγματος ἐγκριμένον ὄργανισμὸν τῆς Ἀρ-
χαιολογικῆς Ἑταιρείας ψηφισθείσας ἐν συνελεύσει τῶν ἑταίρων
τῇ 8ῃ Νοεμβρίου 1909.

Ἡ αὐτὸς Ὑπουργὸς δημοσιεύσει καὶ ἐκτελέσει τὸ παρὸν διὰ-
ταγμα μετὰ τῶν ἐγκριθεισῶν τροποποιήσεων.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 23 Νοεμβρίου 1909.

ΓΕΩΡΓΙΟΣ

Ὁ Ὑπουργὸς τῶν Ἑσωτερικῶν
Ν. ΤΙΜΑΝΤΑΦΤΑΛΑΚΟΣ

ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΣΙΣ

τοῦ Ὁργανισμοῦ τῆς Ἑταιρείας

Ἄρθρον 1. Εἰς τὸν διὰ τοῦ Β. Διατάγματος ἀπὸ 11 Φε-
βρουαρίου 1899 ἐγκριμένον Ὁργανισμὸν τῆς Ἀρχαιολογικῆς
Ἑταιρείας ἐπιφέρονται αἱ ἑξῆς τροποποιήσεις :

α) Τὰ ἐν ἀρχῇ τοῦ ἁρθρου 31 «Οἱ ἑταῖροι συνέρχονται τῇ
προσκλήσει τοῦ Προέδρου τοῦ Συμβουλίου εἰς τακτικὰς μὲν
συνελεύσεις τῇ τελευταίᾳ Κυριακῇ τοῦ Ἰανουαρίου καὶ τῇ δευ-
τέρᾳ Κυριακῇ τοῦ Φεβρουαρίου, ἀνὰ τριετίαν δὲ καὶ τῇ τρίτῃ
Κυριακῇ τοῦ Φεβρουαρίου» ἀντικαθίστανται διὰ τῶν ἑξῆς :

«Οἱ ἑταῖροι συνέρχονται τῇ προσκλήσει τοῦ Ἀντιπροέδρου
τοῦ Συμβουλίου εἰς τακτικὰς μὲν συνελεύσεις τῇ δευτέρᾳ Κυριακῇ

τοῦ Ἰανουαρίου», ἀνὰ τριετίαν δὲ καὶ τῇ τρίτῃ Κυριακῇ τοῦ Ἰανουαρίου.

Τὰ ἐν τῷ τέλει τοῦ β' ἐδαφίου τοῦ ἄρθρου 31 «συγχρόνως δημοσιεύει περὶ τοῦτου καὶ γνωστοποιήσας διὰ τριῶν ἡμερῶν δυν», διαγράφονται.

δ') Ἐν τῷ ἄρθρῳ 32 τὰ κατὰ τὸ τέλος τοῦ α' ἐδαφίου: «Διὰ μυστικῆς δὲ ψηφοφορίας, διὰ ψηφοδελτίου, ἐκλέγεται τριμελὲς ἐλεγκτικὴ ἐπιτροπεία» ἀντικαθίστανται διὰ τῶν ἐξῆς «Διὰ μυστικῆς δὲ ψηφοφορίας, διὰ ψηφοδελτίου, ἐκλέγεται πενταμελὲς ἐλεγκτικὴ ἐπιτροπεία, ἣτις εἶναι καὶ ἐπιτροπεία ἐπὶ τοῦ προϋπολογισμοῦ τῆς χρήσεως τοῦ ἀρχομένου ἔτους».

Μετά τὸ τέλος τοῦ γ' ἐδαφίου τοῦ αὐτοῦ ἄρθρου 32, δηλ. μετὰ τὰς λέξεις «ἀναγινώσκεται ὑπὸ τοῦ γραμματέως τοῦ Συμβουλίου ἡ ἔκθεσις τῶν πεπραγμένων κατὰ τὸ λήξαν ἔτος», προστίθενται τὰ ἐξῆς:

«Εἶτα δὲ ἀναγινώσκεται ἡ ἔκθεσις τῆς κατὰ τὸ λήξαν ἔτος ἐλεγκτικῆς ἐπιτροπείας ἐπὶ τοῦ ἀπολογισμοῦ καὶ ἀποφαίνεται ἡ συνέλευσις ἐπὶ τῆς διαχειρίσεως.

Τὸ δ' ἐδάφιον τοῦ αὐτοῦ ἄρθρου 32, τὸ ἀρχόμενον διὰ τῶν λέξεων «Κατὰ τὴν δευτέραν τακτικὴν συνέλευσιν» καὶ λήγον διὰ τῶν λέξεων «ἐπιτροπεία ἐπὶ τοῦ προϋπολογισμοῦ» διαγράφεται.

Τὰ ἐν ἀρχῇ τοῦ ε' ἐδαφίου τοῦ αὐτοῦ ἄρθρου «Κατὰ δὲ τὴν τρίτην ἀνὰ τριετίαν τακτικὴν συνέλευσιν» ἀντικαθίστανται διὰ τῶν ἐξῆς: «Κατὰ δὲ τὴν δευτέραν ἀνὰ τριετίαν τακτικὴν συνέλευσιν».

γ') Τὰ ἐν ἀρχῇ τοῦ ἄρθρου 33 «Ὁ προϋπολογισμὸς συντάσσεται ἐν σχεδίῳ κατ' ἔτος καὶ ἐντὸς τοῦ Μαρτίου ὑπὸ τοῦ Συμβουλίου, διαιρεῖται δὲ εἰς τμήματα ἐσόδων καὶ ἐξόδων, ὧν ἕκαστον διαιρεῖται εἰς κεφάλαια καὶ ἄρθρα. Τὸν οὕτω συντεταγμένον προϋπολογισμὸν ἐξετάζει καὶ διαρρυθμίζει ὀριστικῶς τὸ συμβούλιον μετὰ τῆς ἐπὶ τοῦ προϋπολογισμοῦ ἐπιτροπείας» ἀντικαθίστανται διὰ τῶν ἐξῆς:

«Ὁ προϋπολογισμὸς συντάσσεται ἐν σχεδίῳ κατ' ἔτος, ἐντὸς τῆς πρώτης ἐβδομάδος τοῦ Ἰανουαρίου, ὑπὸ τοῦ κ. Ἀντιπροέδρου καὶ τοῦ Γραμματέως. Τὸν οὕτω συντεταγμένον προϋπολογισμὸν

ἐξετάζει, διαρρυθμίζει καὶ φηρίζει τὸ Συμβούλιον πρὸ τῶν μέσων τοῦ Ἰανουαρίου μετὰ τῆς ἐπὶ τοῦ προϋπολογισμοῦ ἐπιτροπείας».

Ἄρθρον 2. Εἰς τὸ τέλος τῆς διὰ τοῦ Β. Διατάγματος τῆς 31 Ὀκτωβρίου 1907 ἐγκειμένης προσθήκης εἰς τὸν Ὀργανισμόν τῆς Ἑταιρείας προστίθενται τὰ ἑξῆς :

«Μέχρι τοῦ πλήρους καταρτισμοῦ τῶν ἀνωτέρω ὀνομαζομένων Μουσείων, οἱ ἐπιμεληταὶ τῶν Μουσείων δύνανται ἐγκρίσει τοῦ Ὑπουργείου νὰ διορίζωνται προσωρινῶς, ἀναλόγως τῶν ἀναγκῶν τῆς ὑπηρεσίας, καὶ εἰς ἄλλα Μουσεία κατὰ τὰς ἐπικρατίας.

Ἐν Ἀθήναις δύναται νὰ διορισθῇ εἰς τὸν ἀνωτέρω ἐπιμελητῶν α' τάξεως ὡς ἐπιμελητῆς τοῦ ὑπὸ τὴν διαχείρισιν καὶ τὴν ἐπιμέλειαν τῆς Ἑταιρείας διατελοῦντος, κατ' ἀκολουθίαν τοῦ νόμου ΓΤ Β' τῆς 24 Ὀκτωβρίου 1909, ἐργαστηρίου καὶ μουσείου τῶν ἐκμαγείων.

Βοηθὲς ἐφόρου ἀρχαιοτήτων ὑπηρετήσας ἐπὶ δεκαπενταετίαν ἔν τινι τῶν ἀνωτέρω ὀνομαζομένων Μουσείων κατὰ τὰς Ὑπαρχίας, δύναται νὰ διορισθῇ β' τάξεως ἐπιμελητῆς τοῦ Μουσείου τούτου».

Ἄρθρον 3. Εἰς τὸ κατὰ τὸν Ὀργανισμόν προσωπικὸν τῆς Ἑταιρείας προστίθεται τὸ κατὰ τὸ ἄρθρον 1 τοῦ ΓΤΒ' νόμου προσωπικόν, ἐπὶ τῇ κατὰ τὸν αὐτὸν νόμον ἀμοιβῇ, ἥτοι : α' εἰς τεχνίτης ἐν τῷ Ἐθνικῷ Ἀρχαιολογικῷ Μουσείῳ ἐπὶ μηνιαίᾳ ἀμοιβῇ δραχμῶν διακοσίαν, δύο βοηθοὶ τοῦ τεχνίτου, ἐπὶ ἀμοιβῇ δραχμῶν ἑκατὸν ἑκάστος, εἰς ἐργάτης ἐν τῷ αὐτῷ Μουσείῳ, ἐπὶ ἀμοιβῇ δραχ. ἑβδομηκοντα πέντε, β') εἰς τεχνίτης συγκολλητῆς δι' ἐργασίας ἐκτελουμένας ἀποκλειστικῶς ἐν τοῖς Μουσείοις τῶν ἐπαρχιῶν, ἐπὶ ἡμερομισθίῳ δραχ. ἑπτὰ, γ') εἰς τεχνίτης, ὅστις δύναται νὰ εἶναι καὶ ἀλλοδαπός, τοῦ ὑπὸ τὴν διαχείρισιν τῆς Ἑταιρείας διατελοῦντος ἐργαστηρίου καὶ μουσείου τῶν ἐκμαγείων, ἐπὶ μηνιαίᾳ ἀμοιβῇ δραχμῶν τριακοσίαν εἴκοσι.

Τὸ προσωπικὸν τοῦτο διορίζεται καὶ ἀπολύεται ἀποφάσει τοῦ Συμβουλίου τῆς Ἑταιρείας καὶ ἐγκρίσει τοῦ Ὑπουργείου. Ἐξαιρουμένων οἱ κατὰ τὸ ἐδάφιον α' ὑπάλληλοι τοῦ Ἐθνικοῦ Μουσείου, οἵτινες διορίζονται καὶ ἀπολύονται ὑπὸ τοῦ Ὑπουργείου κατ' ἀκολουθίαν προτάσεως τοῦ ἐφόρου τοῦ Μουσείου τούτου.

Ἡ Ἑταιρεία ἀναλαμβάνει πρὸς τούτοις τὰς κατὰ τὸν αὐτὸν νόμον ΓΤΒ' βαρυνούσας αὐτὴν δαπάνας, ἅτοι: α') τὴν ἐκ δρ. ἑκατὸν κατὰ μῆνα ἀποζημίωσιν χημικοῦ πρὸς ἐκκαθάρισιν καὶ συντήρησιν τῶν ἐν τῇ Ἑθνικῇ Μουσείῳ χαλκῶν, β') τὴν ἐκ δρ. πεντακοσίων μηνιαίων μισθὸν τοῦ Ἐφόρου τῆς ἐν Ἀθήναις Πινακοθήκης καὶ τὸν ἐκ δραχ. ἑξήκοντα μισθὸν ἐνὸς κλητῆρος, γ') τὴν ἐκ δραχμῶν τριῶν χιλιάδων ἑξακοσίων ἐνιαυσίαν ἀποζημίωσιν καλλιτέχνου καὶ τεχνίτου πρὸς καθαρισμὸν καὶ διευθέτησιν τῶν ἐν τῇ Πινακοθήκῃ εἰκόνων, δ') τὰ μέχρι χιλίων πεντακοσίων δραχμῶν κατ' ἔτος ἔξοδα τῆς Πινακοθήκης καὶ τὰ μέχρι πάντε χιλιάδων δραχμῶν πρὸς πλουτισμὸν αὐτῆς.

ΠΡΟΣΩΡΙΝΑΙ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

Ἄρθρον 4. Ὁ προϋπολογισμὸς τοῦ ἔτους 1910 θέλει συνταχθῇ καὶ ψηφισθῇ ἐντὸς τοῦ Δεκεμβρίου τοῦ λήγοντος ἔτους 1909. Θέλει ψηφίσῃ αὐτὸν τὸ Συμβούλιον μετὰ τῆς νῦν ἐκτελεγμένης πενταμελοῦς ἐπιτροπῆς ἐπὶ τοῦ προϋπολογισμοῦ τῆς χρήσεως τοῦ 1909.

Ἡ πρώτη κατὰ τὰς ἀνωτέρω τροπολογίας ἐκλογὴ τῆς πενταμελοῦς ἐξελεγκτικῆς ἐπιτροπείας, ἣτις εἶναι καὶ ἐπιτροπεΐα ἐπὶ τοῦ προϋπολογισμοῦ, θέλει γίνῃ κατὰ τὰ μέχρι τοῦδε ἰσχύοντα, ἅτοι κατὰ τὴν συνέλευσιν τῆς τελευταίας Κυριακῆς τοῦ Ἰανουαρίου 1910, ἣ δὲ περὶ τοῦ ἀπολογισμοῦ τῆς χρήσεως τοῦ ἔτους 1909 ἐκθεσις αὐτῆς θέλει ἀναγνωσθῇ τῇ δευτέρᾳ Κυριακῇ τοῦ Φεβρουαρίου. Ἡ περὶ τοῦ ἀπολογισμοῦ τοῦ 1910 ἐκθεσις τῆς αὐτῆς ἐπιτροπείας θέλει ἀναγνωσθῇ τῇ δευτέρᾳ Κυριακῇ τοῦ Ἰανουαρίου 1911 συμφώνως ταῖς ἀνωτέρω διατάξεσι.

Μέχρι τῆς πληρώσεως τῆς κατὰ τὸ ἄρθρον 22 τοῦ Ὁργανισμοῦ θέσεως Ἐφόρου ἀρχιτέκτονος, ἐπιτρέπεται ὁ διαρισμὸς Ἐφόρου ἀρχαιολόγου, διδάκτορος καὶ ὑπηρετούντος καὶ τούτου, ὥς καὶ οἱ δύο ἄλλοι ἔφοροι, ἐν ταῖς ἐπικρατείαις. Ὡσαύτως ἐπιτρέπεται κατὰ τὸν αὐτὸν χρόνον καὶ ἡ διατήρησις ἐν τῇ ὑπηρεσίᾳ τοῦ νῦν προσειλημμένου βοηθοῦ μηχανικοῦ, ἐφ' ἧ λαμβάνει οὗτος ἀμοιβὴν δραχμῶν διακοσίων κατὰ μῆνα.

ΚΑΤΑΣΤΑΣΙΣ

ΤΩΝ ΔΗΜΟΣΙΕΥΜΑΤΩΝ ΤΗΣ ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ

ΚΑΤΑ ΤΟ ΕΤΟΣ 1909

α') Έξεδόθησαν τὰ ἑξῆς.

1) Πρακτικά τῆς Ἑταιρείας τοῦ ἔτους 1907 εἰς 400 ἀντίτυπα.

2) Ἀρχαιολογικὴ Ἐφημερίς τοῦ ἔτους 1908, τεύχος γ'-δ' εἰς 500 ἀντίτυπα.

3) Ἀρχαιολογικὴ Ἐφημερίς τοῦ ἔτους 1909, τεύχ. α'-β'-γ' εἰς 500 ἀντίτυπα.

4) Πρακτικά τῆς Ἑταιρείας τοῦ ἔτους 1908 εἰς 400 ἀντίτυπα.

β') Ἐπωλήθησαν καὶ διατέθησαν τὰ ἑξῆς.

1) Ἀρχαιολογικὴ Ἐφημερίς. Β' Περίοδος (1862-1874). Ἐπωλήθησαν ἀνὰ ἓν ἀντίτυπον τῶν τευχῶν Δ', Γ', ΙΔ' καὶ ΙΖ' ἀντὶ δρ. 8.

2) Ἀρχαιολογικὴ Ἐφημερίς. Ι' Περίοδος (1883-1909). Ἐπωλήθησαν ἀνὰ ἓν ἀντίτυπον τῶν ἐτῶν 1884, 1885 καὶ 1886, δύο τοῦ 1887, ἀνὰ ἓν τῶν 1889 καὶ 1890, ἀνὰ δύο τῶν 1891, 1892, 1893 καὶ 1894, ἓν τοῦ τεύχους β'-γ'-δ' τοῦ 1892 καὶ ἓν τοῦ γ'-δ' 1894, ἓν τοῦ α' τεύχους 1895, ἓν τῶν ἐτῶν 1898-1899, δύο τοῦ 1905, τρία τοῦ 1906 ἔτους, 24 τοῦ 1907, ἑννέα τοῦ τεύχους α'-β' 1908, 123 τοῦ τεύχους γ'-δ' 1908 καὶ 106 τοῦ τεύχους α'-β'-γ' 1909 ἀντὶ δρ. 1326,25. Διανεμήθησαν δὲ

εἰς Καθιδρύματα, Βιβλιοθήκας καὶ Ἑταίρους 11 ἀντιτ. τοῦ α'-β' τεύχ. 1908, 203 τοῦ τεύχους γ'-δ' 1908 καὶ 204 τοῦ τεύχους α'-β'-γ' 1909 ἔτους.

3) Πρακτικὰ τῆς Ἀρχαιολογικῆς Ἑταιρείας (1842-1908). Ἐπωλήθησαν ἀνά ἓν ἀντίτυπον τῶν ἐτῶν 1871-72, 1872-73, 1873-74, 1874-75, 1878-79, 1880-81, 1881-82, 1888, δύο τοῦ 1900 καὶ 1901, τέσσαρα τοῦ 1902, ἑπτὰ τοῦ 1903 καὶ 1904, 16 τοῦ 1905 καὶ 1906, 20 τοῦ 1907 καὶ 2 τοῦ 1908 ἀντὶ δρ. ἐν ὧ 325. Διανεμήθησαν εἰς Καθιδρύματα, Βιβλιοθήκας καὶ Ἑταίρους ἀντίτυπα 2 τοῦ 1892, 3 τοῦ 1893, 2 τοῦ 1894, 3 τοῦ 1895, 2 τοῦ 1896, 2 τοῦ 1897, 3 τοῦ 1898, ἀνά 2 τῶν 1899, 1900 καὶ 1901, 3 τοῦ 1902, ἀνά 2 τῶν 1903, 1904, 1905 καὶ 1906, 330 τοῦ 1907 καὶ 280 τοῦ 1908 ἔτους.

4) Κατάλογος τοῦ ἐν Ἀθήναις Ἐπιγραφικοῦ Μουσείου. Ἐπωλήθη ἐν ἀντίτυπον ἀντὶ δρ. 12,50.

5) Τὸ Ἱερὸν τοῦ Ἀσκληπιοῦ ἐν Ἐπιδαύρῳ ὑπὸ Π. Καβδαδία. Ἐπωλήθησαν ἀντίτυπα τρία ἀντὶ δρ. 45.

6) Εὐρετήριον Ἀρχαιολογικῆς Ἐφημερίδος τῶν ἐτῶν 1883-1887. Ἐδωρήθη ἀντίτυπον ἓν.

7) Μνημεῖα τῆς Ἑλλάδος. Τόμος Α' 1906. Ἐδωρήθη ἀντίτυπον ἓν.

8) Comptes Rendus du Congrès International d'Archéologie, 1^{re} Séssion. Ἐδωρήθησαν ἀντίτυπα 27 καὶ ἐπωλήθησαν ἀντίτυπα 5 ἀντὶ δρ. 30.

9) Ἀνασκαφὴ Ἀκροπόλεως ὑπὸ Π. Καβδαδία καὶ Γ. Καδεράου. Ἐπωλήθησαν τεύχη 83 ἀντὶ δρ. 3074,50 καὶ ἐδωρήθησαν 2.

10) Αἱ προϊστορικαὶ Ἀκροπόλεις Διμνίου καὶ Σέσκλου ὑπὸ Χρ. Τσούντα. Ἐπωλήθησαν ἀντίτυπα 36 ἀντὶ δρ. 1307,40. Ἐδωρήθη ἓν.

11) Ἱστορία τῆς Ἀρχαιολογικῆς Ἑταιρείας. Ἐδόθησαν τρία ἀντίτυπα.

Τὰ πρὸς πώλησιν ἔντυπα τῆς Ἑταιρείας κατὰ τὴν 31 Δεκεμβρίου 1909 εἶχον ὡς ἡ ἑξῆς κατάστασις ἀναγράφει :

ΚΑΤΑΣΤΑΣΙΣ

τῶν πρὸς πώλησιν ὑπαρχόντων ἐντύπων ἐν τῇ ἀποθήκῃ
τῆς Ἑταιρείας κατὰ τὴν 31 Δεκεμβρίου 1909

I

Ἀρχαιολογικὴ Ἑφημερίς

Α΄ ΠΕΡΙΟΔΟΣ

(1837 — 1860)

Ἔτη	Τεύχη	Ἀριθμὸς ἀντιτύπων τευχῶν
1837	1	153
»	2	209
»	3	401
1839	11	1
»	12	1
»	15	6
»	17	11
1840	18	1
»	19	21
»	20	12
»	21	18
1841	22	25
»	23	11
»	24	28
1842	25	46
»	26	58
»	27	51
»	28	29
1843	29	35
1858	50	87
1859	51	321
1860	53	48
»	54	17
»	56	43

II
Ἀρχαιολογικὴ Ἐφημερίς
 Β' ΠΕΡΙΟΔΟΣ
 (1862 καὶ 1869—1874)

Ἔτη	Τεύχη	Ἀριθμὸς ἀντιτύπων τευχῶν
1862	α'	274
»	β'	288
»	γ'	279
»	δ'	294
»	ε'	283
»	ς'	291
»	ζ'	279
»	η'	281
»	θ'	303
»	ι'	298
»	ια'	295
»	ιβ'	286
1869	ιγ'	169
1870	ιδ'	122
1872	ιε'	303
1873	ισ'	306
1874	ις'	296

III
Ἀρχαιολογικὴ Ἐφημερίς
 Γ' ΠΕΡΙΟΔΟΣ
 (ἀπὸ τοῦ 1883 κ. ἔ.)
 α') *Πλήρεις σειραί.*

Ἐν τῇ ἀποθήκῃ τῆς Ἐταιρείας ὑπῆρχον ἄχρι τέλους 1909 ἔτους 73 πλήρεις σειραὶ τῆς Ἀρχαιολογικῆς Ἐφημερίδος τῆς γ' περιόδου τῶν ἐτῶν 1883—1909. Ἀλλ' ἀπὸ τοῦ 1910 αἱ πλήρεις σειραὶ περιορίσθησαν εἰς 60, αἱ δὲ λοιπαὶ διετέθησαν, ὅπως πωλῶνται κατὰ τόμους μετὰ τῶν ἄλλων μεμονωμένων τόμων. Ἐκάστη τῶν 60 σειρῶν τιμᾶται δραχ. 650.

β) Μεμονωμένοι τόμοι και τεύχη.

Υπάρχουσι προσέτι καὶ οἱ ἐξῆς τόμοι παλούμενοι μεμονωμένοι ἑκαστος δρ. 25, ἑκαστον δὲ τεύχος δρ. 6.25.

Ἔτη	Ἀριθμὸς	Ἀριθμὸς τευχῶν			
	τόμων	α'	β'	γ'	δ'
1883	115	—	—	—	—
1884	126	2	2	17	—
1885	36	—	—	—	1
1886	23	1	1	—	4
1887	31	2	—	—	1
1888	40	—	—	2	2
1889	40	—	—	—	—
1890	39	—	—	2	2
1891	45	—	—	—	—
1892	46	1	—	—	—
1893	68	—	—	—	1
1894	71	—	—	—	—
1895	26	—	1	1	1
1896	18	—	—	1	1
1897	24	1	1	—	—
1898	19	1	1	—	—
1899	11	—	8	8	16
1900	25	1	1	—	—
1901	17	—	—	2	2
1902	12	—	—	2	2
1903	10	—	—	3	3
1904	13	—	—	8	8
1905	100	2	2	—	—
1906	98	—	—	7	7
1907	91	—	—	8	8
1908	102	—	—	11	11
1909	119	—	—	—	20

IV

Πρακτικά τῆς Ἀρχαιολογικῆς Ἑταιρείας

1842—1908

Ἔτος	Ἀριθμὸς ἀντιτύπων	Ἔτος	Ἀριθμὸς ἀντιτύπων
1842	84	1889	149
1848—1849 . . .	179	1890	98
1858—1859 . . .	234	1891	161
1871—1872 . . .	615	1892	181
1872—1873 . . .	98	1893	223
1873—1874 . . .	259	1894	66
1874—1875 . . .	623	1895	68
1876—1877 . . .	505	1896	61
1877—1878 . . .	526	1897	73
1878—1879 . . .	650	1898	68
1879—1880 . . .	596	1899	66
1880—1881 . . .	566	1900	50
1881—1882 . . .	384	1901	26
1882—1883 . . .	114	1902	28
1883	63	1903	29
1884	23	1904	30
1885	130	1905	27
1886	88	1906	33
1887	71	1907	50
1888	145	1908	118

Τὰ πρακτικά ἐκάστου ἔτους πωλοῦνται μέχρι τοῦ 1905
δρ. 3, τὰ δὲ ἀπὸ τοῦ 1906 καὶ ἐξῆς δρ. 5.

V

Γενικαὶ συνελεύσεις

τῶν ἐταίρων τῆς ἐν Ἀθήναις Ἀρχαιολογικῆς Ἑταιρείας
τῶν ἐτῶν 1860—1870.

Ἔτος	Φυλλάδια
1860	196
1861	346
1862	371
1863	246
1864	20
1866	315
1867	42
1868	73
1869	113
1870	171

Ἐκαστον φυλλάδιον πωλεῖται ἀντὶ δραχ. 1

VI

Ἐπεγραφαὶ ἀνέκδοτοι

ἀνακαλυφθεῖσαι καὶ ἐκδοθεῖσαι ὑπὸ τοῦ Ἀρχαιολογικοῦ
Συλλόγου. Ἐν Ἀθήναις 1852—1855.

Ἔτος	Φυλλάδιον	Ἀντίτυπα
1852	2ον	86
1855	3ον	228

Ἐκαστον φυλλάδιον πωλεῖται ἀντὶ δραχ. 1.

VII

Πρακτικὰ τῆς ἐπὶ τοῦ Ἐρεχθείου ἐπιτροπῆς

ἡ ἀναγραφή τῆς ἀληθοῦς καταστάσεως τοῦ Ἐρεχθείου.
Ἐν Ἀθήναις 1853. Ἀντίτυπα 43, ὧν ἕκαστον πωλεῖται
ἀντὶ δραχ. 1.

VIII

Ἐπιγραφὴ Ἑλληνικαί

κατὰ τὸ πλεῖστον ἀνέκδοτοι, ἐκδιδόμενοι δαπάνῃ τῆς ἐν Ἀθήναις Ἀρχαιολογικῆς Ἑταιρείας. Ἐν Ἀθήναις 1860. Ἀντίτυπα 139, ὧν ἕκαστον πωλεῖται ἀντὶ δραχ. 1.

IX

**Κατάλογος τοῦ ἐν Ἀθήναις ἐπιγραφικοῦ
Μουσείου**

ἐκδιδόμενος ὑπὸ τῆς Ἀρχαιολογικῆς Ἑταιρείας. Τόμος πρῶτος. Ἐπιγραφαὶ ἐκ τῆς Ἀκροπόλεως. Τεύχος πρῶτον. Ἀρχαῖκαὶ ἀναθηματικαὶ ἐπιγραφαί, ὑπὸ Π. G. Lolling. Ἐν Ἀθήναις 1869, ἀντίτυπα 248, ὧν ἕκαστον πωλεῖται ἀντὶ δραχ. 12,50.

X

Τὸ Ἱερὸν τοῦ Ἀσκληπιοῦ ἐν Ἐπιδαύρῳ

καὶ ἡ θεραπεία τῶν ἀσθενῶν, ὑπὸ Π. Καββαδία. Ἀθήνησι 1900, ἀντίτυπα 146, ὧν ἕκαστον πωλεῖται ἀντὶ δραχ. 15.

XI

Ἱστορία τῆς Ἀρχαιολογικῆς Ἑταιρείας

ἀπὸ τῆς ἐν ἔτει 1837 ἱδρύσεως αὐτῆς μέχρι τοῦ 1900, ὑπὸ Π. Καββαδία. Ἐν Ἀθήναις 1902, ἀντίτυπα 683, ὧν ἕκαστον πωλεῖται ἀντὶ δραχ. 3.

XII

Εύρετήριο τῆς Ἀρχαιολογικῆς Ἐφημερίδος

τῆς τρίτης περιόδου, συνταχθὲν ὑπὸ Ἀλεξ. Λαμπροπούλου. Τόμος πρῶτος περιλαμβάνων τὰ ἔτη 1883—1887. Ἐν Ἀθήναις 1902, ἀντίτυπα 319, ὧν ἕκαστον πωλεῖται ἀντὶ δραχ. 30.

XIII

Τὰ εὐρήματα τοῦ ναυαγίου τῶν Ἀντικυθήρων

Ἀρχαιολογικῆς Ἐφημερίδος τεύχος γ' καὶ δ' 1902

Ἀντίτυπα 103, ὧν ἕκαστον πωλεῖται δραχ. 5.

XIV

Μνημεῖα τῆς Ἑλλάδος

(Τόμος Α' 1906).

Πίνακες 1—33. Γλυπτὰ ἐκ τοῦ Μουσείου τῆς Ἀκροπόλεως. Ἀντίτυπα 244, ὧν ἕκαστον πωλεῖται δρ. 25.

XV

Comptes Rendus du Congrès International d'Archéologie. 1^{re} Session. Athènes 1905. Ἀντίτυπα 1382, ὧν ἕκαστον πωλεῖται δρ. 6.

XVI

Ἡ ἀνασκαφὴ τῆς Ἀκροπόλεως

ἀπὸ 1885—1890 ὑπὸ Π. Καββαδία καὶ Γ. Καβεράου. Ἐν Ἀθήναις 1907. Ἐν ὅλῳ ἀντίτυπα 279, ὧν ἕκαστον τιμᾶται δραχ. χρ. 50.

XVII

Αἱ προϊστορικαὶ Ἀκροπόλεις

Διμνίου καὶ Σέσκλου ὑπὸ Χ. Τσουντα. Ἀντίτυπα 275, ὧν ἕκαστον πωλεῖται δραχ. χρ. 50.

ΚΑΤΑΣΤΑΣΙΣ
ΤΗΣ ΒΙΒΛΙΟΘΗΚΗΣ ΤΗΣ ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ

Α'.

Κατάλογος βιβλίων ἀγορασθέντων κατὰ τὸ ἔτος 1909.

Academie des Inscriptions et Belles-Lettres. Comptes Rendus 1909.

L'Anthropologie 1908.

Ἀρθανιτοπούλλου Α., Περιγραφή τῶν γραπτῶν σηλῶν τῶν Παλασῶν. Τόμ. Ι.

Architecture, Journal de la Société Centrale des Architectes Français 1909.

Benndorf, Forschungen in Ephesos.

Bezold C., Ninive und Babylon. Leipzig 1909.

Bissing, Einführung in die Geschichte der Aegyptischen Kunst.

Blinkenberg, Arch. Studien.

Byzantin, Zeitschrift. General register I—XI.

Capart, L'art Egyptien, Paris 1909.

Cauer P., Grundfragen der Homerkritik.

Χρονολογία τῆς μεσαιωνικῆς καὶ νέας ἱστορίας 1909.

Conze, Die Kleinfunde aus Pergamon 1903.

Χαριώτου Σ. Ὁ Ἀρχαιότατος. Σ. Ω. Β. 1909.

Daremberg et Saglio, Dictionnaire des Antiquités 43.

Daufresne Ch., Épidaure. Les prêtres. Les guerisons.

Deonna, Les statues de terre cuite en Grèce 1906.

Erman, Ad, Die ägyptische Religion.

Festschrift, zur Feier Röm.-Germ.-Centalmuseums zu Mainz. 1909.

Förster R., Urgeschichte des Europäers. Stuttgart

Foucart, Le culte de Dionysos en Attique.

Fougères G., Grèce 1909.

Fick, A., Die Entstehung der Odyssee und die Versabzählung in den griechischen Epen.

Furtwängler, Die Aegineten 1906.

Gaertringeniller, Briefwechsel über eine attische Inschrift zwischen A. Boeckh und Mueller 1908.

Graef, Die antiken Vasen von der Akropolis zu Athen.

Hermes 1909.

Heracleti, Quaestiones Homericae Lipsiae 1910.

Hirschberg J., Hellas Fahrten 1910.

Hoerber F., Griechische Vasen 1909.

Hock, G., Griechische Weihegebräuche.

Jahrbuch für Altertumskunde III Band. Wien.

Ἰννεϋς, Ἱστορία τοῦ κόσμου.

Journal des savants. 1909.

Καρολίδου Π., Ἱστορία Καθολικὴ ἢ Παγκόσμιος. Τόμ. Α'.

Ἱστορία τῶν ἀρχαίων Ἀσιατικῶν λαῶν 1896.

Καρολίδου Π., Εἰσαγωγή εἰς τὴν παγκόσμιον Ἱστορίαν 1894.

Keller O., Die antike Tierwelt. Leipzig 1909.

Kieseritzky-Watzinger, Griechische Grabreliefs aus Südrussland 1909.

Klussman R., Bibliotheca scriptorum classicorum Graecorum et Latinorum.

Knoss B. Codex Graecus XV Uppsalensis. Uppsala 1908.

Κοντοπούλου. Λεξικὸν Ἑλληνοαγγλικόν 1907.

Krumbacher Byzantinische Zeitschrift 1909.

Λάμπρου Σ., Νέος Ἑλληνομαθήμων τόμος Βος.

Libanii Opera vol. V.

Lübkers J. Reallexicon des klassischen Altertums.

Marquand, Greek-Architecture 1909.

Maspero G. L' Archéologie Égyptienne.

Man. Monthly Record of Anthropological Science VIII 1909.

Memnon, Zeitschrift für die Kunst und Kultur - Geschichte des alten Orients 1909.

«Ἡ Μελέτη» Ημεροδικόν 1909. (Σ. Ω. Β.).

Meurer M. Vergleichende Formenlehre des Ornaments und der Pflanze.

Μύλλερ Ο. Ἱστορία τῆς Φραγκοκρατίας ἐν Ἑλλάδι. (μετάφρασις Σ. Λάμπρου).

Morgan I. Les premières civilisations.

Monuments et Mémoires. Fondation Piot Τόμ. 16.

Mosso Ang., Excursioni nel Mediterraneo e gli Scavi di Kréta.

Münchener archäol. Studien 1909.

Muchau H., Pfahlhausbau und Griechentempel.

Neurath G. Antike Wirtschaftsgeschichte.

Nilsson M. Studien zur Geschichte des alten Epeiros 1909.

Nicole J. Mélanges Nicole.

Ooge M. d' The Acropolis of Athens 1908.

Παπαγεωργίου Ν. Η. Μνημεία τῆς ἐν Θεσσαλονίκῃ λατρείας τοῦ Ἁγ. Δημητρίου.

Παπαγεωργίου Δ. Τὰ φραστικὰ τοῦ Ἀττικοῦ λόγου εἶδη καὶ ἡ τούτων Ἑρμηνεία.

«Παναθήναια» 1909.

- Peabody Charles*, The exploration of Bushey Cavern near Cavetown Maryland.
- «*Philologus*» Supplement band XI 1908.
- «*Philologus*» 1909.
- Pottier E.* Diphilos et les modeleurs de Terre-cuites Grecques.
- Πρόκλου Διαδόχου. ὑποτύπωσις τῶν ἀστρονομικῶν ὑποθέσεων.
- Pfister J.*, Der Reliquienkult in Altertum v. 37.
- Reinach S.* Repertoire de reliefs Grecs et Romains
- Reinach S.* Orpheus. Histoire Générale des Religions.
- Ridder A. de*, Catalogue Collection de Clerc. VI. Les terres cuites et les verres.
- Ridder A. de*, (Catalogue) Jome v. Les Antiquités Cypriotes 1908.
- Ridder A. de*, Catalogue IV Les marbres, les vases peints et les ivoires V.
- Roscher*, Lexicon der griechischen und römischen Mythologie.
- Rheinisches Museum* 1909.
- Ψουσοπούλου Λεξικὸν Ἑλληνογερμανικόν.
- Robert C.* Pausanias als Schriftsteller.
- Ξθορώνου Ι. Διεθνὴς Ἐφημερίς τῆς Νομισματικῆς Ἀρχαιολογίας. Τόμ. X, XI.
- Schrader H.* Archaische Marmor-skulpturen im Acropolis-Museum zu Athen.
- Schede M.* Antikes Traufleisten Ornament 1909. V.
- Sergi G.* Europa. L'origine dei popoli Europei 1908.
- Smith and Hutton*, Catalogue of the Wyndham Francis Cook Collection (II).
- Siecke.* Götterattribute und sogenannte Symbole Jena 1909.
- Sitzungsberichte der K. Preuss. Akademie der Wissenschaften* 1909.
- Sudhoff K.* Aus dem Antiken Badewesen. Berlin. 1910.

- Sybel L.*, Christliche Antike. Zweiter Band.
Wiegand Th. Sechster Vorläufiger Bericht über Ausgrabungen in Milet und Didyma 1908.
Wilski P. Klimatologische Beobachtungen aus Thera Band IV.
Wiener Eranos Wien 1909.
Woermann Geschichte der Kunst.
Ward. Greek Coins and their Parent Cities 1902 v. 18.
Ziebart E. Kulturbilder aus griechischen Städten 1907.

B'.

Κατάλογος βιβλίων δωρηθέντων κατὰ τὸ 1909 ἔτος.

- «Ἀθηνᾶ» περιοδικὸν Τόμος 21 (1909). Πίναξ τῶν περιεχομένων τόμ. Α—Κ.
American Journal of Archaeology vol. VIII.
Analecta Bollandiana τόμ. 28 (1909).
Annual Report of the Archaeological Survey of India 1908—1909.
Annual of the British School of Athens N^o XIV 1907—1908.
Anuario Estadistica de la Republica del' Uruguay.
 Ἀντωνιάδου Εὐγεν. Ἐκφρασις τῆς Ἀγίας Σοφίας Β', Γ'.
Apostolides. Origines Egéennes de la civilisation de l'ancien Empire.
 Ἀρδανιτοπούλλου Α. Θεσσαλικά 1909.
Aristophanis Comoediae undecim Graece et Latine ed. Ludolfus Kusterus 1710.
Aarsskrift 1908. Uppsala Universitets.
Atti della R. Accad dei Lincei. Notizie degli Scavi 1908.
 Bén N. Ἀναγνώσεις καὶ κατατάξεις Βυζαντινῶν μολυβδοσφύλων. (Ἀνακρίσεις πρώτη) (Ἀποσπ.)

Βελανιδιώτου Ίεζ. Σχών. Εύρετήριον μετὰ προλεγομένων
καὶ σημειώσεων 1909.

Βογιατζίδου Ι. Κ. Εἰς τοὺς ἐπιτρέποντας τοῦ Μενάνδρου 1909.
Botel G. Siso. Les monedes Catalanes.

Brueckner Alf. Der Friedhof am Eridanos bei der
Hagia Triada zu Athen 1909.

Βυζαντινὰ Χρονικὰ ΙΕ'. Τεύχος Α' 1908.

Bulletin de Correspondance Hellénique 33 année
1909.

Bulletin de la Société Archéologique d'Alexandrie
N^o 11 fasc. 3^{me}.

Bulletino de Paletnologia Italiana Ser. IV tom. VI,
1909.

Bulletin de l'Institut Archéologique Russe à Con-
stantinople vol XIII, XIV. Sofia 1909.

Βυζαντινὰ Χρονικὰ τέμ. XIV.

Constantin Rados à l'exposition Maritime Interna-
tionale de 1907—1908, par un Bordelais.

Γάτσα Ε. Εἰδήσεις ἐκ τοῦ Τροφονίου.

Gossellin J. F. P. Recherches sur la géographie
systématique et positive des anciens Vol. 4, 1795.

Γούδα Π. Γαλλικὸν λεξικὸν γεωγραφικῶν ὀνομασιῶν.

Groh Fr. Topographie Starých Athen.

Catalogues des figurines Grecques de terre cuite des
Musées Impériaux Ottomans. 1908.

Dapper O. Beschryving van 1) Morea 2) der Eilan-
dem in de Archipel 1868.

Δελτίον τοῦ Ὑπουργείου τῶν Οἰκονομικῶν, ἀπὸ Σεπτεμ-
βρίου 1908—Μαρτίου 1909, τεύχ. Α', IV.

Ἑθνικὸν Πανεπιστήμιον. Τὰ κατὰ τὴν Πρυτανείαν Νεκρὸν.

Γ. Παλίτου, πρυτανεύσαντος κατὰ τὸ 1906—1907.

«Ἑλληνισμός». Ἔτος 16'.

Ἐπιστημονικὴ Ἐπετηρὶς Ἐθνικοῦ Πανεπιστημίου, ἐπὶ
πρυτανείας Ν. Πολίτου 1909.

Eranos. Acta Philologica Suecana 1909.

Hoernes M... Wissensch. Mitteilungen aus Bosnien
u. Herzegowina II Band.

Jahreshefte des Oester. Arch. Instituts in Wien Bd XI.
Jahrbuch für Altertumskunde 1908.

Jahrbuch des K. D. Archaeologischen Instituts XXIII
1909.

Institut d'Estudis Catalans. Les peintures murals
Catalanes.

Journal of the Anthropological Institute 1908.

Journal of Hellenic Studies XXIX (1909).

Καραγιαννίδου Α. Γ. Λόγοι καὶ πραγματεῖαι μαθηματικαὶ
ἐν Ἀθήναις.

Κορδαμάκη Ι Πραγματεῖα περὶ ἐκλογῶν νόσων, 1909.

Kekule von Stradonitz R. Bronzestatuetten eines Gal
liers.

Κοντοῦ Η. Π. Ἐπίδρασις ἐπὶ τὴν ἐλληνικὴν δασικὴν βλάστη-
σιν τοῦ ἐλληνικοῦ κλίματος; 1909.

Knös Börje. Codex Graecus XV upsaliensis. Akade-
mische Abhandlung. Uppsala 1908.

Κεραμοπούλου Α. Zum Delphischen Wagenlenker.

» » Ἀναθήματα Ἀρκελιωτῶν Κυρηναίων ἐν
Δελφοῖς.

Mau Aug. Katalog der Bibliothek des römischen
Instituts

Memoires de l'Institut National Genevois τόμ. XIX.

Milani A. L. Italici ed Etruschi 1909

Μηλιαράκη Μ. Περὶ τῶν ἡμετέρων προγόνων,

Mitteilungen des Kaiserlich Deutschen Archaeolo-
gischen Instituts Athenische Abteilung 1909.

Mitteilungen.... Roemische Abteilung 1909.

Monumenti Antichi XIX 1908.

Μοσχονησίου Ι. Ν. Ἡ νῆσος Ἀνδρος ὑπὸ γεωλογικὴν, ἀρ-
χαιολογικὴν καὶ μεταλλεσιολογικὴν ἐποψιν 1909.

Ξανθουδίδου Στ. Ἐπίτομος Ἱστορία τῆς Κρήτης.

Peabody Ch. The exploration of Bushey Cavern.

Pigorini L. Scavi del Palatino.

Παγανέλην Σ. Ἀπὸ τῆς Ἀκροπόλεως εἰς τὴν Ἀλτιν Δελφοί
1909.

Proceedings of the Cambridge Antiquarian Society.

Πρακτικὰ τῆς Ἱστορικῆς καὶ Ἐθνολογικῆς Ἑταιρείας τῆς Ἑλ-
λάδος τῶν 1896 καὶ 1907 ἐτῶν.

Πρακτικὰ τῆς 13 Ἀρ. Συνόδου ἐν Μετערνισλάβ 1905, Μόσχ
1907. Τόμ. Ι. Ῥωσσιστί.

Πρακτικὰ τῆς Ἐπιτροπῆς ἐπὶ τοῦ ἐορτασμοῦ τῆς Τεσσαρα-
κονταετηρίδος Κ. Σ. Κόντου.

Postgate P. I. The classical Quartely. October 1907.
Vol. I. N^o 4.

Φιλαδελφέως Ἀλ. Δῆλος. Ἱστορικὴ καὶ Ἀρχαιολογικὴ περι-
γραφή μετ' εἰκόνων.

Ranke J. Anfänge der Kunst.

Revue Archéologique 1909.

Revue des Etudes Gréques 1909.

Rubio y Lluch. Documents per l'història de la cul-
tura Catalana, (Institut d'estudis Catalans).

Σωτηριάδου Γ. Ὁ Μένανδρος καὶ ἡ ἀρχαία κωμῳδία 1909.

» Ἐρωτόκριτος 1909.

» Τὰ εἰλειφειδῆ κτίσματα τοῦ Θέρμου.

» An tombeau de Laius 1909.

Σκούφου Θ. Σύνοψις Φυσικῆς Ἱστορίας.

Τεσσαρακονταετηρίς τῆς Καθηγησίας Κ. Κόντου. Φιλολο-
γικαὶ διατριβαί.

Χατζη-Καλοῦ Μαρ. Ἐντυπώσεις ἐκ τῆς Ἱερᾶς Μακεδονίας καὶ
Θράκης 1909.

Χρηστοφορίδου Η. Λεξικὸν τῆς Ἀλθανικῆς γλώσσης.

Χατζιδάκι P. N. Βιβλιοκρισίαι Ἰω. Βασιλικου καὶ K. Dieterich καὶ Νέα ἀντιλεγόμενα πρὸς τὸν K. Krumbacher 1908.

Wilhelm Ad. Beiträge zur Griechh. Inschriftenkunde.

Wolters Paul, Adolf Furtwängler 1909.

Wochenschrift für Klass. Philologie 1909.

Zeitschrift für Ethnologie 1909.

ΕΚΘΕΣΕΙΣ

ΠΕΡΙ ΤΩΝ

ΑΝΑΣΚΑΦΩΝ ΤΗΣ ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ

ΑΝΑΣΚΑΦΑΙ ΕΝ Τῷ ΚΕΡΑΜΕΙΚῷ

Ἐπειδὴ παρὰ τὸ τεῖχος τῶν Ἀθηνῶν διὰ τῶν σκαφῶν, εἰς ἃς ὁ F. Noack παρεκίνησε τὸ Γερμανικὸν Ἀρχαιολογικὸν Ἰνστιτούτον τῷ 1906, εἶχε δειχθῇ ἡ βαθεὶα ἐπίχωσις τῆς Ἱερᾶς Πύλης τοῦ Θεμιστοκλέους, πρὸς δὲ τούτοις καὶ ἐν τῷ πρὸ αὐτῆς νεκροταφείῳ διὰ τῶν ἐργασιῶν, καθ' ἃς ὑπεστηρίχθη ὑπὸ τε τῆς ἐν Ἀθήναις Ἀρχαιολογικῆς Ἑταιρείας καὶ ὑπὸ τῆς ἐν Βερολίνῳ Ἀκαδημείας τῶν ἐπιστημῶν τὸ θέρος τοῦ 1907, εἶχε φανῇ ὅτι αἱ πρότερον γεγόμεναι ἐργασίαι δὲν εἶχον φθάσει τὸ ἔδαφος τῶν κτισμάτων τοῦ 4ου αἰ. π. Χ., ἐπάναγκες ἦτο νὰ ἐξερευνηθῇ περαιτέρω καὶ ἐπανεέλθῃ ἡ ἐν τῷ 4ῳ αἰῶνι κατάστασις ἐν τε τῷ νεκροταφείῳ καὶ ἐν τῷ πρὸ τοῦ περιβόλου τῆς πόλεως χώρῳ. Κατόπιν τιμητικῆς ἐντολῆς τῆς Ἀρχαιολογικῆς Ἑταιρείας ἐπιτραπείς τὴν λύσιν τοῦ ζητήματος τούτου καὶ τὴν φροντίδα περὶ τελειωτικῆς δημοσιεύσεως τοῦ χώρου, ἐξετέλεσα ἀπὸ τῆς 1ης Ὀκτωβρίου τρέχ. ἔτους μέχρι 30ης Νοεμβρίου μετὰ τοῦ Δρ. κ. Γ. Π. Οἰκονόμου τὸ πρῶτον μέρος τοῦ ἔργου.

Αἱ ἐρευναι ἡμῶν ἤρξαντο ἀπὸ τῆς ἐκ τῆς ὁδοῦ Πειραιῶς εἰσόδου, περιέλαβον δὲ μέχρι τοῦδε τὴν κυρίαν ὁδὸν μέχρι τοῦ μνημείου τοῦ Δεξίλειω ὡς καὶ τὸν πρὸς Ν. αὐτῆς χώρον καὶ περιστράφησαν κυρίως εἰς τρία τινά.

1. Κύριος σκοπὸς ἦτο ἡ ἐκχωμάτως τῆς κυρίας ὁδοῦ. Παρὰ τὴν ἐκ τῆς ὁδοῦ Πειραιῶς εἰσόδον ὤφειλε πρῶτον νὰ ἀφεθῇ τὸ χῶμα ἐπὶ τοσοῦτον ὥστε νὰ σχηματισθῇ κατωφέρειά τις πρὸ τῶν περιβόλων VI καὶ V (πρβλ. τὸ σχέδιον

ἐν τῷ ἐμῷ Friedhof am Eridanos) μέχρι τοῦ 2 μ. βαθύτερον κειμένου ἐδάφους τοῦ 4ου αἰῶνος. Ἀπὸ τοῦ περιβόλου IV μέχρι τοῦ I, τοῦ Δεξιλέω, ἐνδείξεις περὶ τοῦ βάθους τῆς ὁδοῦ παρέσχον τὰ κάτω πέρατα τῶν ἀποκαλυφθέντων τειχῶν. Ἡ τελεία ἐν τούτοις ἀποπεράτωσις τοῦ ἔργου τούτου προσέκοψεν εἰς τὸ νέον ὑδραγωγεῖον, ὅπερ τέμνει τὴν ὁδὸν ὑπὸ τὴν Ἀγίαν Τριάδα μεταξὺ τῆς γωνίας τοῦ Δεξιλέω καὶ τῆς τραπέζης τῆς Ἰππαρέτης. Ἡ ὑψηλὴ αὐτοῦ θέσις ἠνάγκασεν ἡμᾶς νὰ ὑψώσωμεν πάλιν τὸ ἔδαφος τῆς τάφρου. Οὕτω δὲ τὸ ὑδραγωγεῖον τοῦτο μέχρι τῆς εἰς βοθύτερον ἔδαφος μετατοπίσεως αὐτοῦ ἐμποδίζει τὴν πρὸς τὸ τεῖχος τῆς πόλεως ἀποψιν καὶ καταστρέφει τὴν πρῶτην ἐντύπωσιν τοῦ πύργου τοῦ Δεξιλέω. Διὰ λόγους πρακτικοὺς καλὸν εἶναι νὰ ἀφήσῃ τις τὸ ὑδραγωγεῖον ὡς ἔχει καὶ νὰ συνεχίσῃ τὴν ἀνασκαφὴν πέραν αὐτοῦ, ἕως οὗ δεξιὰ καὶ ἀριστερὰ αὐτοῦ τὰ ἐν τῷ μεταξὺ τῆς κυρίας ὁδοῦ, τῆς ὁδοῦ Πειραιῶς καὶ τῆς Ἀγίας Τριάδος τριγώνῳ ἀρχαῖα ἀποκαλυφθῶσι μέχρι τοῦ σημείου, ὥστε ἡ μετασκευὴ τοῦ ὑδραγωγείου νὰ γίνῃ ἀνευ βλάβης τῶν ἀρχαίων λειψάνων.

Παρὰ τὸ κώλυμα δ' ὅμως τοῦτο τὸ ἐκ τῆς ἐργασίας κέρδος εἶναι καὶ νῦν ἔτι εὐχάριστον. Πρῶτον ἐγνώσθησαν πολλὰ τῆς ἱστορίας καὶ τοῦ εἶδους τῆς ὁδοῦ. Μοναδικὸν ἔχνος τῆς χρησιμοποιήσεως τοῦ χώρου ἤδη ἐν ταῖς χρόνοις τῶν γεωμετρικῶν ἀγγείων εἶναι τάφος κείμενος πρὸς Α. καὶ πλησίον τοῦ περιβόλου XVIII εἰς βάθος 3 $\frac{1}{2}$ μ. ἀπὸ τῆς βάσεως τοῦ ἀναγλύφου τῆς Ἠγησοῦς. Εἰς τοῦτον προσέκοψεν ἡ τάφος, ἣν ἀνεώξαμεν πρὸς ἐξερευνήσιν τῆς βορ. πλευρᾶς τῆς ὁδοῦ.

Ἡ περαιτέρω ἀποκάλυψις ἐπέτρεψε νὰ ἐξελεγχώμεν, ὅσα κατὰ τὸ 1907 διὰ λίαν μικρῶν χανδάκων ἐγνώσθησαν περὶ τοῦ ἐπιπέδου τῆς ὁδοῦ καὶ τῆς βαθμιαίας ἀνυψώσεως.

αὐτῆς 1 μ., 7½ ὑψηλότερον τοῦ ἐδάφους τῆς ὁδοῦ πρὸ τοῦ πύργου τοῦ Δεξιλέω κατὰ τὸν χρόνον τῆς ἰδρύσεως αὐτοῦ ἐν ἔτει 394 π. Χ. Τὸ ἔδαφος τοῦτο ἀποτελεῖται ἐξ ἐπιμελῶς κατεσκευασμένου ἐπιστρώματος πηλοῦ καὶ δύναται τις νὰ παρακολουθήσῃ αὐτὸ καὶ πρὸ τῶν παρακειμένων περιβάλλων. Ἐντὸς τοῦ ἡμίσεος τῆς αὐτῆς ἑκατονταετηρίδος ἀναφαίνεται ἡ ὁδὸς ὑψηλότερα κατὰ (III) ἑκατ. κατὰ μέσον ὄρον. Μέγα ὕδραγωγεῖον κατὰ μῆκος τῆς νοτίας πλευρᾶς τῆς ὁδοῦ, ὡς ἐκ τῆς πορείας τῶν στρωμάτων τῆς ὁδοῦ φαίνεται, ἐκτίσθη ἡδὴ κατὰ τὸν 4ον αἰῶνα. Διὰ τὸν αὐτὸν λόγον ὡς καὶ διὰ τὸ σχῆμα τῶν τεχνικῶν σημείων ἐπὶ τῶν κεράμων, δὲν δύναται καὶ ἄλλο ὕδραγωγεῖον παρὰ τὴν βορ. πλευρὰν κείμενον νὰ εἶναι πολὺ νεώτερον. Κατ' ἑμφοτέρας δὲ τὰς πλευρὰς τῆς ὁδοῦ ἐκτὸς τῶν ἐξ ὀπτοπλίνθων ὕδραγωγείων παρατηρήθησαν εἰς μεγαλύτερον βάθος καὶ σήραγγες ἐν τῷ βράχῳ δι' ὀχετοῦς. Τοὺς πολυαριθμούς τούτους ὀχετοῦς ἐπιβάλλεται νὰ παρακολουθήσῃ τις περαιτέρω ἄλλως τε καὶ διὰ τὸν πρακτικὸν σκοπὸν, ὅπως οὗτοι χρησιμοποιοιθῶσιν εἰς τὴν παροχέτευσιν τῶν ὑδάτων ἐκτὸς τοῦ πεδίου τῆς ἀνασκαφῆς.

Ὅτι δὲ ἡ ὁδὸς παρὰ τὴν γωνίαν τοῦ Δεξιλέω ἀπὸ τοῦ ἄλλως συνήθους αὐτῇ πλάτους 8 μέτρων στενοῦται εἰς 6, ἦτο εἰκασία, ἣν ἐξήνεγκον πρότερον ἐπὶ τῇ βάσει στενοῦ χάνδακος. Νῦν ἐπιβεβαιοῦται αὕτη ἐκ τούτου ὅτι ἀπέναντι τοῦ Δεξιλέω εἰς μῆκος 7 μ. εὐρέθησαν τὰ λείψανα τείχους εἰς ἀπόστασιν 6 μ. Ἡ σειρὰ αὕτη εἶναι ἐνδειξις διὰ τὴν ἀρχικὴν περίφραξιν τοῦ ὑψώματος τῆς Ἀγίας Τριάδος καὶ ὡς τοιαύτην πρέπει νὰ παρακολουθήσῃ τις αὐτὴν περαιτέρω.

Μετὰ τὴν ἐν τῷ 4ῳ αἰῶνι κατασκευὴν τῶν πλευρῶν τῆς ὁδοῦ, σπουδαιότατον διὰ τὴν ἱστορίαν τοῦ χώρου γεγονὸς εἶναι ἡ ἀρπαγὴ, ἣτις πολλαχοῦ ἀπεμάκρυνε τοὺς λίθους τῶν προόψεων τῶν «δωμάτων» (Terrassen), τοὺς τοίχους

αὐτῶν ὡς καὶ τὰς βάσεις τῶν μνημείων (πρβλ. Friedhof am Eridanos σελ. 26). Καὶ εἶναι μὲν λυπηρὰ ἡ μετακόμισις αὕτη π. χ. τῆς προσόψεως τοῦ περιβόλου τοῦ Διονυσίου (III), ἐν βλέμμα ἐν τούτοις πρὸς τὰ περίξ οὐ μόνον διαφωτίζει ἡμᾶς πρὸς τίνα σκοπὸν ἀφιερέθησαν οἱ ὀρθοστάται, ἀλλὰ καὶ παρέχει τὴν ἐλπίδα ὅτι προχωρούσης τῆς ἐργασίας θὰ ἀποκτήσωμεν νέον μαρτύριον πρὸς ἀνοικοδόμησιν τοῦ κατεστραμμένου. Ὁ χρόνος δηλ. τῆς καταστροφῆς ὀρίζεται περίπου ἐκ τούτου ὅτι ἡ ἀφαίρεσις τοῦ τείχους τῆς προσόψεως τοῦ III εἶναι ἀναγκαία προϋπόθεσις διὰ τὴν ἀνέγερσιν τοῦ τείχους, ὅπερ ἐκτίσθη μεταξὺ τοῦ περιβόλου τῶν Ἑρακλειωτῶν καὶ τοῦ ναύσκου τοῦ Διονυσίου. Ἐπειδὴ δὲ τὸ ὕψος τοῦ ἐδάφους τοῦ τείχους τούτου κεῖται μόνον 1,60 ὑπὲρ τὴν ἐπιφάνειαν τῆς ὁδοῦ τοῦ Β' ἡμίσεως τοῦ 4ου αἰῶνος, τὸ δὲ ἔδαφος τῶν ὑστέρων ῥωμαϊκῶν χρόνων εἶχεν αὐξηθῇ εἰς ὕψος περισσοτέρων μέτρων ὑπὲρ αὐτό, διὰ τοῦτο ὀφείλομεν νὰ δεχθῶμεν ὅτι ἡ κατεδάφισις τοῦ τείχους τοῦ 4ου αἰῶνος ἐγένετο οὐχὶ βραδύτερον τοῦ δευτέρου ἢ τὸ πολὺ τοῦ πρώτου π. χ. αἰῶνος. Εἰς τὴν αὐτὴν ὁμῶς ἐποχὴν πίπτει ἐν τῷ ἀμέσῳ γειτονεύοντι τῷ νεκροταφείῳ χώρῳ ἡ ἀνακαίνισις ἐκείνη τοῦ περιβόλου τῆς πόλεως, ἣν ὁ Noack ἐν τῷ διαγράμματι αὐτοῦ (Athen. Mitt. 1907 Taf. XII) δηλοῖ διὰ τοῦ III (πρβλ. Beilage zu S. 124/5 Abb. 2 καὶ S. 131. 135. 499). Ἐπειδὴ δὲ τὸ μέρος τοῦτο τοῦ περιβόλου σύγχεται ὅλον ἐξ ὀρθοστατῶν ἤδη πρότερον χρησιμοποιηθέντων, ποικιλωτάτων δὲ διαστάσεων, εἶναι ἐπίκαιρος ἡ ὑπόθεσις ὅτι ἡ κρήνισις μέρους τῶν τάφων ἐγένετο ὡς καὶ ἐπὶ Θεμιστοκλέους καὶ ἐν Παγασαῖς τοῦ τείχους τῆς πόλεως. Κατὰ ταῦτα ἐν μελλούσῃ ἀναστηλώσει τῶν μνημείων τοῦ Νεκροταφείου τὸ τείχος τοῦτο θὰ παράσχω ἐπωφελεῇ συμβουλήν.

Ὡς ἄμεσον καὶ κάλλιστον πόρισμα τῆς μέχρι τοῦδε

ἀνασκαφῆς πρέπει νὰ μνημονευθῇ ἤδη νῦν ἡ ὅλως ἀλλοία «ἐντύπωσις τῆς ὁδοῦ» καὶ τῶν πλευρῶν αὐτῆς. Πρῶτον ἐθεᾶτό τις πρὸς Β. τὸ βαθμηδὸν καταπίπτον πεδῖον μετὰ τῶν ὀλίγων τῇδε κάκεισε διεσπαρμένων λειψάνων καὶ πρὸς Ν. ὁπισθεν τῆς προσθίας πλευρᾶς τὰ πτωχὰ ἐρείπια τῶν μεταγενεστέρων περιόδων, νῦν τὸ βλέμμα τοῦ παρατηρητοῦ συνέχεται καὶ συγκεντροῦται ἐν τῷ χώρῳ τῆς κοίτης ὁδοῦ· ἴσταται οὗτος ὑπὸ τὰ ὑπερήφανα τείχη καὶ ἀναβλέπει εἰς αὐτά. Μετὰ τὴν ἐκ νέου βάθυνσιν τῆς ὁδοῦ ἀνεκτῆθη τὸ ἀρχαῖον ἔδαφος, ἀλλὰ πρὸς τούτοις, ὅπερ καὶ δραστηκώτερον, καὶ τὸ ἀρχαῖον σκηνικὸν βάθος (Hintergrund) τῶν μνημείων τούτων, ἤρεμον βάθος, ὃ αἰεὶ ἀναπεπταμένος ἀττικὸς οὐρανός. Ὅτι δὲ οἱ καλλιτέχναι τῶν χρόνων τοῦ Σκόπα ἐθεώρουν αὐτὸν μέρος τῆς συνθέσεως αὐτῶν, περὶ τούτου πείθει βλέμμα εἰς τὰ ἄνω πρὸς τὸν Ἱαῦρον Διόνυσον ὑπεράνω τοῦ ναΐσκου τοῦ Διονυσίου καὶ πρὸς τὸν πλησίον κύνα τοῦ Λυσίμαχίδου, τὸν ἀτενίζοντα τὴν Σελήνην.

Ἡ ζωηροτέρα νῦν τοῦ ὅλου ἐντύπωσις οὐ μόνον δικαιοδογεῖ μείζω φροντίδα πρὸς διάσωσιν τοῦ κατὰ χώραν περιλειφθέντος, ἀλλὰ καὶ ἐπιβάλλει τὴν κατὰ τὸ δυνατόν ἀνοικοδόμησιν τῶν ἀρχαίων προόψεων. Τὸ μέτωπον τῶν ἀρχαίων Ἀθηνῶν θὰ κερδίσῃ πολὺ, ὅταν ἀνακαινισθῶσιν αἱ γνωσταὶ μακρὰ καὶ ἥρεμοι γραμμαὶ τῶν «δωμάτων» καὶ κοσμηθῶσιν αὗται διὰ τῶν ἀκρωτηρίων, ἅτινα ἐν ἔτει 1863 προτοῦ ἀκόμῃ ἀναγνωρισθῇ ἡ μορφή τῶν κτισμάτων τούτων, ἀπεκομίσθησαν μακρὰν τῆς ἀρχαίας αὐτῶν θέσεως.

Αἰτία τῶν ὑπολοίπων συμπληρωτικῶν σκαφῶν ἡμῶν ἦτο ἡ ἐλπίς, ἵνα εἰς τόπους, οἵτινες ἐφαίνοντο ἐπιτρέποντες ἐπίχωσιν μετὰ τελειωτικὴν ἐρευναν ἀποθέσωμεν τὸ ἐκ

τῆς κυρίας ὁδοῦ χώμα. Ἡ πρόθεσις ὁμῶς αὕτη δὲν ἐπραγματούθη διὰ τὰ γυνόμενα εὐρήματα.

2) Μετὰ τὰς ἐρεῦνας τοῦ ἔτους 1890 (πρβλ. Πρακτικά τοῦ ἔτους ἐκείνου) εἶχεν ὑποληφθῇ ὅτι ἐν τῷ πρὸς Ν. εὐρεῖ χώρῳ, τῷ ὀπισθεν τῆς ὁδοῦ, εἶχε προβῇ ἡ σκαφή μέχρι τοῦ φυσικοῦ ἐδάφους. Ἐν τούτοις ἡ ἐντὸς τοῦ χώρου τούτου, ὃν τὸ συνοδεῦον τὸν Friedhof am Eridanos σχέδιον καλεῖ *Τέμενος τῆς Ἑκάτης* τῶν ἐσχάτων ῥωμαϊκῶν χρόνων, ἡμετέρα σκαφή ἔφερεν εἰς φῶς ἐκτεταμένον κτίσμα τοῦ Δ' αἰῶνος π. Χ., ὃπερ πρόκειται τῷ νοτίῳ τείχει τοῦ περιβόλου IV, ἐξαπλοῦται δὲ μέχρι τοῦ φρέατος Α, ἔχον μῆκος 13 μ. πλάτος 10 μ. καί, ἐν εἰδει μεγάλης δεξαμενῆς, βάθος 1,80 μ. Εἶναι πλήρες χώματος κακαυμένου εἰς πλείονα στρώματα, ἐξ ὧν ἐξήχθησαν πολλὰ σκεύη τοῦ 4ου αἰῶνος καὶ τῶν ἀρχῶν τῆς μετ' Ἀλέξανδρον ἐποχῆς. Ὅσα τῶν χρόνων τούτων τῆς χρησιμοποίησεως τοῦ κτίσματος ὡς τόπου καύσεως δὲν παρατηρήθησαν μέχρι τοῦδε. Ἡ δὲ ἐρευνα τοῦ τόπου τούτου δὲν ἐπερατώθη ἀκόμη. Πρὸς τούτοις μεταγενεστέρα τις σήραγξ ἐν τῷ βράχῳ, ἥτις 1½ μ. πρὸς βορρᾶν τοῦ φρέατος Α, ἐκεῖ ὅπου δηλ. ἀνεφάνη, ἦτο περιωκοδομημένη διὰ ποικίλων ἀρχιτεκτονικῶν μελῶν, ἔχει ἀνάγκην ἐξετάσεως, ἀφ' οὗ μάλιστα εὐρέθησαν ἐν αὐτῇ τεμάχια ἐπιγραφῆς τοῦ 4ου αἰῶνος, τεμάχιον στήλης Ἑρμοῦ τῶν χρόνων τοῦ 100 περίπου π. Χ. εἰς ἐπαίνον ἱερέως τινός τῶν Φωσφόρων κ. ἄ.

Ἡ καθαρισις τοῦ δυτικοῦ πέρατος τοῦ χώρου τῶν ἀνασκαφῶν κατὰ μῆκος τοῦ τείχους τῆς ἀποθήκης τῶν ἡλεκτρικῶν τροχιοδρόμων, ἔφερεν εἰς φῶς σειρὰν μεταγενεστέρων «ἐλληνιστικῶν» τάφων καὶ ἐντὸς τοῦ νεωτέρου τεμένους τῆς Ἑκάτης, ἐγνώρισε δὲ τοῦ τελευταίου τούτου τὴν δυτικὴν εἰσοδὸν καὶ λεπτομερείας τινὰς τῆς διατάξεως αὐτοῦ.

Πρὸς νότον τοῦ τείχους PQ (πρὸβλ. σχέδιον ἐν Friedhof am Eridanos) ἐσύρομεν ἐπὶ τοῦ ὑψώματος τάφρον 10 μ. μήκους χωρὶς νὰ προσκρούσωμεν εἰς τάφους. Κυροῦται ἄρα ἐνταῦθα ἡ πρότερον γενομένη παρατήρησις ὅτι τὸ τεῖχος PQ ἐπιτρέπεται νὰ θεωρηθῇ ὡς ὄριον τοῦ Νεκροταφείου, παραβαθὲν μόνον πρὸς τὸ μέρος τῆς πόλεως. Τὸ πρᾶγμα ἔχει σπουδαιότητα διὰ τὸ ζήτημα τῆς μεταφορᾶς τῆς Ἀγίας Τριάδος ἐπὶ τοῦ ὑψώματος τούτου.

3) Ἐξηρευνήθη μέχρι φυσικοῦ ἐδάφους ὁ περίβολος τῶν Ἑρικλεωτῶν (II). Περὶ τούτου παρακαλῶ νὰ μοι ἐπιτραπῇ νὰ ὑποβάλω ἐν τῇ Ἀρχαιολογικῇ Ἐφημερίδι ἰδίαν ἐκθεσιν. Ἐν περιλήψει τὰ πορίσματα ταῦτα δεικνύουσιν ὅτι ἡ πρόσφις διαρκούσης τῆς χρήσεως τοῦ μνημείου ὑπὸ τῆς αὐτῆς οἰκογενείας ὑπέστη μεταβολήν, ἥτις εἶναι σπουδαία διὰ τὰ ἐν τῇ κυρίᾳ ὁδῷ πράγματα. Ἡ ἐξερεύνησις τοῦ ἐσωτερικοῦ τοῦ περιβόλου διδάσκει νῦν πρῶτον τὰς σχέσεις τῶν θεμελίων τῶν μνημείων πρὸς ἀλλήλα καὶ τὴν σχέσιν τῶν τάφων πρὸς ἐκεῖνα. Εὐρέθησαν τέσσαρες σαρκοφάγοι, δύο πῆλιναι σαρκοφάγοι παιδίων καὶ δύο τάφοι καύσεως τῶν χρόνων τοῦ 4ου αἰῶνος. Καὶ ἐν τῇ δευτέρᾳ περιόδῳ τῆς χρήσεως τοῦ χώρου, ἥτις ἀνήκει περίπου εἰς τοὺς περὶ τὸ 200 π. Χ. χρόνους δὲν ἐθίχθησαν οἱ πρότεροι τάφοι.

Τὴν φροντίδα τῆς συλλογῆς καὶ τῆς ἐπεξεργασίας τῶν ἐπὶ μέρους εὐρημάτων ἀνέλαβεν ὁ κ. Οἰκονόμος, πρὸς φυλακὴν δὲ αὐτῶν χρησιμεύει ἡ νεόδμητος παρὰ τὸ Διπυλὸν οἰκία. Σκοπὸς εἶναι νὰ σχηματισθῇ ἀρχεῖον τῆς ἀνασκαφῆς καὶ συλλογῇ, ἥτις νὰ παρέχῃ τὰ σκεύη τῆς λατρείας τῶν νεκρῶν.

Πρὸς συντήρησιν τῶν τειχῶν τοῦ Τεμίνους τῆς Ἑκάτης καὶ ἄλλων κτισμάτων ῥωμ. χρόνων ἡργάζετο εἰς

κτίστης κατὰ τὰς τελευταίας ἐβδομάδας. Πρὸς τὸ παρὸν ἀπομένει ἡ μέριμνα περὶ τοῦ ἐτοιμορρόπου ναύσκου τοῦ Ἀγάθωνος, περὶ συντηρήσεως τῶν ἀποκαλυφθέντων τάφων τῶν Ἡρακλειωτῶν καὶ ἡ διευκόλυνσις τῆς ἐκροῆς τῶν ὑδάτων, ἥτις κατὰ τὴν συμβουλὴν τοῦ κ. Μπαλάνου, δύναται ἄριστα νὰ ἐπιτευχθῇ καθαιρομένων τῶν ἀρχαίων ἐν τῷ βράχῳ ὀχετῶν.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 1/14 Δεκεμβρίου 1909.

ALFRED BRUECKNER

ΕΚΘΗΣΙΣ

ΠΕΡΙ ΤΩΝ

ΕΚΤΕΛΕΣΘΕΙΣΩΝ ΕΡΓΑΣΙΩΝ ΠΡΟΣ ΑΝΑΣΤΗΛΩΣΙΝ

ΤΩΝ ΠΡΟΠΥΛΑΙΩΝ

ΚΑΤΑ ΤΟ ΕΤΟΣ 1909

Κατὰ τὸ λήξαν ἔτος ἤρξατο ἡ πραγματικὴ ἀναστήλωσις τῶν Προπυλαίων, καθόσον κατὰ τὸ 1908 κατεσκευάσθη μόνον τὸ ἀπαιτούμενον διὰ τὰς ἐργασίας ταύτας ἰκρίωμα.

Ἡ ἀναστήλωσις αὕτη ἐκτελεῖται ἐπὶ τῇ βάσει τοῦ καθορισθέντος προγράμματος πρὸς ἐκτέλεσιν τοιούτων ἐργασιῶν. Βάσις δ' αὐτῶν εἶναι ἡ περισυλλογὴ καὶ ἡ εἰς τὰς οἰκείας θέσεις τοποθέτησις τῶν ἐπὶ τοῦ ἐδάφους κειμένων ἀρχιτεκτονικῶν μελῶν. Τούτων τὰ τυχόν τεθραυσμένα εἰς διάφορα τεμάχια συναρμολογοῦνται καταλλήλως ἢ καὶ συμπληροῦνται, ἐφ' ὅσον εἶναι ἀνάγκη πρὸς στερέωσιν ὑπερκειμένων τεμαχίων. Μόνον δὲ ἐν ἀπολύτῳ ἀνάγκῃ πρὸς τοποθέτησιν σωζομένων ὑπερκειμένων τεμαχίων γίνεται χρῆσις νέων λίθων ἐκ νέου ὕλικου.

Οὕτω περισυνελέγησαν πάντα τὰ ἐπὶ τῆς Ἀκροπόλεως εὑρισκόμενα μεγάλα τεμάχια λίθων, τὰ ἀνήκοντα εἰς τὸν θριγκὸν τῆς Ἀνατολικῆς προστάσεως τῶν Προπυλαίων. Ἐκ τῆς μελέτης τῶν τεμαχίων τούτων καθωρίσθη, ὅτι διεσώθησαν ἐκτὸς τῶν ἐπιστυλίων τῶν τριῶν μεσαίων διακένων ἀρκεταὶ πλάκες μετὰ τριγλύφων τῆς τε προσόψεως καὶ τῆς πρὸς βορρᾶν πλευρᾶς, πλείστα τεμάχια τῶν γείσων, τρεῖς μεγάλαι πλάκες τοῦ ἀετώματος ὡς καὶ τινα γείσα τούτου, καὶ ἰδίως τὸ τοῦ κέντρου καὶ τὸ τῆς γωνίας, ἐφ' οὗ ἡ ἀκροκέραμος.

Ἐπειδὴ δ' εὐτυχῶς τὰ πλείστα τῶν ἀνευρεθέντων τε-

μαχίων ἀνήκουσιν εἰς τὸ πρὸς βορρᾶν μέρος τοῦ ἀνατολικοῦ αἰτώματος, ἐπιτρέπεται ἡμῖν νὰ βεβαιώσωμεν ὅτι εὐχερὴς καθίσταται ἡ ἀναστήλωσις τούτου διὰ τῆς προσθήκης ὀλίγων σχετικῶς νέων τεμαχίων. Ἐπειδὴ δὲ οὐκ ὀλίγα τεμάχια ἐκ τῶν δοκίδων καὶ καλυμμάτων τῆς ἐσωτερικῆς ὀροφῆς τοῦ μέρους τούτου τῶν Προπυλαίων ἀνευρέθησαν, δυνάμεθα νὰ ἐπιχειρήσωμεν τὴν ἀναστήλωσιν καὶ μέρους τῆς ὀροφῆς ταύτης.

Ἡ ἐργασία τῆς ἀναστηλώσεως ἤρξατο ἀπὸ τῆς ἐπαναφοράς εἰς τὰς οἰκίας αὐτῶν θέσεις τῶν σπονδύλων τῶν κίωνων, ὧν οἱ πλείστοι εἶχον, ὡς γνωστόν, ἐκτοπισθῆ ἐκ τῆς ἐπισυμβάσεως ποτε ἀνατινάξεως τοῦ μνημείου, (Φωτογρ. ὑπὸ στ. Α.).

Ἡ ἀνατοποθέτησις τῶν σπονδύλων ἀπέδειξεν ἡμῖν, ὅτι καὶ τοῦ μνημείου τούτου οἱ σπόνδυλοι ἐνὸς καὶ τοῦ αὐτοῦ κίονος ἐσημειοῦντο διὰ τοῦ αὐτοῦ ἀλφαθητικοῦ στοιχείου (δι' ἐρυθροῦ χρώματος) ἐνῶ διὰ μιᾶς ἢ πλειοτέρων γραμμῶν καθορίζετο ἡ σειρὰ ἐκάστου σπονδύλου. Εἰς τὰ κέντρα δὲ τούτων εὐρέθησαν ἐν λαμπρᾷ καταστάσει πλείστοι ξύλινοι γόμφοι παραδοθέντες εἰς τὸ Μουσεῖον (ὄρα σχετικὴν φωτογραφίαν ὑπὸ στ. Β.). Ἡ δὲ συμπλήρωσις διὰ προσθέτων νέων τεμαχίων ἐλλειπόντων ὅλων τμημάτων τῶν κιονοκράνων, ἀπέδειξεν ὅτι πάντα τὰ κιονόκρανα ἀνεξαιρέτως ἦσαν κατεργασμένα μετὰ τσαύτης ἀκριβείας καὶ συμμετρίας καθ' ὅλας αὐτῶν τὰς πλευράς, ὥστε ἡδυνήθημεν νὰ περιστρέψωμεν ἕκαστον κιονόκρανον κατὰ 180°, εὐρόντες εἰς τοῦτο συμφώνους καὶ τοὺς κ. κ. Dörpfeld καὶ Heberdey, καὶ νὰ τοποθετήσωμεν οὕτω πρὸς τὸ ἐξωτερικὸν μέρος τοὺς ἐν καλῇ σχετικῶς καταστάσει διασωθέντας ἄθακος. Ἐγείνει δὲ τοῦτο, ὅπως τὰς διὰ νέου μαρμαροῦ συμπληρώσεις τοῦ ἄθακος ὡς καὶ μέρους ὀλοκλήρου κιονοκράνου, ἀναγκαίως πρὸς στερέωσιν τῶν ὑπερχειμένων

ἐπιστυλίων, τοποθετήσωμεν πρὸς τὸ ἐσωτερικόν τῆς προστάσεως, οὕτω δὲ ἀποβαίνωσιν ὀλιγώτερον κατοφανεῖς αἱ νέαι συμπληρώσεις.

Εἰς τὸν πέμπτον κίονα κατεσκευάσαμεν νέον κιονόκρανον προσαρμόσαντες τούτῳ τὴν ἀνήκουσαν αὐτῷ ΒΑ. γωνίαν τοῦ ἀβάκος καὶ μέρους τοῦ ἐχίνου, καθόσον ἐκ τοῦ ἐν Λονδίνῳ εὑρισκομένου κιονοκράνου τοῦ κίονος τούτου ἐλλείπει ἀκριβῶς τὸ ἐνταῦθα ἀνευρεθὲν τεμάχιον.

Ἐπίσης ἀνετοποθετήθησαν οἱ πλείστοι λίθοι τῆς πρὸς βορρᾶν παραστάδος τῆς προστάσεως ταύτης, ὅπως ἐπαναφέρωμεν, ἐφ' ὅσον τοῦτο ἦτο ἐφικτόν, τὴν παραστάδα ταύτην εἰς τὴν ἀρχικὴν αὐτῆς θέσιν, ἵνα καταστῇ δυνατὴ ἡ μετ' ἀκριβείας τοποθέτησις τῶν ἐπὶ ταύτης στηριζομένων νέων ἐπιστυλίων, ἐφ' ὧν θὰ τοποθετηθῶσι τὰ σωζόμενα τρίγλυφα καὶ γείσα.

Ἐνταῦθα ὀφείλομεν νὰ παρατηρήσωμεν ὅτι, ὥς καὶ εἰς τοὺς κίονας, οὕτω καὶ εἰς τὴν προκειμένην παραστάδα δὲν ἠθελήσαμεν νὰ θίξωμεν παρὰ μόνον τοὺς λίθους ἐκείνους καὶ σπονδύλους, οἵτινες εἶχον ὑποστῆ μεγάλην σχετικῶς ἐκτόπισιν. Διὰ τοῦτο εἰς μὲν τοὺς κίονας μόνον ἀπὸ τοῦ πέμπτου ἢ ἔκτου σπονδύλου ἤρξατο ἡ ἀνατοποθέτησις, εἰς δὲ τὴν παραστάδα ἀπὸ τῆς ἑκτης καὶ ἄνω σειρᾶς λίθων.

Εἰς τὴν ἀναστήλωσιν τῶν κίωνων ἐπηκολούθησεν ἡ τοποθέτησις τῶν ὑπαρχόντων ἐπιστυλίων. Τούτων, ὥς γνωστόν, εὑρίσκετο εἰς τὴν θέσιν αὐτοῦ τεμάχιον τοῦ γωνιαίου ΒΑ ἐπιστυλίου, καὶ ἡ ἐσωτερικὴ πλινθὶς τοῦ β' ἀπὸ βορρᾶ διακένου, ἐνῶ χαμαὶ ὑπῆρχεν ἡ ἐξωτερικὴ πλινθὶς τοῦ ἰδίου διακένου, αἱ δύο πλινθίδες τοῦ μεσαίου διακένου, ἐξ ὧν ἐκάστη ἔχει μῆκος 5.44, ὕψος 1.15 καὶ πλάτος 0.72 ζυγίζουσα περὶ τοὺς 13 τόννους. Τούτων ἡ μία ἦτο τεθραυσμένη εἰς δύο τεμάχια, ἐπίσης εἰς δύο τεμάχια εὑρέθη καὶ ἡ ἐξωτερικὴ πλινθὶς τοῦ τετάρτου διακένου. Καὶ ταύ-

της μὲν ἡ συγκόλλησις καὶ τοποθέτησις καθίστατο εὐχερὴς ἔνεκα τοῦ μικροῦ αὐτῆς βάρους. Ἐξετελέσθη δὲ αὕτη διὰ τῆς εἰς αὐτὴν ἐνσφηνώσεως εἰς τὸ ὀπισθεν μέρος σιδηρᾶς δοκοῦ περιβεβλημένης διὰ πετροκονιάματος.

Ἄλλὰ διὰ τὴν τοποθέτησιν τῆς ἐξωτερικῆς πλινθίδος τοῦ μεσαίου διακένου, ἣτις ὡς προείπομεν ἦτο τετραυσιμένη εἰς δύο τεμάχια, ἐπωφελήθημεν τὸ ὑπάρχον ἀρχῇθεν κοίλωμα, πρὸς τὸ ἐσωτερικὸν ἀμφοτέρων τῶν ἐπιστυλίων. Διαπλατύναντες δὲ τοῦτο κατὰ τι ἐπληρώσαμεν αὐτὸ διὰ μεγάλης δοκοῦ ὕψους 0,165 καὶ πλάτους 0,40 ἐκ σιδηροπαγοῦς πετροκονιάματος, κατασκευασθείσης ὑπὸ τῆς τεχνικῆς ἐταιρίας Ζαχαρίου καὶ Σας (ὄρα σχετικὴν φωτογραφίαν ὑπὸ στ. Γ).

Καὶ μέχρι μὲν τοῦ σημείου τούτου προὔχωρσεν κατὰ τὸ λῆξαν ἔτος ἡ ἀναστήλωσις τῶν Προπυλαίων. Ἄλλ' εἶναι ὅμως ἔτοιμοι πρὸς τοποθέτησιν συγκολληθεῖσαι καὶ συμπληρωθεῖσαι διὰ νέων τεμαχίων τρεῖς πλάκες τριγλύφων ἀνήκουσαι εἰς τὴν πρόσσψιν τῆς ἀναστηλουμένης προστάσεως, δύο τρίγλυφα μετὰ τῶν σχετικῶν ἡμιπλακῶν, ἀνήκοντα εἰς τὴν βαρεῖαν πλευράν, ὡς καὶ πλεῖστα καλύμματα τῆς ἐσωτερικῆς ὀροφῆς.

Ἐγένετο δὲ καὶ ἡ προμήθεια πάντων σχεδὸν τῶν ἀναγκαίων μαρμάρων, ἅτινα κατεργαζόμενα καὶ τοποθετούμενα κατὰ τὸ τρέχον ἔτος θὰ ἐπιτρέψωσι τὴν ἀναστήλωσιν τῶν διαφόρων δοκίδων μετὰ τῶν σχετικῶν καλυμμάτων τῆς ἐσωτερικῆς ὀροφῆς, ὡς καὶ τῶν τριγλύφων.

Δι' ὅλας τὰς κατὰ τὸ λῆξαν ἔτος γενομένας ἐργασίας καὶ προμηθείας νέων ὑλικῶν ἐδαπανήθη ποσὸν δραχμῶν 28,155.40.

Ὁ ἐπὶ τῆς ἀναστηλώσεως τῶν μνημείων
τῆς Ἀκροπόλεως Νομάρχης

N. M. ΜΠΑΛΑΝΟΣ

Συνεχίσαντες καὶ κατὰ τὸ παρελθὸν θέρος τὰς ἐν Σουνίῳ ἀπὸ ἐτῶν ἐνεργουμένης ἀνασκαφάς, ἤρουνήσαμεν τὸ πρῶτον τὸ ὑπολειφθὲν μέρος τῆς ἀρχαίας ἐπιχώσεως, τῆς πρὸς τὴν ἀνατολικὴν κλιτὺν τοῦ λόφου, ἐφ' οὗ ὁ ναὸς τοῦ Ποσειδῶνος. Ἀπεκαλύφθη δ' οὕτως ἅπαν τὸ ἀρχαῖον τεῖχος τὸ περιβάλλον τὸ τέμενος. Τὸ τεῖχος τοῦτο, ἀφανὲς τέως, εἶνε συνέχεια τοῦ φρουριακοῦ, ἀποκλείον τὴν εἰς τὸ ἱερὸν εἴσοδον ἀπὸ τοῦ μέρους τούτου τοῦ λόφου. Ἐθεωρήσαμεν δὲ ἀναγκαίαν τὴν ἀφαίρεσιν τῆς προσχώσεως ταύτης, οὐ μόνον πρὸς ἀποκάλυψιν τοῦ περιβάλλοντος τὸν ναὸν ἀρχαίου τεῖχους, ἀλλὰ καὶ πρὸς ἀναζήτησιν κρυπτομένων ἐν αὐτῷ τυχόν λειψάνων τῶν ἀρχαϊκῶν ἀγαλμάτων, τῶν εὐρεθέντων πρὸ τριετίας ἔσωθεν τοῦ τεῖχους τούτου τοῦ περιδόλου — ἰδίᾳ δὲ πρὸς ἀναζήτησιν τῆς κεφαλῆς τοῦ ἐν Σουνίῳ ἔτι κατακειμένου ὑπερφυσικοῦ μεγέθους κορμοῦ ἀρχαϊκοῦ Ἀπόλλωνος.

Δυστυχῶς, πλὴν ἀσημάτων τινῶν τεμαχίων τῶν ἀγαλμάτων τούτων, οὐδὲν ἄλλο εὐρέθη σχετικόν πρὸς τὰ ἀρχαϊκὰ ταῦτα ἀγάλματα, οὐδὲ ἐλπίς ὑπολείπεται πλέον περὶ τῆς εὐρέσεως τῶν ἐλλειπόντων μελῶν τῶν ἀγαλμάτων τούτων, τῆς ἀνασκαφῆς περατωθείσης ἐντελῶς καθ' ἅπαντα τὸν χώρον, τὸν περὶ τὸν ναὸν τοῦ Ποσειδῶνος. Εὗρομεν ἐν τούτοις ἐν τῇ ἐπιχώσει τῇ παρὰ τὸ ἀποκαλυφθὲν τεῖχος, τεμάχιον ἀναγλύφου (τὸ ἄνω τοῦ σώματος γυναικείας μορφῆς) ἀρχαϊκοῦ ρυθμοῦ, προερχόμενον, πιθανώτατα ἐκ τῆς ζωοφόρου τοῦ ἀρχαιοτέρου κωρίνου ναοῦ,

τοῦ ὑπὸ τῶν Περσῶν καταστραφέντος. Τὸ λείψανον τοῦτο δὲν στερεῖται κατὰ φυσικὸν λόγον σημασίας, ἅτε συμπληροῦν τὰς γνώσεις ὑμῶν σχετικῶς πρὸς τὴν διακόσμησιν τοῦ ἀρχαιοτάτου ἐκείνου ναοῦ. Εὗρομεν ἐπίσης καὶ τμήμα ἐπιγραφῆς, συμπληροῦν δημοσιευθεῖσαν ἤδη τοιαύτην, ἐφ' οὗ ἀναγράφεται καὶ πάλιν τὸ ὄνομα τοῦ Θεοῦ, εἰς ὃν ὁ ναὸς ἀνῆκεν. Εἶνε τὸ τέλος ψήφισματος τιμητικοῦ τοῦ Ἰου π.χ. αἰῶνος, φέρον τὸ τυπικόν: «Στήσαι δὲ ἐν τῷ ἱερῷ τοῦ Ποσειδῶνος» κυρουμένης οὕτω καὶ πάλιν τῆς μετονομασίας τοῦ τέως ναοῦ τῆς Ἀθηνᾶς εἰς ναὸν τοῦ Ποσειδῶνος. Εὗρομεν ἐπίσης ἐν τῇ ἐπιχώσει ταύτῃ πλήθος μικροτεχνημάτων, ἀγγείων ἰδίᾳ ἀρχαϊκῶν, τῶν πλείστων ἐντελῶς ἀσημάντων.

Ἀκολουθῶντες ἠρευνήσαμεν τὸν χώρον περίξ τοῦ κάτω ναοῦ (τῆς Ἀθηνᾶς) ἐνθα κατὰ τὸ προπαρελθόν ἔτος εἰχομεν ἀποκαλύψει καὶ δεύτερον, ἀρχαιότερον τοῦτον, ναὸν τῆς αὐτῆς θεᾶς. Κατὰ τὸ ἀνατολικὸν τοῦ περιβόλου τῶν δύο τούτων ναῶν ἡ ἐπιχώσις ποικίλλει ἀπὸ ἡμίσεος εἰς τρία μέτρα βάθους. Ἀνασκάπτοντες δὲ αὐτὴν εὗρομεν μέγαν ἀριθμὸν μικρῶν ἀγγείων τοῦ βου ἢ θου π.χ. αἰῶνος καὶ ἄλλα τινὰ μικροτεχνήματα ἐξ ἀναθημάτων εἰς τοὺς ναοὺς τούτους. Ἐν τῇ ἐπιχώσει ταύτῃ, ἥς τὴν μικρὰν ἔτι ἐκσκαφὴν δὲν ἠδυνήθημεν ν' ἀποπερατώσωμεν κατὰ τὸ παρελθόν ἔτος, εὗρομεν καὶ τεμάχια ἀρχαϊκῶν ἀγαλμάτων, ἐν οἷς καὶ σκέλος ὁμοίου ἀγάλματος φυσικοῦ μεγέθους.

Ταῦτα περίπου τὰ γενόμενα κατὰ τὴν βραχεῖαν διάρκειαν τῶν κατὰ τὸ παρελθόν θέρος ἐν Σουνίῳ ἐρευνῶν.

Ὁ ἱφφορος

Β. ΣΤΑΗΣ

ΑΜΦΙΑΡΕΙΟΥ ΑΝΑΣΚΑΦΑΙ

(1909)

Ἀνασκαφικὴ ἐφ' ἑτος ἐργασία οὐ μεγάλη ἐγένετο ἐν Ἀμφιαρείῳ. Ἐπανελήφθη ἡ ἐπὶ τῆς δεξιᾶς τοῦ χειμάρρου ὁχθῆς ἐρευνα ἐν τῷ ἀγρῷ τῷ ὑπὸ τῆς Ἀρχαιολογικῆς Ἑταιρείας ἀγορασθέντι παρὰ τῶν κληρονόμων Σπυρ. Κολληγεώργα (Πρακτ. 1907 σελ. 119). Ἐνταῦθα ἀπεκαλύφθησαν τὰ κατασκευῆς ἐδάφη οἰκοδομήματος μήκους μὲν 18^μ, πλάτους δὲ 14. Ἐπὶ τοῦ ἀνασκαφέντος μέρους διήκει κατὰ μῆκος ἐξ ἀνατολῶν πρὸς δυσμὰς κιοστοιχία πέντε κιόνων ἀρραβδῶτων ἐγχωρίου λίθου, ὧν ἕκαστος ἔκειτο ἐπὶ βάσεως πωρίνης, ἐπιμήκους ὀγκολίθου· τῶν κιόνων τούτων ἕκαστου σφίζεται κατὰ χώραν ἡ βάσις, τῶν δὲ τεσσάρων καὶ ὁ κάτω σπόνδυλος, ἡρέθη δὲ καὶ τεμάχιον θωρικοῦ κιοκράνου· θύρωμα οὐ μέγα ὑπῆρχεν ἐν τῷ νοτίῳ ἄκρῳ τοῦ δυσμικοῦ τοίχου. Ἐπὶ τῶν θεμελίων τούτου τοῦ οἰκοδομήματος ἐκτίσθησαν ἐν Ῥωμαϊκοῖς χρόνοις ἄλλοι τοῖχοι ἐγκαρσίως αὐτὸ εἰς τρεῖς χώρους διαιροῦντες καὶ λευκὸν χεῖμα ἐνιαχοῦ ἔτι φέροντες· τότε ὡσαύτως ἐκτίσθη καὶ ἕτερος τοῖχος πρὸς Β, παράλληλος τῇ κιοστοιχίᾳ. Τὸ βόρειον ἡμισυ τοῦ οἰκοδομήματος καὶ ἄλλο ἱκανὸν μέρος τοῦ αὐτοῦ τῆς Ἑταιρείας ἀγροῦ, ἐν ᾧ καὶ ἡ ἑτέρα ὁδός, ἡ ἐξ ἀνατολῶν εἰς τὴν πάλαι γέφυραν καὶ τὸν ναὸν ἄγουσα, μένει ἄσκαφον. Τὰ ἐνταῦθα ὑποκρυπτόμενα οἰκοδομήματα χωροῦσι καὶ πρὸς δυσμὰς εἰς τὸν παρακείμενον ἀγρόν, ὅστις καὶ ὀφείλει ἀγοραζόμενος νὰ ἀνασκαφῇ ἄλλως τε καὶ ἐπειδὴ ἐν τούτῳ, ὡς εἰκάζω, ἔκειτο τῆς γεφύρας τὸ ἕτερον ἄκρον.

Τῶν εὐρημάτων μνημονευθήτω ἐν, ἀξιολογώτατον. Καταντικρὺ τῆς πρὸς δυσμὰς τελευταίας βάσεως πρὸς τῷ ἄνω εἰρημένῳ τοίχῳ ἠϋρέθη πούς δεξιὸς χαλκοὺς ἀνδριάντος ἐφίππου, πάνυ καλῶς σωζόμενος μέχρι τοῦ μεσοκνημίου, μ. 0·28, ὑψ. 0·25· φέρει πέδιλον μετὰ μύωπος καὶ ἱμάντος, οὗ τὰ δύο ἅκρα ἀπὸ τῆς τοῦ ποδὸς ράχειος ἀνιόντα καὶ τὰς ἐκατέρωθεν τοῦ πέλματος ἀγκύλας προσεφελκόμενα χιάζονται πολλάκις μέχρι ἄνω, ὅθεν καὶ εἰς διπλοῦν βρόχον συνημμένα κατακίπτουσιν. Ὅτι δὲ ὁ ἀνδριὰς ἦν ἐφ' ἵππου, ἐμφαίνεται ἐκ τε τοῦ πτερνιστήρος καὶ ἐκ τοῦ πέλματος, τῆς κάτω ἐπιφανείας, ἣτις ἦν ὁρατὴ· ἔχει δὲ αὕτη τὸ φυσικὸν τοῦ ποδὸς σχῆμα· τὸ πέδιλον φαίνεται δις κεκαττυμένον, ἔχει δὲ καὶ ὑποπτέρνιον καὶ τρίτον ὑπὸ τὸ πρόσθιον ἡμῖς τῆς κάτω ἐπιφανείας κάττυμα, λοξῶς πρὸς τὰ εἰσω καὶ πρὸσω τετμημένα καὶ πάνυ ὀλίγον ἐξέχοντα. Τὸ εὖρημα τοῦτο κομίσας εἰς Ἀθήνας κατατέθηκα εἰς τὸ Ἀρχαιολογικὸν μουσεῖον. Εἶνε δὲ τοῦτο λείψανον τῶν πολλῶν ἐφίππων ἀνδριάντων, οἵτινες, ὡς ἐκ τῶν ἐπιγεγραμμένων βάρρων εἶνε ἤδη γνωστόν, ἀνέκειντο ἐν Ἀμφισρείῳ.

Πρὸς τοῖς προειρημένοις καὶ ἄλλοις τόποις ἐρευνητέον διὰ σκαφῆς καὶ τὸ πρὸς τῷ χειμάρρῳ μέρος τοῦ ναοῦ καὶ τὰ κατὰ τὴν πηγὴν καὶ τὸν ἀνδρεῖον λουτρῶνα καὶ τὸν τοῦ θεάτρου ὑπόνομον.

ΒΑΣΙΛΕΙΟΣ ΛΕΟΝΑΡΔΟΣ

ΕΡΓΑΣΙΑΙ ΜΟΥΣΕΙΟΥ ΘΗΒΩΝ

Κατὰ τὸ λήξαν ἔτος 1909 ἤρξατο ἡ κατάταξις καὶ ἱδρύσεις τῶν βαρέων ἀρχαίων ἐν τῷ κάτω πατώματι τοῦ μουσείου τῶν Θηβῶν. Ἐθεμελιώθησαν καὶ ἐκτίσθησαν βάσεις, ἐπ' αὐτῶν δὲ ἐστήθησαν συγκολληθέντα ὅσα εἶδει ἀγάλματα ἢ ἀνάγλυφα. Τὰ ἐλαφρότερα ἀνάγλυφα καὶ ἀγαλμάτια ἐτοποθετήθησαν ἐπὶ ραφίων ἐκ γύψου μεμονωμένων ἢ συνεχῶν, ἀναλόγως τῆς ἀνάγκης ἢ τῶν ἱδρυτέων ἀντικειμένων. Τοιοῦτοτρόπως κατελήφθησαν αἱ τέσσαρες αἴθουσαι τοῦ ὁρόφου ἐκείνου τοῦ μουσείου. Ἡ ἐργασία ἐν αὐταῖς δὲν ἐπερατώθη εἰσέτι, ὑπολειπομένων πολλῶν ἀντικειμένων ἐκτεθησομένων ἐν τῇ κεντρικῇ αἰθούσῃ, προσέτι δὲ ἀπομένει ἡ πέμπτη αἴθουσα, ἐν ᾗ πρόκειται νὰ ἱδρυθῶσι τὰ βαρύτερα γλυπτὰ καὶ ἄλλα ἀνάγλυφα ῥωμαϊκῶν ὡς τὸ πολὺ χρόνων. Ἡ κατάταξις, ἐφ' ὅσον ἐπέτρεπεν ἡ διαίρεσις τοῦ κτιρίου, ἐγένετο κατ' ἀρχαιότητα τῶν ἀντικειμένων, τῆς ἀκρας δεξιᾶς (ἀνατολικῆς) αἰθούσης περιλαβούσης τοὺς ἐκ Πτώου κούρους καὶ τινα πλησιόχρονα ἀρχαῖα.

Προσέτι κατετάχθησαν ἐν τῇ αὐλῇ τοῦ μουσείου πολλαὶ ἐπιγραφαὶ κενωθέντος τοῦ Πύργου καὶ ἐγένετο ἀρχὴ τῆς κατασκευῆς ραφίων χάριν τῶν μικρῶν καὶ εὐαποχομίστων ἀρχαίων ἐν τῷ μεταξύ τοῦ ἐφορείου καὶ τοῦ γυψίνου Λέοντος τῆς Χαιρωνείας ὑποστέγου, ὅπερ πρόκειται νὰ φραχθῇ διὰ κιγκλίδων.

Τὸ τεχνικὸν μέρος τῶν ἐργασιῶν τούτων ἐξετέλεσεν ὁ τεχνίτης κ. Π. Καλούδης, ἐλάχιστα δὲ ὁ κ. Γ. Γκέκος.

Προσέτι συνεκολλήθησαν πολλὰ ἀγγεῖα καὶ πλαγγόνες

ἐκ τῶν ἀγγλικῶν ἐν Ῥιτσώνῃ (Μυκαλησσῶ) ἀνασκαφῶν καὶ κατετάχθησαν ἐν ἀρχαιοθήκαις, ἐφ' ὅσον ὑπῆρχον τοιαῦται, ἐν τῷ ἄνω ὀρόφῳ τοῦ μουσείου.

Ὑπολείπεται ἤδη ἡ συμπλήρωσις τῆς ἐκθέσεως τῶν ἀρχαίων καὶ ἡ στρώσις τοῦ κάτω πατώματος, ἡ κατασκευὴ ῥαφίων ἐν τῷ ἄνω πατώματι ὑπεράνω τῶν ἀρχαιοθηκῶν διὰ τοὺς κανθάρους τῶν τάφων τῆς Ῥιτσώνας, ἡ κατασκευὴ ῥαφίων διὰ τὰ μικρὰ μαρμάρινα ἐν τῷ ὑποστέγῳ καὶ ἡ φράξις τοῦ πρὸς τοῦτο χρησιμοποιηθησομένου μέρους.

ἡ) Ἐφορος τῶν Ἀρχαιοτήτων

Α. Δ. ΚΕΡΑΜΟΠΟΥΛΟΣ

ΛΙ ΕΝ ΧΑΙΡΩΝΕΙΑ ΚΑΙ ΚΑΤΑ ΤΗΝ ΦΩΚΙΔΑ ΑΝΑΣΚΑΦΑΙ

Ἀνασκαφικὰς ἐργασίας ἐξετέλεσα κατὰ τὸ ἔτος τοῦτο ἐν Χαιρωνείᾳ καὶ εἰς τινὰς κατὰ τὴν Φωκίδα τόπους ἀπὸ τῆς 20ῆς Ἰουλίου μέχρι μέσων Ὀκτωβρίου.

Ἐν Χαιρωνείᾳ ἐξηκολούθησα τὴν σκαφὴν τοῦ παρὰ τὸν Κηφιστὸν γνωστοῦ ἐκ τῶν μέχρι τοῦδε ἐργασιῶν καὶ δημοσιευμάτων προϊστορικοῦ τύμβου. Τὰ εὐρήματα εἶνε ὅμοια πρὸς τὰ ἐκ τῶν προγενεστέρων ἀνασκαφῶν γνωστὰ τοῦ νεολιθικοῦ αἰῶνος, ἀγγεῖα καὶ ἐργαλεῖα ἢ ἐξ ὄψιανου λεπίδες καὶ εἰδῶλια. Τὰ ἀγγεῖα σπανίως εὐρίσκονται ἀκέραια, ἀλλ' ἐκ τῶν τεμαχίων συνήθως ἀπαρτίζονται διὰ συγκολλήσεως ἀγγεῖα ὁλόκληρα ἢ τοῦλάχιστον τμήματα μεγαλύτερα. Ἐν γένει δὲ ἡ σκαφὴ τοῦ ἔτους τούτου μὲ ἐνισχύει εἰς τὴν πεποίθησιν, ὅτι ὁ τύμβος δὲν εἶνε συνοικισμὸς προϊστορικός, ἀλλὰ τόπος καύσεως νεκρῶν. Τὰ σχετικὰ πρὸς τὴν ὑπόθεσιν ταύτην, ἥτις δι' ἐμὲ ἀποβαίνει πλέον τελεία βεβαιότης, ἐξιστόρησα εἰς τὸ τελευταῖον ἐν τῇ Ἀρχαιολογικῇ Ἐφημερίδι (1908) δημοσίευμα περὶ τῶν προϊστορικῶν ἀγγείων Χαιρωνείας καὶ Φωκίδος. Ἐπιφανὴς τις νεκρὸς φαίνεται ὅτι ἐτάφη εἰς τὸ κέντρον τοῦ τύμβου τούτου, καθὼς ἐξέθηκα ἄλλοτε, περὶ αὐτὸν δὲ θυσίαι, ὡς φαίνεται, ἐτετέλεσθαι κατὰ τὴν ταφὴν ἢ πρὸ αὐτῆς καὶ ἐξηκολούθησαν πιθανώτατα τελούμεναι, ὡς ἐπὶ τόπου ἐξαιρετικῶν ἀναμνήσεων τῆς φυλῆς. Πάντως βωμὸς ἡγέρθη ἐν τῷ χώρῳ καὶ θριγκὸς περιέβαλεν αὐτόν, διότι καὶ ἐκεῖνος κατέλιπε τὰ ἔχνη του ἐν βόθρῳ πλήρει τέφρας, ὅπου

καὶ τὰ πλεῖστα τῶν ἀγγείων εὐρέθησαν καὶ ὅσα ζῶων κεκαυμένα, καὶ τοῦ θριγκοῦ ὡσαύτως, ὅστις ἦτο κεκονιαμένος ἐκ καλάρμων τοίχος, διεσώθησαν τὰ λείψανα ἐν τῷ ἐκ πυρὸς ἐρυθρῷ στρώματι γῆς μετὰ πλήθους πλινθοποιημένων τεμαχίων τοῦ τοίχου. Ἀλλὰ καὶ ἄλλοι νεκροὶ ἀνέκαθεν καὶ μέχρις ἐσχάτων χρόνων τοῦ παναρχαίου ἐκείνου αἰῶνος δὲν ἔπαυσάν ποτε καιόμενοι ἐπὶ τοῦ κατὰ μικρὸν σχηματισθέντος τύμβου. Τοῦτο δὲ διετρανώθη κατὰ τὴν ἐφετινὴν σκαφὴν διὰ τόσον ἀσφαλῶν παρατηρήσεων, ὥστε ἀδιστάκτως πλέον τὸ μὲν τεχνητὸν τοῦτο ὕψωμα τῆς γῆς νὰ ὀνομάζωμεν τύμβον, νὰ ἔχωμεν δὲ πλήρη τὴν βεβαιότητα ὅτι εἰς τὸν τύμβον τοῦτον δὲν ἐθάπτοντο, ἀλλ' ἐκαίοντο οἱ νεκροί. Ὅντως εὐρέθησαν ἐφέτος τέλειαι ἐστίαὶ παχυτάτου στρώματος γῆς ἀναμίκτου μετ' ἀνθράκων, ἐπὶ τῶν ὁποίων κατέκειντο ἀκέραιοι σχεδὸν σκελετοὶ ἀνθρώπων, ἐν τῇ συνήθει θέσει ἐπὶ τῆς πλευρᾶς κειμένων, κατακεκαυμένοι. Παρατηρήθησαν πλευραὶ ἰδίως κατακεκαυμέναι, ἅπαν δὲ τὸ ἀμέσως ὑπὸ τοὺς σκελετοὺς στῶμα τῆς γῆς, πάχους δύο περίπου δακτύλων, εὐρέθη κατακεκαυμένον. Σκελετὸς μάλιστα βρέφους ἢ παιδίου ἔως τρυφερᾶς ἡλικίας εὐρέθη ἀποτελῶν σχεδὸν μᾶζαν ἀπηνθρακωμένων ὀστέων ἐντὸς στρώματος καταμέλανος ἐκ τῶν τεμαχίων ἀνθράκων. Μεταξὺ τῶν κεκαυμένων ὀστέων ζῶων περὶ τὰς ἐστίας ταύτας παρατηρήθησαν ἰδίως κρανία καὶ ὀδόντες κυνῶν καὶ ὀδόντες ἵππων. Ἔστιαι τοιαῦται μεγάλαι παρατηροῦνται νῦν καὶ εἰς ἄλλα σημεῖα τοῦ μεστοῦ ἀνθράκων καὶ τέφρας στρώματος, ὅπερ πολλαχοῦ ἀνεσκάφη εἰς βάθος τριῶν μέχρι τεσσάρων μέτρων. Ὅτι εἰς πάσας τὰς ἐστίας ταύτας δὲν εὐρίσκονται καὶ σκελετοὶ ἀνθρώπων, δὲν μοι φαίνεται παράδοξον· διότι εἰς πᾶν σημεῖον τοῦ τύμβου δὲν ἦτο δυνατόν νὰ διαφύγωσιν οὗτοι διὰ τοσούτων χιλιετηρίδων τὴν φθοράν. Ἐκ δύο σκελετῶν διεσώθησαν ἱκανῶς ἀκέραια τὰ κρα-

νία, ἅτινα καὶ κατετέθησαν εἰς τὸ ἐν Χαιρωνείᾳ παρὰ τὸν Λέοντα Μουσεῖον.

Τὸ δι' ἀκριβῶν παρατηρήσεων βεβαιωθὲν τοῦτο συμπέρασμα περὶ τῆς φύσεως τοῦ τύμβου ἐνισχύθη καὶ διὰ τῶν παρατηρήσεων τῶν ἐπὶ τῶν δύο τύμβων τοῦ χωρίου Μάνεση (ἐν τῇ πεδιάδι τῆς Ἑλατείας) γενομένων. Εἰς τοὺς τύμβους τούτους μόνον δοκιμαστικῶς ἄλλοτε ἐσκαφαμονονότι ὅμως προχειρῶς τότε κατὰ τὴν κοινήν συνήθειαν ὠνόμασα αὐτοὺς συνοικισμούς, νῦν ὅμως ἀδισταχτῶς φρονῶ, ὅτι καὶ οὗτοι ἦσαν τύμβοι, ἐνθα νεκροὶ ἐκάθησαν. Τοῦ λοιποῦ ἀνάγκη ἐπομένως νὰ ἐρευνῶμεν εἰς τοὺς ὁμοίους τύμβους ὁρμώμενοι ἐκ τῆς πεποιθήσεως, ὅτι διόλου δὲν πρόκειται ἐνταῦθα περὶ συνοικισμῶν προϊστορικῶν, ἀλλὰ περὶ τόπων καύσεως νεκρῶν κατὰ τὸν νεολιθικὸν αἰῶνα. Ἡ καύσις αὕτη ἴσως δὲν ἦτο πάντοτε τελεία καὶ διὰ τοῦτο εὐρίσκονται πολλάκις ὅστᾳ, ἐν τέφρᾳ κατακείμενα, ἀνέπαφα κατὰ τὸ φαινόμενον ὑπὸ τοῦ πυρός. Ἄλλ' ἐνιαχοῦ, καθὼς ἀνωτέρω ἐξέθεθα, ἡ καύσις καταναλώσασα ὅλον τὸ σῶμα ἐχώρησε μέχρι τῶν ὀστέων, καταλιποῦσα συμφανέστατα εἰς αὐτὰ σημεῖα τῆς τοῦ πυρός ἰσχυρᾶς ἐπιδράσεως.

Εἰς τὸν τύμβον τῆς Χαιρωνείας παρετήρησα καὶ τοίχους ἀποτελοῦντας στενὸν ὀρθογώνιον σχῆμα, ἄλλους δὲ τοξοειδεῖς. Εἰς ἐν σημεῖον ὅμως τὸ σχῆμα τοῦτο εἶνε σαφέστατα τετραγωνικόν, μὲ πλευρὰν περίπου ἑπτὰ μέτρων. Οἱ τοῖχοι τοῦ τετραγώνου τούτου ἐσώζοντο πολὺ καλὰ εἰς ὕψος ἑνὸς περίπου μέτρου καὶ εἰς πάχος ἡμίσεος. Οἱ ἀνθρώποι λοιπὸν τοῦ νεολιθικοῦ αἰῶνος δὲν ἔκτιζαν περιφερεῖς μόνον καλύβας, ἀλλ' ἐγνώριζον πολὺ καλῶς καὶ ἄλλα σχήματα οἰκοδομῶν.

Ἐπὶ ἡμέρας τινὰς ἀνέσκαψα τάφους ἑλληνικῶν χρόνων εἰς τὴν ἐκτεταμένην νεκρόπολιν τῶν Ἀβῶν, παρὰ τὸ νῦν χωρίον Ἐξάρχου, ὁπόθεν πρὸ διετίας συνελέχθη μέγα πλῆ-

θος ἀγγείων, προσωπείων καὶ κορῶν τοῦ πέμπτου καὶ τετάρτου αἰῶνος, ἀποκειμένων ἐν τῷ Μουσείῳ Χαιρωνείας. Δυστυχῶς κατὰ τὸ μεσολαβῆσαν ἀπὸ προπερύσι χρονικὸν διάστημα οἱ καταγινόμενοι εἰς τὴν τυμβωρυχίαν χωρικοὶ ἀπεγύμνωσαν τὸ τμήμα τοῦλάχιστον ἐκεῖνο τῆς ἀρχαίας νεκροπόλεως παντελῶς τῶν τάφων· διὸ καὶ ταχέως ἀπέστην τῆς περαιτέρω ἐργασίας.

Τάφους ἑλληνικοὺς ἀνεζήτησα καὶ εἰς τὴν νεκρόπολιν τῆς Ἑλαιοῦς, ἐξ ὧν οἱ τυμβωρύχοι ἐκαρπώθησαν, ὡς ἐβεβαιώθην πολλάκις, πλῆθος ἀγγείων, κάτοπτρα ἰδίως πολυτιμα. Ἀλλὰ καὶ ἐδῶ ἐνέπεσα εἰς συλχθέντας τελείως τόπους, ὥστε ματαίως ἐπὶ ἐβδομάδας τινὰς εἰργάσθην.

Ἀνέσκαψα αὐτόθι καὶ ἱκανῶς μέγαν τύμβον ὀλίγον ἐξω τοῦ χωρίου Δραχμανίου παρὰ τὸ νεκροταφεῖον τοῦ χωρίου τούτου. Εἰς βάθος τεσσάρων περίπου μέτρων ἀπὸ τῆς κορυφῆς παρετήρησα ἐκτεταμένον λιθόστρωτον, μὲ λίθους καλῶς μὲν ἡρμοσμένους, ἀλλ' ἀνωμάλους. Δὲν δύναμαι λοιπὸν νὰ ὑποθέσω ὅτι τοῦτο ἦτο ἀρχαῖον ἀλώνιον. Ἀλλὰ καὶ ποῖον σκοπὸν εἶχεν ἡ κατασκευὴ του καὶ τί ὅλως ἦτο ὁ κωνοειδῆς τύμβος δὲν ἠδυνήθην νὰ συμπεράνω. Τὰ τεμάχια τῶν ἐν τοῖς χώμασιν εὐρεθέντων ἀγγείων εἶνε τοῦ τετάρτου ἢ καὶ τρίτου ἴσως πρὸ Χριστοῦ αἰῶνος. Ὁ τύμβος ἀπετελεῖτο ἐκ χώματος καθαροῦ εἰλημμένου προδήλως ἐκ τῶν πέριξ ἀγρῶν.

Τάφους ἑλληνικοὺς ἀνεῦρον καὶ τρίωρον βορείως τοῦ Δραχμανίου παρὰ τὴν κοίτην τοῦ ποταμίου Πλατανῆα εἰς θέσιν Παλιοανίβισα, ἀλλ' εἰς πολὺ μέγα βάθος ἔνεκα τῆς ἐκ τῶν ρευμάτων ἐπιχώσεως. Τὰ εὐρήματα ἦσαν ἀσήμαντα. Σημαντικώτερα εἶνε τὰ αὐτόθι ἐρείπια μεγάλου χριστιανικοῦ ναοῦ Βυζαντινῶν χρόνων, τοῦ ὁποίου τὸ δάπεδον ἦτο, ὡς παρετήρησα, ψηφιδωτόν. Ἀλλ' εἰς τὸν ἀκατοίκητον τοῦτον τόπον ἐστάθη ἀδύνατον ἔνεκα πολλῶν

δυσκολιῶν νὰ ἐρευνήσω περισσότερον τὰ Βυζαντινὰ τοῦ-
λάχιστον ἐρείπια.

Πολὺ ἐπιτυχέστεραι ὑπῆρξαν αἱ ἐρευναι εἰς τόπον ὀλί-
γον ἔξω καὶ δυτικῶς τοῦ Δραχμανίου κατὰ τὸ ἄκρον τῶν
ἀμπελώνων αὐτοῦ. Εὐρύς χώρος ἐνταῦθα τυμβοειδῶς ἀνυ-
ψούμενος, καλλιεργούμενος σήμερον (ἀγρὸς Γιαννακοπού-
λου καὶ ἀδελφῶν Πιπέρη), παρέσχεν ἐκ μὲν τῆς ἐπιφανείας
πληθὺς τεμαχίων *μνηναϊκῶν ἀγγείων*, ἀλλ' εὐθὺς ὑπὸ
τὴν καλλιεργουμένην ἐπιφάνειαν τὸ ἔδαφος ἀνασκαφὴν ἐπέ-
δειξε στῶμα παχύτατον, μέχρι βάθους πέντε μέτρων ἐξι-
κνούμενον, ἀποτελούμενον ἐκ τέφρας ἀναμεμιγμένης μετ'
ἀνθράκων, πλήρες ἀναριθμήτων θραυσμάτων ἀγγείων, ἐρ-
γαλείων, εἰδωλίων καὶ λεπίδων τοῦ νεολιθικοῦ αἰῶνος.
Ἀμφιβόλως πρόκειται καὶ ἐνταῦθα περὶ τόπου καύσεως
νεκρῶν· λείψανα σκελετῶν ἐντελῶς διαλελυμένων παρετί-
ρησα ἐνιαχοῦ, τὰ δὲ κεκαυμένα ζώων ὅσῃ προέρχονται,
ὥς πρέπει νὰ εἰκάσῃ τις, ἐκ τῶν κατὰ τὴν ταφὴν τελου-
μένων θυσιῶν καὶ νεκροδείπνων ἴσως. Τὰ ἀγγεῖα εἶνε ποι-
κίλα τὸ σχῆμα καὶ τὸν διάκοσμον, ἄλλα μὲν προσόμοια
τοῖς ἐκ τοῦ τύμβου Χαιρωνείας καὶ τοῦ ἀνατολικῶς τοῦ
Δραχμανίου κειμένου ἐν ἀγροῖς Χέβα συναικισμοῦ μὲν ἄλ-
λοτε ὑπ' ἐμοῦ κληθέντος, ἄλλα πάντως τύμβου καὶ τού-
του. Ἄλλα ὅμως εἶδη παρουσιάσθησαν νῦν παντελῶς νέα
κατὰ τὸν γεωμετρικὸν διάκοσμον. Ἀξιοσημείωτον φαίνε-
ται ἐν ἀκέραιον διασωθέν, φέρον εἰς τὸν λαιμὸν παράστα-
σιν προσώπου γραπτὸς μὲν ἔχοντας τοὺς ὀφθαλμούς, τὴν
δὲ ρίνα πλαστικῶς δεδηλωμένην. Λεπτομερέστερον δὲν δύ-
νεται νὰ περιγραφῇ οὐδὲν ἀγγεῖον, πρὶν ἢ τὰ ἀπειροπληθῆ
τεμάχια συγκολληθῶσι πρὸς ἀπαρτισμὸν κατὰ τὸ μᾶλλον
ἢ ἥττον ἀκεραίων ἀγγείων. Νῦν φυλάττονται πάντα ἐν
κιβωτίοις, κατατεθειμένοις εἰς τὸ Μουσεῖον Χαιρωνείας.
Ὁ τύμβος ἀρχικῶς πρέπει νὰ ἦτο πολὺ ὕψηλός, κωνοει-

δής. Ἀλλὰ κατὰ τὰς μακρὰς χιλιετηρίδας τὰ ἐκ τοῦ ἐγγύς βουνοῦ (σειρᾶς τοῦ Καλλιδρόμου) ρεύματα ἀνύψωσαν κατὰ πολλὰ μέτρα τὴν παρὰ τὸ Δραχμάνιον πεδιάδα καὶ ἀπέκρυψαν κατὰ τὸ πλεῖστον ἐν τῇ ἐπιχώσει τὸν τύμβον. Συνοικισμὸς μυκηναϊκὸς πρέπει νὰ ἐσχηματίσθῃ ἀμέσως ὑπεράνω τοῦ νεολιθικοῦ ἐδάφους ἐνταῦθα, ὥς ὅηλον ἐκ τῶν ἐσκορπισμένων πανταχοῦ ἐν εὐρυτάτῳ χώρῳ θραυσμάτων μυκηναϊκῶν ἀγγείων, τὰ ὅποια καὶ μόνον κατέλιπον εἰς ἡμᾶς ἐνταῦθα οἱ αἰῶνες ἐκ τῶν λειψάνων τοῦ μυκηναϊκοῦ πολιτισμοῦ. Εἰς τὸν μυκηναϊκὸν αἰῶνα φαίνονται ἀνήκοντα ἐνταῦθα καὶ λείψανα μακροῦ τινος τείχους καὶ πύργου πιθανῶς, συγκειμένου ἐκ μεγάλων, μεγίστων μάλιστα ὀγκολίθων, ἀπεσπασμένων ἄνευ ἄλλης κατεργασίας ἐκ τῶν λατομείων τοῦ βουνοῦ.

Ὅλιγον κατωτέρω τῆς ἀρχαίας Τιθορέας (τῆς σήμερον Βελίτσας) ἐγγύς τῆς δεξιᾶς ὁχθῆς τοῦ διὰ βαθείας χαράδρας διερχομένου χειμάρρου ἀνέσκαψα χαμηλὸν τύμβον, ἀλλ' ἄνευ ἀποτελέσματος. Ἡ κατὰ τοὺς τόπους τούτους ἔρευνα δὲν μὲ ἐφώτισε περισσότερον καὶ περὶ τῆς θέσεως τῶν ἱερῶν τοῦ Ἀσκληπιοῦ Ἀρχαγέτα καὶ τῆς Ἰσιδος, τὰ ὅποια ὁ Πausanias ἐκ Τιθορέας ὁρμώμενος περιγράφει (Pausan. X, 32,8 καὶ 9), καὶ τῶν ὁποίων ἔχνη τοῦλάχιστον ὑπέθετα ὅτι κάπου θὰ ἠδύναντο νὰ εὑρεθῶσι. Ποίαν διεύθυνσιν ἐννοεῖ ὁ Περιηγητής, γράφων: «σταδίοις δὲ ἀπωτέρω Τιθορέας ἐβδομήκοντα ναὸς ἐστὶν Ἀσκληπιοῦ», ἀδύνατον δυστυχῶς νὰ ὀρισθῇ. Πᾶσαι δὲ αἱ ἀποστάσεις πρὸς τὰ λοιπὰ παρ' αὐτῷ κατωτέρω μνημονευόμενα χωρία διὰ τὰ ἐβδομήκοντα ἐνταῦθα καὶ κατόπιν ἄλλα τεσσαράκοντα μέχρι τοῦ ἱεροῦ τῆς Ἰσιδος ἀριθμούμενα στάδια εἶνε πολὺ μικρότεραι ἢ ὥστε κατὰ τὴν διεύθυνσιν τῶν χωρίων τούτων νὰ δεχθῇ τίς που κείμενα τὰ ἐν λόγῳ ἱερά. Ὁ Πausanias ἀγνοεῖ κατὰ τοὺς τόπους τούτους ὅλως τὴν

ὑπαρξιν τῆς πόλεως Παραποταμίων (X, 33,4), εἰ καὶ ὁ ἐκτεταμένος περίβολος αὐτῆς καθ' ὅλην τὴν περιοχὴν του μετὰ μιᾶς πύλης σήμερον εἶνε συμφανεστάτος εἰς θέσιν ἐπιφανῆ ἀμέσως ὑπὲρ τὴν ἀριστερὰν τοῦ Κηφισοῦ ὄχθην κατὰ τὴν στενὴν ἐκ τῆς πεδιάδος τῆς Φωκίδος εἰς τὴν τῆς Χαιρωνείας εἴσοδον ἐπὶ τοῦ Ἰδυλίου ὄρους (Πλούτ. ἐν Βίῳ Σύλλα 16). Κατὰ τὰ λοιπὰ ὁμοίως ἀκριβέστατα τοπογραφεῖ τὰ φωκικὰ χωρία ἐκ Δελφῶν, ἐκ Τιθορέας καὶ εἶτα ἐξ Ἀμφικλείας ὁρμώμενος καὶ κατόπιν εἰς τὴν Ἐλλάτειαν μεταβαίνων.

Παρά τὸ σημερινόν *Λαδί* ἐντὸς τοῦ περιβόλου τῆς ἀρχαίας Ἀμφικλείας, ὅπου τὸ νῦν νεκροταφεῖον, εὗρήκα ἀνέκδοτον, καθόσον γνωρίζω, ἐπιγραφὴν ἔχουσαν οὕτω :

• Ὑ(ηφίσματι) Β(ουλῆς)
 Μ. Ἰούλ. Δαμάσιππον
 τὸν ἀρχιερέα τοῦ με-
 γάλου θεοῦ Διονύσου
 τὸν Βοιωτάρχην, πα-
 τρὸς Βοιωτάρχου, ἀ-
 γωνοθέτην, Φωκάρ-
 χην, Ἀμφικτύονα, Θε-
 ηκόλον Πανέλληνα,
 ἄρχοντα καὶ τὰς ἄλλας
 πάσας ἐν τῇ πατρίδι
 τελέσαντα λειτουργί-
 ας Κιντυλία Πλουτάρ-
 χη ἢ γυνὴ τὸν ἴδιον
 ἄνδρα εὐνοίας καὶ ἀρε-
 τῆς ἕνεκεν Διονύσου
 ἐν τεμένει.

Ἐπειδὴ ὁ λίθος εἶνε μέγας καὶ δὲν μετεφέρθη πιθανῶς μακρόθεν, τὸ μνημονευόμενον τοῦ Διονύσου τέμενος ἦτο

πιθανώτατα ἐντός τοῦ σημερινοῦ νεκροταφείου. Ὅμοία ἐπιγραφή, τὰ αὐτὰ πρόσωπα μνημονεύουσα, εὑρέθη πρὸ διετίας καὶ ἐγγὺς τοῦ ἀρχαίου Τιθρωνίου, ὅχι μακρὰν τῆς Ἀμφικλείας, εἰς τὰ ἐρείπια ὀρχαίου ἱεροῦ χρησιμοποιηθέντα κατόπιν εἰς οἰκοδομὴν ἐκκλησίας. Ἡ ἐπιγραφή αὕτη ἀνεγνώσθη καὶ ὑπ' ἄλλων, ὡς ἤκουσα, εἶνε ὅμως καθόσον γνωρίζω ἀνέκδοτος, ἔχει δὲ οὕτω :

Μ. Ἰουλ. Δαμάσιππον
τόν Βοιωτάρχην, πατρός
Βοιωτάρχου, τόν ἀγωνο-
θέτην, Φωκάρχην, ἀρχιερέ-
α τῆς Βοιωτίας, Ἀμφικτύ-
ονα, Θεηκόλον Πανέλλη-
να καὶ ἄρχοντα καὶ τὰς ἀλ-
λας δὲ πάσας ἐν τῇ πα-
τρίδι τελέσαντα λειτουρ-
γίας Κυντυλία Πλου-
τάρχῃ ἢ γυνὴ τὸν ἴδι-
ον ἄνδρα εὐνοίας καὶ
ἀρετῆς ἔνεκεν.

Μέγαν προϊστορικόν τύμβον παρετήρησα καὶ ὀλίγον κατωτέρω τοῦ ἱκανῶς σωζομένου φρουρίου τῆς ἀρχαίας Δρυμαίας, ἡμίσειαν ὥραν βορείως τοῦ σιδηροδρομικοῦ σταθμοῦ Σηουβάλας, ἐν τῇ πεδιάδι εἰς θέσιν Ἀμαριανόν. Ὀλιγοήμερος δοκιμαστικὴ σκαφὴ ἔφερεν εἰς φῶς μόνον μονόχρωμα ἀγγεῖα. Περισσότερον δὲν ἠρεύνῃσα ἐνταῦθα.

Δοκιμαστικῶς ἠρεύνῃσα ὀλίγον καὶ τὸ ἔδαφος τῆς πόλεως Κυτινίου, ἔξωθεν τοῦ χωρίου Γραβιάς, ὅπου μικρὰ τινα τμήματα ἀρχαίου πολὺ ὠραίου πολυγωνικοῦ περιβόλου σώζονται. Ἀλλὰ πλὴν τεμαχίων τινῶν ἀγγείων τοῦ τετάρτου ἢ καὶ τρίτου πρὸ Χριστοῦ αἰῶνος οὐδὲν ἀντικείμενον παλαιότερων χρόνων ἀνεκάλυψα.

Ἀθήνησ', τὴν 24 Νοεμβρίου 1909.

ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΣΩΤΗΡΙΑΔΗΣ

ΑΝΑΣΚΑΦΑΙ ΚΑΙ ΕΡΕΥΝΑΙ ΕΝ ΘΕΣΣΑΛΙΑΙ

Κατὰ τὸ ληξάν ἔτος 1909 ἐξηκολουθήσαμεν τὰς ἐν Θεσσαλίᾳ ἀνασκαφὰς καὶ ἐρεύνας¹⁾, ὅπως καὶ κατὰ τὰ ἔτη 1906, 1907 καὶ 1908. Ἀπησχαλήθημεν δ' ἐκεῖ ἀπὸ τοῦ μηνὸς Ἰανουαρίου μέχρι τοῦ Δεκεμβρίου τοῦ 1909, ἐξαιρέσει διαλειμμάτων ὀλίγων ἡμερῶν τοῦ φθινοπώρου καὶ τοῦ χειμῶνος, εἰς τὰς ἐξῆς ἐργασίας :

Α') ΚΑΤΑΡΤΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΑΘΑΝΑΣΑΚΕΙΟΥ ΜΟΥΣΕΙΟΥ ΒΟΛΟΥ

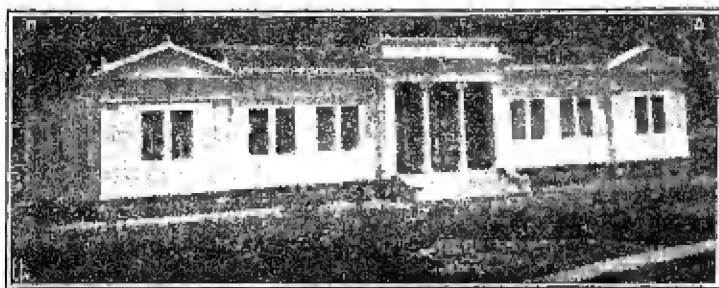
1) Τὰ ἐγκαίνια τοῦ Μουσείου.

Σχεδὸν ὁλόκληρον τὸ πρῶτον ἡμῖς τοῦ ἔτους διεθέσαμεν εἰς τὸν καταρτισμὸν τοῦ Ἀθανασακείου Μουσείου Βόλου, ὅπερ ὁ φιλεπιστήμων δωρητὴς κ. Ἀλέξιος Ἀθανασάκης, ὁ ἴδιος ἐπιβλέπων τὰς ἐργασίας, κατῴρθωσε νὰ ἀνεγείρῃ μέγα καὶ ὠραῖον (εἰκ. 1) ἐντὸς ἐνὸς ἔτους· διότι ὁ μὲν θεμέλιος λίθος αὐτοῦ ἐτέθη²⁾ τῇ 18ῃ Ἀπριλίου 1908, ἦτο δὲ τὸ οἰκοδόμημα καθ' ὅλα ἐτοιμον τὸν Μάιον τοῦ 1909, ὅποτε τῇ 24ῃ τοῦ αὐτοῦ μηνὸς ἐτελέσθησαν μεγαλοπρεπῶς τὰ ἐγκαίνια, παρουσία τῆς Α. Β. Υ. τοῦ Διαδόχου Κωνσταντίνου, τοῦ τότε Ὑπουργοῦ τῆς Παιδείας κ. Σπ. Στάη, πολλῶν ἀντιπροσώπων τῶν ἐν Ἀθήναις Ἀρχαιολογικῶν Σχολῶν, τῶν ἀρχῶν καὶ τοῦ λαοῦ τῆς πόλεως Βό-

1) Περὶ αὐτῶν ἐν γένει βλ. «*Πρακτικά*» 1906 σελ. 123—130, 1907 σελ. 147—152 καὶ πίν. Β'—Γ' καὶ 1908 σελ. 145—223, «*Αρχαιολογικὴν Ἐφημερίδα*» 1908 σελ. 1—60 καὶ πίν. 1—4, 1909 σελ. 27—41 καὶ τὸ ἰδιαίτερον σύγγραμμα ἡμῶν «*Θεσσαλικά μνημεῖα*» Τόμος I σελ. 1—464 ἐν Ἀθήναις 1909.

2) Βλ. «*Θεσσαλικά μνημεῖα*» I σελ. 7—9.

λου. Κατ' αὐτὰ δ κ. Ἀθανασάκις ἀπαντῶν εἰς προσφώνησιν τῆς Α. Β. Υ. τοῦ Διαδόχου Κωνσταντίνου καὶ τοῦ κ.



Εἰκὼν I. Τὸ Ἀθανασάκειον Μουσεῖον Βόλου.

(Π = τὸ Πύλιον ὄρος — Δ = βουνὸς τῆς ἀρχαίας Διμητριάδος).

Ἵπουργοῦ, ἐδῶρθε τὸ Μουσεῖον εἰς τὸ ἔθνος μετ' ὀλίγων λόγων πλήρων φιλοπατρίας, φιλοπόλειδος διαφέροντος ὑπὲρ τοῦ Βόλου καὶ μετριοφροσύνης.

2) Βλάβαι τῶν στηλῶν Παγασῶν.

Τὰς ἀρχαιότητας εἶχομεν ἤδη πρὸ τῶν ἐγκαινίων μεταχομίσει εἰς τὸ Μουσεῖον ἐκ τῶν ὑπογείων τοῦ Γυμνασίου Βόλου πάσας πλὴν τῶν ἀριστα σωζομένων στηλῶν τῶν Παγασῶν· ταύτας διετάχθημεν ὑπὸ τοῦ τότε Γρμματέως τῆς Ἑταιρείας καὶ Γενικοῦ Ἐφόρου τῶν Ἀρχαιοτήτων καὶ Μουσείων τοῦ Κράτους κ. Π. Καθαδίου νὰ μετακομίσωμεν ἐσπευσμένως ὀρθρου βαθέος ἐντὲς τριῶν ὥρων ὀλίγας ἡμέρας πρὸ τῶν ἐγκαινίων τοῦ Μουσείου· ἐξετελέσωμεν δὲ τὴν διαταγὴν μισθώσαντες ἀμάξας, ἵνα πάθωσιν αἱ στηλαὶ ὅσον τὸ δυνατόν ὀλιγωτέρας βλάβας ἐκ τοῦ ταραγμοῦ· καὶ ὁμως μῆνας πολλοὺς πρότερον εἶχομεν ζητήσῃ ἀρμοδίως νὰ μετακομίσωμεν αὐτὰς ἐπὶ ἰδιαιτέρων φορείων ἐν ἀνέσει, ἀλλὰ δὲν ἐλήφθη ὑπ' ὄψιν ἡ αἴτησις ἡμῶν ¹⁾).

1) Περὶ τῆς ἐξαγωγῆς καὶ μεταφορᾶς αὐτῶν ἐκ τῶν ἀνασκαφῶν εἰς Βόλον (βλ. «Θεσσαλικὰ Μνημεῖα» I σελ. 85—86).

Δεινότερον δὲ πάθημα ἔπαθον πολλὰ καὶ ἄρισται τῶν γραπτῶν τούτων εἰκόνων ἕνεκα τῆς σπουδῆς καὶ τῆς πρὸς τοὺς τεχνίτας βιαίου συμπεριφορᾶς τοῦ αὐτοῦ κ. Π. Καθβαδίου : σπεύδων δὴλα δὴ οὗτος νὰ χρωματίσῃ τοὺς τοίχους τῶν δύο πρώτων αἰθουσῶν, καὶ μάλιστα διὰ τρομώδους βυθείας ἐρυθρᾶς βαφῆς, ἣν κατόπιν ἐπειράθη νὰ ἐξαλείψῃ καὶ μεταλλάξῃ εἰς κυανὴν, καίτοι προείπομεν αὐτῷ ὅτι ἦτο ἀκατάλληλον τὸ ἐρυθρὸν βάθος, παρὰ τὰς διαμαρτυρίας μου τοῦ νὰ ἐκτελεσθῇ οἰαδήποτε ἐπίχρσις αὐτῶν μετὰ τὴν κατασκευὴν τῶν θηκῶν, ἐγένετο παραίτιος τοῦ νὰ πέσωσιν ἐπὶ εἰκόνων βαφαὶ ἐρυθραί, κυαναὶ καὶ λευκαί, αἵτινες εἶναι μὲν εὐδιάκριτοι ὥς ξεῖναι, ἀλλὰ δυσεξάλειπτοι καὶ ταρακτικαὶ τοῦ συνόλου· παρατήρησε δὲ ταύτας καὶ ὁ τότε μελειῶν τὰς στήλας καθηγητῆς καὶ διευθυντῆς τοῦ Μουσείου τῆς Ἀρέσδης κ. Paul Herrmann, ὅστις ἐπέστησε τὴν προσοχὴν ἡμῶν πρὸς ἀποφυγὴν τῆς βλάβης. Σημειωτέον ὅτι πολλακίς ἐτίθετο καὶ ἀπετοιχίζετο καὶ πάλιν ἡρμόζετο ἡ αὐτὴ στήλη ὑπὸ τοῦ κ. Καθβαδίου ἢ ὑφ' ἡμῶν διαταγῇ αὐτοῦ, ἵνα δηθεν εὑρεθῇ ἡ κατάλληλος θέσις ἐκάστης, καὶ τοῦτο πρὸς βλάβην τῶν εὐπαθῶν τούτων μνημείων.

Τρίτον ἀτόπημα συνέβη κατὰ τὴν διευθέτησιν τῶν στηλῶν : ἡμεῖς προτείναμεν τὴν κατασκευὴν ὁκτώ βάθρων, ἐφ' ὧν νὰ ἰδρυθῶσιν ἀνὰ δύο τῶν ἀρίστων στηλῶν ἐφ' ἐκάστου οὕτως, ὥστε νὰ καθίσταται εὐχερὲς ἡ περιστροφὴ αὐτῶν, ἵνα εὐρίσκηται τὸ καταλλήλως ἐκάστοτε προσπίπτον φῶς· ἀλλ' ὁ κ. Π. Καθβαδίας ἐπέμεινεν εἰς τὴν καθήλωσιν ἀπασῶν ἐπὶ τῶν τοίχων.

3) Μέθοδοι συντηρήσεως τῶν ζωγραφιῶν.

Τελευταῖον παρατηροῦμεν ὅτι δὲν ἐλήφθησαν πάντα τὰ μέτρα πρὸς συντήρησιν τῶν ἀρίστων τούτων μνημείων :

ἡμεῖς ζητήσαντες ἀρμοδίως παρὰ τῆς κεντρικῆς ὑπηρεσίας ἅμα τῇ εὑρέσει τῶν γραπτῶν στηλῶν ὁδηγίας πρὸς διατήρησιν αὐτῶν, ἐλάβομεν τὰς ἐξῆς, ὥς εἶχομεν ἤδη πρὸ τῆς λήψεως ἐκτελέσει: 1) νὰ θέσωμεν τὰς εἰκόνας ἐντὸς χώρου σκιεροῦ καὶ θηκῶν ὑαλοφράκτων· 2) νὰ σκεπάζωμεν αὐτὰς διὰ μελάνων ὑφασμάτων.

Ἄλλὰ καὶ οὕτω παρετηροῦμεν ὅτι ὁσημέραι ἐξησθένουν αἱ βραφαί, μάλιστα αἱ κυαναί· τότε συνελέξαμεν μόνοι διαφόρους πληροφορίας πρὸς συγκράτησιν τῆς ζωηρότητος τῶν χρωμάτων. Ἐξ αὐτῶν ἀρίστην μέθοδον εὑρομεν τὸν δι' ἐμφυσήσεως ῥαντισμὸν τῶν εἰκόνων διὰ τινος ὑγροῦ καλουμένου fixatif¹⁾· μετὰ τινος πειραματισμοῦ ἐπὶ μικρῶν ἀσημάντων τεμαχίων, κατελήξαμεν εἰς τὸ συμπέρασμα ὅτι ἡ μέθοδος αὕτη ἦτο πολὺ καλὴ· διὰ τοῦτο ἐρραντίσαμεν τὰς πλείστας τῶν εἰκόνων διὰ τοῦ ὑγροῦ ἐκείνου ἅπαξ μὲν μετὰ τὴν εὑρεσιν αὐτῶν τῷ 1907, ἅπαξ δ' ἔτι μετὰ πάροδον ἐξ περίπου μηνῶν τῷ 1908.

Τὴν μέθοδον ταύτην ἐνέκρινεν ὁ τε κ. Π. Καββαδίας καὶ ὁ κ. Paul Herrmann, εἰπόντες ὅτι εἶναι καλὴ μέχρις ἐξευρέσεως καλυτέρας²⁾. Ἄλλ' ὅτε καὶ πάλιν ἐζητήσαμεν ἀρμοδίως τὴν κατὰ τριμηνίαν κανονικὴν ἐφτημοσγὴν αὐτῆς, ἡ προϋσταμένη ὑπηρεσία ἀπηγόρευσε τὴν χρῆσιν αὐτῆς, διότι Ἐπιτροπεία ἀποτελουμένη ἐκ τοῦ χημικοῦ κ. Ὁθ. Ρουσσόπουλλου καὶ τοῦ ζωγράφου κ. Δ. Χατζοπούλλου ἀπεφάνητο ὅτι ὁ διὰ fixatif ῥαντισμὸς εἶναι κάκιστος καὶ πρέπει μάλιστα νὰ ἀφαιρεθῇ τοῦτο ἀπὸ τῶν στηλῶν εἰς ὅσας εἶχεν ἤδη τεθῇ. Τὰς γνώμας τῆς Ἐπιτροπείας ταύτης δικαίως δὲν ἀπεδέχθη ὁ κ. Π. Καββαδίας.

Καὶ ἡ μὲν ἀφαίρεσις δὲν ἐξετελέσθη ὡς σχεδὸν ἀδύνα-

1) Βλ. «Θεσσαλικά Μνημεῖα» I σελ. 85 καὶ 223.

2) Ἀμφότεροι ἐν γραπτῇ συνεντεύξει μετὰ τῆς συντάξεως τῆς ἐφημερίδος «Θεσσαλίας» Βόλου.

τος, ἑτέρα δὲ μέθοδος δὲν ἐξευρέθη ὑπὸ τῆς μνημονευθείσης Ἐπιτροπείας, ἣτις δις μετέβη εἰς Βόλον καὶ ἐξήτασεν ἐπιστομένως τὸ ζήτημα. Μόνον τὴν ἐντὸς ὕδατος ἐμβάπτειν τῶν στηλῶν καὶ τὴν μετ' ἄκρας ἐπιμελείας ἀφαίρειν τῶν χρωμάτων ἀπ' αὐτῶν εὔρεν ἢ τε Ἐπιτροπεία καὶ ἡμεῖς θεωροῦμεν καλὴν, ἀλλὰ δυσεκτέλεστον καὶ κινδυνώδη.

Παρὰ πάντα ταῦτα ἡμεῖς νομίζομεν ὅτι ἡ βαφὴ τῶν ὑάλων τῶν παραθύρων ὑπολεύκων καὶ ἡ κάλυψις τῶν στηλῶν δι' ὑαλοφράκτων θηκῶν, ἅτινα ἐγένοντο ἤδη ἀπὸ τῆς ἰδρύσεως αὐτῶν ἐν τῷ Μουσείῳ, εἶναι μὲν κάλλιστα μέσα συντηρήσεως, ἂν μάλιστα καλυφθῶσιν αἱ θῆκαι καὶ διὰ μικρῶν παραπετασμάτων μελάνων ἢ ἐρυθρῶν, οὐχὶ δὲ τὰ μόνα καὶ δραστικώτατα· διότι ἐκτὸς αὐτῶν *πρέπει ἀπαραιτήτως αἱ εἰκόνες νὰ θαντίζωνται διὰ fixatif* κατὰ τριμηνίαν, ἀφ' οὗ πρότερον ἀφαιρῶνται ἐπιμελῶς τὰ χρώματα, ὥς εἴπομεν ἢ ἄλλως. Τοῦτο στηρίζομεν ἐπὶ τῆς παρατηρήσεως τοῦ ὅτι τμήματα τῆς αὐτῆς στήλης ὁμοῦ καὶ ἐν τῇ αὐτῇ καταστάσει τῶν βαφῶν εὑρεθέντα, διατηροῦσι σήμερον τὰς βαφὰς ζωηροτάτας μὲν ὅσα ἐρραντίσθησαν διὰ *fixatif*, ἀσθενεστάτας δὲ ὅσα δὲν ἐρραντίσθησαν· περὶ τοῦ ζητήματος τούτου εἴπομεν καὶ ἀλλαχοῦ τὰ δέοντα¹⁾

4) Διαίρεσις καὶ περιεχόμενα τοῦ Μουσείου ἀρχαῖα ἔχνη παρ' αὐτό.

Σύγκειται δὲ τὸ Ἀθανασάκειον Μουσεῖον ἐν τῷ παρόντι ἐξ ἐννέα αἰθουσῶν, ἐκ δύο ὑπογείων καὶ ἐνὸς ὑποστέγου μετ' αὐλῆς ἐσωτερικῆς καὶ ἐξωτερικῆς· ἀπὸ τῆς μεγάλης κυρίας οὐρας τοῦ ἐν παραστάτι διστύλου ἰωνικοῦ προδόμου εἰσέρχεται τις εἰς τὸν προθάλαμον, ἐνθα θέλομεν ἐν τῷ μέλλοντι ἰδρῦσαι μεγάλα ἐπιτάφια μνημεῖα τῶν Παγασῶν

1) Βλ. «Θεσσαλικὰ Μνημεῖα» I σελ. 223.

ἐν εἶδει κογχῶν ἢ μικρῶν ναῶν πεποιημένα, ὧν ἐντὸς ἐτίθετο ἡ στήλη¹⁾, καὶ ἄλλα κατάλληλα ἀρχαῖα ἀντικείμενα.

Δεξιᾷ τῷ εἰσερχομένῳ ὑπάρχει τὸ **πρῶτον διαμέρισμα** τοῦ Μουσείου, ὅπερ περιλαμβάνει τρεῖς αἰθούσας, τὴν **πρώτην**, **δευτέραν** καὶ **τρίτην αἰθούσαν Παγασῶν**· ἡ πρώτη περιέχει τὰς ἀρίστας καὶ ἀριώτερον σωζομένας γραπτὰς στήλας ὑπ' ἀριθμ. 1—42, ἡ δευτέρα τινὰς τῶν ἀρίστων ἀλλ' ἐλλιπῶν ὑπ' ἀριθμ. 42—117, καὶ ἡ τρίτη ὀλίγας μὲν, ὧν σφύζονται καλῶς αἱ βαφαί, πλείστας δέ, ὧν διατηροῦνται ἐλάχιστα ἢ οὐδὲν ἴχνος ὑπ' ἀριθμ. 98—216. Ἐντὸς αὐτῆς ὑπάρχουσι προσωρινῶς καὶ θῆκαι, περιέχουσαι προϊστορικά καὶ ἀρχαῖκα εὐρήματα, χρώματα μετ' ἀποτυπωμάτων τῶν βαφῶν τῶν στηλῶν Παγασῶν καὶ ἄλλας μικρὰς ἀρχαιότητας. Ἐκτενῇ περιγραφικὸν κατάλογον τῶν ὑπ' ἀριθμ. 1—216 στηλῶν μετὰ μακρᾶς εἰσαγωγῆς ἐδημοσιεύσαμεν ἤδη²⁾.

Ἀριστερᾷ τῷ εἰσερχομένῳ ἐκ τῆς κυρίας θύρας ὑπάρχει τὸ **δεύτερον διαμέρισμα** τοῦ Μουσείου, ὅπερ δὲν κατηρτίσθη ἐτι· περιλαμβάνει δὲ καὶ τοῦτο τρεῖς αἰθούσας τῆς αὐτῆς διατάξεως τοῦ πρώτου.

Εἰς τὸ βάθος τοῦ προθαλάμου ὑπάρχουσι δύο αἶθουσαι, ἀριστερὰ μὲν ἡ ὡς **γραφεῖον** τοῦ Ἐφόρου χρησιμεύουσα, δεξιὰ δὲ ἡ ὡς **ἐργαστήριον**.

Ἀπέναντι τῆς κυρίας θύρας ἄγει ἐτέρα εἰς τὸ **ὑπόστεγον**, ἐνθα ἔχουσιν ἰδρυθῆ αἱ ἀρισταὶ τῶν Θεσσαλικῶν ἐπι-

1) Ὅτι ὑπῆρχον ἐν Παγασαῖς τοιαῦτα μνημεῖα, ὧν τμήματα εὐρέθησαν, βλ. ὅσα εἴπομεν ἐν τῇ «Ἀρχαιολογικῇ Ἐφημερίδι» 1918 σελ. 21 κ. ε.

2) Τὸ μνημονευθὲν ἀνωτέρω σύγγραμμα ὑπὸ τὴν ἐπιγραφὴν «Θεσσαλικὰ Μνημεῖα» Τόμος I: **Περιγραφή τῶν Γραπτῶν Στηλῶν Παγασῶν**. Ἐν Ἀθήναις 1909. Ὁ τόμος οὗτος περιλαμβάνει τέσσαρα τόμους: I σελ. 1—96 (Ἐἰσαγωγή)· II σελ. 97—221 («Πρώτη Αἰθούσα Παγασῶν»· III σελ. 225—312 «Δεύτερη Αἰθούσα Παγασῶν»· IV σελ. 313—464 «Τρίτη Αἰθούσα Παγασῶν».

γραφῶν¹⁾, καὶ εἰς τὴν ἐσωτερικὴν αὐλὴν, ἐν ᾗ κεῖνται προσωρινῶς διάφορα μνημεῖα δευτερευούσης σημασίας· εἰς τὴν Δυτικὴν πλευρὰν τῆς αὐλῆς ταύτης ὑπάρχει τὸ φυλακεῖον, εἰς δὲ τὴν Ἀνατολικὴν τὸ μαγειρεῖον καὶ τὸ ἀποχωρητήριον· ἐκ τῆς Νοτίου πλευρᾶς αὐτῆς ἄγουσι δύο θύραι εἰς τὰ δύο ὑπόγεια, κείμενα τὸ μὲν ὑπὸ τὸ γραφεῖον, τὸ δὲ ὑπὸ τὸ ἐργαστήριον.

Ἐκ τοῦ μέσου τῆς Ἱορείου πλευρᾶς τῆς αὐλῆς ἄγει θύρα εἰς τὴν **ἐξωτερικὴν αὐλὴν**, ἐνθα ἔχουσιν ἰδρυθῆ μεταγενέστερα ἢ ὀγκώδη ἐπιγραφικὰ καὶ ἀρχιτεκτονικὰ μνημεῖα. Ἐν ταῖς αὐλαῖς ταύταις ὑπάρχουσι δύο φρέατα ποσίμου καλοῦ ὕδατος, ὧν τὸ τῆς ἐσωτερικῆς φαίνεται λίαν ἀρχαῖον· παρ' αὐτὸ εὐρέθησαν καὶ τεῖχοι ἀρκούντως ἰσχυροὶ ἐπαύλεως τινος ἢ ἀγροικίας κατοίκων τῆς Δημητριάδος πιθανῶς· διότι καὶ τάφοι πτωχοὶ κατὰ τὴν θεμελίωσιν τοῦ Μουσείου εὐρέθησαν, πολλοὶ δ' ἐγγὺς αὐτοῦ εἰς τὸν διερχόμενον χεῖμαρρον, κοινῶς **Ἀναυρον** λεγόμενον.

Σημειωτέον ὅτι τὸ Μοσεῖον ὠκοδομήθη κατὰ τρόπον ἐπιτρέποντα τὴν ἐπέκτασιν τῶν πετερύγων διὰ προσθήκης νέων αἰθουσῶν ἐκατέρωθεν ἀναλόγως τῶν παρουσιασθησομένων ἀναγκῶν.

Β') ΑΝΑΣΚΑΦΑΙ ΕΝ ΠΑΓΑΣΑΙΣ

Τὰς ἐν Παγασαῖς ἀνασκαφὰς ἐξηκολουθήσαμεν²⁾ κατὰ Φεβρουάριον καὶ Μάρτιον καὶ κατόπιν κατὰ Μάιον, Ἰουνιον καὶ Ἰούλιον, ὑπάναις τῆς Ἀρχαιολογικῆς Ἐταιρείας καὶ ἐν μέρει τοῦ δήμου Παγασῶν· ἤρευνήσαμεν δὲ καὶ τὰ περὶ τῆς ἀρχαίας πόλεως εἰς μείζονα ἔκτασιν· ἀποτελέσματα τῶν ἐργασιῶν τούτων ὑπῆρξαν ἐν ὁλίγοις τὰ ἑξῆς:

1) Τούτων περιεπευξάμεν κατάλογον πρὸς ἑξῆς.

2) Βλ. «Θεσσαλικὰ Μνημεῖα» I σελ. 70.—87.

1) Ἐξωτερικὸς περίβολος τῶν τειχῶν τῶν Παγασῶν.

Ἐκτὸς τοῦ περιβόλου τῶν μεγάλων τειχῶν τῆς πόλεως, οὗτινος διάγραμμα ἐδημοσιεύσαμεν ἤδη μετὰ περιγραφῆς τῶν τειχῶν ¹⁾, εὑρομεν ἔξω αὐτῶν κατὰ τὸ Νότιον τῆς πόλεως, δεξιὰ τῆς εἰς Ἀλμυρὸν ὁδοῦ παρὰ τὴν θέσιν «Ἀλογοπάτι» ἕτερον τεῖχος, ἀνερχόμενον ἐκ τοῦ ἐκείθεν χειμάρρου ἐπὶ τὸν λόφον «Νταμάρι» καὶ βαῖνον ἐκ τῆς κορυφῆς αὐτοῦ Βορειοδυτικῶς πρὸς τὴν θέσιν «ἔς τοῦ Μπελεγρίνου»· τὰ ἵχνη αὐτοῦ ἐξαφανίζονται παρὰ τὸν χειμάρραν «Λιγαρόρεμα» καὶ ἀναφαίνονται κατόπιν ἐπὶ τοῦ ὑψηλοῦ ὄρους, τοῦ κειμένου ὀπισθεν τῶν ταπεινοτέρων ὀρέων, ἐφ' ὧν διέρχονται τὰ ἱστορικὰ τεῖχη τῆς πόλεως, καὶ δὴ ἀπέ-
ναντι τῆς κυρίας πύλης τῆς πόλεως πρὸς τὰς Φεράς.

Ὁ νέος οὗτος περίβολος χρηγεῖ ἔκτασιν εἰς τὴν πόλιν τῶν Παγασῶν διπλασίαν σχεδὸν τῆς ἤδη γνωστῆς· ἐκτίσθησαν δὲ τὰ τεῖχη ταῦτα διὰ μικρῶν σχετικῶς λίθων κατὰ τὸν ἰσοδομικὸν τρόπον καὶ κεῖνται νῦν εἰς ἀφανῆ ἐρείπια. Ἀντὶ πύργων φέρουσι προβλήτας πυργοειδεῖς μικροῦς, ἐπαναλαμβανομένους εἰς ὀλίγην ἀπόστασιν ἀπ' ἀλλήλων.

Τὰ τεῖχη ταῦτα φαίνεται ὅτι ἦσαν προφυλακτήρια τοῦ κυρίου τεύχους, ποιηθέντα πρὸ τῆς κατασκευῆς αὐτοῦ, ἢ ὑπάρχοντα ἤδη κατὰ τὴν Ε' π. Χ. ἑκατονταετηρίδα, εἰς ἣν ἀνήκουσι καὶ τινες τῶν ἐσωτερικῶν πύργων τῶν κυρίων τειχῶν ²⁾. Εἶναι πιθανόν ὅτι τὸ κατ' ἀρχὰς τὸ διάγραμμα τῆς πόλεως ὑπελογίσθη διὰ τῶν τειχῶν τούτων, κατόπιν ὁμῶς ἔνεκα τῆς μεγάλης ἐκτάσεως, ἣν οὕτως ἐλάμβανεν ἡ

1) Ἐν τοῖς «Πρακτικοῖς» 1908 σελ. 22 εἰκ. 8 καὶ ἐν τοῖς «Ἠεσσαλικοῖς Μνημείοις» I σελ. 64 εἰκ. 30.

2) Βλ. «Ἐφημερ. Ἀρχαιολογικὴν» 1908 σελ. 1, «Ἠεσσαλ. Μνημεῖα» I σελ. 66—67 καὶ «Πρακτικά» 1908 σελ. 216 κ. ε.

πόλις, περιωρίσθη τοῦτο καὶ ἡ πόλις αὐτὴ εἰς τὸ ἡμισυ σχεδὸν τοῦ καταληφθέντος δι' ἐκείνων χώρου.

Κατὰ τὴν μνημονευθεῖσαν θέσιν «ς τοῦ Μπελεγρίνου» ὑπάρχει μέγα φρέαρ ἐπὶ δρομίσκου ἄγοντος εἰς τὸ χωρίον «Παλιούρι»· παρὰ τὸ φρέαρ τοῦτο ἐπὶ τινος λόφου παρετηρήσαμεν ἔχνη προϊστορικῶν τοιχαρίων, ἀλλ' οὐδὲν θραῦσμα προϊστορικοῦ ἀγγείου εὑρομεν· τούναντίον τμήματα μελανοβαφῶν τῆς Δ'—Γ' π. Χ. ἐκατονταετηρίδος συνητήσαμεν, ἔτι δὲ τάφον καμαιοειδῆ μικρὸν ἀνοιχθέντα ποτὲ ὑπὸ χωρικῶν καὶ ὁμοιάζοντα πρὸς ἐτέρους εὑρεθέντας παρὰ τὰς Μηλέας τοῦ Πηλίου ¹⁾.

Ἡ δὲ κατὰ τὴν θέσιν «Ἀλογοπάτι» ἐπὶ βράχου κεχαραγμένη ἐπιγραφή **ΕΠΙΔΟ**
ΣΙΣ καὶ τὰ ἄλλα σημεῖα, ἅτινα

δημοσιεύονται ἐν ταῖς Inser. Graec. IX 2,395 φαίνεται πιθανὸν ὅτι εἶναι ἡ μὲν εὐχὴ ἐπ' αἰσίοις δι' ἀρχομένην ἐργασίαν ἐν λατομείῳ, τὰ δὲ σύμβολα λατόμων· ἡ ἐκδοχὴ αὐτῶν ὡς προϊστορικῶν γραμμάτων εἶναι ἀστήρικτος ²⁾. Εὑρομεν δὲ τοιαύτην εὐχὴν καὶ σύμβολα ἐπὶ στήλης τῶν Παγασῶν ³⁾, ἐπὶ τινος δὲ βράχου κατὰ τὴν εἰς Διμήνι ὁδὸν καὶ παρὰ τὸν ὑπὸ τοῦ Leake ὁφθέντα καὶ ὑπὸ τοῦ κ. Β. Στάη ἀνασκαφέντα τύμβον ⁴⁾, ὑπάρχει βαθέως καὶ ἐπιμελῶς κεχαραγμένη ἐπιγραφή **ΔΑΜΑΤΡΙΟΣ**, ἥτις θὰ εἶναι ὄνομα ἀρχαίου κτήτορος λατομείου· εἰς τοὺς περίξ βράχους διακρίνονται στρογγύλαι ὁπαὶ διαμέτρου 0.10—0.30 καὶ βάθους 0.20—0.60 ἐπίτηδες γενόμεναι, ἴσως λατομικαὶ

1) Ἠρβλ. «Πρακτικά» 1906 σελ. 125 κ. ε.

2) Ὡς προϊστορικὰ ἐλαφθένα· αὐτὰ ὁ κ. Ν. Γιαννόπουλος ἐν τινὶ περὶ τῆς βιβλίου αὐτοῦ «Προϊστορικὴ γραφὴ ἐν Θεσσαλίᾳ», αὐτὸς ἄλλοι μὲν ἀγγελίαν καὶ πίνακα τῶν περιεχομένων εἶδομεν.

3) Βλ. «Θεσσαλικὰ Μνημεῖα» I σελ. 116 κ. ε. καὶ «Πρακτικά» 1907 σελ. 162.

4) Leake, Travels in the Northern Greece IV 370 Β. Στάη, «Πρακτικά» 1901 σελ. 40.

προεργασίαι· καὶ σήμερον ἐνταῦθα κέκτηνται πολλοὶ καίτοιχοι τμήματα γῆς μικρά, ἐξ ὧν λατομοῦσιν ἕκαστος ἐκ τοῦ ἰδίου ἢ πωλοῦσιν ἢ ἐνοικιάζουσιν αὐτά.

2) Γραφταὶ στηλαὶ ἐπὶ τῶν Καλυβίων Ἀλυκῶν.

Νέον πλῆθος στηλῶν ἐπιτυμβίων εὗρομεν ἐπὶ τῶν οἰκίσκων, οἵτινες κεῖνται μεταξὺ τοῦ μεγάλου πρώτου ἀνασκαφέντος πύργου καὶ τῶν Ἀλυκῶν Παγασῶν (εἰκ. 2).

Ἐνταῦθα ὑπάρχουσιν ἐν ἐρειπίοις παλαιὰ τουρκικὰ οἰκοδομήματα ¹⁾ πρὸ 100—200 ἐτῶν ποιηθέντα καὶ χρησιμεύοντα ὡς ἀποθήκαι ἁλατος καὶ ὡς οἰκήματα τῶν ἁλατοπηγῶν καὶ τῆς φρουρᾶς. Τὸ μέγιστον τούτων καλεῖται κοινῶς «*πύργος* (ἢ *κονάκι*) τοῦ Σουλεϊμάν». Ἐμετρήσαμεν δ' ἐπτά τούτων καίμενα ἐν ἐρειπίοις, μὴ περιλαμβανόμενων οἰκίσκων τινῶν ὑπὸ χωρικῶν ποιηθέντων κατόπιν καὶ ἐρειπωθέντων καὶ τούτων.

Παρατηρήσαντες ὅτι ἐπὶ τῶν τοίχων αὐτῶν ὑπῆρχον ἐκτισμένοι ἀρχαῖοι λίθοι, κατερρίψαμέν τινας καὶ εὗρομεν πλείστα τμήματα στηλῶν καὶ ὅλας στήλας μέχρι τῶν θεμελίων, ἅτινα κεῖνται κατὰ τὸ πλείστον ἐντὸς τοῦ ὕδατος, διότι τὸ ἕδαφος εἶναι τελματώδες.

Ἐν τῶν τμημάτων τούτων ἦτο τὸ ἐλλεῖπον κάτω ἤμισυ τῆς περιφῆμου στήλης τῆς ἀρτιτόκου γυναικὸς ²⁾, ὅπερ καίτοι εὗρέθη ἐντὸς τῶν θεμελίων, διετῆρσεν ἱκανὰ ἔχνη τῶν βαφῶν, ὡς καὶ ἄλλαι ἐτι βαθύτερον καίμεναι στηλαὶ ἐκ τούτου εἰκάζομεν ὅτι ἡ ἀντοχὴ τῶν χρωμάτων τινῶν τῶν Παγασιτικῶν στηλῶν ἦτο ἐξαιρετικὴ τις.

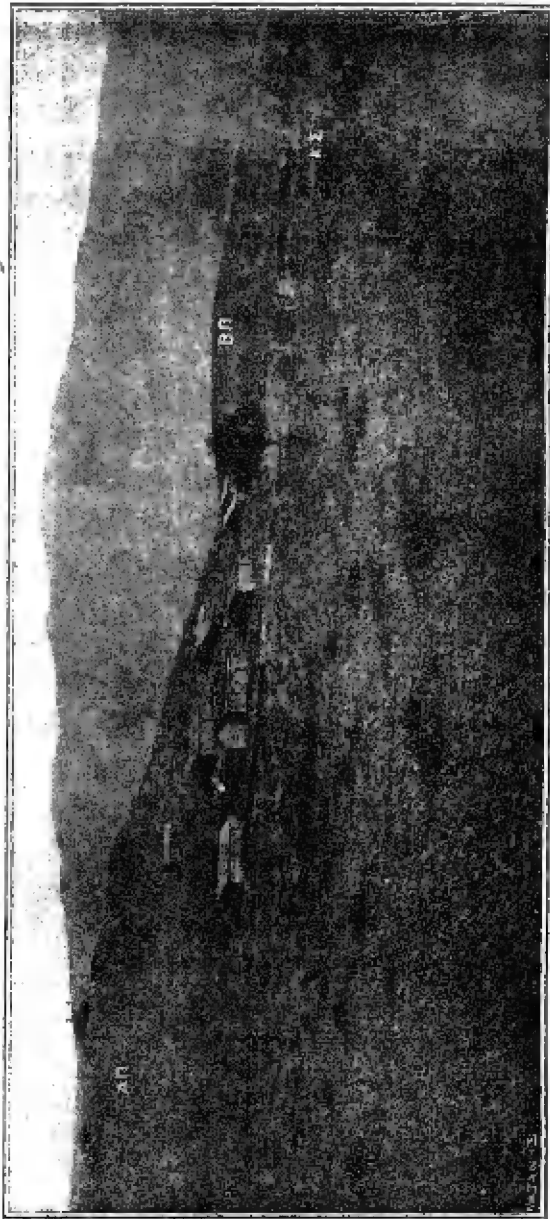
Τὸ ὕλικόν τοῦτο συνέλεξαν οἱ Τοῦρκοι τότε ἐκ τοῦ ὑπερκειμένου μεγάλου πύργου, καὶ δὴ τῆς ΝΑ γωνίας αὐτοῦ ³⁾,

1) Περὶ αὐτῶν βλ. καὶ «*Θεσσαλικὰ Μνημεῖα*» I σελ. 215.

2) «*Θεσσαλικὰ Μνημεῖα*» I σελ. 215 κ. ε.

3) Βλ. «*Πρακτικά*» 1908 σελ. 208—209.

ὅστις ἐχρησίμευται εἰς αὐτοὺς ὡς λατομεῖον, ἐκ τοῦ δευ-



Εἰκὼ 2. Ἀπομὲς τῶν ἀνατολικότεων πύργων καὶ τῶν Καλιθέων Ἀδελφῶν.

(ΑΠ = ὁ πρῶτος ἀνακαταβὴς, πλῆρες σιδήρου μέταλλου, ἀρχαῖος πύργος. — ΒΠ = ὁ δεύτερος ἐν γὰρ ἀνακαταβὴς, ὁμοῦς πύργος. — ΚΣ = τὸ λεγόμενον Κονάκι τῶν Νουλεϊμῶν, πᾶσαι ἀρχαῖαι ὀδοὶ, ἐπὶ τῶν κλ. — Π = τὸ μέρος Πηλῶν.

τέρου πύργου (βλ. κατωτέρω ἀριθμ. 4) καὶ ἐξ ἄλλων ἐγ-
γὺς κειμένων ἀρχαίων μνημείων.

Ἐκ τῶν καταπεσόντων τούτων οἰκημάτων κατεσχεύα-
σαν εἰς νεωτέρους χρόνους οἱ χωρικοὶ οἰκίσκους, ὧν ἤδη
ἱκανοὶ σώζονται, λαθόντες καὶ πολλὰ τμήματα στηλῶν
καὶ ἐκ νέου ἐντοιχίσαντες αὐτά· ἐντεῦθεν ἐπίσης ἐλήφθησαν
αἱ ἐν τῷ ναῷ τοῦ ἁγίου Νικολάου ἐν Βόλῳ ἐκτισμέναι στῆ-
λαι καὶ αἱ ἐπὶ κρητῶν, ἐκκλησιῶν, κωδωνοστασίων, οἰκιῶν
κλ. τῶν ὑπερκειμένων τοῦ Βόλου χωρίων ἐπὶ τοῦ Πηλίου ¹⁾.
Ἐμάθομεν δ' ὅτι καὶ ἡ νῦν ἀποθήκη καὶ τὸ φυλακεῖον Ἀλυ-
κῶν, κτισθέντα πρὸ πενταετίας, ἐνέχουσι πολὺ ἀρχαῖον
ὄλικόν ἐκ τῶν ἐρείπιων τούτων ληφθέν.

Οὕτως αἱ στῆλαι τῶν Παγασῶν ὑπέστησαν τριπλοῦν
ἐντοιχισμόν: 1) ἐκ τῶν νεκροταφείων εἰς τοὺς ἀρχαίους
πύργους· 2) ἐξ αὐτῶν εἰς τὰ τουρκικὰ οἰκήματα τῶν Ἀλυ-
κῶν· 3) ἐντεῦθεν εἰς τὰ καλύδια τῶν χωρικῶν καὶ τὰς
μνημονευθείσας ἐκκλησίας κλ.

Ἐκ δὲ τῶν ἐπὶ τουρκικῶν οἰκοδομημάτων τούτων μό-
λις ἓν καὶ μέρος ἐτέρου ἀνεσκάψαμεν καὶ ἤρευνήσαμεν,
οὐχὶ πανταχοῦ μέχρι τῶν θεμελίων· ἐννοεῖται ὅτι εἶναι
ἐπιβεβλημένη ἀνάγκη νὰ ἐρευνηθῶσιν οὐ μόνον πάντα
ταῦτα ἐπιμελῶς, ἀλλὰ καὶ τὰ ἤδη ὑπάρχοντα καλύδια·
διότι καὶ τὰ ἐλλείποντα πολλῶν στηλῶν τμήματα καὶ νέα
μνημεῖα θὰ εὑρεθῶσι καὶ πλήρη ιδέαν τοῦ πλούτου, τῆς
πληθύος καὶ ἐθνολογικῆς ποικιλίας τῶν τάφων ὡς καὶ τῆς
πολυτελείας τῶν Παγασαίων περὶ τὰς ταφὰς θὰ λάβωμεν.

3) Ἐρευναι ἐπὶ τοῦ πρώτου ἀνασκαφέντος μεγάλου πύργου.

Καὶ ἐφέτος ἤρευνήσαμεν ²⁾ τὸν ἀνεξάντλητον τοῦτον

1) Πρὸλ. «Θεσσαλικὰ Μνημεῖα» I σελ. 111.

2) Πρὸλ. «Πρακτικὰ» 1908 σελ. 216.

πύργον, εὐρόντες ἱκανὰς ἔτι στήλας καὶ τμήματα, χωρὶς νὰ περατώσωμεν τὴν πλήρη ἀνασκαφὴν αὐτοῦ.

Ἀπεκαλύφσαμεν δ' ἐντελῶς ὅλην τὴν Νότιον πλευράν, ἔνθα εὗρομεν ἀσθενὲς τοιχάριον ὕψους 0.80 καὶ πάχους 0.50 περίπου ἐκ μικρῶν λίθων ἄνευ χρήσεως θραυσμάτων στηλῶν, ὅπερ περιβάλλει τὸν ἐξωτερικὸν πύργον εἰς ἀπόστασιν 1—1.50¹ ἀπ' αὐτοῦ.

Εὐρέθη δὲ κατὰ τὴν ΝΑ γωνίαν τοῦ τοιχαρίου τούτου προχέειρος κατεσκευασμένη κλίμαξ, ἄγουσα διὰ μικρᾶς εἰσόδου εἰς τὸν πύργον. Ὑποθέτομεν ὅτι καὶ περίξ τῶν ἄλλων πλευρῶν ὑπάρχει ὅμοιον τοιχάριον.

Μεταξὺ αὐτοῦ καὶ τῆς ἀρχῆς τοῦ ἐξωτερικοῦ πύργου εἰς τὰ σχηματιζόμενα ἐκ τῶν βράχων καὶ τῆς κλίσεως τοῦ λόφου κενὰ εἶχον τεθῆ στήλαι τὰ πολλὰ μικραί, ὥς ἐξηγάγομεν ἦσαν δ' ἐν οὐχὶ καλῇ καταστάσει αἱ βαφαὶ αὐτῶν· μόνον τμημάτιόν τι εὐρέθη διατηροῦν ἄριστα ὠραίαν κεφαλὴν γυναικὸς πεπλοφόρου κατὰ τὸν δεξιὸν κρόταφον.

4) Ἀνασκαφὴ τοῦ δευτέρου μεγάλου πλήρους στηλῶν πύργου.

Ἐξηκολουθήσαμεν πρὸς τούτοις τὴν ἀνασκαφὴν τοῦ πέρυσιν εὐρεθέντος πύργου ¹) πλήρους στηλῶν καὶ τούτου, ἀλλ' ἡ ἔρευνα ἔβη ἐπ' ἐλάχιστον ἐλλείψει χρημάτων, ἐν ᾧ διὰ πλείστους λόγους εἶναι ἐπιβεβλημένη ἡ πλήρης καὶ αὐτοῦ καὶ τοῦ πρώτου ἀνασκαφῇ· ὁ κυριώτατος τῶν λόγων εἶναι ὅτι ἔνεκα τῶν ἀνοιχθεισῶν τάφρων εἰσέρχονται κατὰ τὸν χειμῶνα χιόνες καὶ ὕδατα, ἅτινα πιθανῶς θέλουσι βλάψαι τὰς ἐντετοιχισμένας στήλας ²). Ἐξ ἄλλου πολλὰ καὶ σπουδαῖα στήλαι θὰ εὐρεθῶσι βεβαίως καὶ ἐκεῖ.

Κατὰ τὴν Νότιον πλευράν τοῦ πύργου τούτου εἰς ἀπό-

1) Βλ. περὶ αὐτοῦ «Θεσσαλικὰ Μνημεῖα» I σελ. 86 κ. ἑ.

2) Διὰ τοιαύτας βλάβας στηλῶν βλ. «Θεσσαλικὰ Μνημεῖα» I σελ. 817.

στασιν 1 περίπου μέτρου ἔσω τοῦ περιβάλλοντος τὸν πύργον τοιχαρίου εὐρέθη ἢ ἐκ μεγάλων λαξευτῶν ὀγκολίθων, ληφθέντων ἐκ προγενεστέρων οἰκοδομημάτων, πλευρὰ τοῦ ἐπισκευασθέντος πύργου.

Ἐκ τούτου καθίσταται βέβαιον ὅτι καὶ ὁ νέος οὗτος πύργος εἶναι καθ' ὅλα ὅμοιος πρὸς τὸν παλαιόν, σὺν τῇ διαφορᾷ ὅτι ὁ ἐπιτερικώτατος τοῦ μὲν πρώτου ἐποιήθη κατὰ τὴν Ε' π. Χ. ἑκατονταετηρίδα ἐνωρίς ¹⁾, τοῦ δὲ δευτέρου συγχρόνως μετὰ τῶν τειχῶν τῆς πόλεως.

Οὕτως ἡ κατασκευὴ καὶ ἐπισκευὴ τῶν πύργων τούτων ἐγένετο ὡς ἑξῆς: Ὅτε κατερρίφθησαν τὰ τεῖχη τῶν Παγασῶν κατὰ τὴν Β' π. Χ. ἑκατονταετηρίδα, ἢ ὀλίγα ἔτη μετὰ ταῦτα, ἐγένετο ἐπισκευὴ δι' ἀνιδρύτους μὲν τῶν πύργων ἐκείνων, διὰ κατασκευῆς δὲ περὶ αὐτοὺς συγκεντρικῶς νέων τοίχων ἰσχυρῶν ἐκ ξένου ὕλικου καὶ τοιχαρίου περὶ αὐτοὺς ἐκ μικρῶν κοινῶν πετρῶν. Οἱ πύργοι ἄρα οὗτοι δύνανται νὰ ὀνομασθῶσι *τριπλοῖ*.

Κατὰ τὰς ἐργασίας ταύτας εὐρέθησαν μεγάλα βάρη στηλῶν καὶ ἱκανὰ τμήματα αὐτῶν, τὰ πλεῖστα μὴ διατηροῦντα καλῶς τὰς βαφάς, ἐν ᾧ πέρυσιν εὐρεθεῖσαι στηλαὶ διετήρουν αὐτάς ²⁾. διαφαίνονται ὅμως εἰς τὰς τομὰς τῶν τάφρων ἀκριβῶς στηλῶν ἐπιμελέστατα πεποιημένων, αἵτινες εἶναι πιθανόν ὅτι διατηροῦσι καλῶς τὰς γραπτὰς παραστάσεις· οὕτως ἐπιβάλλεται ἡ πλήρης ἀνασκαφὴ τοῦ πύργου τούτου κατὰ τὸ ἐρχόμενον ἔτος.

5) Ἀρχαῖον παράκτιον νεκροταφεῖον τῶν Παγασῶν.

Μεταξὺ τοῦ Φανοῦ καὶ τῶν Πυριτιδαποθηκῶν κατὰ τὸ Βόρειον τέρμα τῆς ἀρχαίας πόλεως παρὰ τὴν ἀκτὴν ἀνε-

1) Βλ. ἀνωτέρω σελ. 138.

2) Βλ. «Πρακτικά» 1908, 209.

σκάψαμεν ἐπ' ὀλίγον τῇ ὑποδείξει τοῦ φιλαρχαίου κ. Μαργαρίτου Ἀποστολίδου πρὸς εὑρεσιν ἀρχαίων τάφων, ὧν οὗτος ἐθεβαίου τὴν ὑπερξιν, ἰδὼν πολλοὺς αὐτῶν ἀνοικαμένους ἐπὶ Τουρκοκρατίας, ὧν τὰ εὐρήματα, ἤτοι ἀγγεῖα τοῦ ἐρυθρεμόρφου ὕφους καὶ χαλκᾶ κάτοπτρα μετ' ἀναγλύτων παραστάσεων, ἔλεγε πλουσιώτατα.

Κατὰ τὴν ἔρευναν ταύτην συνηντήσαμεν τὸ τεῖχος τῆς πόλεως, ὅπερ ἔβαινε καὶ παρ' αὐτὴν τὴν ἀκτὴν, ἐξηφανίσθη δὲ τὰ πολλὰ σήμερον, τὸ μὲν διότι ἐξήχθησαν οἱ λίθοι πρὸς οἰκοδομίαν τῶν ἐγγὺς ἀποθηκῶν καὶ τῶν βραχιόνων τοῦ λιμένος ἐν Βιόλῳ, τὸ δὲ διότι διεβρώθη ὑπὸ τῆς θαλάσσης.

Ἐξω τοῦ τεύχους, ἐνθα ὀλίγον ἔτι γῆς ὑπολείπεται ἐκ τῆς διαβρώσεως, εὗρομεν ὄντως ἱχνη ἀρχαίων τάφων, οἵτινες θὰ εἶναι μεταγενέστεροι τῶν ἀρχῶν τῆς Δ' π. Χ. ἑκατονταετηρίδος, καθ' ἧς ἐποιήθησαν τὰ ἱστορικὰ τεῖχη τῶν Παγασῶν· λέγεται ὁμῶς ὅτι οἱ πλούσιοι τάφαι εὕρισκονται ἐνδοτέρῳ τῶν τειχῶν τούτων· θὰ εἶναι ἄρα προγενέστεροι τοῦ τέλους τῆς Ε' π. Χ. ἑκατονταετηρίδος καὶ εἰς τοῦτο συμφωνοῦσι τὰ ἐξ αὐτῶν λεγόμενα εὐρήματα.

Ἀλλ' εὗρομεν τάφους τινὰς ἡνεωγμένους τὸ πλεῖστον καὶ κατεστραμμένους ἐπ' αὐτῶν τῶν τειχῶν· τοῦτο δεικνύει ὅτι καὶ τὰ ἐπισκευασθέντα τεῖχη τῶν Παγασῶν κατὰ τὴν Β' π. Χ. ἑκατονταετηρίδα κατέπεσον ἐνωρίς· διότι ἡ κατασκευὴ τῶν εὐρεθέντων τάφων εἶναι μεταγενεστέρα τῶν χρόνων τοῦ Χριστοῦ. Ἀκριβῶς τοιοῦτο συμπέρασμα εἶχομεν ἐξαγάγει πέρυσιν ἐξ ἐρευνῶν ἐπὶ ἐτέρου νεκροταφείου, κατὰ τὸ Νότιον τῆς πόλεως κειμένου ¹⁾.

1) Βλ. «Πρακτικά» 1908 σελ. 205—2106 καὶ «Θεσσαλικά Μνημεῖα» I σελ. 88—89.

6) Μεταγενέστερος τάφος κεκονιαμένος ἐν τῇ πόλει.

Περὶ τὰ 100 μέτρα ἐντεῦθεν τοῦ θεάτρου τῶν Παγασῶν ἐπ' αὐτῆς τῆς ἐκ Βόλου εἰς Ἀλμυρὸν ὁδοῦ κατέπεσεν ἐκ τοῦ βάρους διερχομένου ἀμαξίου πλάξ τις εἰς κενόν, ὅπερ ἀνασκάφαντες εἶδομεν ὅτι ἦτο τάφος ἀρκούντως μέγας.

Ἐποιήθη δὲ οὗτος κτιστός διὰ μικρῶν λίθων καὶ ὀπτοπλίνθων καὶ ἐχρίσθη καθ' ὅλην τὴν ἔσω ἐπιφάνειαν διὰ κονιάματος ἐκ τετριμμένων κεράμων (κοινῶς «κορασάνι»). Ἀνω ἐσκεπάσθη διὰ τριῶν μεγάλων πλακῶν λίθου ἡφαιστειογενοῦς τῶν Φθιωτίδων Θηβῶν ¹⁾.

Τὸ μῆκος αὐτοῦ ἐνδον εἶναι 2.24, τὸ πλάτος 1.27, τὸ ὕψος ἢ βάθος 1.02. Ἐπὶ τοῦ μέσου περίπου τῶν μακρῶν πλευρῶν φέρει ἀνὰ μίαν τετράγωνον ὀπὴν ἐν εἵδει κρύπτῃς, ἔχουσαν ὕψος 0.44, πλάτος 0.39 καὶ βάθος 0.37. Αἱ δύο αὗται κρύπται θὰ ἐχρησίμευσον πρὸς ἐνθεσιν κτερισμάτων ἢ ἄλλων προσφορῶν πρὸς τὸν νεκρόν.

Ἦτο δὲ ἐντὸς ὁ τάφος μέχρι τῶν $\frac{3}{4}$ περίπου τοῦ ὕψους πλήρης χωμάτων λεπτῶν ἀναμεμιγμένων μετὰ λίθων καὶ κονιαμάτων καὶ περιεῖχε τὰ ὅσα τοῦ νεκροῦ ἐν πλήρει ἀταξίᾳ διεσκορπισμένα. Ἐκ τούτων καθίσταται βέβαιον ὅτι ἤδη εἰς ἀρχαίους χρόνους εἶχε συληθῇ ὁ τάφος οὗτος καὶ ἐσκεπάσθη ἐκ νέου.

Εὗρομεν ὅμως ἐντὸς αὐτοῦ τμήματα λεπτῶν ὑαλίνων ἀγγείων σκοτεινοῦ ἱριδοειδοῦς χρώματος, ἐν μέρει εὐχερῶς ἀπολεπιζομένων· εἶναι ἄρα τῆς ὕλης, ἣτις κοινῶς καλεῖται «φαρφουρί» ²⁾. Πρὸς τούτοις εὗρομεν τμήματα ἀγ-

1) Ὁ ἰδιῶν οὗτος λίθος φέρεται καὶ παρὰ τὸ Περσικὸν καὶ Τσαγγλί, ἦτοι παρὰ τῆς Φθιώτιδος Θήβας· εἶναι δὲ κορώδης καὶ σκληρότατος χρώματος τὰ πολλὰ μελάγχρου.

2) Πρὸς. «Πρακτικά» 1908 σελ. 174.

γείων τῶν πλείστων ἀβαφῶν καὶ τινα μελανοβαφῶν ἀμελοῦς γανώσεως τοῦ λίαν μεταγενεστέρου τύπου.

Ὁ νεκρὸς φαίνεται ὅτι εἶχε τεθῆ ἐντὸς φερέτρου· διότι εὐρέθησαν τμήματα καὶ ὅλοι ἤλοι σιδηροῖ, ἐτι δὲ μολύβδιον πεπλατυσμένον τμήμα ἐλλειψοειδές.

Κατὰ ταῦτα ὁ τάφος ἐποιήθη οὐχὶ ἐνωρίτερον τῆς Α' μ. Χ. ἑκατονταετηρίδος. Ὁμοίους τάφους εἶχομεν εὖρει ἐγγὺς τῆς θέσεως ταύτης τῷ 1906 ¹⁾, ἐτι δὲ καὶ κατὰ τὸ παρὰ τὰ Καλύβια Ἀλυκῶν πτωχὸν νεκροταφεῖον τῷ 1907—1908 ²⁾.

Ἐκ τούτου ἀποδεικνύεται ὅτι ἡ πόλις τῶν Παγασῶν εἶχε περιορισθῇ κατὰ τοὺς ὀλίγον π. Χ. χρόνους καὶ ἐφεξῆς εἰς μικρὸν τμήμα παρὰ τὴν ἰόρειον ἀκτὴν, ἤτοι τὸν ἐσωτερικὸν ἢ ἐμπορικὸν λιμένα, ἐνθα τὰ ῥωμαϊκὰ καὶ βυζαντινὰ ἐρείπια ἀφθονοῦσιν ³⁾.

7) Ἡ ἀκρόπολις τῶν Παγασῶν ναὸς καὶ προϊστορικὸς συνοικισμὸς ἐπ' αὐτῆς.

Ἰπὲρ τὸ θέατρον τῶν Παγασῶν, ὅπερ προπέρυσι δοκιμαστικῶς ἀνεσκάψαμεν ⁴⁾, ὑψοῦται Δυτικῶς αὐτοῦ βουνός ἱκανῶς ὑψηλὸς καὶ ἀπότομος, περιεχόμενος ἐντὸς τῆς ἀρχαίας πόλεως ὀλόκληρος· διότι τὸ ἐγγύτατον σημεῖον τοῦ ἱστορικοῦ τείχους διέρχεται εἰς ἀπόστασιν 200 περίπου

1) Βλ. «Πρακτικὰ» 1906 σελ. 123.

2) Βλ. ἀνωτέρω σελ. 145 σημ. 1.

3) Πρὸλ. «Θεσσαλ. Μνημεῖα» 1 σελ. 68—69 καὶ «Πρακτικὰ» 1908, 220—221.

4) Βλ. Πρακτικὰ 1907 σελ. 180· ὁ κ. Β. Στάης εἶδε τῷ 1901 (Πρακτικὰ 1901 σελ. 10) πολλὰς λιθίας ἐθρας τοῦ θεάτρου τούτου ἐν καλῇ καταστάσει· ἀλλ' ἡμεῖς οὐδαμῶς πλην ἀσημάτων ἰχνῶν εὗρομεν· καὶ ὁ Louka N. O. IV 369 δὲν εὗρεν· «an ancient theatre is sufficiently preserved, but without any remains of masonry». Ὁ κ. Fougeres, Guide Jonanne 1909 ἀργυράλλει περὶ τῆς θέσεως τοῦ θεάτρου Παγασῶν· «ἂν ὅροις εἶναι ἀσφαλὴς ἡ θέσις αὐτοῦ· βλ. «Πρακτικὰ» 1907, 180—181.

μέτρων μακρὰν αὐτοῦ Νοτίως παρ' ἑτερον ὕψηλόν βουνόν, μεθ' οὗ συνδέεται ὁ πρῶτος διὰ κλίσεως οὐχὶ λίαν ἀποτόμου.

Ἐπὶ τοῦ λόφου τούτου, ὄντος πλήρους πρίνων καὶ θάμνων, ἐμάθομεν παρὰ τοῦ κ. Βασιλείου Κανάβα ὑπαλλήλου τῶν Θεσσαλικῶν σιδηροδρόμων ὅτι ὑπῆρχον λίθοι λαξευτοὶ μεγάλοι καὶ τι σπήλαιον ἐπίσης λελαξευμένον.

Ὑποπεύσαντες τὴν ὑπαρξιν ἀρχαιοτήτων ἐπ' αὐτοῦ

Λίθων σ. Ἰὸ τείχος τῆς Δυτικῆς πύλης τῆς Ἀκροπόλεως Περσέων.



καὶ ἀνασκάψαντες εἶδομεν ὅτι τὸ ἐπίμηκες ἐπίπεδον τοῦ βουνοῦ περιβάλλεται ὑπὸ τείχους ἰσοδομικοῦ, πάχους 2.60 — 3.00^α, τῆς αὐτῆς τέχνης καὶ τῶν αὐτῶν χρόνων πρὸς

τὰ ἱστορικὰ τεῖχη τῶν Παγασῶν. Ἀριστα σώζεται (εἰκ. 3) τὸ τεῖχος τῆς Δυτικῆς πλευρᾶς (μήκους 130^μ), καλῶς δὲ τὸ τῆς Ἀνατολικῆς καὶ τῆς Πορείου (μήκους 37^μ), ὁπόθεν ἦτο ἡ εἰσοδος, κοσμουμένη ἱσως διὰ προφυλαίων· τῆς Νοτίου πλευρᾶς, ἧς τὸ μήκος εἶναι 34^μ, μόλις ἔχνη διετηρήθησαν συγχεόμενα πρὸς ἕτερον τεῖχος προγενέστερον, ἴσως προϊστορικόν, καὶ τοῦτο οὐχὶ ἐν τινὶ ὕψει οὐδ' ἐν καλῇ καταστάσει σωθέν.

Ἐκ τῶν εἰρημένων καθίσταται βέβαιον ὅτι ἐνταῦθα ὑπῆρχεν ἡ Ἀκρόπολις τῶν Παγασῶν¹⁾· εἶναι δὲ ἡ θέσις ἀρίστη καὶ ὄχυρά φύσει παρέχουσα τὴν θέαν ὁλοκλήρου τῆς πόλεως, ἀμφοτέρων τῶν λιμένων αὐτῆς, ὅλου τοῦ Παγασιτικοῦ κόλπου καὶ τοῦ στομίου αὐτοῦ καὶ μακρὰν τοῦ Πηλίου Βορείως καὶ τῶν πρὸς τὸν Ἀλμυρὸν ὁρίων καὶ διόδων Νοτίως· μόνον Δυτικῶς αὐτῆς ὑπάρχουσιν ὄρη ὑψηλότερα ἀποκλείοντα τὴν θέαν, ἀλλ' ἐπὶ τῆς κορυφογρομμῆς αὐτῶν διέρχονται τὰ τεῖχη τῆς πόλεως.

Κατὰ τὸ μέσον που τῆς ἀκροπόλεως ταύτης, ἧς τὸ σχῆμα εἶναι ἐλλειψοειδὲς μήκους καθέτων μεγίστων διαμέτρων ἐκ Βορρᾶ μὲν πρὸς Νότον 131^μ περίπου, ἐξ Ἀνατολῶν δὲ πρὸς Δυσμὰς 37^μ, εὖρομεν εἰς βάθος 0.50^μ ἢ καὶ ἐπ' αὐτοῦ τοῦ σημερινοῦ ἐδάφους πολυάριθμα ἀρχιτεκτονικὰ τμήματα γλυπτὰ, ἀρίστης ἐργασίας ἀμιλλωμένης κατὰ τὴν ποικιλίαν καὶ τέχνην πρὸς τὴν τῶν ὁμοίων τοῦ Ἐρεχθείου τῶν Ἀθηνῶν, τοῦ ναοῦ τῆς Ἀλέας Ἀθηνᾶς ἐν Τεγέᾳ καὶ τῶν ναῶν τῆς Ἐπιδαύρου (εἰκ. 5, 6, 7).

Ἐκ τούτων συμπεραίνομεν ὅτι ἐπὶ τῆς ἀκροπόλεως τῶν Παγασῶν ὑπῆρχε ναὸς ποιηθεὶς περὶ τὸ πρῶτον ἡμισυ τῆς Δ' π. Χ. ἑκατονταετηρίδος· δυστυχῶς αἱ ἀνασκαφαὶ δὲν ἐξετάθησαν ἐπὶ πολὺ, οὐδ' εὗρέθη κόσμημά τι, πλὴν τμήματος

1) Ταύτην πιθανῶς ἐννοεῖ τὴν ἀκρόπολιν τῶν Παγασῶν ὁ Insulae N. G. IV 369, καίτοι οὐκ ἐν λέγει περὶ τειχῶν κττ.

κυνός καὶ χηλῆς ταύρου μαρμαρίνων, οὐδ' ἐπιγραφῆς, πλὴν τεμαχίου πλακός, ἐφ' ἧς δι' ἐντομῶν ἔχει γραφή ἢ λέξις **ΔΩΡΟΝ** δηλοῦσα ὅτι πρόκειται περὶ ἀναθήματος.

Τὸ κρηπίδωμα τοῦ ναοῦ φαίνεται ὅτι ἔχει καταστραφῇ ἐντελῶς· διότι ἐφ' ὅσον ἐξετάθημεν πρὸς ἀναζήτησιν αὐτοῦ,

Εἶκον 1. Ὁ στερεοβάτης τοῦ ἐπὶ τῆς Ἀκροπόλεως Παγικῶν ἀρχαίου ναοῦ.

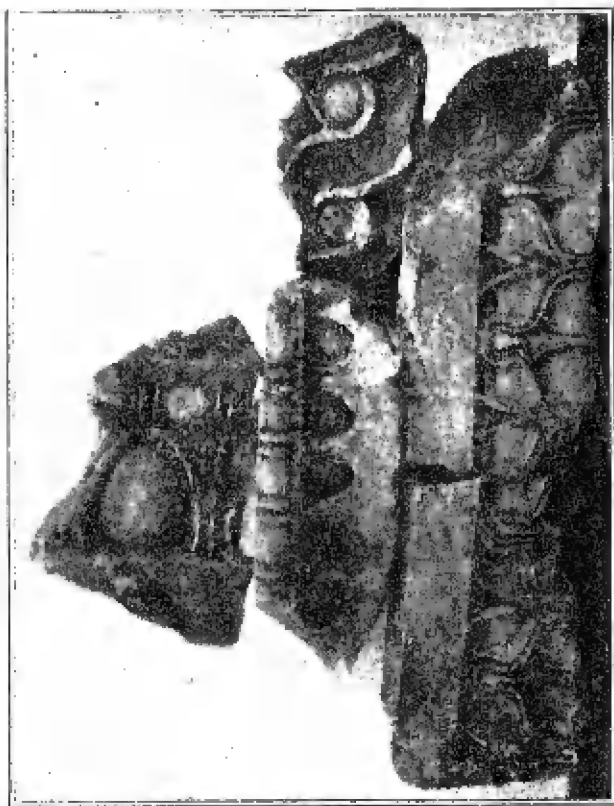


εὑρομεν μόνον τὸν φυσικὸν βράχον ἐπιμελῶς λελαξευμένον καὶ φέροντα πολλαχοῦ τὸρμους μετὰ σιδηρῶν γόμφων καὶ συνεκτικοῦ μολύβδου καὶ βαθύνσεις διεδρικός πρὸς ἀρμογὴν τῶν πλακῶν τοῦ στερεοβάτου, ὧν μόλις δύο ἢ τρεῖς σφίζονται (εἰκ. 4).

Ἐγγύτατα τοῦ ναοῦ ὑπάρχει βαθύ τετράγωνον σπή-

λαιον ἐπιμελῶς λελαξευμένον, ἔχον βάθος 3^α περίπου, βιορείως κάλλιον σωθέν, ἐνθα φέρει ἀναβαθμούς λαξευτούς πρὸς κάθοδον ἢ πρὸς ἀρμογὴν λίθων· ἐντὸς αὐτοῦ ἀνασκαφέντος ἐπ' ἐλάχιστον, ἀλλὰ μέχρι τοῦ πυθμένος, εὑρομεν ἱκανὰ ἀρχιτεκτονικὰ μέλη μικρὰ καὶ μεγάλα ἐκ τοῦ καταπεσόντος ναοῦ.

Ἠ θύσις καὶ διάταξις τοῦ ὀρύγματος τούτου καθιστᾷ



Εἰκὼν 5. Ἀρχιτεκτονικὰ μέλη τμήματα ἐκ τοῦ ἐκεί τῃς Ἀκρό-
πόλεως τῶν Παρθένων ἐκτετακέντες ἀρχαίου ναοῦ.

πιθανωτάτην τὴν εἰκασίαν ὅτι ἀπετέλει μέρος ἢ παράρτημα αὐτοῦ τοῦ ναοῦ, ὡς βόθρος σφαγίων ἢ ἄλλως πρὸς ἐκτέλεσιν ἰδιαζούσης λατρείας.

Ὁ δὲ ναὸς ἐνεκα τῶν χρόνων, καθ' οὓς ἐποιήθη, εἶναι

δυνατόν νά ἀνίκη εἰς τόν Διόνυσον Πέλεκυν, θεόν ἐξαίρε-
τικῶς τιμώμενον ἐν Παγασαῖς ὑπό τοῦ τυράννου τῶν Φε-
ρῶν Ἀλεξάνδρου, καθ' ἃ ἀναφέρει ὁ Θεόπομπος ¹⁾).

Σκάψαντες ἐνιαχοῦ εἰς βάθος πρὸς εὔρεσιν τοῦ φυτικού

Εἰκὼν δ. Ἀρχαιολογικὰ μνημεῖα, ὡς τὰ ἐν εἰκ. 5.



ἐδάφους τῶν κρασπέδων τῆς ἀκροπόλεως ἔσω τῶν τειχῶν
αὐτῆς Ἀνατολικῶς τοῦ ναοῦ καὶ οὐχὶ μακρὰν αὐτοῦ, συν-
ηντήσαμεν τοίχους προγενεστέρων οἰκοδομημάτων, ποιη-
θέντας ἐκ μικρῶν λίθων καὶ λίαν ὁμοίους πρὸς τοὺς ἐν
Διμηνίῳ· τινὲς τούτων διατηροῦνται εἰς ὕψος 1^η σχεδόν

1) Βλ. ὅσα περὶ τούτου λέγουμεν ἐν τοῖς «Πρακτικαῖς» τοῦ 1908 σελ. 217.

καὶ διήκουσι βαθύτερον, ὅπου δὲν ἐφθάσαμεν ἔτι. Τινὰ τῶν τοιχαρίων τούτων ἔχουσι κυκλωτερῇ διεύθυνσιν καὶ πολλὰς διαιρέσεις.

Κατὰ τὸ βάθος τοῦτο εἶρομεν πολυάριθμα νεολιθικὰ ἀγγεῖα, λίθινα ἐργαλεῖα, ὧν τινὰ διάτρητα, ὀστρίνας βε-



Εἰκόνη Γ. Ἀρχαιολογικὰ γράπτα πηλίκου, ὡς ἐκ τῶν ἀντ. 5 καὶ 6.

λόνας καὶ ἄλλα ὅμοια ἀντικείμενα, δεικνύοντα ὅτι ἐπὶ τῆς ἀχροπόλεως ταύτης ὑπῆρχε προϊστορικὸς συνοικισμός.

Ἐκ τῶν ἀγγείων τὰ φέροντα γράπτα κοσμήματα εἶναι πολυάριθμα· ἡ δὲ κυριαρχοῦσα κοσμητικὴ αὐτῶν εἶναι τοῦ

κατὰ τὸν κ. Τσουνταν ρυθμοῦ Β3α¹⁾· εὐρέθησαν καὶ σχετικῶς πρὸς τὴν ἔκτασιν τῆς ἀνασκαφῆς ἀφθονα ἐγγράφατα ἀγγεῖα τῆς κατὰ τὸν κ. Τσουνταν δευτέρας περιόδου τοῦ λιθικοῦ αἰῶνος²⁾, ὧν τινὰ διατηροῦσι τὸ κονίαμα, δι' οὗ ἐνεβύοντο αἱ χαραγαί· ὑστεροῦσιν ὁμῶς ὡς πρὸς τὴν τέχνην καὶ στίλῳσιν τῶν εὐρεθέντων ἐν Φθιώτισι Θήβαις, ἅτινα παραμένουσιν ὡς τὰ ἀριστα τῶν ὁμοίων ἐν Θεσσαλίᾳ εὐρεθέντων³⁾.

Λίθινα δ' ἐργαλεῖα εὐρέθησαν σχετικῶς πρὸς τὴν ἔκτασιν τῆς ἀνασκαφῆς πολυάριθμα, τὰ πλεῖστα μικροῦ μεγέθους ἐν ἀντιθέσει πρὸς τὰ μεγάλα καὶ ὀγκωδέστερα τῶν Φθιωτίδων Θηδῶν· δύο τῶν εὐρεθέντων εἶναι σφαιρικαὶ κεφαλαὶ ῥοπάλων διάτρητοι κατὰ τὸν ἄξονα, τοῦ σχήματος τοῦ παρὰ τῷ κ. Τσουντα⁴⁾ ἀπεικονιζομένου.

Καὶ ὁστέϊνα ἐργαλεῖα ἢ στηρίγματα πελέκεων εὐρέθησαν, ἐν οἷς μέγα κέρας ἐλάφου διάτρητον καθ' ὅλον τὸ μῆκος, καὶ δύο μαρμάρινα εἰδώλια τοῦ γνωστοῦ τύπου παρὰ τῷ κ. Τσουντα⁵⁾, ὡς καὶ τινὰ ἀπλὰ πῆλινα σφονδύλια.

Ἐκ πάντων τούτων ἀποδεικνύεται ὅτι ὁ ἐπὶ τῆς ἀκροπόλεως τῶν Παγασῶν προϊστορικὸς οὗτος συνοικισμὸς εἶναι τῶν σπουδαίων καὶ πρέπει νὰ ἐρευνηθῇ ἐπιμελῶς, ἀφ' οὗ ἡ ἔκτασις αὐτοῦ ὀλίγον ὑπερβαίνει τὴν τῆς ὁλης

1) Πρὸλ. αὐτοῦ «Αἱ Ἀκροπόλεις Διμηνίου καὶ Σάσκλου» πίν. 8 ἀριθμ. 1. 2, πίν. 9, πίν. 20 ἀριθμ. 1α 16 καὶ πίν. 21, ἧτοι φέρουσιν ἐπὶ ἐρυθρᾷ ἢ φαυλῇ ἐπιπέδου μέλανα ἢ μελέχρσα κοσμήματα.

2) «Ε. ἀ. πίν. 16 ἀριθμ. 1. 2, πίν. 17 ἀριθμ. 3. 9, καὶ πίν. 18 ἀριθμ. 1. 10. 12.

3) Ἐσχάτως εὐρέθησαν ὀλίγα ὅμοια καλὰ τεμήματα ἐν τῇ Μαγούλᾳ παρὰ τὸ Κιέριον τῆς νῦν Καρδίτσης ὑπὸ τῶν κ. κ. Wace καὶ Thomson καὶ ἐν Μαγούλᾳ Τσαγγλὶ προσόμοια θωρηθέντα μετ' ἄλλων προϊστορικῶν ἀντικειμένων εἰς τὸ Μουσεῖον Βόλου ὑπὸ τοῦ κ. Μαργαρίτου Ἀποστολίδου.

4) «Ε. ἀ. σελ. 322 εἰκ. 246, "Ὅμοια ἀλλὰ διπλάσιον μεγέθους καὶ λίθου διαφόρου τῶν ἐν Παγασίς εὐρέθησαν ἐν Φθιώτισι Θήβαις.

5) «Ε. ἀ. πίν. 37 ἀριθμ. 7. Τὰ τούτοις ὅμοια ἐκ Φθιωτίδων Θηδῶν εἶναι ἐπισης ὀγκωδέστερα.

ἀκροπόλεως, ἣν ἐξ ἄλλου ὀφείλομεν νὰ ἀνασκάψωμεν ἕνεκα τοῦ ναοῦ καὶ τῶν κατ' αὐτόν.

Φαίνεται ὃ' ὅτι κατὰ τὴν κτίσιν τοῦ ναοῦ ἀφηρέθησαν πάντα τὰ ἐπὶ τοῦ χώρου τοῦ ὑπ' αὐτοῦ καταλαμβανομένου μέχρι τοῦ φυτικῆς βράχου τέως ὑπάρχοντα προϊστορικὰ ἐρείπια, ριφθέντων τῶν χωμάτων καὶ λίθων κατὰ τὸ ΠΔ κράσπεδον τῆς ἀκροπόλεως ἔξω τῶν τειχῶν αὐτῆς, ἐνθα μέγας ὄγκος χωμάτων ἐσχηματίσθη ἐνέχων πλουσιώτατα καὶ ἐν κολλῇ κατκτετόσει εὐρήματα.

Γ') ΑΝΑΣΚΑΦΑΙ ΠΑΡΑ ΤΗΝ ΙΩΛΚΟΝ

1) Ἡ θέσις καὶ ἱστορία τῆς Ἰωλκοῦ.

Ὅτι ἡ ἀρχαία Ἰωλκὸς οὕτε ἐπὶ τοῦ λόφου τῆς Ἐπισκοπῆς ἔκειτο, ὡς ἐθεώρει πιθανόν ὁ Leake καὶ πάντες οἱ μετ' αὐτόν παρεδέχθησαν¹⁾, οὐδ' ἐγγὺς τοῦ βαυνοῦ Γορίτσας, ὡς ἐνόμιζεν ὁ κ. Β. Στάης²⁾, ἀφ' οὗ εἶναι βεβαίον ὅτι ἐκεῖ ἔκειτο ἡ Δημητριάς, ἀλλ' ἐπ' αὐτοῦ τοῦ Κάστρου τοῦ Βόλου, νῦν Παλαιὰ λεγομένου, ἀπεδείχθη καὶ ἐξ ὧν ὁ κ. Τσουντας καὶ Κουρουνιώτης ἐγράψαν³⁾ ἐρευνήσαντες δι' ἀνασκαφῶν καὶ ἐξ ὧν ἡμεῖς⁴⁾.

Καὶ ἐκ χωρίων ἀρχαίων συγγραφέων δύναται νὰ πιστοποιηθῇ ὅτι ἡ Ἰωλκὸς ἦτο πόλις ἐγγύτατα τῆς θαλάσσης

1) Ν. Γ. Γ. IV 380. Πρβλ. Α. Wace: ἐν JHS XXVI 1906, 154 σημ. 44· ὁ κ. Wace δὲν ἀπαρτίζει τὴν ἐπὶ τοῦ Κάστρου τοῦ Βόλου (Παλαιὰ) ὑπαρξίν τῆς πόλεως Ἰωλκοῦ, ἐπὶ δὲ τῆς Ἐπισκοπῆς τὴν τῆς ἀκροπόλεως αὐτῆς.

2) Πρακτικά 1892 σελ. 46—47. Καὶ ὁ Dodwell, ὡς ὁ κ. Στάης, δὲν εἶχεν ἀναγνωρίσει τὴν ἐπὶ τῆς Γορίτσας θέσιν τῆς Δημητριάδος, θέτων ἐκεῖ ὁ πρῶτος τὰς Παγιάδας.

3) Τσουντας Γ. Α. σελ. 16 καὶ 400 σημ. 2. Κουρουνιώτης Ἐφ. Ἀρχ. 1906, 211 κ. δ.

4) Θεσσαλικὰ μνημεῖα I σελ. 6. Πρακτικά 1908, 221.

κειμένη ¹⁾ καὶ ἐπὶ τῆς πεδιάδος ἰδρυμένη ²⁾ καὶ δὴ ἐπὶ τύμβου ἦτοι λοφώδους ὑψώματος ³⁾, παρὰ τοὺς πρόποδας τοῦ Πηλίου ⁴⁾, οὐχὶ δ' ἐπ' αὐτοῦ τοῦ ὄρους, ὡς κεῖται ἡ Ἐπισκοπή. Ἦδη τὰ ὑπὸ τοῦ Ὀμήρου ⁵⁾ ἀποδιδόμενα αὐτῇ ἐπίθετα *ευκτιμένη* καὶ *εὐρύχορος* ἀρμόζουσι μόνον εἰς τὴν ἐπὶ τοῦ λόφου τῶν Παλαιῶν Πόλου Ἰωλκόν· διότι ὁ χώρος τῆς Ἐπισκοπῆς καὶ ὁ περὶ αὐτὴν εἶναι λίαν στενός καὶ ἀνεπαρκής καὶ δι' ἀκρόπολιν ἔτι λόγου τινός ἀξίαν· τὸ δὲ ὑπὸ τοῦ Πινδάρου ⁶⁾ ἐπίθετον *εὐθείελος*, ὅπερ ἀποδίδεται εἰς τὴν γῆν τῆς Ἰωλκοῦ, δηλοῖ ὅτι ὁ ποιητὴς εἶχε κατὰ νοῦν τόπον ἀσκίαστον ὑπὸ τῶν ὀρέων, ἀφθόνως φωτιζόμενον, οἷος εἶναι ὁ ἐπὶ τῆς πεδιάδος λόφος τῶν Παλαιῶν, οὐχὶ δ' ὁ ἐπὶ τοῦ βουνοῦ τῆς Ἐπισκοπῆς, ὅστις καὶ κατὰ τὴν ἀνατολὴν τοῦ ἡλίου ὑστερώτερον φωτίζεται ἐκείνου καὶ κατὰ τὴν δύσιν πρότερον.

Ἐσώζετο δὲ καὶ κατοικεῖτο ἡ Ἰωλκός καὶ κατὰ τοὺς ἱστορικοὺς χρόνους· τοῦτο ἀποδεικνύουσι τὰ κατωτέρω ὑπ' ἀριθ. 3 λεγόμενα, διὰ τὴν Γ—Δ' π. Χ. ἑκατονταετηρίδα ἰσχύοντα, καὶ ἡ ὑπὸ συγχρόνων τῇ ἀνω περιόδῳ συγγραφέων ἀναφορὰ τῆς Ἰωλκοῦ ⁷⁾, εἰς ὧν τὰς λέξεις οὐδεμία ἔννοια ὑπάρχει ἀναγκάζουσα ἡμᾶς νὰ πιστεύσωμεν ὅτι πρό-

1) Ὁ Διόδ. IV 50,3 εἰς αὐτοψίαν ἴσως ἰδὼν τὴν Ἰωλκὸν ἢ ἐξ αὐτοπτεῖν προγενεστέρον αὐτοῦ συγγραφεῖον μαθεῖν, λέγει ὅτι ὁ Ἰάσων κατέπλευσεν εἰς εὐρμον οὐ μακρὰν μὲν τῆς Ἰωλκοῦ κείμενον ἀθεώρητον δὲ τοῖς ἐκ τῆς πόλεως. Παράλιον πόλιν φαίνονται θεωροῦντες τὴν Ἰωλκὸν αἱ Πίνδ. Πινθ. IV 188, Εὐριπ. Μηδ. 7 κτ. Σκυλάξ Περίπλ. 86 (πρὸλ. Μέν. Ν. Η. IV 2,16) Lιν. 44,13 classem Jolci mare. Ὁ Στράβ. ὅμως Ἰθ' 436,15 λέγει ὅτι καλεῖται καὶ συνεχῆς αἰγιαλὸς Ἰωλκός.

2) Πίνδ. Ἰσθμ. VIII 40 κτ.

3) Ὁ Καλλίμαχος, Ὑμν. εἰς Ἄρτεμ. 207—208 τοιοῦτον τύμβον ὑποθέτει τὴν Ἰωλκόν.

4) Πίνδ. Νεμ. IV 34 κτ.

5) B 712, A 236.

6) Πινθ. IV 76 κτ.

7) Ἡσιόδου, Πινδάρου, Σιμωνίδου, Ἡρόδοτου, Εὐριπίδου, Θεοκρίτου κλ., περὶ ὧν βλ. κατωτέρω σελ. 157 καὶ 161.

κειται μὲν περὶ μυθικῆς ἀπλῶς πόλεως, αὐτοὶ δ' αὐθαίρετως ἀποδίδουσιν ἐκείνη χαρακτηριστικὰ ἐπίθετα· τὸναντίον οἱ ἀνωτέρω φαίνονται ὁμιλοῦντες περὶ πόλεως οἰκουμένης καὶ κατὰ τοὺς ἑαυτῶν χρόνους ¹⁾. Ὡρισμένως ὑπάρχει ἡ Ἰωλκός κατὰ τὸ τέλος τῆς 5' π. Χ. ἑκατονταετηρίδος, ὡς ἀναφέρει ὁ Ἡρόδοτος V 114 λέγων διαρρήδην ὅτι παρεχώρησαν αὐτὴν αἱ Ἀλευάδαι πρὸς οἴκησιν τοῦ τυράννου τῶν Ἀθηναίων Ἰππίου. Κατὰ τὴν 1' καὶ 11' π. Χ. ἑκατονταετηρίδα καταρκεῖτο ἐπίσης ἡ Ἰωλκός, ἴσως ἐν παρακμῇ οὖσα, ὡς ἀποδεικνύει ἡ ἐν ἐπιγραφαῖς ὑπαρξίς τοῦ ἐθνικοῦ Ἰώλκιος ²⁾ καὶ ἄλλοι συγγραφεῖς καὶ αὐτὸς ὁ Στράβων ³⁾.

Καὶ κατὰ τοὺς χρόνους τοῦ Στράβωνος καὶ Πομπωνίου Μέλα, οἵτινες θεωροῦσιν αὐτὴν ἔρημον ⁴⁾, δὲν εἶναι βέβαιον τοῦτο· ἴσως ὑπ' ὀλίγων ἀνθρώπων καταρκεῖτο τότε ἡ Ἰωλκός, καὶ δὴ ὑπὸ τῶν σχετικῶν πρὸς τὸ ἱερὸν τῆς Ἰωλκίας Ἀρτέμιδος, ἧς ὁ ναὸς ἔκειτο ἐπ' αὐτοῦ τοῦτου τοῦ λόφου

1) Ἦτοι ἀπὸ τοῦ 600—500 π. Χ. Ἐμφανὲς παράδειγμα ἴστω ἐκτὸς τοῦ Ἡροδότου καὶ ὁ ἱστολεμενικός Γεωγρ. III 12, ὅστις ἀναφέρει ὡς πόλιν τῶν Παλατιωτῶν τὴν Ἰωλκὸν καὶ ὁ Σουλαξ 66 τῶν Μαγνητίων· τοῦτο δὲν θὰ ἔπραττον, ἀν δὲν ὑπῆρχεν εἰς τοὺς χρόνους αὐτῶν πόλις τις.

2) IG IX 2, 1109.

3) IV 436, 15 ὅτι καὶ ἡ Ἰωλκός ἦτο ἐν πῶν πολισιμάτων, ἐξ ὧν συνκρίσθη ἡ Δημητριάς (293 π. Χ.)· καταρκεῖτο ἀρα· πρὸς 110000. δ. Δημητρ. LIII.

4) Στράβ. IV 438, 18 *Mela* II 3, 10· τὸ ἐνταῦθα aliquando δηλοῖ καὶ ἡμετέραν γνώμην ὅτι κατὰ τοὺς χρόνους μὲν τοῦ συγγραφέως τοῦτου περίφημος πόλις τῆς Ἰωλκίας ἦτο ἡ Λάρισα, ἄλλοτε δὲ ποτε ἡ Ἰωλκός, ἧτις ἐπ' αὐτοῦ θὰ ἦτο ἡ ἔρημος ἡ ἔσχημος. Σημειώσαντες ὅτι παρὰ Στράβωνι ἐπικρατεῖ μεγάλη σύγχυσις καὶ ἀντιφάσεις προκειμένου τοῦ λόγου περὶ τῆς Ἰωλκῆς· λέγων ὅτι ὁ Δημήτριος συνήκτισε τὴν Δημητριάδα ἐκ τῶν παρακειμένων πολιχνῶν, ἐν αἷς ἡ Ἰωλκός, θεωρεῖ ὅτι ὑφίστατο ὡς πολιχνὴ ἡ Ἰωλκός τῷ 293 π. Χ., προσθέτων δὲ ὅτι αἱ καταρκεῖσθαις πολιχναὶ ἐνδὴν εἴσι καὶ αἰμαὶ τῆς Δημητριάδος· ἐκλαμβάνει ὡς καὶ ἐπὶ τῶν ἡμερῶν αὐτοῦ ὑπάρχουσαν κώμην τὴν Ἰωλκὸν· ἀλλὰ τοῦ ἐν τούτοις ἀνομάζει τὴν Ἰωλκὸν τόπον κείμενον ἐπὶ τῆς ἀδοῦ τῆς ἀγοῦσης ἐκ Δημητριάδος εἰς Βοιόειν, ἦτοι ἐπὶ τοῦ λόφου τῶν Παλατιῶν Βόλλου, διότι οὗτοις σημερινῶν θέλει ἀνιῆσθαι σήμερον εἰς τὴν Ἐπισκοπὴν ἀναγορῶν ἐκ Γαρίτσας, ἵνα μεταβῇ πρὸς τὴν Κάρλαν.

τῶν Παλαιῶν 1). Ἐτελοῦντο δὲ καὶ ἀγῶνες ἐν Ἰωλκῷ, οἱ πρῶτοι μετὰ τοὺς μεγάλους τέσσαρας θεωρούμενοι 2). Καὶ ἄλλοι δὲ σύγχρονοι περίπου τοῖς ἀνωτέρω συγγραφεῖς ὁμιλοῦσι περὶ τῆς Ἰωλκοῦ ὡς περὶ πόλεως ἢ πολίχνης ὑπαρχούσης τότε 3).

Ἀνασκαφὰς δ' ἐξετελέσαμεν παρὰ τὴν Ἰωλκὸν κατὰ μῆνα Ὀκτώβριον εἰς τὰ ἐξῆς σημεῖα :

2) Προϊστορικὸς συνοικισμὸς ἐν Κουφοβούνῳ.

Διεξίᾳ τῷ ἀναχωροῦντι διὰ τοῦ σιδηροδρόμου ἐκ Πόλου εἰς Φερὰς καὶ Βορείως τῆς Ἰωλκοῦ εἰς ἀπόστασιν οὐχὶ μείζονα τοῦ χιλιομέτρου ἀπ' αὐτῆς, ὑφούται μικρὸς πεπλατυσμένος λόφος, καλούμενος νῦν *Κουφοβούννο*, διεσχισμένος τὸ πλεῖστον ὑπὸ τῶν λατόμων ἐπὶ τοσοῦτον, ὥστε ἐλάχιστον αὐτοῦ ἀπέμεινεν ἀλώβητον.

Ἀνασκάψαντες εἰς τινὰ σημεῖα τῆς κορυφῆς, ἐνθα διετρουῦντο χώματα βάθους 1—1.50^μ, εὑρομεν ἐρυθρωπὲν σκληρότατον χῶμα ἐκ πλίνθων πιθανῶς προερχόμενον, καὶ ὑπ' αὐτὸ πολλὰ συντρίμματα ἀγγείων χειροποίητων ἀκαθάρτου πηλοῦ πλήρους γαλαζιδῶν καὶ ὀγκωδεστέρας κατασκευῆς· εὐρέθησαν καὶ τινὰ ἐρυθρὰ καὶ μέλανα καλῶς ἐστιλβωμένα, οὐδὲν δὲ μετὰ γραπτοῦ κοσμήματος.

Εὔρε δὲ καὶ ὁ λατόμος Μ. Βουλγαράκης πολλὰ λίθινα ἐργαλεῖα ἐκεῖ, ἅτινα ἀπέρριπτεν ἀγνοῶν τὴν σημασίαν αὐτῶν, ἕως οὗ ὁ φύλαξ τῶν ἀρχαιοτήτων Διμηνίου Ἀ. Κаланτζῆς τυχαίως ἀντιληφθεὶς τοῦτο διέσωσεν ἐν ἡ δύο ἐξ αὐτῶν· εἶναι δὲ ταῦτα μεγάλα ἐπιμήκη καὶ πρὸς τὸ στρογ-

1) Βλ. Θεσσαλικά Μνημεῖα I σελ. 6 καὶ Πρακτικά 1908, 221.

2) Πρὸβλ. Frg. Hist. Græc. II σελ. 189· εἶναι ἀδύνατοι οἱ χρόνοι τῆς τελείσεως αὐτῶν.

3) *I. I.* 44, 13 (περὶ στρατοπεδεύσεως τοῦ Ῥωμαίου τῷ 149 π. Χ. ἐν Ἰωλκῷ).

γύλον κλίνοντα, οἷα τὰ τῶν Φθιωτίδων Ἑθῶν μάλιστα ¹⁾).

Ταῦτα δεικνύουσιν ὅτι ἐπὶ τοῦ λόφου ἐκείνου ὑπῆρχε προϊστορικός τις μικρὸς καὶ πτωχὸς συναικισμός, ὅστις θὰ ἦτο προάστιόν τι τῆς προϊστορικῆς Ἰωλκοῦ, ὡς τὸ Διμήνι, τὸ Σέσχλον, ἡ Ἀκρόπολις τῶν Παγασῶν, ὁ ἐπὶ τοῦ λόφου Ταρσανῆς τῶν Παγασῶν ἐπίσης συναικισμός καὶ ἴσως ἄλλαι μικραὶ ἀκροπόλεις, περιβάλλουσαι ὡς προάστια ἡ χωρία τὴν τότε βασιλεύουσαν καὶ μεγάλην Ἰωλκόν ²⁾, ἐφ' ἧς δέον νὰ γίνωσιν ἀνασκαφαί, προτοῦ ὁ χώρος καταληφθῇ ἅπας ὑπὸ τῶν ὁσημέραι πολυπληθῶν ἀνεγειρομένων οἰκιῶν.

3) Ἱστορικοὶ τάφοι παρὰ τὴν Πασπαλιὰν Ἰωλκοῦ.

Μεταξὺ Κουφοβούνου καὶ Ἰωλκοῦ, ἐγγύτερον πρὸς τὴν δευτέραν, ὑπὲρ τοὺς τελευταίους οἰκίσκους τοῦ Βόλου, δεξιᾷ τῷ βαδίζοντι τὴν εἰς Διμήνι ὁδόν, ὑπάρχει θέσις καλουμένη «Πασπαλιὰ», ἐπίπεδος, ἐξ ἧς εἶχον ἐξαγάγει ἀφθονα χρώματα κατὰ τὸ 1900 διὰ τὸ χρητίδωμα τοῦ λιμένος Βόλου.

Κατὰ τὴν ἐκχωμάτωσιν ταύτην λέγει ὁ μηχανικός κ. Ἰω. Σκούταρις, καὶ ἄλλοι πιστοποιοῦσιν, ὅτι εὐρέθησαν τάφοι ὑπὲρ τοὺς III, ἐν οἷς ὑπῆρχον πλούσια χτερίσματα, δακτύλιοι, κάτοπτρα, χρυσᾷ ἀντικείμενα, ἀργυρᾷ ἀγγεῖα κ.τ.τ. Ἐμάθομεν δ' ὅτι καὶ τις Ἑβραῖος, ἔχων ἐγγὺς ἐργαστάσιον, ἀνώρυξε καὶ ἐσύλησε πολυαριθμούς τάφους τῆς αὐτῆς σειρᾶς.

Ἀνασκάψαντες ἐνταῦθα εὗρομεν εἰς βάθος 0.60^μ ἀπὸ

1) Βλ. ἀνωτέρω σελ. 154 καὶ Πρακτικά 1908 σελ. 186.

2) Ὁ Σχολ. εἰς Ἀπολλόν. III 1040 λέγει ὅτι ἡ Θεσσαλία διήρητο εἰς τέσσαρα τμήματα, ὧν ἓν ἦτο ἡ «Ἰωλκήτις», καὶ εἶναι μὲν ἐμφανὲς ὅτι ἡ λέξις Ἰωλκήτις προέρχεται ἐκ κακῆς ἀντιγραφῆς ἀντὶ «Κατακλιτις», ἀλλὰ δυνατόν νὰ ὑποθέσωμεν ὅτι εἰς τινὰ ἀρχαιοτάτην περίοδον δυνατόν νὰ ἐκαλεῖτο ἡ Μαγνησία μετὰ τῆς ἐγγύς ἡλεκταγνώσεως, ἥ τὰ περὶ τὴν Ἰωλκὸν χωρία, διὰ τοῦ ἀνόματος τούτου Ἰωλκήτις.

τοῦ σημερινοῦ ἐδάφους τάφον μήκους 1.77, πλάτους 0.72 καὶ βάθους 0.56 (μὴ ὑπολογιζομένου τοῦ πάχους τῶν πλακῶν), ποιηθέντα ἐκ τεσσάρων ἀκατεργάστων πλακῶν ἐκ σχιστολίθου εὐτελοῦς· πλάξ ἐκ τοῦ πώματος ἔκειτο ἐντὸς τοῦ τάφου, ὅστις εἶχε συληθῇ. Ἐξω αὐτοῦ εἰς τὸ αὐτὸ βάθος εὑρομεν σκύφον μέλανος γανώματος, μίαν χαλκῆν πόρπην, κρίκους χαλκοῦς, ἐν μικρότατον ἀρχαῖκόν ἀγγεῖον πήλινον καὶ πολλὰ τμήματα ἀγγείων τῆς Ε'—Δ' π. Χ. ἐκατονταετηρίδος.

Παρὰ τὸν τάφον τοῦτον εὑρομεν ἕτερον ἀσύλητον περιέργου κατασκευῆς· διότι δὲν εἶχεν ἐκ τῶν πλαγίων πλάκας, ἀλλὰ μίαν μικρὰν ὀρθὴν παρὰ τὴν κεφαλὴν (κοινῶς κεφαλάρι) καὶ ἑτέραν παρὰ τοὺς πόδας ὁμοίαν, ἐπάνω δὲ ὡς πῶμα τέσσαρας μικράς· αἱ ἐκ τῶν πλαγίων πλάκες δὲν ἦτο δυνατόν νὰ ἀφγρέθησαν, διότι ὁ μὲν τάφος ἔκειτο 0.910 ὑπὸ τὸ νῦν ἔδαφος, εὐρέθη δὲ καθ' ὅλα ἀθικτος ὁ νεκρὸς βλέπων ΒΔ. Ἐν αὐτῷ εὑρομεν σκύφον ἀνευ λαθῶν ἀπλοῦν, λήκυθον μετ' ἐγχράκτων κοσμημάτων τοῦ μελανομόρφου ὑφους καὶ τινα μικρότατα ἀγγεῖα μετὰ γραπτῶν πολυχρῶμων ζωνῶν. Ἀνήκει ἄρα ὁ τάφος εἰς τὴν Γ' π. Χ. ἐκατονταετηρίδα.

Εἰς τοὺς πόδας τοῦ νεκροῦ εὑρομεν συντεθαμμένον μετ' αὐτοῦ ζῶον, πιθανώτατα κύνη, οὗ τὰ ὀστέα, ὡς καὶ τὰ τοῦ ἀνθρώπου, διετηρήσαμεν· ὡς φαίνεται ἢ τοῦ πτωχοῦ τοῦτου ἀνθρώπου ὁ πιστὸς κύων ἀπέθανεν ἐκ τοῦ πόθου τοῦ κυρίου αὐτοῦ καὶ συνετάφη ἐκεῖ, ἢ πιθανώτερον εἰσελθὼν ὁ κύων πρὸς διάθρωσιν τοῦ σώματος τοῦ νεκροῦ δὲν ἠδυνήθη νὰ ἐξέλθῃ ἐκεῖθεν.

Μεταξὺ τῶν δύο μνημονευθέντων τάφων εὑρομεν τρίτον, ὡς ἀπλοῦν λάκκον πεποιημένον, ἐνθα ἐτάφη παιδίον τεθὲν ἐντὸς τμημάτων κεραμίδων· ἐστηρίχθη δὲ ὁ τάφος ἐκατέρωθεν καὶ ἐσκηπύσθη διὰ μικρῶν λίθων. Διετηρήσαμεν εὔ-

θρυπτά τινα ὅσῃ τοῦ παιδίου· ἐντὸς αὐτοῦ εὐρέθη ἀγγεῖον μέλανοθαφές μιμούμενον ταῦρον καὶ πλουσίως ἀλλὰ βαναστότερον βεβαμμένον ἐν ταῖς λεπτομερείαις διὰ παχυτάτων λευκῶν καὶ ἐρυθρῶν βαφῶν.

Ὡς φαίνεται καὶ οἱ τρεῖς οὗτοι τάφοι ἀνήκουσιν εἰς μίαν οἰκογένειαν· διότι ἐκ τῆς πόρπης δύναται νὰ θεωρηθῇ πιθανόν ὅτι ὁ πρῶτος τάφος ἀνῆκεν εἰς γυναῖκα.

Ὡς τὸ αὐτὸ βᾶθος εὑρομεν ἔξω τῶν τάφων καὶ τινα τμήματα λεπτοτάτων μυκηναίων ἢ ἀρχαϊκῶν ἀγγείων, τῶν ἰδιαζόντων ἐν Μεσσαλίᾳ· φέρουσιν ἔξω γραπτὰς ζώνας καὶ ὑπ' αὐτάς ἀραιὰ κυματοειδῆ κοσμήματα δι' ὑπερύψου καὶ ὑπομελαίνης βαφῆς.

Οἱ τάφοι οὗτοι ἀνήκουσι βεβαίως εἰς Ἰωλκίους καὶ ἀποδεικνύουσιν ἀκμήν τινα τῆς πόλεως καὶ κατὰ τὴν ἀρχαϊκὴν περίοδον μέχρι παυ τῆς Κ' π. Χ. ἑκατονταετηρίδος.

Σημειωτέον πρὸς τοῖς ἀνωτέρω εἰρημένους ¹⁾ ὅτι ὁ ποιητὴς Σιμωνίδης ²⁾ ὀνομάζει τὴν Ἰωλκὸν πολύβοτρυ· καὶ σήμερον δ' εὐδοχιμεῖ ἐν ταῖς πέριξ καὶ καλλιεργεῖται ἡ ἄμπελος ἀφθόνης· καὶ τὰ ἄλλα ὑπὸ ποιητῶν ἀποδιδόμενα τῇ Ἰωλκῷ ἐπίθετα ὅτι ἦτο ἀρνευῖς, κλειτή, λατρεῖα κττ. ³⁾ δεικνύουσι τὸν πλοῦτον καὶ τὴν ἀκμήν τῆς πόλεως κατὰ

1) Πλ. σελ. 156 κ. ε.

2) Σιμωνίδης παρ' Ἀθην. Δ' 172i P. 1. G. (Margk) III σελ. 453 «θυάμεντα βαλόν | Ἄναυρον (Μελέαγρος) ὑπερ πολυβότρυος ἐξ Ἰωλκοῦ» ὁ Σιμωνίδης εἶχε μεταθεῖ εἰς Θεσσαλίαν, ὡς γνωστόν, πρὸς τοὺς Σικυάδας τῆς Κραννῶνος.

3) Ὑπόμ. Ἀσπ. 380, 474· Θεογ. 997. Πινδ. Πυθ. IV 76, Νερ. IV 54 κτ. Θεόκρ. Εἰδ. 13, 19. Ἀπλῶς ἐνταῦθα ἐπιθέτου τινὸς ἢ χαρακτηρισμοῦ ἀναφέρεται ὑπὸ πολλῶν συγγραφέων ἡ Ἰωλκός. (Ὑπόμ. Ἀσπ. 474, Θεογ. 997· Ἀπολλών. III 2. 1090, I 946· Columel. X 368)· τινὲς τούτων οὐκ οὐκ εἰδὼν ποτε τὴν Ἰωλκὸν, ἴδιος οἱ δύο τελευταῖοι ποιηταί. Παρ' Ἀθηναῖον ΙΑ' 168d λέγεται ὅτι «πλησίον τῆς Μελοσσίας ἡ Ἰωλκός, ἐν ᾧ ὁ ἐπὶ Πελίᾳ ἀγὼν ἐτίθητο» ἐν ᾧ ἡ Ἰωλκός αὕτη ἦτο ἐπὶ τῆς ὁμώνυμοις, ᾧ τὴ «Μελοσσία» καλεῖται ἐντὶ τοῦ Μαγνησία, δὲν δυνάμεθα ἐν τῇ παρόντι νὰ βεβαιώσωμεν· φαίνεται ὅμως πιθανότερον τὸ δεύτερον πάντως.

τοὺς μυθικοὺς καὶ ἀρχαίκοις χρόνους μέχρι πού τῆς Ε' π. Χ. ἑκατονταετηρίδος.

Δ') ΑΝΑΣΚΑΦΑΙ ΚΑΙ ΕΡΕΥΝΑΙ ΕΝ ΑΜΦΑΝΑΙΣ

Κατὰ μῆνα Δεκέμβριον ἐξετελέσαμεν δοκιμαστικὰς ἀνασκαφὰς καὶ ἐρεῦνας ἐν θέσει Σωρός, κειμένη εἰς ἀπόστασιν μιᾶς τῷ πολὺ ὥρας ¹⁾ Νοτίως τῶν Παγασῶν ἀριστερὰ τῆς εἰς Ἀλμυρόν ὁδοῦ καὶ ἀπεχούσῃ περὶ τὴν $\frac{1}{2}$ ὥραν ἀπὸ τοῦ ἀκρωτηρίου Πύρρας, κοινῶς « Ἀγκίστρι ».

1) Ἡ θέσις καὶ τὸ ὄνομα τῶν Ἀμφανῶν

Τὸ μέρος, ἐνθα εὐρίσκονται τὰ ἐρείπια, εἶναι βραχυῶδες καὶ ἀπότομον, ἰδίως ἡ θέσις Σωρός ὁμοιάζει πρὸς μέγαν κῶνον ἀρκούντως δυσανάβατον ἐκ τῆς Βορείου μάλιστα πλευρᾶς (εἰκ. 8). Εἶναι δὲ σήμερον τελείως ἔρημον καὶ ἐγκατελειμμένον τὸ μέρος τοῦτο, μόνον ὑπὸ ποιμένων ἐπὶ τινὰς μῆνας κατ' ἔτος συχναζόμενον· ἐπίσης οὐδαμοῦ αὐτοῦ διακρίνονται ἐρείπια ῥωμαϊκῶν ἢ βυζαντιακῶν χρόνων καὶ φαίνεται βέβαιον ὅτι καὶ κατ' αὐτοὺς δὲν κατωκίθη ἡ θέσις· κατωκίθη δὲ κυρίως κατὰ τὴν ἀρχαϊκὴν περίοδον μόνον, καὶ μέχρι πού τοῦ 400 π. Χ. ὑπ' ὀλίγων κατοίκων, οἵτινες ἔκτοτε θὰ συνῆλθον εἰς τὴν μεγάλην καὶ ἀκμαίαν πόλιν τῶν Παγασῶν, παρακειμένην ἐκεῖ.

Ὅτι τὰ ἀνωτέρω ἐρείπια εἶναι αἱ Ἀμφαναί, συμπεραίνομεν ἐκ τοῦ Περίπλου τοῦ Σκύλακος ²⁾ : « καὶ εἰσι Θετταλίας πόλεις αἵδε ἐπὶ θαλάττῃ : Ἀμφαναῖον, Παγασαί »· καὶ Στέφανος ὁ Βυζάντιος ἀναφέρει ³⁾ ὅτι « ἔστι καὶ χω-

1) Οὐχὶ 2 ὥρῶν ὡς λέγει ὁ κ. Hirschfeld ἐν Pauly-Wissowa Real-Encyklop. I 1884.

2) Anonymi, vulgo Seylaeis etc. B. Fabricius σελ. 21. 1166λ. Leake I. 2. IV 371, Γεωργιάδην « Θεσσαλία » σελ. 119, Lolling Hell. Landesk. 140.

3) Ἐν λ. Ἀμφαναί.

ρίον Θεσσαλίας (ένν. Ἀμφαναί)¹. Ὑπῆρχε δὲ καὶ ὁμώνυμος ἡ προτομοίως καλουμένη² πόλις δωρικῆ, ὡς ἀναφέρει ὁ Ἐρατοσθένης ἐν ταῖς Γενεαλογίαις αὐτοῦ παρὰ τῷ αὐτῷ Στεφάνῳ. Τὴν δὲ περὶ τῆς Θεσσαλικῆς πόλεως πληροφορίαν ἔλαβεν ὁ Στέφανος ἐκ τῶν Φιλιππικῶν τοῦ Θεο-



Εἰκὼν 8. Ἀποφῆς τοῦ Β'Α τείχους τῆς Ἀκροπόλεως τῶν Ἀμφιωνῶν.

πόμπου, εἰς ὃν πολυτίμους ὀφείλομεν εἰδῆσαι περὶ τῆς Θεσσαλίας, ὡς εἶδομεν ἀλλαγῶ³).

Τὸ ὅτι αἱ Ἀμφαναὶ τῆς Θεσσαλίας ἰδρύθησαν ὑπὸ Δωριέων, ὡς νομίζει ὁ κ. Hirschfeld, θεωρῶν τὸν χωρισμὸν δύο πόλεων ὑπὸ Στεφάνου τοῦ Βυζαντίου ὑπὸ τὸ ὄνομα τοῦτο ὡς πλάνην τοῦ ἐθνογράφου³), ἀποδεικνύει ἐσφαλμένον ἐπι-

1) Διότι ὑπάρχουσι καὶ ἑκδοχαὶ παρὰ τὸ ἐθνικὸν γενόμεναί Ἀμφαναία, Ἀμφαναῖον (οὐχὶ Ἀμφίναϊον ὡς παρὰ Γεωργιάδην «Θεσσαλίας» σελ. 149). Ἄνευ ἀποδείξεως διατείνεται ὁ κ. Hirschfeld ἱ. ἀ. ὅτι ἡ ἑτέρα πόλις Ἀμφαναία δὲν ἔκκειτο ἐν Δωρίδι.

2) «Πρακτικὰ» 1908 σελ. 217 κλ.

3) Ἐ. ἀ. Ἐσχάτως ὁ κ. Gerhard Kip, Thessalische Studien 36 ἀποδεικνύει ὀρθὴν τὴν γνώμην τοῦ Lolling περὶ ὑπάρξεως ἐν οὐταίᾳ πόλεως Ἀμφιωνῶν.

γραφή, ἣν εὗρομεν ὑπὸ τὸν Σωρόν, ἡ μόνη ἀσφαλῆς καὶ βεβαία ἐξ Ἀμφωνῶν ¹⁾· εἶναι ἐπιμήκης πλάξ ἀκατέργαστος ἐκ μελανοκυάνου ἀμμόδους σχιστολίθου, ἄνω ὀλίγον ἀποκεκομμένη· ὕψος 0.90, πλάτος 0.27, πάχος 0.09· φέρει κατὰ τὸ ὕψος ἐπιγραφὴν βαθέως καὶ ἐπιμελῶς κεχαραγμένην διὰ μεγάλων γραμμάτων ὕψους 0.065—0.12

Ο Κ Ρ Α Τ Ε Ι Σ

ἦτοι ὄνομα ἀποθανόντος «Τιμ—Νικ—κττ.] οκράτεις»· ἡ κατάληξις εἶναι ἐμφανῶς χαρακτηριστικὴ τῆς Θεσσαλικῆς οὐχὶ τῆς Δωρικῆς διαλέκτου, ἡ δὲ ἐπιγραφὴ τῶν ἀρχῶν ποὺ τῆς Δ' π. Χ. ἑκατονταετηρίδος τοῦλάχιστον.

Παρ' Εὐριπίδῃ ²⁾ λέγεται ὅτι ὁ Κόκκος κατῴκει ἐν Ἀμφοναίς, ὧν οἰκιστὴς τῆς πόλεως πιθανῶς· τοῦτο ἀποδεικνύει τὴν βαθεῖαν ἀρχαιότητα αὐτῆς.

Συνδίδεται δὲ ὁ Σωρὸς διὰ λαιμοῦ Νοτίως μεθ' ὕψηλότερου ὄρους· ἐκ τοῦ λαιμοῦ τούτου καὶ ὕψηλότερον ἔτι ἐκ τοῦ Σωροῦ φαίνονται ἀπλούμενοι ἑκατέρωθεν ἀριστερᾷ μὲν

1) Διότι αἱ ἐν JG IX 2,356—357 δύο μὲναι ἐξ Ἀμφωνῶν γνωσταὶ ἐπιγραφαί, εἶναι ἀδέδαιον ἂν ὅντως προέρχωνται ἐκεῖθεν, τοῦ κ. Ν. Ἰωαννοπούλου, ὅστις μόνος ἀναφέρει τὰ περὶ αὐτῶν, πολλάκις ἀποδείχθόντος ὅτι πλανᾶται ἐν τῇ καθορισμῇ τῶν τόπων, ὅπου εὐρέθησαν αἱ ἐν Ἀλμυρῇ ἐπιγραφαὶ καὶ τὰ ἄλλα ἐκεῖ ἀρχαῖα μνημεῖα. Βλ. τὰς πληροφορίας αὐτοῦ δοῦς πίστιν ὁ κ. Κερπ ἐκλαλήθη εἰς τὴν ταξινόμησιν τῶν ἐπιγραφῶν Ἰλίου καὶ Ἰωάννου, ὡς ἀπεδείξαμεν ἐν «Πρακτικοῖς» 1908, 162 (περὶ 221). Καὶ αἱ δύο ἐκδοθεῖσαι ἐπιγραφαὶ δὲν περιγράφονται ἀκριβῶς· τῆς πρώτης, ὁ λίθος εἶναι χονδρικοῦτον λευκὸν μάρμαρον, τὸ δὲ μνημεῖον βάθρον ἐκ τῶν πλεονῶν ἀποκεκομμένου, φέρον ἐπὶ τῆς προσοῦς ἑθρὰς ἄνω καὶ κάτω ὀριζόντιον προέχον γέισον, ἐπὶ δὲ τῆς ἄνω βαθροῦ τὸρμον ὀρθογώνιον· ἡμεῖς ἀνέγνωμεν τῇ 1907

... Α Μ Ρ Ξ Η

ἦτοι «Ερμάου; (χρονίου)· ὕψος 0.46, πλάτος 0.16, πάχος 0.22, ὕψος γραμμάτων 0.022. Τὴν δευτέραν ἐπιγραφὴν δὲν εὗρομεν ἐν Ἀλμυρῇ· φαίνεται ὅραϊς προσερχομένη ἐκ Παγασῶν, ὡς καὶ ἄλλαι, ὥς ὁ κ. Ν. Ἰωαννοπούλος ἐκάλεισεν ἐκεῖθεν εἰς Ἀλμυρὸν, εὗρόν εἰς τὰς μένδρας τῆς ἐκ Βόλου εἰς Ἀλμυρὸν ὁδοῦ.

2) Ἡρακλ. Μαιναμ. 391 κέ. «Κόκκων ξενοδοκίτων | τύποις ὄλυσιν (Ἱερακλῆς ἐν), Ἀμφοναίῃς οἰκῆτορ· ἀμικτον».

τῷ ὁρῶντι ΒΑ ὁ κόλπος τῶν Παγασῶν, δεξιᾷ δὲ ὁ ὠραῖος ὅρμος τῶν Ἀμφανῶν, νῦν «Βαθὺ» καλούμενος.

Πρὸς ἀμφοτέρωθεν τὰ σημεῖα ταῦτα ἐκτείνεται ἡ τε ἀρχαία πόλις καὶ ἡ ἀκρόπολις, ὁρώμεναι ἀμφοτέρωθεν, ἐκ τε δὴλα δὴ τῶν Παγασῶν καὶ ἐκ τῶν παραπλεόντων ἀπὸ τῆς Πύργας· ἐκ τούτου βεβαίως οἰονόμασθη ἡ πόλις Ἀμφιφαναί, ἥτοι ἀμφοτέρωθεν φαινόμεναι, ἐξ οὗ τὸ Ἀμφαναί, ὡς ἀμφορεύς—ἀμφορεύς κττ.

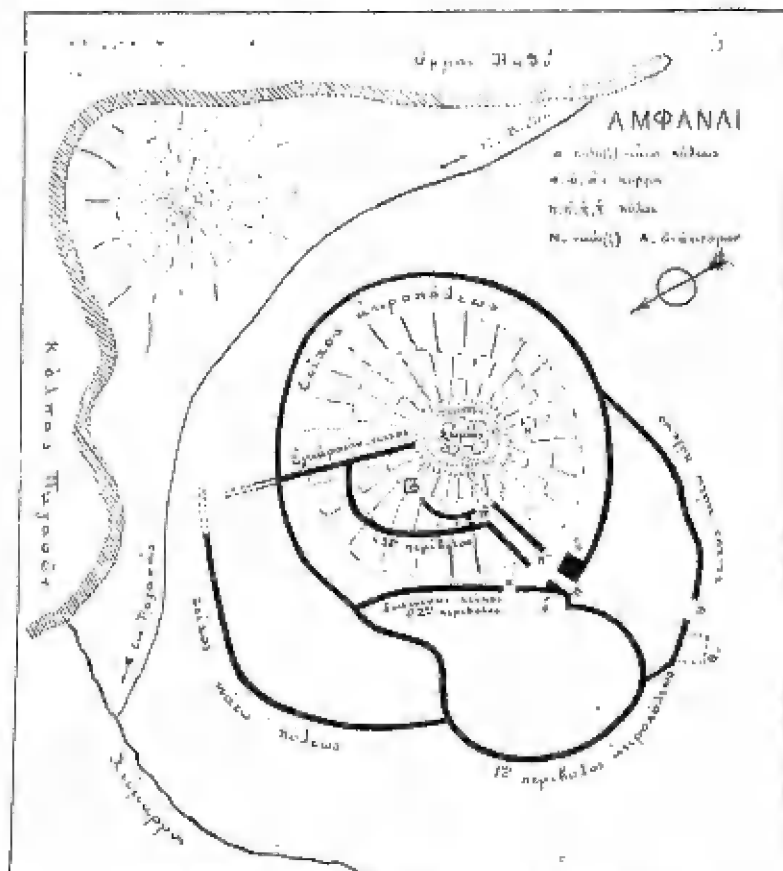
2) Τριπλοῦς περίβολος τῆς ἀκροπόλεως Ἀμφανῶν.

Τὸ κατωτέρω πρόχειρον διάγραμμα (εἰκ. 9), ὅπερ ἐλάβομεν δι' ὁδεύσεως περὶ τὰ ἐρείπια, δεικνύει ὅτι ἡ πόλις περιεῖχε μεγάλην ἀκρόπολιν, διχαζομένην διὰ τείχους ἐγκαρσίου προφυλακτηρίου, καὶ μικρὰν κάτω πόλιν, ἧς τὰ ἔχνη μόνις διακρίνονται Ἀνατολικῶς καὶ Δυτικῶς τῆς ἀκροπόλεως. Τῆς κάτω ταύτης πόλεως ἀμφίβολον πύλην διεκρίναμεν κατὰ τὸ σημεῖον π μετὰ παρακειμένου πύργου π'. Τὰ τείχη αὐτῆς ἐποiehθησαν οὐχὶ τοσοῦτον ἐπιμελῶς ὡς τὰ τῆς ἀκροπόλεως, παρουσιάζουσι δὲ πολλαχὰ διορθώσεις, μεταρρυθμίσεις καὶ ἐπισκευάς.

Ἡ δὲ ἀκρόπολις διαιρεῖται καὶ διὰ τείχους διαμέσου εἰς δύο τμήματα, ὧν τὸ Νότιον εἶναι ταπεινότερον καὶ μικρὰς ἐκτάσεως. Ἡ εἴσοδος εἰς αὐτὴν ἐγένετο διὰ μεγάλης πύλης Π, ὑποστηριζομένης ἐκατέρωθεν διὰ δύο πύργων π', π''· μετ' αὐτὴν ἑτέρα πύλη Π' ἄγει εἰς τὸ Νότιον διαμέρισμα, τρίτη δὲ μεγάλη Π'', ἔχουσα ἐκατέρωθεν εἰδὸς τι μακροῦ τείχους, φέρει εἰς τὸν τρίτον ἐσώτατον περίβολον διὰ τετάρτης πύλης Π''', ἣν ἐν μέρει ἀνεσκάψαμεν, εὐρόντες καὶ τὰς βάσεις τῆς θύρας ὡς δεικνύει τὸ σχῆμα, (εἰκ. 10) ἥτοι τοῖχον, ἐφ' οὗ ἐστηρίζοντο τὰ ξύλα αὐτῆς.

Τὰ τείχη τῆς ἀκροπόλεως σώζονται πανταχοῦ πολὺ καλῶς, ποιηθέντα διὰ μεγάλων πλακοειδῶν λίθων κοινοτά-

των ἐν τοῖς περίξ, ἡρμωσμένων ἰσοδομικῶς· ὁμοιάζουσι δὲ πολὺ πρὸς τὰ τῶν Γλαφυρῶν καὶ τοῦ Κοροπαίου Ἀπόλλωνος καὶ φαίνεται πιθανόν ὅτι δὲν εἶναι νεώτερα τῶν ἀρ.



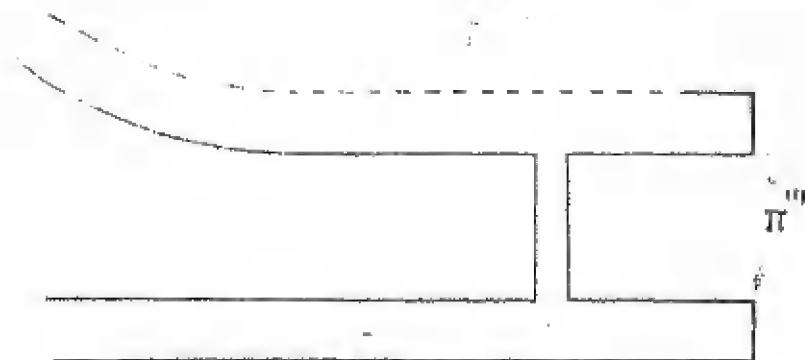
Εἰκὼν 9. Πρόχειρον διάγραμμα τῶν τειχῶν τῆς Ἀκροπόλεως καὶ τῆς κάτω πόλεως τῶν Ἀμφιπόλεων.

χῶν τῆς Ε' π. Χ. ἑκατονταετηρίδος¹⁾. Ἡ εἰκὼν 8 δεικνύει τὸ ΒΑ τμήμα τῆς ἀκροπόλεως, ἡ δὲ 11 τὸ Ἀνατολικόν, ἐνθα κάλλιον διακρίνεται ἡ ἐργασία. Ἡ εἰκ. 12 πα-

1) Πρὸς. Wace ἐν JHS. 3. 2. εἰκ. 10.

ρέχει δείγμα τῶν λίαν ἰσχυρῶν τειχῶν τοῦ πύργου π'' καὶ

1 : 200



Εἰκὼν 10. Διάγραμμα τῆς ἀνασκαφείσης ἐν μέρει πόλης τοῦ ἐσσιτάτου (τρίτου) περιβόλου τῆς Ἀκροπόλεως τῶν Ἀμφιωνῶν.

τέλος ἡ εἰκ. 13 δεικνύει τὸ τεῖχος τοῦ τρίτου περιβόλου,



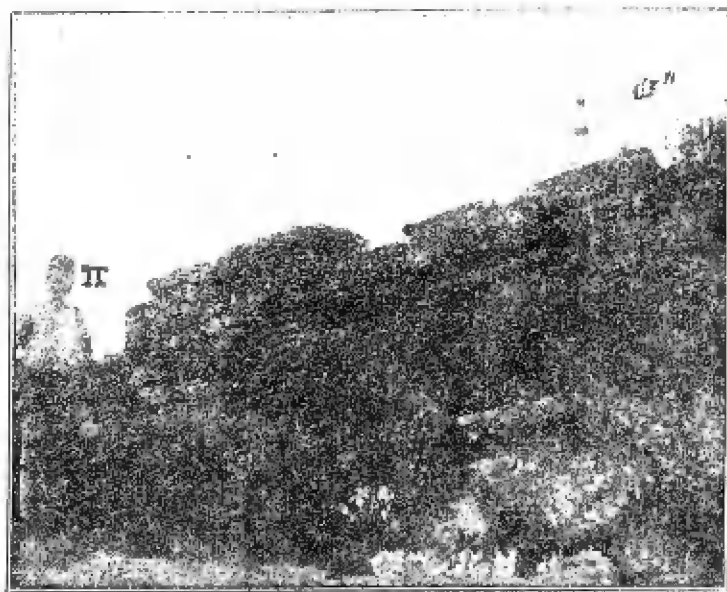
Εἰκὼν 11. Ὑποψη τοῦ Ἀνατολικοῦ τείχους τῆς Ἀκροπόλεως τῶν Ἀμφιωνῶν (1ος περίβολος).

ἰσχυρότατον πάντων καὶ εἰς ὕψος 2.50^μ σωζόμενον, ἐν ᾧ

τὸ πάχος καὶ αὐτοῦ καὶ τῶν λοιπῶν τειχῶν εἶναι 1.50-2^μ, πολλαχοῦ ὁμῶς φθάνει μέχρι 4^μ.

3) Ἀνάκτορον, ναός, οἰκίαι καὶ τάφοι Ἀμφωνῶν.

Πανταχοῦ ἀνά τὴν ἀκρόπολιν καὶ ἐν μέρει ἀνά τὴν κάτω πόλιν διακρίνονται ἐρείπια οἰκοδομημάτων ἀρχαίων, προσδίδοντα αὐτῇ τὴν ὄψιν ἀρχαϊκῆς τιнос Πομπηίας. Πρὸς



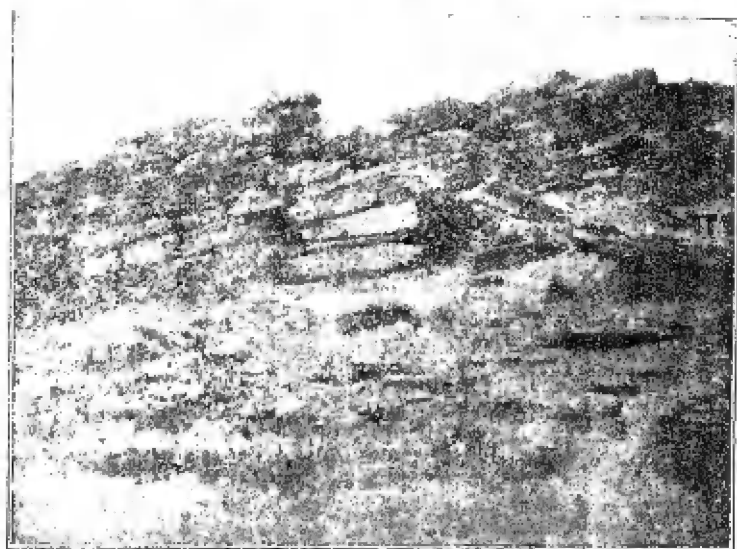
Εἰκὼν 12. Δεῖγμα τοῦ τείχους τῆς Ἀκροπόλεως τῶν Ἀμφωνῶν
(2ος περίβολος ΝΔ).

ἀνασκαφὴν ἀρίστον μέρος ἐθεωρήσαμεν τὴν πύλιν Π''' καὶ τινα ἵχνη μεγάλου οἰκοδομήματος ἔσω αὐτῆς εἰς τὸ ὀχυρότατον σημεῖον.

Εὗρομεν δὲ ὄντως μακρὸν οἰκοδόμημα κατὰ τὸ σημεῖον Α, οὗτινος μίαν πλευρὰν ἀπεκαλύψαμεν ἔχουσαν μῆκος ὑπὲρ τὰ 14 μέτρα. Τὸ κτίσμα τοῦτο ὡς ἐκ τῆς θέσεως αὐτοῦ φαίνεται ὅτι ἦτο τὸ Ἀνάκτορον τοῦ ἡγεμόνος τῶν

Ἀμφωνῶν. Δυστυχῶς δὲν εἶχομεν τὸν ἀπαιτούμενον χρόνον, ἵνα ἀποκαλύψωμεν αὐτὸ ὁλόκληρον.

Ἐποιήθη δὲ ὁ τοῖχος διὰ μικρῶν λίθων πλακοειδῶν κατὰ τὴν μέθοδον τῶν τειχῶν ἐπὶ εὐθυντηρίας ἐκ πλακῶν μειζόνων καὶ ἔχει ὕψος 0.80^μ περίπου, πάχος δὲ 0.50^μ. Ὡς φαίνεται τὸ ὑπόλοιπον ἐποιήθη ἐκ πλίνθων ὠρῶν. Εὐρέθησαν καὶ τμήματα τῶν κεραμίδων τῆς στέγης φέροντα γά-



Εἰκὼν 13. Τὸ τοῖχος καὶ ἡ ἀνασκαφίσα πύλη τοῦ ἱερωτάτου βου περιβάλλον-
τῆς Ἀκροπόλεως τῶν Ἀμφωνῶν.

νωσιν μέλαιναν, οἷαν τὰ ἀγγεῖα· τοιαύτας κεραμίδας συν-
ηντήσαμεν καὶ ἐν ταῖς ἀνασκαφαῖς τοῦ ἱεροῦ τοῦ Κορο-
παίου Ἀπόλλωνος καὶ τοῦ ἱεροῦ τοῦ Ἡρακλέους ἐν Φεραῖς,
πρὸς ἃ καὶ κατὰ τὴν εὐθυντηρίαν ὁμοιάζει τὸ Ἀνάκτορον
τοῦτο.

Πρὸς τούτοις εὐρέθησαν καὶ τμήματα ἀγγείων μετὰ
καλῆς μελαίνης γανώσεως, ἰδίως λεπτῶν κυλίκων καὶ
πυθμένων μετὰ μελαινῶν κυκλοτερῶν ζωνῶν τοῦ ἀρχαίου

τρόπου, ὡς καὶ εὐτελέστερα ἀβαφῇ ἀγγεῖα κοινῆς χρήσεως.

Κατὰ τὴν ἀνασκαφὴν τῆς πύλης, μὴδὲ ταύτην ἀχθεῖσαν εἰς πέρας ἐκ τοῦ ἐπελθόντος ἤδη χειμῶνος καὶ τῆς λήξεως τοῦ λογιστικοῦ ἔτους, εὑρομεν ὅμοια τοῖς ἀνωτέρω ἀγγεῖα καὶ τρία χαλκᾶ νομίσματα τελείως ἐφθαρμένα, ἐτι δὲ στάθμας πηλίνας πυραμιδοειδεῖς, τμήματα τροχηλάτου πίθου μετὰ φυλλοειδῶν ἐγχαράκτων κοσμημάτων, λύχνους ἀβαφεῖς, κογχύλας κττ.

Οὐ μακρὰν τοῦ Ἀνακτόρου κατὰ τὸ Νότιον τμήμα τῆς ἀκροπόλεως ὑπάρχουσι καὶ ἄλλα ἐμφανῆ ἱχνη οἰκημάτων, πυκνότατα πρὸς ἀλλήλα κειμένων· ἐν τούτων ἀνεσκάψαμεν ἐν μέρει κατὰ τὸ σημεῖον Ν, εὑροντες ἀφθονα τμήματα καλῶν ἀγγείων, ὧν ἐν φέρει παράστασιν γυναικός, τοῦ σώματος αὐτῆς δηλωθέντος διὰ λευκῆς βαφῆς, τῶν δὲ κατερχομένων πλοκάμων διὰ ξανθῆς, καὶ ἀνδρός ἐνώπιον αὐτῆς, ὧν τὰ ἄνω μόνον ἡμίση τοῦ σώματος διατηρήθησαν. Εὑρομεν δὲ καὶ πολυαρίθμους κεραμίδας, οἷας ἐν τῷ Ἀνακτόρῳ καὶ ἀγγεῖα μετὰ ζωνῶν μελαινῶν ἀρχαῖκά.

Ἐκ τινων διαιρέσεων τοῦ οἰκοδομήματος τούτου εἰκόζομεν ὅτι πρόκειται περὶ ναοῦ, ποιηθέντος καθ' ὃν τρόπον ἀκριβῶς ἐποιήθη τὸ Ἀνάκτορον. Ἐτέρου οἰκήματος μίαν πλευρὰν ἀνεσκάψαμεν κατὰ τὸ Νότιον τμήμα τῆς ἀκροπόλεως εἰς τὸ σημεῖον Ο.

Ὀλίγον ἔξω τῶν τειχῶν τοῦ τμήματος τούτου τῆς ἀκροπόλεως εὑρομεν βᾶθρον μετ' ὀρθογωνίου τόρμου πρὸς ἔμπηξιν στήλης καὶ παρ' αὐτὸ τάφρον ἡνεωγμένον καὶ τὰ πολλὰ κατεστραμμένον· ἐποιήθη διὰ τεσσάρων κοινῶν ἀκατεργάστων πλακῶν.

Ἔτερα λόγου ἀξία ἐρείπια δεόμενα ἐρεύνης κεῖνται παρὰ τὴν Βόρειον ἀκτὴν ἔξω τῆς κάτω πόλεως μεταξὺ αὐτῆς καὶ ἐνός φρέατος τοῦ μόνου καθ' ὅλην τὴν περιοχὴν, ἐξ οὗ ὑδρεύονται οἱ ποιμένες.

Ε') ΑΝΑΣΚΑΦΑΙ ΚΑΙ ΕΡΕΥΝΑΙ ΕΝ ΜΗΤΡΟΠΟΛΕΙ
ΤΗΣ ΕΣΤΙΑΙΩΤΙΔΟΣ

Κατὰ μῆνα Ἰανουάριον εὐρέθη ὑπὸ χωρικῶν ἐν τῷ χωρίῳ Παλαιοκάστρῳ παρὰ τὴν Καρδίτσαν τάφος ἀπλοῦς ἐκ πέντε πλακῶν, οὔτινος ἐντὸς ὑπῆρχον πολυάριθμα καὶ πολυτιμώτατα εὐρήματα, χρυσᾶ, ἀργυρᾶ, χαλκᾶ, ὕαλινα, πήλινα, ἅτινα διήρπασαν οἱ εὐρόντες· πολλὰ τούτων κατέσχον αἱ ἀρχαὶ τῇ ὑποδείξει τοῦ δημοδιδασκάλου Νικ. Ῥεντίνῃ καὶ τοῦ ἀγροφύλακος Γ'. Μήτσου.

Τούτου ἕνεκα μετέβημεν ἐκεῖσε κατὰ μῆνα Φεβρουάριον καὶ διεμείναμεν ἐπὶ μίαν ἐβδομάδα¹⁾ συντελέσαντες εἰς τὴν κατάσχεσιν καὶ ἄλλων ἀρχαίων εὐρημάτων τοῦ αὐτοῦ τάφου· πάντα ταῦτα κομίσαντες εἰς Ἀθήνας παρεδώκαμεν τῷ Διευθυντῇ τοῦ Ἑθνικοῦ Ἀρχαιολογικοῦ Μουσείου, καίτοι ὀρθὸν καὶ νόμιμον ἦτο νὰ μείνωσι ταῦτα ἐν τῷ Μουσείῳ Βόλου· ἀλλ' οἱ προϊστάμενοι τότε κ. κ. Π. Καβάδίας Γ'ενικός Ἐφορος καὶ Π. Ζαίμης ὑπουργὸς ἐθεώρησαν καλὸν νὰ κρατήσωσιν αὐτὰ ἐν Ἀθήναις.

Ἐξετελέσαμεν δὲ καὶ ἀνασκαφὰς δοκιμαστικὰς ἐν Μητροπόλει καὶ ἐρεῦνας, ὧν τὰ ἀποτελέσματα θέλομεν ἀνακοινῶσαι λεπτομερέστερον ἐν ἰδιαιτέρᾳ πραγματείᾳ ἣν ἔχομεν ἤδη ἐτοίμην πρὸς δημοσίευσιν ἐν ταῖς Mittheilungen τῆς ἐνταῦθα Γερμανικῆς Σχολῆς.

1) Ἐκφράζομεν τὰς εὐχαριστίας ἡμῶν καὶ ἐνταῦθα τοῖς ἀδελφοῖς Παπαδημητρίῳ, οἵτινες ἐπέλαβον ἡμᾶς ἐν Παλαιοκάστρῳ, ἔτι δὲ τῇ ἐν Καρδίτῃ διαμένοντι φιλαρχαίῳ καὶ ἐνθουσιάζει νόμι κ. Ἄντ. Ἀλεξίου, ὅστις πολυτρόπως ἐβοήθησεν ἡμῖν ἐν ταῖς περιηγήσεσιν καὶ ἐρεῦναις.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 31ῃ Δεκεμβρίου 1909

ΑΠΟΣΤΟΛΟΣ Σ'. ΑἲΡΒΑΝΙΤΟΠΟΥΛΛΟΣ

ΑΙ ΕΝ ΕΡΜΙΟΝΙΑΙ ΑΝΑΣΚΑΦΑΙ

Λαβὼν τὴν ἀδειαν παρὰ τοῦ Διοικητικοῦ Συμβουλίου τῆς Ἀρχαιολ. Ἑταιρείας ὅπως ἐνεργήσω δαπάναις αὐτῆς ἀνασκαφὰς ἐν Ἑρμιονίδι, ἀνεχώρησα ἐκεῖσε περὶ τὰ μέσα Ἰουνίου παρελθόντος ἔτους, μετὰ βραχεῖαν δὲ κατὰ χώραν ἔρευναν καὶ μελέτην ἡρξάμην τέλος τῆς σκυφῆς κατὰ τὴν 25 τοῦ αὐτοῦ μηνὸς ἐν θέσει *Μπίσι*, ἣτις ἀκατοίκητος κατὰ τὸ πλεῖστον οὔτα περιέχει πλεῖστα ἀρχαῖά τε καὶ μεσαιωνικὰ ἐρείπια. Ἡ θέσις αὕτη εἶνε ἡ παρὰ Πausaniā μνημονευομένη ἐπιμήκης εἰς τὴν θάλασσαν προέχουσα «ἀκτὴ», ἣτις καὶ «Ποσειδίων», ἐκ τοῦ ἐν αὐτῇ ναοῦ τοῦ Ποσειδῶνος, ἐκαλεῖτο¹⁾. Ἐπὶ ταύτης ἦτο ἐκτισμένη τὸ πάλαι κατὰ τὸν οὐτόν συγγραφέα ἡ «ἀρχαιοτέρα» Ἑρμιόνη, διότι ὑπῆρχε καὶ «νεωτέρα», τέσσαρα στάδια ἐκείνης ἀπέχουσα καὶ ἐπὶ τοῦ λόφου *Πρωτὸς* κειμένη πόλις, ἀκριβῶς ὅπου σήμερον εἶνε ἐκτισμένη ἡ νεωτέρα κοιμόπολις Ἑρμιόνη, ἡ κοινῶς «*Καστρί*» καλουμένη.

Τὸ ἐπὶ ἐπτὰ στάδια εἰς τὸ πέλαγος διήκον ἀκρωτήριον *Μπίσι* σχηματίζει περὶ τὸ πρῶτον τρίτον τοῦ ὅλου μήκους αὐτοῦ στενὸν λαιμὸν διαιροῦντα αὐτὸ εἰς δύο τμήματα, ὧν τὸ μὲν πρῶτον, τὸ πρὸς τὴν νεωτέραν Ἑρμιόνην, ἀπὸ δύο περίπου ἑτῶν ἤρξατο οἰκοδομούμενον, τὸ

1) Τὸ χωρίον τοῦ Πausaniou Βιβλ. Β'. Κεφ. 6,9 ἔχει ὅδε: Ματὰ τὴν αἰγιαλὸς τε παρήκει τῆς ἡπειροῦ μνηοσειθῆς καὶ ἀκτὴ ματὰ τὴν αἰγιαλὸν ἐπὶ Ποσειδίων, ἐκ θαλάσσης μὲν ἀρχαίμην τῆς πρὸς ἀνατολῆς, προήκουσα δὲ ὡς ἐπὶ τὴν ἐσπέραν ἔχει δὲ καὶ λιμένας ἐν αὐτῇ. Μῆκος μὲν ὅη τῆς ἀκτῆς ἔστιν ἐπτὰ πού στάδια, πλάτος δὲ, ἧ πλάτυπότη, σπηλίων τριῶν οὐ πλέον. Ἐνταῦθα ἡ πρῶτη πόλις τοῖς Ἑρμιονεῦσιν ἦν.

ἐπίλοιπον δ' ὁμῶς ἀφέθη εὐτυχῶς ἐλεύθερον καὶ οὕτω εὐχερεστάτῃ καθίσταται ἡ ἐπ' αὐτοῦ ἀρχαιολογικὴ ἔρευνα.

Ἐν τῷ δευτέρῳ τούτῳ τμήματι τοῦ ἀκρωτηρίου ὑπάρχει καὶ ὁ μεγαλύτερος ἀριθμὸς ἀρχαίων ἐρειπίων, ἰδίως δὲ εἰς τὸν περὶ τὸν ἁγ. Νικόλαον χώρον, ὃν καὶ τὸ πρῶτον ἀνεσκάψαμεν. Ὁ ναὸς οὗτος ἢ μᾶλλον τὸ παρεκκλήσιον εὑρίηται ἐπὶ βραχίωδους ὑψώματος εὐθὺς ἐπὶ τῆς ἀρχῆς τοῦ δευτέρου τμήματος τοῦ ἀκρωτηρίου, εἶνε δὲ ἰδρυμένος ἐπὶ τείχους μεσαιωνικοῦ, διήκοντος ἀπὸ Βορρᾶ πρὸς Νότον καὶ ἀσφαλίζοντος οὕτω τελείως τὸ τμήμα τοῦτο ἀπὸ πάσης ἐξ Ἀνατολῶν, πρὸς τὸ μέρος τοῦ λαιμοῦ προσβολῆς. Ἐὐ τείχος τοῦτο σχηματίζει περὶ τὸ μέσον θλάσιν ὀρθογωνίως καὶ πρὸς Δυσμᾶς, εἴτα δὲ κάμπεται πάλιν κατὰ τὴν αὐτὴν κατεύθυνσιν πρὸς Νότον, εἶνε δ' ὠκοδομημένον σχεδὸν ὁλόκληρον ἐξ ἀρχαίων ἐλληνικῶν λίθων, ὅσον μεγάλων τμημάτων ὀρθογωνίων λιθίνων πλίνθων ἰσοδομικοῦ τείχους, ἐκ βάσεων ἀγαλμάτων, ἐκ μαρμαρίνων ἀναθηματικῶν στηλῶν καὶ ἐν γένει ἐκ παντοίων ἀρχιτεκτονικῶν μελῶν ἀρχαίων κτιρίων, διὸ καὶ εὐλόγως εὐθὺς ἐξ ἀρχῆς ἐκεῖ συνεκεντρώθη ἅπασα ἡμῶν ἡ ἔρευνα καὶ τῆς σκαπάνης ἡ συνδρομή.

Καὶ ὄντως αἱ ἐλπίδες ἡμῶν δὲν διεφύσθησαν, διότι εὐθὺς ἀπὸ τῶν πρώτων ἡμερῶν βοθέως ἀνασκάπτοντες τὸ κατὰ τὸ πλεῖστον διὰ χωμάτων καὶ πετρῶν κατακεχωσμένον τοῦτο τείχος ἀνεκαλύψαμεν ἐν αὐτῷ πληθὺν ἀρχαίων λίθων, ἐν οἷς καὶ πολλὰς τετραγώνους ἀγαλμάτων βάσεις, ἐπὶ ἐνίων τῶν ὁποίων φέρονται καὶ ἐπιγραφαὶ ἰδίως τοῦ Γ' καὶ Β' π. Χ. αἰῶνος. Τὸ τείχος τοῦτο σχηματίζει καὶ τινες πύργους, ὧν δύο ἀπεκαλύψαμεν, ὠκοδομημένους καὶ αὐτοὺς ἐκ παντοίων ἀρχαίων ἀρχιτεκτονικῶν μελῶν. Ἰδίως ἄξιός λόγου εἶνε ὁ ἐν τῇ πρὸς Ν. κατευθύνσει τοῦ τείχους ἐπὶ ὕψηλοῦ ἐπιπέδου, λίαν πανταχόθεν περιβλέ-

πτου, καὶ ἐν τῷ ὁποίῳ ἀνεύρομεν σειρὰν θαυμαστῶν λίθων, μετὰ μεγίστης ἐπιμελείας λελαξευμένων καὶ οὔτινες τίς οἶδε πόθεν μετακομισθέντες ἐνετειχίσθησαν ἐκεῖ μετὰ τοσαύτης τέχνης καὶ συμμετρίας, ὥστε ἅμα τῇ ἀποκαλύψει τοῦ ὡραίου τούτου λιθίνου δαπέδου ἐνομίσαμεν κατ' ἀρχὰς ὅτι ἀνεύρομεν στερεοβάτην ἀρχαίου ναοῦ. Δυστυχῶς ἡ εἰκασία ἡμῶν αὕτη ταχέως διεψεύσθη διὰ τῆς ἀποκαλύψεως τῶν θεμελίων, ὧν ἡ κακὴ ἐκ μικρῶν μετὰ μεγάλων λίθων εἰκὴ καὶ ὥς ἔτυχε ἀκαλαίσθητος οἰκοδομία ἀπετέλει ἀντίθεσιν πρὸς τὴν ἀνωτέρω ἐπικειμένην λιθίνην ἐπιστρωσιν, ἰδίως δὲ πρὸς δύο σπουδαιοτάτας ἐπιγραφὰς ἐγκεχαραγμένας ἐκατέρωθεν ἐπὶ τῶν δύο γωνιαίων λιθίνων δόμων τῆς ἐπιστρώσεως ταύτης.

Αἱ ἐπιγραφαὶ αὗται ἔχουσιν ὧδε:

- 1) Ἀριστομένης ἀ(γ)εθ(ε)κε Ἀλεξία
τῇ Δάματρι τῇ χθονία
Ἑρμινεὺς
(Δ)ωροθεὸς ἐ(F)ργάσατο Ἀργεῖος
- 2) Ἀλεξίας Λύωνος ἀνέθεκε
τῇ Δάματρι τῇ (χ)θονία
Ἑρμινεὺς
Κροαίλας ἐποίησε Κυθωνιάτ(ας).

Ἀλλὰ τὸ περιεργότατον κατὰ τὴν περίπτωσιν ταύτην εἶνε ὅτι αἱ οὕτω βαθέως κατακεχωσμένα εὐρεθεῖσαι ἐπιγραφαὶ αὗται εἶχον ἤδη πρὸ πεντηκονταετίας περίπου ἀναγνωσθῆ ὑπὸ τοῦ Rouqueville! (πρβ. Loewy, Inschriften).

Ἐπὶ τοῦ τείχους τούτου, ὅπερ σχεδὸν ὁλόκληρον ἀπεκαλύψαμεν, εἰργάσθημεν ἐπὶ μῆνα καὶ πλεόν. Ἡ κατεδάφισις τῶν ἐπ' αὐτοῦ νεωτέρων τειχῶν ὑπῆρξε κοπιωδεστάτη, διότι εἶχε γείνει μέγιστη χρῆσις θηραϊκῆς γῆς, ἣ δὲ συγκόλλησις τῶν λίθων ἦτο τοιαύτη ὥστε οἱ ἐργάται

μετὰ ὑπερανθρώπων προσπαθειῶν καὶ μόχθων ἀπέσπων τούτους καὶ μάλιστα μόνον διὰ «λοστῶν» καὶ τῶν παρομοίων ἐν χρήσει διὰ λατομίας ἐργαλείων.

Ἵνα ἀποκαλυφθῇ δὲ τὸ παρὰ τὸν ἅγιον Νικόλαον τεῖχος ἐδέησε νὰ κατεδαφισθῇ καὶ τὸ πρὸ τοῦ ναύσκου προαύλιον, ἐν ᾧ εὐρέθησαν ἐντετειχισμένοι πολλοὶ χίονες μονόλιθοι μικρῶν διαστάσεων ἐκ πωρίνου, κογχυλιάτου μάλλον, λίαν εὐθρύπτου λίθου, κιτρινοφαίου τὴν χροιάν. Ἐπίσης ἐκ τῆς ἀποκαλύψεως τῶν θεμελίων τοῦ βορείου τοίχου τοῦ ναύσκου εὐρέθη ἐντετειχισμένη μεγάλη ἐνεπίγραφος πλάξ, λίαν δυστυχῶς ἐφθαρμένη καὶ ἥς τὴν ἀνάγνωσιν καὶ μελέτην δὲν ἔχομεν εἰσέτι συντελέσει.

Μετὰ τὴν ἀνασκαφὴν τοῦ τείχους τούτου προέβημεν εἰς τὴν ἔρευναν ἀρχαιοτάτου κτιρίου κειμένου ἐν τῷ ἀκρωτάτῳ σημείῳ τοῦ ἀκρωτηρίου καὶ ἐν θέσει λίαν ἀποκρήμνῳ, διότι ἐπικρέμαται σχεδὸν ἐπὶ τῆς θαλάσσης. Τὸ κτίριον τοῦτο ὁμοιάζει πρὸς δρόμον μυκηναϊκοῦ τάφου, εἶνε δ' ὥκοδομημένον διὰ τεραστίων ὀγκολίθων, αἵτινες ἐνθυμίζουσι κυκλώπειον τειχοδομίαν. Ἐἶχον τὴν ἐλπίδα ὅτι ὁπιασθεν τοῦ τοίχου τοῦ βάθους, ὅπερ ὁμοιάζε πρὸς τὰς πεφραγμένας διὰ λίθων ἀργῶν εἰσόδους τῶν θολωτῶν τάφων, ὅτι θὰ εὕρισκον τοιοῦτόν τινα τάφον, πλὴν δυστυχῶς μεθ' ὅλας τὰς ἐπὶ ἡμέρας γενομένας ἐπιμόχθους ἐρεῦνας οὐδὲν ἀνεύρομεν πιστοποιοῦν τοιοῦτόν τι, διότι ἀπεκαλύφθη μὲν τοῖχος εἰς μέγιστον βάθος διήκων, ἀλλ' οὐδὲν ἕτερον. Καὶ ὁ μὲν τοῖχος οὗτος ἔβαινε καθ' ἣν κατεύθυνσιν καὶ οἱ ἐξωτερικοὶ τοῦ δρόμου τοῖχοι, ἀλλ' ἐναντι τούτου οὐδὲν σημεῖον ἑτέρου τοίχου ἀπεκαλύφθη. Τὰ χώματα ἐν τούτοις ἀπὸ ἐνὸς μέτρου ἀπὸ τῆς ἐπιφανείας μέχρι μεγάλου βάθους, περίπου ἕξ μέτρων, ἦσαν κατὰ τὸ κοινῶς λεγόμενον «ρίχτά». Ἐφαίνετο δηλ. ὅτι τὸ μέρος ἐκεῖνο εἶχε ποτε πρὸ πολλῶν ἐτῶν ἀνασκαφῇ. Δὲν εἶνε λοιπὸν ἀπίθανον νὰ ᾔτο

ἐκεῖ τάφος ἀρχαιότατος, ἴσως προϊστορικός, καὶ νὰ ἐσυλήθῃ.

Ἀλλὰ καὶ πάντα τὰ περίξ μέρη ἐπιμελῶς ἡρευνήθησαν, διότι πανταχοῦ πρὸς Β., πρὸς Ν. καὶ πρὸς Δ. ἀνεσκάψαμεν, πανταχοῦ δ' ἀνεύρομεν ἀρχαῖα τεῖχη καὶ κτίρια. Καὶ πρὸς Ν. μὲν τοῦ κυκλωπέιου ἐκείνου μνημείου ἀνεύρομεν οὐχὶ βαθέως ὑπὸ τὴν ἐπιφάνειαν θεμέλια κτιρίου, ὅπερ φαίνεται ἀρχαιότατον, ἴσως προϊστορικῆς ἐποχῆς, πρὸς ΒΔ. δὲ κυκλωτερές τεῖχος, ὅπερ πιθανὸν ἦτο ἀνάκτομα, ὡς καὶ πάντα τὰ πρὸς Β. ἐπὶ τῆς κλιτύος τοῦ βράχου διάφορα καὶ ἀλλεπάλληλα τεῖχη, παρὰ τὰ ὅποια ἀνεύρομεν πληθὺν θραυσμάτων ἀρχαίων ἀγγείων, πάντων σχεδὸν τῶν καλῶν χρόνων, ἐκτός τινων γεωμετρικῶν. Ἀξίον σημειώσεως εἶνε ὅτι οὐδαμοῦ καθ' ἅπασαν τὴν ἐπὶ τῆς ἀκτῆς ἀνσκαφὴν ἡμῶν δὲν ἀνεύρομεν οὐδὲ ἐν κέρμα μυκηναϊκοῦ ἀγγείου, ἐνῶ ἐπὶ τοῦ ἀκρωτηρίου τούτου ὑπῆρχεν ἡ ἀρχαιότερα πόλις τῶν Ἑρμιονέων, ἐκ δὲ τῆς Ἱστορίας γνωρίζομεν ὅτι ἡ Ἑρμιόνη ἤκμασε σπουδαίως κατὰ τοὺς ὀμηρικοὺς χρόνους.

Μετὰ τὰς ἐργασίας ταύτας ἐπελαθόμεθα τῆς ἐριύνης καὶ ἐκκαθαρίσεως τοῦ μεγάλου ναοῦ, ὅστις κείμενος εἰς τὸ ὑψιστον καὶ περιφανέστατον μέρος τοῦ ἀκρωτηρίου κοινῇ ὑπὸ τῶν πλείστων περιηγητῶν καὶ γεωγράφων τῆς Ἑρμιόνης φέρεται ὡς ναὸς τοῦ Ποσειδῶνος. Οὗτος ἔχει μῆκος μὲν 33 μ., πλάτος δὲ 29 μ., σώζονται δὲ μόνον τὰ θεμέλια αὐτοῦ μετὰ τοῦ στερεοβάτου, ἅτινα πάντα ἀποτελοῦνται ἀπὸ κολοσσιαίους ἐπιμελῶς λελαξευμένους ὀρθογωνικοὺς ἐπιμήκεις ὀγκολίθους ἐκ τοῦ ἐγγχωρίου μελανοφαίου ἀσβεστολίθου, ἐξ οὗ ἀποτελεῖται ὁλόκληρος ὁ βράχος τοῦ ἀκρωτηρίου. Ἀπασα ἡ ἐπιφάνεια τοῦ ναοῦ ἐκτὸς τοῦ κέντρου εἶνε ἐπεστρωμμένη διὰ τῶν αὐτῶν ὀγκολίθων, ὧν τινες ἔχουσιν ἀπὸ μακροῦ χρόνου ἐξαχθῆ ἐκ τῆς ἀρχικῆς θέσεώς των καὶ ριφθῇ ἢ μεταφερθῇ τῇδε κακεῖσε,

ἦτο δ' ἐκ τῆς ἐρημώσεως καὶ τῆς καταστροφῆς τοῦ νοοῦ τοσοῦτον κατακεχωσμένη, ὥστε ἐδέητε μακρὰ καὶ ἐπίπονος ἐργασία πολλῶν ἡμερῶν ἵνα ὀρθῇ πᾶσα ἡ ἐξ ἡμίσεως μέτρου ἐπίχωσις καὶ οὕτω ἀποκαλυφθῇ τὸ ὄντος θαυμάσιον δάπεδον τοῦ ναοῦ. Κατὰ τὴν ἐκκαθάρισιν ταύτην ἀπεκαλύφθησαν καὶ τὰ θεμέλια χριστιανικῆς ἀφίδος, ἐξ ἧς ἀπεδείχθη ὅτι ὁ ναὸς κατὰ τοὺς βυζαντινοὺς χρόνους εἶχε μετασχηματισθῇ εἰς ναὸν χριστιανικόν. Τοῦτο ἄλλως τε ἐπιστοποιήσαν πληθὺς ἀρχιτεκτονικῶν μελῶν βυζαντιακοῦ ρυθμοῦ, ἅτινα ἀνευρέθησαν προιούσης τῆς ἐκκαθαρίσεως καὶ ἐντὸς τῆς ἐπιχώσεως. Πάντα τὰ τεμάχια ταῦτα, μετὰ τῶν ὁποίων καὶ τινὰ ἀξιόλογα, μετέφερα ἐντὸς τοῦ ναυδίου τοῦ ἀγίου Νικολάου, νῦν δὲ κατάκεινται παρὰ τῷ κατοίκῳ Ἑρμιόνης καὶ ξυλουργῷ Φραγκίσκῳ Δέδε, ὅστις διετέλεσεν ἐπὶ μῆνας ἀρχιεργάτης κατὰ τὰς ἐκεῖ ἀρχαιολογικὰς ἡμῶν ἐρεῦνας.

Κίων τοῦ μεγάλου ναοῦ οὐδεὶς ἐπ' αὐτοῦ ἢ πλησίον που ὑπάρχει, ἀλλὰ μακρὰν παρὰ τὴν ἀκτὴν κάτω, ὅπου τείχος ἀρχαῖον διέθεε τὸ πάλαι καὶ ἐξησφάλιζεν ἐκ τῆς θαλάσσης ὁλόκληρον τὴν ἐπὶ τῆς ἀκρας πόλιν καὶ τοῦ ὁποίου πλεῖστα λείψανα σώζονται πολλαχοῦ περὶ τὸ ἀκρωτήριο, ἐκεῖ πρὸς τὸ ΒΑ. τοῦ ναοῦ ἐντετειχισμένους ἀνεῦρον δύο σπονδύλους μεγάλης διαμέτρου, βεβαίως ἀνήκοντας εἰς τὸν μέγαν ναόν, χρησιμοποιοιθέντας δ' ὑπὸ τῶν Βυζαντινῶν ἢ Ἑνετῶν εἰς τὴν ἐπισκευὴν καὶ ἀνακαίνισιν τοῦ ἀρχαίου τείχους. Βραδύτερον ἀνεῦρον καὶ ἐν τῇ κωμοπόλει ἕτερα τεμάχια σπονδύλων τῶν αὐτῶν διαστάσεων, διότι πανταχόθεν διεσκεδάσθησαν τὰ μέλη τοῦ ἀρχιτεκτονικοῦ ἐκείνου γίγαντος.

Ἄλλ' ἦτο ἀφιερωμένος ὁ ναὸς οὗτος εἰς τὸν θεόν τοῦ Πόντου, ὡς κοινῶς φέρεται καὶ ὀνομάζεται; Ἴδου ζήτημα χρῆζον μακρᾶς καὶ βαθείας ἐρεύνης. Ὁ Παυτανίας περι-

γράφων τὴν ἀκτὴν ἐφ' ἧς τὸ Ποσειδῖον καὶ συνεχίζων τὸ χωρίον, ὅπερ ἀνωτέρω αὐτολεξεῖ ἀνεπέρωμεν, ἐξακολουθεῖ ὡς ἐξῆς : (Παυσ. Β' 6, 10). *Ἐνταῦθα (ἐπὶ τῆς ἀκτῆς) ἡ προτέρα πόλις τοῖς Ἑρμιονεῦσιν ἦν. Ἔστι δὲ σφισι καὶ νῦν ἔτι ἱερὰ αὐτίνῃ, Ποσειδῶνος μὲν ἐπὶ τῆς ἀκτῆς τῇ ἀρχῇ, προσελθοῦσι δὲ ἀπὸ θαλάσσης εἰς τὰ μετέωρα ναὸς Ἀθηνᾶς, παρὰ δὲ αὐτῷ σταδίον θεμέλια· ἐν δὲ αὐτῷ τοὺς Τυνδάρεω παῖδας ἀγωνίσασθαι λέγουσιν.*

Κατὰ τὸ χωρίον λοιπὸν τοῦ Πausανίου ὁ ναὸς τοῦ Ποσειδῶνος ἔκειτο οὐχὶ εἰς τὰ μετέωρα καὶ ἐν τῇ κορυφῇ, ἀλλ' ἐπὶ τῇ ἀρχῇ τῆς ἀκτῆς, δηλ. ἐν τῷ ἀκροτάτῳ σημείῳ τοῦ ἀκρωτηρίου, πρὸς τὸ τέλος αὐτοῦ, ὡς θὰ ἐλέγομεν ἡμεῖς σήμερον, οἱ ἀρχὴν τῶν ἀκρωτηρίων ἀντιστρόφως λαμβάνοντες τὸ πρὸς τὴν ἡπειρον τμήμα αὐτῶν. Ὅτι δ' ὁ Πausanίας ἐκεῖνο τὸ τμήμα, τὸ πρὸς ἀνατολὰς καλεῖ ἀρχὴν, φανερόν ἐκ τοῦ χωρίου Β' 6, 9, ἐν ᾧ σαφেষτατα λέγει ὅτι ἡ ἀκτὴ «ἐκ θαλάσσης ἀρχομένη τῆς πρὸς ἀνατολὰς, προήκουσα δὲ ὡς ἐπὶ τὴν ἑσπέραν . . .» ἔβαινε ἐκ τῆς θαλάσσης πρὸς τὴν ξηράν. Τοῦτο τὸ χωρίον μάλιστα ἔχει καὶ τὴν ἐξῆς μεγάλην σπουδαιότητα, ὅτι καταδεικνύει ἀναμφιλέκτως ὅτι ὁ Πausanίας ἀπὸ τοῦ πελάγους περιγράφει ὁλόκληρον τὴν ἀκτὴν τῆς Ἑρμιονίδος, τοῦτο δ' ἔχει μεγίστην σπουδαιότητα διὰ τὸ λίαν συγκεχυμένον καὶ σκοτεινὸν τοῦτο κεφάλαιον τῆς περιηγήσεώς του.

Ἄλλ' ἐκτὸς τούτου καὶ ἡ φράσις «ἀκτὴ ἐπὶ Ποσειδῖον» φανερόν ποιεῖται ὅτι τὸ Ποσειδῖον ἔκειτο ἐν τινὶ ἄκρῳ καὶ οὐχὶ ἐν τῷ μέσῳ καὶ ὑψηλῷ. Ὅλως τούναντίον προκειμένου περὶ τοῦ ναοῦ τῆς Ἀθηνᾶς γράφει : «Προελθοῦσι δὲ ἀπὸ θαλάσσης εἰς τὰ μετέωρα ναὸς Ἀθηνᾶς». Πρὸς δὲ τὴν θέσιν τὸν ναὸν τοῦτον ἐν χώρῳ μᾶλλον μετεώρῳ ἢ ἀκριβῶς, ὅπου σήμερον εὑρηται ὁ περίφημος καὶ μέγιστος οὗτος ναὸς ὁ ἀληθὺς ὡς ὁ τῆς Ἀθηνᾶς ἀρχαῖος ἐπὶ τῆς

Ἀκροπόλεως Ἀθηνῶν ἑκατόμπεδος, διότι καὶ ὁ ἐν Ἑρμιόνη ἑκατὸν ποδῶν μῆκος ἔχει :

Θὰ ἐρωτήσῃ τις δ' ὅμως νῦν ποῦ ἔκειτο ὁ τοῦ Ποσειδῶνος ναός, τὸ τοῦ Παυσανίου Ποσειδείου, καὶ πῶς δὲν ἐσώθῃ οὐδὲ ἐν αὐτοῦ ἵχνος :

Εὐτυχῶς καὶ περὶ τούτου δυνάμεθα νὰ δώσωμεν θετικὴν ἀπάντησιν, διότι πράγματι πρὸς τὸ ΒΔ. ἄκρον τῆς ἁκτῆς ταύτης (τῆς κοινῶς Μπίστι) ὑπάρχουσι κατὰ χώραν τεράστιοι ὀγκόλιθοι, 2 μ. καὶ πλέον μῆκους καὶ ἐνός καὶ ἡμίσεως ὕψους, οἵτινες σχηματίζουνσι τετράγωνόν τι κτίσμα, δυστυχῶς τελείως καταστραφέν, πλείστων ὀγκολίθων κατακυλινδθέντων εἰς τὴν θάλασσαν καὶ ἐπὶ τῶν παρακτιῶν βράχων, διότι τὰ ἐρείπια ταῦτα κεῖνται ὀλίγα μόνον μέτρα ὑπὲρ τὴν στάθμην τῆς θαλάσσης. Ἡ θέσις αὕτη ὄντως ἐνεδείκνυτο ὑπὲρ πᾶσαν ἄλλην πρὸς λατρείαν τοῦ συνταράσσοντος διὰ τῆς τριαίνης αὐτοῦ τὸν Πόντον ἐνοσίχθονος θεοῦ. Καὶ ἐνήργησα μὲν ἐν τῷ χώρῳ τούτῳ δοκιμαστικὴν σκαφήν, ἀνορύξας ἐσωθέν τε καὶ ἐξωθεν τάφρους, πλὴν ἀνευ αποτελέσματος, μηδενὸς τεκμηρίου προελθόντος εἰς φῶς.

Διακόψας ἐν τούτοις κατὰ τὰ τέλη Ἰουλίου τὰς ἐν Μπίστι ἐργασίας μετετόπισα ταύτας εἰς χώρον ὅλως διάφορον καὶ ἐξ ἀντιθέτου πρὸς τὴν σημερινὴν κομόπολιν Ἑρμιόνην κείμενον, εἶνε δ' οὗτος ἡ τῶν Ἑρμιονέων τὸ πάλαι νεκρόπολις, τὸ ἀρχαῖον δηλ. τῆς Ἑρμιόνης νεκροταφεῖον. Τοῦτο κεῖται ἐπὶ τῆς βορείας τοῦ Ὑρωνὸς ῥάχους ἐκτεινόμενον καὶ κάτωθι αὐτοῦ πρὸς τὴν κοιλάδα, ἐνθα σήμερον οἱ ἀνθηροὶ λαχανόκηποι καὶ οἱ ἀμπελῶνες τῶν συγχρόνων Ἑρμιονέων, «κάμπον» τὴν κοιλάδα ταύτην καλοῦντων.

Ἦδη ἀπὸ τῶν πρώτων ἡμερῶν τῆς εἰς Ἑρμιόνην ἀφίξεώς μου εἶχον πληροφορηθῇ περὶ τῆς ὑπάρξεως τοῦ νεκροταφεῖου τούτου παρὰ πολλῶν χωρικῶν καὶ ἀγροφυλά-

κων, διότι ἀπὸ μακροτάτου χρόνου ἀγρία καὶ ἀνηλεὲς ἐκ τῆς ἀτιμωρησίας διενεργεῖται ἐν αὐτῷ τυμβωρυχία καὶ σύλησις, πλὴν ἐκ δοκιμαστικῶν τινων ἐρευνῶν εἶχον σχεδὸν ἀπελπισθῆ ὅτι θὰ εὐρίσκετό τι σῶρον ἐστὶ ἐν αὐτῷ, βραδύτερον ἐν τούτοις, ὥς ὑπὸ προκισθῆσεώς τινος ἐλαυνόμενος, ἀπεφάσισα καὶ πάλιν νὰ προβῶ εἰς σκαφικὰς ἐρεῦνας, τὴν φορὰν ταύτην ἐφοδιασθεὶς καὶ διὰ τρυπάνου, ὀργάνου ἀπαραιτήτου πρὸς ἐξερεύνησιν ἀρχαίων τάφων. Καὶ ὄντως, τύχη ἀγαθῇ, κατὰ τὴν δευτέραν ταύτην ἀπόπειραν αἱ προσπάθειαι ἡμῶν ἐστέφθησαν ὑπὸ πλήρους ἐπιτυχίας.

Τὸ νεκροτυφεῖον τῆς Ἑρμιόνης ἐκτείνεται εἰς ἐνὸς σχεδὸν χιλιομέτρου κατὰ μῆκος ἑκτασιν, περιλαμβάνει δὲ ἐκτὸς τῆς ὅλης βορείας κλιτύος τοῦ Πρωινὸς καὶ τὸ πλεῖστον τῆς κάτωθεν κοιλάδος. Ἀλλ' οἱ μὲν ἐπὶ τοῦ λόφου τάφοι, ἅτε ὄντος βραχέως, εἰσὶν ὅλως ἐπιπόλαιοι, ὥστε καὶ εὐχερεστάτῃ εἰς τοὺς πλησίον χωρικοὺς καὶ κηπουροὺς ἀπέβαινεν ἡ ἀνακάλυψις καὶ σύλησις τούτων, διὰ τοῦτο καὶ οὐδένα σχεδὸν ἐξ αὐτῶν εὗρον ἀθικτον, ἀλλὰ πάντῃ διαφόρως εἶχε τὸ πρᾶγμα προκειμένου περὶ τῶν κάτωθι καὶ παρὰ τοὺς πρόποδας τοῦ λόφου καὶ ἰδίως ἐπὶ τῆς δημοσίας ὁδοῦ, ἥτις παρακάμπτουσα ὀλόκληρον τὸν Πρῶνα καὶ διασχίζουσα τὴν κοιλάδα βαίνει ὀφειοειδῶς πρὸς τὴν πρωτεύουσαν τῆς Ἑρμιονίδος, τὸ *Κρανίδιον*. Καθ' ὅλην τὴν ὑπὸ τὸν λόφον ἑκτασιν τῆς δημοσίας ὁδοῦ καὶ ὑπ' αὐτὴν ἀνασκάψας ἀνεῦρον μέγαν ἀριθμὸν τάφων ὅλως ἀθικτων καὶ περιεχόντων σπουδαιότα κτερίσματα, ἰδίως θαυμαστάς πλαγγόνας, πλεῖστα κάτοπτρα ἀπλᾶ καὶ ἐν μετὰ σπανίας διακοσμῆσεως, ἑκατοντάδας δ' ὅλας στλεγγίδων καὶ ἀγγείων, τῶν πλείστων ἀνευ γραφικῶν παραστάσεων, κομφῶν δ' ὅμως τινῶν καὶ περιτέχνων.

Οἱ τάφοι οὗτοι ἐπὶ μὲν τῆς πλευρᾶς τοῦ λόφου, ὅστις εἶνε καθ' ὀλοκληρίαν βραχέως, εἶνε λαξευτοί, καλύπτον·

ται δὲ ὑπὸ τριῶν ἢ καὶ πλέον πλακῶν, κάτωθι δ' ἐν τῇ κοιλάδι εἶνε χτιστοί, ἄνευ ἀσβέστου, ἀλλὰ μετὰ πηλοῦ. Πολλοὶ τούτων περιέχουσι καὶ ἰδιαιτέραν λιθίνην λάρνακα ἐκ τοῦ αὐτοῦ λίθου, ὅστις εἶνε χρώματος ῥοδίνου, ἄλλοι δὲ ἀποτελοῦνται ἀπὸ μεγάλας πλάκας μετὰ μεγίστης ἀκριβείας καὶ κανονικότητος προσηρμοσμένας.

Ὡς πρὸς δὲ τὴν χρονολογίαν εἶνε δυσχερὲς νὰ ὀρίσῃ τις ταύτην γενικῶς, διότι τὸ νεκροταφεῖον τοῦτο διετέλεσεν ἐν χρήσει ἐπὶ αἰῶνος, ἴσως καὶ χιλιετηρίδος, ἀφοῦ καὶ τῶν μεσαιωνικῶν χρόνων τάφοι ἐν αὐτῷ ὑπάρχουσι καὶ τὸ σημερινόν τῆς κωμοπόλεως ἐκεῖ πλησίον ἰδρύθη. Ἐκ τῆς μακροτάτης ταύτης χρήσεως ἐξηγεῖται καὶ ἡ μεγίστη ἔκτασις καὶ τὸ μέγα πλῆθος τῶν μνημάτων.

Ἄξιον παρατηρήσεως εἶνε ὅτι οἱ τῶν καλῶν Ἑλλήνων χρόνων τάφοι ἀπετελοῦν συστάδας, συμπλέγματα δηλ. οἰκογενειακά, ὡς τὰ ἐν τῷ ἐν Ἀθήναις Κεραμεικῷ, οὕτω δὲ πολλάκις ἀνευρίσκομεν ἐξ, ὀκτώ, δώδεκα καὶ δεκαῆξ πολλάκις τάφους συνεχομένους, μὲ διαφόρους μὲν κατευθύνσεις, ἀλλὰ κοινῇ εἰς συστάδας συνηνωμένους. Γενικῶς ἐν τούτοις δύναμαι νὰ εἰπῶ ὅτι τάφους ἀρχαιοτέρους τοῦ Ε' αἰῶνος δὲν εὔρον, τούναντίον οἱ πλείστοι, ὡς ἐκ τῶν κεριτμάτων συνάγω, ἀνήκουσιν εἰς τοὺς Μακεδονικοὺς καὶ ῥωμαϊκοὺς χρόνους, δηλ. εἰς τοὺς τρεῖς τελευταίους π. Χ. αἰῶνας.

Εἶπον ἀνωτέρω ὅτι ἐπὶ τοῦ λόφου ἐλαχίστους εὔρον ἀσυλήτους τάφους, ἐνῷ τούναντίον κάτωθι ἐπὶ τῆς ὁδοῦ, παρ' αὐτὴν καὶ ἐντὸς τῶν ἀμπελώνων καὶ ἀγρῶν, ἀνεσχάψαμεν πλείστους ὅσους μετὰ θαυμαστῶν εὐρημάτων. Δυστυχῶς δ' ὁμως ἐνιοι τούτων, ἰδίως οἱ ὑπὸ τὴν δημοσίαν ὁδὸν καὶ παρ' αὐτὴν ἔνεκα τοῦ μεγάλου βάθους αὐτῶν, τριῶν καὶ τεσσάρων πολλάκις μέτρων, ἦσαν τοσοῦτον ὑγροί, ὥστε τὸ χῶμα, ὅπερ διὰ τοῦ χρόνου διεσδύει διὰ τῶν ῥωγμῶν τῶν πλακῶν ἀνωθεν, εἶχε μεταβληθῇ εἰς πηλόν, πολλαὶ

δὲ πλαγγόνες καὶ ἄλλα τιμαλφῇ κτερίσματα οἷον κάτοπτρα χαλκᾶ, στλεγγίδες, ἀγγεῖα κλπ. εἶχον ἐκ τῆς ὑγρασίας τοσοῦτον ἐπηρεασθῆ, ὥστε μόλις ἐθίγοντο καὶ ἀπεσυνετίθεντο καὶ μετεβάλλοντο εἰς ἀμόρφους ὄγκους· τὸ γεγονός τοῦτο εἶνε ὄντως ὀδυνηρόν διὰ τὸν ἀνασκαφέα, διότι παρίσταται μάρτυς καταστροφῆς ἀνεπανορθώτου διὰ τε τὴν ἐπιστήμην καὶ διὰ τὴν τέχνην.

Ἦδη ἀναφύεται τὸ ζήτημα ἐὰν τὰ ἀντικείμενα ταῦτα ᾗσαν ἐγγύριος παραγωγή ἢ εἰσῆγοντο ἐξ ἄλλων ἐλλήν. χωρῶν εἰς Ἑρμιόνην. Ἐκ τῆς μελέτης τῶν τύπων τῶν πλαγγόνων, ἐκ τῆς διακοσμῆσεως, τοῦ σχήματος καὶ τοῦ πληθοῦ τῶν ἀγγείων καὶ ἐκ τῆς ἄλλης ὕλης ἄλλων τινῶν ἀντικειμένων, οἷον τῶν ἀλαβαστρίνων καὶ χαλκῶν, δυνάμεθα μετὰ τινος πιθανότητος νὰ συναγάγωμεν ὅτι πάντα ταῦτα ἢ μᾶλλον τὰ ἐκλεκτότερα καὶ σπανιότερα τούτων εἰσῆγοντο ἐμπορικῶς εἰς Ἑρμιόνην, διότι οἱ τύποι, τὰ σχήματα καὶ ὁ πηλὸς τῶν πλείστων τούτων ἀπαντᾷ καὶ ἀλλαχοῦ τῆς Ἑλλάδος, ἰδίως δ' ἐν Ἀθήναις, τῷ μεγίστῳ κατὰ τοὺς χρόνους ἐκείνους καλλιτεχνικῶ καὶ βιομηχανικῶ κέντρῳ αὐτῆς.

Ἐν τῇ νεκροπόλει Ἑρμιόνης εἰργάσθημεν ἐπὶ μῆνα σχεδὸν ὁλόκληρον, τότε δὲ μόνον ἀπεσπάρσθημεν ταύτης, ὅτε πλέον εἶδομεν ὅτι ἐπὶ ματαίῳ ἀπέβηκε πᾶσα περαιτέρω σκαφὴ καὶ ὅτι ἐξηντλήθη πᾶσα ἡ ἐκεῖ ἀρχαιολογικὴ ἔρευνα.

Οὐχὶ δὲ μόνον ἐν Ἑρμιόνη, ἀλλὰ καὶ ἐν ἀπάσῃ τῇ ἐπαρχίᾳ, τῇ Ἑρμιονίδι, ἐνῆργησα ἀρχαιολογικὰς ἐρεῦνας, ἰδίως δ' εἰς τὴν θέσιν *Καρακάσι* καὶ παρὰ τὸ ἐναντι τῶν Σπετσῶν *Πόρτιο-Χέλι*, τὸν ἀρχαιότερον λιμένα τοῦ Κρανιδίου.

Καὶ τὸ μὲν *Καρακάσι* ἐπέχει πιθανόν τὴν θέσιν τῶν ἀρχαίων ὑπὸ τοῦ Πausανίου μνημονευομένων *Βίλεων*, διότι ὁλόκληρος ἡ τοποθεσία ἐκείνη σήμερον καλεῖται *εὐταεῖ-*

λια», ἦτο δὲ τὸ πάλαι Ἀκρόπολις, ὡς μαρτυροῦσι τὰ μεγάλα ἐξ ὀγκολίθων καὶ ἐξ ὀρθογωνίων δόμων τείχη. Φαίνεται δ' ὅτι καὶ ἀπὸ τῶν προϊστορικῶν χρόνων καταρκεῖτο ἡ ἀκρόπολις αὕτη, διότι κάτωθεν ταύτης εὑρομεν πληθὺν τάφων μὲ παμμεγίστας πλάκας κεκαλυμμένων, ἐντὸς τῶν ὁποίων ὑπῆρχον ἀγγεῖα τῆς τελευταίας μυκηναϊκῆς περιόδου.

Ἡ δὲ παρὰ τὸ Πόρτο-Χέλιον χερσόνησος φαίνεται ὅτι εἶνε ἡ πάλαι πατρίς τῶν ἐκ *Τίρυνθος Ἀλίων*, ὡς ἐξάγεται ἐκ πολλῶν ἀρχαίων κειμένων καὶ ὡς πιστοποιεῖται ὑπὸ τῆς πληθύος τῶν ἀπειραρίθμων ἐρειπίων, τῶν τε ἐπὶ τῆς χερσονήσου, ἥτις σήμερον φέρει τὸ ὄνομα *Μπουζεῖκα*, καὶ τῶν ἐν αὐτῇ τῇ θαλάσσει, διότι ὁλόκληρος ἡ Βλ πλευρὰ τοῦ λιμένος εἶνε πλήρης ὑποβρυχίων θεμελίων, ἅτινα μαρτυροῦσι περὶ τῆς ὑπάρξεως ἐκεῖ μεγάλης ποτὲ πόλεως.

Τὸ αὐτὸ ἐπιβεβαιοῦσι καὶ οἱ πολυάριθμοι μεγαλοπρεπεῖς καὶ πλούσιοι, πλὴν φεῦ! δεινῶς σεσηλημένοι τάφοι, οἵτινες κατέχουσι παμμεγίστην ἑκτασιν καθ' ὅλην τὴν ἀνατολικὴν παραλίαν τῆς Ἑρμιονίδος, ἰδίως δ' εἰς τὰς θέσεις «Κόστα» καὶ «Φλάμπουρα».

Πλέον τοῦ μηνὸς ἀνέσκαψα πανταχοῦ τῆς σπουδαιοτάτης ταύτης νεκροπόλεως, ἀλλ' ἀπέναντι τῶν ἀτρήτων μόχθων καὶ τῆς ὑπερανθρώπου πολλάκις ἐργασίας ἡμῶν, ὁ ἄμνητός τῶν εὐρημάτων ὑπῆρξεν ἰσχνότατος ἐν παραβολῇ πρὸς τὰ τῆς Ἑρμιόνης. Οὐχ ἥττον λίαν χαρακτηριστικὸν τούτων εἶνε ὁ ἀκραιφνῶς κλασικὸς χαρακτήρ τῆς κατασκευῆς καὶ τεχνοτροπίας αὐτῶν, διότι πάντα σχεδὸν φέρουσι τὸν τύπον τῆς τέχνης τοῦ Ε' καὶ Δ' αἰῶνος.

Λεπτομερῇ περιγραφὴν τῶν σπουδαιοτέρων εὐρημάτων ἐκ τῶν ἀνασκαφῶν ἡμῶν θέλομεν δημοσιεύσει μετὰ πινάκων καὶ ἀπεικονίσεων φωτογραφικῶν ἐν τῇ Ἀρχ. Ἐφημερίδι κατὰ τὸ παρὸν ἔτος.

Ἐν γένει δ' οὐδενὸς ἐφείσθην κόπου ὅπως ἐξερευνήσω πᾶν ἀρχαῖον ἐν τῇ Ἑρμιονίδι λείψανον τῆς πάλαι ποτὲ εὐκλεοῦς ταύτης χώρας, εὐχομαι δ' ἵνα καὶ πάλιν ἐν τῷ μέλλοντι τὸ Σεβ. Διοικητ. Συμβούλιον τῆς Ἀρχαιολογικῆς Ἑταιρείας παράσχη μοι τὰ μέσα ὅπως συνεχίσω καὶ ἀγάγω εἰς πέρας ἔργον οὕτω μέγα καὶ ἐπωφελές διὰ τὴν ἡμετέραν ἐπιστήμην.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 15 Φεβρουαρίου 1910.

ΑΛΕΞ. ΦΙΛΑΔΕΛΦΕΥΣ

Υφηγητὴς τῆς Ἀρχαιολογίας

ΑΝΑΣΚΑΦΗ ΛΥΚΑΙΟΥ

Πρὸς ἀνατολὰς τῆς κυριωτέρας κορυφῆς τοῦ Λυκαίου, ἣτις φέρει τὸν βωμὸν τοῦ Λυκαίου Διὸς (πρὸς. Ἐφημ. Ἀρχ. 1903 σελ. 138 κ. ἐ.), εὑρηται μικρὰ κοιλάς κατάσπαρτος νῦν τὸ πλεῖστον τοῦ χρόνου, ἔχουσα μῆκος μόλις 350 μέτρων περίπου καὶ πλάτος 120 μέτρων, καὶ καλουμένη ὑπὸ τῶν σημερινῶν περιοίκων Κάτω Κάμπος ¹⁾. Ἡ κοιλάς αὕτη κειμένη 1200 μ. περίπου ὑπεράνω τῆς ἐπιφανείας τῆς θαλάσσης εἶνε ὁ ἀρχαῖος ἱππόδρομος τοῦ Λυκαίου (Πausan. VIII 38,5), καὶ ἐν ταύτῃ ἐτελοῦντο οἱ ἀγῶνες τῶν Λυκαίων.

Σήμερον δυσκόλως δύναται τις νὰ πιστεύσῃ, ὅτι εἰς τοσοῦτον ὕψος, εἰς θέσιν, εἰς ἣν ἡ ἀνοδος ἀπὸ τῆς πλησιέστερας πεδιάδος τῆς Μεγαλοπόλεως εἶνε ἐπιπονωτάτη καὶ εἰς τοὺς ἡμιόνους ἀκόμη, ἐπὶ τῆς ἐλαχίστης σχετικῶς ταύτης ἐπιφανείας ἐτελοῦντο ὅχι μόνον ἀθλητικοὶ ἀγῶνες πεζῶν, ἀλλὰ καὶ ἀγῶνες ἱππικοὶ καὶ ἄρματοδρομαί, εἰς ἃς προσήρχοντο ἀγωνισταὶ ἐκ πασῶν τῶν Ἑλληνικῶν πόλεων. Καὶ ὁμῶς τοῦτο δὲν δύναται νὰ ἀμφισβητηθῇ. Καὶ τοῦ Πausανίου ἡ μαρτυρία εἶνε σαφής καὶ τὰ σωζόμενα ἐρείπια καὶ αἱ εὗρεθεῖσαι ἐν ταῖς ἀνασκαφαῖς ἐπιγραφαὶ μαρτυροῦσιν ἀρχοῦντως περὶ τούτου (πρὸς. Ἐφημ. Ἀρχ. 1905 σελ. 161 ὡς καὶ Fougières ἐν ἀρθρῳ Lykaia ἐν Daremberg Saglio Diction. 1433 κ. ἐ.).

Οἱ μακροὶ αἰῶνες παρήλλαξαν τελείως τὴν φύσιν τοῦ

1). Ἡ ὀνομασία Ἑλληνικὴ, ἣτις ἀναφέρεται συνήθως ὑπὸ τῶν νεοτέρων περιηγητῶν περιορίζεται μόνον εἰς τὸ μέρος, πρὸς Ν. τῆς κοιλάδος, ἐνθα ἦσαν ἱερὰτὰ λείψανα ἀρχαίων κτιρίων, Σκαφίδα δὲ ὀνομάζεται ἡ θέσις κατὰ τὸ ΒΔ. ἄκρον τῆς κοιλάδος, ἐνθα κεῖται τὸ δωμάτιον μετὰ τῶν λεκανῶν ὀρεσῶν καὶ πρὸ τῆς ἀνασκαφῆς (ῖδ. κατωτέρω).

χώρου· ἀντὶ τῆς ὀλισθηρᾶς καὶ δυσβάτου ἀτραποῦ, ἐφ' ἧς σήμερον δυσκολεύεται τις νὰ βαδίῃ· ἐφιππος, ἔφερεν ἄλλοτε ἐπὶ τοῦ ἵπποδρόμου τοῦ Λυκαίου ἀπὸ τῆς πεδιάδος τῆς Μεγαλοπόλεως εὐρεῖα καὶ ὁμαλὴ ὁδός, ἐφ' ἧς εὐκόλως ὠχούντο τὰ ἄρματα. Ἰχνη ταύτης μετὰ τῶν αὐλακωδῶν κοιλωμάτων τῶν γενομένων ὑπὸ τῶν τροχῶν τῶν ἁρμάτων βλέπει τις ἀκόμη ἐπὶ τῆς πλευρᾶς τοῦ λόφου (Ἰσορόχος νῦν), ὅστις ὑφούται πρὸς ΒΑ τοῦ χωρίου Καρυές.

Τὸν ἵπποδρομον τοῦ Λυκαίου μετὰ τῶν πρὸ τῆς ἀνασκαφῆς ἡμῶν ὁρατῶν λειψάνων τῶν παρ' αὐτῷ κτισμάτων περιέγραφαν πάντες οἱ σπουδαιότεροι τῶν νεωτέρων περιηγητῶν, ὁ δὲ Blouet (Exped. II πίν. 33) καὶ κατ' αὐτὸν ὁ Curtius (Peloponn. I πίν. 7) ἐδημοσίευσαν καὶ πρόχειρον τοπογραφικὸν αὐτοῦ σχέδιον (πρβ. Frazer Paus. IV, 382).

Ἡ κοιλάς τοῦ ἵπποδρόμου (εἰκ. 1) ἐκτεινομένη ἀπὸ Ν πρὸς Β περιβάλλεται κατὰ τὸ πλεῖστον ὑπὸ χαμηλῶν σχετικῶς ὑψωμάτων· κατὰ τὸ βόρειον ἡμισυ περίπου τῆς ἀνατολικῆς πλευρᾶς συνορεύει πρὸς βαθυτέραν κοιλαδίσκη, χρησιμεύει δ' ἐκεῖ ἰσχυρόν, ἀλλ' ἀτέχνως ἐκτισμένον ἀνάλημμα, κατεστραμμένον νῦν κατὰ τὸ πλεῖστον, εἰς ὑποστήριξιν τοῦ ἐπιπέδου τοῦ ἵπποδρόμου· δι' ὁμοίου ἀναλήμματος φαίνεται, ὅτι ὑπεστηρίζετο καὶ μέρος κατὰ τὸ νότιον ἄκρον τῆς αὐτῆς ἀνατολικῆς πλευρᾶς, ἐνθα παρὰ τὸν ἵπποδρομον ὑπάρχει ἐτέρα βαθυτέρα κοιλαδίσκη. Καὶ κατὰ τοῦτο τὸ μέρος τὸ ἀνάλημμα κατεστράφη τελείως, μετ' αὐτοῦ δὲ παρεσύρθη εἰς τὴν βαθυτέραν κοιλάδα καὶ μέρος τῶν κατὰ τὸ ΝΑ. ἄκρον τοῦ ἵπποδρόμου κτισμάτων.

Διὰ τῶν γενομένων μέχρι τοῦδε ἀνασκαφῶν τῆς Ἀρχαιολογικῆς Ἑταιρείας ἀπεκαλύφθησαν ἐν μέρει τὰ κτίσματα, ἅτινα ἀπετέλουν τὸν ἵπποδρομον ἢ ἔκειντο πλησίον αὐτοῦ. Πρόχειρον περιγραφὴν τούτων μετ' ὀλίγων εἰκόνων ἐνομίσαμεν, ὅτι ἦτο καλὸν νὰ δημοσιεύσωμεν ἐν

τοῖς παροῦσι Πρακτικοῖς, ἵνα καὶ πρὸ τῆς τελικῆς αὐτῶν δημοσιεύσεως γίνωσιν ἀρμοδίως γνωστὰ τὰ ἀποτελέσματα τῆς ἀνασκαφῆς τοῦ Λυκαίου (πβλ. Πρακτικά 1904 σελ. 32 ε. καὶ Comptes rendus du Congrès archéol. I σελ. 256).

Ἡ στοὰ (εἰκ. 2). Κατὰ μῆκος τῆς βάσεως τοῦ μικροῦ λοφίσκου, ὅστις ὀρίζει τὴν κοιλάδα τοῦ ἵπποδρόμου πρὸς Ν, ἐκτείνεται μακρὰ στοὰ (Α ἐπὶ τῆς εἰκόνης 1) τερματίζουσα. Κατὰ τὸ σημεῖον τοῦτο τὰ ἀπαρτίζοντα τὸν ἵπποδρομον κτίσματα. Αὕτη δὲν ἀνεσκάφη εἰσέτι ἐξ ὁλοκλήρου, ὥστε μόνον εἰς τὰ γενικὰ σημεῖα θὰ περιορισθῇ ἡ περιγραφὴ αὐτῆς.

Ἡ στοὰ ἔχει μῆκος σφιζόμενον 70 περ. μέτρων, ἀλλ' ἦτο ἀρχικῶς μακροτέρα, διότι μέρος αὐτῆς πρὸς Α κατεστράφη καταπεσόν μετὰ τοῦ ἐδάφους, ἐφ' οὗ ἔκειτο, ἐντὸς τῆς συναρעουσῆς βαθυτέρας κοιλαδίσκης. Τὸ βάθος αὐτῆς εἶνε 11 μ., τόση εἶνε δηλαδή ἡ ἀπόστασις ἀπὸ τοῦ ἄκρου τῆς πρώτης βαθμίδος αὐτῆς μέχρι τοῦ ὀπισθίου τοίχου. Ὁ ὀπίσθιος τοίχος ἔχων σήμερον ὕψος περὶ τὰ 3 μ. ἐρείδεται κατὰ τὸ πλεῖστον ἐπὶ τοῦ λόφου καὶ ἀποτελεῖται ἐκ μιᾶς σειρᾶς μεγάλων (σπανιώτατα οὐχὶ μονολίθων) ὀρθοστατῶν, ἐφ' ὧν εἶνε ὀριζοντίως τεθειμένοι κατὰ σειρὰν μεγάλοι πλινθοειδεῖς λίθοι, ὧν ἡ προσθία ἐπιφάνεια ἐξέχει ὀλίγον πρὸ τῶν ὀρθοστατῶν (εἰκ. 3). ἀρχόμενος ὀλίγον ἐσωτέρω τοῦ ἄκρου τῶν πλινθοειδῶν τούτων λίθων ἐξακολουθεῖ ὁ τοίχος πρὸς τὰ ἄνω διὰ λίθων εὐμεγέθων ὀλίγον μόνον κατειργασμένων εἰς δόμους οὐχὶ κανονικῶς ἰσοδομικούς. Ὁ τοίχος οὗτος κορυφαῦται σήμερον διὰ δευτέρας σειρᾶς ὀριζοντίων πλινθοειδῶν λίθων, πῶς δ' ἦτο οὗτος ὑψηλότερον τοῦ σημείου τούτου δὲν δύναται τις νὰ καθορίσῃ εἰσέτι.

Τῶν πλαγίων τοίχων τῆς στοᾶς σφίζεται μόνον ὁ δυ-

σμικός· οὗτος ἔχει μῆκ. 8 μ., κατέληγε δὲ πιθανώτατα εἰς παραστάδα, ἣτις δὲν σώζεται. Καὶ ὁ τοίχος οὗτος εἶνε ὠκοδομημένος, ὅπως περίπου καὶ ὁ ἀπίσθιος τοίχος, διότι καὶ ἐνταῦθα ὑπάρχουσιν εἰ ὀρθοστάται μετὰ τῆς ἐπ' αὐτῶν ὀριζοντίου σειρᾶς πλινθοειδῶν λίθων, μόνον δὲ τὸ ὑψηλότερον μέρος τοῦ τοίχου ἔχει σαφέστερον πολυγωνικὸν χαρακτήρα καὶ ἀποτελεῖται ἐκ λίαν μεγάλων λίθων (εἰκ. 4). Ὀλίγον ἐντεῦθεν τοῦ ἄκρου τοῦ τοίχου τούτου ἄρχονται αἱ δύο βαθμίδες τῆς στοᾶς, εἶνε δ' ἡ ἀπόστασις ἀπὸ τοῦ ἄκρου τοῦ τοίχου μέχρι τῆς προσθίας γωνίας τῶν βαθμίδων 3.50 μέτρα, τοῦτο δὲ τὸ διάστημα ἦτο, ὡς φαίνεται, ἀνοικτόν. Τῶν κατὰ τὴν πρόσοψιν τῆς στοᾶς βαθμίδων ἀνεσκάφησαν μόνον ὀλίγα μέτρα κατὰ τὸ ἄκρον· ἀποτελοῦνται αὗται ἐκ παχειῶν πλாகῶν ἐκ τιτανολίθου κατὰ σειρὰν ἄνευ συνδέσμων τεθειμένων· ἔχνη τῶν κίωνων δὲν σώζονται ἐπ' αὐτῶν.

Ἐπὶ τῆς στοᾶς εἶχε σωρευθῆ ἄρκετὰ μεγάλη ἐπίχωσις ἐκ τοῦ ὑπερκειμένου λόφου, φαίνεται δὲ πρὸς τούτοις, ὅτι κατὰ τοὺς βυζαντινοὺς χρόνους ἐτέθησαν ἐπὶ ταύτης διάφορα κτίσματα, ὧν εὐρέθησαν λείψανα τῶν τοίχων.

Τῆς στοᾶς ἡ ἐπιφάνεια δὲν ἀνεσκάφη ἐξ ὀλοκλήρου, ὥστε νὰ δύναται τις νὰ εἴπῃ ἀπὸ τοῦδε πῶς ἦτο αὕτη ἀκριβῶς κατὰ τὴν ἀρχαιότητα καὶ εἰς τί ἐχρησίμευεν. Κατὰ τὸ ἀνατολικὸν ἄκρον ἦτο διηρημένη εἰς δωμάτια, ὧν σώζονται τὰ περιγράμματα.

Ἐντὸς τῆς στοᾶς, εὐρέθησαν καὶ διάφορα βυζαντινὰ νομίσματα (Ἰουστινιανὸς Α' καὶ Ἰουστίνος ὁ Β' 527—578) καὶ ὀλίγοι χριστιανικοὶ τάφοι. Οὗτοι ἦσαν ἐκτισμένοι διὰ λεπτῶν ἀκατεργάστων πλாகῶν καὶ δι' ὁμοίων κεκαλυμμένοι, οὐδὲν δ' εἶχον κτέρισμα¹⁾.

1) Ὅμοιοι τάφοι εὐρέθησαν πολλοὶ καὶ ἐπὶ τῆς κορυφῆς τοῦ ὑπερκειμένου λόφου.

Πρὸ τῆς στοᾶς κατὰ τὴν ἀρχαιότητα ἴσταντο ἀνδριάν-
τες, ὡς φαίνεται ἐξ ἐνὸς βάθρου ἐρίππου κατὰ πᾶσαν πι-
θκνότητα ἀνδριάντος ἀποκαλυφθέντος πρὸ τοῦ δυσμικοῦ
ἄκρου ταύτης (ἴδ. εἰκ. 1 ἀριστερά).

Ἐδῶλια τοῦ ἵπποδρόμου. Εἰς ἀπόστασιν 4½ περ. μέ-
τρων πρὸς Β τῆς στοᾶς (Β ἐπὶ τῆς εἰκ. 1) ἀνεκαλύφθησαν
ἐν μέρει αἱ βαθμίδες (εἰκ. 1), οἷτινες ἐχρησίμευσον ὡς καθί-
σματα εἰς τοὺς θεατὰς τοῦ ἵπποδρόμου. Αἱ βαθμίδες, ὡς
φαίνεται ἐκ τοῦ ἀποκαλυφθέντος μέρους, ἦσαν τεθειμέναι
κατ' εὐθείαν γραμμὴν, κατέχουσι δ' ὅλον τὸ πλάτος τοῦ
ἵπποδρόμου ἐξ Α πρὸς Δ καὶ ἔχουσι λοξὴν διεῦθυνσιν τῆς
γρυμμῆς αὐτῶν κλινούσης ὀλίγον πρὸς ΝΔ.

Σφύζονται τέσσαρες βαθμίδες, εἶνε δ' ἐκτισμέναι διὰ λί-
θων μετρίου μεγέθους οὐχὶ τελείως κατεργασμένων καὶ
ἀνευ συνδέσμου τινὸς παρ' ἀλλήλους τεθειμένων.

Ὁ γῶρος μεταξὺ τῆς στοᾶς καὶ τῶν βαθμίδων δὲν ἐξη-
τάσθη εἰσέτι, φαίνεται ὅμως, ὅτι ἐπ' αὐτοῦ ἴσταντο ἀγάλ-
ματα νικητῶν, διότι πολλὰ βάθρα εὗρίσκονται ἐπ' αὐτοῦ
καὶ ἐπὶ τῶν βαθμίδων· τούτων τινὰ ἔφερον ἀνδριάντας ἀρ-
χαϊκοὺς, ὡς φαίνεται ἐκ τῆς θέσεως τῶν ποδῶν διακρίνο-
μένης ἐκ τῶν ἐπὶ τοῦ βάθρου ἰχνῶν.

Ἐδῶλια ἐγγὺς τῆς ἀφέσεως. Εἰς ἀπόστασιν 1½ περ.
μέτρων ἀπὸ τῶν ὡς ἄνω περιγραφέντων ἐδωλίων γενομέ-
νης μικρᾶς σκαφῆς ἐπὶ τῆς ἐπιφανείας τοῦ δρόμου τοῦ
ἵπποδρόμου μέτρα τινα χαμηλότερον τῶν ἐδωλίων τούτων
καὶ ἐγγὺς τῆς θέσεως, ἔνθα ὑποτίθεται, ὅτι ὑπῆρχεν ἡ
ἀφesis, ἀνευρέθη μία σειρὰ πολυτελεστέρων ἐδρῶν ἀποτε-
λουμένη ἐκ μεγάλων τετραγώνων, ἐπιμελῶς κατεργασμέ-
νων καὶ κατὰ σειρὰν παραλλήλως πρὸς τὰ ἄνω ἐδῶλια τε-
θειμένων λίθων (εἰκ. 5)· οἱ ὡς ἐρείσματα τῶν καθημένων
χρησιμεύοντες λίθοι εἶνε ἰδιαίτέρως εἰργασμένοι. Τῶν ἐδω-
λίων τούτων ἀνεκαλύφθη μόνον μικρὸν μέρος κατὰ τὸ

ἀνατολικόν ἄκρον, ἐβεβαιώθη ὁμως διὰ δοκιματικῆς σκαφῆς, ὅτι καὶ εἰς ἀρκετῶν μέτρων ἀπόστασιν ἀπὸ τοῦ ἀποκαλυφθέντος μέρους προχωρεῖ ἡ σειρὰ τῶν ἐδωλίων τούτων, εἶνε δὲ πολὺ πιθανόν, ὅτι διῆκεν αὕτη κοθ' ὅλον τὸ πλάτος τοῦ ἵπποδρόμου.

Ἡ ἐπιφάνεια, ἐφ' ἧς τὰ ἐδωλία ταῦτα, εἶνε ὡς εἵπομεν, ἐπὶ τοῦ ἐπιπέδου τοῦ ἵπποδρόμου ἐφ' οὗ ἐτελοῦντο οἱ ἀγῶνες, εὐρηται δ' αὕτη ἀρκετὰ μέτρα χαμηλότερον τῆς ἐπιφανείας, ἐφ' ἧς κεῖται ἡ στοὰ ἢ μετάβασις ἀπὸ τοῦ ἐπιπέδου τῆς στοᾶς εἰς τὸν ἵπποδρομον φαίνεται, ὅτι ἐγίνετο διὰ τῶν βαθμιδωτῶν ἐδωλίων. Πόθεν ἐγίνετο ἡ εἰσόδος τῶν ἀρμάτων εἰς τὸν ἵπποδρομον δὲν ἐξηκριβώθη εἰσέτι.

Πρὸς ἐξέτασιν τῆς ἀφάσεως οὐδεμία εἰσέτι ἐγένετο σκαφή μὴ ἀπαλλοτριωθέντος τοῦ χώρου, ἐφ' οὗ ὑποτίθεται, ὅτι θὰ εὐρίσκεται αὕτη.

Νύσσαι (:) Εἰς ἀπόστασιν 26½ περ. μέτρων ἀπὸ τῶν ὡς ἄνω ἐδωλίων (δι' ὅλως προχείρου καταμετρήσεως ἐξακριβωθείσαν), σφίζονται ἐπὶ τῆς ἐπιφανείας τοῦ ἵπποδρόμου, οὐδεμιᾶς ἐπιχώσεως ὑπαρχούσης κατὰ τὸ βόρειον μέρος τούτου, δύο μικραὶ κιονισκοειδεῖς βάσεις ἐκ τιτανολίθων (διαμ. 0.70 καὶ ὕψ. 0.35. Εἰκ. 7) ἀπέχουσαι ἀπ' ἀλλήλων 60 περ. μέτρα, καὶ ἡ μὲν ἀνατολικὴ ἀπὸ τοῦ πρὸς ἀνατολὰς ἀναλήμματος τοῦ ἵπποδρόμου 28 μ., ἡ δὲ δυσμικὴ ἀπὸ τῆς ῥίζης τοῦ ὀρίζαντος πρὸς δυσμὰς τὸν ἵπποδρομον βράχου 30 μ. περίπου. Εἶνε προφανές, ὅτι αἱ δύο αὗται βάσεις σχετίζονται πρὸς τὴν τέλει τῶν ἀγῶνων ἐν τῷ ἵπποδρόμῳ χρησιμεύουσαι ὡς σήματα. Ἀπλοῦς κιονίσκος ἦτο συνήθως ἡ νύσσα ἐν τοῖς ἀρχαίοις ἵπποδρόμοις, ὑποθέτω δ' ὅτι νύσσαι εὐρίσκοντο καὶ ἐπὶ τῶν δύο τούτων βάσεων, μένει δ' ὁμως νὰ ἐξηγηθῇ, πῶς ὑπάρχουσι δύο νύσσαι, ἐνῶ ἐν τοῖς ἵπποδρόμοις ἡ νύσσα ἦτο μία.

Στάδιον. Κατὰ τὸ μέσον περίπου τοῦ μεταξὺ τῶν ἐγγύς

τῆς ἀφέσεως ἐδωλίων καὶ τῶν ὡς ἄνω κιονισκοειδῶν βάσεων χώρου εὐρηνται κατὰ τὸ δυσμικὸν ἄκρον τοῦ ἵπποδρόμου ὀλίγαι ἐπιμήκεις πλάκες ἔχουσαι ἐπὶ τῆς ἐπιφανείας δύο αὐλακοειδεῖς γραμμάς, (εἰκ. 8) ὅμοιαι πρὸς τὰς ἐπὶ τῆς ἀφέσεως καὶ τοῦ τέρματος τῶν ἀρχαίων σταδίων ὑπαρχούσας καὶ ἐν Ὑλυμπίᾳ, Ἐπιδαύρῳ καὶ ἀλλαχοῦ εὐρεθείσας. Οἱ λίθοι οὗτοι καθορίζουσι τὴν θέσιν, ἐν ᾗ ἔκειτο τὸ ὑπὸ τοῦ Πausανίου ἐν τῷ ἵπποδρόμῳ τοῦ Λυκαίου μνημονεύμενον *στάδιον*.

Ἡ μορφή τοῦ πρὸς βορρᾶν τέλου; τοῦ ἵπποδρόμου δὲν διακρίνεται, διότι ὁ κατ' ἐκεῖνο τὸ μέρος χώρος τῆς μικρᾶς κοιλάδος φαίνεται, ὅτι παρεσύρθη ὑπὸ τῶν σχηματιζόμενων ἐπὶ τῶν ὑπερκειμένων λόφων ὀρμητικῶν χειμαρροειδῶν ῥυάκων ἐντὸς τῆς χερσίδρας, εἰς ἣν καταλήγει πρὸς Β ἡ κίχλας τοῦ ἵπποδρόμου.

Πλησίον τοῦ βορείου ἄκρου τῆς ἀνατολικῆς πλευρᾶς τοῦ ἵπποδρόμου ἐντὸς τῆς χαμηλοτέρας κοιλάδος, πρὸς ἣν συνορεύει ἐκεῖ ὁ ἵπποδρομος, ἐκαθαρίσθη ἐν τετράγωνον (4.75) × 4.36) δωμάτιον ἔχον τὴν εἴσοδον πρὸς Ν, ἐν τῷ ὁποίῳ ὑπάρχουσι εἰσέτι παρ' ἀλλήλας τεθειμένα πρὸς τὸν ἀπέναντι τῆς εἰσόδου τοῖχον δύο λίθιναι ὀρθογώνιοι σκαφοειδεῖς λεκάναι, (μήκ. 2.28, πλ. 0.65, ὕψ. 0.45) συγκοινωνοῦσαι πρὸς ἀλλήλας δι' ἀντιστοίχων αὐλάκων εὐρισκομένων ἐπὶ τοῦ χεῖλους τῶν συνηνωμένων στενῶν πλευρῶν τῶν λεκανῶν. Δύο πλινθοειδεῖς λίθοι ἐστημένοι ἐπὶ τῶν στενῶν πλευρῶν χρησιμεύουσιν ὡς πόδες ἐκάστης λεκάνης (εἰκ. 9). Ἐπὶ τοῦ βράχου, ἐφ' οὗ ἐρείδεται τὸ δωμάτιον φαίνονται τὰ ἔχνη σωλῆνος ὕδραγωγοῦ, δι' οὗ διαχετεύετο ὕδωρ εἰς τὰς λεκάνας. Τὸ ἔδαφος τοῦ δωματίου εἶνε ἐστρωμένον διὰ ψήφων μεμιγμένων μετὰ πηλοῦ καὶ ἀσθέστου. Τῆς θύρας τοῦ δωματίου πλ. 1.75 σφίζεται καὶ τὸ κατώφλιον, μονόλιθον, ἐκ λευκοῦ τιτανολίθου. Παρα-

πλευρῶς τοῦ δωματίου τούτου εὑρηται ἡ μεγάλη δεξιμένη ἢ δημοσιευθεῖσα ἤδη ἐν Blouet ε. ἀ. πίν. 34.

Ξενών. Πρὸς ὑποδοχὴν ἐπισήμων ἐπισκεπτῶν τῶν ἀγῶνων νομίζω, ὅτι προωρίζετο μέγα κτίριον (εἰκ. 10, Ε ἐπὶ τῆς εἰκ. 1) κείμενον παρὰ τὴν δυσμικὴν πλευρὰν τοῦ ἵπποδρόμου πλησίον τῶν βαθμιδοειδῶν ἐδωλίων. Τὸ κτίριον τοῦτο ἦτο ὅλον κεχωσμένον ἐκ τῶν λίθων τῶν τοίχων αὐτοῦ καὶ ἐκ χωμάτων παρασυρθέντων ἀπὸ τῶν ὑπερκειμένων λόφων· ἀπεκαλύφθησαν δ' οἱ τρεῖς ἐξωτερικοὶ τοῖχοι αὐτοῦ καὶ μέρος τοῦ ἐσωτερικοῦ χώρου παρὰ τὴν νοτίαν καὶ τὴν βορείαν πλευρὰν.

Τὸ οἰκοδόμημα ἔχει σχῆμα ὀρθογώνιον μῆκ. 38 μ. καὶ πλ. 20 μ. Οἱ ἐξωτερικοὶ αὐτοῦ τοῖχοι σφίζονται μέχρις ὑψ. 1.50—2 μ. Εἶνε δὲ ἀρκετὰ παχεῖς καὶ ἐκτισμένοι κατὰ μὲν τὴν ἐξωτερικὴν αὐτῶν ὄψιν διὰ μεγάλων λίθων πολυγωνικῶς πως συνηρμοσμένων, ἐσωτερικῶς δὲ διὰ μικροτέρων λίθων κατ' ἀνωμάλους γραμμὰς συνηρμοσμένων, οἷτινες κατὰ τὴν ἀρχαιότητα ἐκαλύπτοντο δι' ἐπιχρίσματος. Ἡ εἰσόδος (εἰκ. 11) εὑρηται κατὰ τὴν νοτίαν πλευρὰν, καὶ εἶνε ἀρκούντως εὐρεία (πλάτ. 2.65)· φλιά καὶ παραστάδες θύρας δὲν σφίζονται, δυνατόν δ' ὅμως εἶνε, ὅτι ἐχρησίμευεν ὡς βάσις ξυλίνης παραστάδος τῆς θύρας ὃ εὐρισκόμενος εἰσέτι πρὸς τὸ κατώτερον σημεῖον ἐκατέρας πλευρᾶς τῆς εἰσόδου τετραγωνικὸς λίθος, ἵσως ὅμως ὑπῆρχε καὶ φλιά καὶ παραστάδες λίθιναι, ἀλλὰ δὲν ἀνευρέθησαν.

Ἐντὸς τοῦ οἰκοδομήματος προχωροῦμεν διὰ δρόμου μῆκ. 6.30, οἷτινος οἱ ἐκατέρωθεν τοῖχοι ἀκολουθοῦσι τὴν γραμμὴν τῶν πλευρῶν τῆς εἰσόδου, φθάνομεν δὲ δι' αὐτοῦ εἰς πλατύτερον τετραγωνικὸν χώρον (αὐλήν;). Ἐκατέρωθεν τοῦ δρόμου τούτου ὑπάρχει ἀνὰ ἓν μέγα δωμάτιον, ἔχον ἑκάτερον τὴν θύραν (πλάτ. τοῦ μὲν δυσμ. 2.40 τοῦ

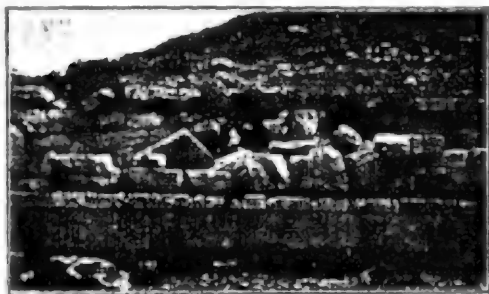


Εικ. 1. Ίλιπδορμος Λυκαίου.





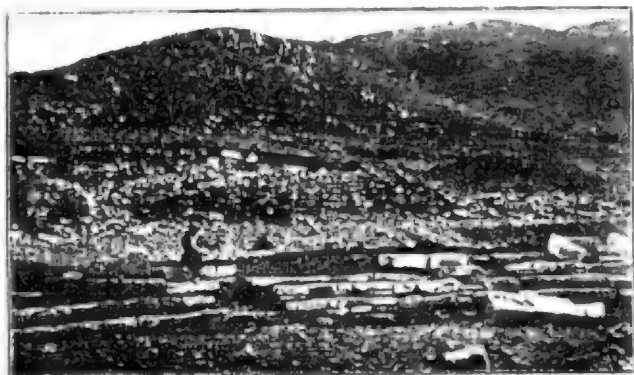
Εικ. 2. Στοά.



Εικ. 3. 'Οπίσθιος τοίχος της στοάς.



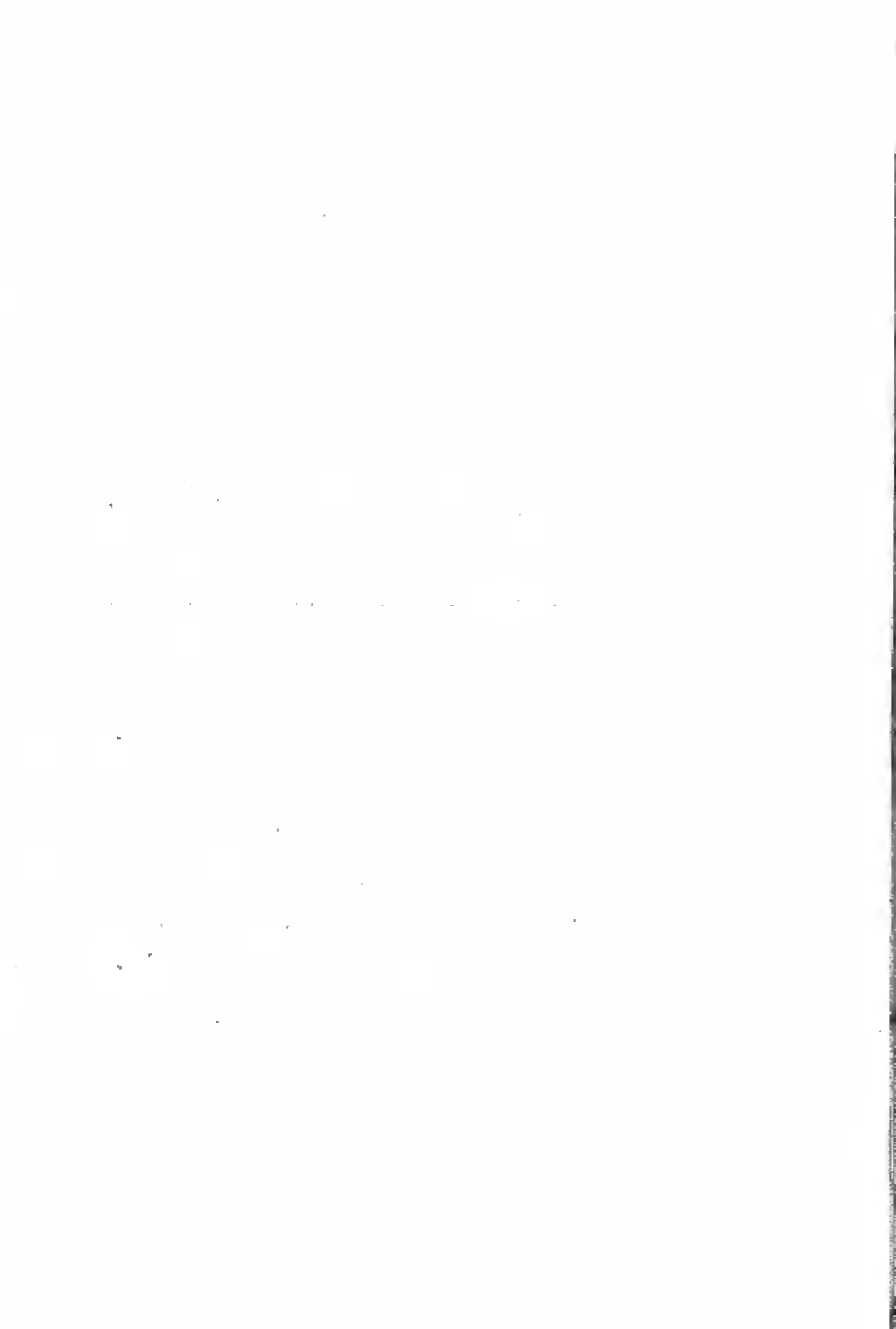
Εικ. 4. Δυσμεγών άκρον της στοάς.

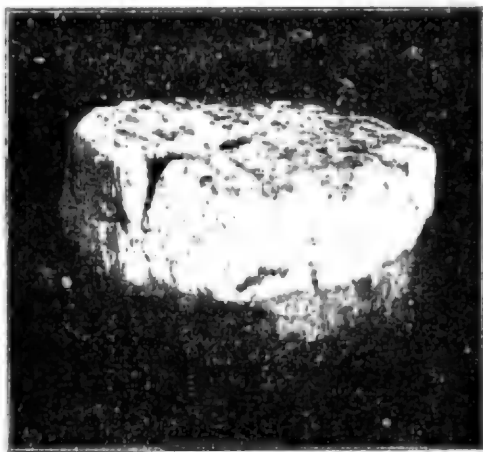


Εικ. 5. Βαθμωδὸν τὸ ἑδωλὸν αὐτὸ τοῦ ἱεροῦ.

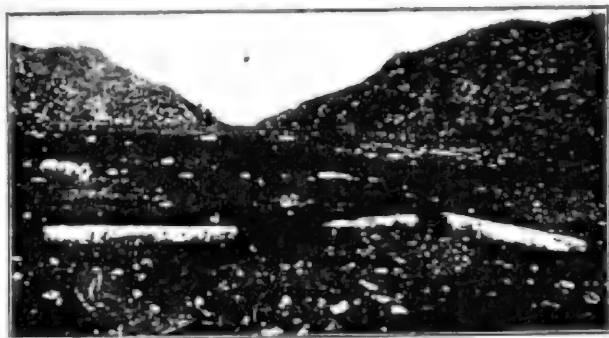


Εικ. 6. Ἐδωλίον πλησίον ἀφρέσεως.

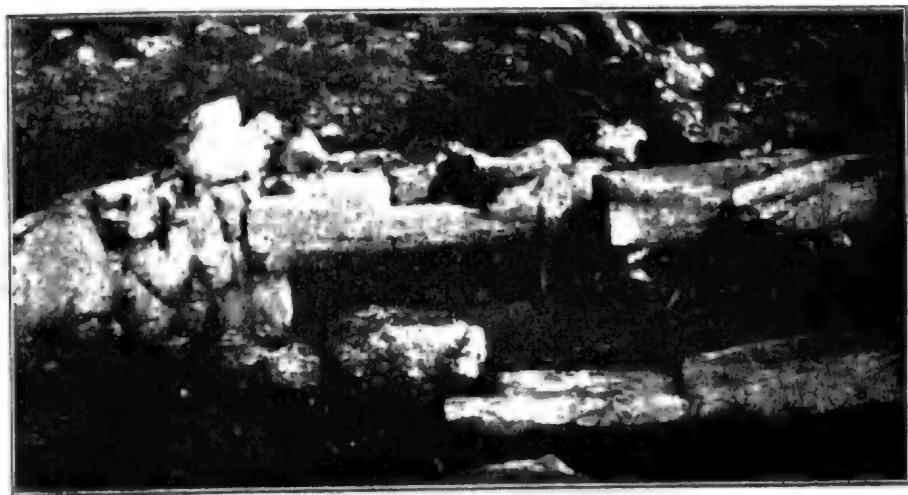




Εικ. 7. Νύσσα;



Εικ. 8. Πλάτες ἀφύσεως σταδίου.



Είχ. 9. Αθήνας Λυκαίον.



Είχ. 10. Ξενών ;



Εικ. 11. Τείχος προσήλατος και είσοδος ξενόνοτος.



Εικ. 12. ΒΑ γωνία ξενόνοτος.

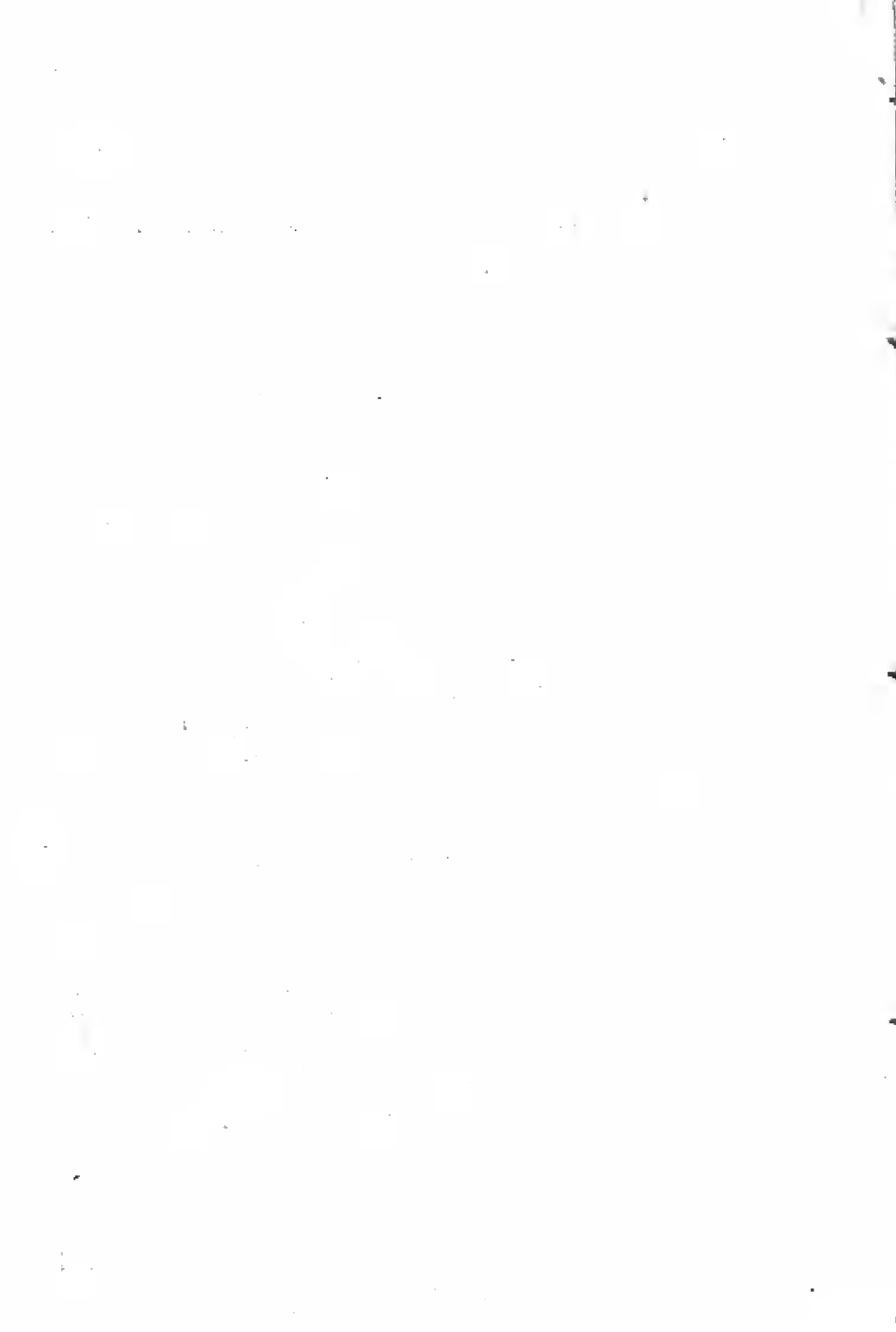


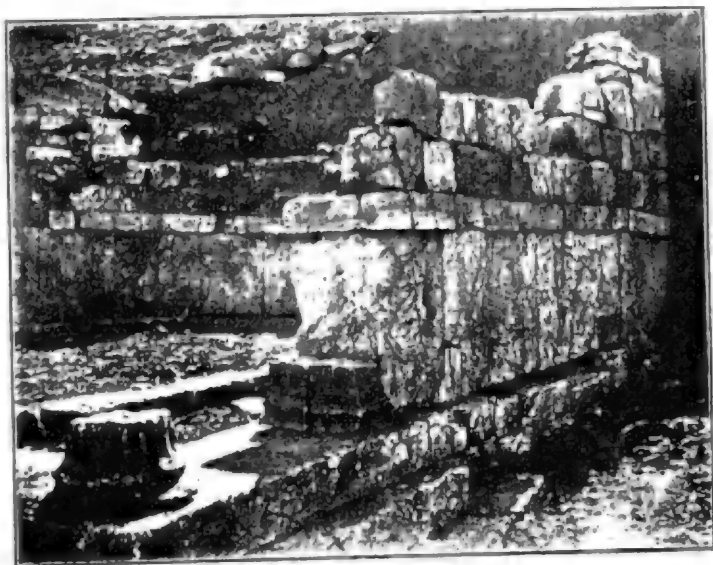


Βικ. 13. Ἐπιγραφὴ χαλκῆ.



Βικ. 14. Ἡμικυκλικὸν οἰκοδόμημα.

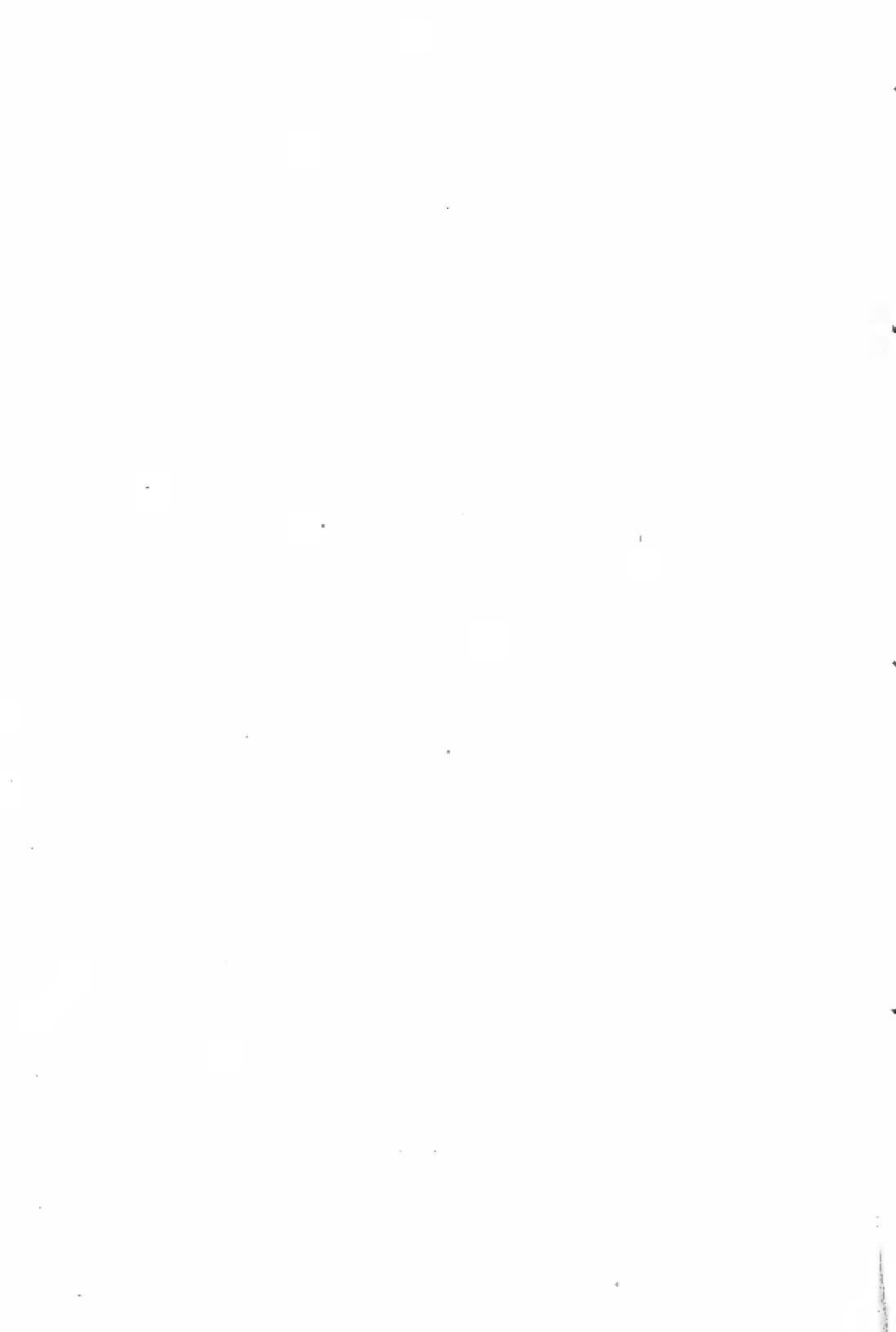


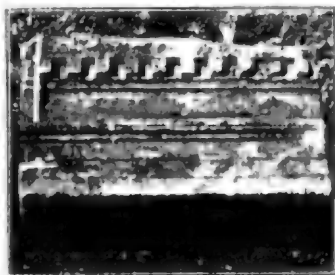


Εἰκ. 15. Δυσμετρή πλευρὰ ἡμικυκλικοῦ οἰκοδομήματος.



Εἰκ. 16. Λιθίνη λεκάνη.

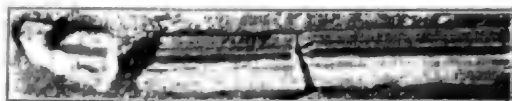




Εικ. 17. 'Επιστύλιον ἡμικυκλικῆς οἰκοδομήματος.



Εικ. 18. 'Επιστύλιον ἡμικυκλικῆς οἰκοδομήματος.

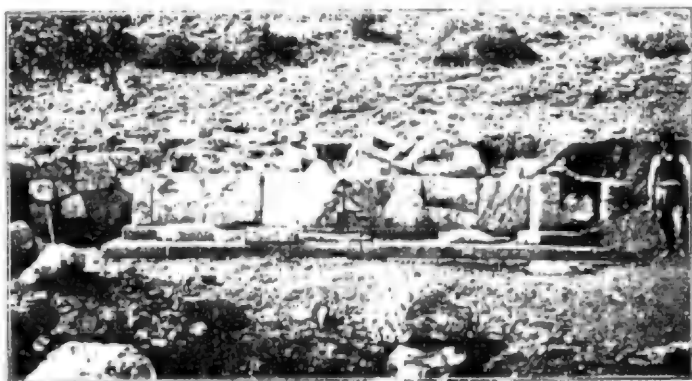


Εικ. 19. Γέyson ἀετώματος ἡμικυκλικῆς οἰκοδομήματος.





Εἰκ. 20. Τύμβιον πέτρινον ἡμικυκλικῶς οικοδομημένον.



Εἰκ. 21. Κρήνη.



Εἰκ. 22. Λίθινα κιονόζανα.

δ' ανατ. 1.15) πλησίον τοῦ τέλους τοῦ δρόμου. Ἐν τῷ κέντρῳ τοῦ πρὸς δυσμὰς δωματίου, ὅπερ ἔχει πλάτ. 5.50 καὶ μήκ. 7.50 ὑπάρχει ἡ βάσις μεθ' ἑνὸς ἀρραβδῶτου σφονδύλου τοῦ κίονος ὅστις ὑπεβάσταζε τὴν στέγην. Τὸ ἔδαφος τοῦ πρὸς Ἀν. δωματίου (πλάτ. 6.50 περ. καὶ μήκ. 8.50) κεῖται 1.00 περ. βαθύτερον τοῦ δρόμου, ἀλλ' ἡ κλιμαξ, δι' ἧς πάντως κατείρχετό τις εἰς τοῦτο δὲν σώζεται· δεξιὰ τῷ εἰσερχομένῳ εἰς τὸ δωμάτιον ὑπάρχει κυκλικὸς τις χώρος, οὗτινος τὸ δάπεδον κεῖται ὑψηλότερον τοῦ ἐδάφους τοῦ λοιποῦ δωματίου. Περὶ τὸ κέντρον περίπου ὑπάρχουσι κατὰ σειρὰν ἐπὶ βάσεων δύο λεκάναι, ὧν ἡ μία συνέχεται μετὰ τῆς νοτίας πλευρᾶς, εἶναι αὗται κτισταὶ καὶ ἦσαν ἐσωθεν κεκαλυμμέναι διὰ στερεοῦ ἐπιχρίσματος· πλησίον τοῦ χείλους τῆς μιᾶς λεκάνης κατέληγεν ὑδραγωγὸς σωλήν, δι' οὗ διωχτεύετο ἐξωθεν τὸ ὕδωρ εἰς τὰς λεκάνας, χαμηλὰ δ' ἐπὶ τοῦ τοίχου τῆς νοτίας πλευρᾶς ὑπάρχει ἕτερος σωλήν, δι' οὗ ἔρρεεν ἐκτὸς τοῦ οἰκοδομήματος τὸ ὕδωρ.

Πρὸς τὸ δωμάτιον τοῦτο συνέχεται πρὸς Β ἕτερον μικρότερον δωμάτιον ἔχον τὴν θύραν πρὸς τὴν αὐλήν, τὸν χώρον δηλαδή, εἰς ὃν, ὡς εἵπομεν, καταλήγει ὁ δρόμος τῆς εἰσόδου. Ὁ περιορίζων τὴν αὐλήν ἐκ τοῦ ἀντιστοίχου πρὸς τὸ δωμάτιον τοῦτο μέρους χώρος δὲν ἀνεσκάφη εἰσέτι, ὥστε δὲν δύναται νὰ λεχθῇ, ἂν ὑπῆρχε καὶ ἐκεῖ θύρα δωματίου.

Ἡ αὐλή ἔχει πλάτος 5 μ. περ. ἀνεσκάφη δὲ μέχρις ἀποστάσεως 3.50 μ. ἀπὸ τοῦ ἄκρου τοῦ δρόμου πρὸς τὸ ἐσώτερον τοῦ κτιρίου.

Οἱ τοῖχοι τῶν δωματίων τοῦ οἰκοδομήματος εἶνε ἐκτισμένοι διὰ μικρῶν σχετικῶς λίθων συνδεδεμένων διὰ πηλοῦ, οἵτινες καὶ αὐτοὶ ἐκαλύπτοντο δι' ἐπιχρίσματος.

Κατὰ τὸ βόρειον μέρος τοῦ ξενῶνος τούτου ἀνεσκάφησαν δύο δωμάτια κατέχοντα ὅλον τὸ πλάτος τοῦ κτιρίου ἔχει

δὲ τὸ μὲν ἀνατολικὸν μῆκ. ὑπὲρ τὰ 10.60 μ., τὸ δὲ δυσμικὸν 7.50 καὶ πλάτ. 7.30. Μεταξὺ τῶν δύο τούτων δωματίων ὑπάρχει τοῖχος πάχ. 0.70, κατὰ τὸ μέσον περίπου τοῦ ὁποίου φαίνεται, ὅτι ὑπῆρχε θύρα, δι' ἧς συνεκοινῶνουν τὰ δωμάτια.

Κατὰ τὸ μέσον περίπου τοῦ ἀνατολ. δωματίου σφίζεται ἐπὶ τετραγώνου βάσεως εἰς σφόνδυλος κίονος, πιθανόν δ' εἶνε ὅτι ἐκεῖ ὑπῆρχε κίων ὑποβαστάζων τὴν στέγην· ὁ πρὸς τὸ ἐσώτερον τοῦ οἰκοδομήματος νότιος τοῖχος τοῦ δωματίου τούτου δὲν ἀπεκαλύφθη εἰσέτι. Ἐν τῷ μέσῳ τοῦ νοτίου τοίχου τοῦ δυσμικ. δωματίου εὐρίσκεται θύρα πλάτ. 1.80, ἣτις ὅμως εἶχε ἐν ὑστερωτέροις χρόνοις κλεισθῆ διὰ τοίχου. Ἐντὸς τοῦ δωματίου τούτου παρὰ τὸν δυσμ. τοῖχον εὐρέθησαν ἐστρωμέναι ἐπὶ τοῦ ἐδάφους καὶ ἔχουσαι τὰ γράμματα πρὸς τὰ κάτω αἰ ἐν Ἑφημ. Ἀρχαιολ. 1905 σελ. 161 κέ. δημοσιευθεῖσαι ἐπιγραφαὶ Λυκαιονικῶν.

Τὰ κατὰ τὸ βόρειον τοῦτο μέρος τοῦ ξενῶνος δωμάτια ἔχουσι τὸ ἐδαφος 1.50 μέτρ. περ. ὑψηλότερον τοῦ ἐδάφους τῶν δυσμικῶν δωματίων τοῦ νοτίου ἄκρου αὐτοῦ, ἐπειδὴ ὅμως τὸ κεντρικὸν μέρος τοῦ οἰκοδομήματος δὲν ἀνεσκάφη εἰσέτι, δὲν δύναται τις νὰ εἴπῃ, ὅποια ἡ σχέσις τούτων πρὸς ἐκεῖνα, καὶ πῶς συνεκοινῶνουν πρὸς ἀλλήλα, μόνον δ' ἐκ τοῦ τρόπου τῆς οἰκοδομῆς τοῦ ἐξωτερικοῦ ἀνατολ. τοίχου τοῦ κτιρίου δικαιουταί τις νὰ συμπεράνῃ, ὅτι τὸ βόρειον ἡμῖς περίπου τοῦ ὅλου κτιρίου προσετέθη βραδύτερον. Πλησίον τοῦ βορ. ἄκρου τοῦ ἀνατολικοῦ ἐξωτερικοῦ τοίχου κατέληγεν τὸ πρὸς ἀνάβασιν εἰς τὰ βόρεια δωμάτια ἐκ τοῦ ἵπποδρόμου χρησιμεῖον κεκλιμένον ἐπίπεδον, οὗτινος σφίζεται ἀκόμη ὁ εἰς τῶν τοίχων (εἰκ. 12) ἐκτισμένοι δι' ἐπιμελῶς εἰργασμένων τιτανολίθων.

Κατὰ μῆκος τῆς νοτίας πλευρᾶς τοῦ ξενῶνος ῥεεὶ ὀχετός ἀπὸ δυσμῶν πρὸς ἀνατολὰς (ἴδε εἰκ. 11) κεκαλυμμένος

διὰ μεγάλων οὐχὶ καλῶς κατεργασμένων τιτανολίθων, εἶνε δ' ὁ χώρος πρὸ τοῦ ξενῶνος ἐπεστρωμένος ἐπίσης διὰ πλακῶν, ἀλλ' ἄγνωστον μέχρι πόσης ἀποστάσεως, καθόσον μόνον ὀλίγον μέρος (2 μ. περίπου ἀπὸ τοῦ τοίχου τοῦ ξενῶνος) ἀνεσκάφη.

Διὰ τὴν χρονολογίαν τῆς οἰκοδομῆς τοῦ ξενῶνος δὲν παρέσχεν ἡ ἀνασκαφὴ ἀσφαλῆ μαρτύρια, ἐκ τοῦ τρόπου ὅμως τῆς οἰκοδομῆς τῶν τοίχων καὶ ἰδίως ἐκ τῶν κατὰ τὰς ἐξωτερικὰς γωνίας βεβαθυσμένων καθέτων ταινιῶν τῶν ἄκρων λίθων δείκνυται ὅτι ὠκοδομήθη αὗτος πιθανώτατα κατὰ τοὺς περὶ τὸ τέλος τῆς 4 ἑκατονταετηρίδος χρόνους. Φαίνεται δ' ὅτι ἐχρησιμοποιήθη τὸ οἰκοδόμημα ἐν μέρει καὶ εἰς μεταγενεστέρους χριστιανικοὺς χρόνους. Ἐντὸς τοῦ νοτιανατολικοῦ θωματίου εὐρέθη εἰς τάφος ὅμοιος πρὸς τοὺς ἐν τῇ στοᾷ εὐρεθέντας (ιδ. ἀνωτ. σελ. 188), ὁ δὲ δρόμος τῆς εἰσόδου ἦτο παρὰ τὴν θύραν περίπου τοῦ αὐτοῦ θωματίου κεκλεισμένος δι' ὑστερωτέρου τοίχου ἐκτισμένου κατὰ τὸ πλεῖστον διὰ σφονδύλων ἀρραβδώτου χίονος.

Ἐκτὸς ὀλίγων ἀτημάντων ἀρχιτεκτονικῶν μελῶν, σφονδύλων χιόνων, καὶ κακοτέχνων δωρικῶν κιονοκράνων, καὶ πρὸς τούτοις τῶν δύο μνημονευθεισῶν ἤδη ἐπιγραφῶν, μόνον πολλὰ τεμαχία κεραμίδων στέγης εὐρίσκοντο ἐντὸς τοῦ χτιρίου. Ἐν τῶν τεμαχίων εἶχε τὴν ἐπιγραφὴν τοῦ κατασκευαστοῦ **ΑΠΕΛΛΙΔΑ** καὶ ἕτερον... **ΚΛΕΙΔΑΣΔΑ** διὰ παλαιότερων χαρακτήρων.

Καὶ κατὰ τὴν ἀποκάλυψιν τοῦ ἀνατολ. ἐξωτερικοῦ τοίχου εὐρέθησαν πλησίον τούτου ὀλίγα λίθινα ἀρχιτεκτονικά μέρη, ἀνώφλια θυρῶν, ἀρράβδωτοι χίονες ἀδήλου χρονολογίας, τεμάχια κεραμίδων στέγης, καὶ πλησίον σχεδὸν τοῦ φυσικοῦ ἐδάφους ὀλίγα τεμάχια ἀγγείων, φιαλῶν, ἀρυβάλλων καὶ προχοϊσκῶν μετὰ μέλανος γανώματος, σχη-

μάτων, ἅτινα ἦσαν ἐν χρήσει συνήθως μετὰ τὴν 4 π. Χ. ἑκατονταετηρίδα. Πλησίον τῆς κατὰ τὴν ΒΑ γωνίαν ἀναβάσεως εὐρέθη καὶ ἐν τεμάχιον χαλκῆς ἐπιγραφῆς (εἰκ. 13).

Πρὸ τοῦ μέσου περίπου τοῦ ἀνατολ. τοίχου τοῦ ξενῶνος ἀνευρέθη μικρὰ λιθίνη κλίμαξ, ἥτις εἶνε ἄγνωστον εἰς τί ἐχρησίμευεν καὶ προέρχεται πιθανῶς ἐκ μεταγενεστέρων χρόνων.

Ἡμικυκλικὸν οἰκοδόμημα. Πλησίον τῆς ΝΔ γωνίας τῆς μεγάλης στοᾶς ἀνεκαλύφθη μικρὸν οἰκοδόμημα (μῆκ. 0.80, πλάτ. 0.80) ἡμικυκλικὸν ἔσωθεν καὶ ἔχον ἐμπρὸς μικρὰν πρόστασιν μετ' ἰωνικῶν κιόνων (εἰκ. 14 Ζ ἐπὶ τῆς εἰκ. 1), οὗτινος ἡ χρῆσις δὲν καθωρίσθη εἰσέτι. Ὁ ὀπισθίος αὐτοῦ τοίχος κεῖται ἐπὶ τῆς γραμμῆς τοῦ ὀπισθίου τοίχου τῆς στοᾶς, ἀπέχει δ' ὁ ἀνατολ. τοίχος αὐτοῦ ἀπὸ τοῦ ἀντιστοίχου δυσμ. τῆς στοᾶς, πρὸς ὃν ἔχει παράλληλον διεύθυνσιν 4.60 μ.

Τὸ ἐξωτερικὸν περίγραμμα τοῦ οἰκοδομήματος τούτου εἶνε τετραγωνικόν, ἔχει δ' ἐμπρὸς διπλὴν βαθμίδα προχωροῦσαν καὶ κατὰ τὰς πλαγίας πλευρὰς μέχρις ἀποστάσεως 2.50 περίπου.

Οἱ πλάγιοι τοῖχοι τοῦ κτιρίου σῶζονται ἐνιαχοῦ μέχρις ὕψους 2.50, καὶ σύγκεινται κατὰ τὸ κατώτερον μέρος ἐκ μεγάλων τετραγώνων ὀρθοστατῶν ἐκ τιτανολίθου ὕψ. 0.80 καὶ πᾶχ. 0,45 οἵτινες εἶνε τεθειμένοι ἐπὶ κρηπίδος ὀλίγον μόνον ὀρατῆς ἐκ μεγάλων πλακῶν τινανολίθου. Ἐπὶ τῶν ὀρθοστατῶν κεῖται μία σειρὰ καλῶς ἐργασμένων ἐπιμήκων ὀρθογωνίων λίθων ἐξεχόντων ὀλίγον κατ' ἀμφοτέρων τὰς ὀψεις ὑπερθεῖν τῶν ὀρθοστατῶν, ἀνωτέρω δὲ τούτων οἱ τοῖχοι εἶνε ἐκτισμένοι διὰ μικροτέρων λίθων (εἰκ. 15) διὰ πηλοῦ συνηρμοσμένων καὶ ἦσαν ἐπικεχρισμένοι, ὥς φαίνεται ἐκ περισωθέντων λειψάνων τοῦ χρίσματος.

Οἱ πλάγιοι οὗτοι τοῖχοι καταλήγουσιν ἐμπρὸς εἰς μαρμαρίνας παραστάδας εἰς ἀπόστασιν 1,83 ἀπὸ τῆς προσθίας βαθμίδος. Ἐπὶ τῆς προσθίης ταύτης βαθμίδος ὑπῆρχον πέντε ἰωνικοὶ κίονες, τῶν τεσσάρων δ' ἐκ τούτων σφάζονται εἰσέτι αἱ βάσεις μετὰ μικροῦ μέρους τῶν κίωνων (διάμ. 0,44), οἵτινες ἦσαν, ὡς φαίνεται, μονόλιθοι, ἐν τῇ ἀρχικῇ αὐτῶν θέσει.

Μέχρις ἀποστάσεως 2,90 ἀπὸ τῆς παραστάδος χωροῦσιν οἱ τοῖχοι τοῦ κτιρίου καὶ ἔσωθεν κατ' εὐθείαν γραμμὴν, ἀπὸ τοῦ σημείου δὲ τούτου κάμπτονται ὀλίγον ἀποτόμως καὶ σχηματίζουν τὸ ἡμικύκλιον. Ὁ ὀπίσθιος τοῖχος τοῦ κτιρίου εἶνε ἔξωθεν ἐκ μικροτέρων λίθων ἀτέχνως ἐκτισμένος δὲν ἐφαίνετο δὲ τὸ ἐξωτερικόν αὐτοῦ μέρος κατὰ τὴν ἀρχαιότητα, διότι καὶ οὗτος ὅπως καὶ ὁ ὀπίσθιος τοῖχος τῆς στοᾶς, ἐκαλύπτετο ὑπὸ τῶν προπόδων τοῦ ὑπάρχοντος, ὡς ἐρρήθη ἤδη, ἐκεῖ λόφου.

Ὁ ὀπίσθιος τοῖχος προεκτείνεται μέχρις ἀποστάσεως 1,50 περίπου πρὸς τὴν στοᾶν φαίνεται δ' ὅτι ἐχρησίμευεν ἢ προέκτασις αὕτη ὡς ἀνάλημμα τῶν χωμάτων τοῦ ὑπερχειμένου λόφου· τὸ μικρὸν κενόν, ὅπερ ἔμενεν μεταξὺ τοῦ ἄκρου τῆς προεκτάσεως ταύτης τοῦ τοίχου καὶ τῆς στοᾶς εἶνε πεπληρωμένον δι' ἑτέρου ἔτι ἀτεχνοτέρου τοιχείου (ἴδε ἀνωτ. εἰκ. 4). Κατὰ τὴν γωνίαν ἣτις σχηματίζεται διὰ τοῦ τοιχείου τούτου καὶ τοῦ δυσμικοῦ τοίχου τῆς στοᾶς ὑπάρχει μία μεγάλη, στρογγύλη, ὑψηλὴ, ἀβαθὴς λιθίνη λεκάνη (διάμ. 1,00 ὕψος 0,80 εἰκ. 16). Ὅμοιαι λεκάναι φαίνεται ὅτι εὕρισκοντο πλείονες εἰς διάφορα σημεία τοῦ ἱπποδρόμου.

Τὸ ἡμικυκλικὸν οἰκοδόμημα εἶχεν, ὡς φαίνεται, στέγην μετ' αἰτώματος. Τοῦ θριγχοῦ τὸ πρόσθιον μέρος ἦτο ἐκ μαρμάρου, εὐρέθησαν δὲ τὰ ἐπιστύλια (εἰκ. 17-20) ὡς καὶ ἄλλα ἀρχιτεκτονικὰ μέλη καὶ τὰ ἀπαρτίζοντα τὸ τύμπα-

νον τοῦ ἀετώματος τριγωνικὰ μάρμαρα ἐντὸς τοῦ οἰκοδομήματος ἢ πρὸ αὐτοῦ. Ὀλίγα ἐξ αὐτῶν εἶχον χτισθῆ εἰς ὑστερωτέρους χρόνους μετὰ τὴν κατάπτωσιν τοῦ κτιρίου καὶ πρὸ τῆς καταχώσεως αὐτοῦ ἐν γενομένῃ ἐπισκευῇ τοῦ ἀνατολικοῦ αὐτοῦ τοίχου, ἀλλὰ δ' ἦσαν ὁμοίως ἐκτισμένα εἰς μικρὸν νεώτερον ἐπίσης τοῖχον, ὅστις ἐφέρετο καθέτως ἀπὸ τοῦ ἀνατολ. τοίχου τοῦ ἡμικυκλικοῦ οἰκοδομήματος πρὸς τὸν δυσμικὸν τοῖχον τῆς στοᾶς. Ἡ ἐργασία τῶν ἀρχιτεκτονικῶν τούτων μελῶν φαίνεται μᾶλλον, ὅτι προέρχεται ἐκ τῶν Ῥωμαϊκῶν χρόνων.

Καὶ τὸ ἡμικυκλικὸν οἰκοδόμημα ἦτο καθ' ὅλοκληρίαν κεκαλυμμένον, συνίστατο δὲ καὶ αὐτοῦ ἡ ἐπίχωσις ἐκ τῶν λίθων καὶ τῶν χωμάτων τῶν παρασυρθέντων ἐκ τοῦ ὑπερκειμένου λόφου.

Ἐπὶ τῆς ἐπιφανείας τοῦ δαπέδου τοῦ κτιρίου τὸ ἔδαφος καὶ ἐντὸς καὶ ἐκτὸς τοῦ κτιρίου ἔφερε πολλὰ σημεῖα καύσεως, εὐρίσκοντο δ' ἐντὸς αὐτοῦ πλείστα τεμάχια κεραμίδων στέγης καὶ ἐλάχιστα, ὅλως ἀσήμαντα, λείψανα χαλκῶν πραγμάτων. Πλησίον τοῦ ἡμικυκλικοῦ οἰκοδομήματος εὐρέθησαν καὶ αἱ λίθιναι βάσεις δύο χαλκῶν ἀγαλμάτων φυσικοῦ μεγέθους ἄνευ ἐπιγραφῶν, καὶ ἐν τμήμα μαρμαρίνης στήλης, ἣτις ἔφερε τελείως ἐφθαρμένην ἐπιγραφὴν Λυκαιονικῶν.

Ἡ κρήνη (εἰκ. 21 Ἡ ἐπὶ τῆς εἰκ. 1). Εἰς ἀπόστασιν πεντηκοντάδος μέτρων ἀπὸ τοῦ ἡμικυκλικοῦ οἰκοδομήματος πρὸς ΒΔ ἐπὶ τῆς βάσεως ἐτέρου λόφου ἀπεκαλύφθη μία κρήνη, ἥς τὸ κατώτερον μέρος σφίζεται ἀρκούντως καλῶς.

Ἐπὶ τοῦ ἐσωτέρου μέρους διθάθμου κρηπίδος μήκ. 7,00 καὶ πλάτ. 3,75 κατεσκευασμένης ἐκ μεγάλων πλακῶν τιτανολίθου ἴσταται μικρὰ ἐπιμήκης δεξαμενὴ μήκ. 6,25 καὶ πλάτ. 1,80 (ἀνοιγμα 5,70×0,85), εἰς ἣν καταλήγει κατὰ τὸ μέσον ὀχτὸς πλάτ. 0,83 ἐξερχόμενος ἐκ τοῦ βά-

θους τοῦ ὑπερκειμένου λόφου· ἐπὶ τοῦ μέσου τῆς προσόψεως τῆς δεξαμενῆς ταύτης ὑπάρχει ὀπὴ πλάτ. 0,19 καὶ ἴσου περίπου ὕψους κατὰ τὴν βάσιν σπηλαιοειδοῦς ἀνοίγματος πλάτ. 0,90 κάτω, καὶ ἴσου περίπου ὕψους γλυφέντος ἐπὶ τῆς ὀψεως δύο ἐκ τῶν ἀποτελούντων τὴν πρόσῳψιν τῆς δεξαμενῆς ἐκ τιτανολίθου ὀρθοστατῶν.

Ὁ ὀπίσθιος τοῖχος τῆς δεξαμενῆς εἶνε ἐκτισμένος κατὰ τὸ πολυγωνικὸν σύστημα, ὃ δὲ πρόσθιος καὶ οἱ πλάγιοι ἀποτελοῦνται ἐκ μεγάλων ὀρθοστατῶν. Οἱ πλάγιοι τοῖχοι τῆς δεξαμενῆς ἐκτείνονται εἰς ἀρκετὴν ἀπόστασιν πρὸ τοῦ προσθίου τοίχου σχηματίζοντες οὕτω δύο σκέλη ἀποκλείοντα ἑκατέρωθεν τὴν κρήνην. Εἶνε δ' ἡ δεξαμενὴ ἰδρυμένη ἐπὶ ἰδιαιτέρας βάσεως ἐκ μεγάλων πλακῶν τιτανολίθου, ἥτις ἔχει ὕψος 0,15 περίπου καὶ ἐξέχει ὀλίγον πρὸ τοῦ προσθίου καὶ τῶν πλαγίων τοίχων τῆς δεξαμενῆς. Τοῦ ἐπιχρίσματος, ὅπερ πάντως ἔφερεν ἔσωθεν ἡ κρήνη οὐδὲν ἔχνος σφίζεται. Τὸ ἔδαφος πρὸ τῆς κρήνης μεταξὺ τῶν δύο πλαγίων σκελῶν χωρίζεται εἰς τρία μέρη διὰ ὀρθογωνίων πλακῶν καθέτων ἐπὶ τῆς προσόψεως τῆς κρήνης ὕψους ἴσου πρὸς τὴν βάσιν τῆς δεξαμενῆς.

Ἐκατέρωθεν τῆς κρήνης εἰς τὴν γραμμὴν τοῦ ὀπισθίου τοίχου τῆς δεξαμενῆς ὑπάρχουσι μικροὶ ἀναλημματικοὶ πολυγωνικοὶ τοῖχοι. Λεῖψανα τῶν ἀνωτέρω μερῶν τῶν τοίχων τῆς κρήνης δὲν εὐρέθησαν οὐδὲ τῆς στοᾶς, ἥτις θὰ ὑπῆρχε πάντως κατὰ τὸ πρόσθιον μέρος ταύτης, ἔσως δὲ προέρχονται μόνον ἐκ τῆς στέγης τῆς κρήνης ὀλίγα ὀδοντωτὰ γεῖσα ἐπὶ τοῦ ἄνω μέρους τῶν ὁποίων εἶνε ἀνάγλυπτοι μεγάλαι κεραμίδες στέγης. Καὶ παρὰ τὴν κρήνην εὐρέθησαν πολλὰ τεμάχια πηλίνων κεραμίδων στέγης, ὧν ἓν ἔφερεν κεκολωμένην ἐπιγραφὴν τοῦ κατασκευαστοῦ ΙΣΟΔ.

Ἐπὶ τοῦ τριγωνικοῦ χώρου μεταξὺ τῆς στοᾶς, τοῦ ξε-

νώνος καὶ τῆς κρήνης θὰ εὐρίσκειται κεχωσμένος ὑπὸ ἀρχατὰ βαθείαν ἐπίχωσιν μετ' ἄλλων μνημείων ὁ ὑπὸ τοῦ Πausανίου μνημονεύμενος παρὰ τὸν ἱππόδρομον ναὸς τοῦ Πανός μετ' ἄλλους. Ἐπιμήκης στενὴ τάφος σκαφεῖσα ἀπὸ τοῦ ἡμικυκλικοῦ οἰκοδομήματος πρὸς τὴν κρήνην ἐδείξε μόνον, ὅτι ὁ χώρος ὁλόκληρος εἶνε πλήρης ἐπιχώσεως σωρευθείσης ἐκ τῶν ὑπερκειμένων λόφων, χωρὶς νὰ παρουσιάσῃ σημεῖόν τι ἀρχαίου μνημείου.

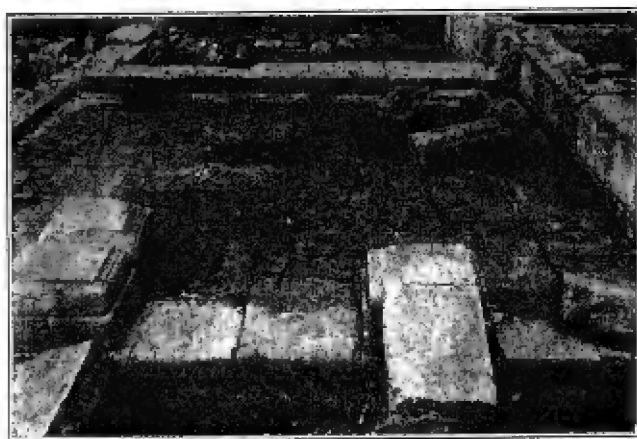
Ἐκ τῶν εὐρεθέντων πλησίον τοῦ ἡμικυκλικοῦ κτιρίου δωρικῶν κιονοκρανῶν (εἰκ. 22) ἕνια δεικνύουσιν ἐργασίαν ἀρκούντως καλὴν, ταῦτα δ' ὑποθέτω, ὅτι προέρχονται ἐκ τοῦ ζητουμένου ναοῦ τοῦ Πανός, ὃν ἐλπίζω ὅτι βραδύτεραι ἀνασκαφαὶ θὰ φέρωσιν ὠρισμένως εἰς φῶς.

Κ. ΚΟΥΡΟΥΝΙΩΤΗΣ



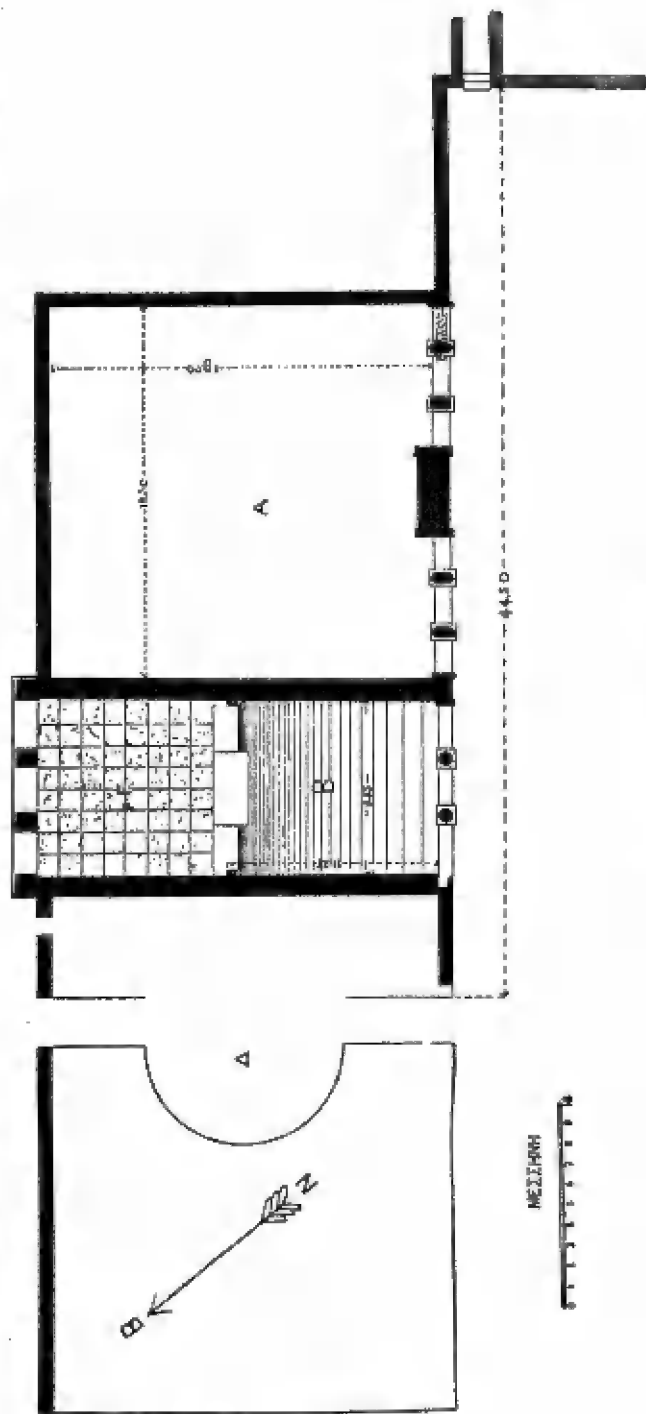
Εικ. 1. Στάδιον.

121

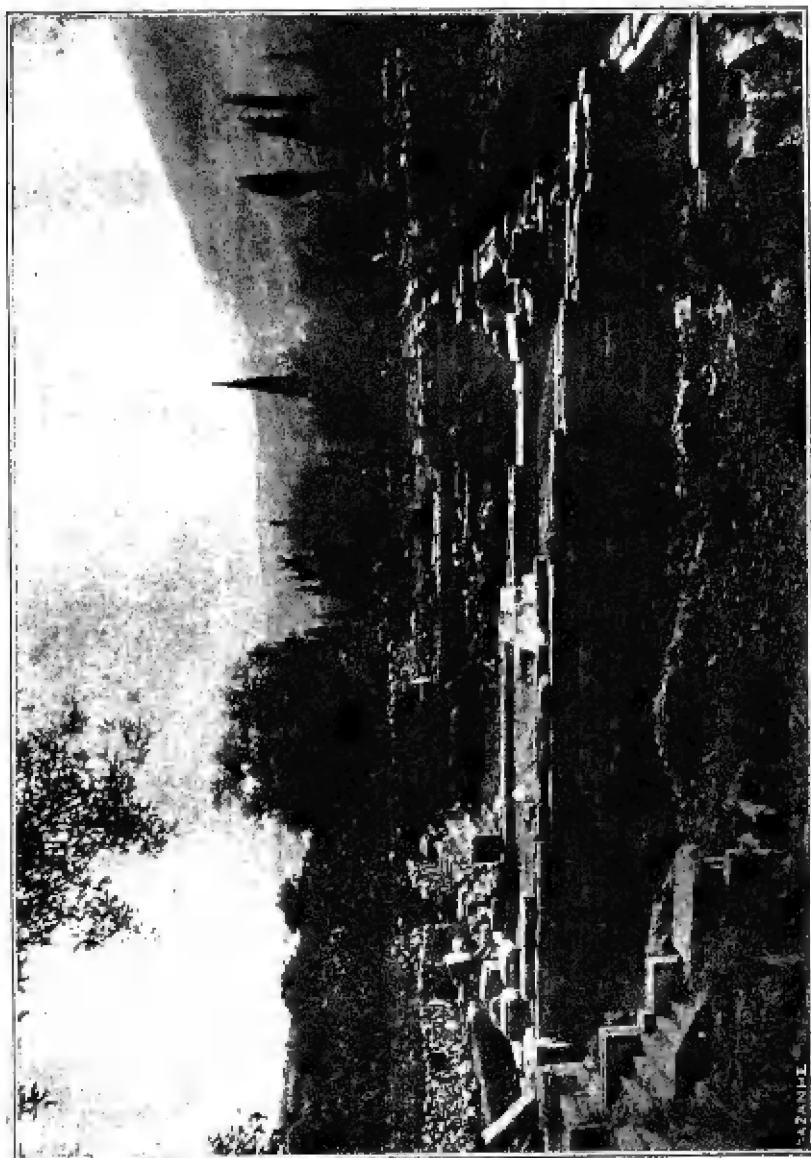


Εικ. 2. Συνέδριον. Β και Γ.

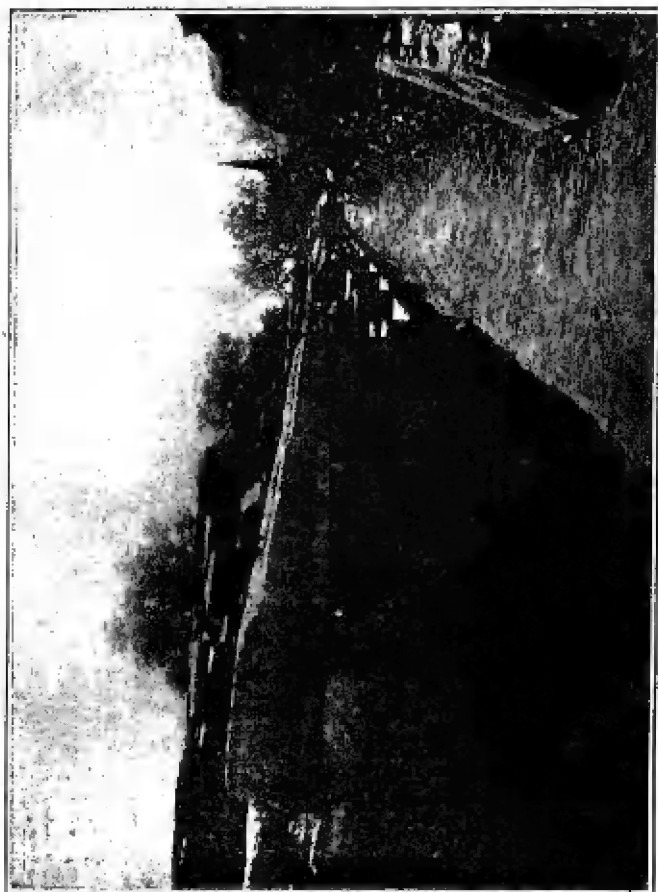




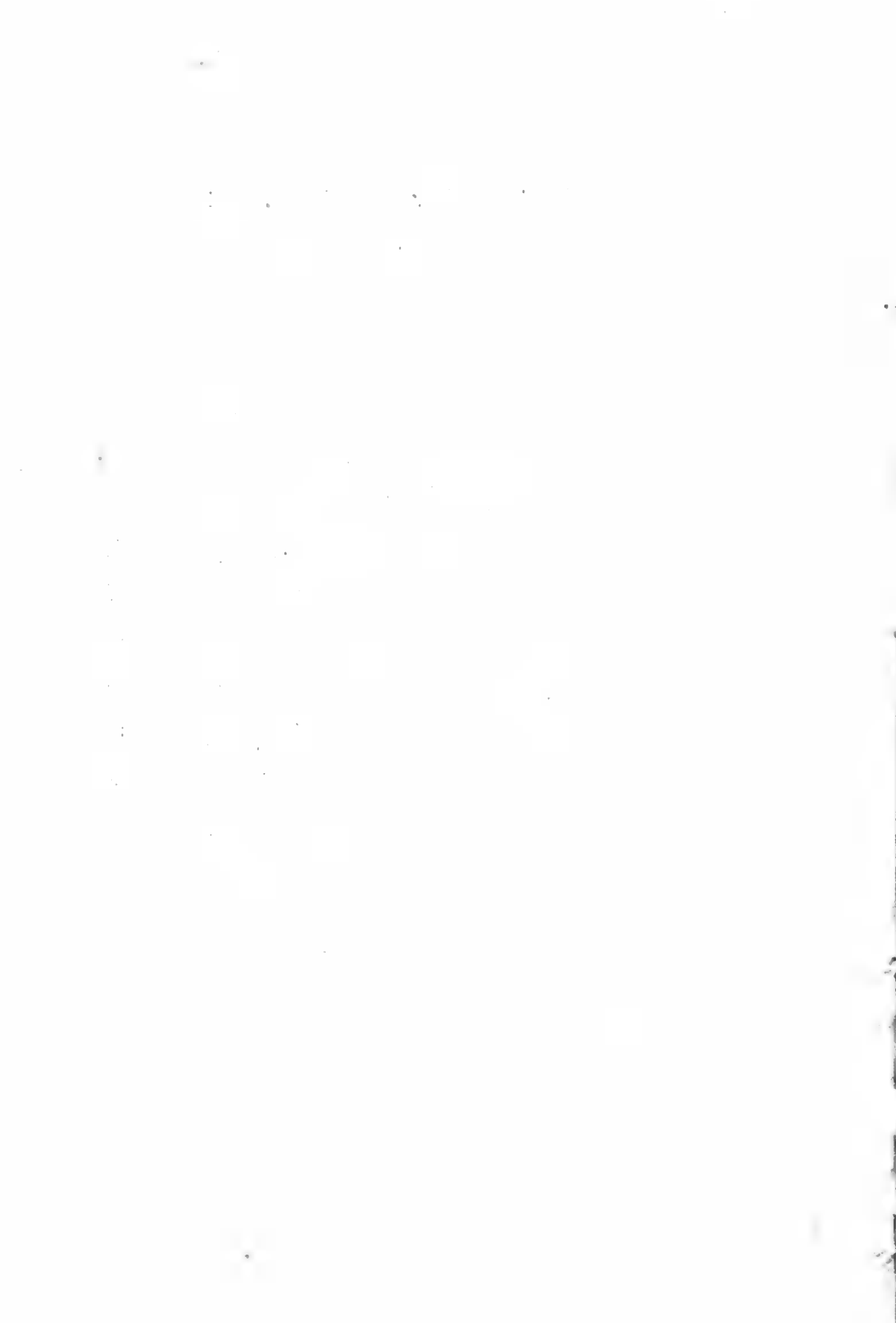
Εικ 3. Ανθρακωρύχον Σινεδρίον.



Εἰς. 4. Ἀποφῆς Συνεδρίου ἐκ βορρᾶ.



Εκκ. 5. Στεφάνιον. Δυσ. περὶ φεγ.



ΑΝΑΣΚΑΦΑΙ ΕΝ ΜΕΣΣΗΝΗ.

Ἡ ἐν Μεσσήνῃ ἐφέτος ἐπὶ δέμηνον διαρκέσασα ἀνασκαφή ἐγένετο ἐν τῇ ἀγορᾷ τῆς πόλεως καὶ τῷ Σταδίῳ.

Καὶ τοῦ μὲν Σταδίου (οὗ ἀναπαράστασιν ἰδ. *Expedition de Morée* πίν. 25—27), ἀπεκαλύφθη τὸ πέρασ τοῦ δυτικοῦ σκέλους εἰς μῆκος τριῶν περίπου μέτρων καὶ βάθος πέντε ἀπὸ τῆς ἀνωτάτης σειρᾶς τῶν ἐδράνων μέχρι τῆς εὐθυντηρίας τοῦ πρὸς τὸν στίβον τοίχου. Τῆς ἀποκαλυφθείσης ὀλοκλήρου κερκίδος αἱ σειραὶ τῶν ἐδράνων εἶναι ἐν ὧν δέκα τρεῖς, τινὲς μὲν, αἱ κατώταται, καλῶς διατηρούμεναι, αἱ δὲ ἄλλαι πολὺ ἐφθαρμέναι. Τῆς μεταξὺ δύο κερκίδων κλίμακος σφίζονται ἀκόμη πέντε βαθμίδες. Καὶ πλάτος μὲν τῆς κλίμακος εἶναι 0,45· τῶν δὲ ἐδωλίων αἱ διαστάσεις εἶνε ὕψος μὲν 0,39, πλάτος δὲ τοῦ καθίσματος 0,31, τοῦ δὲ μεταξὺ δύο σειρῶν διαστήματος, ἐνθα πατοῦσιν οἱ πόδες, 0,40. Τὰ ἐδρανα αὐτὰ εἶναι ἄλλα μὲν ὀλόλιθα, ἄλλα δὲ ἐκ χωριστῶν πλακῶν. Φαίνεται πιθανώτατον ὅτι τὰ ὀλόλιθα εἶναι τὰ ἀρχαιότερα, τὰ δὲ λοιπὰ νεώτερα, ἐν χρόνοις ἐπισκευῆς ἀντικαταστήσαντα τὰ πρῶτα. Καὶ ὁ πρὸς τὸν δρόμον τὸν περὶ τὸν στίβον τοίχος, ὁ ἀνέχων τὸ θέατρον, ὕψους 1,65, εἶναι ἐν μεταγενεστέροις χρόνοις ἐπεσκευασμένος, ἔχων μάλιστα ἐν τῷ ἀνωτάτῳ στρώματι καὶ τεμάχια ἐδράνων ἐνωκοδομημένα (Πρὸλ. εἰκ. 1).

Τὸ δὲ ἄλλο σημεῖον τῆς ἐργασίας, ὅπερ καὶ σπουδαιότερον, εἶναι ἡ Ἀγορά.

Ἡ κατὰ τὸ 1895 γενομένη ὑπὸ τῆς Ἑταιρείας διὰ τοῦ κ. Θ. Σοφούλη ἀνασκαφή (περὶ ἧς βλ. Πρακτ. 1895 σ. 27) περιέλαβεν ἱκανὸν χώρον, ἀλλὰ διακοπεῖσα αἰφνιδίως τότε,

μὴ ἐπαναληφθεῖσα δὲ καὶ ἄλλοτε ποτε ἔκτοτε, δὲν ᾔδυνήθη νὰ παράσχη τι τετελεσμένον. Ἐκτὸς τοῦ λεγομένου συνεδρίου, ὅπερ ἀπεκαλύφθη κατὰ τὸ μᾶλλον καὶ ἥττον τότε, ἐκ τῶν ὑπολοίπων οἰκοδομημάτων μόνον αἱ σειραὶ τῶν τοίχων εἶχον, φαίνεται, ἐπιπολαίως ἀνασκαφῇ, οἱ δὲ περιεχόμενοι γῶροι εἶχον κατὰ τὸ πλεῖστον μείνει ἀνεξερεύνητοι. Ἐκ τούτου ἐνόμισα ὀρθὸν νὰ ἀναλάβω τὴν ἐργασίαν ἐκεῖ, τοσοῦτῳ μᾶλλον, καθ' ὅσον καὶ τὰ πρότερον ἀποκαλυφθέντα εἶχον κατὰ μέγα μέρος καλυφθῇ ἐντὸς τῶν ἀπὸ τῆς παρελθούσης ἀνασκαφῆς διαρρευσάντων δέκα τεσσάρων ἐτῶν ὑπὸ τοῦ διὰ τῶν χειμάρρων εἰσφορηθέντος ἐκεῖ χώματος, οὕτω δὲ μὴ γενομένου ἄλλοτε σχεδίου τινὸς ἢ περιγραφῆς ἐκτενεστέρας, ἥσαν ἀνύπαρκτα διὰ τὴν μελέτην. Ἐν τῇ ἐφετινῇ ἐργασίᾳ ἀπεκαλύφθη ὁλοτελῶς τετραγώνον κτίσμα Α (πρβλ. τὴν γενικὴν ἄποψιν ἐν εἰκ. 3 καὶ τὸ συνημμένον σχεδιογράφημα ἐν εἰκ. 4), οὗ τὰ κατὰ τὰς τρεῖς πλευρὰς ἐδώλια, ἐφθαρμένα πολὺ, διεφαίνοντο. Ἐντὸς τοῦ τετραγώνου τούτου χώρου, διαστάσεων $19,00 \times 18,30$, μετὰ τὴν ἀφαίρεσιν τοῦ $1\frac{1}{2}$ μέτρον ὑψηλοῦ χώματος εὐρέθησαν λείψανα τοίχων πενιχροῦ μεταγενεστέρου οἰκοδομήματος ἐσχάτων ῥωμαϊκῶν χρόνων, ὑφισταμένου καὶ ἐν βυζαντιακοῖς χρόνοις (ὧν μαρτύρια νόμισμα χαλκοῦν τοῦ Αὐρηλιανοῦ καὶ λύχνος χριστιανικός), καταστραφέντος δὲ ὑπὸ πυρός, ὡς ἐξάγεται ἐκ πολλῶν λειψάνων συντετηχυίας ὕαλου. Τὸ ὑλικὸν τοῦ οἰκοδομήματος τούτου εἶναι ἐξ αὐτοῦ τοῦ τετραγώνου πιθανώτατα εἰλημμένον ἢ ἐκ τῶν παρακειμένων ἄλλων ἀρχαίων κτισμάτων, παρέχον δὲ κίονας ἐκ πώρου, γεῖσα ἐκ λίθου, τεμάχιον πωρίνης τριγλύφου ὡς καὶ κιονόκρανον χορινθιακὸν πώρινον, βοηθεῖ πλεῖστον εἰς τὴν ἀναπαράστασιν καὶ εἰς τὴν ἀναγνώρισιν τῆς συστάσεως τοῦ τετραγώνου. Τὸ ἔδαφος ἦτο ἐπεστρωμένον διὰ πλακῶν,

ὧν δύο-τρεῖς εὐρέθησαν ἐτι κατὰ χώραν. Ἡ εἴσοδος εἰς τὸ τετράγωνον ἐγίνετο ἐκ δυσμῶν καὶ ἦτο διπλῇ. Μεταξὺ τῶν δύο εἰσόδων ὑπάρχει ἀκόμη ὁ τοῖχος. Ἐκάστη δὲ εἴσοδος εἶχε δύο διπλοκίονας πωρίνους μεταξὺ δύο παραστάδων ἐπίσης πωρίνων, ὧν μία ἐστηρίζετο εἰς τὸ πέρασ τοῦ διαμέσου τοίχου. Ὁ ἐν χρήσει λίθος εἶναι ὑποχύανος, ἐξαγόμενος ἐπὶ τόπου. Ἐν λεπτομερεστέρα προσεχεῖ περιγραφῇ, θὰ παρατεθῇ καὶ λεπτομερές σχέδιον τοῦ τε συνόλου καὶ τῶν λεπτομερειῶν, ὧν ἔλαβον πάσας τὰς διαστάσεις.

Μνημονεύω ἐνταῦθα καὶ ἐπιγραφὴν, ἣν εὖρον ἐντετειχισμένην ἐν τοῖς μεταγενεστέροις κτίσμασι, καὶ ταύτην δὲ ῥωμοικῶν χρόνων Πόπλι—|τὸ βα—|κόσιω—ἦτοι «Πόπλιος....— τὸ βα[λανεῖον;] ἢ τὸ βά[θρον] ὠκοδόμησεν (ἢ ἐπεσκεύασεν ἢ ἀνήγειρε κττ.)».

Μετὰ ταῦτα ἀνέσκαψα τὸν πρὸς Ι'. συνεχόμενον τῷ τετραγώνῳ χώρον (B) διαστάσεων $11,27 \times 8,55$, εὐρέθη δὲ τὸ ἔδαφος αὐτοῦ ἀνωφερὲς καὶ ἀνάγον εἰς ἀνώτερον διαμέρισμα, εἰς ὃ εἰσῆρχετό τις διὰ τριπλῆς θύρας, ὡς φαίνεται σαφέστατα ἐκ τῶν ἐπὶ τῆς τριπλῆς φλιας ($2,42 \times 1,35$). $3,60 \times 1,75$. $2,42 \times 1,35$) ὑπαρχόντων ἀκόμη τόρμων. Τὴν ἀνοδὸν ταύτην τοῦ ἐδάφους παρακολουθοῦσι καὶ οἱ τοῖχοι τοῦ διαμερίσματος, ὧν οἱ λίθινοι δόμοι εἶναι κλιμακῆδόν διατεταγμένοι καὶ ἐξεργασμένοι λαμπρῶς. Καὶ τῆς ἀνωφερείας ταύτης ἡ εἴσοδος ἦτο ἐκ δυσμῶν διὰ μικρᾶς προστάσεως ἐκ δύο λιθίνων κιόνων μεταξὺ δύο πωρίνων παραστάδων ἐνθεν καὶ ἐνθεν. Εὐρέθησαν δὲ ἐν τῷ διαμερίσματι τούτῳ σπόνδυλοι πώρινοι μετὰ ῥαβδώσεων κοίλων ἢ πλήρων, κιονόκρανον κορινθιακὸν ὑστέρων χρόνων, πώρινον, μετὰ τοῦ τυπικοῦ μεταξὺ τῶν φύλλων ἀναφαινομένου Τρίτωνος (;).

Τὸ ἀνώτερον διαμέρισμα Γ, ὅπερ, ὡς με ἐπληροφόρη-

σαν οἱ ἐπιχώριοι, εἶχεν ἀποκαλυφθῇ ἐν τῇ προτέρᾳ ἀνασκαφῇ, κατεχώσθη δὲ πάλιν ὑπὸ τῶν χειμάρρων καὶ τῆς ἀγρίας βλαστήσεως (εἰς ὕψ. 0,40 ἔφθανε τὸ χῶμα), ἐκαθαρίσθη νῦν πάλιν καὶ ἀπεκαλύφθη τὸ δάπεδον αὐτοῦ ἐπεστρωμένον διὰ μεγάλων τετραγώνων πλακῶν ($1,04 \times 1,04$), αἵτινες πᾶσαι ἐξήκοντα τέσσαρες τὸν ἀριθμόν, εἰ καὶ οὐχὶ ἀβλαβεῖς, εὐρίσκονται κατὰ χώραν. Τὸ ἀνώτερον τοῦτο διαμέρισμα ἔχει πρὸς βορρᾶν τέσσαρας ὑψηλὰς λιθίνας τετραγωνικὰς βάσεις, ἀρίστης ἀπεργασίας καὶ ἐνδιαφερουσῶν ἀρχιτεκτονικῶν λεπτομερειῶν, αἵτινες, ὡς εἰκάζω, θὰ ἔφερον κίονας τοῦ αὐτοῦ ἴσως ὕψους (αὐταὶ ἔχουσιν ὕψος δύο περίπου μέτρων), (πρβλ. καὶ εἰκ. 2).

Ἐμπροσθεν τοῦ διαμερίσματος τούτου Γ σκάψας εὖρον ἀναθηματικὰς ἢ εἰς τὸν πολιτικὸν βίον ἀναφερομένας ἐπιγραφὰς καὶ ἄλλα τινὰ ἡττονος λόγου ἀξία.

α') Ἐπὶ τμήματος γείσου βάθρου ἀνδριάντος Κλαύδιος [Ἑ]λλαδάρχης τῶν αὐτοκρατ. χρόνων.

β') Τεμάχιον ἐπιγραφῆς ἑλλ. χρόνων ἀναφερομένης εἰς τὴν ἐξ ἄλλων ἀνεκδότων ἔτι μεσσηνιακῶν ἐπιγραφῶν γνωστὴν «ὀκτώβολον» εἰσφοράν.

γ') Τεμάχιον ψηφίσματος λίαν ἐφθαρμένου, ἴσως δὲ ἐπαινετικοῦ «[στε]φανῶσαι» καὶ τοῦτο τῶν μετ' Ἀλέξανδρον ἑλλήν. χρόνων.

δ') Δύο μαρμαρίνας λεοντοκεφαλὰς ὕδρορρόης, κτλ. τῆς τέχνης.

ε') Κεφαλὴν μικρὰν γυναικὸς μαρμαρίνην, οὐχὶ καλῶς διατηρουμένην, χρόνων δὲ τῆς ἐκπνεούσης μετ' Ἀλέξανδρον περιόδου.

Διὰ τῆς πρὸ τοῦ Γ σκαφῆς ταύτης ἡδυνήθην νὰ μετρήσω ἀκριβῶς καὶ τὴν θεμελίωσιν, ἥτις εἶναι ἐκ πώρου.

Τὸ παραχείμενον τῷ Γ θεατροειδὲς Συνέδριον Δ καλυφθὲν ἐν μέρει πάλιν ὑπὸ χωμάτων κάτω, ἐνθα εἶχε πρότε-

ρον ἀνασκαφῇ, δὲν ἐπεχείρησα νὰ ἐρευνήσω ἐφέτος δι' ἐλλειψιν χρημάτων καὶ χρόνου.

Πάντα τὰ χτίσματα ταῦτα, ἅτινα ἐν μεγάλῃ συντομίᾳ ἐπραγματεύθην ἐν τῇ συνοπτικῇ ταύτῃ ἐκθέσει, ἀνήκουσιν εἰς ἓν καὶ τὸ αὐτὸ οἰκοδόμημα, οὗ εἶναι διαμερίσματα. Τὸ θεατροειδὲς μόνον τμῆμα καλεῖται συνήθως κατὰ τινα εὐρεθεῖσαν ἐκεῖ ἐπιγραφὴν (Πρακτικά 1895) Συνέδριον, ἀλλ' εἶναι πιθανώτατον ὅτι εἰς τὸ Συνέδριον ἦτοι τὸ Βουλευτήριον ἀνήκουσι καὶ τὰ ἄλλα διαμερίσματα, περὶ ὧν ἐγένετο λόγος.

Τοῦ μεγάλου τούτου χτίσματος ἡ πρὸς Δ. πλευρά, ἐξ ἧς αἱ εἰσοδοί, ἔχει περίπου 55 μ. μῆκος (εἰκ. 5), εἶναι δὲ τὸ ὅλον μνημεῖον ἀρχιτεκτονικὸν καλῆς ἐποχῆς καὶ παρέχει πολλὰς ἀναλογίας ἀρχιτεκτονικῆς ἐξερργασίας πρὸς ἄλλα μνημεῖα τῶν ἐν τῇ Μικρᾷ Ἀσίᾳ κατὰ τὰς τελευταίας δεκαετηρίδας ἐξερευνηθεισῶν ἐλληνικῶν πόλεων τῆς αὐτῆς λεγομένης «ἐλληνιστικῆς» περιόδου. Θεατροειδὲς δέ τι οἰκοδόμημα συγγενοῦς χρήσεως τῇ ἐν Μεσσήνῃ, ἀνεῦρε νεωστὶ ὁ Orsi παρὰ τὰς Συρακούσας, πρόκειται δὲ νὰ ἐκδώσῃ προσεχῶς. Οὕτως εὐρύνεται ἔτι μᾶλλον ὁ κύκλος τοῦ πολιτισμοῦ καὶ τῆς τέχνης ἰδίᾳ, ἐν ᾗ εἶναι νοητὰ καὶ τὰ ἐν Μεσσήνῃ μνημεῖα.

ΓΕΩΡΓΙΟΣ Π. ΟΙΚΟΝΟΜΟΣ

ΑΝΑΣΚΑΦΑΙ ΕΝ ΕΥΒΟΙΑ

Κατὰ πρῶτον διερευνήσαμεν τὸ παρὰ τὴν εἴσοδον εἰς τὴν Ὑτην σφιζόμενον οἰκοδόμημα, ὅπερ κοινῶς λέγεται ἄγιοι, ἔνεκα ναοῦ Χριστιανικοῦ κάτωθεν αὐτοῦ ἐκτισμένου, ὡς ἠδυνήθημεν νὰ πεισθῶμεν ἐξ ὀλίγων λειψάνων ἐχόντων τοιχογραφίας. Τοῦ οἰκοδομήματος τούτου, ὅπερ πιθανῶς ἦτο ναός, σώζεται ἡ μεσημβρινή πλευρὰ ἐκ λίθων ἀπεργοπροσώπων καὶ οὐχὶ πάντων τετραγώνων ἔχουσα μήκος μ. 25. Τῆς βορείας πλευρᾶς σώζονται μόνον μέτρα 7, 6(), ἡ δὲ ἀνατολικὴ πᾶσα εἶνε κατεστραμμένη ὑπὸ παραρρέοντος χειμάρρου. Τὸ ἐσωτερικὸν αὐτοῦ ἦτο ἐπεστρωμένον πλαξὶ τετραγώνοις, ἅς οἱ ἐγγώριοι οἰκοδομοῦντες ἀφῆρουν κατασκευάζοντες ἐξ αὐτῶν γωνιαίους λίθους. Ἐν τῇ ἐρεύνῃ, ἣν ἐποιησάμεθα εὗρομεν καὶ ἡμεῖς ἓνα λίθον στρώσεως. Ἐν τῇ προσόψει, ἔνθα κάτωθεν βράχου φυσικοῦ ῥέει κάλλιστον ψυχρὸν ὕδωρ, ἐν δεξιᾷ τῷ ὀρῶντι παρατηρήσαμεν ὅτι ὁ βράχος ἔχει ἐπίτηδες λεανθῇ εἰς ὕψ. 0,40 καὶ πλάτος 0,55, ἵνα χαραχθῶσι γράμματα. Μετὰ πολλῆς δυσκολίας, διότι ὁ λίθος κατέστη τραχύτατος, ἀνέγνωμεν τὰ γράμματα

ΑΠΟΝΥ

Ο

ἐξ οὗ εἰκάζομεν, ὅτι τοῦ Ἀπόλλωνος ἱερός ἦτο ὁ ναός.

Κατόπιν ἀνεσκάψαμεν τύμβον οὐχὶ μέγαν παρὰ τὴν κώμην *Μαυρόπουλον*. Ἀτυχῶς ὁ τύμβος οὗτος πρὸ πολλοῦ εἶχε συληθῇ. Διερχόμενοι, ἵνα πορευθῶμεν εἰς *Μαυρόπουλον*, εἶδομεν ἐπὶ βράχου, ὅστις καλεῖται *Κοιτρῶνι Μαυροπουλέϊκο* καὶ εἶνε λίαν τραχὺς καὶ ἀνώμαλος, φρούριον ἔχον τὴν εἴσοδον πρὸς βορρᾶν καὶ πεποιημένον λίθοις ἀργοῖς,

οὗ μέγα μέρος ἔχει καταπέσει. Ἀντικρὺ τούτου ἐν δεξιᾷ κεῖται ἕτερος βράχος χωριζόμενος ἀπ' αὐτοῦ διὰ χαράδρας ἔχων τὴν ἐπιφάνειαν ὁμαλὴν καὶ διὰ τοῦτο Ταμαλά (= τὰ ὁμαλά) καλούμενος. Ἐπ' αὐτοῦ ὑπῆρχε συνοικισμός, ὡς δεικνύουσι λείψανα οὐκ ὀλίγα οἰκημάτων, κεράμων καὶ ἀγγείων. Ἐνταῦθα πολὺ πιθανῶς ὑπῆρχεν συνοικισμός ἀξίος λόγου τῶν Διακριέων τῆς Εὐβοίας καὶ ἡ πόλις *Διακρία*.

Μετὰ ταῦτα ἀπήλθομεν εἰς Ἀλιθέριον, ἐνθα παρὰ τὸ Λειβάδι διηρευνήσαμεν τάφον ἀνεωγμένον τετράγωνον τεσσάρων μέτρων μήκους καὶ πλάτους. Ἦτο κεκαλυμμένος διὰ μεγάλων πλάκων. Ἐκ τινων συντριμμάτων ἀγγείων καὶ ἐκ σπονδυλίου πηλίνου εἰκάζομεν, ὅτι ὁ τάφος οὗτος ἀνήκεν εἰς τοὺς Μυκηναϊκοὺς χρόνους. Κατόπιν ἐν θέσει *Ἀσμίλακι* ἀνεώξαμεν πέντε τάφους, ὧν δύο παιδων· ἦσαν ἐκ κεράμων τετραγώνων κλειδωτῶν. -Εντὸς αὐτῶν εὐρέθησαν 1) κύπελλον ἄμφωτον μέλαν 2) φιάλη ἄμφωτος μετὰ καλύμματος ἐρυθρὰ 3) δύο ὑδροχοαὶ μικραὶ ὑψ. 0,14 μέλαιnai 4) ὑδροχὴ μέλαινα ὑψ. 0,12 5) δύο φιάλαι ἄμφωτοι μέλαιnai καὶ ἄλλη ὁμοία μικρά 6) δύο φιάλαι ἀνευ ὥτων, ὧν ἡ μὲν μέλαινα ἡ δὲ ἐρυθρὰ 7) ἐννέα μικρὰ ἀγγεῖα διαφόρου μεγέθους, ὧν δύο φέρουσι κόσμημά τι, ἀνθέμιον, δύο δὲ ῥαβδώσεις καθέτους.

Κατόπιν ἀπήλθομεν εἰς Δύστον. Ἐνταῦθα ἀνεσκάψαμεν δύο τύμβους, ὧν ὁ εἷς ἦτο μέγας, ὁ δ' ἕτερος μικρότερος, Ὁ μέγας εἶχε διάμετρον μέτρων τριάκοντα, ὕψος δὲ μ. 6. ὁ δ' ἕτερος εἶχε διάμετρον μ. 10 ὑψ. δὲ 2. Ἀμφότεροι εἶχον πρὸ πολλοῦ συληθῇ. Ἀξίος μνείας εἶνε ὁ τρόπος τῆς συλήσεως τοῦ μείζονος. Ὁ τύμβος ἦτο κατεσκευασμένος ἐκ στρωμάτων χώματος ἐρυθροῦ, ὅπερ ἐτίθετο μεταξὺ παχέος στρώματος ἄμμου ποταμίας, ἵνα συγκρατῇ αὐτήν. Πρὸς τὸ ΒΑ μέρος τοῦ τύμβου οἱ συλήσαντες τοὺς ἐν τῷ κέντρῳ δύο τάφους ἀνέωξαν φρέαρ στρογγύλον εἰς βάθος

μέχρι τῆς ἐπιφανείας τοῦ ἐδάφους, ἐνθα ἦσαν οἱ τάφοι. Κατόπιν κατεσκευάσαν ὑπόνομον ἔχουσαν διεύθυνσιν πρὸς τὸ κέντρον, ὅπου εὔρον τοὺς τάφους. Καὶ πρῶτον μὲν συνήντησαν τὸν α' τάφον. Ἦτο λάρναξ μαρμαρίνη, ἥς διὰ μοχλῶν ἐθραυσαν τὴν ΒΑ πλευράν. Ἐπειδὴ δὲ καθήραντες τὸν τάφον παρετήρησαν πρὸς Δ ἐτέραν λάρνακα, ἐθραυσαν καὶ ταύτης τὴν Α πλευράν, δι' ἥς εἰσελθόντες ἐσύληταν καὶ τοῦτον. Τὰ ὅστ' ἅπαντα εὔρομεν σεσωρευμένα ἐν τῷ ἄκρῳ τοῦ α' τάφου. Τὰ τεμάχια τῆς πρώτης λάρνακος εὑρομεν εἰς τὸ βάθος τοῦ φρέατος μετὰ τινων ὀστέων βοός. Τὸ κατασκευασθὲν τοῦτο φρέαρ ἐκάλυψαν διὰ τοῦ ἰδίου χώματος, ὅπερ εἶχον ἐξαγάγει. Ἐν ᾧ λοιπὸν πανταχοῦ τοῦ τύμβου τὰ στρώματα τῶν χωμάτων ἦσαν κανονικώτατα, ἐνταῦθα ἦσαν τεταραγμένα, διότι τὸ χῶμα καὶ ἡ ἄμμος ἦσαν ἀνάμικτα. Ἐκ τούτου καὶ ἐκ τῆς ὑπονόμου, ἥτις ἐσώζετο, ἐνοήσαμεν τὸν τρόπον τῆς συλήσεως. Ἐν τῇ Μ πλευρᾷ τοῦ αὐτοῦ τύμβου εὔρομεν δύο ἄλλους τάφους ἐν λάρναξιν, ὧν ἐν τῇ ἐτέρᾳ ὑπῆρχεν ἀγγεῖον μέγα, πιθοειδὲς κάλπη μέλαινα, φέρουσα περὶ τὰ χεῖλη κοσμήματα, ὕψ. 0,48, διαμέτρου ἐν τοῖς χεῖλεσι 0,17, ἄμφωτος μετὰ λαβῆς, ἥς τὸ μὲν τῶν ἄκρων ἦτο κεκολλημένον εἰς τὴν γαστέρα, τὸ δ' ἕτερον ἐπὶ τοῦ λαιμοῦ. Ἐντὸς αὐτῆς ὑπῆρχον ὅστ' ἅ παιδὸς ἡμίκαυστα. Ἐν δὲ τῷ ἐτέρῳ μικροτέρῳ τύμβῳ τῷ παρὰ τὰ μανδριά οὐδὲν ἄλλο εὔρομεν ἢ στήλην ὕψ. 6,8 μ. πλ. 0,57 π. χ. 0,13, ἐφ' ἥς ἦν γεγραμμένον τὸ ὄνομα τοῦ ταφέντος, ὅστις ἐκαλεῖτο **ΑΚΑΜΑΣ ΟΡΘΑΓΟΡΟΥ**.

Γ. Α. ΠΑΠΑΒΑΣΙΛΕΙΟΥ

ΑΝΑΣΚΑΦΑΙ ΕΝ ΝΑΞΩ

Μετὰ βραχείαν παρὰ τὴν κώμην Μέλανες σκαφὴν μικρᾶς συστάδος προμυκηναϊκῶν τάφων, ἐν οἷς εὐρέθησαν μικραὶ τινες πήλιναι πυξίδες τὸ πλεῖστον ἄκοσμοι, ἐπελήφθημεν τῆς σκαφῆς τῆς ἐν τῇ περιοχῇ Πολιχνίου πρὸς Δ τῆς νήσου περαλίας προϊστορικῆς ἀκροπόλεως «Καστράχι».

Ἡ σκαφή τῆς ἀκροπόλεως τζύτης, καταστρεφομένης ὁσημέραι ὑπὸ τε τῶν κυμάτων καὶ τῶν περιούκων, στερουμένων ἄλλης προχείρου οἰκοδομικῆς ὕλης, ἐπεβάλλετο μάλιστα διὰ τὸ ὅλως ἀμιγῆς τῶν αὐτόθι λειψάνων πρὸς μεταγενέστερα.

Ὅρύγμιτα ἐπὶ τοῦ αὐτόθι λοφίσκου μόλις 5 μέτρα ὑψουμένου ὑπὲρ τὴν θάλασσαν, ἔχοντος δὲ βάσιν σεσαθρωμένον γρανίτην, ἤγαγον εἰς φῶς οἰκοδόμημα ἐκ δύο κυρίων χωρισμάτων αποτελούμενον, προασπιζόμενον δὲ πρὸς Δ μὲν ὑπὸ εὐρέος ὀχυρώματος, ὑψουμένου εὐθύς ὑπὲρ τὴν θάλασσαν, πρὸς Ν δὲ ὑπὸ τείχους πάχους 1 περίπου μέτρου σωζομένου δὲ εἰς ἑκτασιν 13 περίπου μέτρων καὶ 3/4 2 περίπου μέτρων.

Οἱ σωζόμενοι τοῖχοί εἰσιν ὠκοδομημένοι οἱ μὲν ἐπὶ τοῦ βράχου, οἱ δὲ ἐπὶ εὐρέων θεμελίων, δι' ἀργῶν λίθων μικρῶν κατὰ τὸ πλεῖστον, συνδεδεμένων διὰ πηλοῦ, ἄνευ τινὸς ἐπιχρίσματος· τινὲς δὲ τούτων εἰσὶ τοσοῦτον κανονικοί, ὥστε προφανῶς ἐκτίσθησαν διὰ στάθμης καὶ νήματος πρὸς εὐθυρίαν.

Ἐκ τῶν χωρισμάτων τοῦ ἀνασκαφέντος οἰκοδομήματος ἐν μὲν τῷ μείζονι (μῆκ. 5,30, πλ. 1,15—1,40) εὐρέθησαν κυρίως πίθοι εἰς τεμάχια (τινὲς κατὰ χώραν)· κάτωθι δὲ τοῦ πλακοστρώτου δαπέδου αὐτοῦ μετὰ χαλίκων πληθος

τεμαχίων ποικίλων ἀγγείων καὶ ὀστέων κατοικιδίων ζώων, χρησιμευσάντων πρὸς πλήρωσιν καὶ ἰσοπέδωσιν τοῦ αὐτόθι κεκλιμένου ἐδάφους (') ἐν δὲ τῷ ἐλάσσονι (μῆκ. 5,20, πλ. 0,40) κατ' ἐπιπολὴν μὲν τεθραυσμένα ἐπίσης πίθοι καὶ μαγειρικά σκεύη· κατὰ βάθος δὲ οἷον ἐν τῇ γῇ κεχωσμένα πίθοι καὶ ἄλλα πήλινα εἰς τεμάχια. Τῶν πηλίνων εὐρημάτων τινά εἰσι πρωτοφανή.

Λίθινα εὐρήματα ὀλίγα ἐγένοντο (πλήν λεπίδων καὶ ἄλλων τεμαχίων ὄψιανου, ἰγδία ἄτεχνα ἐκ μαρμάρου, τριπτήριον, πλαστήριον (;), τεμάχια ἀγγείων καὶ δύο γυναικείων εἰδωλίων), μετάλλινα δὲ ἐλάχιστα εὐτελέστατα χαλκᾶ (κρίκος μικρός, τεμάχιον καρφίδος καὶ μολύβδινα συνδέσεις διερωγώτων πηλίνων ἀγγείων).

Ἐκ τῶν εὐρεθέντων πᾶν ὃ τι ἦν ἐρικτὸν συνελέξαμεν, φροντίσαντες μάλιστα διὰ τὰ ἥττον ἐλλιπῆ ἀγγεῖα· κατεθέσαμεν δὲ τὸ πλεῖστον τούτων καὶ ἰδίᾳ τὰ τεμάχια τῶν μειζόνων ἀγγείων εἰς τὴν ἐν τῇ πόλει Νάξου ἀρχαιολογικὴν συλλογὴν ἐντὸς εἴκοσι δύο κιβωτίων· τὰ δὲ τεμάχια τῶν ἐλασσόνων ἀγγείων εἰς τὸ ἐνταῦθα Κεντρικὸν μουσεῖον.

Τῆς σκαφῆς ταύτης, ἧς ἡ σπουδαιότης ἐγκρίεται κυρίως εἰς τὴν ἅμα εὕρεσιν ἐπὶ τόπου ποικιλιωτάτων ἀγγείων τῶν προμνηναϊκῶν χρόνων, ἀνευ ἀναμίξεως πρὸς λείψανα μεταγενέστερα, ἡ συνέχισις ἐνδείκνυται ἐν χρόνῳ προσήκοντι.

(') Μεταξὺ τῶν πηλίνων μνημονευθέν τεμάχιον εἰδωλίου ἀτόχου (μετ' ἀποκεκρουμένης τῆς κεφαλῆς), οἷον ἐκ πηλοῦ πρῶτον νῦν ἀπαντᾷ εἰς τὰ Κυκλάδας. Ἐν νεωτέροις χρόνοις ἀπαντᾷ ἐν Νάξῳ ὡς κτερίσματα πήλινα γυναικεῖα εἰδώλια γυμνά μετὰ κεκαμμένων τῶν κνημῶν καὶ προκλινῶν τῶν ἀκρῶς ποδῶν, πεποιημένα προφανῶς πρὸς ὑπτιαν κατάκλισιν, ὅπως τὰ προῖστορικά μαρμάρινα εἰδώλια καὶ παριστῶντα πιθανῶς τὴν αὐτὴν ἦν καὶ ἐκεῖνα θεάν. Δύο τοιαῦτα εἰδώλια εὗρομεν κατὰ τὸ παρελθόν ἔτος ἐν τάφῳ ναξιακῇ τυχαίως ἡνωμένα διὰ γῆς, οὗ ἕνεκα πρὸ τοῦ καθαρμοῦ αὐτῶν ἐφάνησαν ὡς ἀποτελοῦντα σύμπλεγμα. Ἴδι Πρακτικὰ Ἀρχαιολογικῆς Ἑταιρείας 1908, σ. 114).

ΚΛΩΝ ΣΤΕΦΑΝΟΣ

ΕΡΓΑΣΙΑΙ ΕΝ ΜΕΤΕΩΡΟΙΣ

Α΄.

ΤΟ ΘΕΣΣΑΛΙΚΟΝ ΠΡΩΤΑΤΟΝ

Μακρὰν τοῦ Μυστρᾶ καὶ τοῦ Γερακίου, εἰς τὸ ἀντίθετον ἄκρον τῆς Ἑλλάδος, εἰς τὸ θυμασίον ἐκεῖνο δάσος βράχων, τῶν ἀποκληθέντων «μετεώρων», ἀληθῶν κυκλωπείων σιύλων ¹⁾, συνεκροτεῖτο, κατὰ τοὺς αὐτοὺς χρόνους τῆς Ἀναγεννήσεως τῶν Παλαιολόγων, μοναστικὸς συνοικισμὸς, καταστὰς κέντρον γραμμάτων καὶ τέχνης ἀξιόλογον τῆς Βορείας Θεσσαλίας καὶ καταλιπὼν εἰς ἡμᾶς μνημεῖα ἀξιοσπούδαστα τῆς βυζαντινῆς τέχνης.

Ἡ ἀληθὴς αὕτη μοναστικὴ «λιθόπολις», — τὸ μέσον ὕψος τῶν βράχων ἀπὸ τῆς κοιλάδος φθάνει τὰ 300 μ.— ἠγέρθη ἐν μέσῳ χώρας ὀρεινῆς καὶ ἀγρίας μεγαλοπρεπείας εἰς τὴν ἄνω κοιλάδα τοῦ Πηνειοῦ, περιλαμβανομένης μεταξὺ τῆς ὀροσειρᾶς τῆς Πίνδου καὶ τῶν ὀρέων τοῦ Λάκμου, τῆς Τύμφης καὶ τῶν Καμβουνίων, ἐν τῇ ὁποίᾳ ἤκμαζον τὴν ἀρχαιότητα αἱ πόλεις τῶν Γόμφων, τῆς Φαλορίας, τῆς Ἑστιαιώτιδος, τῆς Τρίκκης.

Ὑπὸ τὰ Μετέωρα ἀκριβῶς, κατέχον τὴν θέσιν, ὅπου τὸ σημερινὸν Καστράκι, ἦτο τὸ ἀρχαῖον Αἰγίνιον, τοῦ ὁποίου, μέχρι τοῦ ΙΔ' αἰῶνος διετηρεῖτο τὸ παλαιὸν φρού-

1) «λίθοι ὑψίστοιμοι καὶ εὐμεγέθεις ἀπὸ κτίσεως κόσμου οὕτω παρὰ τοῦ δημιουργοῦ ἰδρυθέντες», λέγει τὸ συναξάριον τοῦ Ὁσίου Ἀθανασίου τοῦ Μετεωρίτου.

ριον, πλησιέστατα δέ, εἰς τὴν σημερινὴν Καλαμπάκαν, ἔκειτο ἡ μεσαιωνικὴ πόλις τῶν Σταγῶν τῆς ἐπισκοπικῆς ἐπαρχίας Τρίκκης Σταγῶν ¹⁾).

Εἰς τοὺς ἀπορρώγας μετεώρους τούτους λίθους, ἐκ μεγάλων προκατακλυσμιαίων ποταμῶν τῆς ἐποχῆς τῆς διαμορφώσεως τῆς Ἑλληνικῆς χερσονήσου πιθανώτατα σχηματισθέντας, εἰς τοὺς ὁποίους ἀδύνατον νὰ πατήσῃ πούς ἀνθρώπου, ἀνηγέρθησαν μοναὶ καὶ ἔσυχαστήρια δι' ἐπιμόνου ἐργασίας κατὰ βαθμίδας ἐν τοῖς βράχοις καθελώσεως σιδηρῶν «πάλων». Αἱ πλεῖσται τῶν μονῶν ἀκολουθοῦσιν αὐτὸ τὸ περίγραμμα τοῦ βράχου, ὁ μόνος δ' εὐρύς εἶναι ὁ τῆς μονῆς τῆς Μεταμορφώσεως, τοῦ κατ' ἐξοχὴν Μετεώρου, ὁ πλατὺς λίθος ἀποκληθεῖς. Ἄλλοι ναοὶ κατεσκευάσθησαν ἐν αὐτοῖς τοῖς φυσικοῖς σπηλαίοις τῶν βράχων, ὡς ὁ τῆς Μ. τῆς Ὑπκπαντῆς, ἄλλοι ἐλαξεύθησαν ἐν τοῖς βράχοις, ὡς ὁ ἕτερος τῶν ναῶν τῆς Μ. τῆς Ἀγίας Τριάδος. Ἡ ἀνάβασις γίνεται διὰ κρεμαστῶν στενῶν γεφυρῶν, εἴτε εἰς τοῦ βράχου τὰς πτυχὰς προσηρμωσμένων, ἐν χρόνοις παλαιότεροις διὰ τοῦ «ἀναβάτου», ἐν δικτυωτῷ καλουμένῳ «βρυζονίῳ», καὶ διὰ ξυλίνης ἀρθρωτῆς κλίμακος, ἣτις καὶ ἀνασύρεται τὴν νύκτα, καὶ οὕτως αἱ μοναὶ τῶν Μετεώρων καθίστανται ἀληθῶς «ἀπάτητοι». Ἐκ τούτου καὶ τὰ μάλιστα ἀξιοπαρατήρητος βίος μονα-

1) «Αἰγίνιον δὲ Ῥωμαίων ἄμωρον Αἰθρία καὶ Τρίκκη», λέγει ὁ Στράβων (Ζ, 9). Ἀναφέρεται δὲ τὸ Αἰγίνιον ἰδίως ἐπὶ τῶν πολέμων τῶν Ῥωμαίων κατὰ τοῦ Φιλίππου (198 π. Χ.), «locum...prope inopugnabilem» (Γένος Λιβύος, XXXII, 15, —δὲ πρὸς τὴν Τρίκκην, XXXVI, 13, —κατεστρέφεται ὑπὸ τῶν Ῥωμαίων τὸ 167 π. Χ., XLIV, 46).—Ὁ Lolling Αἰγίνιον λέγει τοὺς Σταγούς (Geographia, ἐν τοῖς ἐγχειρίδιοις Iwan—Müller, σ. 151 ff.), ἐπίσης καὶ οἱ Henze—Daumet (Macédoine, σ. 452 ff.). Ἀληθέστερον ὅμως νομίζω τὸν Πορφύριον Οὐσπένσκιην (Περὶ ἡγήσεως εἰς Θεσσαλίαν, σελ. 235, 244, 452) θεωροῦντα ὡς Αἰγίνιον τὸ σημερινὸν χωρίον Καστράκι, ἀπὸ Καλαμπάκας πρὸς τὰ Μετέωρα, ὅπου ὑπῆρχε κάστρον διττηρούμενον μέχρι τοῦ 1362, ἧρρεν δ' ἐν αὐτῷ διοικητὴς καλούμενος ἡ κεφαλὴ.

στικός, κατὰ συνέπειαν καὶ τέχνη, ἀνεπτύχθη ἐπὶ τῶν ἐρήμων ἐκείνων βράχων.

Οἱ μετέωροι λίθοι παρέσχον βεβαίως καὶ πολὺ πρὸ τοῦ ΙΔ' αἰῶνος, πρὸ τῆς συμπήξεως τῆς μοναστικῆς πολιτείας τῶν Μετεώρων, καταλληλότετα ἀσκητήρια καὶ ἀναχωρητήρια, — ἢ κατὰ τὰς πέτρας ἐκείνας σκήτη ὑπῆρχε, φαίνεται, ἀπὸ τῆς πρώτης χριστιανικῆς χιλιετηρίδος. Τὴν Θεσσαλίαν πολὺ ἐνωρίς, ἀπὸ τῶν ἀρχῶν τοῦ Δ' αἰῶνος, ἐφώτισεν ἡ αὐγὴ τοῦ χριστιανισμοῦ, ἄξιον δὲ σημειώσεως εἶναι ὅτι ὁ πρῶτος ἐπίσκοπος τῆς ἐπισκοπῆς Σταγῶν, κατὰ τὴν μαρτυρίαν τοῦ ἱστορικοῦ τῆς Ἐκκλησίας Σωκράτους (Ε' ἐκ.), ὑπῆρξεν ὁ γνωστὸς διὰ τὸ χαριέστατον μυθιστόρημά του, τὰ *Αἰθιοπικά*, Ἡλιοδωρος, ὁ πρῶτος τῶν χριστιανῶν περὶ τὰ τέλη τοῦ Γ' αἰῶνος γράψας *ἐρωτικὴν ἱστορίαν*.

Ἀλλὰ μόνον ἀπὸ τῆς ΙΑ' ἐκ. δυνάμεθα νὰ ὑποστηρίξωμεν, ὅτι εἰς τοὺς παρὰ τοὺς Σταγούς βράχους καὶ σπηλαία κατέφευγον ἀναχωρηταί, ὅχι ναοὺς, ἀλλ' ἀπλᾶς κέλλας, ἴσως καὶ παρεκλήσια, «προσευχάδια» κατασκευάζοντες. Οὕτως οἱ ἀσκηταὶ ἤτοι λαυρίται οὗτοι συνέστησαν τὴν *Σκήτην*, εἰς κοινὸν ναὸν ἅπαξ τῆς ἐβδομάδος, ὅπως δοξάσωσιν ἀπὸ κοινοῦ τὸν Θεόν, συνερχόμενοι, εἰς τὸ *Κυριακόν*, — οὕτω καὶ σήμερον ἀπὸ παμπαλαίων χρόνων οἱ οἱ ἀσκηταὶ τοῦ Ἀγίου Ὁρους, οὕτω καὶ τὸν Ι' αἰῶνα οἱ τοῦ ἐν σπηλαίοις μοναστικοῦ συνοικισμοῦ τῆς Κακπαδοκίας¹⁾. Τὸ Κυριακόν τοῦτο ἦτο ἐπὶ τῆς πέτρας, ἤτοι τοῦ στύλου τῆς Δούκιανης, ὅπου «ἐκπαλαί» ὑπῆρχε ναὸς «γεγλυμμένος» τῶν Ταξιαρχῶν, κατόπιν δ' ἠγέρθη ὁ εἰς τὸ

1) Ἐν Ἀγ. Ὁρει, Brockhaus, Athos—Klöster, σ. 31, 245. Περὶ τῶν ἀθωνικῶν σκητῶν, αὐτ. σ. 3, 11, 244. — Περὶ τοῦ μοναστικοῦ ἐν σπηλαίοις συνοικισμοῦ τῆς Κακπαδοκίας, Rott, Kleinasiatische Denkmäler, σ. 81 ἐξ. — τὸ Κυριακόν τῆς κοιλάδος τοῦ Gheremo, αὐτ. σ. 225.

ὄνομα τῆς Θεοτόκου τιμώμενος ναός, καὶ ἐκ τούτου, ὡς καὶ ἡ μονή, τῆς Θεοτόκου τῆς Δούπιανης ἀποκαλούμενος. Τὸν ἀσκητικὸν τοῦτον συνοικισμὸν ἐκυβέρνα ὁ *Πρῶτος τῆς Σκήτεως Σταγῶν*, ὅμοιος πρὸς τὸν ἀγιορειτικὸν Πρῶτον, τοῦ ὁποίου τὸ μονύδριον, ἦτοι ἡ μικρὰ ἀσκητικὴ μονή, ἐξηρτᾶτο ἐκ τῆς ἐπισκοπῆς Σταγῶν ¹⁾. Ἰδίως ὁμως ἀπὸ τῶν μέσων τοῦ ΙΔ' αἰῶνος ἡ Σκήτη τῶν Σταγῶν, «παλαιγενῆ δικαίωματα παρὰ τῶν Σέρβων βασιλέων εὐεργετηθεῖσα» ²⁾, ὀργανώθη ὁμοσπονδιακῶς, ἔχουσα τὸν Πρῶτον «ἀνερχόμενον μετὰ βακτηρίας εἰς ἅπαντα τὰ μονύδρια τοῦ τε Μετεώρου καὶ ὅλης τῆς Σκήτεως, διέποντα αὐτὰ καὶ διατάσσοντα».

Ἡ δ' ἀρχὴ τῆς ὀργανώσεως ἐγένετο τὰς ἀρχὰς τοῦ ΙΔ' αἰῶνος, ὅτε τὸ 1320 ἢ 1324 συνίστων ἐν τῷ *στύλῳ* τῆς Δούπιανης μικρὰν μοναχικὴν κοινότητα ἵσχυασται ἐξ Ἀθωνος, ὁ Γρηγόριος μετὰ τοῦ μαθητοῦ αὐτοῦ Ἀθανασίου. Μετὰ τινα ἔτη, περὶ τὸ 1334, ὁ Ἀθανάσιος μετὰ τοῦ φίλου του Βαρλαάμ ἀνῆλθον εἰς τὰς ὑπερχειμένας τῆς Δούπιανης ὑψηλὰς γειτονικὰς πέτρας, οἱ πρῶτοι *στυλῖται* τῶν Μετεώρων ἀναδειχθέντες. Καὶ οὕτως, ἀπὸ τοῦ ΙΔ' αἰῶνος τὴν ἐν τοῖς βράχοις τῶν Μετεώρων ἀσκητικὴν πρωτογενῆ πολιτείαν τῶν σπηλαιωτῶν καὶ κελλιωτῶν, τὴν ἀποτελοῦσαν τὸν ἀπλούστερον παλαιὸν τύπον τοῦ μοναστικοῦ βίου,

1) Ἡ ἐξάρτησις τῆς Σκήτεως Σταγῶν ἀπὸ τῆς ἐπισκοπῆς μαρτυρεῖται διὰ τῶν χρυσοβούλλων τῶν αὐτοκρατόρων Νικηφόρου τοῦ Βοτανειάτου καὶ Ἀλεξίου τοῦ Κομνηνοῦ (1076—1118), προσέτι καὶ τοῦ Μανουὴλ τοῦ Κομνηνοῦ (1163). Ἡ μονὴ λοιπὸν τῆς Θεοτόκου τῆς Δούπιανης ὑπῆρχε τὸν ΙΔ' αἰῶνα.—Ὁ ἐπισκοπικὸς ναὸς τῆς Καλαμπάκας ἀνηγέρθη τὸ α' ἡμῖς τοῦ ΙΒ' αἰῶνος ὑπὸ τοῦ αὐτοκράτορος Μανουὴλ τοῦ Κομνηνοῦ (1143—1180), ὡς συμπεραίνομεν ἐκ τοῦ ἐκ τοῦ τοίχου αὐτοῦ ἀντιγεγραμμένου σιγγλλίου τοῦ πατριάρχου Ἀντινίου (πρὸς Πορφύριον, σ. 230, 240, 363).

2) Κατὰ τὰ δύο πρῶτα εἰς τῆς βασιλείας τοῦ Συμεὸν Προστᾶγματα (ἐκδ. ὑπὸ Παρφυρίου, τὸ πρῶταγμα τοῦ 1358 ἐν σ. 416—7, τὸ πρῶταγμα τοῦ 1362 ἐν σ. 449—452).

ὁποῖον καὶ σήμερον βλέπομεν παρὰ τὴν τελειοτέραν μοναστικὴν κοινωνίαν ἐν τῷ Ἀγίῳ Ὄρει, ὁποῖον ἰδίως διὰ τὴν Σκήτην τῶν Μετεώρων δυνάμεθα ν' ἀναπλάσωμεν ἐκ τοῦ πλήθους τῶν ἐν σπηλαίοις ναῶν τοῦ καππαδοκικοῦ μοναστικοῦ συνοικισμού, ἀπὸ τῆς Ε' - II' ἐκ. ἀναπτυχθέντος, μνημεῖα δὲ τῆς Ι' ἐκ. διασώσαντος ¹⁾, — διεδέχθη ἡ περισσότερον πεπολιτισμένη πολιτεία τῶν εἰς τοὺς στύλους ἀνελθόντων στυλιτῶν καὶ ἡ τῶν μοναχῶν.

Ὁ πρῶτος, ὅστις ἔπηξε τὴν μοναστικὴν ταύτην πολιτείαν τῶν Μετεώρων, ἔχων καὶ τὴν συνδρομὴν τοῦ Σταγῶν Βησσαρίωνος, ὁ ἀληθὴς *Πρῶτος* τῆς *Σκήτεως* τῶν *Σταγῶν*, ὁ συγχρόνως «καὶ τὰ δίκαια διέπων τῆς ἀγιωτάτης ἐπισκοπῆς Σταγῶν», ἦτο ὁ ἱερομόναχος Νεῖλος, καθηγούμενος τῆς ἱερᾶς μονῆς τῆς Θεοτόκου τῆς Δούπιανης. Ἐκ τῶν *Προσταγμάτων* τοῦ βασιλέως Συμεών, ἐκδοθέντων τὸ 1358 καὶ τὸ 1362, μανθάνομεν, ὅτι ὑπῆρχεν ἤδη τοὺς χρόνους ἐκείνους ἡ Σκήτη, καὶ πατέρες, «οἱ ἀσκούμενοι ἐν τοῖς σπηλαίοις τῆς Σκήτεως Σταγῶν», καὶ Πρῶτος τῆς Σκήτεως ἦτο τὸ 1358 καὶ 1362 ὁ ἱερομόναχος Νεῖλος. Ἡ Σκήτη δ' αὕτη τῶν Σταγῶν ἦτο ἡ τοῦ Στύλου τῆς Δούπιανης, παρὰ τὸ χωρίον Καστράκι, περιλαμβάνουσα καὶ τὸς πέριξ ἐν σπηλαίοις ἀσκητικὰς οἰκήσεις, κελλία καὶ προσευχάδια. Ὁ ἱερομόναχος Νεῖλος τὸ 1367, «βασιλεύοντας ἐν Τρίκῃ τοῦ δεσπότη κυροῦ Συμεών τοῦ Παλαιολόγου τοῦ Οὔρεση», ἀνήγειρεν ἐκ βάρων καὶ ἀνιστόρησεν «ἐν τοῖς περὶ τὴν Δούπιανην σπηλαίοις τέσσαρας ναοὺς».

1) Περὶ τῶν ἐν σπηλαίοις μνημείων τοῦ μοναστικοῦ τούτου συνοικισμού διέλαβον ἐν τῇ περὶ Ἀγνείας πείρας μελέτῃ μου («Λαογραφία», τ. Α', 1909, σ. 494 ἐξ., ἰδιαιτέρως ἀνατ. σ. 34 ἐξ.).—Τὰ κύρια περὶ αὐτοῦ ἔργα εἶναι τοῦ Rott, *Kleinasiatische Denkmäler*, ἐν Λιψίε 1898, σ. 81 ἐξ. καὶ Grégoire, *Rapport sur un voyage d'exploration dans le Pont et en Cappadoce*, BCH, XXXIII, 1909, καὶ ἀνατ. σ. 78 ἐξ.

Τὴν ἀνέγερσιν καὶ ἀνιστόρησιν τῶν ναῶν τούτων ἐμνημόνευον ἐπιγραφαί, τῶν ὁποίων τὸν γενικὸν τύπον περιέσωσεν εἰς ἡμᾶς τὸ *Σύγγραμμα ἱστορικὸν περὶ τῆς Σκήτεως τῆς Δούπιανης καὶ Σταγῶν* γραφὴν περὶ τὰ μέσα τοῦ ΙΓ' αἰῶνος ¹⁾. Μίαν τῶν ἐπιγραφῶν τούτων, σπουδαιοτάτην διὰ τὴν ἱστορικὴν καὶ κατὰ συνέπειαν καὶ διὰ τὴν τεχνικὴν σημασίαν αὐτῆς ἠτύχησα ν' ἀνεύρω, καὶ νὰ καθορίσω οὕτως ἀναμφισβητήτως τὸν πρῶτον ἀνεγερθέντα ἐν Μετεώροις ναόν, —εἶναι δ' οὗτος ὁ τῆς μονῆς τῆς Ὑπαπαντῆς, εἰς τὸ ὄνομα τῆς Ἀναλήψεως τοῦ Σωτῆρος τιμώμενος, ἐν σπηλαίῳ ἀποτομωτάτου βράχου ὀλίγον πέραν τοῦ Μετεώρου καὶ παρὰ τὴν πέτραν τοῦ Ἀγίου Δημητρίου, τὸ 1367 «ὑπὸ τοῦ ἱερομονάχου καὶ Πρώτου τῆς Σκήτεως Σταγῶν» ἀνεγερθεὶς καὶ ἱστορηθεὶς.

Ἐκ τῆς ἐπιγραφῆς ταύτης, μιᾶς τῶν σημαντικωτάτων βυζαντινῶν ἐπιγραφῶν, μανθάνομεν καὶ τὸν ἐπακριβῆ χρόνον τῆς ἀνεγέρσεως καὶ ἀνιστορήσεως τοῦ πρώτου ναοῦ τῶν Μετεώρων, ἐπικυροῦνται δὲ σαφέστερον ὅσα καὶ ἄλλοθεν ἡδυνάμεθα μόνον νὰ συμπεράνωμεν περὶ τοῦ ἱερομονάχου Νείλου, ὡς τοῦ *Πρώτου* ὄχι μόνον τῆς Σκήτεως, ἀλλὰ καὶ πρώτου ἀληθῶς εἰς τὸ ἔργον τῆς συμπήξεως τοῦ μοναστικοῦ συνοικισμοῦ καὶ τῆς ἀναπτύξεως τῆς ἐν Μετεώροις τέχνης, προσέτι δὲ καὶ περὶ τῆς συνδρομῆς καὶ τῆς προστασίας τοῦ βασιλέως Συμεῶν καὶ τοῦ Σταγῶν Βησσαρίωνος. Ἐν τῷ ἀληθῶς δὲ πολυτιμοτάτῳ τούτῳ μνημείῳ τοῦ μεσαιωνικοῦ ἡμῶν μοναστικοῦ βίου καὶ τέ-

1) «Ἀνηγέρθη ἐκ βάθρων καὶ ἀνιστορίσθη διὰ συνδρομῆς κόπων καὶ ἐξόδων τοῦ τιμιωτάτου ἐν ἱερομονάχοις κῆρ Νείλου καθηγουμένου τῆς σεβασμίας καὶ ἱερᾶς μονῆς τῆς ὑπεραγίας Θεοτόκου τῆς Δουπιάνης, τοῦ καὶ Πρώτου τῆς Σκήτεως τῶν Σταγῶν, βασιλεύοντος τοῦ εὐσεβεστάτου καὶ πανευτυχεστάτου διεσπότης ἡμῶν κυροῦ Συμεῶν τοῦ Παλαιολόγου τοῦ Οὐρεση ἐν Τρίκκῃ, ἐπισκοπεύοντος δὲ τοῦ θεοφιλεστάτου ἐπισκόπου ἡμῶν κῆρ Βησσαρίωνος Σταγῶν, ἐπὶ Κτους ὧσε'» (1367). Βλ. Henzy-Daumet, σ. 441.—Πορφύριος, σ. 409.

χνης διεσώθη ἐν χιτιτορικῇ τοιχογραφίᾳ καὶ ἡ μορφή τοῦ χιτίτορος, τοῦ ἱερομονάχου Νείλου ¹⁾).

Συνάμα δὲ ἡ ἐπιγραφὴ τοῦ ναύσκου τῆς Ὑπαπαντῆς καθορίζει καὶ τὴν περιοχὴν, εἰς τὴν ὁποίαν ἡγέρθησαν ὑπὸ τοῦ Νείλου καὶ εἰ ἄλλοι τρεῖς ναοί, περὶ τῶν ὁποίων ὁμιλεῖ τὸ *Σύγγραμμα περὶ τῆς Σκήτεως*, — εἰ πρῶτοι ναοὶ τῆς μοναστικῆς πολιτείας. Πέβσιον ἤδη δυνάμεθα νὰ θεωρήσωμεν, ὅτι ἀνηγέρθησαν οὗτοι ὑπεράνω τῆς πέτρας τῆς Δούπιανης, μετὰ αὐτῆς καὶ τῆς πέτρας τῆς Ὑπαπαντῆς, — ἴσως εἶναι οἱ ναοὶ τῶν μονῶν τῆς Ὑψηλοτέρας, τοῦ Ἀγ. Δημητρίου, καί, εἰς τὸ ἄλλο μέρος τῆς μεγάλης φάραγγος, τοῦ Ἀγ. Γεωργίου ²⁾

Ὀλίγον πρότερον, τὰ μέσα τοῦ ΙΔ' αἰῶνος, μᾶλλον σύγχρονοι τῆς Μ. τῆς Ὑπαπαντῆς, ἀναφέρονται αἱ μοναὶ τοῦ Παντοκράτορος ἐν σπηλαίῳ τῆς πέτρας τῆς Δούπιανης, τοῦ Ἀγ. Δημητρίου καὶ ἡ τῆς Ἀγ. Τριάδος. Ὀλίγον πρὸ τοῦ 1367 ἵδρυε τὴν μονὴν τοῦ Ἀγίου Στεφάνου ὁ Ἀντώνιος ὁ Κατακουζηνός, τὸ δὲ 1388 ἀνήγειρεν ὁ Ἰωάσαφ ὁ Παλαιολόγος τὸν ναὸν τῆς Μεταμορφώσεως ἐν τῷ στόλῳ τοῦ Μετεώρου. Ἀλλὰ περὶ τῶν δύο τούτων χιτιτόρων, Ἰουζαντινῶν καὶ Σέρβων βασιλέων ἀπογόνων, ἄξιον εἶναι περὶ σσότερα κατόπιν νὰ εἴπω.

1) Ἡ σπουδαία ἐπιγραφὴ ἔχει ὡς ἐξῆς:

«Ἀνηγέρθει ἐκ βράθρων καὶ ἀνήστορίθει ὁ πάνσεπτος καὶ θεὸς ναὸς τῆς ἀνα/α/λσίφειας τοῦ κυρίου καὶ θεοῦ καὶ σωτῆρος ἡμῶν ἰ(ησοῦ)υ χ(ριστο)υ. διὰ συνδρομῆς καὶ ἐξόδου τοῦ τιμειοτάτου ἐν ἐρομηνάχοις. κυρ νεῖλου καὶ πρότου τῆς δούκτεως Σταγῶν· καὶ καὶ οἰγουμένου τῆς σεβασμῆας μονῆς δουπειάνου· βασιλεύοντος δὲ τοῦ εὐσεβεστάτου ἡμῶν βασιλέως κυρ σύμεων τοῦ παλαιολόγου καὶ ἀντοκράτορος ρωμαίων σερβείας. καὶ ρωμανείας τοῦ οὐρεδοῦ· ἐπεισκαυόντος δὲ τοῦ πανάγιωτάτου δεσπότη ἡμῶν βησαρίου. Ἐτους 6908:—» (1367).

2) Ὁ Hopf (Griech. Geschichte, τ. 86, σ. 40) ὁμιλεῖ ἀρίστως περὶ τεισεύων ναῶν, ὁ Πορφύριος (Περὶ ἡγήσεις, σ. 246), ἀγνοῶν καὶ οὗτος τὴν ἐπιγραφὴν τῆς Ὑπαπαντῆς, νομίζει τοὺς εἰς τὸ ἄλλο ἔχρον τῶν Μετεώρων ἐν σπηλαίοις ναοὺς τοῦ Ἀγ. Πνεύματος, τοῦ Ἀγ. Μοδέστου καὶ τῆς Ἀλύσεως.

Τὰ τέλη δὲ τοῦ αἰῶνος γνωστὴ εἶναι ἡ μονὴ τοῦ Προδρόμου, τὸ 1380, ἡ δὲ τῆς Ὑψηλοτέρας τὸ 1402. Κατὰ τοὺς αὐτοὺς, φαίνεται, χρόνους ἐκτίσθησαν αἱ ἐπὶ τῶν βράχων τοῦ Ἀγ. Πνεύματος, τοῦ Ἀγ. Μυδέστου καὶ τῆς Ἀλύσεως ἀνωθεν τοῦ Καστρακίου καὶ εἰς τὸ ἄλλο μέρος τῆς μεγάλης φάραγγος τῶν Μετεώρων μοναί. Τὴν ἰδίαν προσέτι ἐποχὴν πρέπει νὰ τάξωμεν καὶ τοὺς ἀμέσως ὑπεράνω τοῦ Καστρακίου ἐν σπηλαίοις ναίσκους τοῦ Ἀγ. Γρηγορίου, τοῦ Ἀγ. Νικολάου, τοῦ Ἀγ. Ἀντωνίου, τῶν ἐπικαλουμένων, ἐκ τῆς θέσεως, τοῦ Μπάντοβα.

Μετὰ ἓνα αἰῶνα, τὸν ΙΕ', ἰδρύθησαν αἱ μοναὶ τοῦ Ῥουσάνου καὶ τοῦ Ἀγ. Νικολάου τοῦ Ἀναπαυσᾶ, τὸν δ' ἐπόμενον αἰῶνα, τὸν ΙΓ', ἀνηγέρθησαν καὶ ἀνιστορήθησαν οἱ ναοὶ αὐτῶν. Κτίτορας δὲ τοῦ ναοῦ τῶν Ἀγ. Πάντων τῆς Μ. Βαρλαάμ γνωρίζομεν τὰ μέσα τῆς ΙΕ' ἐκ. (1542) τοὺς μοναχοὺς Νεκτάριον καὶ Θεοφάνην, ἐκ παλαιοῦ ἡπειρωτικοῦ οἴκου, ἥδη τὸν ΙΓ' αἰῶνα ἀναφερομένου, ἄλλοι δ' Ἠπειρωταὶ ἐκτιζόν, ἀρχομένου τοῦ ΙΓ' αἰῶνος, τὸν ναὸν τῆς Μ. τοῦ Ῥουσάνου.

Τὰς ἀρχὰς λοιπὸν καὶ τὰ μέσα τοῦ ΙΔ' αἰῶνος εὐρίσκωμεν τοὺς καὶ πρότερον ἐν σπηλαίοις καὶ βράχοις μονάζοντας πατέρας καὶ τινα κελλία μόνον κτίσαντας, συνασπισομένους εἰς ὁμοσπονδίαν. Ἡ ἀναζήτησις ἀσφαλείας ἀπὸ τῶν ληστῶν καὶ ἡσυχίας ἐν χώρᾳ, οἷα ἡ Θεσσαλία, ἡ ἀπὸ τοῦ ΙΓ' αἰῶνος ἥδη Βλαχία καὶ κοινότερον Μεγαλοβλαχία καλουμένη, τὴν ὁποίαν διημφισβήτουν πρὸς ἀλλήλους Ἑλληνες, Φράγχοι καὶ δὴ Καταλᾶνοι, Ἀλβανοί, Σέρβοι, Τοῦρκοι, ποικιλώνυμοι φύλαρχοι, — ταχέως συνεβάλλετο εἰς ἀνάπτυξιν καὶ ἀνθῆσιν τοῦ μοναστικοῦ ἐκείνου συνοικισμού τῶν μετεώρων λίθων, τῶν ὁποίων ἡ διαλαληθεῖσα «χαροποιὸς ἐπισημότης» ἦτο οὕτω πρόσφορος «εἰς καταφυγὴν καὶ συνασπισμόν».

Ἀλλὰ τὰ κατὰ τὴν ἰδρυσιν καὶ τὴν ἱστορίαν τῶν μονῶν τῶν Μετεώρων δὲν δύνανται νὰ ἐννοηθῶσι χωρὶς ἀνασκόπησιν τῆς σερβικῆς ἐν Ἑλλάδι κυριαρχίης καὶ τῶν ποικίλων μεταξὺ Σέρβων καὶ Βυζαντινῶν σχέσεων.

Κατὰ τοὺς χρόνους τούτους καὶ ἐπὶ τῶν πρώτων χρόνων τοῦ αὐτοκράτορος Ἀνδρονίκου τοῦ Νεωτέρου (1328-1341) συνέβη τὸ μέγα γεγονός τῆς ἰδρύσεως μεγάλου σερβικοῦ κράτους. Ὁ κράλης τῶν Σέρβων Στέφανος Δουσάν (Duscianus, 1331-1355), ἐπωφελούμενος τῶν ἐμφυλίων ἐρίδων καὶ πολέμων τῶν Ἑλλήνων, ἐδυνάστευσε τὴν «ἐλληνικὴν Μεγαλοβλαχίαν» καὶ ἱδρυσεν ἀπὸ τοῦ 1345 ἐν Θεσσαλίᾳ κράτος σερβικόν¹⁾. Εἰς τὸν μητροπολιτικὸν ναὸν τῶν Σκοπίων «διάδημά τε ἑαυτῷ περιτίθεται καὶ βασιλεὺς παρὰ τῶν ἰδίων ἐπιφημίζεται σατραπῶν», συγχρόνως δὲ «βασιλέα Ῥωμαίων ἑαυτὸν ἀνηγόρευσεν»²⁾, καὶ μεγαλογνωμόνως ἐπονομάζει ἑαυτὸν «τσάρον καὶ αὐτοκράτορα Σέρβων καὶ Ῥωμαίων, βουλγάρων καὶ Ἀλβανῶν»³⁾.

1) Διοικητοῦ τῆς Θεσσαλίας ὄντος τοῦ Ἰωάννου Ἀγγέλου (1342—1349) ἐγκατασταθέντος ὑπὸ τοῦ συγγενοῦς του Ἰωάννου τοῦ Καντακουζηνοῦ. — Ἦδη τὸ 1318 οἱ Σέρβοι κατέχουσι τὴν Τρίκλην καὶ τὰ περὶ αὐτὴν, ὡς βλέπομεν ἐκ χρυσοβούλλου τοῦ βασιλέως Στεφάνου εὐεργετοῦντος τὴν ἐν Θεσσαλίᾳ μονὴν τῆς Λουκουσιᾶδος, ἑλληνιστὶ γεγραμμένου (βλ. Πορφύριον, σ. 486).

2) Ἱππερωτικὸν Χρονικόν, ἐκδ. Μουστοξύδου («Ἑλληνομνήμων»), σ. 489, — ἐκδ. Πορφύριου Οὐσπένσκη (Παριήγησις εἰς Θεσσαλίαν), σ. 422. — Γρηγοράς, τ. II, σ. 747, ἐκδ. Βόννης.

3) Ἄξιοι ἰδίας προσοχῆς εἶναι οἱ τίτλοι, τοὺς ὑποίους λαμβάνουσιν οἱ Σέρβοι τσάροι. Ἐν Ῥαγουσιανῷ διπλώματι τοῦ 1346 ὁ Στέφανος ὑπογράφει ἑαυτὸν: «Dei gratia Romaniae, Solavonine et Albaniae imperator» (Du Cange, Familiae, σ. 233). — Ἐν ἑλληνικοῖς δὲ, «Στέφανος ἐν Χριστῷ τῷ Θεῷ πιστὸς βασιλεὺς καὶ αὐτοκράτωρ Σερβίας καὶ Ῥωμανίας» (Houzey, Revue archéologique, τ. IX, 1864, σ. 160, πίν. VI). — Τὴν ἐπὶ Στεφάνου τοῦ Δουσάν ἐπέκτασιν τοῦ Σερβικοῦ κράτους καὶ εἰς ἑλληνικὰς χώρας βλ. παρὰ Γρηγορά, τ. II, σ. 747 ἐξ., καὶ Λακκ. Χαλκοκονδύλη, τ. 26 (ἐκδ. Βόννης). — Πρὸς Du Cange, Familiae, σ. 232 ἐξ. Hopf, Griech. Geschichte, τ. 35, σ. 444. ἐξ.

Ἐπαφίνων τότε τὴν παλαιὰν τῶν Σέρβων χώραν εἰς τὸν νεώτερον υἱόν του, ἐκράτησε δι' ἑαυτὸν ὅ,τι εἶχε παρὰ τῶν Βυζαντινῶν ἀρπάσει. Εἰς τὴν χώραν τῶν βορείων Σλάβων εἰσῆλθον τὰ βυζαντινὰ ἔθνη καὶ ὁ βυζαντινὸς πολιτισμός¹⁾, καὶ μετ' αὐτῶν, ὡς αἱ νεώταται ἔρευναι ἐξακριβοῦσιν, ἡ τέχνη ἡ βυζαντινὴ, καταλιποῦσα μνημεῖα λόγου ἄξια «καὶ τὴν ἀνάμνησιν καὶ δόξαν τῶν μεγάλων Σέρβων τσάρων τοῦ ΙΔ' αἰῶνος»²⁾. Καὶ εἰς μὲν τὴν Λιτωλίαν καθιδρύει, «δεσπότην τιμήσας», τὸν ἑτεροθαλῆ ἀδελφόν του, τὸν Συμεών, «τῆς δ' Ἑλλάδος Βλαχίας», ἥτοι τῆς Θεσσαλίας, ἄρχοντα ἀποδεικνύει τὸν Πρελιούμπον τιμήσας αὐτὸν διὰ τοῦ ἀξιώματος τοῦ καίσαρος. Μετὰ δὲ τὸν θάνατον τοῦ Στεφάνου καὶ τοῦ Πρελιούμπου ὁ Συμεὼν ἀνακηρύξας τὸ 1358 ἑαυτὸν ἐν Καστορίᾳ τσάρον συνήνωσεν εἰς τὸ κράτος αὐτοῦ τὴν Ἄρταν, τὰ Ἰωάννινα, τὴν Τρίκκην καὶ τοὺς Σταγούς.

Ἡ ἐν Θεσσαλίᾳ δ' ἀρχὴ αὕτη τῶν Σέρβων συνδέεται στενότερα μὲ τὴν ἀνάπτυξιν τῆς μοναστικῆς πολιτείας τῶν Μετεώρων³⁾. Τὸν καίσαρα Πρελιούμπον διεδέχθη εἰς

1) «Τὴν τε βάρβαρον διαίταν εἰς τὰ Ῥωμαίων ἤμελψεν ἔθνη καὶ καλύπτρα καὶ πάσαις στολαῖς διασήμοις περιανῶς ἐγρήσατό τε καὶ χρῆται τε μέχρι καὶ εἰς ἐμὲ», Γρηγοράς, *Εὐθα* ἀν.).

2) Diehl, Manuel, σ. 602, 706 ἐξ. 757 ἐξ.

3) Πηγὴ κυρίᾳ τῆς ἱστορίας τῆς Ἠπείρου μέχρι τοῦ 1400 εἶναι τὸ Σύγγραμμα ἱστορικόν, γνωστότερον ὡς Ἱστορικὸν Κομνηνοῦ μοναχοῦ καὶ Πρόκλου, περὶ δὲ τῶν πρώτων αἰώνων τοῦ μοναστικοῦ συνοικισμού τῶν Μετεώρων τὸ Σύγγραμμα ἱστορικόν περὶ τῆς Σκήτεως Δουσιανοῦ καὶ Σταγῶν (περὶ ἀμφοτέρων βλ. κατωτέρω).—Ὁ Hopf (*Griechische Geschichte*, ἐν τῇ Ἐγκυκλοπαίδειᾳ Ersch—Gruber, τ. 85, σ. 358 ἐξ., 417 ἐξ., 429 ἐξ., 440 ἐξ., τ. 86, σ. 32 ἐξ., σ. 40) παραθέτει ἀπκριβομένην περὶ τῶν ἡπειρωτικῶν καὶ Θεσσαλικῶν πειραμάτων ἱκθεσιν, πενιχροτάτην δὲ περὶ τῶν Μετεώρων.—Ἐνδελεχῆ τῶν κατὰ τὰ Μετέωρα ἔρευναν, μετὰ παρεκδρομῶν εἰς τὴν ἱστορίαν τῆς Ἠπείρου καὶ τῆς Θεσσαλίας, παρέχει ὁ Πορφύριος οὐσπένσκις εἰς τὴν Περιήγησίν του εἰς τὴν Θεσσαλίαν (βλ. κατωτ.) ἀναδημιουργῶν ἀληθῶς τὴν ἱστορίαν τῆς Σκήτεως τῶν Σταγῶν (μάλιστα ἐν σ. 210 ἐξ. πρῶλ. σ. 121 ἐξ., 140 ἐξ.).

τὴν διοίκησιν τῆς Θεσσαλίας «ὁ βασιλεὺς Συμεὼν Οὐρέσης ὁ Παλαιολόγος» (1335-1371), ὅστις ὑπέγραψεν ἑαυτὸν, ὡς μᾶς λέγει καὶ ἡ σπουδαιότητα τοῦ ναύσκου τῆς Ὑπαπαντῆς ἐπιγραφή: «κῆρ Συμεὼν ὁ Παλαιολόγος, καὶ αὐτοκράτωρ Ῥωμαίων, Σερβίας καὶ Ῥωμανίας ὁ Οὐρέσης»¹⁾. Λαμπρύνει δὲ τὸ ὄνομα τοῦ γένους παραλαμβάνων καὶ τὸ ἑνδοξον ὄνομα τῶν Παλαιολόγων, διότι «ἐξ ἀνεψιάς ἐτύγχανε τοῦ βασιλέως Παλαιολόγου»²⁾. Ἐπὶ τοῦ Συμεὼν ἡ χώρα ἀπῆλυσεν ἡσυχίας τινός, ἥτις συνετέλεσε σπουδαίως εἰς τὴν αὐξήσιν τοῦ μοναστικοῦ συνοικισμοῦ. Ὁ Σέρβος ἡγεμὼν, ὡς ἐμφαίνεται ἐκ τῶν *Προσταγμάτων* αὐτοῦ, — τὸ α' τὸ 1338, τὸ β' τὸ 1362, — ὄχι μόνον ἐπεκύρωσε τὰ ὑπὸ τῶν προγόνων του εἰς τὴν Σκήτην εὐεργετηθέντα, ἀλλὰ καὶ τὴν μονὴν τῆς Δούπιανης, ὑπαγομένην μέχρι τῶν χρόνων αὐτοῦ εἰς τὴν ἐπισκοπὴν Σταγῶν, ὡς δεικνύει καὶ τὸ χρυσόβουλλον τοῦ αὐτοκράτορος Ἀνδρονίκου³⁾ (1336), ὑπήγαγε ὑπὸ τὸν *Πρῶτον τῆς Σκήτειος* ³⁾. *Πρῶτον* δὲ τῆς *Σκήτειος* Σταγῶν εὐρίσκομεν ἐπὶ τοῦ «βασιλέως Συμεὼν» τὰ ἔτη 1358 καὶ 1362, ὡς δεικνύουσι τὰ δύο *Προσταγμάτια* του, πρόσθεσε καὶ ὑστερώτερα τὸ 1367, ὡς δεικνύει ἡ τὸ πρῶτον νῦν δημοσιευομένη ἐπιγραφή τῆς Μ. τῆς Ὑπαπαντῆς, τὸν «ιερομόναχον Νεῖλον».

Τὴν καλλίστην δ' ἀνθίσιν τῶν Μετεώρων ἔχομεν τὰ

1) Τὴν ἰδίαν ἀρχὴν ἀποδίδει εἰς ἑαυτὸν ὁ Συμεὼν εἰς ἑλληνικὰ διπλώματα (Heuzey, *Revue archéologique*, 1864, σ. 160, πίν. VI. — Μουστοξύδης, *Ἑλληνομνήμων*, σ. 506 σημ.) καὶ εἰς σερβικὴν ἐπιγραφὴν (Heuzey—Daumet, σ. 320).

2) Ὁ Συμεὼν ἐγεννήθη ἐκ τῆς δευτέρας συζύγου τοῦ Στεφάνου τοῦ πρεσβυτέρου, τῆς Μαρίας τῆς Παλαιολογίνας, κόρης τοῦ Ἰωάννου τοῦ Παλαιολόγου τοῦ καίσαρος (Du Cange, *Familias*, σ. 232), ἀνεψιάς τοῦ βασιλέως Μιχαὴλ Παλαιολόγου (*Ἱστορικὸν χρονικόν*, παρὰ Πορφύριον, σ. 423. παρ. σ. 121, — Μουστοξύδης, *Ἱνδα* ἐν. σ. 492, σημ. 7).

3) Ἐπὶ τοῦ μητροπολίτου Ἀντωνίου (1393) περιελθούταν καὶ εἰς τὴν ἐπισκοπὴν Σταγῶν (βλ. Πορφύριον, σ. 417, 452).

τέλη τοῦ ΙΔ' αἰῶνος ἐπὶ τοῦ Ἰωάννου τοῦ Οὐρέση Δούκα Παλαιολόγου (γενν. 1340, «βασιλέως» 1371-1410?) ¹⁾, υἱοῦ καὶ διαδόχου τοῦ Συμεῶν καὶ αὐθέντου τῆς Θεσσαλίας, ὅστις καὶ σήμερον ἐν ταῖς μοναῖς ἐκείναις ὑπὸ τὸ μοναχικόν του ὄνομα ὡς «κλεινός», ὡς «βασιλεὺς Ἰωάσαφ» θρυλεῖται. Ἐπὶ ἔτη μακρὰ ὁ εὐσεβὴς οὗτος γόνος Σέρβων τσάρων καὶ Βυζαντινῶν βασιλέων ἐπεδαφίλεισε τὴν προστασίαν του εἰς τὴν μονὴν τῆς Μεταμορφώσεως, τὸ κατ' ἐξοχὴν Μετέωρον, τοῦ ὁποῖου καὶ ὡς κτίτωρ μετὰ τοῦ Ὁσίου Ἀθανασίου ἐν ἐπιγραφαῖς παλαιαῖς καὶ ἕως σήμερον ἀκόμη μνημονεύεται. Διότι ὅχι μόνον τὸν ὑπὸ τοῦ Ὁσίου Ἀθανασίου πρῶτον ἰδρυθέντα ναῖσκον τοῦ Χριστοῦ Σωτῆρος «εἰς μῆκος καὶ ὕψος» ἠῦρυνεν τὸ 1388, ὁποῖος σήμερον καθορᾶται, τὸ ἱερόν τοῦ ὄλου εὐρέως καὶ μεγαλοπρεποῦς ναοῦ ἀποτελῶν, — ἀλλὰ καὶ τῆς εὐσεβεστάτης ἀδελφῆς αὐτοῦ, τῆς Ἀγγελίνας, δεσποίνης τῶν Ἰωαννίνων (1385-1394), ἐπροκάλεσε τὰς ὑπὲρ τοῦ ἰδρύματός του γενναιοδωρίας ²⁾.

Καθ' ὃν χρόνον Σέρβος ἡγεμονίδης, πεποτισμένος εἰς τὰς βυζαντινὰς παραδόσεις, εὐηργέται καὶ ἐλάμπρυνε τὴν μονὴν τοῦ Μετεώρου, εἰς τὸ ἄλλο ἄκρον τοῦ μοναστικοῦ

1) «Ἰωάννης ὁ Οὐρέσης ὁ Παλαιολόγος, ὁ διὰ τοῦ Θεοῦ καὶ ἀγγελικοῦ σχήματος ὀνομασθεὶς Ἰωάσαφ μοναχός», υπογράφεται ἐν σιγίλλῳ τοῦ 1381 τῆς Μ. τῶν Μεγάλων Πολέων (Heunoy—Baupais, Macédoine, σ. 441 σημ. 1).—«Ὁ κυρὸς Ἰωάσαφ ὁ Παλαιολόγος» ἀποκαλεῖται εἰς τὸ σύγγραμμα περὶ τῆς Σκήτης.

2) «Μαρία βασίλισσα Ἀγγελίνα Δούκαινα ἡ Παλαιολογίνα», καλεῖ αὐτὴν εἰς τὸ σιγίλλιον—1386,—τὸ ἐν τῇ Μ. τῆς Μεταμορφώσεως φυλαττόμενον, διὰ τοῦ ὁποῖου παρέχει ποικίλα εἰς αὐτὴν εὐεργετήματα. Εἰς τὸ Ἱππερωτικόν Χρονικόν καλεῖται ἀπλοῦστερον «Εὐσεβεστάτη βασίλισσα Ἀγγελίνα ἡ Παλαιολογίνα». Ὁ πατὴρ Συμεὼν ὁ Οὐρέσης ἔδωκεν εἰς αὐτὴν, λαβοῦσα σύζυγον τὸν Θωμᾶν, υἱὸν τοῦ καίσαρος Πριλιόμπου, εἰς προῖκα τὰ Ἰωάννινα. Μετὰ τὸν θάνατον αὐτοῦ, δεσπότου τῶν Ἰωαννίνων (1367—1385), ἡ Ἀγγελίνα ἔλαβε δεύτερον σύζυγον τὸν Γ'αῦδ'α Βουονδελμουντί (1386—1403), μὴν δεσποτεύουσα τῶν Ἰωαννίνων. Βλ. τὸ Ἱππερωτικόν χρονικόν.—Hofr., τ. 86, σ. 37, 39. Περὶ. Μουστροφίδην, Ἱελληνομνήμων, σ. 536 ἐξ. σημ. 100.

συνοικισμού πάλιν Σέρβος πιθανώτατα ἡγεμονίδης ἱδρυσὲν τὴν μονὴν τοῦ Ἀγίου Στεφάνου καὶ ἀνήγειρε τὸν ναὸν αὐτῆς,—καὶ τῶν δύο μονῶν σημειωτέον κτίτωρ ἐνομίσθη ὁ αὐτοκράτωρ Ἰωάννης ὁ Καντακουζηνός ¹⁾).

Εἶναι δ' ὁ κτίτωρ τῆς μονῆς τοῦ Ἀγ. Στεφάνου ὁ Ἀντώνιος ὁ Καντακουζηνός, μαρτυροῦσι δὲ τοῦτο πλήν τῆς εἰς τὸν ναὸν σωζομένης κτιτορικῆς τοιχογραφίας, τρεῖς *Λειτουργίαι* ²⁾, διὰ τῆς ἰδίας αὐτοῦ χειρὸς γραφεῖσαι, φέρουσαι τὸ ὑπόγραμμα: «*Ἐγράφη παρὰ ἀντονίου κατακουζινοῦ καὶ κτήτορ τοῦ ἁγίου στεφάνου πλησίον τῆς μεγάλης θομῆς ὀνομαζόμενον στα[γ]οῦν. ἔτος αὐθ'—*».

Τίς εἶναι ὁ Ἀντώνιος οὗτος ὁ Κατακουζηνός; Ὁ Πορφυρίος νομίζει αὐτὸν γόνον τοῦ δεσποτικοῦ οἴκου τῶν Ἰωαννίνων καὶ τοῦ βασιλικοῦ οἴκου τῶν Κατακουζηνῶν ³⁾. Ἡ ἐν τῷ Δ. τοίχῳ τοῦ ναοῦ τοῦ Ἀγ. Στεφάνου παριστανομένη μορφή τοῦ κτήτορος εἶναι, κατὰ παρατήρησιν αὐτοῦ τοῦ Πορφυρίου, σλαβοσερβική,—αἱ τρίχες τῆς κόμης καὶ τοῦ γενείου ἔχουσι χρῶμα πυρρὸν ἀνοικτόν. Τὸ ὄνομα, εἰς τὸ ὁποῖον ἐτίμησε τὴν ὑπ' αὐτοῦ ἱδρυθεῖσαν μονήν, εἶναι τὸ ὄνομα τοῦ ἁγίου, τοῦ προστάτου ἐνώπιον τοῦ Θεοῦ τοῦ γένους τῶν Σέρβων, εἶναι τὸ ὄνομα τῶν τσάρων Στεφά-

1) Περὶ τῆς Μ. τῆς Μεταμορφώσεως ἡ παράθεσις μὴν ὁμιλεῖ.—Τῆς Μ. τοῦ Ἀγ. Στεφάνου ἐυκολώτερον ἐπιστεύθη κτίτωρ ὁ αὐτοκράτωρ (Λάμπρος, ἐν Ν. Ἑλληνισμῷ. τ. Β', σ. 51, καὶ Ἱστορία τῆς Ἑλλάδος, τ. Β', σ. 621).

2) Τοῦ Ἰω. τοῦ Χρυσοστούμου, τοῦ Μ. Βασιλείου καὶ τῶν Προηγιασμένων.—Τὰς λειτουργίας ταύτας εἶδε τὸ 1859 ἐν τῇ μονῇ ὁ Παφούριος (σ. 130, 424, 525 ἐξ.), εἰς μάτην δ' ἀνεζήτησε σήμερον.

3) Ἐπὶ Ἀνδρονίκου τοῦ Γέροντος (1282—1328) ἐδουλόσσευε τὴν αἰκυλικὴν Ἡπειρὸν ὁ δεσπότης Ἰωάννης, ὅστις ἐκ τῆς συζύγου αὐτοῦ Ἀννῆς ἔσχεν δύο τέκνα, τὴν Θωμάδα καὶ υἱὸν νομφευθέντα τὴν κόρην τοῦ Κατακουζινοῦ (βλ. Ἱππικωτικὸν χρονικόν, παρὰ Παφούριον, σ. 423). Ἐκ τοῦ γάμου τούτου προήλθεν ὁ Ἀντώνιος ὁ Κατακουζηνός, ὅστις, ἔχων οὕτω θεῖον τὸν Συμεὼν τὸν Οὐρεστην, σύζυγον τῆς Θωμάδος, καὶ τὴν συζύγην αὐτοῦ, ἦλθεν εἰς τὰ Μετόχια καὶ ἱδρυσεν τὴν Μ. τοῦ Ἀγ. Στεφάνου (Παφούριος, σ. 120 ἐξ.).

νων, οἵτινες ἐκλείσαν τὸ σερβικὸν γένος. Σλαβογενῇ θὰ ἐπροτίμων νὰ θεωρήσω τὸν κτίτορα τοῦ Ἁγ. Στεφάνου, προσλαβόντα ἐκ πατρός, συνδεθέντος δι' ἐπιγαμίας μετὰ τοῦ οἴκου τῶν Καντακουζηνῶν, τὸ ἐνδοξον ἐκείνων ὄνομα, — οὕτω καὶ ὁ Ἰωάσαφ, «ὁ κτίτωρ τοῦ Μετεώρου», ἀπεκαλεῖτο «ὁ βασιλεὺς Ἰωάσαφ ὁ Παλαιολόγος», οὕτω καὶ ὁ ἀδελφός αὐτοῦ, «Συμεὼν ὁ Οὐρέσης ὁ Παλαιολόγος». Καὶ οὕτως εἰς τὰ δύο ἀντίθετα ἄκρα τοῦ συμπλέγματος τῶν κυκλωπέων στύλων ἠθέλομεν εὑρεῖ κτίτορας, ὅχι βυζαντινὸν αὐτοκράτορα, ἀλλὰ Σέρβους ἡγεμονίδας, πεποτισμένους εἰς τὰς βυζαντινὰς παραδόσεις καὶ τὸν παλαιὸν βίον τῶν βυζαντινῶν μοναστικῶν παραδόσεων ἐν τῇ κυρίως Ἑλλάδι ἀνακαινίζοντας.

Ἡ σερβικὴ ἐπίδρασις, ἡ ἐκ τῆς κατοχῆς τῶν Σέρβων ἀφορμωμένη, ἀφῆκεν ἔχνη ἀπτότερα παντός ἄλλου ἱστορικοῦ τεκμηρίου, καὶ ἐν τῇ τέχνῃ τῶν ναῶν, ὡς εἰς τὸν περὶ τῶν μετωρικῶν τοιχογραφιῶν λόγον μου ἐκτενέστερον θέλω εἶπει. Στρατιωτικοὶ ἄγιοι, εἰκονιζόμενοι εἰς τὸν παλαιὸν ναὸν τοῦ Μετεώρου, εἶναι ἡμφιεσμένοι στολὴν Σέρβων μεγιστάνων. Ἡ τεχνικὴ τῶν τοιχογραφιῶν τοῦ ναοῦ τούτου καὶ τοῦ ναύσκου τῆς Μ. τῆς Ἰπαπαντῆς, αἰσθητὴν ἐλέγχουσα διαφορὰν ἐν συγκρίσει πρὸς τὴν τεχνοτροπίαν τῶν ἄλλων, ὑπερφαίνει τι τὸ ξενικόν.

Εἰς τὰς κορυφὰς τῶν γιγαντιαίων βράχων, τῶν ὑπερκειμένων τοῦ Καστρακίου, ὅπου ἀνθρώπου δὲν δύναται νὰ πατήσῃ πούς, εἰς τὰ πλευρὰ τῶν ὁποίων τὰ ἐρείπια τῶν ἐν σπηλαίῳ μονῶν τοῦ Ἁγ. Γεωργίου καὶ τοῦ Ἁγ. Πνεύματος, βλέπεις, ἀνερχόμενος τὴν μεγάλην φάραγγα τῶν Μετεώρων, δύο μεγάλους σιδηροὺς σταυροὺς. Ἡ παράδοσις λέγει, ὅτι ἐπὶ τῶν σταυρῶν τούτων εἶναι γράμματα σλαβικά. Τίς ὁ ἀναγνώστη πότε τὰ γράμματα ταῦτα ¹⁾,

1) «Τίς θὰ ἴδῃ τοὺς σταυροὺς; πλήρης ἐρωτισμοῦ ἀνακράζει ὁ Παρμόριος (σ. 223), δευτέρος Περσέριος; ἀναμένετε αὐτόν».

καὶ τίς θὰ μᾶς εἶπη, ἂν τοὺς σταυροὺς ἀνήγειρεν εἰς τὰς ἀπροσπελάστους ἐκεῖνας κορυφὰς ὁ Βούλγαρος Συμεών, ὁ καταλαβὼν τὸν ΙΓ' αἰῶνα τὴν Θεσσαλίαν καὶ τὴν Τρίκκην, ἢ μᾶλλον οἱ Σέρβοι κατακτηταί, ὁ Σέρβος Πρελιοῦμπος, καὶ ἀκόμη πιθανώτερον ὁ Συμεών ὁ Οὐρσεσης, ὁ πατὴρ « τοῦ βασιλέως Ἰωάσαφ », ὅστις, κυριεύσας τὴν θεσσαλικὴν Βλαχίαν (1355-1371), « ἐν τῇ τῶν Τρικκάλων πόλει τὰ βασιλεια ἐπῆξατο ; » ¹⁾.

Ἀντιστάθμισμα τῆς ξενικῆς ταύτης ἐπιδράσεως, τὴν ὁποίαν ἤδη καὶ ἐπὶ τοίχων ναῶν πιστοῦμεν, προεφύεστατα ὁ Σπ. Λάμπρος διαγινώσκει τὴν ἐνίσχυσιν τῆς μονῆς « τῆς ὑπεράγνου δεσποίνης καὶ θεομήτορος τῆς Ἐλεούσης τῆς ἐπικεκλημένης τῆς Λυκουσάδος ». Τὴν παρὰ τὸ Φανάριον τῆς ἐπαρχίας τῆς Καρδίτσης μονὴν ταύτην, ἐγερθεῖσαν ἐπὶ τοῦ αὐτοκράτορος Ἀνδρονίκου τοῦ Παλαιολόγου τοῦ Γέροντος μετὰ τῶν ἐτῶν 1282 καὶ 1289, ὁ πατριάρχης Νεῖλος, τὰ τέλη τοῦ ΙΔ' αἰῶνος (1383), ἠθέλησε ν' ἀναδείξῃ ἐθνικὸν κέντρον ἐν χώρᾳ, ἧς ἔνεκα τῶν ἐν αὐτῇ κατ'

1) Ὁ πρῶτος Σέρβος ἀρχὴν τῆς Θεσσαλίας ἦτο ὁ Πρελιοῦμπος, τὸν ὁποῖον ἐγκατέστησεν εἰς τὴν Τρίκκην ὡς καίσαρα ὁ Στέφανος Δουσάν τὸ 1353-4. — Ὁ δὲ Συμεών ὁ Οὐρσεσης κατέλαβε αὐτὴν πόλιν τῶν Τρικκάλων τὸ 1358 (ἡμερομηνικὸν Χρονικόν, παρὰ Μουστοῦδη, σ. 497, — παρὰ Πορφύριον, σ. 423, — Πρώταγμα τοῦ 1362, παρὰ Πορφύριον, σ. 244, 452), τὸ αὐτὸ ἔτος, κατὰ τὸ ὅπου στερθεῖς τοῦρος τῆς Σερβίας συνήνωσεν ὑπ' αὐτὸν καὶ τὰς κτηθείσας βυζαντινὰς χώρας. Εἰς τὰ Τρίκκαλα ὁ Συμεών εἶχε καὶ « τὰ βασιλεια » αὐτοῦ, καὶ « τὴν βασιλείαν αὐτὴν », μετεκαίεσατο δ' εἰς τὴν πόλιν καὶ τὴν σύζυγόν του, τὴν αὐγοῦσταναν Θωμάδα, κόρην τοῦ δεσπότη τοῦ Ἰωάννου, αὐτοῦ δ' ἐτέλεισε τοὺς γάμους τῆς κόρης του Ἀγγελίνας, ἀδελφῆς τοῦ « βασιλέως Ἰωάσαφ », μετὰ τοῦ Θωμᾶ, υἱοῦ τοῦ καίσαρος Πρελιοῦμπου. — Τὸ ἔτος τοῦτο ἀκριβῶς, τὸ 1367, ὁ ἱερομόναχος Νεῖλος ἀνήγειρε τὸν πρῶτον ναὸν τῶν Μεταώρων, τὸν ναὸν τῆς Μ. τῆς Ὑπαπαντῆς. Εἰς τὴν πόλιν ταύτην διηλθεν ὁ Ἰωάσαφ τὰ νεαρά του ἔτη, ὅτε καὶ ἤκουσε περὶ τῶν Μεταώρων καὶ ἀπεφάσισε ν' ἀπερῶσῃ εἰς αὐτὰ τὸν βίον.

ἐκείνον τὸν χρόνον ξενικῶν στοιχείων πολλαχῶς διεισα-
λεύετο ὁ ἐθνικὸς χαρακτήρ» ¹⁾).

Ὅτι ἐργασία ἐθνικῆς ἐνισχύσεως ἐγένετο ἐν Θεσσαλίᾳ
τοὺς χρόνους ἐκείνους, ὡς ἄλλως καὶ καθ' ἅπασαν τὴν
Ἑλλάδα, ἀνανήψασαν ἐκ τοῦ μεγέθους τῶν δεινῶν κατὰ
τὸν ἀνεμοστρόβιλον ἐκείνον τῶν ἐκ τῶν ληστῶν κακώσεων,
τῶν ξενικῶν ἐπιδρομῶν καὶ κατακτήσεων, — δεικνύει ἡ ἐν
τῇ ἀναπτυχθείσῃ ἔπειτα τέχνῃ τῶν μονῶν τῶν Μετεώρων
γνησία καὶ ὅλως ἀμιγῆς παράδοσις καὶ ἡ μετ' αὐτῆς συν-
αυξηθεῖσα ἀληθὴς ὑστάτη ἀνθesis τῆς βυζαντινῆς τέχνης.
Εἰς τὰς μετεωρικὰς τοιχογραφίας τοῦ ΙΓ' αἰῶνος οὐδὲ
ἶχνος ξενικῆς ὅχι ἐπιδράσεως, ἀλλ' οὐδ' ἀναμνήσεως ἀπλῆς
δύνασαι νὰ εὔρη.

Τὸ ἔτος, τὸ ἐπακολουθήσαν ἐκεῖνο, κατὰ τὸ ὅποιον ὁ
Σέρβος ἡγεμονόπαις, ἐὼ βασιλεὺς Ἰωάσαφ, ἀνήγειρε τὴν
μονὴν τῆς Μεταμορφώσεως καὶ ἐμόναζεν ἐν αὐτῇ, τὸ 1389,
οἱ βόρειοι Σέρβοι ἐπιπτον ἐν Κοσσυφοκεδίῳ γενναίως ὑπε-
ρασπιζόμενοι τὴν χριστιανωσύνην. Οἱ Τοῦρκοι αὐξάνουσι
μεγάλοι, τὰ τέλη τοῦ ΙΕ' αἰῶνος ἔχουσι ἤδη καταλύσει
πᾶσαν τὴν ἐν Θεσσαλίᾳ ἀρχὴν τῶν Σέρβων καὶ τῶν Ἑλ-
λῆνων. Ἡ αὐξησης τῶν μετεωριτικῶν μονῶν ἀνακόπτεται,
ἀναλαμβάνουσιν ὅμως τὸν ΙΓ' αἰῶνα ἐπὶ Σολεῖμάν τοῦ
Μεγαλοπρεποῦς, ἐξακολουθοῦσι πάλιν νὰ ἐνισχύωνται ἐκ
δύο διευθύνσεων, ἐκ τοῦ Ἁγίου Ὁρους, καὶ ἐκ τῆς Ἠπεί-
ρου, ἡ νέα δ' αὕτη ἀνθesis συνδέεται μὲ τὸ ὄνομα τοῦ Β'
Βησσαρίωνος, τοῦ Ὁσίου, μητροπολίτου Λαρίσσης καὶ ἐπι-
σκόπου Σταγῶν, μάλιστα δὲ τοῦ μητροπολίτου Λαρίσσης
Διονυσίου, κτίτορος καὶ ναοῦ εἰς τὸ μονῳδριον τοῦ Ἀγ.
Νικολάου τοῦ Ἀναπαυσᾶ (1527). Ἀπὸ τῆς τελείας καθυ-

1) Σιγίλλιον τοῦ πατριάρχου Νεῖλου, ἐκδοθὲν τὸ 1383 (λάμπρου, Ν.
Ἑλληνισμ. τ. ζ', 1909, σ. 176. — Τὰ σιγίλλια βλ. καὶ παρὰ Παρρυζίου, Ἑλλά
ἀν. σ. 485—6).

ποτάξεως εἰς τοὺς Τούρκους τῆς Θεσσαλίας, τὰ τέλη τοῦ ΙΕ' αἰῶνος, καὶ δὴ ἀπὸ τοῦ 1490, ἐνοῦται ἡ ἐπισκοπὴ Σταγῶν μετὰ τῆς μητροπόλεως Λαρίσσης, καταργεῖται δ' ἡ ἀρχὴ τοῦ *Πρώτου τῆς Σκήτεως Σταγῶν, Πρώτος* δὲν ὑπάρχει, ὑπάρχουσιν ὁμῶς ἀκόμη ἀσκηταὶ εἰς τὰ σπήλαια καὶ κελλῖα καὶ μονὸδρια. Ὁ Λαρίσσης-Σταγῶν Διονύσιος ὑπέταξεν μετὰ τὸν θάνατον τοῦ Πρώτου κῦρ Ἀκακίου, πρωτεύσαντος τὸ 1526, τὰς ἄλλας μονὰς καὶ τοὺς ἀσκητὰς εἰς τὴν μεγαλυτέραν τῆς *Μεταμορφώσεως*, ἦτοι τοῦ κατ' ἐξοχὴν Μετεώρου, τῆς ὁποίας ὁ ἱερομόναχος κῦρ Ἰωάσαφ, τιμηθεὶς διὰ τοῦ ἀξιώματος τοῦ ἡγουμένου, ὑπῆρξεν οὕτως ὁ τελευταῖος πατὴρ τοῦ Μετεώρου (περὶ τὸ 1517) ¹⁾, ὡς ἐκαλοῦντο καὶ ὑπεγράφοντο ἕως τότε οἱ ἀνώτεροι τῆς μονῆς ²⁾. Οὕτως ἀπὸ τῶν ἀρχῶν τοῦ ΙΓ' αἰῶνος, ἀπὸ τῆς εἰς τὴν Θεσσαλίαν κυριαρχίας τῶν Τούρκων, ἔχομεν τὰ δύο σπουδαιότατα διὰ τὴν ἱστορίαν τῶν Μετεώρων γεγονότα, —τὴν συνένωσιν τῆς ἐπισκοπικῆς ἐπαρχίας Τρίκκης-Στα-

1) Ἰωάσαφ ὁ β', πατὴρ 1500—1517, ἡγουμένος 1518—1520, ὅτε καὶ προεχειρίσθη ὑπὸ τοῦ μητροπολίτου Διονυσίου εἰς ἐπίσκοπον τῆς Θεσσαλίας πόλεως Φαναρίου. — Σημείωσον τέσσαρας Ἰωάσαφ, τοὺς δύο συγχρόνους, συνδεομένους μετὰ τῶν Μετεώρων : τὸν εὐαγγελιστὴν Ἰωάσαφ (1371—1410 ?), —τὸν Ἰωάσαφ, τὸν μητροπολίτην Λαρίσσης (ἀναφέρεται τὸ 1393, καὶ τὸ 1401, 1402), —καὶ τὸν Ἰωάσαφ, τὸν τελευταῖον πατέρα τοῦ Μετεώρου. —Τέταρτος Ἰωάσαφ ἀναφέρεται ἡγούμενος τῆς Μ. τοῦ Ἀγ. Στεφάνου (1605). — Πατὴρ ἀπλῶς ἐκαλεῖτο καὶ ὁ βασιλεὺς Ἰωάσαφ, εἰς τὸ τέλος μάλιστα ἀγαπήτας, νὰ εἶναι ἀπλοῦς ἀδελφός.

2) Ἡ ἀρχὴ τοῦ Πρώτου τῆς Σκήτεως δὲν συνέκρινε μὲ τὴν τοῦ Πατρός. — Ὁ Νεῖλος ἦτο Πρώτος, οἱ κτίτορες Ἀθανάσιος καὶ Ἰωάσαφ πατέρες, πάντες ἱερομόναχοι, ἔξω δὲ τῆς ἀρχῆς ἀπλοὶ ἀδελφοί. — Ὁ δὲ κῦρ Διονύσιος ὁ Λαρίσσης, λέγει τὸ Συγγράμμα (Προφύρεος, σ. 409 ἐξ. — Heuzey — Daumot, σ. 412 ἐξ.), ἐτίμησεν εἰς τὴν ἡγουμενείαν τοῦ Μετεώρου τὸν Ἰωάσαφ τοῦτον καὶ ἐσώτερον ἐποίησεν ἐπίσκοπον Φαναρίου. .. Ἀξίον δὲ εἶναι... ὅτι δηλονότι παρεκτὸς τοῦ Πρώτου τῆς Σκήτεως, τοῦ ἐν Δουρικανῇ οὐδεὶς ἄλλος ἡγούμενος ὠνομάζετο ἐν ταῖς μετεώροις μοναῖς ἀπάσαις. Ἐρευνήσας δ' ὁ συγγραφεὺς τοῦ Συγγράμματος εὗρεν ἐν συνοδικῇ γράμμαι τῆς Μεγάλης Πόρτας ἐπὶ τὴν προσηγορίαν τοῦ Μετεώρου. .. ὡς μονὸδριον. .. καλλήπου καὶ ἀλλαχοῦ εὐρηται πατὴρ τοῦ Μετεώρου μόνον καὶ οὐκ ἄλλως.

γῶν μὲ τὴν τῆς Ασρίσσης ¹⁾, καὶ τὴν κατάλυσιν τῆς ἀρχῆς τοῦ *Πρώτου*, ὑπαγωγὴν δὲ τῶν μονῶν καὶ τῶν ἀσκητῶν εἰς τὴν τῆς *Μεταμορφώσεως*, λαμβάνουσαν οὕτω τὰ πρωτεῖα τοῦ μοναστικοῦ συνοικισμού. Τὸν ΙΓ' αἰῶνα λήγει ὁ ἱστορικὸς βίος τῆς *Σκήτεως Σταγῶν* ἢ *Δουκιανῆς*, «τῆς μεταωρίτικης Σκήτεως».

Ἀπὸ τοῦ ΙΖ', μάλιστα δὲ τοῦ ΙΗ' αἰῶνος, αἱ μοναὶ τῶν *Μετεώρων*, ἐκ τῶν ποικίλων κακώσεων, ἐκπίπτουσιν βαθμῶν καὶ ὁσημέραι ὀλιγοστεύουσιν. Ὁ Didron, τὸ 1839, ἀναφέρει 6 μονάς, παραλείψας τὴν ἐβδόμην, τὴν ὁποίαν τὸ 1858 καὶ 1859 ἀναφέρουσιν ὁ Heuzey καὶ ὁ Πορφύριος: 1) Τὴν τοῦ *Ἀγ. Στεφάνου*, 2) *Ἀγ. Τριάδος*, 3) *Μεταμορφώσεως*, 4) *Βαρθολαίμ*, 5) *Ρουσάνου*, 6) *Νικολάου τοῦ Ἀνακαιοῦ* καὶ 7) *Ἀγ. Μονῆς*. Ἡδὴ σώζονται μόνον σὶ πέντε πρῶται, ἐν ἐνεργείᾳ δὲ μόνον αἱ τέσσαρες, — ἀλλὰ καὶ αὗται θνήσκουσαι ὁσημέραι.

Διτηρήσαν ὅμως, καίτοι θνήσκουσαι αἱ μοναὶ αὗται, καίτοι ἡρειπωμένοι αἱ ἄλλαι, ὅσων διεσώθησαν τὰ εἱρεῖνιν, μνημεῖα πολυέριθμα καὶ πολύτιμα τῆς τέχνης καὶ τῆς ἱστορίας τοῦ θεσσαλικοῦ τούτου μοναστικοῦ συνοικισμού, ἅμα δὲ καὶ τῆς ὅλης Θεσσαλίας, τὰ ὅποια προσθέτουσιν καὶ ἄλλο ἀνεξερευνήτον ἕως σήμερον κέντρον, τὰς μονὰς τῶν *Μετεώρων*, εἰς τὰ μεγάλα κέντρα ἐρεύνης τοῦ βυζαντινοῦ βίου καὶ τέχνης, οἷα εἶναι οἱ μοναστικοὶ συνοικισμοὶ τοῦ Ἁγίου Ὁρους καὶ τῆς Καππαδοκίας, οἷοι εἶναι οἱ ἀστικοὶ συνοικισμοὶ τοῦ Μυστρᾶ καὶ τοῦ Γερακίου.

Αἱ μοναὶ τῶν *Μετεώρων*, ὅπως ἀνεξερευνήτοι ἀκόμη ὥς πρὸς τὰ ἐν αὐταῖς σωζόμενα μνημεῖα τέχνης καὶ τὰς ἐξ αὐτῶν ποικίλας ἱστορικὰς καὶ τεχνικὰς εἰδήσεις, παρέ-

1) Ἡ ἐπαρχία Τρίκκης συνηνώθη μὲ τὴν ἐνοριακὴν ἐπαρχίαν τῆς Λαρίσης τὸ 1899, μετὰ διακρίσιν 2^η Ἰουλίου, τὸ 1789, ἀνεκηρύχθη ἰδιόζουσα ἐπαρχία.

σχον ἤδη ἀπὸ πολλοῦ τὴν ὕλην ἱστορικῆς ἀπὸ ἐγγράφων καὶ χειμένων μελέτης.

Παρατρέχων τοὺς παλαιοὺς περιηγητὰς καὶ δὴ τὸν πρῶτον περὶ αὐτὰς διατρίψαντα κατὰ τὰ τέλη τοῦ ΙΗ' αἰῶνος, τὸν Σουηδὸν Bjoernstaehl, παρατρέχων τὰς ἄλλας ἐπουσιωδεστέρας ἐργασίας, ἀναφέρω τὰς τρεῖς κυρίας, ἐν ταῖς ὁποίαις συγκεφαλαιώνεται πᾶσα ἀξία ἰδίᾳ προσοχῆς ἔρευνα, τοῦ L. Heuzey, τοῦ Σπ. Λάμπρου καὶ τοῦ Πορφύριου Οὐσπένσκη. Πρὸ τῶν τριῶν τούτων ἐρευνητῶν ἰδιαιτέρως πρέπει νὰ μνημονεύσω τὸν Didron τὸν πρεσβύτερον, ἐπιτκεφθέντα, πρῶτον ἐν τῇ σειρᾷ τῶν ἐπιστημόνων τούτων ἐρευνητῶν, τὸ 1840 τὰς μονὰς τῶν Μετεώρων, κατ' ἐπίμονον μάλιστα σύστασιν τοῦ ἡμετέρου ἐν Παρίσις πρέσβεως Κολέττη¹⁾. Ὀλίγα ἔτη μετὰ τὸν Didron ἐπεσκέφθη τὰς μονὰς ὁ L. Heuzey τὸ 1858, ἀμέσως δὲ μετὰ ἐν ἔτος ὁ ὀνομαστός Πορφύριος Οὐσπένσκης τὸν Ἀπρίλιον τοῦ 1859, τοῦ ὁποῦ ὅμως μόλις ἐπ' ἐσχάτων (1896) ἐδημοσιεύθησαν αἱ ἔρευναι εἰς ἔργον συγγραφὴν κατ' αὐτὴν τὴν περαιτέρω περιήγησίν του ἐκ τῶν σημειώσεών του. Ὁ Heuzey ἔγραψεν ἤδη ἀπὸ τοῦ 1868, πρό τινων δ' ἐτῶν ὁ Σπ. Λάμπρος, ἐκδίδων τὸν εἰς τὴν δημῶδη βίον τοῦ Ὁσίου Ἀθανασίου, τοῦ ὁποῦ κατὰ τὴν περυσινήν ἀποστολήν μου εὔρον τὸν παλαιὸν πρωτότυπον, ὡς καὶ ἄλλα πρὸς τὴν ἱστορίαν τῶν μονῶν σχετικὰ κείμενα²⁾. Τὰ εἰς

1) Πραγματικῶς διατρίβην ἔγραψεν ἐν τοῖς ὑπ' αὐτοῦ ἐκδιδομένοις «Annales archéologiques», τ. I, 1844 σ. 321—333.

2) Δημοσιεύματά τινα περὶ Μετεώρων τοῦ κ. Ν. Βίη, κατ' αὐτὰς ἐκδιδόντα («Βυζαντικός», τ. Α, 1909), δὲν δύνανται νὰ εὗρουν θέσιν ἐν ἐπιστημονικῇ ἐκδόσει, ὄντα ἀπλοῦς πλατυασμὸς καὶ συνουθύλευμα λεγόντων ἤδη ἢ ἀντιγραφῇ σημειωμάτων. Τὸ ὀλιθερώτερον δὲ καὶ νόστιμον ἰδικῆς μου ἐν Μεταώροις ἐργασίας καὶ δὴ τῆς ὑπ' ἐμοῦ ἀνακαλύψεως καὶ ἀντιγραφῆς πρὸς δημοσίευσιν τοῦ πρωτοτύπου βίου τοῦ Ὁσίου Ἀθανασίου καὶ ἄλλων κειμένων ὀρισμένων καὶ τῶν ἐπιγραφῶν, τῶν ὁποίων ἀπὸ πολλοῦ ἤδη ἐδόχμωσα προτεραιότητα ἐν περιοδικοῖς ἐπιστημονικοῖς (Σπ. Λάμπρου «Ν. Ἑλληνομνήμων», τ. Γ', 90 Σεπτ.

τὴν ἐκδοσιν ταύτην τοῦ κ. Λάμπρου ἐκτιθέμενα παρέχουσιν οὐσιώδεις περὶ τῶν Μετεώρων πληροφορίας, ἰδίως ὅμως τὸ βιβλίον τοῦ Πορφυρίου Οὐσπένσκη, καὶ τοι βραχὺ ἐν Μετέωροις, μόνον εἰκοσι καὶ μίαν ἡμέρας (10 Ἀπριλίου 1859 ἕως πρώτης Μαΐου) διατρίψαντος, παρνημένει τὸ κύριον περὶ αὐτῶν ἔργον, — πλούσιον εἰς ὕλην ἱστορικὴν καὶ ἄλλας ἀπηκριβωμένας παρατηρήσεις μετὰ ὀξείας ἐπιστημονικῆς διορατικότητος καὶ ἱστορικῆς κρίσεως, ἅμα δὲ καὶ μετὰ ὕφους βαθείας ποιητικῆς καὶ μυθικοπαθοῦς μοναχικῆς ἐξάρσεως γεγραμμένον¹⁾).

Πρὸς ἔρευναν καὶ μελέτην τῶν ἐν τοῖς Μετέωροις σωζομένων μνημείων τῆς ἱστορίας καὶ τῆς τέχνης διηλθον ἐν ταῖς μοναῖς ταύταις τὸ παρελθὸν θέρος συνοδεύσας ἐκεῖ μετὰ τοῦ ἐν τῇ Ἐθνικῇ Βιβλιοθήκῃ ἐπιμελητοῦ τῶν χει-

1909, σ. 381, — «Λαογραφία», τ. Δ', 1909, σ. 439). Κατὰ τὴν ἐν Μετέωροις περὶ τὰ χειρόγραφα καὶ ἔγγραφα ἐργασίαν μου παρέλιπον τὰ τῆς Μ. Βασιλείας, διότι εἶχον ἀκούσει, ὅτι ἐν ἑτοῖς πρό ἐμοῦ εἶχεν ἐργασθῇ ἐν αὐτῇ ὁ κ. Ν. Βέης. Ἦδη μετὰ καταπλήξεως εἶδον ἐν σπουδῇ δημοσιευόμενα ὑπ' αὐτοῦ, οὐδὲ ἐν μὲν ἐκ τῆς Μ. Βασιλείας, ἀλλὰ κείμενα ἐκ τῆς Μ. τῆς Μεταμορφώσεως, ὅπου μὲ εἶχεν εὗρει ἔργαζόμενον, καὶ ἀκριβοῦς αὐτὰ ταῦτα τὰ κείμενα, τὰ ὅποια τὸ πρῶτον ὥλεσεν ἐν ταῖς χερσὶ μου, ἔσπευτο δὲ νὰ ἀντιγράψῃ αὐτοὺς μετὰ τὴν ἀναχώρησίν μου, καὶ μάλιστα ἐπανέλθων νὰ δημοσιεύσῃ. Ἡ δημοσίευσίς καὶ ἡ ὅλη ἐργασία εἶναι τοιαύτη, ὥστε κατ' οὐδὲν νὰ κολλῶν ἀληθοῦς ἐπιστημονικὴν ἐργασίαν, θλιβομαι ὅμως ἀναγκασμένος νὰ σημειώσω ταῦτα, — καὶ τοῦτο ἵνα μὴ ἐπανέλθω εἰς τὸν ἁλιθερὸν τοῦτον καθορισμὸν τῶν πραγμάτων.

1) I. Panay, Les monastères des Meteores, ἐν τῇ Revue Archéologique, Nouvelle série, τ. IX, 1864 σ. 153—169, — καὶ I. Panay - H. Dainet, Mission archéologique de Macédoine, ἐν Paris 1876, σ. 440—456. — **2κ.** Λάμπρου, Συμβολαὶ εἰς τὴν ἱστορίαν τῶν μονῶν τῶν Μετεώρων εἰς «Ν. Ἑλληνισμὸς», τ. IV, 1905, σ. 49—156. — Archimandrit Porfirii Ouspenskova, Poutechestvie i Meturskije i Oostinrijskij Monastiri i Thessalii (ἑνωστί, — Περιήγησις εἰς τὰ τῶν Μετεώρων καὶ τὰ τῆς Ὀσσῆς καὶ Ὀλύμπου μοναστήρια ἐν Θεσσαλίᾳ, — Περιήγησις 1859, ἐκδ. τῆς Ρωσ. Αὐτοκρ. Ἀκαδημίας τῶν ἐπιστημῶν, κατ' ἐπεξεργασίαν τοῦ I. Α. Sirkou ἐν Πετρούπολει 1896, ἐκ σελ. 616. — Ὁ Οὐσπένσκης ἐδημοσίευσε καὶ ἀεὶκόμα παραστάσεων ἐκ τῶν βυζαντινῶν μνημείων τῆς Θεσσαλίας καὶ δὴ τῶν Μετεώρων.

ρογράφων κ. Θεμ. Βολίδου τὸν ὑπουργὸν τῶν Ἐκκλησιαστικῶν κ. Σπ. Στάην, ὅστις ζωηρὸν ὑπὲρ τῶν μνημείων τούτων ἔδειξεν ἐνδιαφέρον, ἀναθέσας εἰς ἡμᾶς τὴν ὑπὸ πᾶσαν ὄψιν ἔρευναν αὐτῶν. Ἡ ἐν ταῖς μοναῖς τῶν Μετεώρων διατριβή μου, περὶ τοὺς τρεῖς μῆνας διαρκέσασα, ἀπὸ τοῦ Μαΐου μέχρι τοῦ Αὐγούστου τοῦ 1909, ἀπέβλεπεν ἀφ' ἑνὸς μὲν εἰς ἐργασίας συντηρήσεως τῶν ναῶν καὶ τῶν τοιχογραφιῶν αὐτῶν, ἐργασίας ἐκτελεσθείσας ὑπὸ τὴν διεύθυνσίν μου διὰ δαπάνης τῆς Ἀρχαιολογικῆς Ἑταιρείας, ἀφ' ἑτέρου δὲ εἰς καταγραφὴν τῶν μνημείων καὶ κειμηλίων τῶν μονῶν, ὅπως γνωρίσῃ ἡ πολιτεία ἐν ἀπάσῃ λεπτομερεία τὸν ἱστορικὸν αὐτῆς πλοῦτον, ἅμα δὲ καὶ εἰς ἔρευναν ἱστορικὴν, μάλιστα δὲ τεχνικὴν.

Τοιαύτην δὲ τὰ μάλιστα σημαντικὴν ὕλην ἐρεύνης παρέχουσι πρῶτον μὲν τὰ μνημεῖα τῆς ἀρχιτεκτονικῆς, μάλιστα δὲ τῆς γραφικῆς ἐν ταῖς καλυπτούσαις τοὺς τοίχους αὐτῶν τοιχογραφίαις, ἔπειτα τὰ παντοῖα καὶ πολυάριθμα ἐν τοῖς σκευοφυλακίοις τῶν μονῶν διατηρούμενα ἔργα μικροτεχνίας, τὰ κειμήλια συνήθως καλούμενα, τὰ ἱερὰ σκεύη, θρησκευτικῆς καὶ λειτουργικῆς χρήσεως, αἱ ἐπὶ ξύλου κινηταὶ εἰκόνες, καὶ τέλος αἱ ἀρκούντως πλούσιαι ἀκόμη βιβλιοθήκαι αὐτῶν, κυρίως ἱστορικὴν ὕλην περιέχουσαι, ἔγγραφα, πρὸ πάντων δὲ χειρόγραφα, ὅποια καὶ ταῦτα θεωρητέα ὅχι μόνον ὡς ἱστορικά, ἀλλὰ καὶ ὡς τεχνικά μνημεῖα, ἄλλως τε καὶ πολλάκις ἱστορημένα ὄντα. Ἡ περὶ ταῦτα πάντα τὰ μνημεῖα διατριβή, μοι παρέσχεν ὕλικόν πλούσιον ἱστορικὸν καὶ τεχνικόν, ἐκ τοῦ ὁποίου θέλω ἀνθολογῇ ἐκάστοτε τὴν ὕλην ἰδιαιτέρων εἰδικῶν μελετῶν. Ἐνικώτερον δὲ προσήκει νὰ σημειώσω, ὅτι μετὰ τὴν ἐνδελεχὴ ὑπὸ τοῦ Πορφυρίου ἐν ταῖς βιβλιοθήκαις τῶν Μετεώρων ἱστορικὴν ἔρευναν δὲν ἀπομένει πρὸς σταχυολόγησιν ἢ δευτερευούσης σημασίας ὕλικόν ἰδίως εἰς τὴν ἐποχὴν τῆς

Τουρκοκρατίας ἀφορῶν. "Ολως δὲ ἀνεξερευνήτον καὶ πολύτιμον ὕλικόν, νέον πεδῖον ἀγνώστον ἀκόμη, τὸ τῆς Βυζαντινῆς τέχνης, ἀνοιγόμενον ἐνώπιόν μας ¹⁾,—πεδῖον τὸ ὁποῖον προσπαθῶ σήμερον νὰ καθορίσω, παραθέτων, πρὶν ὁμιλήσω περὶ τῶν ἐργασιῶν τῆς συντηρήσεως τῶν μνημείων, εἰς διάγραμμα κεφαλαιῶδες καὶ προσωρινόν, ἵνα μὴ ἐπὶ μακρότερον παραμένη ἀγνώστον τὸ ὕλικόν, ἀλλ' ἀπηκριβωμένον, τὰ κύρια πορίσματα τῆς ἐν ταῖς «μετεώροις» ἐκείναις μοναῖς ἱστορικῆς καὶ τεχνικῆς ἐρεῦνης μου.

B.

ΤΑ ΜΝΗΜΕΙΑ ΤΗΣ ΜΕΓΑΛΟΤΕΧΝΙΑΣ

ΑΡΧΙΤΕΚΤΟΝΙΚΗ — ΤΟΙΧΟΓΡΑΦΙΑΙ

Ἡ ἀρχιτεκτονικὴ τῶν μονῶν καὶ ἰδίᾳ τῶν ναῶν τῶν Μετεώρων ἐλέγχει τὴν βυζαντινὴν ἀρχιτεκτονικὴν τῆς τελευταίας ἀνθήσεως τῆς τέχνης, γνωστοτέρας, ὥς συνδεομένης μετὰ τῆς τοῦ Ἀγίου Ὁρους.

Οἱ ναοὶ οὗτοι, ὁ ναὸς τῆς *Μεταμορφώσεως* καὶ τὸ καθολικὸν τοῦ Βαρλαάμ, ὁ ναὸς τῶν *Ἀγίων Πάντων*, ἔχουσι τὸ ἀπὸ τοῦ Ι' αἰῶνος ἐπικρατήσαν σχῆμα σταυροῦ, τοῦ ὁποῖου τὰ τέσσαρα μεταξὺ τῶν ἴσων σκελῶν αὐτοῦ ἀπομένοντα κενὰ τετράγωνα διαμερίσματα συμπληροῦνται διὰ σταυροθολίων, εἰς δὲ τὸ κέντρον τοῦ διαγραφομένου σταυροῦ ὑψοῦται ὁ τροῦλλος ἐπὶ τυμπάνου φερόμενος. Τὸ αὐτὸ διάγραμμα ἔχουσι καὶ ὁ ναὸς τῆς *Μ. Πουσάνου* (μέσα 15^{ου} ἐκ.) καὶ ὁ τῆς *Μ. τῆς Ἀγίας Τριάδος* (τέλη 15^{ου} ἐκ.).

1) Πρῶτος ὁ Didron λέγει πανυχρότατά τινα μένον περὶ τοιχογραφιῶν τῶν Μετεώρων, ὀλίγιστα δέ, ἀλλ' ἀξιολόγα ὁ Πορφύριος, —καὶ δὲ ἀμειβόμενοι περὶ τῶν τῆς *Μ. τῆς Μεταμορφώσεως*. Περὶ τῶν ἄλλων μνημείων τέχνης οὕτως οὐδὲν λέγει.

Τὰ δύο ἐκατέρωθεν σκέλη τοῦ σταυροῦ, Β. καὶ Ν., ἀντικαθίστανται διὰ μεγάλων νυμφῶν, τῶν χορῶν καλουμένων, ἡμικυκλικῶν εὐρέων διαμερισμάτων ¹⁾. Ὁ ὅλος σταυρὸς ἄλλως εἶναι ἐγγεγραμμένος εἰς τετράγωνον.

Ἰδιάζοντα ἀρχιτεκτονικὰ γνωρίσματα τοῦ χαρακτῆρος τούτου τῆς βυζαντινῆς ἀρχιτεκτονικῆς τοῦ ΙΓ'—ΙΖ' αἰῶνος, τοῦ ὁποῦ καλλίστα ὑποδείγματα ἐσώθησαν οἱ ναοὶ τοῦ Ἀθῶνος καὶ οἱ ναοὶ οὗτοι τῶν Μετεώρων, εἶναι τὸ ὕψος τοῦ τυμπάνου καὶ τὸ σχῆμα τοῦ νάρθηκος.

Ὁ τροῦλλος ἀπὸ τοῦ Ι' αἰῶνος καθίσταται ἐπὶ μᾶλλον καὶ μᾶλλον σῶμα ξένον πρὸς τὸ ὅλον οἰκοδόμημα ²⁾, δὲν ἔχει τὴν συνοχὴν μετ' αὐτοῦ, ἡ ὁποία εἶναι τὸ κύριον γνώρισμα τῶν παλαιότερων βυζαντινῶν ναῶν, τῶν ὁποίων τὸν ἀπαράμιλλον τύπον καθώρισεν ἡ Ἀγία Σοφία (Γ' ἐκ.). Εἰς τοὺς ναοὺς τῶν Μετεώρων, ὡς καὶ εἰς τοὺς ἀθωνιτικούς, ὁ τροῦλλος ἀποβαίνει φανός, τοῦ ὁποῦ προορισμός εἶναι νὰ ῥίπτῃ φῶς εἰς τὸ ἐσωτερικόν τοῦ κτιρίου. Τὸ τύμπανον ὑψοῦται ῥαδινόν ³⁾, καθιστάνον λίαν ταπεινὴν τὴν κοιλότητα τῆς τροῦλλας ⁴⁾, λίαν πεπλατυσμένης (abais-

1) Οὕτω καὶ οἱ ἀγιορειτικοὶ ναοί: H. Bruckhaus, Die Kunst in den Athos-Klöstern, ἐν Αἰφίᾳ 1891, σ. 19.—Ὅμοιοι χοροὶ καὶ εἰς τὴν Πελοπόννησον καὶ εἰς τὸν ναὸν τοῦ Ἱεροῦ τοῦ Πλειῶ (ΙΖ' ἐκ.) παρὰ τὸ Ἰεράκι.—H. Bruckhaus, σ. 244, βλ. καὶ παρὰ τῆς ἀρχιτεκτονικῆς τῶν ἀσκητικῶν παρακλησίων τῶν σπητῶν.

2) Βλ. Th. Schmidt Kaschüté-djani (φωτοστέι, «Δελτίον» τοῦ ἐν Κ. Π. Ρωσ. Ἀρχ. Ἰνστιτούτου, τ. XI, σ. 111).—Millet, Les monastères et les églises du Trébizonde (I. H., τ. XX), σ. 455.—Πρὸς τὸ νεώτερον βιβλίον τοῦ Diehl, Manuel d'art byz., ἐν Παρίσι: 1910, σ. 719.—Περὶ τῶν ναῶν τοῦ Ἀγίου Ὁρους βλ. Bruckhaus, σ. 11 ἐξ.

3) Πόσον ῥαδινόν σὺν τῷ χρόνῳ, καθίσταται τὸ τυμπανον, δύνασαι εὐκόλως νὰ παρατηρήσῃς, καὶ εἰς τοὺς ἄλλους μὲν ἀθηναίους ναοὺς, εἰς εἰς τοὺς Ἀγ. Θεοδώρους, τὴν Καπνικαφάν, τοὺς Ἀγ. Ἀποστόλους, μάλιστα δὲ εἰς ναὸν ἐγκαταλειμμένον, παρέδωκεν ὁμοιότητα κατὰ τὸν τροῦλλον ἔχοντα πρὸς τὰς σερβικάς ἐκκλησίας τοῦ ΙΔ' αἰῶνος, εἰς τὸν ἐν Ἀθήναις ἀπαρτήρητον παρμένοντα, ἀλλ' ἀξιόλογον σάφους τῆς Μεταμορφώσεως τοῦ Σωτήρος εἰς τοὺς πρὸς τὴν πόλιν πόδας τῆς Ἀκροπόλεως.

4) Τὸ ὕψος τῶν τυμπάνων τῶν ναῶν τῆς Μ. Παράμ. καὶ τῆς Μ. Μεταμορ-

σέο), καὶ σὺν τῇ ὑφώτει τοῦ τυμπάνου βαίνει αὐξάνουσα καὶ ἡ ἐξωτερικὴ αὐτοῦ διακόσμησις. Τὸ τύμπανον τῶν μετεωριτικῶν, ὡς καὶ τῶν ἀθωνιτικῶν ναῶν, εἶναι τὰ μάλιστα πολυγωνικόν,—εἰς τὸν ναὸν τῆς Μ. τοῦ Βαρλαάμ εἶναι ὀκτάπλευρον, εἰς τὸν ναὸν τῆς Μεταμορφώσεως ὡδεκάπλευρον,—καὶ διακοσμεῖται πλουσίως διὰ τοξοειδῶν ἐκ πλίνθων πλαισίων εἰς τὰς πλευράς, καὶ κιονίσκων ἐκ πωρίνων σπονδύλων καὶ πλίνθων κυκλικῶν εἰς τὰς γωνίας,—τὸ δεκαεξάπλευρον τύμπανον τοῦ Ἁγίου Θεοδώρου τοῦ ἐν Μυστρᾷ (τέλ. II^ο ἐκ.), ἀναστηλωθὲν ἤδη κατὰ τὰς ὑπὸ τὴν διεύθυνσίν μου γενομένης ἐργασίας, εἶναι τὸ μεγαλοπρεπέστατον τοῦ εἰδους τούτου μνημεῖον¹⁾).

Τὸν δὲ νάρθηκα, ὡς εἰς τὸ Ἅγιον Ὅρος, ἀποτελεῖ μεγάλη τετράγωνος αἵθουσα ἐκ σταυροθολίων (ναὸς τῆς Μεταμορφώσεως, IΓ^ο ἐκ.), καὶ ἀκόμη περιεργότερον, ἄλλη ἐκκλησίᾳ προσεπιχτισμένη ἐπὶ τῆς κυρίας, ἔχουσα καὶ αὕτη τροῦλλον καὶ καθόλου τὸ διάγραμμα τοῦ κυρίως ναοῦ (ναὸς τῶν Ἀγ. Πάντων τῆς Μ. Βαρλαάμ)²⁾.

Ἡ δ' ἐξωτερικὴ διακόσμησις τῶν ναῶν εἶναι καθόλου ἀπλῆ, καὶ λιτοτέρα ἢ χρήσις τῶν πλίνθων. Τὸν κλασσικὸν βυζαντινὸν τρόπον τῆς διὰ πλίνθων μετὰ πύρων ἐναλλαγ-
σοῦσης τοιχοδομίας ἔχομεν μόνον εἰς τοὺς παλαιοτάτους τῶν ναῶν, εἰς τὸν ναὸν τῆς Μ. τῆς Ὑπαπαντῆς, εἰς τὸν ναὸν τῆς Ἀγ. Τριάδος καὶ εἰς τὸν ναὸν τῶν Ἀγ. Πάντων, καὶ εἰς αὐτοὺς μάλιστα λίαν λιτῶς ἐφαρμοζόμενον, οὐχὶ

ζώσεις εἶναι 3.00. Ὡς τὴν κοιλότητα τῆς τροῦλλας ἐσωτερικῶς ἐστρεφῆται ἡ Παντοκράτωρ, οὐχὶ εὐρὺς ὡς εἰς τὰς παλαιότητας ἐκκλησίας, εἰς τὸν ναὸν τοῦ Δαφνίου, ἀλλ' ἔχων καὶ ἄλλην ζώνην ὑπ' αὐτόν, ὅπου παρίστανται αἱ εὐράνιαι Δυνάμεις, καὶ κάτω αὐτῶν, μετὰ τῶν ποταθύρων, οἱ προφῆται.

1) Βλ. περιγραφὴν καὶ ἀπεικονίσεις τοῦ ἐρευνωμένου καὶ ἔπειτα ἀναστηλωθέντος τυμπάνου εἰς τὴν περὶ τῶν ἐν Μυστρᾷ ἐργασιῶν περυσινῇ ἐκθεσίν μου, Πρακτικά τοῦ 1908, ἐν Ἀθήναις 1909, σ. 122 εἰ.

2) Πρὸς Bruckhaus, ἐνθ' ἀν. σ. 15, καὶ ὅτ' τὸν νάρθηκα τοῦ ναοῦ τῆς Μ. Δεσπορίας, αὐτ., εἰκ. 4 σελίδος 29.—Πρὸς Michel, ἐνθ' ἀν., σ. 117.

κατὰ τὴν αὐστηράν ἐκείνην συμμετρίαν καὶ χάριν, τὴν ὅποιαν βλέπομεν εἰς τοὺς ναοὺς τῆς προγενεστέρας ἐποχῆς καὶ δὴ εἰς τοὺς ναοὺς τοῦ Μυστρᾶ καὶ εἰς τινὰς τοῦ Γερακίου. Τελειοτέραν μόνον τὴν τοιχοδομίαν ταύτην ἔχομεν εἰς τὸν παλαιὸν ναὸν τῆς Μεταμορφώσεως (1384). Κόσμημα μαιανδροειδὲς διαθέον τὸν μύακα ὑπὸ τὸ γείσωμα, καὶ ἄλλαι διὰ πλίνθων διακοσμήσεις, ὑπενθυμίζουσι τὴν χλιδῶσαν ἐξωτερικὴν διακόσμησιν τῶν ναῶν τῆς Ἀρτης, τῶν ναῶν τῆς Μακεδονίας (καὶ δὴ ἐν Θεσσαλονίκῃ, ἐν Βερροίᾳ), καὶ ναῶν βυζαντινῶν τῆς Σερβίας (— πάντες οὗτοι II'—ΙΔ' ἐκ.). Ὑπὸ τὴν στέγην καὶ περὶ τὰ δίλοβα παράθυρα διαθέουσι τὰ ὀδοντωτὰ κεραμοπλαστικὰ κοσμήματα, τὰ ὅποια βλέπομεν τεχνικώτερα εἰς Μυστρᾶν. Ἴδιον ἐξωτερικὸν κόσμημα, λίαν σπάνιον, ἀποτελοῦσι τὰ ῥοδικὰ πινάκια (ῥαϊσπες), τῶν ὁποίων εὐρίσκω τὸν τύπον τοῦλάχιστον, σώζονται δέ τινα ἐπὶ τέπου εἰς τὴν Μ. τῆς Μεταμορφώσεως:—στοιχεῖον χαρακτηριστικὸν ἀνατολικῆς διακοσμήσεως, τὰ περσικά καὶ ἐκ τούτων τὰ ἀραβικά, καὶ δὴ τὰ περιλάλητα τῆς Αἰγύπτου καὶ τῆς Ἰσπανίας, καὶ τουρκικὰ ἀρχιτεκτονήματα πλουσίως διακοσμοῦν. Ἀπὸ τοῦ IB'—II' αἰῶνος ἐμφανιζόμενον εἰς τὴν βυζαντινὴν ἀρχιτεκτονικὴν, καὶ δὴ ὑπὸ τῶν Τούρκων χομιζόμενον κατὰ τὴν κατάληψιν τῆς Προύσης (1325), εὐρέως ἐντεῦθεν διαδίδεται, ζῶν καὶ χάριν προσδίδον εἰς τὴν μεταγενεστέραν ἀνθήσιν τῆς βυζαντινακῆς ἀρχιτεκτονικῆς ¹⁾.

Ἄξιος δὲ λόγου ἰδιάζοντος εἶναι ὁ χαριέστατος τῆς φωτίσεως τῶν ναῶν τρόπος: τὰ παράθυρα κοσμοῦνται διὰ ὑαλωμάτων, διὰ φεγγιτῶν ποικιλοχρῶμων, εἴτινες εἶναι περικεκλεισμένοι ἐν πλασίῳ μυριοσχῆμῳ περικεκομμένῳ

1) Ὅμοια εὗρον καὶ ἐν Μυστρᾷ, καὶ ἐν Γερακίῳ, συχνότερα ὅμως ἀπαντῶνται εἰς μεταγενεστέρους ναοὺς, — ἐν Ἀγ. Ὁρει, βλ. Bruckhaus, *Enla* ἐν. σ. 253 εἰ.

καὶ σχηματίζοντι ῥομβοειδῆ, κυκλικά, τοξοειδῆ, πολύλοβα σπανιώτερον πολυγωνικά σχήματα, ἀκόμη καὶ ἰχνογραφήματα, ὡς στεμμάτων (κελλίον Μ. Μεταμορφώσεως). Ἡ προσοχή μου εἰς τὸν διακοσμητικὸν τοῦτον τρόπον τοῦ φωτισμοῦ τῶν ναῶν ἐστράφη τοσούτῳ ἐντονωτέρα, καθ' ὅσον τεμάχια γύψων καὶ ὑάλων ποικιλοχρῶμων, τὰ ὅποια εὔρον κατὰ τὰς ἐν Μυστρᾷ ἐργασίας, μοὶ δεικνύουσιν ὅτι καὶ οὗτος ἀπετέλει διάκοσμον καὶ τῶν παλαιότερων βυζαντινῶν ναῶν. Κατ' ἀκολουθίαν ἴσως ἡ διακόσμησις αὕτη δὲν εἶναι ξενικὸν στοιχεῖον, ἀλλὰ τὴν καλλίστην ἀνθησιν καὶ μυριότροπον ποικιλίαν εὐρίσκομεν εἰς τὰ ἀστικά συριακά, αἰγυπτιακά καὶ ἰσπανοαραβικά ἀρχιτεκτονήματα (II' — ID' ἐκ.).

Ξενικὸν ὅμως βεβαίως καὶ δὴ τουρκικόν, ἤτοι ἀραβικὸν στοιχεῖον διακοσμήσεως εἶναι αἱ χαρίεσαι φατνώσεις τῶν ἐπίπεδον τὴν ὀροφὴν ἐχόντων μικροτέρων ναῶν τῶν Μετεώρων, ἐξωτερικῶς δὲ δίκλιτον στέγην, μὴ ἐστεγασμένην διὰ τρούλλων ἢ καμαρῶν. Αἱ φατνώσεις αὗται, αἷτινες διήγειρον καὶ τοῦ Πορφυρίου τὴν προσοχὴν ¹⁾, συνίστανται ἐκ ποικιλοχρῶμων λεπτῶν ξυλίνων πήχεων (καφασωτά), οἵτινες χωρίζουσι πολυειδῆ τὸ σχῆμα φατνώματα, ὡς τετράγωνα, ῥόμβους, τὰ ὅποια καὶ ταῦτα εἶναι ποικιλοτρόπως διὰ χρωμάτων ἐχρωματισμένα. Τὰ πεποικιλμένα ταῦτα φατνώματα εἶναι συνήθως ἔργον τοῦ ΙΖ', ἰδίως τῶν ἀρχῶν τοῦ ΙΗ' αἰῶνος. Τοιαύτη εἶναι ἡ ὀροφή τοῦ ναοῦ τῆς Καλαμπάκας, ἡ τοῦ Ἀγ. Ἀθανασίου εἰς θέσιν Ῥοξόρι, τοῦ νάρθηκος τοῦ ναοῦ τῆς Ὑπαπαντιῆς, ἀκόμη καὶ αἱ ὀροφαὶ κελλίων παλαιῶν τῶν μοναχῶν, οἷα σώζον-

1) Ἐνθα ἀν., σ. 231. — Ἡ φάνωσις τοῦ ναοῦ τῆς Καλαμπάκας ἐγένετο ὑπὸ τοῦ Σταγῶν Ἀρσενίου τὸ 1723, κατ' ἐπιγραφὴν ἐπὶ τοῦ περιφήμου εἰς τὸ μέσον τοῦ ναοῦ ἔκλεινον, — κατ' ἄλλην ὁμοίως ἐπιγραφὴν συγχρόνως, τὸ 1721, καὶ ἡ φάνωσις ἐν τῇ Μ. τοῦ Ἀγίου Νικολάου τοῦ Ἀναπαυσθ.

ται εἰς τὴν τελευταίαν ταύτην μονήν, ἀκόμη καὶ εἰς οἰκίας χωρίων θεσσαλικῶν. Αἱ δικτυωταὶ καὶ ποικιλόχρωμοι αὗται φατνώσεις προέρχονται βεβαίως ἐκ τῆς τουρκικῆς ἀρχιτεκτονικῆς, παραλαβούσης ταύτας ἐκ τῆς ἀραβικῆς. Περιλάλητα εἶναι τὰ διὰ γεωμετρικῶν σχημάτων ἢ διὰ φυτικῶν διακοσμήσεων κεκοσμημένα φατνώματα τῶν ἀραβικῶν, συριακῶν, αἰγυπτιακῶν καὶ ἰσπανοαραβικῶν ἀστικῶν οἰκημάτων καὶ παλατίων.

Ἐν ἰδίῳ δὲ λόγῳ προσήκει νὰ μνημονευθῇ ὁ ἐπισκοπικός ναὸς τῆς Καλαμπάκας, ὁ εἰς τὸ ὄνομα «τῆς ὑπεργίας δεσποίνης Θεοτόκου» τιμώμενος, καὶ διὰ τὸ ἀρχαϊκώτατον ἀρχιτεκτονικὸν διάγραμμα τοῦ καὶ διὰ τὰς ἐν αὐτῷ παλαιῶν χριστιανικῶν ἐθίμων ἀναμνήσεις ἐν ἔργοις τέχνης σωζομένης. Ὁ ναός, ἔχων διάγραμμα βασιλικῆς, εἶναι τρίκλιτος χωρὶς τροῦλλον, ἀλλὰ μὲ ἀμφικλινῇ μὲν τῆς μεσαίας νηός, τοῦ μεσαίου κλίτους, τὴν στέγην, χθαρμαλωτέρας δὲ ἀπλᾶς τὰς ἄλλας, ὡς εἰς τοὺς παλαιστάτους χριστιανικοὺς ναοὺς. Θεᾶς δὲ ἰδίας ἀξίος εἶναι ὁ ἐν τῷ μέσῳ αὐτοῦ ἐγειρόμενος ὑψηλὸς μαρμάρινος ἀμβων, ἐπὶ ἑξ μαρμαρίνων κιόνων στηριζόμενος, οἷτινες, ἀνά ἑξ, εἶναι κυκλικῶς διατεθειμένοι, καὶ εἰς τὸν ὅποιον ἀναβαίνει διὰ δύο κλιμάκων, μαρμαρίνων καὶ τούτων, τῆς μιᾶς ἐξ ἀνατολῆς, τῆς ἄλλης ἐκ τῆς δύσεως. Ὁ μαρμάρινος ἀμβων τῆς Καλαμπάκας ¹⁾, ἔχων καὶ ἱστορημένας τοιχογραφίας μεταγενεστέρας (1633) καὶ τὴν ἐπιγραφὴν τῆς φιλοτεχνήσεως τοῦ φατώματος τοῦ ναοῦ (1723), εἶναι μοναδικὸν ἀρχιτεκτονικὸν μέλος καὶ μοναδικὸν ἐν ἀπάσῃ τῇ Ἀνατολῇ καὶ τῇ Δύσει ἀκόμη παράδειγμα τοιαύτης, εἰς τὸ μέσον τοῦ ναοῦ, διαθέσεως τοῦ ἀμβωνος ²⁾.

1) Μόνον ἀπεικονίσαι καλὴν τοῦ ἀμβωνος εὐρίσκωμεν (Γ. Λαμπάκης, ἀδελτὸν τῆς Χρυσ. Ἑτ., 1908, σ. 12, — καλυτέραν, τοῦ αὐτοῦ, Mémoires sur les antiquités chrétiennes, ἐν Ἀθήναις 1902, σελ. 31).

2) «Ὁ ναοὺς, λέγει ὁ Πορφύριος (σ. 231), αὐτὸς ἐν τῇ Ἀνατολῇ, ἀλλ' οὐδὲ

Ἄλλα πλὴν τοῦ ἁμβωνος τούτου, πολλῆς προσοχῆς εἶναι ἄξια καὶ μελέτης τὸ ἐν τῷ ἱερῷ μαρμάρινον κιβώριον, τὸ σύνθρονον. τὸ ἁγιασματάριον. Μάλιστα δὲ πάντων τὸ κιβώριον, τὸ ἐπιστεγάζον τὴν ἁγίαν Τράπεζαν, ἀπαρατήρητον ἕως σήμερον παραμεῖναν, ὅμοιον τοῦ ὁποίου, ἀλλὰ θαυμάσιον ἀληθῶς διὰ τὴν τέχνην καὶ δὴ τὰ περιπεπλεγμένα καὶ ἀνεμιζόμενα φύλλα τῶν κιονοκράνων, ἐμελέτησα τὸ ἐν τῇ Ἑκατονταφυλιανῇ τῆς Πάρου σωζόμενον, μοναδικόν ἐν τῇ Ἀνατολῇ ἀκέραιον λείψανον τοῦ παλαιοῦ τούτου χριστιανικοῦ ἐξ ἐθνικῆς παραδόσεως προελθόντος ἀρχιτεκτονικοῦ διακοσμητικοῦ μέλους. Καὶ εἰς ἄλλους ὀλίγους ναοὺς τῶν Μετεώρων, μάλιστα ἐν τῷ μεταγενεστέρῳ, τοῦ ΙΗ' αἰῶνος, ναῷ τοῦ Ἀγ. Χαλαράμπους, τῷ καθολικῷ τῆς Μ. τοῦ Ἀγ. Στεφάνου, εὕρισκω κιβώριον καλλίστης ξυλογλυπτικῆς ἐργασίας, προφανῶς κατὰ μίμησιν τοῦ παλαιοῦ ἐν τῷ ναῷ τῆς Καλαμπάκας μαρμαρίνου. Καθ' ὅμοιον τρόπον καὶ ἐν Πάρῳ, καὶ ἐκ ταύτης καὶ εἰς τὰς ἄλλας Κυκλάδας καὶ δὴ ἐν Νάξῳ καὶ Σικίνῳ, ἐκ τοῦ κιβωρίου τῆς Ἑκατονταφυλιανῆς προῆλθεν ἡ συνήθεια ξυλογλύπτων κιβωρίων καὶ ἐν μεταγενεστέροις, τοῦ ΙΖ'—ΙΗ' αἰῶνος, ναοῖς. Χωρὶς νὰ δύναμαι νὰ ἐκταθῶ ἐνταῦθα περισσότερον εἰς τὴν μελέτην τῶν κιβωρίων, σπουδαιοτάτην περὶ τῶν παλαιῶν χριστιανικῶν συνηθειῶν καὶ ἔργων τέχνης, περὶ τῶν ὁποίων εἰδικῶς θέλω ὁμιλήσει, ὅταν θὰ προβῶμεν εἰς ἐργασίας ὑποστηρίξεως τοῦ κιβωρίου τῆς Ἑκατονταφυλιανῆς, κάμνω τὴν ἐξῆς παρατήρη-

ἐν τῇ Δύσει· ὅν εἶδον παρόμοιον. Εἰς Ῥώμην, ἐν τῷ μίῳ τοῦ ναοῦ τοῦ Ἀγίου Πέτρου ὑπὸ τὸν τροῦλλον ἴσταται ἡ Ἁγία τράπεζα, ἀλλ' ὅχι ἁμβων. Εἰς τὸν μητροπολιτικὸν ναὸν τῆς Θεσσαλονίκης ὁ ἀρχιερατικὸς ἁμβων ἐρεῖδεται εἰς τὸν δυτικὸν τοῖχον. Εἰς τὸν κοπτικὸν ναὸν τῆς Ἀλεξανδρείας ὁ ἁμβων ὑφούται παρὰ τὴν παραστάδα, ὅχι εἰς τὸ μέσον, ἀλλὰ παρὰ τὸ εἰκονοστάσιον. —Εἶναι τοῦτο ἐξαίρεσις ἀνεξήγητος, ἢ μὴ φαντασία τοῦ ἀρχιτέκτονος; ἢ τοῦ ἀρχιερέως.

σιν ὡς πρὸς τὰ πλείστης προσοχῆς ἀξία ἀρχαῖκὰ ἀρχιτεκτονικά ταῦτα μέλη τοῦ ἐν Καλαμπάκᾳ ναοῦ: Δὲν θὰ ἦτο ἄρᾳ γε σκόπιμον νὰ συνδυάσωμεν πάντα ταῦτα, πρωτίστως τὸ ἀρχαῖκόν ἀρχιτεκτονικόν σχῆμα τοῦ ναοῦ, καὶ τὸ σύνθρονον καὶ τὸ κιβώριον καὶ τὸν ἄμβωνα, καὶ νὰ ζητήσωμεν μήπως ὁ ναός, ἀρκοῦντως ἀρχαῖος ἤδη, ἀφοῦ ἐκτίσθῃ ἐπὶ Μανουὴλ τοῦ Κομνηνοῦ (μέσα ΙΠ' ἐκ.), ἀνεκαινίσθῃ ἐκ παλαιότερου ἢ μὴ ἐξ ιδιοτροπίας τοῦ ἀρχιτέκτονος ἢ τοῦ ἐπισκόπου ἀνηγέρθῃ καμὰ μίμησιν παλαιότερου;

Εἰς τὰς μετεωριτικὰς μονὰς δυνάμεθα, ὡς καὶ εἰς τὰς ἀγιορειτικὰς, νὰ μελετήσωμεν καὶ τὴν οὔτω πενιχρὰ διασώσασαν μνημεῖα ἀστικὴν ἀρχιτεκτονικὴν. Ἰδίου λόγου ἀξία εἶναι τὰ ἄλλα ἐν ταῖς μοναῖς περισωθέντα κτίσματα καὶ διαμερίσματα, καὶ αὕτῃ ἡ ὅλη διάθεσις τῶν μοναχικῶν οἰκητηρίων περὶ τὸν ναόν, διατηροῦσα, ὡς καὶ ἐν Ἀγ. Ὁρει, τὴν παμπαλαίαν ἀρχιτεκτονικὴν διάταξιν τῶν μεγάλων μοναστικῶν συνοικισμῶν τῆς Συρίας καὶ Παλαιστίνης, τὴν ἀπὸ τοῦ Ε' αἰῶνος ἕως σήμερον ὡς ἐν τύπῳ ἀποχρυσταλλωθεῖσαν ἐν Ἀνατολῇ, καὶ διασώσασαν εἰκόνα τῶν ἀγροτικῶν συνοικισμῶν, ἐπαύλεων, μεγάλων πανδοχείων τῆς παλαιᾶς χριστιανικῆς Ἀνατολῆς¹⁾. Ἀρχιτεκτονικὰς δὲ λεπτομερείας πρὸς μελέτην τῆς μοναστικῆς ἀρχιτεκτονικῆς παρουσιάζουσι καὶ τὰ ἄλλα κτίσματα τῶν μονῶν, τὰ εἰς ἰδίᾳς χρήσεις ὠρισμένα, ὡς τὰ σκευοφυλάκια, ὅπου φυλάσσονται τὰ ἱερὰ σκεύη καὶ τὰ χειρόγραφα, — ὀλιγωτέρας ταῦτα ἰδίως ἐν τόπῳ κρυφῷ ἐκτισμένα ὑπὲρ ἄνω τοῦ νάρθηκος τῶν ναῶν (Μ. Μεταμορφώσεως, - Μ. Ἀγ. Στεφάνου), μάλιστα δὲ αἱ τράπεζαι τῶν μοναχῶν,

1) Ὡς διαγράφονται μετὰ διαγραμμάτων καὶ ἀπεικονίσεων εἰς τὸ μὲ τὴν βοήθειαν τοῦ κ. G. Millet γραφέν ἀξιόλογον βιβλίον τοῦ στρατηγοῦ L. de Beylié, *L'habitation byzantine*, ἐν Γρενόβλῃ-Παρισίαις, 1905, σελ. 45 ἐξ., 63 ἐξ., τοῦ ὁποῖου μακρὰν ἀνάλυσιν παρέχον εἰς τὸ «Δελτίον τῆς Ἰστορίας καὶ Ἑθνολογίας», τ. ε', 1904, σ. 301—320.

τὰ μαγειρεῖα καὶ τὰ νοσοκομεῖα (ιδίως εἰς τὰς Μ. τῆς Μεταμορφώσεως καὶ τοῦ Βαρλαάμ), ἐπὶ κιόνων βραχέων ἰδιαζόντων εἰς τὴν μοναστικὴν ἀρχιτεκτονικὴν, ἐκτισμένα, καὶ τύμπανον λίαν ὑψηλὸν φέροντα, ὡς καὶ ἐν τῷ Ἀγίῳ Ὅρει¹⁾.

Ἄλλ' ἐκεῖνα ἰδίως τὰ μνημεῖα τέχνης, τὰ ὅποια καθίστάνουσι πολυτιμοτάτους τοὺς ναοὺς τῶν Μετεώρων, πολὺ περισσότερον τῆς ἀρχιτεκτονικῆς αὐτῶν, λιτότερα μνημεῖα διασωζούσης, εἶναι αἱ τοὺς τοίχους αὐτῶν πλουσιώτατα καὶ ἐν χλιδῇ χρωμάτων ἐπιστρωννύουσαι τοιχογραφίαι. Ἰδιάζουσιν δὲ σημασίαν προσκτῶσι τὰ μνημεῖα ταῦτα γραφικῆς καὶ ἐκ τῆς καλῆς αὐτῶν ἀρχαϊκῆς συντηρήσεως καὶ ἐκ τῆς ἐπακριβοῦς ἀπάντων χρονολογήσεως.

Αἱ μετεωριτικαὶ τοιχογραφίαι, ἄγνωστοι ἀκόμη εἰς τὴν ἱστορίαν τῆς τέχνης, πρέπει νὰ καταλεχθῶσι, παραλλήλως πρὸς τὰς ἀθωνικὰς, μεταξὺ τῶν καλλίστων μνημείων τῆς ὑστάτης ἀνθήσεως τῆς βυζαντινῆς τέχνης, τῆς περιλαμβανομένης μεταξὺ τοῦ ΙΔ' καὶ ΙΓ' αἰῶνος.

Τὰς τοιχογραφίας τῶν Μετεώρων, δυνάμεθα νὰ λάβωμεν ὡς τὴν αὐτὴν ἀκριβῶς τέχνην μὲ τὰς τοῦ Ἀγ. Ὁρους, — κατὰ τὴν ὅλην διάθεσιν, κατὰ τὰ θέματα τὰ εἰκονογραφικά, κατὰ τὴν ἐκτέλεσιν, ἀκόμη καὶ κατὰ τοὺς χρωματισμούς, ὡς μὲ πείθει συγκριτικὴ αὐτῶν μελέτη²⁾, καὶ ἰδίως κατὰ τὰς διακοσμήσεις, ἐν ταῖς ὁποίαις νομίζεις ὅτι εὐρίσχεις ἀπλὴν ἀντιγραφὴν ἀπ' ἀλλήλων. Δύναμαι δὲ νὰ εἰπῶ ὅτι ἡ τεχνικὴ παράδοσις τῆς βυζαντινῆς γραφικῆς

1) Περὶ τῆς τραπέζης καὶ τῶν ἄλλων μοναστικῶν κτισμάτων ἐν Ἀγίῳ Ὅρει, Brockhaus, ἔνθα ἀν. σ. 32 ἐξ., 35 ἐξ. — I. de Beylié, ἔνθα ἀν. σ. 65 ἐξ.

2) Ὡς πρὸς τὰς τοιχογραφίας τοῦ Ἀγ. Ὁρους ἔχω ὑπ' ὄψιν τὸ βιβλίον τοῦ Brockhaus, Athos-Klöster, σ. 56 ἐξ. — Prof. Diehl, ἔνθα ἀν. σ. 761 (ὑποῦ καὶ βιβλιογραφία περὶ Ἀγ. Ὁρους), σ. 776.

διετηρήθη ἀκόμῃ τελειωτέρα ἐν Μετεώροις ἢ εἰς τοὺς ναοὺς τοῦ Ἀγίου Ὄρους. Διότι οἱ μετεωριτικοὶ ναοί, περισσότερον ἐγκαταλελειμμένοι, ὑπέστησαν ὀλιγωτέρας ἢ ἐκεῖνοι ἀνακαινίσεις, ὅσοι δὲ ἀνεκαινίσθησαν κατὰ τὰς τοιχογραφίας, ὥς οἱ τῆς *Μεταμορφώσεως* καὶ τοῦ *Βαβλαάμ*, ἐλαμπρύνθησαν μόνον κατὰ τὰ χρώματα. Παλαιοτάτων δὲ ναῶν, ὥς τῆς Ὑπαπαντῆς (1367), ἡ ἱστορία ἐμεινεν οἷαν ἐζωγράφησαν οἱ παλαιοὶ ἀσκητικοὶ ζωγράφοι. Εἶναι δὲ αἱ τοιχογραφίαι τοῦ Ἀγ. Ὄρους καὶ τῶν Μετεώρων αὐτὴ ἢ εἰς τοὺς τοίχους ὀρθοδόξου ναοῦ μεταγραφὴ τοῦ μεγάλου ὀρθοδόξου εἰκονογραφικοῦ ἔπους, οἷον διεμόρφωσεν ἐργασία αἰώνων καὶ γενεῶν, οἷον διαγράφει ἡ Ἑρμηνεία¹⁾, — εἰς τὸν νάρθηκα ἢ ἡρωϊκὴ ἐποποιία τῶν μαρτύρων, εἰς τὸν κύριον ναὸν ἢ θαυματόβρυτος ἐποποιία τοῦ Χριστοῦ, εἰς τὸν νάρθηκα αἱ λύπαι τῆς κολάσεως, εἰς τὸν ναὸν ἢ χαρὰ τοῦ Παραδείσου.

Τῆς πρώτης περιόδου, τοῦ ΙΔ' αἰῶνος, τῆς περιόδου τῆς μεγάλης καλλιτεχνικῆς κινήσεως τῶν Παλαιολόγων, ἔχομεν ἐν Μετεώροις, ὥς καὶ ἐν Ἀθωνί²⁾, ὀλίγα ἀλλ' ἀξιόσπουδαστα μνημεῖα: Τὸν μικρὸν ἀλλὰ σημαντικώτατον ναῖσκον τῆς Ὑπαπαντῆς (1367), καὶ τὸν παλαιὸν τοῦ Μετεώρου, αὐτὸν ἐκεῖνον, τὸν ὁποῖον πρὸ ἑκατὸν ἐτῶν εἶχεν εὐρύνει «ὁ βσιλεὺς Ἰωάσαφ», καὶ ὁ ὁποῖος, σήμερον τὸ ἱερὸν τῆς μεγάλης ἀποτελῶν, καίτοι μεταγενέρος (1483), ἀκολουθεῖ τὴν αὐτὴν τεχνικὴν παράδοσιν. Εἰς ταύτην τὴν περίοδον καταλέγω καὶ τὰς τοιχογραφίας τοῦ ναοῦ τῆς Μ. τοῦ Ἀγ. Στεφάνου (τέλ. ΙΕ' ἐκ.), ἔσως δύ-

1) Τὴν θεωρίαν μου περὶ τῆς ἐξελίξεως τῆς βυζαντινῆς εἰκονογραφίας ἐθέλω καὶ ἐν τῇ μελέτῃ μου περὶ τῆς Ἑρμηνείας («Λαογραφία», τ. Β', 1910, σ. 210—240) ἐπ' εὐκαιρίᾳ τῆς νεωτάτης ἐκδ. αὐτῆς ὑπὸ τοῦ Ἀθ. Παπαδόπουλου—Κεραμέως.

2) Περὶ τῶν ἀθωνικῶν ναῶν τῆς ΙΔ' ἐκ. ὀλίγα παρὰ Brockhaus, Athos—Kluster, σ. 56 ἐξ. Πρὸς Diehl Manuel, σ. 765 ἐξ.

ναμαι νὰ προσθέσω καὶ τὰς τοιχογραφίας τοῦ Ἀγ. Νικο-
λάου τοῦ Ἀναπανοῶ (1528), ἴσως καὶ ἄλλας τινάς, ὡς
τῆς Ἀγ. Μονῆς, ἀπροσίτους τὰς τελευταίας ταύτας σή-
μερον εἰς τὸν ἐρευνητὴν.

Σημαντικώταται δ' εἶναι διὰ τὴν ἱστορίαν καὶ τὴν τέ-
χνην αἱ τοιχογραφίαι τῆς ἐποχῆς ταύτης, — φαίνεται καὶ
ἐν τῷ Ἀγ. Ὅρει ἡ αὐτὴ τεχνικὴ εὐρίσκεται¹⁾: σύνθεσις
ἀπλουστερά, χρωματισμοὶ λίαν ἥπιοι, ὀλίγον ὠχροί, ἐν
τοῖς ὁποίοις κυριαρχεῖ τὸ ἀνοιχτὸν πράσινον καὶ κίτρινον,
οἱ λευκοὶ καὶ ῥόδινοι τόνοι. Ἰδίως ὅμως αἱ τοιχογραφίαι
αὗται εἶναι ἀξιοσημείωτοι διὰ τὴν πρωτοτυπίαν τῶν μορ-
φῶν καὶ ἰδίως διὰ τὸν πλοῦτον τῶν ἀμφιέσεων, ἐξόχως
δ' ἐνδιαφέρουσαι διὰ τὰς περιέργους ἐνδυμασίας τῶν προ-
σώπων καὶ τὰς λεπτομερείας τῆς ἐκτελέσεως²⁾.

Ἐξαιρετικὴν δ' ὅλως σημασίαν ἐπιδεικνύουσιν οἱ σερβι-
κὴν ἐπίδρασιν, ὡς ἤδη ὑπεδήλωσα, μαρτυροῦντες στρατιω-
τικοὶ ἄγιοι. Εἶναι δὲ κατὰ σειρὰν οἱ ἄγιοι οὗτοι, εἰς τὸν Ν.
τοιχὸν ἱστορημένοι, Θεόδωρος ὁ Τύρων, Γεώργιος ὁ Καπ-
παδόξ, Δημήτριος ὁ Μέγας, καὶ τέταρτός τις, βεβαίως
Θεόδωρος ὁ Στρατηλάτης. Κάλλιστα εἶναι αἱ νεαραὶ τῶν
ἀγίων μορφαί, αἰσθῆσιν δὲ ἰδίως προξενούσιν αἱ στολαί, ὁ
ὅλος τῆς ἀμφιέσεως αὐτῶν κόσμος καὶ οἱ ιδιόρρυθμοι πῆ-
λοι³⁾, — εἶναι αὕτη ἡ στολὴ τῶν Σέρβων ἡγεμόνων τοῦ
μεσαιῶνος. Ἄν προσβλέψωμεν τὴν ὅλην ἱστορίαν τοῦ
ναοῦ τούτου, ὡς καὶ τοῦ τῆς Ὑπαπαντῆς, ἂν ἐξετάσωμεν

1) Πρὸλ. Diehl, *Evba* ἀν. σ. 766.

2) Εἰς τὸν παλαιὸν ναὸν τῆς Μεταμορφώσεως θαυμαστὴ ἰδίως εἶναι ἡ εὐρύ-
της τῆς συλλήψεως καὶ ὁ πλοῦτος τοῦ διακόσμου τῆς Παναγίας τῆς Ὑψηλο-
τέρας, τῆς Δεήσεως, τοῦ Βασιλείως τῶν Βασιλευόντων, καὶ τῶν μεμονω-
μένων ἀγίων.

3) Διαφύρου σχήματος ἢ ὁ πῆλος τοῦ Αὐτοκράτορος Ἰωάννου Η' τοῦ Πα-
λαιολόγου καὶ ὁ τοῦ Ασπάρους ἐν τῇ Παντανάσῃ τοῦ Μυστρᾶ (Σπ. Λάμπρος.
Ν. Ἑλληνομνημόνιν, τ. Δ', 1907, σ. 390 ἐξ., 402).

καὶ αὐτὰς τὰς παραστάσεις, — θὰ εὐρωμεν αἰσθητὴν διαφορὰν μεταξὺ αὐτῶν καὶ τῶν μεταγενεστέρων, τῆς ΙΓ' ἐκ., μετεωριτικῶν τοιχογραφιῶν. Ἄν δὲ σκεφθῶμεν, ὅτι καὶ εἰκόνας κινητὰς παρομοίας τεχνοτροπίας ἔχομεν, ὡς δεικνύω κατωτέρω, θὰ ἠδυνάμεθα νὰ ἐρωτήσωμεν, ὄχι ἴσως ἂν Σέρβος ζωγράφος, ἀλλὰ μὴ ὑπὸ τὴν ζωηρὰν ἐπίδρασιν σερβικῶν ἀναμνήσεων ἱστορήθησαν οἱ δύο οὗτοι ναοί, ὁ παλαιὸς τοῦ Μετεώρου καὶ ὁ τῆς Ὑπαπαντῆς. Διατί ν' ἄρνηθῶμεν, ὅτι καὶ ἡ τέχνη ἐπιμαρτυρεῖ τὰ ἱστορικὰ τεκμήρια καὶ ὅτι οἱ στρατιωτικοὶ ἄγιοι τοῦ ναοῦ τοῦ Μετεώρου ἱστορήθησαν ἵνα μένωσιν ἐσαεὶ ἀνάμνησις τῶν πρώτων χιτιόρων τῶν Μετεώρων, τοῦ « βασιλέως Ἰωάσαφ » καὶ τοῦ Ἀντωνίου τοῦ Καντακουζηνοῦ, τῶν Σέρβων ἡγεμονιδῶν ;

Πλήρῃ ὁμως, ἀποτετελεσμένην τὴν εἰκονογραφικὴν ἐπὶ τοίχων ἄφωνον κατέχησιν, οἷαν δι' ἐργασίας μακρᾶς καὶ συλλήβδην γενομένης διεμόρφωσεν εἰς τέλος ἡ Ὁρθόδοξος Ἐκκλησία, καὶ οἷαν διέγραψεν ἡ Ἑρμηνεία, εὐρίσκομεν εἰς τὰς τοιχογραφίας τῆς μεταγενεστέρας περιόδου, τῆς ΙΓ' ἐκ., τῆς ὑστάτης ἀκμῆς τῆς βυζαντινῆς τέχνης. Τὰ μνημεῖα τῆς ἐποχῆς ταύτης, ὡς καὶ ἐν Ἀγ. Ὁρει, εἶναι πολυπληθῆ καὶ μεγαλοπρεπῆ. Εἶναι δὲ ταῦτα αἱ τοιχογραφίαι τοῦ μεγάλου ναοῦ τῆς Μεταμορφώσεως (1552) καὶ αἱ τοῦ ναοῦ τῶν Ἀγ. Πάντων τῆς Μ. Βαρλαάμ (1548 τὸ καθολικόν, — 1566 ὁ νάρθηξ), καταλάμπουσαι ἐκ τῶν φαιδρῶν καὶ ζωηρῶν χρωματισμῶν παραστάσεων εὐρυτάτης συνθέσεως. Λαμπρὰ σώζεται ἡ ἱστορία εἰς τὸν ναῖσκον τῆς Μ. Πουσάνου (1561), ἀρχοῦντως καλὴ καὶ εἰς τὸν τοῦ Ἀγ. Στεφάνου (τέλος ΙΕ' ἐκ.), τὸν τοῦ Ἀγ. Νικολάου τοῦ Ἀναπαυσᾶ (1528), τὸν ἐπισκοπικὸν ναὸν τῆς Καλαμπάκας (1576), περίφημον διὰ τὸν εἰς τὸ μέσον αὐτοῦ μαρμάρινον ἄμβωνα ἔχοντα καὶ ζωγραφίας μεταγενεστέρας (1633). Τὴν αὐτὴν τεχνικὴν παράδοσιν εὐρίσκομεν

καὶ εἰς τοὺς ἀκόμῃ μεταγενεστέρους ναοὺς, εἰς τὸ «παρεκκλήσιον» τῆς Μ. Βασιλίσσης (1627), τοὺς δύο ναοὺς τῆς Μ. τῆς Ἀγ. Τριάδος (1682—1692), καὶ εἰς ἀκόμῃ μεταγενεστέρους ναοὺς, ὅτε πλέον ἢ τέχνη καθίσταται βαναυσότης, — τὸν ΙΙΙ' αἰῶνα εἰς τὸν ναὸν τῶν Ἀγ. Πάντων (1766), ἐν τῷ κοιμητηρίῳ τῆς Καλαμπακίης, ὅπου καὶ ὁ ἐπισκοπικὸς ναός, εἰς τὸν ἔσθληκα τῆς Ὑπαπαντῆς (1784), περὶ τῆς ἀγιογραφίσεως τοῦ ὁποῖου καὶ σημείωμα ἀξ. ὁλόγον ἐν εἶδει συμβολαίου εὑρεν, τέλος καὶ εἰς τὸν ἐν τῇ Θέσει Ῥοζόρι ναὸν τοῦ Ἀγ. Ἀθανασίου (ἀρχ. ΙΓ' ἐκ.).

Εἰς πάσας τὰς τοιχογραφίας τούτας, εἰς τὰς ὁποίας μία καὶ ἡ αὐτὴ τεχνικὴ ἐπικρατεῖ καὶ μέχρι τῶν κατωτάτων χρόνων, δύνασαι νὰ θαυμάσης ἀρτίαν καὶ ἐν πάσῃ τῇ μεγαλοπρεπείᾳ αὐτῆς αὐτὴν τὴν ἱστορίαν τοῦ Μυστρῶ καὶ τοῦ Γεραμίου, οἷαν διαβλέπομεν καὶ οἷαν ἀνακαριστάνομεν αὐτὴν ἐκ τῶν σωζομένων μνημείων, μὲ τὴν αὐτὴν πρὸς τὰς οἰκιακὰς λεπτομερείας καὶ τὴν ἱστορικὴν ἀλήθειαν τῆς παραστάσεως ἀγάπην, — ἀρχιτεκτονήματα, σκεύη οἰκιακά, παῖδας παίζοντας καὶ διαπληκτιζομένους, — τῶν μορφῶν τὴν ἐνάργειαν διὰ φωτεινῶν γραμμῶν δηλουμένην, τέλος τὸν πλοῦτον τῶν εἰκονογραφικῶν θεμάτων.

Ἐξαιρετικὴν δὲ σημασίαν πρέπει ν' ἀποδώσωμεν εἰς τὰς σπανίας ἐν γένει, συχνοτάτας δ' ἐν τοῖς ναοῖς τῶν Μετεώρων κτιτορικὰς τοιχογραφίας. Λέγω δὲ κτιτορικὰς, ὡς λέγομεν καὶ ἐπιγραφὰς κτιτορικὰς, τὰς τοιχογραφίας τῶν κτιτόρων τοῦ ναοῦ, — τοιχογραφίας μεταγενεστέραις συνήθως τῆς ἐποχῆς, κατὰ τὴν ὁποίαν οὗτοι ἔζησαν, ἀλλὰ καὶ ἀντίγραφα παλαιότερων, τοιχογραφίας, αἵτινες καὶ αὗται ἴσως ἡλλοιώθησαν ἐκ τῆς τυπικῆς παραστάσεως, διετήρησαν ὁμως ἀτομικὸν τινα χαρακτήρα. Ἐν τῷ ναῷ ἰδίᾳ τῆς Μεταμορφώσεως ἡ συγκριτικὴ ἐξέτασις τῶν κτιτόρων Ἀθανασίου καὶ Ἰωάννου, τῶν ἱστορημένων εἰς τὸν κατόπιν

προσθεθέντα μέγαν ναόν, ἀκόμη καὶ εἰς εἰκόνας κινήτας, μετὰ τὰς παλαιότερας ἐν τῷ ἀρχικῷ νεῷ εἰκονιζομένας μορφάς, δεικνύει, ὅτι ἔχουσιν αὗται πολὺ τὸ ἀτομικὸν καὶ ὅτι φαίνονται ἀναμιμνήσκονται τοὺς γηραιούς κτίτορας. Εἰς τὸν ναὸν τῶν Ἀγ. Πάντων τῆς Μ. Βηθλαὴμ ἔχομεν καὶ εἰς τοιχογραφίαν καὶ εἰς εἰκόνας τοὺς κτίτορας ἀδελφοὺς Νικτάρειον καὶ Θεοφάνην, — εἰς τὸν ναὸν τοῦ Ἀγ. Στεφάνου αὐτὸν τὸν Ἀντώνιον τὸν Καντακουζηνόν, ἔχοντα μάλιστα τὴν μορφήν σλαβοσερβικὴν. Εἰς τὸν ναὸν τοῦ Ἀγ. Νικολάου ὁ κτίτωρ Διονύσιος ὁ Λαρίσσης προσπίπτει εἰς τοὺς πόδας τῆς Θεοτόκου, κατ' ἔθος παλαιόν. Ἰδίας δὲ προσοχῆς ἀξίαν εἶναι ἡ ἀπεικόνισις τοῦ ἱερομονάχου Νείλου, ὡς βεβαίως μηδέποτε ἀνακαινισθεῖσα, σύγχρονος ἄρα τῆς κτίσεως καὶ ἀνιστορήσεως, προσπίπτοντος εἰς τὴν Θεοτόκον ἐν τῷ σημαντικῷ ναΐσκῳ τῆς Μ. τῆς Ὑπαπαν. τῆς, ὅπου καὶ ἡ ὑπ' ἐμοῦ τὸ πρῶτον ἤδη δημοσιευομένη σπουδαιότατη κτιτορικὴ αὐτοῦ τοῦ Νείλου ἐπιγραφὴ. Οὕτω καὶ εἰς τὸν Μυστρᾶν ὀλιγωτέρας, ἀλλ' εὐρίσκομεν κτιτορικὰς τοιχογραφίας: Εἰς τοὺς Ἀγ. Θεοδώρους τὸν Μιχαὴλ τὸν Παλαιολόγον, ἀνακαινιστήν, φαίνεται, — εἰς τὸ Ἀφεντικὸν αὐτὸν τὸν Παχώμιον, εἰς τὸν Ἀγ. Ἰωάννην τὴν Λασκαρίναν μετὰ τῶν τέκνων τῆς, εἰς τὴν Παντάνασσαν τὸν Θεόδωρον Λάσκαρην ἀνακαινιστήν ἢ δωρητήν. Εἰς δὲ τὸ Γεράκι τὴν εἰκόνα τοῦ κτίτορος τοῦ Ἀγ. Ἰωάννου τοῦ Χρυσοστόμου, τὸν χαρτοφύλακα Κοντολέοντα, ζωγράφον ἐντύπωσιν προκαλοῦσαν διὰ τὴν ἀτομικότητα καὶ τὸ εἰκονικὸν αὐτῆς. Οὕτως, ἀπὸ τῶν εἰκονογραφικῶν τύπων, αἵτινες ἐκ τοῦ δόγματος ἐμπνεόμενοι καθώρισαν τὴν μορφήν τῶν ἡρώων τῆς χριστιανικῆς ἐποποιίας, ἐξελισσομένη ἡ βυζαντινὴ εἰκονογραφία, προσέλαβε διὰ χρόνου καὶ τὴν αἴσθησιν τοῦ πραγματικοῦ καὶ διεμόρφωσε καὶ ἀληθεῖς προσωπογραφίας.

Γ'.

ΤΑ ΜΝΗΜΕΙΑ ΤΗΣ ΜΙΚΡΟΤΕΧΝΙΑΣ

ΕΙΚΟΝΕΣ — ΜΙΚΡΟΓΡΑΦΙΑΙ — ΚΕΙΜΗΛΙΑ — ΣΚΕΥΗ

Καὶ οὗτος μὲν εἶναι ὁ πλοῦτος τέχνης τῶν μνημείων τῆς μεγαλοτεχνίας, ὁ ἀνερεύνητος μὲν ἕως σήμερον, ἀλλὰ καταφανέστερος εἰς τοὺς ὀφθαλμοὺς τῶν ἐπισκεπτῶν. Ποικίλος ὅμως ἀκόμη κρύπτεται ἐν τοῖς Μετεώροις καλλιτεχνικός καὶ ἱστορικός πλοῦτος, καὶ ἐν αὐτῷ τῷ ναῷ, ἰδίως δὲ εἰς τὰ σκευοφυλάκια τῶν μονῶν, ὅπου εἶναι αἱ βιβλιοθήκαι καὶ τὰ φυλακτήρια τῶν ἱερῶν σκευῶν, ἀγίων λειψάνων καὶ ἄλλων κειμηλίων.

Ποικιλωτάτη εἶναι ἡ καλλιτεχνικὴ ἀξία τῶν μνημείων τούτων τῆς μικροτεχνίας. Καὶ πρῶτον αἱ κινηταὶ ἐπὶ ξύλου παλαιαὶ εἰκόνες, οὕτω προσφιλὲς κόσμημα σήμερον τῶν ἐκκλησιῶν ἡμῶν, αἱ οὕτω σπάνιαι κατὰ τὴν παλαιότητα κηρόχυτοι γραφαί, ἐν πολλῇ χρήσει εἰς τὸ Βυζάντιον ἤδη ἀπὸ τοῦ Γ' αἰῶνος, — συνέχεια τῶν ἐν Αἰγύπτῳ συνηθιζομένων ἐλληνιστικῶν προσωπογραφιῶν τῶν εὐρεθισῶν ἐν αἰγυπτιακοῖς τάφοις καὶ δὴ εἰς τὸ Φαγιούμ. Εἰς ταύτην τὴν πρὸς τὴν πραγματικὴν προσωπογραφίαν τάσιν τῆς ἀλεξανδρινῆς τέχνης ὀφείλομεν τὴν κατ' ἐξέλιξιν διαμόρφωσιν τῶν εἰκονογραφικῶν τύπων, ἥτις καθώρισεν ἤδη ἀπὸ τοῦ Γ' αἰῶνος τὸν ἱστορικὸν τύπον τῶν ἱερῶν μορφῶν τῶν ἡρώων τῆς χριστιανικῆς ἐποποιίας. Ἐν τῇ σπάνει εἰκόνων παλαιότερων, αἱ ἐν Μετεώροις σωζόμεναι, καίτοι καθόλου μεταγενέστεραι, πρέπει νὰ θεωρηθῶσιν, ὥς πολύτιμος πηγὴ μελέτης τῶν μνημείων τέχνης τοῦ εἵδους τούτου, ἀκόμη δὲ καὶ ὅλης τῆς βυζαντινῆς εἰκονογραφίας.

Αἱ πολυτιμότεραι διὰ τὴν παλαιότητα, μάλιστα δὲ διὰ

τὴν ἱστορικὴν καὶ τεχνικὴν σημασίαν, σωζόμεναι ἐν Μετεώροις εἰκόνες εἶναι δύο, τὰ μάλιστα σπουδαῖαι εἰκόνες μεγάλαι (0,83×0,61 ἢ τῆς Καλαμπάκας), παριστάνουσαι τὴν Σταύρωσιν, τὰς ὁποίας ἐμνημόνευσα ἤδη, σωζόμεναι δὲ εἰς τὸν ἐν Καλαμπάκᾳ ναὸν καὶ εἰς τὸν ναὸν τῆς Μ. τῆς Ὑπαπαντῆς. Ἡ εἰκὼν τῆς Καλαμπάκας¹⁾ φέρει τὴν ἔχουσαν πολλήν σημασίαν ἐπιγραφὴν: *Ἡ [σταν]ρο-σῆς — [δ]ευσῆς τοῦ δούλου τοῦ Θεοῦ Ἰω(άνν)ου τοῦ καντακουζηνοῦ. κε θεοδορας τῆς κατακουζηνης κε τον τεκν[ων]*».

Αἱ σπουδαιόταται αὗται εἰκόνες, τῶν σημαντικωτάτων ἐν Μετεώροις εὐρημάτων, μαρτυροῦσι καὶ αὗται τὴν σερβικὴν ἐπίδρασιν, στενοτάτην ἔχουσαι σχέσιν, ἀντίγραφα πιθανώτατα τῆς τοιχογραφίας τῆς Σταυρώσεως ἐν τῷ ναΐσκῳ τῆς Ὑπαπαντῆς, καὶ τῆς αὐτῆς τεχνικῆς τῆς ἐν τῷ παλαιῷ ναῷ τῆς Μεταμορφώσεως, τοιχογραφιῶν ἐξαιρετικῆς ὅλως σημειώσεως ἀξίων. Τὸν ἐν τῇ ἐπιγραφῇ τῆς ἐτέρας αὐτῶν Ἰωάννην Καντακουζηνὸν ἀγνοῶ, δὲν νομίζω ἑαυτὸν τολμηρόν, ἂν θεωρήσω αὐτὸν μᾶλλον τινὰ ἐκ τοῦ σερβικοῦ οἴκου, μετὰ τοῦ ὁποίου, ὥς καὶ οἱ Παλαιολόγοι, καὶ οἱ Καντακουζινοὶ ἦλθον εἰς ἐπιγαμίας²⁾, παρὰ ἐκ τοῦ γένους τοῦ δεσπότη τῆς Ἠπείρου Ἰωάννου, τοῦ ὁποίου τὸν υἱὸν ὁ Ἀνδρόνικος ὁ Γέρων ἐνύμφευσεν μετὰ κόρης τοῦ Καντακουζηνοῦ, ἐκ τοῦ αὐτοῦ δηλαδὴ γένους, ἐκ τοῦ ὁποίου ὁ Πορφύριος νομίζει, ὥς εἶδομεν, καὶ τὸν κτίτορα τῆς Μ. τοῦ Ἀγ. Στεφάνου³⁾. Τὰς εἰκόνας ταύτας

1) Μυσίαν ἀπλὴν τῆς εἰκόνος τῆς Καλαμπάκας κάμνει ὁ κ. Λαμπάκης, «Δελτίον Ι'» τῆς Χριστ. Ἀρχ. Ἑτ., 1903, σ. 10.

2) Ὁ υἱὸς τοῦ αὐτοκράτορος Ἰωάννου τοῦ Καντακουζηνοῦ Ματθαῖος ἔλαβε σύζυγον τὴν ἀδελφὴν τοῦ Στεφάνου Δουσαν (Du Cange, Familiae, σ. 233).

3) Ὁ αὐτοκράτωρ Ἰωάννης ὁ Καντακουζηνὸς διὲν θάνατον νὰ εἶναι, διότι οὗτος εἶχε σύζυγον τὴν Βιζήνην, κόρην τοῦ Ἀνδρόνικου Ἀσάνη τοῦ πρωτοβεστιάριου (Du Cange, Ensa an. σ. 211).

Θεωρῶ γραφεῖσας μὲν ἴσως ὑπὸ Σέρβου ζωγράφου, ἀνηκούσας δὲ βεβαίως εἰς τοὺς χρόνους αὐτῆς τῆς συστάσεως τῆς μοναχικῆς πολιτείας τῶν Μετεώρων. Παλαιὰν εἰκόνα «σερβικῆς γραφῆς» εὕρισκει ὁ Πορφύριος καὶ τὴν εἰκόνα τῆς Θεοτόκου τῆς *Πορταΐτισσας*, τὴν ἐν τῷ ναῷ τοῦ Ἀγ. Στεφάνου ἀποκειμένην (1389)¹⁾. Ἐν δὲ τῷ ναῷ τῶν Ἀγ. *Πάντων* (τῆς Μ. τοῦ Βαρλαάμ) φυλάσσονται κάλλιστα εἰκονίδια τοῦ Θεοδώρου τοῦ Τίρωνος καὶ τοῦ Θεοδώρου τοῦ Στρατηλάτου²⁾, μὲ τοὺς ἰδίους μακροὺς μανδύας καὶ τοὺς σερβικοὺς πῖλους, ὡς καὶ εἰς τὸ Μετέωρον, προφανῶς ἐκ τῶν τοιχογραφιῶν αὐτοῦ καὶ ταῦτα ἀντιγρυφέντα. Αἱ εἰκόνες αὗται, καὶ δὴ αἱ τῆς Σταυρώσεως, εἶναι πολὺ σημαντικώτεραι, ὑπὸ ἔποψιν ἱστορικὴν, τὰ μάλιστα ἄλλως ἐνδιαφερούσης εἰκόνος τοῦ Προδρόμου, ἐν τῷ τέμπλῳ τοῦ ναοῦ τῆς Μεταμορφώσεως, τὴν ὁποίαν δικαίως ἐθαύμασε διὰ τὴν τέχνην ὁ Πορφύριος, ἀλλ' ἀπιθάνως, νομίζω, θεωρεῖ τέχνης σερβικῆς καὶ ἀνήκουσαν εἰς τὸν οἶκον τῶν Σέρβων τσάρων, τῶν Οὐρέση, ὡς εἰς τὸν Ἰωάσαφ ἢ τὴν ἀδελφὴν αὐτοῦ Μαρίαν τὴν Παλαιολογίαν³⁾.

Ἄλλας ἀξίας λόγου εἰκόνας παλαιὰς εὖρον χρονολογημένας τὰ ἔτη 1589, 1630, 1685, ἰδιαζόντως δ' ἀναφέρω τὰς εἰς τὸ τέμπλον τοῦ ναοῦ τῆς Μεταμορφώσεως, τὸν Χριστόν, τὴν Θεοτόκον, τῆς αὐτῆς, μοὶ φαίνονται, τεχνικῆς καὶ ὁ Πρόδρομος, ὁ τὸν θαυμασμόν τοῦ Οὐσπένσκη κινήσας. Τὰς πλείστας δέ, — παρατήρησε τοῦτο, — ἀνηκούσας εἰς διαφόρους τῆς Θεοτόκου ιδιότητας καὶ ἐπικλήσεις,

1) Οἱ μοναχοὶ ἐπαιρόμενοι θεωροῦσι τὴν εἰκόνα τοῦ ἔτους 389, ὅπερ εἶναι κεκαρπαγμένον ἐπὶ τῆς μεταγν. (12' ἐκ.) ἀργυρᾶς ἐπενδύσεως, κατὰ παράλειψιν ἀπλῆν τῆς χιλιάδος (Πορφύριος, σ. 130 ἐξ.), εἴτε καὶ ἐπίτηδες.

2) Τὸ ἐν ἐν τῷ ναῷ, τὸ ἕτερον ἐν τῷ σκευοφυλακίῳ, βεβαίως ἀντίγραφον τοῦ ἄλλου.

3) Περιηγήσεις, σ. 170. Καὶ ἐκ τεχνολογικῶν τεκμηρίων δὲν μοὶ φαίνεται οὕτω παλαιὰ εἰκόν.

—τὴν Ἐπίσκεψιν, τὴν Παράκλησιν, τὴν Λεομένην, τὴν Ὁδηγήτριαν, ἀπεικονίσαις συνηθεστάτας ἐν ταῖς τοιχογραφίαις. Ἰδιαζόντως δὲ μνημονεύω εἰκόνα ἐπὶ δέρματος τῆς Θεοτόκου, καλλίστης τέχνης καὶ ἐπεξεργασίας, φερούσης τὸν Χριστόν, τὴν ὁποίαν, εὐρὴν παρερριμμένην ἐν τῷ σκευοφυλακίῳ τῆς Μ. τῆς Μεταμορφώσεως, συνετήρησα καὶ ἀνέθηκα εἰς τὸν ναόν. Σημειωτέαι δὲ καὶ τινες εἰκόνες ἐπὶ ξυλίνων τριπτύχων¹⁾, ἰδίως ἐν τῷ Μετεώρῳ, — ἀντικατέστησαν ταῦτα εἰς χρόνους πενιχροτέρους τὰ παλαιὰ ἐξ ἐλέφαντος τρίπτυχα (τὰ κάλλιστα τῆς Γ' ἐκ.). Τὰ δὲ τρίπτυχα, ὑπενθυμίζοντα τὰ περίφημα ἐλεφάντινα ἐκεῖνα τῶν πρώτων χριστιανικῶν αἰώνων, περιέπεσαν, ὡς θὰ ἴδωμεν, εἰς ἄλλην χρῆσιν, ἐπανήλθον μᾶλλον εἰς τὴν ἀρχικὴν αὐτῶν ὡς τρίπτυχα τῶν κεκοιμημένων.

Σύντονον ἰδίως ἔχω νὰ ἐπιστήσω τὴν προσοχὴν εἰς τὴν γενετικὴν σχέσιν, τὴν ὑπάρχουσαν μεταξὺ τῶν εἰκόνων τῶν κινητῶν καὶ τῶν μνημείων τῆς μεγαλοτεχνίας, τῶν τοιχογραφιῶν. Κατὰ πᾶσαν ἐποχὴν τῆς βυζαντινῆς εἰκονογραφίας εὐρίσκομεν τὴν σχέσιν ταύτην, ὀφείλομεν δὲ νὰ δεχθῶμεν ἀμοιβαίαν ἐπίδρασιν τῶν εἰκόνων καὶ τῆς ἐπὶ τοίχων ζωγραφίας, περισσότερον δὲ μάλιστα καὶ τῆς τῶν μικρογραφιῶν τῶν χειρογράφων²⁾. Τὴν ἐπίδρασιν ταύτην ἐπίττωσα καὶ εἰς τὰ Μετέωρα, («Ἡ ἀναστήλωσις τῶν εἰκόνων, — Ἰέννησις τῆς Θεοτόκου»), ὅπου μάλιστα ἐν τῷ ναῷ τῆς Μεταμορφώσεως καὶ ἐν τῷ ναῷ τῶν Ἀγ. Πάντων εὗρον εἰκόνας (τοὺς «κτίτορας»), οἵτινες εἶναι ἀπλᾶ ἀντίγραφα τοιχογραφικῶν τοῦ ναοῦ. Καὶ ἡ παρατήρησις αὕτη, εὐνόητος ἄλλως, συντελεῖ καὶ εἰς γενικωτέραν ἐρμηνεῖαν

1) Ὅλγα καὶ ἐν Ἀγ. "Ορει, Prochhaus, ἐνθα ἐν, σ. 95.

2) Περὶ τῆς ἀμοιβαίας ταύτης ἐπίδρασεως τῆς μεγαλοτεχνικῆς καὶ μικροτεχνικῆς γραφικῆς εἶπον ἐν τῇ μελέτῃ μου Ἀγγελίας πεῦρα, μέρος Α' εἰκονογραφικόν (Ἀλσογραφία», τ. Α', 1909, σ. 542 ἐξ., ἰδιαίτερας ἀνατυπ. σ. 82 ἐξ.),

τῆς ἐξελίξεως τῆς βυζαντινῆς εἰκονογραφίας. Οὕτως εὐρίσκωμεν τὴν αὐτὴν καὶ ἐν τοιχογραφίαις τεχνικὴν, τὰς αὐτὰς ἀνταυγείας τοῦ φωτός καὶ τῆς σκιᾶς, ἀκόμη καὶ τὰς αὐτὰς οἰκιακὰς λεπτομερείας, ὡς ἀρχιτεκτονήματα, σχεῦη οἰκιακά, αἵτινες δίδουσιν ἰδέαν τῆς πραγματικῆς ζωῆς, ὡς εἰς τὴν εἰκόνα τῆς «Γεννήσεως τῆς Θεοτόκου» ἐν τῷ ναῷ τῆς Μεταμορφώσεως. Εἶναι αὕτη ἡ ἱστορία, ὡς τὴν λέγουσιν αἱ ἐπιγραφαί, ἡ ἐπὶ φύλλων χειρογράφων καὶ ἐπὶ ξύλου καὶ ἐπὶ τοίχων ναῶν, ὑπὸ τοῦ μοναχοῦ καλλιτέχνου ἐν χρώμασι γραφεῖσα ἀληθῆς ἱερὰ ἱστορία.

Ἐνταῦθα προσήκει νὰ μνημονεύσω καὶ ἄλλην, πενιχρότεραν ὅμως ταύτην, πηγὴν τεχνικὴν, ἐν ταῖς μοναῖς τῶν Μετεώρων, τὰς μικρογραφίας τῶν ἱστορημένων χειρογράφων. Αἱ ἱστορίαι τῶν χειρογράφων, ἀληθεῖς ἐπὶ φύλλων μικρογραφίαι τῆς μεγάλης ἐπὶ τοίχων ζωγραφίας, ἔσχον ἀνυπολόγιστον ἐπίδρασιν, μεγαλυτέραν παρ' ὅση συνήθως νομίζεται, καὶ μεγαλυτέραν καθ' ἡμέραν ἐκ τῆς προσόδου τῶν μελετῶν ἐπιδεικνυομένην ἐπὶ τὴν ὅλην ἐξέλιξιν καὶ διαμόρφωσιν τῆς βυζαντινῆς τέχνης. Αἱ μικρογραφίαι αἱ εἰς τὰ εὐλύγιστα φύλλα ἐνὸς Μηναίου ἢ ἐνὸς Εὐαγγελίου ἀπεχρυσταλλώθησαν ἰσως, λέγει ὁ Μιλλέ¹⁾, εἰς τοὺς τοίχους καὶ τοὺς θόλους τῆς Μητροπόλεως τοῦ Μυστρᾶ. Τὰ μικρὰ ταῦτα ἔργα τέχνης ἔφερον μακρὰν τὴν δημιουργίαν τῶν κέντρων, καὶ διὰ τούτων ἡ ἐν τῇ βασιλευσούσῃ ἀναπτυχθεῖσα τέχνη ἠκτινοβόλησεν εἰς τὸν Μυστρᾶν καὶ ἔπειτα εἰς τὸ Ἄγ. Ὄρος, —δύναμαι δὲ ἤδη νὰ προσθέσω καὶ εἰς τὰ Μετέωρα.

Αἱ μικρογραφίαι τῶν ἱστορημένων χειρογράφων τῶν

1) L'art byz. (A. Michel, Hist. de l'art, τ. Α'), σ. 253.—Πρὸς Ἀδαμαντίου, Ἀγνείας πέτρα, ἐνθα ἄν.—Τοῦ αὐτοῦ, Ἑρμηνεία, τῆς ζωγραφικῆς τέχνης, αὐτ. τ. Β', 1910, σ. 229 ἔξ.

Μετεώρων¹⁾ εἶναι ὀλίγαι καὶ τέχνης ἀτελοῦς, οὐδεμίαν εὖρον εἰκονογραφικοῦ θέματος, ἀλλὰ μόνον μεμονωμένας μορφάς²⁾. Συγκριτικῆς λοιπὸν μελέτης ὑλικὸν πρὸς τὰς τοιχογραφίας δὲν εὕρισκομεν ἐν Μετεώροις εἰς μικρογραφίας, οἷον ἄξιον προσοχῆς εἰς εἰκόνας, ἀλλὰ μόνον τὴν τάσιν ἐκείνην παραστάσεων ἀτομικῶν, τὴν ἐπικρατήσαν ἐν τῇ βυζαντινῇ μικρογραφίᾳ ἰδίως ἀπὸ τῆς ἀνθήσεως τῆς τέχνης ἐπὶ Παλαιολόγων³⁾, τῆς ὁποίας ὁμως τεκμήρια, —καὶ δὴ κτιτόρων παραστάσεις, —ἐχομεν πολὺ τεχνικώτερα εἰς εἰκόνας, ἀκόμη καὶ εἰς τοιχογραφίας⁴⁾.

Ἄν πενιχρὰ εἶναι ἐν Μετεώροις τὰ μνημεῖα ἱστορημένων παραστάσεων, πλουσιώτατα ὁμως καὶ πάντεχνα εἶναι τὰ ἀρκτικὰ ἐν χειρογράφοις ἱστορημένα γράμματα. Τεχνήσασα εἶναι ἡ ἐπεξεργασία καὶ ἀνεξάντλητος ἡ ποικιλία αὐτῶν, εἰς μικρότερον δὲ βαθμὸν καὶ τῶν ἐπιτίτλων. Δι' ἀρκτικῶν ἱστορημένων κοσμοῦνται πάντοτε σχεδὸν οἱ κώδικες *Λειτουργικῶν*, σπανιώτερον τὰ *Εὐαγγέλια* καὶ αἱ *Πράξεις τῶν Ἀποστόλων*⁵⁾. Καὶ εἰς τῶν ἐσχάτων χρόνων

1) Τὰ ἀθονικὰ ἱστορημένα χρῆμα βλ. παρὰ Bruckhauk, *Index* ἀν. σ. 167, πολυπληθὴ καὶ πλούσια.

2) Καλῆς τέχνης Εὐαγγελιστὰς εἰς μικρὸν Εὐαγγέλιον ἐν τῇ Μ. τῆς Μεταμορφώσεως. —οἱ κτίτορες εἰς ὀλίγους τινὰς κώδικας, —τὰ μόνον ἐν τῇ μνημονεύσει μονῇ, ὡς ἀρ. 5—8, 221, 223, 255 τῆς ἐμῆς ἐπισήμου ἀναγραφῆς.

3) Πρὸ Diuhl, *Manual*, σ. 787 ἐξ.

4) Ἄξιαι παρατηρήσεως εἶναι ἱστορίαι τινὲς αἰτίνες παρέμειναν ἀτελείωτοι (χρῆμα Μ. Παρλ. ἀρ. 195, —Μ. Μεταμορφ. ἀρ. 222), ὥστε τὰ δυνάμεθα νὰ μελετήσωμεν τὸν τεχνικὸν χρόνον τῆς ἐπεξεργασίας αὐτῶν (οὕτω καὶ εἰς τὴν σεραϊκὴν *Οὐκράτευον* τὴν ὑπὸ τοῦ Θ. Οὐσπένσκη ἐκδ., σ. 96, σημ. 1). Ὁμοίως καὶ τοιχογραφίαι εἰς μεταγενέστερον νῆαρον παρασκευασμένον εἰς τὸν παλαιὸν τῆς Μεταμορφώσεως. Προσέτι καὶ εἰκόνας κινηταὶ ἡμιτελεῖς. Τεχνικὰς ὁδηγίας παλαιὰς τοιχογραφήσεως καὶ ζωγραφίας εἰκόνων βλ. εἰς τὴν *Εὐαγγελικὴν*, εἰς τὸ Α', τὸ τεχνολογικὸν μέρος.

5) Πάμπολλοι εἶναι οἱ ἐν τῇ ἀναγραφῇ μου σημειωμένοι ἱστορημένοι κώδικες καὶ δὴ *Λειτουργικῶν*. Ἄλλων χρῆμα σημειώσω τινὰς Εὐαγγέλια: Μεταμ. ἀρ. 218, 220, 301 ἐξ., 329, 332. —Πράξεις Ἀποστόλων: Παρλ. ἀρ. 221, 223 —*Παλαιὰ Λαβὴ*, Παρλ. ἀρ. 34,

ἀντίγραφα τῶν Λειτουργιῶν, καὶ ὅταν ἡ τέχνη τῆς καλῆς χρυσώσεως καὶ τῶν καλῶν γραμμῶν εἶχε λησμονηθῇ, παραμένει ἡ παράδοσις καὶ ἡ ἐπιτήδευσις.

Ἄνθη, μάλιστα πτηνὰ καὶ ὄφεις πικιλοτροπώτατα συμπλεκόμενοι,—συνήθη τῶν βυζαντινῶν ἀρχαίων ἱστορημένων γραμμάτων στοιχεῖα. Ἀλλὰ καὶ παραστάσεις ὁλοκλήρους εὐρίσκεις εἰς κώδικα λειτουργικὸν ἐν Ἀγ. Στεφάνῳ¹⁾, ἀνεξάντλητον εἰς πρωτοτυπίαν καὶ ἐπίνοιαν ζωγραφικὴν, ἐπίσης καὶ εἰς κώδικα τῆς Μ. τοῦ Παρλαμά²⁾, θαυμάσιον διὰ τὴν λαμπρότητα τῶν χρωμάτων καὶ τῶν παντέχνων ἀρχαίων καὶ πλαισίων καὶ ἐπιτίτλων,—ἀληθῆ οἱ δύο οὗτοι μετεωριτικοὶ κώδικες μικρὰ ἀγλαίσματα, καλλίστην διατηρήσαντες τὴν παράδοσιν τῶν παλαιῶν πολυτελῶν ἱστορημένων βυζαντινῶν χειρογράφων.

Εἰκόνες καὶ μικρογραφίαι εἶναι τὰ μνημεῖα τῆς μικροτεχνίας, τὰ ἔχοντα σχέσιν στενοτέραν μὲ τὰ μνημεῖα τῆς μεγαλοτεχνικῆς γραφικῆς δι' ἀμοιβαίας πρὸς ἀλλήλα καὶ συνεχοῦς ἐπιδράσεως. Χωριστὸν εἶδος μνημεῖον εἶναι τὰ ἄλλα μικροτεχνήματα (arts mineurs), τὰ ἐκκλησιαστικῆς εἴτε ἀναθηματικῆς χρήσεως, τὰ μικροτεχνήματα τὰ προερχόμενα ἐκ τῆς λατρείας καὶ εὐλαβείας τῶν πιστῶν, πρὸς διεξαγωγὴν τῶν λειτουργιῶν καὶ πρὸς διακόσμησιν τῶν ἐκκλησιῶν. Τὰ μικροτεχνήματα ταῦτα οἱ βυζαντινοὶ ὀνομάζουσι γενικῶς *ιερά σκεύη*, προσέτι, ὡς καὶ σήμερον, *κειμήλια*, ὅχι μόνον δὲ τὰ σκεύη τοῦ ναοῦ καὶ τὰ σκεύη τὰ λειτουργικά, ἀλλὰ, μάλιστα δὲ ταῦτα, τὰ φυλακτῆρια τῶν

1) Μ. Ἀγ. Στεφάνου, ἀρ. 18. Καὶ ἕτερος κώδιξ παρ' ἰδιώτῃ ἀγνώστῳ μοι ἐν Καλαμπάκῃ.

2) Μ. Παρλαμά, ἀρ. 82. Χαρτῶς, 0,20×0,15×0,02, ἐκ φ. 98, ἀρχ. 12'.—Ἐκ τούτων ἀρχαῖα πολλῶν κωδικῶν λειτουργικῶν ἐν Μετεώροις, κατὰ βαναυσότεραν ἐπιτήδευσιν, ὡς Μ. Ματαμ. ἀρ. 122, 123.

ἀγίων λειψάνων. Πάντα τὰ μικρὰ ταῦτα μνημεῖα εἶναι πηγὴ τεχνικὴ καὶ ἱστορικὴ, περὶ τῆς ὁποίας πενιχρότατα γνωρίζομεν, ὀλίγιστα περὶ τῶν ἐν ταῖς μοναῖς τοῦ Ἀγ. Ὑρους, τὰ περισσότερα δὲ περὶ κειμηλίων μὴ προσερχομένων ἀμέσως ἐκ τοῦ Βυζαντίου, περὶ τῶν ἐν Ῥωσίᾳ, — περὶ τῶν ἐν Ῥώμῃ εἰς τὸ παπικόν παλάτιον τοῦ Λατερανοῦ. Ἀλλ' οὐδαμοῦ, οὐδ' εἰς τὰ ὀλίγα ταῦτα μέρη, δύναμαι νὰ εἶπω, ἐμελετήθησαν τὰ μικρὰ ταῦτα μνημεῖα λατρείας μετὰ τῆς λεπτομερείας, μετὰ τῆς ὁποίας ἠρέυνησα ἤδη τὰ ἐν Μετεώροις ἀποκείμενα, ἰδιάζουσιν ἅμα προσοχὴν στρέψας καὶ εἰς τὰς παλαιὰς αὐτῶν ἀναγραφάς, ὁποίας εἶχον οἱ ναοὶ καὶ αἱ μοναὶ τοῦ Βυζαντίου, πρὸς ἀναζήτησιν ἰδίως λέξεων καὶ ὄρων τεχνικῶν.

Τὰ κειμήλια ταῦτα, πλὴν τῶν ἐν χρήσει λειτουργικῶν σκευῶν καὶ τῶν σκευῶν τοῦ ναοῦ, φυλάσσονται εἰς τὰ σκευοφυλάκια τῶν μονῶν, τινὰ καὶ ἐν τῷ ναῷ, ἰδίως ἐν τῷ ἀγίῳ βήματι. Τὰ κάλλιστα ὡς καὶ τὰ πλεῖστα, «Θησαυρὸς ἀνεκτίμητος» (Πορφύριος), εὐρίσκονται καὶ ταῦτα εἰς τὴν μονὴν τῆς Μεταμορφώσεως, τὴν κυριωτάτην μονὴν, εἰς τὴν ὁποίαν συνεκεντρώθησαν καὶ ἄλλων ἡρεπωμένων μονῶν κειμήλια. Πλούσιον εἶναι καὶ τὸ σκευοφυλάκιον τῆς Μ. τοῦ Βαρλαάμ. Ὀλιγώτερα εὐρίσκομεν καὶ εἰς τὴν Μ. τῆς Ἀγ. Τριάδος καὶ εἰς τὴν Μ. τοῦ Ἀγ. Στεφάνου. Τὰ κειμήλια καθόλου διατηροῦνται εὐλαβέστερον ἢ τὰ χειρόγραφα ὡς ἐγκλείοντα ἅγια λείψανα καὶ ὡς ἀντικείμενα τῆς λατρείας¹⁾.

Τὴν πρώτην θέσιν, καὶ διὰ τὸν ρυθμὸν καὶ διὰ τὴν ἐπεξεργασίαν, τῶν μετεωριτικῶν κειμηλίων κατέχουσιν οἱ ἀπείρου ποικιλίας καὶ τέχνης σταυροί, δέκα καὶ ἑπτὰ οἱ

1) Μονῶν τούτων σημειοῦναι ἐν σπουδῇ ὁ Πορφύριος τὰ κειμήλια (Μεταμορφώσεως, σ. 171, — Βαρλαάμ, σ. 207, — Ῥουσάνου, σ. 217, — Ἀγ. Νικολάου, σ. 224), τὰ δ' ἀναφερόμενα εἶρον κατὰ τὴν ἑρμηνείαν μου.

ἐν τῷ Μετεώρῳ καλῶς σωζόμενοι, δέκα καὶ πέντε οἱ ἐν τῇ Μ. τοῦ Βαρλαάμ¹⁾. Ἡ συνήθης ὕλη εἶναι τὸ ξύλον, καὶ δὴ ξύλον σκληρόν, ἡ πύξος (πυξάρι)²⁾, ἐπὶ τοῦ ὁποίου εἶναι γεγλυμμέναί αἱ παραστάσεις. Καὶ ὅταν μὲν οἱ σταυροὶ εἶναι εὐμεγέθεις, τὸ ξύλον μένει γυμνόν. Συνηθέστερον ὁμως καλύπτουσι τὰ ἄκρα αὐτῶν ἐπενδέσεις· ἐπίχρυσοι ἢ ἐπάργυροι πεποικιλμένοι διὰ ποικιλοτρόπων ἐσμαλτωμένων διακοσμήσεων φύλλων, ῥοδάκων, αἵτινες πολλάκις περι- κλείονται διὰ συρμάτων, τὰ ὅποια καὶ ταῦτα ἀπολήγουσιν εἰς παντοῖα ποικίλματα (σταυροὶ ἀργυροδιάχρυσοι, —συρ- ματεροὶ κοινῶς οἱ ἄλλοι)³⁾, —τὰ κομψοτεχνήματα ταῦτα συνεχίζουσι τὴν πολυτελεῖαν παράδοσιν τῶν ἀπὸ τοῦ Βασι- λείου ἰδίως τοῦ Α' (I' ἐκ.) πολυθρυλῆτων ἔργων χυμευτῶν (émail cloisonné)⁴⁾.

Πλείστου δὲ λόγου ἀξία εἶναι ἡ ἔρευνα τῶν μικροσκο- πικῶν ξυλογλύπτων παραστάσεων. Εἰς τὴν Μ. τῆς Μετα- μορφώσεως σώζονται τέσσαρες μεγάλοι ξυλόγλυπτοι σταυ- ροὶ⁵⁾. Καὶ ἐνταῦθα, ἐν τῇ κατανομῇ τῶν παραστάσεων, διατηρεῖται ἡ παλαιὰ εἰκονογραφικὴ κατὰταξις, οἷαν πα- ρατηροῦμεν εἰς τὰ δίπτυχα τὰ ῥαβεννατικά καὶ εἰς ἄλλα παλαιοχριστιανικά κομψοτεχνήματα⁶⁾, οἷαν ἀκόμη, κατὰ θαυμαστὴν ἐμμονὴν εἰς τὴν παράδοσιν, εὐρίσκομεν καὶ εἰς ἔργα μικροτεχνικά τῶν ἐσχάτων χρόνων, καὶ ἐν αὐτοῖς

1) Ξυλόγλυπτοι σταυροὶ ἐν Ἀγ. Ὁρει, — Bruckhaus, σ. 247 ἐξ.

2) Ἐκ τοῦ ξύλου τούτου αἱ πυξίδες, τὰ πυξία, κιβωτίδια, —καί: ἀπυξία, δίπτυχα» (Ἡσύχιος).

3) Ἰδίως εἰς τὰς Μ. τῆς Μεταμορφώσεως καὶ τοῦ Βαρλαάμ.

4) Περὶ τοῦ πλούτου καὶ τῆς ἀνθήσεως, πρὸς δὲ καὶ τῆς τεχνικῆς, τῶν ἔρ- γων τούτων βλ. Diehl, Manuel, σ. 642 ἐξ.

5) Ὁ μεγαλύτερος· ἔχει μῆκος σχεδὸν μέτρου, φέρει δ' ἐπ' αὐτοῦ 92 ὕλας παραστάσεις.

6) Καὶ εἰς ἐπενδέσεις Εὐαγγελίων, ὡς τὸ τῆς ἀρμενικῆς μονῆς τοῦ Ῥεπα- μιαντζίν, περὶ τοῦ ὁποίου ἔγραψεν ὁ Στρυγόφσκις (Das Etschmiadzin—Evangelium, ἐν Βιέννῃ 1891).

τοῖς Μετεώροις, μάλιστα δ' ἐν τῇ Ἑπτανήσῳ καὶ δὴ ἐν Ζακύνθῳ. Τὸ κέντρον τῆς παραστάσεως, ἐν τῇ μιᾷ ὄψει, κατέχει ἡ *Γέννησις*, ἐν δὲ τῇ ἑτέρᾳ ἡ *Σταύρωσις*. Περὶ τὰς δύο ταύτας κεντρικὰς παραστάσεις εἰκονίζονται αἱ ἄλλαι μεγάλαι ἐσρταὶ τῆς Καινῆς.

Ἀλλὰ καὶ ἄλλα ξυλόγλυπτα ἔργα ἔχω νὰ μνημονεύσω ἐν Μετεώροις, ἰδίως τέμπλα, ἐκ τῶν ὁποίων σημειωτέον τὸ τοῦ ναοῦ τῆς Μεταμορφώσεως, προσέτι δὲ ἐπισκοπικοὺς θρόνους καὶ εἰκονοστάσια μάλιστα ἐν τῷ καθολικῷ τῆς Μ. τοῦ Ἀγ. Στεφάνου, ἐν τῷ ναῷ τοῦ Ἀγ. Χαραλάμπους, τοῦ ὁποῦ ἀξιοθαύμαστον ἰδίως εἶναι τὸ εἰς τὸ ἅγιον βῆμα κιθώριον. Ἐν τῶν θαυμαστοτέρων ὁμως ἔργων ξυλόγλυπτικῆς εἶναι τὸ τέμπλον τοῦ ναοῦ τούτου, οἷα ὁμοια εὐρίσκομεν καὶ ἐν Ἀγ. Ὁρει¹⁾, καὶ οἷα ἀπεθαύμασα ἐν Ζακύνθῳ εἰς τὸν ναὸν τῆς *Φανερωμένης*, καὶ εἰς τοὺς ὀλιγώτερον γνωστούς, τὸν ναὸν τοῦ *Παντοκράτορος* καὶ τὸν τοῦ Ἀγ. *Δημητρίου*, πρὸς δὲ καὶ ἐν Σικίνῳ εἰς τὸν ναὸν τῶν Ἀγ. Πάντων κατὰ τὰς ἐκεῖ ἀποστολάς μου. Τὰ θαυμάσια ταῦτα τέμπλα δὲν ἀποτελοῦνται μόνον ἐκ φυλ-λωμάτων, ῥοδάκων, παντοίων ἀνθέων, ποικιλοτροπώτατα πρὸς ἀλλήλα συμπλεκομένων, ἀλλὰ καὶ ἐξ ἀληθῶν παραστάσεων, — ὄφεις, δράκοντες καταβροχθίζοντες πτηνὰ, πτηνὰ τρώγοντα σταφυλάς, ἀκόμη καὶ κυνηγεσίων σκηναί.

Ἀξιοθέατοι δ' εἶναι ἐπισκοπικοὶ θρόνοι καὶ ἀναλόγια (εἰς τὰς Μ. τῆς Μεταμορφώσεως, τοῦ Ἀγ. Στεφάνου, τοῦ Ῥουσάνου), ὡς καὶ ποιμαντικαὶ ράβδοι ἤτοι βακτηρίαι ἡγουμενικαὶ (εἰς τὰς δύο πρώτας μονάς), ποικιλοτρόπως διὰ μτργάρων (σιντέφι) διηνητισμένοι καὶ μὲ ἀνθέων μάλιστα διακοσμήσεις²⁾.

1) Τέμπλα ξυλόγλυπτα ἐν Ἀθῶνι ἀπὸ τῆς 18^{ης} ἐκ. (Broekhaus, σ. 246 εἰς.).

2) Ἀπεικονίσεις δύο τοιούτων ἀγιορειτικῶν ἀναλογίων παρὰ Broekhaus, *Ensa. an. πίν.* 30. — Προσκυνητάρια, τριτάτλια κττ. αὐτ. σ. 251.

Ἄλλο σπουδαιότατον εἶδος κειμηλίων εἶναι αἱ ποικιλό-
 σχημοι πυξίδες, αἵτινες ἀντικατέστησαν τὰς πολυτελεῖς πα-
 λαιὰς ἐξ ἐλέφαντος πυξίδας, «κιβώτια» λεγόμεναι, αἱ περι-
 έχουσαι ἅγια λείψανα. Αἱ πυξίδες αὗται συνηθέστατα εἶναι
 ἐπηργυρωμένοι, κατὰ δὲ τὸ σχῆμα παραλληλεπίπεδα μετὰ
 κυρτοῦ καλύμματος ἀπολήγοντος εἰς τρεῖς ὅλους. Ἄλλοτε
 τὸ σχῆμα εἶναι πολυγωνικόν, ἄλλοτε στρογγύλον κατὰ
 μέγα μέρος, συνηθέστατα τὸ ἥμισυ σφαίρας, καὶ παντοῖον
 ἄλλο. Ἐνίοτε δὲ ἀντὶ πυξίδος ἔχομεν ἐπένδεσιν, ἧτις λαμ-
 βάνει τὸ σχῆμα τοῦ λειψάνου, τὸ σχῆμα χειρὸς ἢ ποδός,
 ἀκόμη καὶ ἀληθὲς προσωπεῖον, — τὰ συχνότερα ὅμως κει-
 μήλια εἶναι κάραι, ἀπλῆ ἐπένδεσις ἡμισφαιρικὴ τοῦ περιε-
 χομένου λειψάνου, ἐνίοτε καὶ αὕτη εἰς πυξίδα περιχλειομένη.

Ὡς πρὸς δὲ τὰς ἐπὶ τοῦ μετάλλου τῆς πυξίδος γεγλυμ-
 μένας παραστάσεις, ἐνταῦθα ἔχομεν περισσοτέραν ἀπλό-
 τητα, μόνον εἰς τὰς μακρὰς πλευρὰς τοὺς ἀγίους ἢ τὸν
 ἅγιον, τοῦ ὁποίου ἡ πυξὶς περικλείει τὸ λείψανον. Ἀτε-
 λεύτητος ὅμως εἶναι ἡ ποικιλία τῆς διακοσμῆσεως, συ-
 νήθως φυλλώματα παντοιοτρόπως συμπλεκόμενα, ἀκόμη
 καὶ γάστραι, ἐξ ὧν ἐξέρχονται ἀνθὴ καὶ ἐξαπτέρυγα. Αἱ
 πυξίδες αὗται εἶναι συνήθως ἐκ μετάλλου. Πολλὰ ὅμως
 σώζονται ἐν τοῖς σκευοφυλακίοις τοῦ Βασιλείου, μάλιστα
 τῆς Μεταμορφώσεως, καὶ ξύλιναι κεκοσμημέναι διὰ ποι-
 κίλων διακοσμημάτων γεωμετρικοῦ σχήματος ἐκ μαργά-
 ρων, ἐργασίας τῆς δαμασκηνῆς λεγομένης.

Ταῦτα, οἱ σταυροὶ καὶ αἱ πυξίδες, εἶναι τὰ σπουδαιό-
 τατα κειμηλίων εἶδη. Ἀπλῶς μνημονεύω ἤδη τὰ ἄλλα
 σπανιώτερα, οἷα δισκοπότηρα, δίσκους, δισκάρια, κιβωτοὺς
 θυμιάματος (θυμιατὰ), πυρεῖα (κατζία), μανουάλια, καν-
 δήλας, προσκυνητήρια, — τὰ ὅποια, ἄλλα μὲν, τὰ παλαιό-
 τερα, ἀπόκεινται ἐν τοῖς σκευοφυλακίοις, ἄλλα δὲ ἐν τοῖς
 ναοῖς.

Πολλὰ δ' εἶναι καὶ τὰ παλαιὰ ἄμφια, ἰδίως ἐν τῇ Μ. τῆς Μεταμορφώσεως: καλύμματα, ἀέρηδες, ἀντιμίνσια, ὠράρια, ἐπιτραχήλια, κλαδωτὰ ἐκ μετὰξης στιχάρια, φελώνια, ὑπογονάτια, ὑπομάνικα, ζῶναι, περιζώνια, ἐπιτάφιοι κάλλιστοι, θύραι, σάκκοι ἀρχιερατικοί, σταυροὶ ὁμοφορίων, — πάντα χρυσοκέντητα, ποικιλοτρόπως ὑφασμένα, συχνάκις μετὰ παραστάσεων, τὸ σπουδαιότερον ἐνίοτε καὶ μετὰ ἐπιγραφῶν καὶ δὴ καὶ κτιτορικῶν ¹⁾).

Εἰς τὰ κομφοτεχνήματα τέλος πρόσθετες τὰς ἐπενδέσεις τὰς ἐπηργυρωμένας ἢ καὶ ἐπιχρύσους τῶν Εὐαγγελίων μετὰ κεντρικῆς παραστάσεως ἐπὶ ἐκάστης πλευρᾶς καὶ ποικίλης περὶ αὐτὴν διακοσμήσεως, — ὁποίας πρὸ πάντων θαυμασιωτάτας εὐρίσκομεν ἐν Ζακύνθῳ τῆς σχολῆς τῶν Καλαρρεϊτῶν χρυσοχόων (ΙΖ' — ΙΗ' ἐκ.) μετὰ παντέχνων παραστάσεων, ἐπίσης δὲ καὶ τὰς ἐπενδέσεις τὰς ἀργυρᾶς τῶν εἰκόνων, ὁποίας ὁμως εὐρίσκομεν εἰς πολὺ περισσότεραν χρῆσιν ἐν ταῖς νήσοις καὶ μάλιστα ἐν Ἐπτανήσῳ, καὶ ἀκόμη τοὺς ἐκ μετάλλου περιβάλλοντας τὴν κεφαλὴν τοῦ ἀγίου φωτοστεφάνους. Καὶ τέλος καὶ πλάκας τινὰς ἀργυρᾶς, κλειδώματα ἢ θηλυκώματα τῶν ζωνῶν ἀργυρᾶ, καὶ ἄλλα μολύβδινα σκεύη ἔχοντα καὶ ταῦτα παραστάσεις, συνηθέστερον ἀπλᾶς διακοσμήσεις. Ἐπὶ ἐγγράφων δὲ παλαιῶν, καὶ δὴ τῆς Μ. τῆς Μεταμορφώσεως, εὗρον σφραγίδας τῶν μονῶν ἀπεικονιζομένας, σπουδαιότατον καὶ ταύτας ἱστορικὸν μνημεῖον.

Ἐν τῷ πλούτῳ καὶ τῇ ποικιλίᾳ ταύτῃ ἐπὶ παντοίας ὕλης διακοσμήσεων καὶ δὴ ἐπὶ ξύλου καὶ μετάλλου, πενιχρότατῃ εἶναι ἡ γλυπτικὴ τῶν χρόνων τούτων διακόσμησις, ἢ οὕτω πλούσια μνημεῖα καταλιποῦσα ἐν Ἀθήναις καὶ ἐν Μυστρᾷ, κατὰ τὴν παλαιὰν χριστιανικὴν ἐτοχὴν, μάλιστα δὲ

1) Περὶ τῆς παλαιᾶς θαυμασίας ταύτης ὑφασμάτων βυζαντινῆς βιομηχανίας καὶ μικροτεχνίας βλ. γενικὰ παρὰ Diehl, Manual, σ. 247 ἐξ., 600 ἐξ.

κατὰ τὴν ἀναγέννησιν, τὴν ἐπακολουθήσασαν τὸν αἰῶνα τῶν εἰκονοκλαστῶν, ὀλιγώτερα δὲ κατὰ τὴν ἀναγέννησιν τῶν Παλαιολόγων.

Καί, διὰ νὰ τελειώσω τὴν κεφαλαιώδη ταύτην ἀναγραφὴν τῶν μνημείων τοῦ παλαιότερου μοναστικοῦ βίου ἐν Μετεώροις, μνημονεύω καὶ τὰ ποικίλα οἰκιακὰ σκεύη, ὅποια εἶνε κύπελλα παντοῖα καὶ πινάκια καὶ ἀγγεῖα, τὰ διακονάρια, τὰ διάφορα «χαλκώματα», τὰ παλαιὰ κιβώτια, σκαμνία ¹⁾, καθίσματα χιαστά, παλαιὰ σκωληκόβρωτα σήμαντρα. Εἰς τὴν Μ. τοῦ Βαρλαάμ φυλάσσεται παλαιὸς πέλεκυς ἀποδιδόμενος εἰς τὸν Ἅγιον, πρὸς δὲ καὶ ἀλύσεις, «σχήματα», αἵτινες ἐχρησίμευον πρὸς κάκωσιν τοῦ σώματος.

Καὶ εἶναι μὲν μεταγενέστερα καθόλου, εἶναι ἀληθές, τὰ ἐν Μετεώροις λείψανα ταῦτα παλαιοῦ μοναστικοῦ καὶ ἐκκλησιαστικοῦ βίου. Αἱ παλαιότεραι χρονολογίαι, τὰς ὁποίας ἠδυνήθηεν ν' ἀνεύρω ἐπὶ κειμηλίων, ἐπὶ ἀγίων λειψάνων καὶ σταυρῶν, δὲν ἀνέρχονται πέραν τῶν ἀρχῶν τοῦ ΙΓ' αἰῶνος, καὶ ἡ τεχνικὴ τῶν ἄλλων δὲν δεικνύει αὐτὰ παλαιότερα τοῦ τέλους τοῦ ΙΕ' αἰῶνος ²⁾. Ἐν τῇ μεγάλῃ ὁμῶς πενιχρότητι παλαιότερων μνημείων τοῦ εἶδους τούτου εἶναι καὶ τὰ μεταγενέστερα ταῦτα πολύτιμα διὰ τὴν τέχνην, μάλιστα δὲ διὰ τὸν βίον τὸν προγονικὸν καὶ αὐτῆς ἀκόμη τῆς καλῆς βυζαντινῆς ἐποχῆς. Ἀρκεῖ νὰ ὑπομνήσω τὸν πλοῦτον καὶ τὴν ποικιλίαν τῶν σκευῶν καὶ

1) Σκαμνία πρὸς ἐναπόθεσιν τῶν βιβλίων ἐν Ἀγ. Ὁρει, Brockhaus, *Ensa* ἐν. σελ. 251.

2) Αἱ παλαιότεραι χρονολογίαι, τὰς ὁποίας ἠδυνήθηεν νὰ εὕρω, εἶναι: χάρα τοῦ Ἀγ. Παντελεήμονος ἐν τῇ Μ. τῆς Μεταμορφώσεως 1523, — σταυροὶ ξυλόγλυπτοι ἐν τῇ αὐτῇ μονῇ 1595, 1610, — δισκοπότηρα 1622, 1655, — ἄλλα ἄγια λείψανα 1610, 1614, 1617, — σταυρὸς ἐσματωμένος ἐν τῇ Μ. Βαρλαάμ, 1650, ἀληθὲς ἀγλῶσμον — περὶ χρονολογημένων εἰκόνων εἶπον ἤδη (1389, 1580, 1630, 1685). — Παλαιότερα κειμήλια εὕρισκον ἐν Ἀγ. Ὁρει, — καταγραφὴν χρονολογημένην βλ. παρὰ Γ. Σμυρνάκη, τὸ Ἅγιον Ὄρος, σελ. 372—376, τελειότερον παρὰ Brockhaus, *Athos-Kluster*, σ. 287—295.

κειμηλίων, παντοίων κομψοτεχνημάτων εἰς τὰς ποικί-
 λας θρησκευτικὰς, καὶ κοινωνικὰς ἀκόμῃ, χρήσεις τοῦ βυ-
 ζαντινοῦ βίου ἀπὸ χρόνων παλαιοτάτων, ἤδη ἀπὸ τοῦ Μ.
 Κωνσταντίνου, καὶ καθ' ὅλην τὴν διάρκειαν αὐτοῦ. Ἀκόμῃ
 δέ,—καὶ τοῦτο ἰδίως καθιστάνει πολύτιμα τὰ μετεωριτικά
 μνημεῖα ταῦτα, καὶ τὴν συνέχειαν τῆς καλλιτεχνικῆς πα-
 ραδόσεως, ἥτις ἠκολούθησε συνήθειαν τῆς ἐθνικῆς τέχνης,
 καὶ τὴν σχέσιν τῶν βιοτεχνικῶν τούτων μικροτεχνημά-
 των πρὸς τὰ ἔργα τῆς μεγαλοτεχνίας, ἥτοι τὴν καθόλου
 ἐνότητα τῆς βυζαντινῆς τέχνης. Ὅποια ὑπῆρξεν ἡ δύνα-
 μίς τῆς παραδόσεως δεικνύει ἡ παρατήρησίς μου, ὅτι ἐπὶ
 τοιχογραφιῶν, καὶ τῶν παλαιότερων,—ὡς εἰς τὸν *Μυστι-
 κὸν Δεῖπνον* ἐν τῷ ναῷ τῆς Μεταμορφώσεως, τῷ νεωτέρῳ
 καὶ τῷ παλαιῷ, καὶ εἰς τοιχογραφίας τοῦ ναύσκου τῆς Ἰ-
 παπαντῆς, — εἰκονίζονται ἀγγεῖα, ἐπιτραπέζια καὶ ἄλλα
 σκεύη, ὅποια ἀκριβῶς φυλάσσουν, ἀκόμῃ δὲ καὶ χρησι-
 μοποιοῦσιν οἱ μοναχοὶ καὶ σήμερον ἐν Μετεώροις.

Δ'.

ΙΣΤΟΡΙΚΑΙ ΠΗΓΑΙ

ΕΠΙΓΡΑΦΑΙ—ΧΕΙΡΟΓΡΑΦΑ—ΕΓΓΡΑΦΑ

Ἐπὶ πάντων τῶν μνημείων τῆς μεγαλοτεχνίας καὶ ἐπὶ
 τῶν μνημείων τῆς μικροτεχνίας, ἐπὶ τῶν ἀρχιτεκτονημά-
 των, τῶν τοιχογραφιῶν, ἐπὶ εἰκόνων, ἐπὶ σκευῶν καὶ
 κειμηλίων, καὶ καθόλου ἐπὶ διαφοροῦ ὕλης, καὶ διὰ διαφο-
 ρων τεχνικῶν μέσων, εὐρίσκωμεν πηγὰς ἱστορικὰς βρα-
 χείας, ἀλλὰ πρωτίστης σημασίας,—τὰς ἐπιγραφάς. Μείγα
 δὲ εἶναι τὸ πλῆθος καὶ ποικίλη ἡ διατύπωσις καὶ παντοῦρον
 τὸ περιεχόμενον τῶν μετεωριτικῶν ἐπιγραφῶν, ἐπὶ πάσης
 σχεδὸν ὕλης γεγραμμένων εἴτε φιλοτεχνημένων : ἐπὶ τοί-

χων, ἐπὶ λίθου, ἐπὶ ξύλου, ἐπὶ μετάλλου, ἐπὶ ὑφάσματος, ἐπὶ ὕδατος, καὶ διὰ μαργάρου ἀκόμη ἐπεξεργασμένων.

Αἱ ἐπιγραφαὶ αὗται εἶναι ἀπλῶς δηλωτικαὶ τοῦ πράγματος, ἀναθηματικαὶ εἴτε ἀφιερωματικαὶ ἐπιγραφαί, σπουδαιόταται δ' εἶναι αἱ κτιτορικαὶ ἐπιγραφαὶ τῶν κτιτόρων εἴτε ἀνακαινιστῶν τῶν ναῶν. Ἰδιάζουσιν δ' ἀξίαν προσλαμβάνουσιν ἐκ τῆς συχνῆς χρονολογήσεως αὐτῶν, — αἱ μετεωριτικαὶ ἐπιγραφαὶ παρέχουσιν εἰς ἡμᾶς τὸ πλουσιώτατον σύστημα χρονολογημένων ἐπιγραφῶν. Καὶ εἶναι μὲν καθόλου μεταγενέστεραι αὗται, ὀρίζουσαι ὅμως ἐπακριβῶς τὸν χρόνον τῆς ἀνεγέρσεως καὶ τῆς ἱστορήσεως τοῦ ναοῦ, τὸν χρόνον τῶν μνημονευομένων γεγονότων εἴτε προσώπων, δίδουσι σημεῖον συγκρίσεως καὶ καθορισμοῦ καὶ προγενεστέρων μνημείων. Ὡς δὲ καὶ τὰ σημειώματα τῶν κωδίκων, μάλιστα δὲ τὰ ὑπογράμματα αὐτῶν (*subscriptio-nes*), τὰ χρονολογημένα ἰδίως, καὶ αἱ εἰδήσεις τῶν σιγιλίων, γνωρίζουσιν εἰς ἡμᾶς ὀνόματα κτιτόρων, δωρητῶν, ἡγουμένων, μοναχῶν, τὸ σπουδαιότερον δὲ ζωγράφων καὶ τεχνιτῶν, ποικίλας βιοτικὰς εἰδήσεις, μικρὰ χρονικά τῶν μονῶν. Διὰ τοῦ συνδυασμοῦ πασῶν τῶν εἰδήσεων τούτων δύναται ὁ ἱστορικός νὰ λάβῃ ἔννοιαν σαφῆ καὶ ν' ἀνασύρῃ ἐκ τῆς ἱστορικῆς λήθης καὶ ν' ἀποκαταστήσῃ ἐκ τῶν ἐσπαρμένων τούτων ἰχνῶν τὸν ἱστορικὸν βίον τοῦ μοναστικοῦ συνοικισμοῦ τῶν Μετεώρων.

Ὁ γνωστότερος δὲ ἱστορικός πλοῦτος τῶν Μετεώρων, ἐκ τῆς μνείας τῶν περιηγητῶν, ἐκ τῆς συντόμου ἀλλὰ οὐσιωδεστάτης ἐρεῦνης αὐτοῦ ἤδη πρὸ πεντηκονταετίας ὑπὸ τοῦ Πορφυρίου εἶναι τὰ ἐν τοῖς σκευοφυλακίοις αὐτῶν φυλασσόμενα χειρόγραφα. Καὶ εἶναι μὲν οἱ πλείστοι τῶν σωζομένων κωδίκων ἐν ταῖς μοναῖς ταύταις ἐκκλησιαστικοῦ περιεχομένου, — μνημονευτέοι δὲ ἰδιαιτέρως πολλοὶ νο-

μοκάνονες, «νόμιμα», καὶ «τάξεις» ἐκκλησιαστικά, τυπικά ἀκολουθιῶν καὶ πολυάριθμοι μουσικοὶ κώδικες, ἰδίως ἐν ταῖς Μ. τῆς Μεταμορφώσεως καὶ τοῦ Ἀγ. Στεφάνου. Εἰς τὸ πλῆθος τοῦτο τῶν ἐκκλησιαστικοῦ περιεχομένου κωδίκων, τὸ ὅποιον δὲν ἠδυνάμην ἢ ἐπιτόμως νὰ ἐρευνήσω, θὰ εὕρωμεν καὶ δευτερευούσης σημασίας μικρότερα, ἴσως καὶ ἀνέκδοτα, πονημάτια ἢ καὶ ἄλλως ἐνδιαφέροντα, οἷα εἶναι ποικίλα σημειώματα, συναξάρια, χρονικῶν δημῶδων ἀποσπάσματα, ἐπιστολαί, ἐπιστολάρια, ἐν τοῖς ὁποίοις εὐρίσκομεν ἐπιστολῶν τύπους ἀξίους προσοχῆς καὶ δὴ πρὸς ἐπισκόπους καὶ μητροπολίτας.

Ποικίλον δ' εἶναι καὶ τὸ εἰς τοὺς κώδικας τῶν Μετεώρων περιεχόμενον λαογραφικόν ὕλικόν: Φυσιολόγοι ἤτοι Λόγοι περὶ φύσεως, ζωολογίαι δημῶδεις, ἱατροσύφια, σεισμολογία, βροντολογία, δημῶδεις ἀστρονομίαι, συνταγμάτια περὶ ζωδίων, περὶ γοητείας, περὶ μαντείας, καὶ δύο βίοι τοῦ Μ. Ἀλεξάνδρου, ὁ εἰς ἔμμετρος, ὁ ἄλλος πεζός. Ἄξιον ἰδίως λόγου, εἶνε δημῶδες χρονικόν, «Χρονογραφικὸν ἐν συντομίᾳ»¹⁾, καὶ τὸ πρωτότυπον συναξάριον τοῦ Ἀγ. Ἀθανασίου τοῦ Μετεωρίτου,²⁾ τοῦ ὁποίου πρὸ ἐτῶν ἐδημοσίευσεν ὁ κ Σπ. Λάμπρος τὸν εἰς τὸν δημῶδη βίον.

Λίαν πενιχρά, ὥς θὰ ἠδύνατο ἄλλως νὰ περιμένη τις ἐν βιβλιοθήκῃ τῆς Ἀνατολῆς, εἶναι ἡ συλλογὴ χειρογράφων τῆς θύραθεν παιδείας,—οἷα καίμενα περιέχοντα τὴν *Ποιητικὴν* τοῦ Ἀριστοτέλους, τοῦ Ὀππιανοῦ τὰ *Κυνηγετικά*, Δημητρίου τοῦ Φαληρέως *Περὶ Ἑρμηνείας*, Ἰουλιανοῦ τὸν *Μισοπῶγονα*, Ἀριστείδου ῥήτορος, καὶ ἄλλων

1) Ἀρ. 405,—0,15X,0,10X,0,04, IΣ'. Ἀκολουθία, Χρονογραφικὸν ἐν συντομίᾳ, Πόνημα Λέοντος τοῦ Σοφοῦ. — Πρὸς. ἀρ. 296, ὕμ. διαστάσεων IΣ'. — Ἀρ. 409.—Πάντα ἐν τῇ Μ. τῆς Μεταμορφώσεως.

2) Ἀρ. 404,—0,32X,0,21X,0,08, IΣ'. Λόγοι. Βίος Ὀσίου Ἀθανασίου. — Βίος τοῦ Ἀγ. Ἀθανασίου εἰς τὴν κοινὴν, ἀρ. 354.

σοφιστικούς λόγους ¹⁾, Σοφοκλέους τραγωδίας μετὰ σχολίων,—πάντα ἐν τῇ Μ. τοῦ Μετεώρου,—χειρόγραφα ἰδίως τοῦ ΙΓ' αἰῶνος, ἔχοντα σχετικὴν ἀξίαν. Ἐκεῖνα ὁμως τὰ χειρόγραφα τῶν Μετεώρων, τὰ ὅποια κέκτηνται ἀληθῆ σημασίαν, εἶναι πολὺτιμα ἐπὶ περγαμηνῆς Εὐαγγέλια δίστηλα τοῦ ΙΓ'—ΙΔ' αἰῶνος (ἐν τῇ Μ. τῆς *Μεταμορφώσεως* καὶ ἐν τῇ Μ. τῆς *Ἀγ. Τριάδος*), ἀκόμη καὶ παλαιότερον ἐν τῇ Μ. τῆς *Μεταμορφώσεως*, μετὰ ἐπιγεγραμμένων καὶ ὑπογεγραμμένων δι' ἐρυθρᾶς μελάνης σημείων, τῶν *σημαδοφώνων*, πρὸς ψαλμωδίαν αὐτῶν κατὰ τὰς ἀναγνώσεις ²⁾, — «βίβλος γραφεῖσα ἐν τῷ Μυζηθρᾷ» (ἀρχ. ΙΔ' ἐκ. ἐν τῇ Μ. *Ῥουσάνου*) ³⁾. Ἀληθές δ' ἀγλίσμα τῆς Μ. τῆς *Μεταμορφώσεως* Παλαιὰ Διαθήκη, κώδιξ χαρτῶς εἰς ἓν μέγα, δίστηλος, τῆς ΙΔ' ἐκ. μετὰ διαφόρων γραφῶν εἰς τὴν ὡαν τῶν Ο', ἐκ τῶν λεγομένων *Ἐξαπλῶν* τοῦ Ὀριγένους ⁴⁾. Τὴν Παλαιὰν ταύτην, σημειωθείσαν ἤδη ὑπὸ τοῦ Πορφυρίου (1859), ὅστις δὲν εὕρισκει τρόπους νὰ ἐκφράσῃ τὸν θαυμασμόν του, ἀποκαλῶν αὐτὴν «ζηλευτὸν χειμήλιον, πολὺτιμον θησαυρόν, μαργαρίτην», παντοιοτρόπως δ' ἐπροσπάθησε νὰ δανεισθῇ εἰς Πιτρούπολιν

1) Αἱ καταπληκτικαί, σιμωνίδεια: ὅπως, ἀνακαλύψεις χειρογράφων σπουδαίων, τὰς ὁποίας, ὡς ἤκουσα, διατυμπάνισεν,—ἀλλὰ μόνον ἐν διαλέξει,—ὁ κ. Ν. Βέης, δὲν δύναται νὰ εἶναι ἢ προδόντα πραγματικῶν παρανοήσεων εἴτε καὶ ψευδῶν εἰδήσεων. Πλεῖστα, παρουσιαζόμενα ὡς ἀνακαλύψεις εἶδε καὶ ἐσημείωσε πρὸ 50 ἐτῶν ὁ Πορφύριος,—ἀλλ' ὅπως πρόκειται καὶ περὶ ἀνακαλύψεως ἀποκρυφέντων ἀπὸ τῆς ἐπισήμου ἀνεγγραφῆς τῆς Πολιτείας χειρογράφων, ἵνα κατόπιν ἀνακαλυφθῶσιν.

2) Ὡς ἀρ. 8, 255, 301, 371,—ἐν τῇ *Ἀγ. Τριάδι* ἀρ. 41,—ἐν τῷ *Ἀγ. Στεφάνῳ* ἀρ. 1.

3) Κώδιξ χαρτῶς, ἀκέφλ. 0,80×0,22×0,055, ἐκ φ. 168, ΙΔ'.

4) Περὶ τῶν *Ἐξαπλῶν* βλ. ἀπηριθωμένας εἰδήσεις παρὰ τῇ Θεοδότῳ Ὁδοπέδου, ἐν τῷ χειμένῳ τῆς ὑπ' αὐτοῦ ἐκδ. Στρατηγικῆς Ὀικουμενικοῦ (Ῥωσιστοί, ἐν τῷ ΙΒ' τ. τοῦ Δελτίου τοῦ ἐν Κ/πόλει Ἀρχαιολ. Ἰνστιτούτου) σελ. 190 ἐξ.

πρὸς ἀντιγραφὴν ¹⁾, μὲ ἐξαιρετικὴν ὅλως χαρὰν ἐπανεῦρον ἐν Μετεώροις.

Τὰ κάλλιστα τῶν χειρογράφων εὐρίσκονται ἐν τῷ κυρίως Μετεώρῳ, ἐν τῇ Μ. τῆς Μεταμορφώσεως. Ὁ Didron ἀναφέρει (1844) ὑπάρχοντα 372 χειρόγραφα, μέρος ἐξ αὐτῶν, φαίνεται, ἰδὼν, ὁ δὲ Πορφύριος Οὐσπένσκις εὔρε κατὰ τὸ 1851) ἐν τῇ μονῇ ταύτῃ «ὄχι ὀλιγώτερα τῶν 600 χειρόγραφα». Κατὰ τὴν εἰς Μετέωρα ἀποστολήν μου κατέγραψα 442· λαμβανομένων ὑπ' ὄψιν τῶν εἰς τὴν Ἑθνικὴν βιβλιοθήκην μετακομισθέντων, ὀλίγα φαίνονται ἀπολεσθέντα, ἀλλὰ τὰ κάλλιστα. Ὀλιγώτερα εἶναι τὰ εἰς τὰς ἄλλας μονάς: εἰς Βαρλαάμ 224, εἰς Ἀγ. Στέφανον 72 ²⁾, εἰς Μ. Ρουσάνου 50, εἰς Ἀγ. Τριάδα 41, μικρὰς τὰ τελευταῖα ταῦτα σημασίας, πλὴν τῶν ἤδη σημειωθέντων ³⁾.

Θλιβερά εἶναι ἡ ἀπώλεια τῆς ὑπὸ τοῦ Πορφυρίου ἀναφερομένης ἐμμέτρου χρονογραφίας τοῦ Κωνσταντίνου τοῦ Μανασσῆ (II' αἰῶνος), ἕτερον Ἱστορικὸν ἀπὸ τῆς ὀπτασίας τοῦ Δανιὴλ ἕως τῆς βασιλείας τοῦ Ἀντωνίου Καρακάλλα. Ἐπίσης δὲν εὔρον καὶ τὸ «Σύγγραμμα Ἱστορικόν», τὸ περὶ τοῦ Δεσποτάτου τῆς Ἠπείρου,—ὡς καὶ τὸ ἄλλο «Σύγγραμμα Ἱστορικόν» Περὶ τῆς Σκῆτews τῶν Σταγῶν ⁴⁾.

1) Ἀρ. 216.—Περιήγησις, σ. 172 ἐξ., 177 ἐξ., 254.—Περιγραφὴ καὶ τινὰ ἀποσπάσματα τῆς βιβλίου, σ. 515—520.—Ἰδιαιτέρως θάλω εἰλοτε ἡμιλήσει περὶ τοῦ θησαυροῦ τούτου τῶν Μετεώρων.

2) Ὁ Πορφύριος εἰς τὸν Ἀγ. Στέφανον εἶδεν 60 χργρα (ἴθα ἀν. σ. 131).

3) Εἰς τὴν Μ. τοῦ Ἀγ. Νικολάου τοῦ Ἀναπαυσῆ εὔρον 11 χργρα ἐκκλησιαστ. περιεχομένου, εἰς δὲ τὸ ἐν κρύπτῃ ὑπογεῖμῳ ἐντὸς τοῦ ναΐσκου σκευοφυλάκιον, ὡς μοὶ ἐγνώρισεν ὁ προηγούμενος τῆς Μ. Βαρλαάμ κ. Ἰάκωβος, ζήλου ἐνθέου ἡμπεως πρὸς τὰ μετεωριτικὰ κειμήλια πολλὰχῶς κατὰ τὴν ἔρυσάν μου συνδραμῶν με, φυλάσσονται περὶ τὰ 20 χργρα, Μηναῖα κατὰ τὸ πλεῖστον.

4) Περιήγησις, σ. 537.—Τὸ ἐν τῶν «Συγγραμμάτων Ἱστορικῶν» εἶναι τὸ Ἱππειρωτικὸν Χρονικόν (Περιήγησις, σ. 537 ἐξ.), ἐκδ.: ὑπὸ τοῦ Μουστοξύδου ἐν περιοδ. Ἑλληνομνημῶν, ἐν Ἀθήναις 1843, σ. 489-561, - ἐν τοῖς

Λυπηρὰ δὲ διὰ τὴν τέχνην εἶνε ἡ ἀπώλεια δύο ἱστορημένων χειρογράφων,—Πράξεων τῶν Ἀποστόλων τοῦ 1118 καὶ Ψαλτηρίου τοῦ 14' αἰῶνος ¹⁾. Ἀκόμῃ δὲ θλιβερώτερα ἡ ἀπώλεια σημαντικοῦ χειρογράφου «εἰς οὐδένα γνωστοῦ» φυλασσομένου ἐν τῷ Μετεώρῳ: Ἡ ἀκεστικὴ ψυχῶν ὑποτύπωσις τῆς 1Α' ἐκ, εἰς 8^{ον} μικρὸν ἐπὶ λεπτῆς περγαμνῆς, ἀνεκδότου συγγραφῆς τοῦ «αἰοδίου βασιλέως Λέοντος τοῦ Σοφοῦ» ²⁾.

Τὰ χειρόγραφα ταῦτα, ὡς καὶ ἄλλα, τὰ ὅποια σήμερον δὲν ἠδυνήθην ν' ἀνεύρω, εἶχεν ἶδει καὶ ἐξετάσει τὸ 1859 ὁ Πορφύριος ἐν Μετεώροις. Ἀπὸ τῶν χρόνων τοῦ Πορφυρίου κατὰ διαφόρους ἐποχὰς ἀπεμπολοῦντο χειρόγραφα ἐκ Μετεώρων. Οὕτως ἡ Ἐθνικὴ βιβλιοθήκη τῶν Παρισίων, κατὰ φιλόφρονα ἀνακοίνωσιν τοῦ διευθυντοῦ τοῦ τμήματος τῶν χειρογράφων αὐτῆς κ. H. Omont ³⁾, ἀπέκτησεν 25 κώδικας «ἐκ Μετεώρου ἀναμφιβόλως προερχομένους». Τὰ βραχέως σήμερον ἐκτιθέμενα δεικνύουσιν, ὅτι μετὰ τὴν συμφώνως

¹⁾ Περικειρωτικοὶ τῆς Βόννης, 1819, σ. 209-239, — καὶ ὑπὸ τοῦ Γ. Δισαυόνη, ἐν Π/πόλει 1858.—²⁾ Ἀποσπάσματα δημοσιεύει καὶ ὁ Πορφύριος, ἐν 9^ῳ ἀν. σ. 422-426. Τὸ χρονον τοῦτο, λέγει ὁ Ρῦσος ἀγγλιστὴς, ἐδώρησε μετ' ἄλλων εἰς τὴν Αὐτοκρατορικὴν βιβλιοθήκην τῆς Π/πόλεως. Φαίνεται ὅτι καὶ ἐκ Μετεώρων συνέλεξεν ὁ Πορφύριος, τι ἠδυνήθη.—Τὸ ἄλλο «Σύγγραμμα ἱστορικόν» εἶναι τὸ περὶ τῆς Σαήτης Σταγῶν, ἐκδ. ὑπὸ Housley-Danforth, Mac-edoine, σ. 411-447 καὶ Πορφυρίου, σ. 408-413. Τὸ Σύγγραμμα τοῦτο, τοῦ ὑποίου ἐκώζοντο δύο ἀντίγραφα, ἓν εἰς τὸν Ἄγ. Μετέωρον, ἑτέρον εἰς Βαρλαάμ, συνεισέχθη ὑπὸ τοῦ Σταγῶν τόν 16' αἰῶνα, καὶ ἀκριδέστερον τὸ 1527 (Περικλήσεις, σ. 427. πρ6. σ. 248 κλ.). Καὶ τῶν δύο ταύτων σπουδαιότητων διὰ τὴν ἱστορίαν τῶν Μετεώρων καὶ καθόλου τῆς β. Ἑλλάδος κειμένων, οὐδέτερον κατέρωθον γὰ εὔρω.

1) Πράξεις, σ. 172 (Περικλήσεις),—Ψαλτήριον, σ. 520. Πρώτος ἐκὼμῃ: Κασσιανοῦ τοῦ μοναχοῦ πόνημα, τῆς 1' ἐκ. (σ. 172),—Βυτανικήν καὶ ζωολογίαν (σ. 172, 348).

2) Περικλήσεις, σ. 172, ἀποσπάσματα ἐν ῥωσ. μεταφρ. σ. 178-181,—μακρὰ περιγραφή, σ. 532-534.—Ὁ Πορφύριος εἰς τὸν Κατάλογόν του (ἐκίμετρον, I, σ. 515-547) ἀναφέρει ἡ καὶ περιγράφει καὶ πολλὰ ἄλλα τῶν Μετεώρων χειρῶν.

3) Ἐν ἐπιστολῇ τῆς 27ης (π.) Ὀκτωβρίου 1909.

πρὸς τὴν ἐντολὴν μου ἐπίσημον καταγραφὴν τῶν μετεωριτικῶν κωδίκων, εἶναι δυνατόν ἤδη καὶ ἐπιβάλλεται εἰς τὴν Πολιτείαν νὰ λάβῃ ἀποτελεσματικωτέραν μέριμναν ὑπὲρ διασώσεως τοῦ ἱστορικοῦ πλούτου τῶν *Μετεώρων* μονῶν.

Ἐτέρα πολύτιμος ἱστορικὴ πηγὴ εἶναι τὰ ποικίλα ἔγγραφα, — γράμματα, σιγίλλια, σιγιλλιώδη γράμματα, — τὰ ἰδίως ἐν ταῖς Μ. τοῦ Περλαὰμ καὶ τῆς Μεταμορφώσεως : πατριαρχικά, ἐπικυρωτικά γράμματα, βεβαιωτικά, πιστωτικά γράμματα, ἐπιβεβαιωτήρια, ἀποδεικτικά, ἐκδοτήρια, ἀριερωτήρια, ὁροθετικά γράμματα, συμφωνητικά, ὠρητήρια, ἐλευθερωτήρια, πωλητικά γράμματα, πωλητήρια, προικοσύμφωνα, ἐξοφλητικά γράμματα, — ἵνα κατὰ τοὺς παλαιοὺς αὐτῶν ἐν τοῖς ἐγγράφοις τούτους ὅρους δηλώσω τὰ ἔτι σωζόμενα ποικιλωτάτου περιεχομένου ἱστορικά ἔγγραφα.

Ἀπειρα ἰδίως εἶναι τὰ ἔγγραφα τὰ εἰς τὴν μεταγενεστέραν ἐποχὴν ἀνήκοντα, τὰ εἰς τὴν ἐποχὴν τῆς Τουρκοκρατίας, ἐν τοῖς ὁποίοις δύνανται νὰ μελετηθῶσιν αἱ ποικίλαι σχέσεις τῶν μονῶν πρὸς τὸν κυρίαρχον, πρὸς ἀλλήλας, αἱ κτηματικαὶ καὶ οἰκονομικαὶ αὐτῶν σχέσεις ὡς πρὸς τὰ μετόχιά των καὶ ὡς πρὸς τοὺς καλλιεργητὰς τῶν κτημάτων αὐτῶν. Ἀξίαν πολλὴν ἔχουσι τὰ κατάστιχα, ἐν τοῖς ὁποίοις καταγράφονται τὰ εἰς τὴν μονὴν ἀνήκοντα ποικίλα κτήματα, « τὰ ζῶα, τὰ σιδερικά, ἡ τοῦ μοναστηρίου κατὰστασις ». Ἐκ τῶν καταστίχων τούτων δυνάμεθα νὰ ἀντλήσωμεν πολύτιμον ὕλικόν ὃχι μόνον διὰ τὴν κοινωνικὴν τῶν χρόνων τῆς Τουρκοκρατίας κατάστασιν, ὡς τιμὰς πραγμάτων καὶ κτημάτων, ἀλλὰ καὶ ὕλην χρήσιμον εἰς τὴν ἀποκατάστασιν καὶ συγκριτικὴν ἐρευναν τῆς ἱστορικῆς γεωγραφίας τῆς Θεσσαλίας. Ὀνοματολογίαν προσέτι ἀξιολογωτάτην θέσεων καὶ χωρίων, πρὸς δὲ καὶ προσώπων καὶ

δὴ γυναικῶν ὀνόματα τὰ μάλιστα ἐνδιαφέροντα, δυνάμεθα ν' ἀντλήσωμεν ἐκ τῶν καλῶς ἐν ταῖς Μ. τῶν Μετεώρων ἀπὸ αἰώνων μέχρι σήμερον φυλασσομένων κωδίκων, οἵτινες καλοῦνται *Παρηρσάιαι*, *Βρεβία* (brevia), προσέτι καὶ *Δίπτυχα τῶν κεκοιμημένων*, ὑπενθυμίζοντα τῶν πρώτων αἰώνων τῆς ἐκκλησίας τοὺς ἐκκλησιαστικοὺς καταλόγους τοὺς καλουμένους *Δέλτους* καὶ *Δίπτυχα*.

Πολυτιμότεται ὁμως ἱστορικαὶ πηγαὶ εἶναι τὰ παλαιότερα γράμματα, ἐκ τῶν ὁποίων ὀλίγιστα δυστυχῶς διατηρήθησαν, μάλιστα ἐν τῇ Μ. τῆς Μεταμορφώσεως, ὅπου δυνάμεθα νὰ καταλέξωμεν περὶ τὰ δέκα καὶ ἐπτὰ ἀξιολογώτατα.—Τὰ πολυτιμότερα πάντων εἶναι ¹⁾: Ὁ χρυσόβουλος λόγος τοῦ βασιλέως Συμεῶν (1362, ἰνδ. ιε').—Τὸ ἐκδοτήριον γράμμα, τὸ ὁποῖον ἀπέλυσε «ἡ Μαρία βασίλισσα Ἀγγελίνα Δούκαινα Παλαιολογίνα» (1386, ἰνδ. θ').—Ὁ Ὅρισμός τῆς βασιλείας τοῦ Καίσαρος Ἀλεξίου Ἀγγέλου» (1388, ἰνδ. ια'), καίσαρος τῆς Μεγαλοβλαχίας ²⁾. Ἀξίον λόγου εἶναι τὸ ὑπ' ἐμοῦ εὑρεθὲν καὶ ἀντιγραφὲν ἔγγραφον «πρὸς Ἰωάννην Βασίλειον Βοεβόδαν ἡγεμόνα πάσης Μολδοβλαχίας» (βασιλεύσαντα μεταξὺ τῶν ἐτῶν 1634 καὶ 1654), ὅπερ φέρει ὀκτὼ σφραγίδας τῶν μονῶν τῶν Μετεώρων. Μνημονευτέα ἐπίσης ἐνταῦθα τὰ χρυσόβουλλα, τὸ ἐν τοῦ Αὐτοκράτορος Ἀνδρονίκου τοῦ Γ' τοῦ Νεωτέρου τοῦ 1336, τὸ ἕτερον τοῦ Κων/πύλεως Ἀντωνίου τοῦ 1393, τὰ εἰς τὸν Β. τοῖχον τοῦ νάρθηκος τοῦ ἐν Καλαμπάκᾳ ἐπι-

1) Ἐτεξεῖνήθησαν τὰ σπουδαιότερα γράμματα, ἔχουσι δὲ τὰ ἀναγραφόμενα τοὺς ἀρ. 17, 18, 19.

2) Τὸν Συμεῶν Οὐρεσην διεδέχθη τὸ 1371 εἰς τὴν ἀρχὴν τῆς Μεγαλοβλαχίας ὁ υἱὸς τοῦ Ἰωάννης αὐτοβασίλεως Ἰωάσαφ, ὅστις ὁμως, τὸν μοναχικὸν βίον ἀπαρθεὶς, κατέλιπε τὴν διοίκησιν τῆς Θεσσαλίας εἰς τὸν Ἀλέξιον τὸν Ἀγγέλου, τὸν ὁποῖον ἐπωνόμασε καίσαρα τῆς Μεγαλοβλαχίας.—Περὶ τῶν γνωστῶν ἐγγράφων βλ. P. Mare, *Plan d'un empire latin pour la grecch. Balkanien*, σ. 41-42. Συμπληρώματα, αὐτ. σ. 112. Περὶ Σταγῶν, σ. 43.

σκοπικοῦ ναοῦ ἀντιγεγραμμένα, — παράδειγμα δεύτερον κατὰ τὴν σημασίαν, μετὰ τὰ περίφημα τέσσαρα χρυσόβουλλα τοῦ ἐν Μυστρᾷ Ἀφεντικοῦ (τῶν ἐτῶν 1314, 1319, 1320, 1322), πάλιν τοῦ Ἀνδρονίκου Παλαιολόγου (τὸ ἐν τοῦ Μιχαήλ), καὶ τεκμήριον τῆς τιμῆς καὶ τῆς μερίμνης πρὸς διαιώνισιν καὶ πίστῳσιν τῆς πρὸς τὴν ἐκκλησίαν γενναιοδωρίας καὶ φιλοτιμίας τῶν βυζαντινῶν αὐτοκρατόρων.

Ε΄.

ΕΡΕΥΝΑΙ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΙΣ

Εἰς τὴν κεφαλαιώδη ταύτην ἀναγραφὴν τῆς ἐν ταῖς Μ. τῶν Μετεώρων σωζομένης ἱστορικῆς μάλιστα δὲ τεχνικῆς ὕλης, ὡς ἐν μικρογραφικῷ ἀλλὰ πλήρει πίνακι πᾶν τὸ εἰς τὴν βυζαντινὴν τέχνην ἀναφερόμενον πεδῖον περιλαμβάνουσιν, ἐπροσπάθησα κυρίως νὰ καθορίσω τὴν φύσιν τοῦ ἐρευνωμένου ὕλικου, πρὸς δὲ καὶ τὴν ἐν τῇ ἱστορίᾳ τῆς τέχνης θέσιν τῶν μνημείων, τῶν πλείστων χρονολογημένων, ἐξ οὗ καὶ ἰδιάζουσιν προσλαμβάνουσι σπουδαιότητα. Ἡ προσωρινὴ αὕτη ἐκθεσις τῆς κατὰ τὴν ἀποστολὴν μου γενομένης ἐργασίας παρέχει συγχρόνως τὸ συνοπτικὸν διάγραμμα ἐρεύνης μακρᾶς καὶ ἐνδελεχοῦς τῶν καθ' ἕκαστα θεμάτων, τὰ ὅποια σήμερον ἀπλῶς ἔθιξα καὶ ἐπροσπάθησα νὰ καθορίσω, ἐρεύνης ἱστορικῆς καὶ τεχνικῆς περὶ τῶν ἐν Μετεώροις μονῶν.

Ἀναγκαῖον δὲν εἶναι ἤδη ἐπανερχόμενος εἰς τὰ καθ' ἕκαστον μνημεῖα, νὰ καταλέξω τὴν περὶ αὐτὰ ἐργασίαν μου. Πάντα τὰ μνημεῖα ἔχω καταλεπτῶς καταγράψει καὶ τεχνικῶς ἐξερευνήσει, πρὸς μέλλουσιν δ' ἐκδοσιν καὶ ἐρευναν περὶ αὐτῶν ἔχω καταρτίσει πλουσίαν φωτογραφικὴν

συλλογὴν τῶν καλλίστων παντός εἶδους μνημείων, ἀκόμη καὶ χειρογράφων καὶ ἐγγράφων. Ἡ περὶ τὰ χειρόγραφα μόνον ἀσχολία μου περιωρίσθη, ἐν ἀπουσίᾳ τοῦ συναδέλφου μου κ. Βολίδου, εἰς ἐπίτομον αὐτῶν ἀναγραφὴν, ὅπως ἡ Πολιετία γνωρίζῃ τί κέκτηται, πρὸς δὲ καὶ εἰς ἀνθολόγησιν τῶν σπουδαιωτάτων, ὡς ἐξέθηκα ἤδη, τῆς ἐν αὐτοῖς περιεχομένης ἱστορικῆς ὕλης. Ἡ κυρία ὁμως, ἡ εἰδικὴ ἀσχολία μου ἐτράπη περὶ τὴν ἔρευναν τῆς τεχνικῆς ὕλης, ἔρευναν ὑπὸ πᾶσαν ἔποψιν πλήρη, δύναμαι νὰ εἶπω.

Πλὴν τῶν ἱστορικῶν σημειωμάτων, τῶν ὑπογραμμάτων (subscriptions), τὰ ὁποῖα ἀντέγραψα ἐκ τῶν χειρογράφων, καὶ τῶν εἰδήσεων τῶν ἱστορικῶν, τὰς ὁποίας ἠνθολόγησα, ἐφωτογράφησα καὶ ἀντέγραψα, πλὴν ἄλλων τινῶν ἀγνώστων, καίτοι ἐκδεδομένα, τὰ σπουδαιότατα ἐγγράφα τὰ ἐν τῇ Μ. τῆς Μεταμορφώσεως. Ἐκ δὲ τῶν χειρογράφων ἐσταχυολόγησα ἰδίως λαογραφικὴν ὕλην παντοίαν, καὶ δὴ ἐκ τῶν Διπτύχων ὀνοματολογίαν προσώπων καὶ δὴ γυναικῶν, τὴν ὁποίαν θέλω ἐκδίδει εἰς τὸ Δελτίον τῆς ἡμετέρας Λαογραφικῆς Ἑταιρείας. Μακρότερον δ' ἠρεύνησα κώδικάς τινες ἐπισημοτέρους, ὡς τὴν περίφημον Παλαιάν τῶν Ἐξαπλῶν τῆς Μ. τῆς Μεταμορφώσεως, καὶ τὴν ἐν Μυζηρθῇ γραφεῖσαν βίβλον τῆς Μ. τοῦ Ρουσάνου, καὶ ἄλλους. Πλὴν δ' ἄλλων μικροτέρων ἀποσπασμάτων, — ἐκ δύο βίων δημωδῶν τοῦ Μ. Ἀλεξάνδρου, διάλογον τῆς Θεοτόκου μετὰ τοῦ ἀγγέλου, — εἶχον τὴν τύχην ν' ἀνεύρω τὸν εἰς τὴν ἀρχαίαν πρωτότυπον βίον τοῦ Ἀγ. Ἀθανασίου τοῦ Μεταωρίτου, τοῦ ὁποίου τὴν ἐν Μετεώροις εὑρεσιν προέβλεπεν ὁ κ. Σπ. Λάμπρος, καὶ τὸν ὁποῖον ἀντέγραψα πρὸς ἐκδοσιν. Προσέτι ἀντέγραψα ὁλόκληρον «Χρονογραφικὸν ἐν συντομίᾳ», ἀρχοῦντως μακρόν, ἀπὸ τῆς χτίσεως τῆς Κων/πόλεως μέχρι τῆς ὑπὸ τῶν Τούρκων κατακτήσεως τῆς Κύπρου (1571), μέχρις αὐτῶν τῶν χρόνων τοῦ

γράφαντος (1581), τὸ ὅποῖον θέλω ἐκδώσει ἐρευνῶν συγχρόνως τὴν γενετικὴν σχέσιν καὶ τὴν ἐξέλιξιν τῆς οὕτω ἐνδιαφερούσης δημῶδους χρονογραφίας τῶν Βυζαντινῶν.

Καὶ ἡ μὲν ἱστορικὴ ὕλη τῶν Μετεώρων, ἡ σπουδαιότερα, ἐγένετο ἀπὸ πολλοῦ γνωστὴ διὰ τῶν δημοσιεύσεων τῶν παλαιότερων ἐρευνητῶν, καὶ δὴ τῶν Heuzey, Lám-prou, Οὐσπένσκη. Αἱ παντοῖαι ὁμῶς εἰδήσεις, αἱ ἱστορικαὶ καὶ τεχνικαί, εἴτε ἄμεσοι ἱστορικαὶ πηγαὶ ἐπὶ ἔργων τέχνης, ὥς αἱ ἐπιγραφαί, εἴτε ἔμμεσοι ἐκ τῆς μελέτης τῆς τέχνης πηγάζουσαι, παρέμειναν ἕως σήμερον ἐντελῶς ἄγνωστοι, καὶ διὰ τοῦτο ἐπροσπάθησα νὰ ἐξαντλήσω ἐν τῇ ἐρεύνῃ μου τὴν τεχνικὴν ὕλην τὴν ἐν ταῖς Μετεώροις μοναῖς. Ἡ τεχνικὴ μου αὕτη ἐρευνα ὑπῆρξε συγκριτικὴ καὶ συμπληρωτικὴ τῶν ἐν ἄλλοις κέντροις τῆς βυζαντινῆς τέχνης ἐξερευνηθέντων. Λεπτομερέστερον δ' ἠρεύνησα μνημεῖα σπανιώτερα, οἷα τὰ ἱερὰ σκεύη καὶ χειμήλια. Πλουσίαν δὲ συλλογὴν κατήρτισα ἀπεικονίσεων ἱστορημένων ἀρκτικῶν γραμμάτων, τὴν ὁποίαν θέλω ἐκδώσει μετὰ μελέτης περὶ τῆς ἐξελίξεως καὶ τῆς τεχνοτροπίας τοῦ οὕτως ἀνθηροῦ τούτου κλάδου τῆς βυζαντινῆς μικρογραφίας, — προσέτι δὲ καὶ φωτογραφικὴν συλλογὴν, ἐν πολλοῖς ἀνέφικτον πλεόν, διότι ἐπωφελοῦμένη τῶν ὑψηλῶν διὰ τὰς ἐργασίας ἱκνωμάτων, — τοιχογραφιῶν, αἵτινες, ὥς ἔδειξα ἤδη σώζονται ὥς ἡ ἀρίστη συμπλήρωσις τῶν τοιχογραφιῶν τοῦ Μυστρᾶ καὶ Γερακίου, ὥς ἡ τελειοτάτη ἐρμηνεία τῆς ὀρθοδόξου εἰκονογραφικῆς ἐποποιίας.

Εἰς τὴν συντήρησιν τῶν τοιχογραφιῶν, καλῶς ὅπως δὴ ποτε σωζομένων, τῶν ὁποίων εἶχεν ἀρχίσει ἡ ἐκ τῆς ὑγρασίας φθορά, οὕτω σημαντικῶν ἐν τῇ ἱστορίᾳ τῆς βυζαντινῆς τέχνης, περιστράφη τὸ σπουδαιότερον μέρος τῶν ἐργα-

σιών, αίτινες μοι ἀνετέθησαν ὑπὸ τοῦ Ἰπουργείου καὶ ἐγένοντο διὰ δαπάνης τῆς Ἀρχαιολογικῆς Ἑταιρείας.

Αἱ ἐργασίαι συνίσταντο ἀφ' ἑνὸς μὲν εἰς τὴν ἀνακαίνισιν τῆς στέγης, ἀφ' ἑτέρου δὲ εἰς τὴν στερέωσιν τῶν ἐκ τῆς ὑγρασίας ἀποτριβομένων τοιχογραφιῶν. Ὡς πρὸς τὴν τελευταίαν ταύτην ἠκολούθησα τὸ ἐν Μυστρᾷ σύστημα τῆς περιστεφανώσεως τῶν τοιχογραφιῶν διὰ ταινίας τσιμέντου ὥσει πλαισίου. Εἰς τὰς περὶ τῶν ἐν Μυστρᾷ ἐργασιῶν ἐχθέσεις μου ἐξέβηκα μακρότερον τὴν αἰτίαν τῆς ἐκ τῆς ὑγρασίας φθορᾶς τῶν τοιχογραφιῶν καὶ τὸν τρόπον τῆς τοιαύτης συντηρήσεως αὐτῶν¹⁾. Τοιαύτη ἐργασία ἐξετελέσθη εἰς πάντας τοὺς μετεωριτικούς ναοὺς.

Ὁ ἀσφαλέστερος ὁμῶς τρόπος τῆς συντηρήσεως τῶν τοιχογραφιῶν εἶναι ὁ καὶ τοὺς ναοὺς συντηρῶν διὰ τῆς ἀνακαίνισεως καὶ ἐξασφαλίσεως τῆς στέγης. Ἐργασίαν περισσοτέραν ἐνήργησα εἰς τὴν Μ. τοῦ Παρλαάμ. Εἰς τὸν ναὸν τῶν Ἀγ. Πάντων προέβην καὶ εἰς ἐργασίαν ἀναστηλώσεως, ἥτοι εἰς ἐπαναφορὰν τῆς ἀρχαϊκῆς μορφῆς, καὶ εἰς τὴν στέγασιν τῶν τμημάτων τοῦ ναοῦ τῶν συμπληρωτικῶν τῶν σκελῶν τοῦ σταυροῦ. Ἡ στέγασις τῶν τμημάτων τούτων εἶναι χθαμαλωτέρα τῆς ἄλλης στέγης, ὥστε καὶ ἐξωτερικῶς νὰ γίνεται αἰσθητὸν τὸ ἀρχιτεκτονικὸν σχῆμα τοῦ ναοῦ, — ὁ σταυρός, ²⁾. Κατὰ τὰς ἀλλεπαλλήλους μεταγενεστέρας στεγάσεις βάνουσα προσκτίσματα εἶχον ἀλλοιώσει, ἐκ τῆς δυσκολίας τῆς παρακολουθήσεως τοῦ ἀρχικοῦ σχήματος, τὸ ἐξωτερικὸν τοῦτο σχῆμα τοῦ σταυροῦ. Ἦδη καθηρέθησαν τὰ μεταγενέστερα προσκτίσματα, καὶ ἀπεδόθη οὕτως εἰς τὸν ναόν, ἄξιον ἀρχιτεκτονικοῦ λόγου,

1) Ἐργασίαι εἰς Μυστρᾶν τῶν ἐτῶν 1906, 1907, 1908. (Πρακτικὰ τῆς Ἀρχ. Ἑτ., ἐν Ἀθήναις 1907 σ. 189 ἐξ., 1908 σ. 129 ἐξ., 1909 σ. 118 ἐξ.).

2) Αἱ κῆραι γραμμαὶ τῆς ἐσωτερικῆς οἰκοδομῆς διαγράφονται καὶ ἐξωτερικῶς πρὸς Diehl, *Musées*, σ. 411, 419.

ἡ ἀρχαϊκὴ μορφή. Ἐπίσης ἀνεκαινίσθη ἡ ἀπὸ τῆς κτίσεως παραμεληθεῖσα ἀμφικλινὴς στέγη τοῦ ἀπλοῦ ἀρχιτεκτονικῶς παρεκκλησίου τῶν *Τριῶν Ἱεραρχῶν*.

Καὶ εἰς τὸν μέγαν ναὸν τῆς Μεταμορφώσεως διπλαῖ καὶ τριπλαῖ πολλαχοῦ στρώσεις πλακῶν καὶ κεράμων εἶχον ἀλλοιώσει ἐντελῶς τὸ ἐξωτερικὸν σχῆμα τοῦ ναοῦ. Αἱ ἐργασίαι αὗται τῆς κατὰ τὸ ἀρχαῖον καὶ ἀσφαλοῦς ἀνακαινίσεως τῆς στέγης τῶν δύο ναῶν τοῦ *Βαρλαάμ* καὶ τοῦ ναοῦ τῆς *Μεταμορφώσεως* ἦσαν αἱ δαπανηρότεραι, διότι καὶ οἱ ναοὶ εἶναι οἱ ἀξιολογώτεροι.

Ἀλλὰ καὶ εἰς τρεῖς ἄλλους ναοὺς, μικροτέρους, καὶ τούτους ὅμως παρέχοντας ἐνδιαφέρον ἀρχιτεκτονικόν, εἰς τὸν ναὸν τῆς *Μ. τῆς Ἀγίας Τριάδος*, εἰς τὸν ναῖσκον τῆς *Μ. τοῦ Ῥουσάνου*, καὶ εἰς τὸν παλαιότατον τῶν σωζομένων ἐν Μετεώροις, τὸν ναῖσκον τῆς *Υπαπαντῆς*, ἐγένετο ἐργασία ὅχι μόνον ἀσφαλοῦς τῆς στέγης ἀνακαινίσεως, ἀλλὰ καὶ ἐπαναφορᾶς εἰς τὴν ἀρχαϊκὴν ὄψιν αὐτῆς.

Εἰς τὸν ναὸν μάλιστα τῆς μονῆς τῆς *Υπαπαντῆς* ἡ ἐργασία αὕτη ἦτο ἐπιπονωτέρα. Ἡ μονὴ αὕτη κεῖται μακρότερον τῆς περιοχῆς τῶν ἄλλων, τῆς ὀριζομένης διὰ τῶν δύο ἀκροτάτων μονῶν, τῆς *Μ. τοῦ Ἀγ. Στεφάνου* καὶ τῆς *Μ. τῆς Μεταμορφώσεως*, εἰς φάραγγα ἀγρίας μεγαλοπρεπείας, ἔχουσα ἀπέναντι τὰ *Καμβούνια*. Ἀνηγέρθη δ' ἐν μεγάλῳ σπηλαίῳ φυσικῶ βράχου τὰ μάλιστα ἀποκρήμνου, ὅλως δ' ἐγκαταλειμμένος, κατηρειποῦτο καθ' ἡμέραν. Καὶ ἡ κλίμαξ ἡ ἀρθρωτὴ ἦτο σεσαθρωμένη, μόλις ὅμως ἀνέβην καὶ εἰς αὐτὸν καὶ εἶδον τὴν ἐπιγραφὴν καὶ τὰς τοιχογραφίας, τὰς παλαιότερας τῶν ἐν Μετεώροις, ἡσθάνθην σφοδρὰν τὴν ἐπιθυμίαν τῆς διασώσεως τοῦ μικροῦ, τοῦ ἐν παντελεῖ ἐρημία κειμένου ἀλλὰ πολυτιμοτάτου ἱστορικοῦ μνημείου τούτου. Πλὴν τῆς στεγάζσεως τοῦ ναῖσκου καὶ τῆς συντηρήσεως τῶν τοιχογραφιῶν αὐτοῦ

ἀνεκαινίσσαμεν καὶ τὴν σεσαθρωμένην ὑψηλοτάτην ἀρθρω-
τὴν κλίμακα. 1).

Ὁ ἐν μέσῳ ἐρήμου μεγαλείου ἀπομεμονωμένος καὶ λη-
σμονημένος ναῖσκος καὶ μονῦδριον τοῦτο εἶναι ἐν τῶν πο-
λυτιμοτάτων λειψάνων τοῦ προγονικοῦ βίου, διατηρῶν
τὴν παλαιοτάτην ἀρχιτεκτονικὴν, μάλιστα δὲ τὴν παλαιο-
τάτην ζωγραφίαν, τέχνης χωρικῆς, τοῦ πρωτοπαγοῦς με-
τεωρικοῦ μοναχικοῦ συνοικισμού. Ἡ σπουδαία κτιτορικὴ
ἐπιγραφή, ἡ κτιτορικὴ τοιχογραφία τοῦ ἱερομονάχου Νεί-
λου, — ἐν δὲ τῇ ἐρειπουμένη καθ' ἡμέραν μονῇ αὐτὰ τὰ
κελλία τῶν μοναχῶν, ἐν τῇ ἐρειπώσει των διατηροῦντα
ἀκόμη τὰ παλαιὰ ἐν τοῖς τοίχοις ἐρμάρια, τὰς εἰς τὸν
τοῖχον προσεπικτισμένας ἐστίαις, ὁποίας καὶ ἐν τοῖς οἰκή-
μασι τοῦ Μυστρᾶ καὶ τοῦ Γερακίου εὐρίσκομεν, ἀκόμη καὶ
κιβώτια σκωληκόδρωτα, τὴν φάτνωσιν τὴν πολυποίκιλον
τῆς ὀροφῆς, — διέσωσαν ἔχνη ἀρκοῦντα, ὥστε τοῦ ἐρευνητοῦ
ἡ ἱστορικὴ φαντασία ν' ἀναπλάσῃ τὴν εἰκόνα ὅχι μόνον
τοῦ ἐκκλησιαστικοῦ ἀλλὰ καὶ τοῦ ἰδιωτικοῦ μοναχικοῦ
βίου, τοῦ οὕτω παραδόξου ἀναπτυχθέντος ἐπὶ τῶν ἀπρο-
σπελάστων καὶ ἐρήμων ἐκείνων βράχων. Τίς ἐπισκέπτης,
τίς ἐρευνητὴς ἀκόμη θὰ παραπλανήσῃ τὸ βῆμά του εἰς
τὸν μεμακρυσμένον, τὸν λησμονημένον ἐν τῇ ἐρημίᾳ ἐκεῖ-
νον βράχον; Ἀλλ' ἠθέλησα νὰ διασωθῇ καὶ τὸ σπουδαιό-
τατον μνημεῖον τοῦ μοναστικοῦ συνοικισμού τῶν Μετεώ-
ρων καὶ συγχρόνως τὸ μόνον ἀπτόν τεκμήριον τοῦ ἐν τῇ
Θεσσαλίᾳ ἐλληνοσερβικοῦ κράτους καὶ τῆς ἀρχῆς τοῦ βα-
σιλέως κῆρ Συμεὼν τοῦ Παλαιολόγου καὶ αὐτοκράτορος
Ῥωμαίων, Σερβίας καὶ Ῥωμανίας τοῦ Οὐρέση.

1) Ἡ κλίμαξ ἔχει ὕψος 18,80, — τὸ ὕψος ἀπὸ τοῦ ἐδάφους τοῦ ναοῦ ἕως τὴν
καὶάδα φθάσει ἔως 30 μ. — τὸ σπῆλαιον, ἐντὸς τοῦ ὁποίου ὁ ναός, ἔχει ὕψος 5,80
μῆκος 33,50, βᾶθος 12,70. Παρέσθηκα τὰ μέτρα πρὸς κατ' ἀναλογίαν ἀντίλη-
ψιν τοῦ μετεωρικοῦ ἀληθῶς συνοικισμού.

Τεθλιμμένος ἀνεχώρησα ἐκ Μετεώρων, διότι δὲν ἠδυνή-
 θην νὰ πράξω τι πρὸς διάσωσιν τοῦ ναοῦ τῆς Μ. τοῦ Ἀγ.
 Νικολάου τοῦ Ἀναπανοῶ, τὸν ὁποῖον ὁμῶς κατάρθωσα
 νὰ μελετήσω. Ἀλλ' εἰς τὴν παρακειμένην πέτραν τῆς Ἀγ.
 Μονῆς, τῆς ὁποίας ἀγνωστοὶ οἱ κτίτορες, ἀγνοῶ τί
 διεσώθη, μὴ δυνηθεὶς ν' ἀνέλθω, καίτοι πανταχόθεν ἐκ
 τῶν περὶ αὐτὴν βράχων κατοπτεύσας τὸ μονύδριον. Ἄλλο
 δ' ἔργον, τὸ ὁποῖον μὲ πόθον θέλω ἐπιδιώξει, εἶναι ἡ ἐκ τῶν
 ὑγρῶν καὶ ἀνηλίων σκευοφυλακίῶν διαφύλαξις καὶ ταξι-
 νόμησις τῶν προχείρως ἤδη ταξινομηθέντων κειμηλίων καὶ
 ἱερῶν σκευῶν, — πρόσθεσε καὶ χειρογράφων, τὰ ὁποῖα κυ-
 ρίως διαβιβρώσκονται ἐκ τῆς ὑγρασίας. Τὰ κειμήλια, αἱ
 εἰκόνας, τὰ ἱερὰ σκεύη, τὰ ἄλλα λείψανα τοῦ μοναστικοῦ
 βίου δύνανται ν' ἀποτελέσωσιν ἄξια θέας μικρὰ μουσεῖα ἐν
 ἐκάστη μονῇ, ἡ καὶ ἐν ἀρκούντως μέγα κοινόν τῶν Μετεώ-
 ρων μουσεῖον, τὸ ὁποῖον, μετὰ τῶν σωζομένων ἐπὶ τό-
 που μνημείων τῆς μεγαλοτεχνίας, θέλει περισώζει εἰ-
 κόνα πλήρη τῶν μεγάλων παλαιῶν ἐκείνων μοναστικῶν
 καὶ ἀστικῶν κέντρων γραμμάτων καὶ τέχνης, καὶ παρέ-
 χει, ὥς ἐκ τῆς προσωρινῆς μου ταύτης ἐκθέσεως ἐμφαίνε-
 ται, ἀληθῆ μικρογραφίαν τῆς ὅλης βυζαντιακῆς τέχνης.

ΑΔΑΜΑΝΤΙΟΣ ΑΔΑΜΑΝΤΙΟΥ

ΑΝΑΣΚΑΦΗ ΕΝ ΠΥΛΩ ΤΗΣ ΜΕΣΣΗΝΙΑΚΗΣ

Τὴν ἐν Πύλῳ τῆς Μεσσηνίας ἀνασκαφὴν διέταξε τὸ Ὑπουργεῖον τῆς Δημοσίας Ἐκπαιδεύσεως, ἐπειδὴ ὁ στρατιωτικὸς Ιατρὸς κ. Θ. Κρασάνος ἀνήγγειλεν εἰς αὐτὸ τὴν αὐτόθι ἀνεύρεσιν ἀρχαίου τάφου, ὃν ὀρθῶς ἀνεγνώρισεν ὡς μυκηναϊκόν. Ὁ τάφος οὗτος κεῖται ἐπὶ τῆς κορυφῆς λόφου ἀνήκοντος εἰς τὰ ἔσχατα κράσπεδα τῶν πρὸς βορρᾶν τῆς πυλιακῆς πεδιάδος ὑψωμάτων τῶν ἀνηκόντων εἰς τὴν σημερινὴν ἐπαρχίαν Τριφυλίας καὶ ἰδίως εἰς τὸν δῆμον Πλαταμῶδους, οὗ ἡ πρωτεύουσα Γαργαλιάνοι κεῖται κατὰ τοὺς βορείους πρόποδας τοῦ ὄρους Ἀγίου Ἡλίας, τῆς ὑψίστης κορυφῆς τῶν ὑψωμάτων τούτων ¹⁾. Ἡ ἐπαρχία Τριφυλίας χωρίζεται ἀπὸ τῆς ἐπαρχίας Πυλίας διὰ μικροῦ ποταμοῦ λεγομένου Βέργα ²⁾, ἐφ' οὗ ὑπάρχει ἡ γέφυρα τοῦ Ῥωμανοῦ, σημειουμένη ἐν τῷ μεγάλῳ χάρτῃ τῆς Πελοποννήσου τῷ ἐκπονηθέντι ἀπὸ τῆς *Expédition scientifique de Morée* (pont de Romanou), ὡσαύτως δὲ καὶ ἡ *General-Karte des Königreichs Griechenland* . . . vom K.

1) Τὴν αὐτὴν ἐπωνυμίαν Ἀγίας Ἡλίας φέρει ὡσαύτως καὶ τὸ κατὰ τὸ βόρειον πλευρὸν τοῦ ὁρίσκου τῆς Βοΐδοκοιλίᾳς κείμενον μικρὸν βραχῶδες ὕψωμα.

2) Τὸ ὄνομα τοῦ ποταμοῦ τούτου εἰς ὀλίγους μόνον εἶναι γνωστόν, οἱ πλεῖστοι δὲ τῶν ἐπιχωρίων οὐδὲν ἴδιον ὄνομα αὐτοῦ γινώσκουσι. Ὁ Γ. Α. Παπανδρίου ἐν τῇ ὑπ' αὐτοῦ γραφείῳ Μονογραφίᾳ περὶ τῶν κατὰ τὴν Μεσσηνιακὴν Πύλον (ἐν τῷ περιοδικῷ Ἀρμονία II 1901 σελ. 266) ἀπεκαλεῖ αὐτὸν ποταμὸν τοῦ Ῥωμανοῦ, ὄνομα ἀσβεβήτως, ὡς φαίνεται, ἀπονεμηθὲν ὑπὸ τινος τῶν ἐπιχωρίων, διότι ἐγὼ παρ' οὐδενὸς ἤκουσα αὐτό, καίπερ πολλοὺς ἐρωτήσας. Τὸ ὄνομα *Nérolangada*, ἣτοι νερολᾶγγάδα, ὅπερ ἀποδίδε: εἰς τὸν ποταμὸν τούτου ὁ *Bory de Saint-Vincent* (*Expéd. scient. d. Morée. Relation* σελ. 175) εἶναι κοινὸν πάσης ὑδροφόρου χαράδρου, κατὰ παρεξήγησιν δὲ βεβαίως ἐνομήσθη ὅτι εἶναι προσηγορία τοῦ ποταμοῦ τούτου.

K. Militär - geographischen Institute in Wien 1885
 ὡς καὶ ἐν τῇ ἑλληνικῇ μεταφράσει τούτου τῇ ὑπὸ τοῦ
 συνταγματάρχου Ἰφικράτους Κοκκίδου ἐκπονηθείσῃ. Διὰ
 τῆς γεφύρας τοῦ Ῥωμανοῦ διέρχεται ἡ παλαιὰ βατὴ ὁδὸς
 ἐκ Πύλου εἰς Γαργαλιάνους, σημειούμενῃ καὶ αὕτῃ ἐν τοῖς
 προειρημένοις χάρταις, ἐνῶ ἡ νέα ἀμαξιτὴ ὁδὸς κάμπτε-
 ται πρὸ τῆς γεφύρας ἀνατολικῶς καὶ διερχομένη πρὸς ἀνα-
 τολὰς τοῦ ὄρους τοῦ Ἀγίου Ἡλίας ἀγεί πρῶτον εἰς Λιγού-
 δισταν καὶ ἔπειτα εἰς Γαργαλιάνους. Ὁ λόφος, ἐφ' οὗ εὐ-
 ρέθη ὁ μυκηναϊκὸς τάφος, κεῖται μόλις 8 περίπου λεπτὰ
 τῆς ὥρας βορειότερον τῆς γεφύρας τοῦ Ῥωμανοῦ, ἡ δὲ
 προειρημένη βατὴ ὁδὸς εἰς Γαργαλιάνους διέρχεται ὑπ' αὐ-
 τοὺς τοὺς πρόποδας αὐτοῦ καὶ ἔπειτα διὰ τῆς μόλις 200
 περίπου μέτρα ἀπεχούσης πρὸς δυσμὰς χαράδρας τῆς λε-
 γομένης Τσακαλόρρευμα, ἥτις ἐκβάλλει εἰς τὸν ποταμὸν
 τῆς Βέργας. Τὸ χωρίον Ῥωμανοῦ κείμενον ἐπὶ τῆς ἀριστε-
 ρᾶς ὀχθῆς τοῦ ποταμοῦ τῆς Βέργας ἀπέχει $\frac{1}{4}$ περίπου
 τῆς ὥρας ἀπὸ τῆς θέσεως τοῦ τάφου, τὸ δὲ ἐντεῦθεν ἐπὶ
 τῆς δεξιᾶς ὀχθῆς κείμενον χωρίον Τραγάνες μόλις 10 λε-
 πτὰ βορειανατολικῶς τοῦ τάφου ¹⁾· ἡ ἀρχαία Πύλος, ἥτοι
 τὸ Κορυφάσιον, ἀπέχει ὀλίγον τι πλέον τῆς μιᾶς ὥρας
 πορείας, ἥτοι περίπου 6-7 χιλιόμετρα.

Τὸ ὕψος τοῦ λόφου, ἐφ' οὗ ὁ τάφος, ὑπὲρ τὴν παραλια-
 κὴν πεδιάδα εἶνε μεγαλύτερον τῆς ἀκροπόλεως τῆς Τίρυν-
 θος, ἡ δὲ ἔκτασις περίπου ἴση πρὸς αὐτήν. Ἐξ ἀνατολῶν
 καὶ ἐκ δυσμῶν ὑπάρχουσι χαράδραι ἱκανῶς βαθεῖαι καὶ

1). Ἀμφότερα τὰ χωρία ταῦτα δὲν σηματοῦνται ἐν τοῖς προειρημένοις χάρ-
 ταις, τὸ δὲ ἐν τῇ Γαλλικῇ χάρτῃ σημειούμενον Χασάναγα (Hassanaga), μὴ
 ὑπάρχον σήμερον, φαίνεται ὅτι εἶνε αὐτὸ τοῦτο, ὅπερ σήμερον λέγεται Τραγά-
 νες. Τὸ χωρίον Ὀσμάναγα, σημειούμενον ἐν τοῖς χάρταις, ἀπέχει τοῦ τάφου
 περίπου 20 λεπτὰ τῆς ὥρας νοτιανατολικῶς. Ὁ ὑπὸ τοῦ Κοκκίδου μεταπεφρα-
 σμένος χάρτης ἀποδίδει κατὰ παραδρομὴν τὸ ὄνομα Ὀσμάναγα προσέτι καὶ
 εἰς τὸ νοτιότερον καὶ πλησιέστατον τοῦ ἱλίου τοῦ ἰχθυοτροφείου κείμενον
 Πανοχώρι.

μετὰ ἀποτόμως κατερχομένων ὀχθῶν, πρὸς βορρᾶν δὲ συνέχεται ὁ λόφος μετὰ τῶν παρὰ τὸ χωρίον Τραγάνες ὕψωμάτων διὰ τινος οἰονεὶ ἰσθμοῦ, μικρὸν ἔχοντος πλάτος. Ὅθεν καὶ λόγῳ ἐκτάσεως καὶ λόγῳ φυσικῆς ὀχυρότητος ὁ λόφος οὗτος ἦτο λίαν ἐπιτήδεις πρὸς ἵδρυσιν ἀκροπόλεως ἐν μυκηναίκοις χρόνοις ἐπ' αὐτοῦ. Κατὰ τὴν νοτιοδυτικὴν κλιτὺν αὐτοῦ σώζονται εἰσέτι εἰς ἱκανὴν ἑκτασιν λείψανα τείχους παλαιοῦ κατεσκευασμένου ἐξ ἐπιχωρίου ψαμμίτου λίθου, ἀλλὰ δυστυχῶς οἱ πλείστοι τῶν λίθων τοῦ τείχους τούτου ἀφῆρέθησαν κατὰ τὴν οἰκοδομὴν τῶν παρακειμένων ἐπαύλεων τοῦ Ἀντωναροπούλου καὶ τοῦ Κοκέβη, ὥστε ἐκ τῶν νῦν φαινομένων ὑπεράνω τοῦ ἐδάφους λειψάνων δὲν εἶνε δυνατόν νὰ συμπεράνη τις οὔτε εἰς τίνας χρόνους ἀνήκει τὸ τεῖχος τοῦτο, οὔτε πρὸς τίνα σκοπὸν ἐκτίσθη· ἴσως ὅμως ἐὰν ἀποκαλυφθῇ κάλλιον δι' ἀνασκαφῆς, μέλλει νὰ φανῇ τοῦτο ἀσφαλῶς¹⁾. Καὶ νῦν ὁμως ἐπειδὴ οὔτε πύργοι φαίνονται, οὔτε τὸ πάχος φαίνεται ὅτι ἦτο μέγα, νομίζω ὅτι μᾶλλον ὡς ἀνάλημμα ἢ ὡς ὀχυρωματικὸν τεῖχος πρέπει νὰ ἐξηγηθῇ. Ὅστρακα προϊστορικὰ εὐρίσκονται ἐπὶ τῆς κορυφῆς τοῦ λόφου παρὰ τὸν τάφον ἱκανά, ἀλλ' ὅχι πολλὰ, ὡς ἐν προϊστορικῷ συνοικισμῷ, τοίχων δὲ ἄλλα λείψανα ἐλλείπουσιν ὁλοσχερῶς. Ἐπὶ δὲ τῶν πρὸς βορρᾶν ὕψωμάτων εἰς ὅχι μικρὰν ἑκτασιν οὐδὲν ἱχνος ἀρχαίου συνοικισμοῦ φαίνεται, οὐδὲ ὄστρακα ἀγγείων ἢ ἄλλο τι λείψανον ἀρχαίων οἰκήσεων οὐδαμοῦ²⁾. Ἐπειδὴ

1). Πρὸς εὐκόλῳ ἀνεύρεσιν τοῦ λόφου, ἐπ' οὗ ὁ τάφος, ὑπὸ τῶν τυχόν θελησάντων νὰ ἴδωσιν αὐτὸν σημαίω ὅτι ἡ ἔκτασις τοῦ Ἀντωναροπούλου εἶνε ὁριοδομημένη ἐν τῇ κατὰ τὸ ἀνατολικὸν πλευρὸν τοῦ λόφου μικρᾷ χαράδρᾳ, ἣ δὲ εἰς Γαργαλιάνους βατὴ ὁδὸς διερχομένη πρῶτον διὰ τοῦ χωρίου τοῦ Κοκέβη ἄγει κατ' εὐθείαν πρὸς τὸν λόφον καμπυλωμένη πρὸς ἀριστερὰν ὑπὸ τοῖς πρόποδας αὐτοῦ. Ἡ ἔκτασις τοῦ Κοκέβη κεῖται εὐλίου δυτικώτερον παρὰ τὴν δεξιὰν ὀχθὴν τοῦ ποταμοῦ τῆς Ἠέρας.

2). Μόνον νοτιοανατολικῶς πρὸς τὴν διεύθυνσιν τοῦ χωρίου Ὁσμάνμυα κατὰ τὸ ἐκκλησιδίου τοῦ Ἀγίου Ἀθανασίου εὐρίσκονται πολλὰ τεμάχια κεράμων,

ὁ λόφος συνίσταται ἐκ ψαθυροῦ ψαμμίτου καὶ μάργης καὶ ὀλίγου χροκαλοπαγοῦς λίθου ὅχι πολὺ συμπαγοῦς, εἶνε δυνατόν νὰ ἔχωσιν ἀποκοπῇ ἐκ τῶν κλιτύων αὐτοῦ ἱκανὰ τεμάχια, ἀλλ' ὁμως δὲν πιστεύω ὅτι αἱ καταπτώσεις αὗται δύνανται νὰ ὑποτεθῶσι τοσαῦται, ὥστε νὰ ἐξαφανίσωσι τὰ λείψανα τῶν ἀρχαίων οἰκημάτων, ἂν πράγματι ὑπῆρχον αὐτόθι. Διὰ ταῦτα ἂν καὶ ὁ τόπος εἶνε ἐπιτήδειος πρὸς ἱδρυσιν προϊστορικοῦ συνοικισμού, δὲν πιστεύω ὅτι ὑπῆρξεν αὐτόθι προϊστορικὴ ἀκρόπολις ἢ ἄλλος συνοικισμός, φαίνεται δὲ ὅτι ὑπῆρχε μόνον περιοχὴ τάφων περιβαλλομένη ὑπὸ ἀναλήμματος.

Ὁ ὑπ' ἐμοῦ ἀνασκαφεὶς τάφος κεῖται ἐπ' αὐτῆς τῆς κορυφῆς τοῦ λόφου, ὀλίγα δὲ βήματα νοτιανατολικώτερον ὑπάρχει καὶ ἕτερος τάφος συγκεχωσμένος, ἀμφοτέρω δὲ εὐρέθησαν πρὸ δεκαετίας κατὰ τὴν ἐμφύτευσιν τῶν νῦν κατεχουσῶν τὸν λόφον ἀμπέλων, λέγεται δὲ ὅτι εὐρέθησαν τότε πολῦτιμοι ἀρχαιοῦτες καὶ ἰδίως χρυσὴ προσωπὶς διαμοιρασθεῖσα εἰς τεμάχια ὑπὸ τῶν ἀνευρόντων, ἀλλ' ἡ φήμη αὕτη δὲν εἶνε ἀσφαλὴς καὶ ἄλλος ἄλλα λέγει. Κατ' ἀξιοπίστους εἰδήσεις εἶχε φανῇ αὐτόθι καὶ ὅπῃ τις μικρὰ λίαν βαθεῖα, συγχωσθεῖσα κατόπιν, ἥτις ἐνδέχεται νὰ ἦγεν εἰς προϊστορικόν θολωτὸν τάφον, ἀλλ' ἴσως καὶ εἰς φρέαρ ἢ ἄλλο κοίλωμα. Δυστυχῶς μὴ λαβὼν τὰ πρὸς ἀποζημίωσιν τῶν ιδιοκτητῶν τῶν ἀμπέλων ἀπαιτούμενα χρήματα, ἠναγκάσθην νὰ περιορισθῶ εἰς μόνον τὸν καθαρισμὸν τοῦ ἐπὶ τῆς κορυφῆς τοῦ λόφου προϊστορικοῦ τάφου, μὴ δυνηθεὶς νὰ ἐπεκτείνω τὴν ἀνασκαφὴν εἰς τὰ περίεξ. Ἀπαντα τὰ ἐκ τῆς ἀνασκαφῆς εὐρήματα κατετέθησαν ἐν τῷ ἐν Ὀλυμπίᾳ μουσεῖῳ.

ἀλλ' αὗται φαίνονται: χρόνων νεωτέρων ἢ τὸ πολὺ βυζαντινῶν. Ἰσοί αὐτόθι ὑπῆρχε τὸ ἐν τῷ Ἰαλλικῷ χάρτῃ τῆς Πελοποννήσου σημειούμενον χωρίον Χαεάναγα, ἂν τοῦτο δὲν εἶνε καλαιότερα ὀνομασία τῶν νῦν λεγομένων Τραγανῶν.

Ὁ τάφος εἶνε ἐσκαμμένος ἐν τῇ γῇ καθέτως, ὡς οἱ βασιλικοὶ τάφοι τῆς ἀκροπόλεως τῶν Μυκηναίων, περιβάλλεται δὲ ἐκατέρωθεν κατὰ τὰς δύο μακρὰς αὐτοῦ πλευρὰς διὰ τοίχων ἐκτισμένων ἰσοδομικῶς διὰ τετραπλεύρων πωρίνων πλινθίδων, ἐπὶ τῶν τοίχων δὲ τούτων ἐπικάθηνται μεγάλαι ἀκατέργαστοι πλάκες ἐπιστεγαζούσαι τὸν τάφον καὶ ὑπεράνω τῶν πλακῶν τούτων ὑπάρχουσι μικροὶ ἀργοὶ λίθοι πληροῦντες τὸ ὄρυγμα εἰς βάθος περίπου 1 μέτρου. Ὑπεράνω τοῦ ἐδάφους κατὰ τὸ βόρειον ἄκρον αὐτοῦ ὑπάρχουσι καὶ ἕτεροι μικροὶ ἀργοὶ λίθοι ἐν σωρῶ, οἵτινες ἴσως ἦσαν τεθειμένοι ὡς σῆμα ἢ τύμβος, ἐπίσης δὲ καὶ ἐν τῇ θέσει τοῦ ἐτέρου εὐρεθέντος καὶ συγκεχωσμένου νῦν τάφου ὑπάρχει ἕτερος σωρὸς τοιούτων λίθων. Ἄλλ' ὁμως ἐπειδὴ σήμερον ὁ λόφος οὗτος λέγεται *Βιγλίτσα*, καὶ καθ' ὃ ὑπερκειμένος τῆς πεδιάδος, εἶνε καταλληλότατος πρὸς ἐπισκόπησιν αὐτῆς, δὲν εἶνε ἀδύνατον νὰ ἔχῃσι τεθῇ οἱ δύο οὔτοι σωροὶ τῶν ἀργῶν λίθων ἐν νεωτέροις χρόνοις, ἵνα χρησιμεύωσιν ὡς βίγλαι, ἥτοι σκοπιαί. Ὁ τρόπος τῆς κατασκευῆς τῶν τοίχων τῶν μακρῶν πλευρῶν τοῦ τάφου δὲν εἶνε κανονικὸς ἰσοδομικὸς, διότι τὸ μέγεθος καὶ τὸ ὕψος τῶν λίθων αὐτῶν εἶνε λίαν διάφορον, ὥστε ἐνῶ εἰς ἕξω τοῦ τάφου νῦν εὐρισκόμενος ἔχει μῆκος 1,70, ἄλλοι ἔχουσιν 1,20, ἄλλοι 1,12 καὶ ἄλλοι μόνον 0,65, ἐπίσης δὲ καὶ τὸ ὕψος τοῦ μὲν ἀνωτάτου δόμου εἶνε μόνον 0,22 τῶν δὲ ἄλλων συνήθως 0,40 ἕως 0,42, δὲν εἶνε δὲ οὐδ' ἀπανταχοῦ ὀριζόντιοι οἱ δόμοι. Ὡσαύτως καὶ αἱ ἀρμογαὶ τῶν ὑπερκειμένων λίθων δὲν ἀντιστοιχοῦσιν εἰς τὸ μέσον τῶν ὑποκειμένων, ἀλλὰ πολλάκις ἀρμογὴ πίπτει ἐπὶ ἐτέρας ἀρμογῆς.

Κατὰ τὰς στενὰς πλευρὰς τοῦ τάφου, ἐφ' ὧν δὲν στηρίζονται αἱ πλάκες τῆς ὀροφῆς, δὲν ὑπάρχουσιν ἐκτισμένοι τοῖχοι, ἀλλ' ἔχουσιν ἀφεθῇ γυμναὶ αἱ πλευραὶ τοῦ φυσικοῦ ἐδάφους, ὥστε τὸ κτιστὸν μέρος τοῦ τάφου ἔχει σχῆμα

γεφύρας. Ἐπειδὴ δὲ κατὰ τὴν βορείαν πλευρὰν τοῦ τάφου ἡ γῆ πλησίον τῆς ἐπιφανείας τοῦ ἐδάφους δὲν ἦτο, ὡς φαίνεται, ἱκανῶς συμπαγῆς οὐδὲ στερεά, οἱ ἀνώτεροι δόμοι τῶν λίθων τῶν δύο τοίχων ἔχουσι προεκβληθῆ ἐξωτέρω τῶν θεμελίων μέχρι 0,40, ὥστε οἱ τοῖχοι κάτω μὲν ἔχουσι μῆκος 2,80 μ., ἄνω δὲ 3,20. Κατὰ τὸ νότιον ὁμῶς πέρασ τοῦ τάφου τὰ ἄκρα τῶν τοίχων ἀνέρχονται καθέτως ἀνευ προεκβολῆς. Ἡ διεύθυνσις τοῦ τάφου εἶνε ἐκ ΝΑ πρὸς ΒΔ, τὸ πλάτος αὐτοῦ εἶνε 1,52, τὸ δὲ ὕψος μέχρι τῆς ἐκ πλακῶν ὀροφῆς 3,15. Ὁ νεκρὸς φαίνεται ὅτι κατεβιβάσθη ἄνωθεν, διότι οὐδεμία ὀπή ἔχει ἀφεθῆ κατὰ τὰς πλευράς.

Οἱ ἀνευρόντες τὸν τάφον ἤνοιξαν εὐρείαν ὀπήν κατὰ τὸ νότιον αὐτοῦ πέρασ ἀφαιρέσαντες λίθους τινὰς μεγάλους ἐκ τῶν τοίχων καὶ συντρίψαντες μέρος τῶν ἐπικαλυπτούσων τὸν τάφον πλακῶν, ἀφοῦ δὲ ἀφήρεσαν πάντα τὰ κτερίσματα πλὴν ὀλίγων τινῶν ὀστράκων ἀγγείων καὶ τὰ πλείστα τῶν ὀστέων, ἐπέρριψαν ἐντὸς πολλὰ χώματα καὶ οὕτω συνέχωσαν τὸν τάφον περίπου κατὰ τὸ ἥμισυ. Ὡς ἐκ τούτου καὶ τὰ ἐντὸς τοῦ τάφου εὑρεθέντα ὀστρακα προϊστορικῶν ἀγγείων δύνανται νὰ ὑποθεθῶσιν ὅτι ἐξω ἀρχῆθεν εὑρισκόμενα ἢ εἰς τὸν ἕτερον ἀνευρεθέντα τάφον ἀνήκοντα εἰσῆχθησαν ἐντὸς τούτου τοῦ τάφου μετὰ τῶν ἐπιρριφθέντων ἀνωθεν χωμάτων, καὶ τὰ ἐκ τῆς ἐπιφανείας τοῦ ἐδάφους συλλεχθέντα ἐνδέχεται νὰ ἔχωσιν ἐξαχθῆ ἔσωθεν· ὅθεν δὲν δύναται νὰ ὀρισθῇ ἀσφαλῶς τίνα τῶν ὀστράκων τούτων ἀνήκουσιν εἰς τὸν τάφον τοῦτον καὶ τίνα τυχὸν δὲν ἀνήκουσιν εἰς αὐτόν. Τὰ ἐνταῦθα ὁμῶς ἀπεικονιζόμενα πάντα πλὴν τῶν ἐν πίν. Γ', ἀριθ. 1 καὶ 3 ἀμαυροχρῶμων μυκηναϊκῶν εὑρέθησαν ἐντὸς τοῦ τάφου καὶ μάλιστα ἐν τῷ κατωτάτῳ στρώματι τῶν ἐπερριμμένων χωμάτων. Ἐπειδὴ δὲ ἐν γένει ὁ ἀριθμὸς τῶν ἐκ τῆς ἐπιφανείας τοῦ ἐδάφους συλλεχθέντων ὀστράκων δὲν εἶνε μέγας καὶ τὰ

πλείονα τούτων ἔκειντο πολὺ πλησίον τοῦ τάφου τούτου καὶ τοῦ ἑτέρου ἀνευρεθέντος, ἅπαντα δὲ τὰ εὑρεθέντα ὄστρακα δύνανται ν' ἀναχθῶσιν εἰς τοὺς μυκηναίκοις χρόνους, φαίνεται πιθανόν ὅτι τοῦλάχιστον τὰ πλεῖστα ἐξ αὐτῶν, ἂν ὅχι πάντα, ἀνήκουσιν εἰς τὰ ἐν τοῖς δύο τάφοις κτερίσματα. Πλὴν τῶν ὀστράκων εὑρέθη ἐν τῷ τάφῳ τεμάχιον χαλκοῦ κρίκου καὶ μέρος τοῦ κρανίου τοῦ νεκροῦ, ταπεινότατον ἔχοντος τὸ μέτωπον, ὅπως συνήθως τὰ ἐν Ἑλλάδι εὑρισκόμενα κρανία τῶν χρόνων ἐκείνων. Εὑρέθη προσέτι καὶ μικρὸν τεμάχιον αὐλοειδοῦς ὁστοῦ κεκαυμένον, ἀδηλον ὅμως ἂν εἶνε ἀνθρώπου ἢ ζώου.

Τὰ πλείονα τῶν εὑρεθέντων ὀστράκων εἶνε μονόχρωμα ἀνήκοντα κατὰ τὸ πλεῖστον εἰς ἀγγεῖα μικροῦ μεγέθους χυτροειδῆ ἢ κυπελλοειδῆ, τὰ μὲν χειροποίητα, τὰ δὲ διὰ τροχοῦ πεποιημένα, δύο δὲ μόνα εἶνε τεμάχια μεγάλων ἀγγείων ἐκ πηλοῦ ἐρυθροῦ μετὰ ὑποξάνθου ἐπιχρίσματος, ὧν τὸ σχῆμα θὰ ἦτο πιθοειδές, καὶ τρίτον τι τεμάχιον ἐπίσης μεγάλου ἀγγείου χειροποιήτου ἐκ πηλοῦ ἐρυθροῦ μετὰ ἐπιχρίσματος ἐξ ἑτέρου ἐρυθροῦ πηλοῦ. Εἷς ταπεινὸς ποὺς ἀγγείου ἐκ πηλοῦ ἐρυθροῦ μετὰ μέλανος ἐπιχρίσματος λίαν ἀτελῶς ὠπτημένου ἀνῆκεν εἰς ἀγγεῖον ἀνοικτόν, ἥτοι κυπελλοειδές ἢ κυαθοειδές. ἐπειδὴ ἔφερε βεβαμμένον καὶ τὸν πυθμένα. Ὡς τεμάχια χυτρῶν δύνανται νὰ θεωρηθῶσι μικρά τινα ὄστρακα εὐτελῶν ἀγγείων ἐξ ἐρυθροῦ πηλοῦ μετὰ καστανοχρώμου ἐπιχρίσματος. Ἔτερον ὄστρακον παχὺ συνίσταται ἐκ πηλοῦ βαθέως τεφρόχρου μετὰ μέλανος χρώματος ἐπὶ τῆς μιᾶς πλευρᾶς. Ἀξιοσημείωτον εἶνε μέγα ὄστρακον χειροποιήτου ἀγγείου ἐξ ἐρυθροῦ πηλοῦ, ὅπερ ἐξωθεν ἦτο βεβαμμένον ἐν μέρει μὲν διὰ μέλανος χρώματος, ἐν μέρει δὲ δι' ἐρυθροῦ, ἐφ' οὗ διακρίνονται μικρὰ λεῖψανα γραμμικῶν κοσμημάτων διὰ μέλανος χρώματος. Χυτροειδές περίπου σχῆμα θὰ εἶχε τὸ ἐν

πίν. Γ'. ἀρ. 1 ἀπεικονιζόμενον, ἔξω τοῦ τάφου εὐρεθὲν ὄστρακον ἀμαυροχρώμου ἀγγείου ἐκ πηλοῦ ἐρυθροῦ, μελανθέντος κατὰ τὴν ὀπτῆσιν, καὶ ὑποξάνθου ἐπιχρίσματος, ἐνῶ τὸ ἐπ' αὐτοῦ τριγωνοειδὲς ἢ ῥομβοειδὲς γραμμικὸν κόσμημα εἶνε ἐκ μέλανος χρώματος. Εἰς ὅμοια ἀγγεῖα ἀνήκον καὶ τὰ ἕτερα δύο ἐν τῷ αὐτῷ πίνακι ἀριθ. 2-3 ἀπεικονισμένα τεμάχια, ὧν τὸ ἐπίχρισμα εἶνε βεβλαμμένον. Ἐκ τῶν στιλπνῶν μυκηναϊκῶν ὀστράκων τὰ ἀξιολογώτερα ἀπεικονίσθησαν ἐν πίν. Δ', ὧν τὰ τρία πρῶτα ἀνήκουσιν εἰς ἀγγεῖα εὐμεγέθη, τὸ δὲ πρῶτον καὶ τὸ τρίτον τῶν τριῶν τούτων εἶνε χειροποίητα. Τὸ πρῶτον ἔχον μέγεθος 0,16 καὶ συγκεκολλημένον ἐκ πλειόνων τεμαχίων φέρει διακόσμησιν διατεταγμένην κατὰ καθέτους ταινίας, ὧν ἡ μέση σύγκειται ἐκ δύο καθέτων γραμμῶν καὶ ἐπίσης καθέτου σειρᾶς στιγμῶν ἐν τῷ μέσῳ, ἡ πρὸς ἀριστερὰν φέρει τὰ συνηθέστατα ἐν τῇ μυκηναϊκῇ κεραμειτικῇ καρδιόσχημα φύλλα¹⁾, ἡ δὲ πρὸς δεξιὰν λευκὴν ταινίαν ὀφιοειδῶς κατερχομένην μετὰ σειρᾶς στιγμῶν ἐν τῷ μέσῳ²⁾. Τὸ ἕτερον (ἀρ. 3) ἐπίσης χειροποίητον ὄστρακον φέρει κόσμημα βοστρυχοειδές, καὶ ἕτερον βλαστοειδές, ἔχει δὲ μήκος 0,07 καὶ πλάτος 0,05. Τὸ τρίτον (ἀριθ. 2) ὄστρακον, ὅπερ εἶνε τροχοποίητον καὶ ἔχει μήκος 0,075 καὶ πλάτος 0,04, φέρει κόσμημα βοστρυχοειδές καὶ ἀκτινοφόρον κύκλον ἢ θαλάσσιον ἀστέρα³⁾, ἴσως δὲ καὶ μέλαιναν ὀφιοειδῆ ταινίαν, ἧς σώζεται μικρὸν λείψανον κατὰ τὸ ἄκρον. Τὸ δὲ μικρὸν (ἀρ. 4) τεμάχιον ἀνή-

1). Περὶ τούτων ἴδε Kurt Müller, Mitteil. d. d. arch. Inst. Athen. XXXIV (1909) σελ. 307 ἔξ.

2). Μέλαινα ὀφιοειδῆς ταινία εὐρίσκεται ἐν μυκηναϊκῇ τοιχογραφίᾳ ἐκ Θησῶν ('Εφημ. Ἀρχ. 1909 εἰκ. 1, 9,) ἢ ἐν ἀποθήκῃ τοῦ Κεραμόπουλλος (αὐτόθι σελ. 94) ἐξηγεῖ ὡς βοστρυχὸν ἀνθρωπίνης μορφῆς. Ὅμοια ταινία εὐρίσκεται ὡσαύτως καὶ ἐπὶ τῶν λαθῶν ἑτεροστόμου μυκηναϊκοῦ ἀμφορέως ἐπίσης ἐν Θήβαις εὐρεθέντος (αὐτόθι σελ. 98 εἰκ. 10).

3). Περὶ τοῦ κοσμήματος τούτου πρὸς Kurt Müller ἐνθ. ἀν. σελ. 313.

κον εἰς μικρόν κυπελλοειδὲς ἢ κυαθοειδὲς ἀγγεῖον καὶ ἔχον μῆκος 0,03 φέρει κόσμημα βλαστοειδές, ὅπερ ὅμως ἔνεκα μεγάλης φθορᾶς τοῦ γανώματος δὲν διακρίνεται ἐν τῇ εἰκόνι. Ἐπίσης λίαν ἐφθαρμένον εἶνε τὸ γάνωμα εὐμεγέθους σφαιρικοῦ ἀγγείου τροχοποιήτου, οὗ μέγα ὄστρακον ἐκ πλειόνων τεμαχίων συγκεκολλημένον ἀπεικονίζεται αὐτόθι ὑπ' ἀριθ. 7. Ἐκ τῶν σωζομένων λειψάνων τῆς διακοσμῆσεως φαίνεται ὅτι κατὰ τὴν κοιλίαν κατωτέρω τῆς λαβῆς ἔφερε τρεῖς ἰσοπλατεῖς ζώνας μελαίνας καὶ ἑτέραν μέλαιναν ζώνην λεπτὴν ἀνωτέρω τῆς λαβῆς· ἐν δὲ τῷ μεταξὺ τῆς λεπτῆς ταύτης ζώνης καὶ τῶν κατωτέρω τῆς λαβῆς τριῶν ζωνῶν χώρῳ ὑπῆρχε γραμμικὴ διακόσμησις ἐκ συστημάτων συγκεντρικῶν ἡμικυκλίων τεμνόντων ἄλληλα καὶ ἐκτεινομένων τῶν μὲν ἐκ τῶν κάτω πρὸς τὰ ἄνω, τῶν δὲ ἐκ τῶν ἄνω πρὸς τὰ κάτω. Τὸ ἐξώτατον ἡμικύκλιον τῶν ἐκ τῶν ἄνω συστημάτων φέρει προσέτι καὶ ὀδόντας ¹⁾). Τὰ αὐτόθι ὑπ' ἀριθ. 8-9 πρόχειρα σχεδιάσματα παριστῶσι σαφέστερον τὴν διακόσμησιν τοῦ ἀγγείου τούτου. Ἀμφίβολον ἔνεκα τῆς φθορᾶς τοῦ γανώματος καὶ τῆς ἀπλῶς γραμμικῆς διακοσμῆσεως εἶνε τὸ εἶδος τῶν αὐτόθι ὑπ' ἀρ. 5-6 μικροτάτων ὀστράκων, ἅτινα ἀνήκουσιν εἰς ἀγγεῖα λίαν πλατέα, ἴσως κυλικοειδῆ, καὶ ἔχουσι μῆκος τὸ μὲν 0,03, τὸ δὲ 0,015, πᾶχος δὲ ἑκάτερον μόλις 0,005. Ταῦτα ὡς ἐκ τοῦ εἶδους τῆς διακοσμῆσεως αὐτῶν διὰ συγκεντρικῶν κυκλικῶν γραμμῶν καὶ ἑτέρων γραμμῶν ἀκτινοειδῶς πρὸς τὴν ἐσωτάτην ἐξ αὐτῶν φερομένων ²⁾), δύνανται νὰ θεωρηθῶσι

1) Διακόσμησις ἐκ συστημάτων συγκεντρικῶν ἡμικυκλίων ἱκανῶς ὁμοιάζουσα πρὸς τὴν τοῦ ἀγγείου τούτου εἶνε γνωστὴ ἐκ πολλῶν ἀγγείων μυκηναϊκῶν χρόνων. Πρὸλ. Furtwängler-Löschke, *Myk. Vasen* πίν. II 8, VII 36, XXXIV 342, XXXVII 382, XXXVIII 393. Ἑφημ. Ἀρχ. 1909 πίν 3, 8.

2) Αἱ ἀκτινοειδῶς φερόμεναι γραμμαὶ αὗται δὲν εἶνε εὐθεταί, ἀλλὰ καμπύλαι.

καὶ ὡς μυκηναϊκὰ καὶ ὡς γεωμετρικὰ. Ἐπειδὴ ὁμοίως οὐδὲν ἄλλο ὄστρακον γεωμετρικῶν ἀγγείων οὐδὲ ἄλλο ἶχνος τῶν ὑστερωτέρων τῆς μυκηναϊκῆς ἐποχῆς χρόνων εὐρέθη σὺ-τόθι, πιστεύω ὅτι καὶ ταῦτα εἶνε μυκηναϊκὰ. (Ἠρβλ. Ἐφθμ. Ἄρχ. 1900 πίν. 3, 4. Excavations at Phylakopi in Melos pl. XV, 16). Πλὴν τῶν ὀστράκων ἀγγείων εὐρέθη-σαν ἐντὸς τοῦ τάφου καὶ ἱκανὰ τεμάχια κεράμων ἀγνώ-στου εἰσέτι εἰς ἐμὲ εἶδους, ὧν δύο ἀπεικονίσθησαν ἐν πίν. I'. ἀριθ. 4-5. Αἱ κέραμοι αὗται, αἱ μὲν ἐξ ἐρυθροῦ, αἱ δὲ ἐκ ξανθοῦ πηλοῦ πεποιημέναι, εἶνε ἐπίπεδοι, καὶ αἱ μὲν ἐξ αὐτῶν ἔχουσιν ἀμφοτέρας τὰς ἐπιφανείας τελείως ἐπιπέ-δους καὶ τὴν πλευρὰν αὐτῶν ἐπικλινῇ καὶ βαθμηδὸν λε-πτυνομένην, αἱ δὲ ὅμοιαι οὔσαι πρὸς ταύτας κατὰ πάντα, ἔχουσι μικρὰν ἐξόγκωσιν κατὰ τὸ πρὸς τὴν ἐπικλινῇ πλευ-ρὰν χεῖλος. Δεῖγμα τοῦ πρώτου εἶδους εἶνε τὸ ὑπ' ἀριθ. 5 ἀπεικονισμένον ἐκ ξανθοῦ πηλοῦ τεμάχιον ἔχον μῆκος 0,15, πλάτος 0,075 καὶ πάχος 0,015, τοῦ δὲ δευτέρου εἶδους τὸ αὐτόθι ὑπ' ἀρ. 4 ἐξ ἐρυθροῦ πηλοῦ τεμάχιον ἔχον μῆκος 0,075, πλάτος 0,09, πάχος 0,015 καὶ κατὰ τὸ ἐξωγκωμένον χεῖλος 0,018. Ὅμοια τεμάχια κεραμίδων ἀμφοτέρων τῶν εἰδῶν συνέλεξα καὶ ἐν Ἀθήναις κατὰ τὴν πρὸς νότον κλιτὺν τοῦ Ἀρείου Πάγου ἐπὶ τῆς σημερινῆς ἐπιφανείας τοῦ ἐδάφους ἐν θέσει, ἐνθα καὶ προϊστορικῶν ἀγγείων ὄστρακα κεῖνται ἱκανά. Αἱ κέραμοι αὗται δὲν φαίνονται κατάλληλοι οὔτε πρὸς ἐπικάλυψιν στέγης ἢ τοίχου οὔτε πρὸς ἐπίστρωσιν δαπέδου, οὔτε πρὸς ἐπένδυσιν τοίχου ἢ τῶν ἐκ τοῦ φυσικοῦ ἐδάφους στενῶν πλευρῶν τοῦ τάφου· ὅθεν ἀδηλον εἰς τί ἐχρησίμευαν. Ὑποπτεύω μᾶλλον ὅτι εἶνε τεμάχια μεγάλων τετραπλεύρων ἀγγείων, ὅσον ἀσαμίνθων χρησιμευόντων ἴσως ὡς νεκρικῶν θηκῶν.

Ἀφοῦ δὲ κατὰ τὰ φαινόμενα δὲν ὑπῆρχε μυκηναϊκὸς συν-οικισμὸς οὔτε ἐπὶ τοῦ λόφου, ἐφ' οὗ κεῖνται οἱ δύο τάφοι,

οὔτε πλησίον αὐτοῦ, ἀναγκαῖον εἶνε νὰ ὑποτεθῇ ὅτι οἱ τάφοι αὗτοι ἀνήκουσιν εἰς ἀνθρώπους οἰκοῦντας ἐν ἀπωτέρῳ τινὶ τόπῳ πιθανῶς δὲ ἐν τῷ ὀλίγον τι πλέον τῆς μιᾶς ὥρας ἀπέχοντι Κορυφασίῳ, ἐν ᾧ ἔχουσιν ἤδη εὑρεθῇ προϊστορικὰ ὄστρακα ¹⁾). Ἐκτός ὅμως τοῦ Κορυφασίου φαίνεται ὅτι ὑπάρχουσιν εἰς ὅχι πολὺ μακρὰν ἀπόστασιν ἀπὸ τῶν τάφων καὶ ἕτεροι δύο πανάρχαιοι συνοικισμοί, διότι ὁ ἐν Πύλῳ κατοικῶν φιλάρχαιος πρῶν προξενικός ὑπάλληλος κ. Ἀριστομένης Μιχαήλ μοι ἐπέδειξεν ἐν τῇ οἰκίᾳ αὐτοῦ λίθινον πέλεκυν, περὶ οὗ γινώσκει ὅτι εὑρέθη παρὰ τὸ χωρίον Ἰκλαιναν, κατόπιν δὲ δι' ἐπιστολῆς μοι ἀνήγγειλεν ὅτι ἀπέκτησε καὶ ἕτερον λίθινον πέλεκυν μικρότερον μὲν, ἀλλ' εὐτεχνότερον τοῦ πρώτου, εὑρεθέντα δὲ παρὰ τὸ χωρίον Χανδρινοῦ ²⁾). Ἐν τῇ παρὰ τὴν Ἰκλαιναν θέσει τῆς εὑρέσεως τοῦ πρώτου πελέκεως ἔχουσιν εὑρεθῇ, καθ' ἃ μοι ἀνεκοίνωσεν ὡσαύτως ὁ κ. Μιχαήλ, καὶ πολλοὶ ἀρχαῖοι τάφοι, χαλκοὺν τι ἀγαλμάτιον, νομίσματα, δακτυλιόλιθοι καὶ πληθὺς ὀστράκων, ἀρχαίων ἀγγείων καὶ κεράμων, ἐξ ὧν φαίνεται ὅτι πλὴν τοῦ προϊστορικοῦ συνοικισμοῦ ὑπῆρχεν αὐτόθι καὶ ἕτερος ἀνέκων εἰς τοὺς ἰστο-

1). Ἴδε Schliemann, Mitteil. d. d. arch. Inst. Athen σελ. 132. Πρὸ τοῦ στομίου τοῦ λεγομένου σπηλαίου τοῦ Νέστορος συνέλεξα καὶ ἐγὼ ἐκ τοῦ ἐδάφους ὄστρακον προμικηναϊκοῦ χειροποίητου ἀγγείου ἐξ ἐρυθροῦ πηλοῦ ἀγανῶτου ἐστειλωμένου διὰ τριζῆς.

2). Ἀμφότερα τὰ χωρία ταῦτα σημειοῦνται ἐν τοῖς ἀνωτέρω μνημονευθεῖσι χάρταις, ἀλλ' ὁ Γαλλικὸς χάρτης ἀναγράφει αὐτὰ Nikiens καὶ Khalandrinon. Ἀν τὸ Χανδρινοῦ ἐλέγετο ἄλλοτε Χαλανδρινοῦ, ἀγνοῶ, περὶ δὲ τῆς νῦν λεγομένης Ἰκλαινας πιστεύω ὅτι πρότερον πράγματι ἐλέγετο Νικλαῖνα ἐκ τοῦ ὀνόματος γυναικὸς τινος ἐχούσης σύζυγον λεγόμενον Νίκλον, ἥτοι Νικόλαον, ὅπως ἔχει ἐπωνομασθῇ, ὡς λέγεται, καὶ ἡ Ἀνδρέτσικνα ἐκ γυναικὸς συζύγου τινὸς Ἀνδρίκου. Ἰσως καὶ τὸ Καρύταινα δηλοῖ σύζυγον Χαρίτου τινός, ἥτοι Χαρίτωνος, ἐπίσης καὶ ἄλλα ὅμοια τοπικά. Περὶ τοῦ ὀνόματος Νίκλος, ἐξ οὗ τὸ Μανιατικὸν Νικλιᾶνοι, διέλαβε μετὰ πολλῆς ἀκριβείας ὁ Σ. Κουγιάς ἐν τῷ ἐν Γοττίγγῃ ἐκδιδομένῳ περιοδικῷ Mittheil. I (1907) σελ. 86-104, ἐνθα καὶ τὸ τοπικὸν Νικλαῖνα ἔλαβεν ὑπ' ὄψιν.

ρικούς χρόνους τῆς ἀρχαιότητος. Δυστυχῶς ἀναγκασθεὶς νὰ ἀπέλθω προώρως ἐκ Πύλου εἰς Ὀλυμπίαν δὲν κατώρθωσα νὰ ἐπισκεφθῶ τοὺς τόπους, ἐν οἷς εὗρέθησαν οἱ λίθινοι πελέκεις, ἔμαθον ὅμως ὅτι οἱ δύο οὗτοι τόποι ἀπέχουσιν ἀπ' ἀλλήλων μὲν δύο ὥρας, ἀπὸ δὲ τοῦ χωρίου Πύλα πλέον τῆς ὥρας ἐκάτερος. Κατὰ τὸ μέσον περίπου τοῦ μεταξὺ τῶν δύο τόπων διαστήματος διέρχεται ὁ ποταμὸς ὁ ἐκβάλλων παρὰ τὴν Γιάλοβαν. Ἡ ἀνεύρεσις λιθίνων πελέκειων ἐν τοῖς δύο τόποις τούτοις μαρτυρεῖ περὶ τῆς αὐτόθι ὑπάρξεως συνοικισμῶν νεολιθικῆς ἐποχῆς, πιθανῶς δὲ οἱ συνοικισμοὶ οὗτοι διετηρήθησαν καὶ κατὰ τοὺς μυκηναϊκοὺς χρόνους. Αὐτόθι νομίζω ὅτι πρέπει νὰ ἀναζητηθῇ ἡ ὑπὸ τοῦ Στράβωνος μνημονευομένη παλαιὰ Μεσσηνιακὴ Πύλος ἢ χειμένη ὑπὸ τῷ Αἰγαλέῳ, ὡς τὸ Αἰγαλέον δὲ δύναται νὰ θεωρηθῇ τὸ ὄρος τὸ σήμερον λεγόμενον *Μαγκλαβᾶς*, κείμενον ἐν τῇ μεσογαίᾳ βορειαντολικῶς τοῦ λιμένος τῆς Πύλου ¹⁾. Καὶ εἶνε μὲν ἀληθὲς ὅτι ὁ *Μαγκλαβᾶς* ἀπέχει ἀπὸ τοῦ Κορυφασίου καὶ τῆς θαλάσσης πολὺ πλέον τῶν ἑπτὰ σταδίων, ὅσα ἀναφέρει ὁ Στράβων, ἀλλ' ὁ ἀριθμὸς οὗτος ἀναμφιβόλως εἶνε ἐσφαλμένος εἴτε ἐνεκα κακῆς πληροφορίας αὐτοῦ τοῦ Στράβωνος εἴτε κατὰ παραδρομὴν τῶν βιβλιογράφων αὐτοῦ, διότι οὐδὲν ὄρος ἀπέχον ἑπτὰ στα-

1). Στράβ. Η 359 (': "Ἐστὶ δ' ἡ Μεσσήνη μετὰ τὴν Τριφυλίαν κοινὴ δ' ἔστιν ἀμφοῖν ἄκρα, μεθ' ἣν τὸ Κορυφάσιον· ὑπέρεκτεται δ' ὄρος ἐν ἑπτὰ σταδίοις τὸ Αἰγαλέον τούτου τε καὶ τῆς θαλάσσης· Ἡ μὲν οὖν παλαιὰ Πύλος ἢ Μεσσηνιακὴ ὑπὸ τῷ Αἰγαλέῳ πόλις ἦν, κατεσπαμμένης δὲ ταύτης ἐπὶ τῷ Κορυφασίῳ τινὲς αὐτῶν ὤκησαν. Τὴν παλαιὰν ταύτην Μεσσηνιακὴν Πύλον ἐπίστευσεν ὅτι ἀνεῦρε παρὰ τὴν Πύλιν ὁ Rouquessville (Voyage de la Grèce VI 72), ἀλλ' ὕστερον ἠλέγχθη ὑπὸ τῶν ἀρχαιολόγων τῆς Expédition scientifique de Morée μεταίτιος ἀναζητησάντων ἀρχαῖα λείψανα αὐτόθι (Exp. sc. d. M. Relation par Bory de Saint-Vincent σελ. 179. Πρὸς. Curtius Peloponnesos II σελ. 176). Τὸ ὄνομα *Μαγκλαβᾶς* φαίνεται ὅτι ἐτέθη ἐν χρόνοις βυζαντινοῖς ἐκ τῶν *μαγκλαβίων*, ἧτοι εἰδους τινὸς βακτηριῶν ἢ βοπάλων ἐκ τοῦ αὐτόθι δάσους κοπτομένων. (Περὶ τῆς λέξεως *μαγκλαβίων* ἴδε Κοραῖ "Ἀτακτα I σελ. 273).

δίους τοῦ Κορυφασίου καὶ τῆς θαλάσσης ὑπάρχει αὐτόθι. Οἱ δύο πρὸς βορρᾶν τοῦ ὀρμίσκου τῆς Βοϊδοκοιλίας μικροὶ βραχώδεις λόφοι, ὧν ὁ μὲν λέγεται Ἅγιος Ἡλίας, ὁ δὲ ἐπωνυμεῖται ἐκ τοῦ ὑπ' αὐτὸν ἐκτισμένου Πετροχωρίου, εἶνε πολὺ ταπεινότεροι τοῦ Κορυφασίου καὶ κεῖνται παρ' αὐτὴν τὴν θάλασσαν, ὥστε οὔτε ὑπέρκεινται ἐκείνου οὔτε ἀπέχουσιν ἐπτά σταδίους ἀπὸ ταύτης. Τὸ δὲ νοτίως τῶν Ἰαργαλιάνων κείμενον ὄρος Ἅγιος Ἡλίας ἀπὸ μὲν τοῦ Κορυφασίου ἀπέχει τρεῖς ὅλας ὥρας, ἤτοι πολὺ πλεόν τῶν ἐπτά σταδίων, ἀπὸ δὲ τῆς θαλάσσης τὰ μὲν ἔσχατα αὐτοῦ ταπεινὰ κράσπεδα δὲν ἀπέχουσιν οὐδαμῶς, διότι κατέρχονται μέχρις αὐτῆς ταύτης καὶ σχηματίζουνσι τὸ παρὰ τὰ λουτρὰ τοῦ Βρωμονερίου ἀκρωτήριο, ἤτοι τὴν παρὰ Στράβωνι (H 348 C) Πλαταμῶδη ἄκραν ¹⁾, τὸ δὲ ὅπως οὖν ἐξηρμένον μέρος τῶν κλιτύων αὐτοῦ ἀπέχει διπλάσιον διάστημα τῶν ἐπτά σταδίων καὶ ἔτι πλεόν ἢ κορυφή. Ἄν δὲ γίνη δεκτὸν ὅτι ὁ ἀριθμὸς τῶν ἐπτά σταδίων παρὰ Στράβωνι εἶνε ἐσφαλμένος, οὐδεμία δυσκολία ὑπάρχει νὰ θεωρηθῇ ὡς τὸ Αἰγαλέον ὁ Μαγκλαβάς. Ἐὰν λοιπὸν βεβαιωθῇ δι' ἀνασκαφῆς ὅτι ἐνταῦθα ἐν τῇ μεσογαίᾳ ὑπῆρχεν ἐν μυκηναϊκοῖς χρόνοις πόλις δυναμένη νὰ θεωρηθῇ ὡς ἡ παλαιὰ Μεσσηνιακὴ Πύλος, ἐκλείπει ἐν τῶν σπουδαιοτάτων ἐπιχειρημάτων, δι' ἃ ὁ Στράβων (H, 350) καὶ

1). Ὁ Κοραῆς ἐν τῇ ἐκδόσει τοῦ Στράβωνος τόμ. Δ' σελ. 140 ἐξ. διαρτῶν τὸ κείμενον καθιστᾷ τὸ πλαταμῶδης ἐπιθετὸν ἀποδιζόμενον εἰς τὸ Ἑρᾶνα, ἀλλ' ἐκ τοῦ Πληνίου (N. H. IV, 5, 6 promontorium Platanodes) εἶνε φανερόν ὅτι τὸ ὄνομα εἶνε κύριον τοῦ ἀκρωτηρίου, ἐπωνομασθέντος οὕτω καθ' ὃ ταπεινοῦ καὶ ἐπιπέδου, ὡς εἶνε καὶ τὸ ὀροπέδιον τῶν Καλουπίων, περὶ οὗ κατωτέρω. Περὶ τῆς σημασίας τοῦ πλαταμῶδης καὶ τοῦ πλαταμών ἴδε τὰ λεξικά. Ἡ προταθεῖσα διόρθωσις τοῦ παρὰ Στράβωνι Πλαταμῶδης εἰς Πλατανῶδης δὲν συμβιβάζεται οὐδὲ πρὸς τὴν φύσιν τοῦ τόπου, διότι τὸ ἴδιον εἶνε ξηρὸν καὶ ἥκιστα πρόσφορον εἰς φυτεῖαν πλατάνων. Διαρτῶνται εἶνε τὸ Platanodes τοῦ Πληνίου.

ἐπ' ἐσχάτων ὁ Dörpfeld ¹⁾ ἰσχυρίσθησαν ὅτι ἡ Πύλος τοῦ Νέστορος δὲν δύναται νὰ εἶνε ἄλλη τις ἐκ τῶν φερουσῶν τὸ ὄνομα τοῦτο πόλεων, εἰμὴ ἡ ἐν Τριφυλίᾳ ὡς μόνη μὴ κειμένη παρὰ τὴν θάλασσαν. Πρέπει ὁμως νὰ ὁμολογηθῇ ὅτι ἐκτὸς τοῦ ἐπιχειρήματος τούτου ὁ ἰσχυρισμὸς τοῦ Στράβωνος στηρίζεται καὶ εἰς ἄλλα τεκμήρια σπουδαιότατα, ὥστε τὸ ὑφιστάμενον περὶ τῆς Πύλου τοῦ Νέστορος ζήτημα δὲν δύναται νὰ λυθῇ ἐκ μόνου τούτου ²⁾.

Ἕτερος ἀρχαῖος τάφος.

Ἐνῶ ἐξετελεῖτο ἡ ἐξερεύνησις τοῦ εὑρεθέντος μυκηναϊκοῦ τάφου, ἔμαθον παρὰ χωρικοῦ ὅτι εἰς ὄχι μακρὰν ἀπόστασιν εἶχεν εὑρεθῇ πρὸ ὀλίγων ἐτῶν καὶ ἕτερον μικρὸν ἀρχαῖον χτίσμα, ὃπερ κατεστράφη κατὰ τὸ πλεῖστον τὸ πρῶτον μὲν ὑπὸ μανιώδους τινὸς θησαυροθήρα, ἔπειτα δὲ ὑπὸ χωρικῶν ἀφαιρεσάντων πολλοὺς λίθους. Τὸ χτίσμα τοῦτο κεῖται ἐν τῷ μέσῳ ἀγόνου τινὸς ὄροπεδίου ἐκ ψαμμίτου λίθου, ὃπερ μικρὸν μόνον ὑπερέχον ἀπὸ τῆς θαλάσσης καὶ τῆς πεδιάδος ἀρχεται πρὸς βορρᾶν ἀπὸ τῶν προπύλων τοῦ Ἀγίου Ἡλίας καὶ καταλήγει πρὸς νότον κατὰ τὰς ἐκβολὰς τοῦ ποταμοῦ τῆς Βέργας ³⁾, ἀπὸ δὲ τοῦ λό-

1) Mitteil. d. d. arch. Inst. Athen. XXXII=1907 σελ. I 45. XXXIII=1908 σελ. 295 45.

2) Μόνον ἡ ἀφθονία τῆς ἄμμου κατὰ τὴν παραλίαν τῆς Τριφυλιακῆς Πύλου δὲν ἔχει οὐδεμίαν σπουδαιότητα, διότι καὶ ἐν τῇ Μεσσηνιακῇ Πύλῳ παρὰ τὸ Κορυψάσιον ὑπάρχει ἄμμος ἀφθονωτάτη, ἀμμώδης δὲ εἶνε τὸ ἔδαφος καὶ εἰς μακρὰν ἀπὸ τῆς θαλάσσης ἀπόστασιν παρὰ τὸν λόφον, ἐφ' οὗ ὁ ἀνευρεθεὶς τάφος.

3) Σημειωτέον ὅτι καὶ ἡ ἐσχατιὰ τοῦ ὄροπεδίου τούτου ἂν θεωρηθῇ ὡς μέρος τοῦ ὄρους τοῦ Ἀγίου Ἡλίας, ὃπερ ἵτοπον, καὶ πάλιν τὸ ὄρος Ἀγίος Ἡλίας δὲν δύναται νὰ θεωρηθῇ ὡς τὸ Αἰγαλέον τοῦ Στράβωνος, διότι καὶ πάλιν ἡ ἀπὸ τοῦ Κορυψασίου ἀπόστασις εἶνε πολὺ μεγαλυτέρα τῶν ἐπὶ σταδίων, ἐνῶ ἀπ' ἑτέρου τὸ ὄροπέδιον φθάνει μέχρι τῆς θαλάσσης.

φου, ἐφ' οὗ εὐρέθη ὁ μυκηναϊκὸς τάφος, χωρίζεται διὰ τῆς χαράδρας τοῦ Τσακαλορρεύματος. Τὸ ταπεινὸν τοῦτο ὀροπέδιον εἶνε ἄνωθεν ὅλως ἐπίπεδον καὶ κατὰ τὸ πλεῖστον ἀκαλλιέργητον, καλυπτόμενον ὑπὸ πολλῶν θάμνων, ἰδίως ἐρεικῶν, ὀνομάζεται δὲ *Καλούλια*, ὅπως καλοῦνται κατὰ τὴν ἐπιχώριον διάλεκτον αἱ ἐρεῖκαι. Ἀπὸ τῆς θέσεως τοῦ μυκηναϊκοῦ τάφου ἀπέχει τὸ ἐπὶ τοῦ ὀροπεδίου τῶν Καλουπίων ἀρχαῖον κτίσμα περίπου ἡμισείας ὥρας πορείαν πρὸς δυσμὰς, ἴση δὲ περίπου εἶνε καὶ ἡ ἐντεῦθεν ἀπόστασις τῆς πρὸς δυσμὰς παραλίας. Τὰ ὑπολειφθέντα λείψανα τοῦ ἀρχαίου κτισματος τοῦτου εἶνε ὀλίγα, ἀλλ' ὅμως ἐξ αὐτῶν καὶ ἐκ τῶν ἀφηγήσεων τοῦ ὑποδείξαντός μοι τὸ κτίσμα τοῦτο χωρικοῦ, ὅστις εἶχε γνωρίσει αὐτὸ καὶ πρὸ τῆς καταστροφῆς, ἡδυνήθη νὰ βεβαιώσω ὅτι εἶχε σχῆμα ὀρθογώνιον μήκους ὅλως 10 μέτρων καὶ πλάτος περίπου 4 μέτρων. Οἱ τοῖχοι ἦσαν ἐκτισμένοι ἐκ τετραπλεύρων πλινθίδων σκληροῦ ἀσβεστολίθου, ὧν μία καταμετρηθεῖσα ὑπ' ἐμοῦ εἶχε μήκος 0,90 καὶ πλάτος 0,40. Ἐντὸς τῶν ἐξ αὐτοῦ ἐξηγμένων χωμάτων εὗρον τεμάχια ὀστέων, πιθανῶς ἀνθρωπίνων, ἐκ τούτων δὲ καὶ ἐκ τοῦ μικροῦ μεγέθους τοῦ κτισματος καὶ ἐκ τῆς ἐρημίας τοῦ τόπου, ἐν ᾧ κεῖται, συμπεραίνω ὅτι ἦτο τάφος ἔχων λίθινον κρηπίδωμα καὶ ἐν τῷ μέσῳ τύμβον. Δύναται τις ἀληθῶς νὰ ὑποπτεύσῃ ὅτι ἐνδέχεται νὰ ἦτο πύργος μεθόριος ἢ κατοπτευτικός, ἀλλὰ τοῦτο δέν μοι φαίνεται πιθανόν, ἀφοῦ κατὰ τὸν Στράβωνα (Η' 348 καὶ 359) ὄριον τῆς Τριφυλίας πρὸς τὴν Μεσσηνίαν ἐν παλαιότεροις μὲν χρόνοις ἦτο ἡ Πλαταμῶδης ἄκρα, οὐσα κοινὴ ἀμφοῖν, ὕστερον δὲ ἡ Νέδα, ἐνῶ τὸ μέρος τοῦτο κεῖται νοτιώτερον τῆς Πλαταμῶδους ἄκρας καὶ δέν εἶνε τοσοῦτον ἐπιτήδειον νὰ χρησιμεύσῃ ὡς μεθόριον, ὅσον φύσει εἶνε ἡ ἄκρα ἐκείνη μετὰ τοῦ συνεχομένου ὄρους Ἀγίου Ἡλίου. Καὶ πρὸς κατόπτευσιν δὲ τῆς παρακειμένης

παραλίας δὲν θὰ ἦτο πολὺ χρήσιμος πύργος κτιζόμενος αὐτόθι, ἐπειδὴ ὑπάρχουσιν ἄλλα μεγαλύτερα ὑψώματα καταλληλότερα πρὸς τοῦτο, ὡς τὸ Κορυφάσιον, οἱ πρὸς βορρᾶν τῆς Βοϊδοκοιλιάς βραχώδεις λόφοι καὶ ἡ Πλαταμώδης ἄκρα αὐτή. Ἐπειτα καὶ τὸ μικρὸν πλάτος τοῦ κτίσματος (μόνον 4 μ.) δὲν ἀρμόζει εἰς πύργον. Διὰ ταῦτα νομίζω ὅτι μόνον τάφος δύναται νὰ εἶνε τὸ κτίσμα τοῦτο. Ἐκ τῶν χωμάτων συνέλεξα ὀλίγα τινὰ ὄστρακα ἀγγείων καὶ τεμάχια σιδηροῦ ἡλου, ἀλλὰ δυστυχῶς ἐκ τούτων δὲν δύναται νὰ ὀρισθῇ ἀσφαλῶς ὁ χρόνος, καθ' ὃν κατεσκευάσθη τὸ κτίσμα ¹⁾. Τὰ ὄστρακα εἶνε ἀγάνωτα ἢ μονόχρωμα, μοὶ ἐφάνησαν δὲ κατὰ πρῶτον ὡς προϊστορικά. Ἐπειτα ἐξετάσας αὐτὰ μᾶλλον ἐπισταμένως νομίζω μᾶλλον ὅτι εἶνε νεώτερα, ἀλλ' ἀδήλων χρόνων. Ἄλλο τι δὲ λείψανον ἐκ τῆς ἀρχαιότητος οὐδὲν φαίνεται ἐπὶ τοῦ ὀροπεδίου τῶν Καλουπίων.

Ἄλλαι ἀρχαιολογικαὶ εἰδήσεις.

Ὡσαύτως κατὰ τὸν χρόνον τῆς ἐν Πύλῳ διαμονῆς μου συνέβη νὰ μοὶ γίνωσι γνωσταὶ καὶ ἄλλαι τινὲς ἀρχαιολογικαὶ εἰδήσεις, ἃς νομίζω εὐκαιρον νὰ ἀνακοινώσω ἐνταῦθα.

Παρὰ τὸ νοτιανατολικὸν ἄκρον τοῦ Κορυφασίου ὀλίγα βήματα ἀπωτέρω τοῦ ἐν τῷ ἰδιαιτέρῳ χάρτῃ αὐτοῦ, τῷ ἐν *Expédition scientifique de Morée. Atlas pl. IV* περιεχομένῳ σημειουμένου φρέατος ποσίμου ὕδατος (puits d'eau douce) εἶδον ἐντὸς τῶν ὑδάτων τοῦ ἰχθυοτροφείου τὰ θεμέλια εὐμεγέθους ἀρχαίου οἰκοδομήματος διευθυνομένου

1). Ὁ τόπος, ἐν ᾧ τὸ κτίσμα, ἀπέχει τῶν λουτρῶν τοῦ Βρωμονερίου περίπου 1 ὥραν.

ἐξ ἀνατολῶν πρὸς δυσμὰς, ὠκοδομημένου ἐκ τετραπλεύρων πλινθίδων καὶ ἔχοντος σχῆμα ναοῦ, ἤτοι διτρημένου εἰς πρόναον καὶ σηκόν, μετὰ δὲ τὴν ἐκ Πύλου ἀναχώρησίν μου ὁ κ. Ἀ. Μιχαήλ μοι ἔγραψεν ὅτι ὡσαύτως παρὰ τὸ ἰχθυοτροφεῖον εὐρέθη «νέος ναὸς τοῦ ὁποῖου οἱ λίθοι συνδέονται διὰ μολύβδου». Παρὰ τῶν ἀλλείων τοῦ ἰχθυοτροφείου ἤκουσα ὅτι εἶνε γνωστοὶ εἰς αὐτοὺς ὑπὸ τὰ ὕδατα πολλοὶ τοῖχοι ἀρχαῖοι καὶ δάπεδα ἐστρωμένα. εἰς δὲ ἐβεβαίουν ὅτι εὐρὲ ποτε αὐτόθι καὶ λιθίνην πλάκα φέρουσιν γράμματα ἐπ' ἀμφοτέρων τῶν πλευρῶν, ἣν δὲν ἡδυνήθη νὰ ἐξαγάγῃ, σήμερον δὲ δὲν δύναται νὰ ἀνεύρῃ τὴν θέσιν, ἐν ᾗ κεῖται. Ταῦτα δηλοῦσιν ὅτι τὸ νῦν ἔλος τοῦ ἰχθυοτροφείου ἦτο κατὰ τὴν ἀρχαιότητα ξηρὰ, κατεβυθίσθη δὲ κατόπιν. Ἄν ἡ καταβύθισις αὕτη εἶνε γενικὴ, ὡς διατείνεται ὁ κ. Φωκίων Νέγρης ¹⁾, ἢ μόνον τοπικὴ, δὲν εἶμαι ἀρμόδιος νὰ κρίνω. Σημειωτέον ὅμως ὅτι τὸ ἔδαφος αὐτόθι εἶνε ἡμισπειῶδες, ὡς ἀποδεικνύει πρῶτον μὲν θερμὴ θειώδης πηγὴ ἐκβάλλουσα, ὡς ἤκουσα, ὑπὸ τὴν θάλασσαν κάτωθεν τοῦ βράχου τοῦ καλουμένου *Μονόπειτρον* καὶ χρησιμεύοντος ὡς ἀποβάθρα κατὰ τὸ νοτιανατολικὸν ἄκρον τοῦ Κορυφασίου, παρὰ τὸ εἰρημένον φρέαρ ποσίμου ὕδατος, δεύτερον δὲ ἡ θειώδης ἰλύς τοῦ πυθμένος τῆς θαλάσσης παρὰ τὴν ἐντὸς τοῦ λιμένος κειμένην νησίδα *Χελωνάκι*, καὶ τρίτον τὰ θειώδη ἀέρια, ἅτινα κατὰ τὰς πληροφορίας τῶν ἐπιχωρίων ἐξέρχονται ἐνίοτε ἐκ τινων μεγάλων πηγῶν ὕδατος ἀναδρουσῶν κατὰ τὸ πρὸς ἀνατολὰς πέρας τοῦ ἰχθυοτροχείου ἀνακινουντα τὴν ἰλὺν τοῦ πυθμένος καὶ φονεύοντα πλῆθος ἐγγέλεων.

1) *Mitteil. d. d. arch. Inst. Athen.* XXIX (1904) σελ. 340 β'. ὡσαύτως δὲ καὶ ἐν Ph. Négris, *Délus et la transgression actuelle des mers.* Athènes 1907 (ἔνθα σελ. 3 ὑπόσημ. 2 ἀναγράφονται καὶ ἄλλαι διατριβαὶ αὐτοῦ περὶ τοῦ αὐτοῦ ζητήματος). Περὶ τῆς γεωλογικῆς κατασκευῆς τῆς παρὰ τὴν Πύλον χώρας ἴδε *Philippson, Peloponnesos* σελ. 342.

Περίξ τοῦ ἰχθυοτροφείου εἰς μακράν ἀπόστασιν ἀπὸ τοῦ Κορυφασίου, ἦτοι μέχρι Πετροχωρίου καὶ Ῥωμανοῦ ἔχουσιν εὐρεθῆ πάμπολλοι τάφοι ἀνήκοντες οἱ πλεῖστοι, ὡς φαίνεται, εἰς τοὺς ὑστερωτέρους χρόνους τῆς ἀρχαιότητος, ὡς δηλοῦσι τὰ ἐξ αὐτῶν προερχόμενα ἀγγεῖα, ἅτινα εἶδον παρὰ τοῖς ἀλιεῦσι τοῦ ἰχθυοτροφείου καὶ ἐν τῇ οἰκίᾳ τοῦ κ. Ῥ. Μιχαήλ. Μόνον τρία πῆλινα εἰδώλια καλῆς τέχνης, ἅτινα εἶδον παρὰ τῷ κ. Μιχαήλ, δύνανται νὰ ἀνήκωσιν εἰς τὸν Δ'. π. Χ. αἰῶνα. Οὐδέν ἐκ τῶν ἀγγείων, ἅτινα εἶδον, ἐν οἷς καὶ εἰς σκύφος ἐκ τῶν λεγομένων Μεγαρικῶν, φέρει παράστασιν, ἀλλὰ τὰ σχήματα πολλῶν ἐξ αὐτῶν εἶνε ὠραῖα. Ἐκ τῶν αὐτῶν τάφων προέρχονται καὶ πολυάριθμοι μεγάλοι κέραμοι κοῖλαι, ἀλλ' ἀβαθεῖς, εὐρισκόμεναι ἐν τισιν οἰκίαις τοῦ χωρίου Ῥωμανοῦ¹⁾. Ἐμαθὼν προσέτι ὅτι ἐπὶ τοῦ πρὸς βορρᾶν τῆς Βοῖδοκοιλιᾶς λόφου τοῦ Ἀγίου Ἡλίας ὑπάρχουσι δύο ἀρχαῖοι τύμβοι ἐκ γῆς ξανθῆς ἀλλοθεν μετακομισθείσης, ὧν ὁ ἕτερος κεῖται ὑπ' αὐτὸ τὸ ἐκκλησιδῖον τοῦ Ἀγίου Ἡλίας, ἀλλὰ δὲν ἠδυνήθη νὰ μεταβῶ ἐκεῖ, ὡς οὐδὲ εἰς τὸ ταπεινὸν ἀκρότατον πρὸς βορρᾶν καὶ παρ' αὐτὸν τὸν ὀρμίσκον τῆς Βοῖδοκοιλιᾶς κείμενον πέρας τοῦ Κορυφασίου, ἐνθα ὑπάρχουσι τοῖχοί τινες ἀρχαῖοι²⁾. Ἐκ τῶν ἀρχαίων τοίχων, οὓς εἶδον ἐν τῷ Κορυφασίῳ, οὐδεὶς φαίνεται παλαιότερος τῶν ἱστορικῶν χρόνων. Καὶ αὐτὸς ὁ κατώτερος ἐκ τῶν ὀλίγων δυτικώτερον τοῦ σπηλαίου τοῦ Νέστορος κειμένων δύο ἀρχαίων τοίχων, ὠκοδομημένος ἐξ ἀργῶν λίθων μετὰ παρεμβεβλημένων μεταξὺ αὐτῶν μικρῶν πετρῶν, ἀμφιβάλλω ἂν εἶνε κυκλώπειος. Ἐν τῷ χωρίῳ Ῥωμανοῦ εἶδον ἐν τινὶ οἰκίᾳ καὶ στήλην λιθίνην μετ' ἀετώματος, ἐφ' ἧς ἦτο γεγραμμένη

1). Ἴδε καὶ τὴν ἀνωτέρω μνημονευθεῖσαν διατριβὴν τοῦ Γ. Α. Παπανδρέου.

2) Πρὸς. R. M. Burrows, *Journal of Hell. studies* XVI = 1896 σελ. 55 ἐξ.

ἐπιγραφή τις ἐκτενής, ἴσως ψήφισμα τῶν Πυλίων, ἀλλὰ δυστυχῶς ἅπαντες οἱ κάτοικοι τοῦ χωρίου ἀπὸ εἰκοσαετίας ἐχρησιμοποίησαν τὸν λίθον τοῦτον πρὸς τριβὴν ἄλλαν, ὥστε τὰ γράμματα ἠφανίσθησαν τελείως πλὴν ὀλίγων τινῶν ἀμυδρῶν ἰχνῶν.

Τὸ χωρίον Ῥωμανοῦ κεῖται ἐπὶ τῶν ἐρειπίων ἀξιολόγου συνοικισμοῦ βυζαντινῶν χρόνων, ὡς ἀποδεικνύει τὸ μέγα πλῆθος τῶν ὀστράκων παλαιῶν ἀγγείων, ἰδίως παρὰ τὸ νεκροταφεῖον. Ὀλίγον κατωτέρω τοῦ νεκροταφείου πρὸς ἀνατολὰς ἔχουσιν εὑρεθῇ τεμάχια μικρῶν ἀρραβδῶτων κιόνων ἐκ πολυχρώμου μαρμάρου, ὑπάρχουσι δ' αὐτόθι καὶ ἄλλα τινὰ λείψανα οἰκοδομήματος δυνάμενα νὰ ἀνήκωσιν ἔτι καὶ εἰς ὑστερωτέρους ῥωμαϊκοὺς χρόνους.

Κέραμοι μεταγενεστέρων χρόνων εὕρισκονται καὶ ἐν θέσει τινὶ καλουμένῃ Μπεϊλέρμπεη, κειμένη ἐπὶ ταπεινῆς λοφοσειρᾶς ΝΔ τοῦ χωρίου Ὑσμάναγα παρὰ τὴν ἐκ Πύλου εἰς Λιγούδισταν ἀμαξιτὴν ὁδόν. Λέγεται ὅτι αὐτόθι εὔρε πολὺτιμα ἀρχαῖα ὁ ἐν Ὑσμάναγα οἰκῶν ἰατρός Γεώργιος Πουλόπουλος, ἐν οἷς καὶ χαλκοὺν ξίφος. Τὰ ἀρχαῖα, ἅτινα λέγεται ὅτι ἔχει ὁ ἰατρός οὗτος, δὲν ἠδυνήθην νὰ ἴδω.

ΣΑΝΔΡΕΑΣ Ν. ΣΚΙΑΣ

ΕΡΓΑΣΙΑΙ ΕΝ ΣΠΑΡΤΗΙ

Διαμένων ἐν Σπάρτῃ ἀπὸ τοῦ Ὀκτωβρίου τοῦ 1908 ὡς ἐφορος τοῦ Μουσείου καὶ τῶν κατὰ τὴν πόλιν Ἀρχαιοτήτων, ἐγκατασταθεὶς ὑπὸ τῆς Ἀρχαιολογικῆς Ἑταιρείας, ἠδυνήθην μετὰ προηγηθεῖσαν ἐρευναν ἐν τῇ πόλει καὶ περιήγησιν εἰς τινὰ τῶν περιχώρων νὰ κομίσω εἰς τὸ Μουσεῖον, κατὰ τὸν Φεβρουάριον τοῦ παρελθόντος ἔτους, περὶ τοὺς 20 διαφόρους ἀρχαίους λίθους. Ἐκ τούτων, μετακομισθέντων δαπάναις τῆς Ἀρχαιολογικῆς Ἑταιρείας, θὰ περιγράψω τοὺς κυριωτέρους καί, ἐπειδὴ τινες τῶν λίθων συνδέονται πρὸς τοπογραφικὰ ζητήματα, θὰ διαλάβω καὶ περὶ αὐτῶν συντόμως.

Ἐκ τῶν συλλεχθέντων ἐκ τῆς πόλεως αὐτῆς ἀξίον μνείας εἶναι τὸ πρὸ τῆς αὐλείου θύρας τοῦ κ. Σασανᾶ εὑρεθὲν ἡμισυ ἀρχαίου δωρικοῦ κιονοκράνου. Τὸ τεμάχιον εἶναι ἐκ τοῦ γνωστοῦ ὑπογλαυκίζοντος μαρμάρου τοῦ Ταυγέτου καὶ δεικνύει κατὰ τὸ ὑποτραχήλιον ἰδιάζουσαν σειρὰν ἀναγλύπτων φύλλων. Φαινόμενον, ὅπερ ἤδη καὶ ἐν Πελοποννήσῳ τείνει νὰ καταστῇ συχνὸν ἐπὶ τῶν δωρικῶν κιονοκράνων τοῦ 6ου π. Χ. αἰῶνος (πρβλ. τὸ τοῦ Ἡραίου τῆς Ὀλυμπίας, τὸ τοῦ θησαυροῦ τῶν Συρακουσίων αὐτόθι, τὸ τῆς Τίρυνθος καὶ τὸ τῆς Τεγέας).

Ἐκ τῶν Καλυβίων τῆς Σοχᾶς, χωρίου ἀπέχοντος 1 1/2 ὥρ. ΝΔ τῆς Σπάρτης, ἠδυνήθην νὰ συλλέξω πρῶτον μὲν ἀνάγλυφον Ἀρτέμιδος, μετρίας τέχνης καὶ διατηρήσεως, εἶτα δὲ κεφαλὴν λέοντος ἀνάγλυπτον μεσαιωνικῆς τέχνης, ἐνδιαφέρουσαν διὰ τὸν ζωηρὸν σχηματισμὸν τῶν χαρακτηριστικῶν τοῦ προσώπου.

Ἡ κεφαλὴ τοῦ λέοντος προσεπόρισεν ἡμῖν καὶ ἄλλο κέρ-

δος. Διότι ἐπιθυμῶν νὰ ἴδω τὸν τόπον τῆς εὐρέσεως αὐτῆς ὠδηγήθην ὑπὸ τοῦ τότε κατόχου Χρ. Κορίνη εἰς τὸ πρὸς Β ἄκρον τοῦ χωρίου, ὅπου ἐκτὸς ἐλαχίστων ἰχνῶν τῆς παλαιᾶς ἐκκλησίας, εἰς ἣν ἀνήκεν ἡ κεφαλὴ, ἐβεβαιώθην περὶ τῆς ὑπάρξεως ἐκτεταμένου ἀρχαίου στρώματος ἐκ γῆς ἐνιαχοῦ μελαίνης μετὰ πηλίνων καὶ μολυβδίνων ἀφιερωμάτων. Πολλὰ ἐκ τούτων ἐξώρυττον ἐκαστοτε ἐκ περιεργίας τὰ παιδάρια τοῦ χωρίου. Ἄλλ' ἦτο συγχρόνως φανερόν, ὅτι τὸ ἀρχαίον στῶμα εἰς οὐδὲν ἄλλο ἱερόν ἠδύνατο νὰ ἀνήκῃ εἰμὴ εἰς τὸ περίφημον Λακωνικόν ἱερόν, τὸ Ἑλευσίνιον. Διότι ἡ μὲν κατὰ τὸ 1902 εὑρεσις ὑπὸ τοῦ Protz ἐντὸς τοῦ χωρίου ἐπιγραφῶν ἀναθηματικῶν εἰς τὴν Δήμητρα καὶ Κόρην, ἐγκεχαρᾶγμένων ἐπὶ ὀγκωδῶν καὶ δυσμετακομίστων μαρμάρων, ἔδειξεν ὅτι ἐντὸς τοῦ χωρίου ἡ πλησίον που ἔδει νὰ ὑπῆρχε τὸ ἱερόν, ἡ δὲ κατὰ τὸ 1905 διενεργηθεῖσα ἀνασκαφὴ τῆς Γερμανικῆς Σχολῆς ἐν τῷ χώρῳ τῶν ἐπιγραφῶν ἐπεβεβαίωσε μὲν τὴν γνώμην τοῦ Protz ἀλλὰ καὶ συγχρόνως ἔδειξεν, ὅτι ἐν τῷ ἀνασκαπτομένῳ τόπῳ, ὅπου ἀπεκαλύφθησαν μόνον τὰ θεμέλια μεγάλης βυζαντιακῆς ἐκκλησίας, ἀδύνατον ἦτο νὰ εἶχεν ἰδρυθῇ τὸ Ἑλευσίνιον, διότι ἀρχαῖοι τοῖχοι ἢ ἀφιερώματα οὐδαμοῦ ἐφάνησαν¹⁾. Εἰς ταῦτα ἐὰν προστεθῇ τὸ γεγονός, ὅτι οὐδαμοῦ ἀλλαχοῦ ἐντὸς τοῦ χωρίου ἡ πλησίον καὶ περίξ αὐτοῦ φαίνονται σημεῖα ἀρχαίου ἱεροῦ, φαίνεσθαι βέβαιον ὅτι ἐν τῷ τόπῳ τῆς εὐρέσεως τοῦ μεσαιωνικοῦ λείοντος, περὶ τὰ 300 μ. βореῖως τοῦ χώρου τῆς ἀνασκαφῆς, ἔχομεν τὴν ἀκριβῆ θέσιν τοῦ Ἑλευσινίου.

Ἐκ τῶν Καλυβίων ὁρμηθεῖς, ἀνῆλθον εἰς τὸ ἕτερον

1) Vöe AM, 1904, 8, περὶ δὲ τῆς ἀνασκαφῆς ἐν τῷ αὐτῷ περιοδικῷ τοῦ 1905, 152 κ. ἄ.

τῶν δύο ὑπερκειμένων βουνῶν, τὸ νοτιώτερον, ὅπερ σήμερον καλεῖται Πλατυβούνι. Ἀόριστοι ἀναμνήσεις τοῦ αὐτοῦ Κορίνη περὶ γραμμάτων μὲ εἴλχυσαν πρὸς τὰ ἐκεῖ. Ἄλλ' ἀντὶ τῆς ἐπιγραφῆς οὐδαμοῦ φανείσης ἐσημειώθη ἡ ὑπαρξίς μεγάλως ἐκτεταμένου λατομείου μαρμάρων. Ὅτι τὸ λατομεῖον ἦτο ἀρχαῖον, ἐδείχθη ἐκ δύο ἐγκαταλελειμμένων μαρμάρων, οὐχὶ ἐντελῶς εἰργασμένων, ἐξ ὧν τὸ ἕτερον ἀπετέλει τὸ γωνιώδες ἄκρον ἀετώματος. Ἐκτὸς τούτου ἐγένετο δυνατόν καὶ τὴν ἀρχαίαν ὁδὸν νὰ ἀνεύρωμεν, δι' ἧς ἀπὸ τοῦ μεγάλου ὕψους τοῦ λατομείου μετέφερον εἰς τὴν πεδιάδα τὰ μάρμαρα. Ἐλαξεύθη αὕτη πολλαχοῦ ἐν τῷ βράχῳ, δεικνύει παραδόξως αὐλακας διαφόρου πλάτους, κλίσιν ἔχει τοσοῦτον μεγάλην, ὥστε νὰ ἀποκλείεται ἡ διὰ ζώων μεταφορά, διευθύνεται δὲ πρὸς Ν καταλήγουσα εἰς τὴν πεδιάδα μικρὸν βορείως τοῦ χωρίου τῶν Ἀνωγεινῶν. Τὸ Πλατυβούνι, κατὰ τὴν ἱκανῶς στηριζομένην γνώμην τοῦ Prott¹⁾, καθ' ἣν τὸ ἀμέσως ὑπὲρ τὰ Καλύβια ὑψούμενον βουνὸν εἶναι τὸ Ταλετὸν καὶ οὐχὶ ἡ μακρὰν τοῦ Ἐλευσινίου καὶ δυσπρόσιτος κορυφὴ τοῦ Ἀγ. Ἡλίας, πρέπει νὰ εἶναι ὁ ὑπὸ τοῦ Πausανίου μνημονευόμενος *Εὐόρας*. Τὸ ἐπ' αὐτοῦ πρώτην φορὰν παρατηρηθὲν λατομεῖον εἶναι ἄξιον μείζονος προσοχῆς καὶ ἐρεῦνης, διότι εἶναι τὸ πρῶτον ἐπὶ τοῦ Ταυγέντου βεβαιωθὲν ἀρχαῖον λατομεῖον μαρμάρου.

Ἡμίσειαν ὥραν Β τῶν Καλυβίων πρὸς τὴν Σπάρτην, ὅπου τὸ ἐκκλησιδίου τοῦ Ἀγ. Ἰωάννου τοῦ Ῥιγανᾶ, ἡ βλάστησις καθίσταται ἀποτόμως ἀφθονος καὶ ὁ ἐφ' ὕψηλοῦ ἰστάμενος βλέπει ὡσεὶ ταινίαν πρασίνην ἀρχομένην ἀπὸ τῆς ῥίζης τοῦ ὄρους καὶ διευθυνομένην κατὰ τὸ Ἀμυκλαῖον πρὸς τὸν Εὐρώταν. Αἷτια τοῦ ωραίου θεάματος εἰ-

1) *Isis* ΔΜ, 1904, 10.

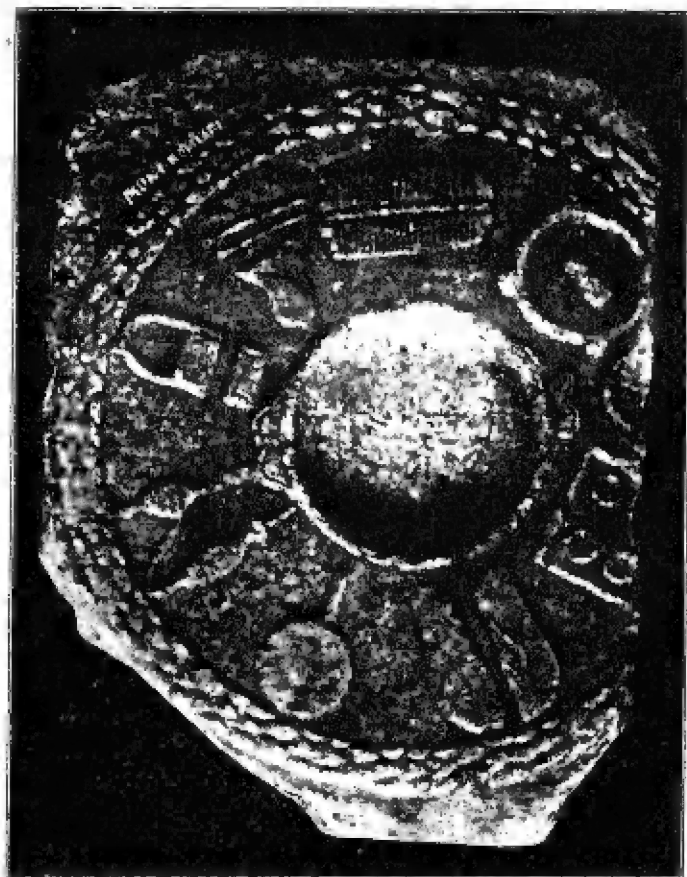
ναι αἱ πολυάριθμοι ἐκεῖ πηγαί, μάλιστα δὲ τὸ ὑπὸ τὸ ἐκκλησιδίων ἐξορμῶν μέγα κεφαλᾶρι. Δικαίως διὰ ταῦτα καὶ συμφώνως πρὸς τὰς εἰδήσεις τοῦ Πausανίου ἐτοποθετήθη πρὸ πολλοῦ ἐνταῦθα ἢ ἐν τῇ Ἰλιάδι μνημονευομένη πόλις τῶν Βρυσεῶν.

Φανερά εἶναι τὰ ἔχνη τῆς ἀρχαιότητος ἐπὶ ἱκανῶς μεγάλης ἐκτάσεως παρὰ τὸν Ἄγ. Ἰωάννην, διάφορα δὲ ἀρχαῖα ἤχθησαν ἐντεῦθεν εἰς φῶς καὶ ἡ μετηνέχθησαν ἀλλαχοῦ ἢ ἐντετειχίσθησαν εἰς τὰ πλησίον χωρία Σινάμπη καὶ Γούναρη. Εἰς Σπάρτην ἠδυνήθην νὰ μετακομίσω τὰ ἐξῆς· ἀκέφαλον ἀγαλμάτιον γυναικός, ἀδήλου ὀνόματος καὶ τραχείας κοινῆς ἐργασίας, κείμενον ἐν τῷ κατωγείῳ οἰκίσκου παρὰ τὸ ἐκκλησιδίων, τεμάχιον σαρκοφάγου μετὰ παραστάσεως βακχικοῦ θιάσου καὶ μαρμάρινον δωρικὸν κιονόκρανον μετὰ πεπλατυσμένου ἀρχαῖκου ἐχίνου.

Μεγάλως ἐπεθύμουν κατὰ τὴν ἔρευναν τῶν πέριξ τόπων καὶ τοίχων τῶν ἀγρῶν νὰ εὑρισκον ἔστω καὶ μικρὸν τεμάχιον ἀναγλύφου ὁμοίου πρὸς τὰ ἐκ τοῦ γειτονικοῦ Σκλαβοχωρίου προελθόντα, ἀνακείμενα δὲ πρὸ πολλοῦ ἐν τῷ Βρεττανικῷ Μουσείῳ, ἀνάγλυφα μετὰ τῶν ὀνομάτων τῆς ἱερείας Ἀγῆτας καὶ τῆς ὑποστατρίας Ἀνθούσης. Διότι διὰ τοιοῦτου τινός εὐρήματος θὰ ἐβεβαιουῖτο ἢ μετ' ἰσχυρῶν λόγων ἐξενεχθεῖσα πρὸ πολλοῦ γνώμη ¹⁾, ὅτι τὰ ἀνάγλυφα ταῦτα μετὰ τῶν ἀπεικονίσεων ἀντικειμένων τοῦ γυναικείου καλλωπισμοῦ περιβαλλομένων διὰ στεφάνων διονυσιακῶν ἦσαν ἀφιερῶματα ἱερείων τοῦ Διονύσου, εἰς οὓ τὸν ἐν Βρυσεαῖς νᾶν μόνον γυναῖκες ἠδύναντο νὰ φοιτῶσιν.

Ὡς πρὸς τοῦτο ἢ ἐν Βρυσεαῖς ἔρευνα ἀπέτυχε. Ἀλλὰ

1) Ἴδε τὴν ἐπιστολὴν τοῦ λόρδου Aburdeen πρὸς Walpole, Memoirs . σελ. 452. Εἰκόνας τῶν ἀναγλύφων ἴδε ἐπίσης αὐτόθι.



Ἀνέγλυτον μὲν ἱερὸν κοίτην.



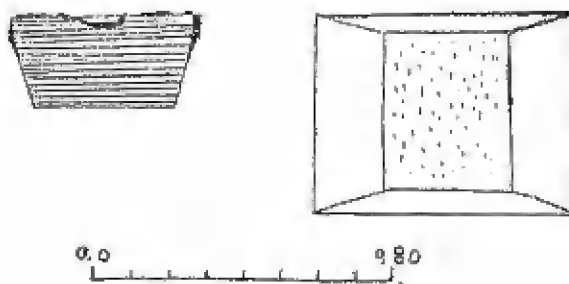
παραδόξως μετά τινας ημέρας εὑρισκον τὸ ἐπιζητούμενον ἀνάγλυφον ἐντετειχισμένον ἐν τῇ 2 ὥρας πρὸς Ν ἀπεχούσῃ μονῇ τῇ ἐπιλεγομένῃ τοῦ Κούμπαρη. Ἡ μονὴ μικρὰ οὔσα καὶ ἀποτελοῦσα νῦν μετόχιον τῆς μονῆς Γόλας ἔχει ἰδρυθῇ ὀπισθεν βουνοῦ τοῦ Ταυγέτου, ἐκ τῶν τῆς πρώτης σειρᾶς, καὶ διὰ ταῦτα παρομένει ἀόρατος εἰς τὸν κάτωθι διερχόμενον τὴν πεδιάδα. Ἡ Παλαιοπαναγιά, μὴ ἀπαντῶσα ἐν τοῖς χάρταις, εἶναι τὸ ἐγγύτερον χωρίον, ἀπέχον $1\frac{1}{2}$ περίπου τῆς μονῆς καὶ ἴσην ἀπόστασιν ἀπὸ τῶν Ἀνωγείων πρὸς Β καὶ τοῦ Ξηροκαμπίου πρὸς Ν.

Ἐκ τοῦ βορείου τοίχου τῆς ἐκκλησίας ἀπεσπάσθη τὸ ἀνάγλυφον καὶ διὰ πολλῶν φροντίδων καὶ ἐπὶ τῶν ὤμων ἐξ ἀνδρῶν μετηνέχθη τὸ πρῶτον εἰς Παλαιοπαναγίαν. Μετεκομίσθη εἰτα εὐκόλως δι' ἀμαξίου εἰς Σπάρτην. Ἀναφέρω δὲ ταῦτα, διότι ὀφείλω νὰ ὁμολογήσω, ὅτι ἀνευ τῆς φιλοτίμου προθυμίας καὶ τοῦ εὐμηχάνου τοῦ ἀξιαγάστου ἡγουμένου Γόλας Ἱεροθέου, ἀδύνατον θὰ ἦτο νὰ καταβιβασθῇ ὁ βαρὺς λίθος εἰς τὴν πεδιάδα διὰ τῆς ὑπαρχούσης δυσκολωτάτης ἀτραποῦ.

Τὸ ἀνάγλυφον, ἐκ μαρμάρου τοῦ Ταυγέτου, ἔχει πάθει βλάβας κατὰ τὰ ἄκρα καί, ὅπερ ὀδυνηρότερον, κατὰ τὸ κέντρον, ὅπου ὁ ἐντὸς τῆς κύλικος βαρβαρικῶς ἐγγχαρχθεὶς σταυρὸς κατέστρεψεν ἐντελῶς τὴν ἐπιγραφὴν ἐκτὸς ἀνωφελῶν ἰχνῶν γραμμάτων. Ἀλλὰ τὰ ἀπεικονιζόμενα εἶναι σαφῇ. Ἐντὸς στεφάνου ἐκ φύλλων κισσοῦ διακρίνομεν ἐν μέσῳ μὲν κύλικα, ἧς ὁ πυθμὴν βεβαθυσμένος, μετὰ δύο λαβῶν, πέριξ δὲ ζευγὸς ὑποδημάτων, κάτοπτρον, ἡλακᾶτην μετ' ἀτράκτου, πυξίδα (:) μετὰ λαβῆς, κᾶτι προσόμοιον πρὸς τὰ ἡμέτερα χαρτοφυλάκια, πρόχουν, περόνας, κτένιον, ἀγγεῖον μετὰ τριπτῆρος, ὄστρεον καὶ τέλος δοχεῖον σχετικὸν πρὸς τὴν ψιμυθίωσιν.

Κατ' οὐδὲν οὕτω διαφέρει τὸ ἡμέτερον ἀνάγλυφον τῶν

ἐν τῷ Βρεττανικῷ Μουσείῳ, οὐδὲ φαίνεται ἐκ τῆς εἰκό-
νος, ὅτι προσθῆται τι νέον. Ἄλλ' εἶναι ἀξίαν προσοχῆς
ὅτι τὸ ἀνάγλυφον ὅπισθεν δεικνύει μέγα πάχος καὶ εἶναι
πρῶτον μὲν καθέτως εἶτα δὲ εἰς λοξὰς ἐπιφανείας κατα-
τετμημένον. Τὸ σχῆμα τοῦ λίθου δεικνύουσι σαφέστερον
τὰ κατωτέρω ἀπλᾶ σχέδια τῆς ἐγκαρσίου τομῆς καὶ τῆς
κάτω ἐπιφανείας.



Εἰκ. 1.

Ἐκ τούτων γίνεται φανερόν, ὅτι ὁ λίθος δὲν ἐτοποθε-
τεῖτο καθέτως ὡς τὰ ἀναθηματικά ἀνάγλυφα, ἀλλ' ὀρι-
ζοντίως. Ἡ δὲ ὀριζοντία αὕτη τοποθέτησις καθίσταται
μάλιστα εὐνόητος, ἐὰν τεθῇ, ὡς τοῦτο καὶ τὸ ὅλον σχῆμα
ὕπαγορεύει, ὅτι ὁ λίθος ἀποτελεῖ κορωνίδα βωμοῦ. Ἀπο-
βαίνει ἐντεῦθεν ἀξίον ἐρεύνης, μήπως καὶ τὰ τοῦ Βρεττ.
Μουσείου διασφύζουσί πως ἔχνη ὁμοίας χρήσεως. Διότι
ἐκτὸς τῆς λοιπῆς ὁμοιότητος ἡ κοινὴ ἐπὶ πάντων ἐν τῷ
μέσῳ βεβαθυσμένη κύλιξ ἀνταποκρίνεται μάλιστα εἰς τὴν
συνήθη ἐπὶ βωμῶν κοιλότητα, τὴν χρησιμεύουσαν εἰς ὑπο-
δοχὴν τῶν ὑγρῶν προσφορῶν.

Παλαιότερον τὰ ἐν τῷ Βρεττ. Μουσείῳ λακωνικὰ ταῦτα
μνημεῖα ἐθεωροῦντο παράδοξα καὶ ἰδιαζούσης σημασίας.
Μάλιστα ἐκίνησαν μέχρι τῶν ἄκρων τὴν φαντασιοσκοπίαν

τοῦ πρώτου παρατηρήσαντος αὐτὰ Fourmont¹⁾). Ἄλλ' ἐν τῷ παρόντι ἔχομεν πλῆθος μνημείων μεθ' ὁμοίων παραστάσεων, ἅπερ πάντα εἶναι ἐπιτάφια. Οὕτως ὁ Noack (ἐν AM, 1894, 315 κ. ε.) κατέλεξε πολλές τοιαύτας ἐπιτάφious στήλας ἐκ Φρυγίας καὶ ἄλλων τόπων τῆς Μικρᾶς Ἀσίας. Ἀλλὰ καὶ ἐκ τῆς κυρίως Ἑλλάδος δὲν εὐλείπουσιν ὅμοια ἐπιτάφια ἐκ τῶν μεταγενεστέρων χρόνων. Ἐκ τοῦ γειτονικοῦ Γυθείου π. χ. ἔχομεν ἀνάγλυφον μετ' εἰκόνων κτενίου καὶ ἄλλων ἀντικειμένων (ἀπεικ. παρὰ Le-Bas, Mon. figurés, Pl. 97, 3, 5). Ὅμοια εἶναι τὰ τοῦ Ἑθν. Μουσείου ὑπ' ἀριθ. 1293, 1158. Ἐπιτάφιον δὲ βωμόν ἐκ Σμύρνης δεικνύοντα παραπλήσια ἀντικείμενα ἐπὶ τῆς προσόψεως δημοσιεύει προσεχῶς ὁ κ. Walter, εἰς οὗ τὴν φιλικὴν εὐμένειαν ὀφείλω τὴν εἶδῃσιν. Κατὰ ταῦτα δὲν διστάζω νὰ δεχθῶ, ὅτι καὶ ὁ βωμός, οὗ τὴν κορωνίδα ἔχομεν νῦν ἐν τῷ Μουσεῖῳ τῆς Σπάρτης εἶναι ἐπιτάφιος. Τὸ αὐτὸ θεωρῶ πιθανώτατον καὶ διὰ τὰ ἐν τῷ Βρεττανικῷ Μουσεῖῳ ἀνάγλυφα.

Ἐκ Σκλαβοχωρίου εἰσῆχθησαν πρῶτον μὲν ὀρθογώνιος πλάξ μετ' ἀναγλύπτου μεγάλου ἀνθεμίου, ἀποτελοῦσα μετ' ἄλλων ἰδιάζουσαν σειρὰν λακωνικῶν ἐπιταφίων στηλῶν, εἶτα δὲ τεμάχιον σαρκοφάγου μετ' Ἀμαζονομαχίας ἐκ τῆς μάδρας τοῦ Ἀργίτου (περιγραφόμενον ἐν AM, 1877, 409, N° 238 καὶ μετὰ μικροῦ σχεδίου παρὰ Robert, Sarkophagreliefs, ii, 137, F. 121).

Ἐν τέλει καταλέγομεν τὸ κάλλιστον τεμάχιον ἐκ τῶν εἰς τὸ Μουσεῖον πέρυσι εἰσαχθέντων. Εἶναι μικρὸν μόνον μέρος σαρκοφάγου μετ' Ἀμαζονομαχίας ἀποτειχισθὲν ἐκ τῆς ἐκκλησίας τῆς μονῆς Ζερμπίτης. Τὸ ἀνά-

1). Τόσαν φανταστικὸν ἦτο τὸ φρονεῖν τοῦ Fourmont γενόμενον σχεδιασμός, ὥστε νὰ ἀπατηθῇ καὶ ὁ πόλις Caylus (ἐν Recueil, ii, Pl.) καὶ νὰ πιστεύσῃ, ὅτι τῷ ὄντι ἐπρόκειτο περὶ παραστάσεις ἀνθρωποθυσίας.

γλυφον παρατηρήθη τὸ πρῶτον ὑπὸ τοῦ Ross (Reisen, ii, 243), καὶ περιεγράφη ἀκριβέστερον ἀλλὰ μετ' ἀτελεστάτου σχεδίου παρὰ Robert, Sarkophagreliefs, ii, 137, ἀλλ' ὅμως δὲν ἐξετιμῆθη δεόντως ὑπὸ τῶν διαφόρων λογίων, διότι ὑψηλὰ ἐντετειχισμένον δὲν ἦτο δυνατόν νὰ μελετηθῇ. Εἶναι ἐργασίας λεπτοτάτης τοῦ τέλους τοῦ Δ' αἰῶνος καὶ ἴσης ἂν μὴ ὑπερτέρας τῆς ἐν Βιέννῃ γνωστῆς σαρκοφάγου. Ἀλλ' ἐπειδὴ καὶ καθ' ἑαυτὸ μείζονος λόγου ἄξιον εἶναι τὸ τεμάχιον, πρὸ πάντων δὲ καλῆς ἀπεικονίσεως, ἀφ' ἑτέρου δὲ σφόδρα περίεργος εἶναι ἡ ἱστορία τῆς προελεύσεως τῆς ὁμοίας Βιενναίας σαρκοφάγου, περὶ ἧς ὑπάρχει πιθανότης, ὅτι προέρχεται ἐκ Λακωνικῆς, εἶναι σκοπιμώτερον ἐν εὐθετωτέρῳ τόπῳ περὶ τούτων νὰ πραγματευθῶμεν.

ΕΡΓΑΣΙΑΙ ΕΝ ΤΕΓΕΑΙ

Ἀρχομένου τοῦ Ἰουνίου ἀνετέθη μοι ὑπὸ τοῦ Ὑπουργείου ἡ δαπάνη τῆς Ἀρχ. Ἑταιρείας περισυλλογῇ τῶν ἀπανταχοῦ τῆς ἀρχαίας Τεγεάτιδος ἐγκαταλελειμμένων ἀξιολόγων ἀρχαίων καὶ ἡ κατάταξις αὐτῶν ὡς καὶ τῆς ὅλης συλλογῆς εἰς τὸ νεότευκτον Μουσεῖον ἐν τῷ χωρίῳ Πιαλῇ. Πρὸς τοῦτο ἔδει συγχρόνως νὰ παρασκευασθῇ καταλλήλως τὸ νέον κτίριον, νὰ χτισθῶσι βάθρα, νὰ στρωθῇ τὸ δάπεδον καὶ χρωματισθῶσιν οἱ τοῖχοι. Εἰς τὰς ἐργασίας ταύτας προσετέθησαν βραδύτερον καὶ ἄλλαι, ὡς αἱ ἀνασκαφαὶ τοῦ ναοῦ τῆς Ἀλέας καὶ ἀλλαχοῦ, ἡ δὲ κατάταξις ἀπέβη δυσκολωτέρα διὰ τὴν σημαντικὴν ἐπαύξησιν τῆς συλλογῆς, τὴν ἐπελθοῦσαν μάλιστα μετὰ τὴν ἐκ Τριπόλεως μεταφορὰν τῶν ἐκεῖ ἀπὸ ἱκανῶν ἐτῶν φυλασσομένων ἀρχαίων ἐκ Μαντινείας καὶ Τεγέας. Ἀλλ' ὅμως παρὰ τὸ πλῆθος καὶ τὰς δυσκολίας τῶν ἔργων ἐπερατώθησαν πάντα κατὰ τὸ τέλος τοῦ Νοεμβρίου. Διότι ἡ Ἀρχ. Ἑ-

ταιρεία καὶ τὴν ἀποστολὴν εἰδικῶν τεχνιτῶν εἶχεν ἐγκρίνει. Οὕτω καθ' ὅλην τὴν διάρκειαν τῶν ἐργασιῶν παρέμεινεν ἐν Τεγέα ἐργαζόμενος ὁ γλύπτης κ. Παναγιωτάκης, οὗτινος δίκαιον νομίζω νὰ γνωρίσω ἐνταῦθα τὴν ἐν ταῖς ἐργασίαις τῆς συγκολλήσεως, τῆς διὰ γύψου συμπληρώσεως καὶ τοποθετήσεως τῶν ἀρχαίων δεξιότητα καὶ πεφωτισμένην ἀντίληψιν.

Περὶ ἐκάστης τῶν ἐργασιῶν θὰ διαλάβω κατωτέρω ἐν ἰδίῳ κεφαλαίῳ ἐπιδιώκων τὴν δυνατὴν συντομίαν.

Περὶ συλλογῆ τῶν ἀρχαίων.

Τὰ ἐν αὐλαῖς, μάνδραις, οἰκίαις, ἢ καὶ ἐν ἀγροῖς εὑρισκόμενα ἀρχαῖα ἐγνώσθησαν μετὰ συστηματικὴν ἐρευναν μὴ διαρκέσασαν πλεον τῶν δύο ἐβδομάδων. Ἄλλ' ἢ ὀριστικὴ μεταφορὰ πολλῶν ἐξ αὐτῶν εἰς τὸ Μουσεῖον πολὺ ἐβράδυνε νὰ ἐπέλθῃ. Μεγάλαι ἰδίως δυσκολίαι εἶδεν νὰ ὑπερνικηθῶσι, ὅτε ἐμελλον νὰ ἀποσπασθῶσι λίθοι ἐκτισμένοι ἐν οἰκίαις ἢ μάνδραις. Εἴτε ἐκ τοῦ κυριαρχικοῦ πείσματος ὥρμῳντο οἱ ἰδιοκτῆται, εἴτε διότι ὁδυνηρὸν ἦτο νὰ βλέπωσι τὰς οἰκίας αὐτῶν στερουμένας ὥραίου ἀγκωναρίου ἢ ὑπερθύρου, οἷον ἐπετέλει τὸ ἀποσπώμενον ἀρχαῖον, δὲν παρῆχον ἀτυχῶς εὐήκσον οὕς εἰς τὰς περὶ τῆς ἀνωτέρας χρησιμότητος τῶν ἀρχαίων παραστάσεις. Ἡ προσφερομένη ἀντικατάστασις τοῦ ἀρχαίου λίθου καὶ θεραπεία τοῦ ἀνοιχθέντος χάσματος δὲν ἐφαίνετο ἀρκούσα ἀποζημίωσις. Διὰ τοῦτο πολλὰκις ἡ ἀστυνομικὴ βία ἦτο ἀναγκαία, σπάνια δ' ἦσαν τὰ παραδείγματα τῆς ἐκουσίου προσφορᾶς. Οὕτω πάντες οἱ ἔχοντες σπουδαιότητά τινα λίθοι συνελέγησαν, δὲν ἐκινήθησαν δὲ μόνον ἐκεῖνοι, ὧν ἡ ἀποτείχισις ἦτο δύσκολος ἢ πολυδάπανος καὶ συγχρόνως ἡ χρησιμότης μικρὰ ἢ μηδαμινή. Ὁ ἀριθμὸς τῶν συλλεγέντων ἀρχαίων ἀνῆλθεν εἰς 40 περίπου, προσερχομένων ἐκ τῶν χωρίων

Πιαλή, Ἰμβραήμ Ἐφέντη, Ἀχουρίων, Μεμέταγα, Μερ-
τσαούση, Λιθοβουνίων, Ἀγ. Σώστη, Στενοῦ τοῦ δήμου Κο-
ρυθίων καὶ ἐκ τῶν θέσεων Γαρουνίου καὶ Μπατακισῦ. Κα-
τωτέρω περιγράφονται δι' ὀλίγων τὰ ἀξιολογώτατα ἐκ τῶν
προσκτημάτων τούτων.

Ἐκ Πιαλή σημαντικώτατον ἦτο τὸ ἐκ τῶν δημοσιεύ-
σεων γνωστὸν μέρος ὑδρορρόης τοῦ Σκοπαδείου ναοῦ, ὅπερ
ἦτο ἐντετειχισμένον ὡς ὑπέρθυρον τοῦ κατωγείου ἐν τῇ
οἰκίᾳ τῶν ἀδελφῶν Βούτση. Ἐν τῷ Μουσεῖῳ νῦν οὐ μό-
νον ἐξησφαλίσθη ἀπὸ πάσης ἐπηρείας ἀλλὰ καὶ ἐπιδεικνύει
ἀκεραίαν μέχρι τῶν περάτων τὴν κεκοσμημένην αὐτοῦ
πλευράν, ἐνῶ ἐν τῇ προτέρα αὐτοῦ θέσει ἐκαλύπτετο κατὰ
τὰ ἄκρα ὑπὸ ἀσβέστου καὶ διὰ ταῦτα ἐλαττωματικῶς
ἀπεικονίσθη ἐν τῷ περιοδικῷ τῆς Γαλλικῆς Σχολῆς (BCH,
1901, 250).

Ἐκ τῆς παρὰ τὸν ναὸν μόνδρας τοῦ Γαλή ἀπεσπάσθη
τεμάχιον ἐκ τοῦ μεγάλου ἀκρωτηρίου τοῦ ναοῦ, λαμπρῶς
ἐκατέρωθεν εἰργασμένον.

Ἐκ τοῦ χωρίου Ἰμβραήμ Ἐφέντη μετεκομίσθησαν
πέντε διαφόρου τύπου ἀνάγλυφα ἐκ τῶν ἀτόπως λεγομέ-
νων νεκροδείπνων. Τούτων τὴν ἀληθῆ ὀνομασίαν ὡς θεο-
ξενίων ἐλπίζω διὰ πολλῶν λόγων νὰ ἐμπεδώσω ἐν προσε-
χῶς ἐκδοθησομένη μελέτῃ. Σημειωτέον δ' ὅτι ἐκ τοῦ αὐ-
τοῦ χωρίου προέρχεται καὶ τὸ μοναδικὸν μέχρι τοῦδε ἀρ-
χοῖκόν θεοξένιον, τὸ ἐν τῷ Ἐθνικῷ Μουσεῖῳ νῦν διατη-
ρούμενον. Τὰ ἀνάγλυφα δεόν νὰ ἀποδοθῶσιν ἢ εἰς λατρείαν
τῶν χθονίων θεῶν τελουμένην που ἐνταῦθα ἢ νὰ σχετι-
σθῶσι πρὸς τοὺς περὶ τὸ χωρίον πολυαριθμούς ἀρχαίους
τάφους, ἐξ ὧν τινες πέρυσι ἠρεύνθησα.

Παρὰ τὸ χωρίον Λιθοβούνια, μίαν περίπου ὥραν ἀπέχον
ΝΑ τοῦ Πιαλή, ἐν τῷ ἀγρῷ τοῦ ἐκ Μαγούλας Στεφανο-
πούλλου, οἱ γεωργοῦντες ἀπεκάλυψαν ἤδη πρὸ διετίας διά-

πορα μάρμαρα, έντετειχισμένα ως φαίνεται έν τῇ ἐκεῖ ἐρειπωθείσῃ καί υπό τῶν χωμάτων καλυφθείσῃ ἐκκλησίᾳ. Μεταξύ τῶν μαρμάρων, έν ἤτο σημαντικώτατον, ὅπερ μετακομισθέν ἐτοποθετήθη ως σπουδαῖον ἀρχιτεκτονικόν μέλος ἐντός τοῦ Μουσείου. Εἶναι γωνιαῖον τεμάχιον ἐκ τοῦ ἐπικράνου τοῦ τοίχου έν τῷ σηκῷ τῆς Ἀλέας, ἀποτελεῖ δέ μετά δύο ἄλλων ὁμοίων ἐπικρανιτίδων, μετενεχθεισῶν ἐκ τῆς Π. Ἐπισκοπῆς, τό λαμπρότατον δείγμα τῆς έν τῷ ναῷ κοσμηματικῆς τέχνης (πλείονα κατωτέρω). Μεταξύ τῶν ἀξιολόγων ἀρχαίων, ἅτινα μετηνέχθησαν εἰς τό Μουσεῖον εἶναι καί τὰ ὑπολειφθέντα εὐμετακόμιστα ἀρχιτεκτονικά λείψανα τοῦ ὑπ' ἐμοῦ τῷ 1907 ἀνασκαφέντος ἀρχαίκοῦ ναυδρίου, οἷα εἶναι τεμάχια τριγλύφων καί γείσων ὅλως ἰδιάζοντα. Περὶ τούτων, τοῦ ναοῦ έν γένει, καί τῶν παντοίων εὕρημάτων, μέλλει νά ἐκδοθῇ προσεχῶς ἰδία μελέτη.

Ἀνασκαφαὶ τοῦ ναοῦ τῆς Ἀλέας.

Ἀπό τοῦ 1900—1902 ἡ Γαλλικὴ Σχολὴ διὰ τοῦ κ. Mendel ἐξετέλεσεν ένταῦθα σημαντικωτάτας ἀνασκαφάς, αἵτινες ἀπεκάλυψαν τό μέγιστον μέρος τῶν θεμελίων τοῦ ναοῦ, ἤνεγκον εἰς φῶς διάφορα ἀρχιτεκτονικά μέλη καί ἱκανὰ τεμάχια ἐξαιρέτων γλυπτῶν τῶν ἀετωμάτων. Ἀλλ' ἐπὶ τῆς ΝΔ γωνίας παρέμεινεν ἡ οἰκία τοῦ Τσακανάκι, ἥτις δέν εἶχεν ἀπαλλοτριωθῇ, τέλματα δ' ἐλεεινὰ εἶχον σχηματίσθῃ διὰ τό μέχρι τριῶν μέτρων ἀχθέν βάθος τῶν ἀνασκαφῶν καί τὴν έντεῦθεν δύσκολον ἐκροὴν τῶν ὑδάτων. Ἀφοῦ δέ ἤδη τῷ 1908 ἀπηλλοτριώθη ἡ οἰκία ἀνετέθη μοι υπό τῆς Ἀρχαιολογικῆς Ἑταιρείας κατὰ τὸν παρελθόντα Ἰούλιον τό ἔργον τῆς ἀπομακρύνσεως τῆς οἰκίας καί τῶν ὑπ' αὐτὴν χωμάτων, βραδύτερον δέ καί πᾶσα δυ-

νατή σκαφική έρευνα επί των παλαιότερον ἀπαλλοτριωθέντων χώρων.

Τριττή τις έντεϋθεν ύπηρξεν ή πέρυσι περί τόν ναόν επιχειρηθείσα εργασία· α') ή απομάκρυνσις των χωμάτων από της ΝΔ γωνίας, β') ή διά τούτων πλήρωσις των Α και Β του ναού τελμάτων και γ') όπερ εϋλόγως έδει νά προηγηθῇ της επιχώσεως, ή ανασκαφή μέχρι του φυσικού έδαφους ένίων θέσεων και ή χρήσιμος πρός μελέτην άραιώσις και τοποθέτησις των διαφόρων μαρμάρων. Πάσαι αί εργασίαι αύται έπερατώθησαν μεσοϋντος του Σεπτεμβρίου, ώς κύριον δέ αποτέλεσμα έσχον την αξιοπρεπή όψιν, ήν παρέχει νϋν τό σεπτόν έρείπιον, άπηλλαγμένον και της δυσάρεστως επικειμένης οίκίας και της εκ των λιμναζόντων υδάτων άπρεπείας. Εικόνα του ούτως αποκαλυφθέντος ναού και του εϋτρεπισθέντος χώρου βλέπει τις έν πιν. Ε', 1. Μόνον ό πρός Β, μάλιστα δέ ό όπισθεν της επιπροσθούσης οίκίας του Κωνσταντινοπούλλου χώρος δέν είναι όρατός.

Τό οικόπεδον του Τσακανάκι, εκτάσεως ώς έγγιστα 260 τετρ. μέτρων, επέκειτο κατά τό τρίτον επ' αυτού του θεμελίου του χρηπιδώματος καλύπτον ούτω την μέν δυτικήν πλευράν επί 7 την δέ νοτίαν επί 10 μέτρα. Μετά την εκείθεν απομάκρυνσιν των υλικών της οίκίας και μάνδρας ή σκαπάνη κατήχθη εις βάθος 3 μ. πανταχοϋ, ενιαχοϋ δέ και μέχρι των 3,50, όπου έθεδαίετο τό φυσικόν έδαφος αποτελούμενον εκ κροκαλών του ποταμοϋ και γης άμμώδους. Τά χώματα έσκάπτοντο κατά στρώματα, ών τό βάθος ήτο 0,50, και απέμακρύνοντο εκείθεν δι' άμαξίων εις ώρισμένας θέσεις πρό του Α και ΒΑ μέρους.

Δύο κυρίως διακεκριμένα στρώματα παρετηρήθησαν. Τό άνώτατον μετά όστράκων των νεωτέρων ή νεωτάτων χρόνων βάθους ένός περίπου μέτρου και τό παλαιόν γεωμετρικόν στρώμα, όπερ άμεικτον παντός νεωτέρου άντικει-

μένου ἤρχιζεν ἀπὸ τοῦ βάθους τῶν 2 μ. καὶ κατήγετο μέχρι τῶν 3 μ., ἂν καὶ σποραδικὰ καὶ ὀλίγα ἦσαν τὰ συνιστῶντα αὐτὸ εὐρήματα (χαλκοῦν ἱππάριον, πτηνόν, πόρπαι, περόναι, ὄστρακα). Τὰ δὲ μετὰ τὰ χῶματα ἐδείκνυον ἀναμίξιν νεώτατα ὄστρακα καὶ ἀρχαῖα μετὰ γανώματος ἄνευ γραφῶν καὶ τινα χαλκᾶ νομίσματα τῶν ῥωμαϊκῶν χρόνων. Τὸ φαινόμενον πρέπει νὰ ἀποδοθῇ εἰς σκαφάς, αἵτινες ἐγένοντο ἐν χρόνοις νεωτέροις εἴτε πρὸς ἀνόρουξιν φρεάτων εἴτε πρὸς ἐξαγωγὴν μαρμάρων. Ἐκτὸς τούτου κατὰ τὸ 1879 ὁ Milchhöfer ἔσκαψεν ἐντὸς τῆς οἰκίας πρὸς βεβαίωσιν τῆς ΝΔ γωνίας (ΑΜ, 1880, 55).

Τὸ σπουδαιότατον εὕρημα τῆς ἀνασκαφῆς ἦτο τὸ ἀποκαλυφθὲν θεμέλιον (πίν. Ε, 2). Οὐδὲν διατηρεῖ ἵχνος τοῦ μαρμαρίνου κρηπιδώματος, ἀλλ' εἶναι ἀκέραιον, ὅπερ δὲν συμβαίνει εἰς τὰς ἄλλας γωνίας. Ἀποτελεῖται, ὥς καθόλου τὰ θεμέλια πάντων τῶν τοίχων τοῦ ναοῦ ἐκ τροχμαλοπαγοῦς στερεοῦ καὶ ἐλαφροῦ λίθου, καὶ συνίσταται ἐκ πέντε δόμων ἐλαττουμένων κατὰ ἓνα ἐπὶ τῆς Ν πλευρᾶς μετὰ 7 μέτρα ἀπὸ τῆς γωνίας. Ἡ τοιχοδομία εἶναι ἡ τοῦ ἰσοδομικοῦ συστήματος μετὰ τῆς διαφορᾶς, ὅτι ἐνίοτε ἀντὶ ἐνὸς ἔχομεν δύο λίθους, αἱ δὲ ἀρμογαὶ τῶν λίθων δὲν ἄγονται ἀκριβῶς εἰς τὸ μέσον τῶν ὑπερκειμένων καὶ ὑποκειμένων ἀλλὰ μετὰ τινος ἐλευθερίας περὶ αὐτό. Ἐνιοὶ τῶν λίθων, μάλιστα παρὰ τὴν γωνίαν, ἐξέρχονται μικρὸν τῆς σειρᾶς, βεβαίως ἵνα προσδώσωσι μείζονα στερεότητα.

Ἀλλὰ καὶ εἰργασμένα μάρμαρα, ὥς προσεδοχᾶτο, ἤχθησαν εἰς φῶς. Ἐκ τούτων ἄξια μνείας εἶναι γωνιαία τρίγλυφος ἀκεραία, δεικνύουσα ὀπισθεν τὴν θέσιν, ἐφ' ἧς θὰ ὑφοῦτο τὸ ὑποδόκιον, καὶ τεμάχιον δοκοῦ ἐκ τῶν ἀνεχουσῶν τὰ φατνώματα τῆς περιστάσεως μετὰ τοῦ ἀτυχῶς

κατεστραμμένου ιδιάζοντος εἰς τὸν ναὸν δικτυωτοῦ πλέγματος τῆς πρὸς τὰ κάτω ἐπιφανείας.

Μετὰ τὴν ἀνασκαφὴν τοῦ οἰκοπέδου Ἰσακανάκι ἐγένοντο ἐν πέντε ἄλλοις τόποις μικραὶ σκαφικαὶ ἐργασίαι, ἐξ ὧν ἐκάστη ἀπέδωκε τινα εὐρήματα. Περὶ τούτων ἐκθέτομεν κατωτέρω ἀκολουθοῦντες τὴν διεύθυνσιν, ἣν θὰ ἐλάμβανεν ὁ περιηγούμενος τὸν ναὸν ἐὰν ἀπὸ τῆς ΝΔ γωνίας πορευθῇ παρὰ τὴν Ν πλευράν. Πρὸς τοῦτο παρακαλεῖται ὁ ἀναγνώστης, ἐλλείψει ἄλλου σχεδίου, νὰ βλέπῃ εἰς τὴν εἰκόνα (πίν. Ε, 1).

Κατὰ τὴν ΝΑ γωνίαν, ὅπου ἀκριβῶς κáθηται τὸ παιδάριον, ἀνεδιβάσθη λίθος τροχμαλοπαγῆς, τῶν αὐτῶν διαστάσεων ($1,65 \times 0,74 \times 0,43$) πρὸς τὸν ἐνταῦθα κατὰ χώραν κείμενον λίθον, εὑρεθεὶς ὀλίγα μέτρα μακρὰν κατὰ τινα ἀνασκάλευσιν τοῦ περίξ χώρου. Ὅτι ὁ λίθος ἀνήκει εἰς ἡν ἐτέθη θέσιν, εἶναι βέβαιον. Διότι, ἐὰν προστεθῇ καὶ τρίτος τῶν αὐτῶν διαστάσεων, θὰ ἔχωμεν βάσιν $2,20 \times 1,65$, ἀκριβῶς δηλ. ὁμοίαν τὰς διαστάσεις πρὸς τὴν ὑπὸ τοῦ Mendel κατὰ τὸ 1900 βεβαιωθείσαν κατὰ τὴν ἀντίστοιχον θέσιν ἐπὶ τῆς Β πλευρᾶς (ἴδε BCH, 1901, 247, 1, ἀλλὰ μετὰ τινων σφαλμάτων ὡς πρὸς τὰ μέτρα). Κατὰ ταῦτα μικρὸν ὀπισθεν ($: 0,75$) τῆς ἀνατολικῆς πλευρᾶς ἔχομεν δύο ἀντιστοιχοῦντα θεμέλια, ἅπερ εὐλογον εἶναι νὰ ἀποδοθῶσιν εἰς βάθρα ἀγαλμάτων. Τὸ συμπέρασμα ἀποβαίνει σπουδαῖον, διότι κατὰ τὰς μαρτυρίας πολλῶν ἀντοπτῶν ¹⁾, ἐν οἷς καὶ ὁ ἐπιτάτης τῶν ἀνασκαφῶν Ν. Γριμάνης, ἡ λαμπρὰ κεφαλὴ τῆς κόρης εὐρέθη 2 περίπου μέτρα ἀνατολικῶς τοῦ βάθρου τούτου τῆς ΝΑ γωνίας. Αὐτόκλητος μετὰ τοῦτο ἐπέρχεται ἡ σχέσις, μὴ ἡ κεφαλὴ ἀνήκει εἰς ἄγαλμα ἱστάμενον ἐπὶ τοῦ βάθρου, ὅτε ἀποβαί-

1) Ἐπικαλοῦμαι τὰς μαρτυρίας τῶν αὐτοπτῶν, διότι ὁ Mendel ἐν BCH 1901, 260, 1 καλῶ συντόμως καὶ ἀκριβῶς ἀναφέρειται.

νει αδύνατον νὰ εἶναι ἡ κεφαλὴ τῆς Ἰγυείας τοῦ Σκόπα, τῆς ὡς γνωστὸν ἐν τῷ ναῷ ἰδρυμένης. Συνηγορεῖ δ' ὑπὲρ τῆς αὐτῆς γνώμης τὸ παραδόξως ἀβλαβές τῆς κεφαλῆς, ὅπερ ἐξηγεῖται εὐκόλως, ἐὰν τεθῇ μόνον, ὅτι κατὰ τὴν στιγμὴν τῆς καταστροφῆς τὸ ἄγαλμα κατέπεσεν ἐπὶ χωμάτων ἀπηλλαγμένων λίθων.

Εἰς ἀπόστασιν 1½ περίπου μέτρων ἀνατολικῶς τοῦ περιγραφέντος βάρθρου κατέληγε τοίχος ἐκ τριῶν σειρῶν τροχματοπαγῶν, μῆκ. 5,15 καὶ πλ. 2 περίπου μέτρων, ἐκ Ν πρὸς Β διευθυνόμενος. Τοῦτον ὁ Mendel (ἐν BCH, 1901, 247), ἐξέλαβεν ὡς ἀρχαῖον, χρησιμεύσαντα καὶ κατὰ τοὺς μεσαιωνικοὺς χρόνους εἰς τὴν συγκρότησιν τῶν μεγάλων ἐνταῦθα ἰδρυθέντων κτισμάτων, ὧν ὁ προσρισμὸς ἄγνωστος. Ἄλλ' ἐπειδὴ καὶ μεταξὺ τῶν λίθων παρετήρησα ἄσβεστον, προσέτι δὲ κεράμων τεμάχια μεσαιωνικῶν ὑπὸ τὸ ὄλον κτίριον, ἐπέισθην ὅτι οἱ ἐξ οἴουδῆποτε ἀρχαίου θεμελίου ἀποσπασθέντες οὗτοι λίθοι ἐκτίσθησαν τὸ πρῶτον ἐνταῦθα κατὰ τοὺς μεσαιωνικοὺς χρόνους. Ἀπεφάσισα διὰ ταῦτα τὴν διάλυσιν τοῦ τοίχου, ἣν ὑπεδείκνυε σκόπιμον ἡ ἐντὸς χάσματος μεταξὺ τῶν λίθων εὑρεσις ἀνδρικής χειρὸς ἐκ τῶν ἀετωμάτων, τεμαχίου κορινθιακοῦ κιονοκράνου ἀνήκοντος πιθανῶς εἰς τὸν ναὸν καὶ τριῶν μικρῶν τεμαχίων τοῦ ἀκρωτηρίου. Διότι ὑπῆρχεν ἐλπίς νὰ εὑρεθῶσι καὶ ἄλλα τεμάχια ἢ μεταξὺ τῶν λίθων ἢ ὑπ' αὐτούς. Ἀτυχῶς ἡ προσδοκία αὕτη δὲν ἐξεπληρώθη κατὰ τὴν ἐπακολουθησάσαν διάλυσιν τοῦ τοίχου.

Ἀνατολικῶς ὁ ἀνεσκαμμένος χώρος περατοῦται διὰ τῆς κεντρικῆς ὁδοῦ τοῦ χωρίου, τῆς ἀγούσης ἀπὸ τοῦ Μουσείου εἰς τὴν ἐνταῦθα πρὸ τοῦ ἀρχαίου ναοῦ καὶ ἀναλώμασιν αὐτοῦ ἰδρυμένην ἐκκλησίαν τοῦ Ἀγ. Νικολάου. Ἡ ἐνταῦθα παραλλήλως πρὸς τὴν ὁδὸν γενομένη κατατομὴ τῶν χωμάτων ἐδείκνυεν ἐνιαχοῦ τοίχους μεσαιωνικοὺς ἐκ-

τισμένους αποκλειστικῶς ἐκ μαρμαρίνων θραυσμάτων. Ἡ θεὰ αὐτῶν ἦτο εὐλόγως ἐλκυστική καὶ ἡ δυνατὴ σκαφικὴ ἔρευνα ἐπεχειρήθη καὶ ἐνταῦθα. Ἐσκάφη ὄθεν λωρίς, πλάτους 1,50 μ., βάθους 2,80 μ., καὶ μήκους 30 μέτρων. Ἐπὶ τῆς θέσεως τῶν μετακινήθέντων χωμάτων ἐκτίσθη κατόπιν τοῖχος ἐκ λίθων καὶ ἀχρήστων μαρμάρων πρὸς ὑποστήριξιν τῆς ὁδοῦ καὶ περίφραξιν τοῦ χώρου. Ἐκ γλυπτῶν εὐρημάτων ἐσχομεν μόνον κνήμην ἀνδρὸς μετ' ἐξαχῆς ἀμόρφου κατὰ τὴν γαστροκνημίαν, ἥτις πιθανῶς συνῆπτε τὸ μέλος τοῦτο πρὸς τὸ ἔδαφος. Ἐξ ἀρχιτεκτονικῶν εὐρέθησαν πολλὰ τεμάχια ἐκ τῶν φατνωμάτων καὶ τῆς ἀναγλύπτου σπείρας τοῦ τοίχου τοῦ σηκοῦ. Ἐκ τῶν τελευταίων ἰδιαζούσης σημασίας εἶναι τεμάχιον, ὅπερ ἀποτελεῖ μετ' ἄλλου γωνίαν ἀνοιγομένην πρὸς τὰ ἐντὸς καὶ ὅπερ ἀνήκει ἐκτὸς τούτου εἰς κατώφλιον θύρας (ἴδε σχεδιογράφημα ἐν εἰκ. 2). Διότι φαίνεται ἀνωθεν ἡ ὁπὴ τῆς στρόφιγγος καὶ δύο ἄλλαι ἐπιμήκεις ὁπαὶ πρὸς στερέωσιν τῶν ξυλίνων παραστάδων. Θὰ ἐπανέλθωμεν λόγῳ τῆς σπουδαιότητος τοῦ τεμαχίου εἰς τὴν ἐξέτασιν αὐτοῦ. Νῦν δὲ συμπληροῦντες τὸν περὶ εὐρημάτων λόγον μνημονεύομεν ἔτι παραδόξου χαλκοῦ γεωμετρικοῦ ἀναθήματος, ἀποτελουμένου ἐκ κυλινδρικοῦ κανόνος περιχοσμουμένου διὰ ραβδώσεων κοχλιοειδῶς στρεφόμενων καὶ περατουμένου ἐκατέρωθεν εἰς μικρὸν πτηνόν.

Ἐμπροσθεν τοῦ θεμελίου τῆς εἰσόδου κατὰ τὴν ἀνατολικὴν πλευρὰν ὑπῆρχεν ἱκανὸν ἄθικτον χῶμα, ὅπερ δὲν μετεκινήθη ἐκεῖθεν ὑπὸ τοῦ Mendel, ἵνα διευκολύνῃ τὴν εἰς τὸν ναὸν ἀνοδὸν. Ἡ ἀπομάκρυνσις αὐτοῦ κατέστησε βέβαιον, ὅτι ἡ εἰσόδος αὕτη δὲν ὁμοιάζει πρὸς τὰς κεκλιμένας εἰσόδους (Rampen) πολλῶν ναῶν, ὥς τοῦ Διὸς ἐν Ὀλυμπίᾳ, τοῦ Ἀπόλλωνος ἐν Δελφοῖς, τῶν ἐν Ἐπιδαύρῳ καὶ ἄλλαχού. Διότι τὸ θεμέλιον εἶναι ὀριζόντιον, ἐλαχί-

στη δέ τις κλίσις φαίνεται προερχομένη ἐκ καθιζήσεως. Ἐκτός τούτου κατὰ τὸ ἀνατολικὸν πέρας τοῦ θεμελίου εἶναι φανερόν, ὅτι καταλήγουσιν καὶ αἱ τρεῖς σειραὶ τῶν τροχματοπαγῶν κατὰ τὴν αὐτὴν κατακόρυφον. Τὸ αὐτὸ συμβαίνει καὶ ἐπὶ τῆς εἰσόδου τῆς βορείου πλευρᾶς. Ἐχομεν λοιπὸν ἰδιαζούσας εἰσόδους εἰς τὸν ναὸν τῆς Ἀλέας, αἵτινες, καθόσον γνωρίζω, οὐδαμῶθεν ἄλλοθεν εἶναι γνωσταί. Πρέπει κατὰ τὴν ἔξω στενὴν πλευρὰν αἱ εἰσοδοὶ αὗται νὰ εἶχον βαθμίδας διευκολυνούσας τὴν ἀνάβασιν.

Κατὰ τὴν ἐνταῦθα γενομένην σκαφὴν ἐκταθεῖσαν καὶ βορειότερον, ἵνα ἀνοιχθῇ ὁ χρήσιμος εἰς τὴν ἐκροὴν τῶν ὑδάτων ὁχετός, εὑρέθησαν πολλὰ γεωμετρικὰ ὅστρακα, τοῦ ἐπικρατοῦντος ἐν τῷ ἱερῷ ἐγχωρίου εἶδους, ὅπερ γενικῶς εἶναι πρόστυχον καὶ διὰ τὸ κακὸν γάνωμα καὶ τὴν ἀτελεῖ ὀπτησιν. Ἐννοεῖται ὅτι εὑρέθησαν καὶ τὰ συνήθη χαλκᾶ, ἐξ ὧν τὸ ἀξιολογώτατον εἶναι χαλκοῦν ἔλασμα μετ' ἐγχαράκτων γεωμετρικῶν πτηνῶν.

Τὸ μέγιστον ποσὸν χωμάτων ἐκ τοῦ οἰκοπέδου Ἰσακανάκι διετέθη πρὸς πλήρωσιν τοῦ μεγάλου τέλματος ΒΑ τοῦ ναοῦ καὶ Β τῆς οἰκίας Κωνσταντινοπούλλου. Τὸ τέλημα τοῦτο ἐξετείνεται μέχρι τῆς ἀρχαίας κρήνης πρὸς Β τοῦ ναοῦ, τῆς ὑπὸ τοῦ Mendel οὐχὶ ἀπιθάνως ὡς κρήνης τῆς Αὐγῆς θεωρηθείσης. Ἀλλ' ἡ ἐπίχωσις περὶ τὴν κρήνην πρὸς ἀποξήρανσιν τοῦ ἐδάφους θὰ ἦτο βλαβερά, ἐὰν μὴ πρῶτον μὲν ἀνεσύροντο ἐκεῖθεν τὰ σεσωρευμένα ὀγκώδη μάρμαρα, εἴτα δὲ περιεφράσσετο ἡ κρήνη διὰ τειχίσματος περιβάλλοντος τὸ στόμιον καὶ ἐμποδίζοντος τὴν εἰσορὴν τῶν ἔξωθεν ὑδάτων ὡς καὶ τὴν ἐκροὴν τῶν ἐκ τῆς κρήνης ἀναβλυζόντων. Συμφώνως πρὸς ταῦτα ἡ ἐπίχωσις ἐπηκολούθησε τὰς ἀνωτέρω ἐργασίας καὶ οὕτω καὶ ἡ ἀρχαία κρήνη καὶ ὁ λοιπὸς περίξ τόπος ἀπηλλάγησαν τῆς ἐκ τῶν λιμναζόντων δυσωδῶν κατὰ τὸ θέρος ὑδάτων ἀπρεπείας.

Ἐκτός τούτου κατὰ τὴν ἐκ τοῦ τέλους ἀπομάκρυνσιν τῶν μαρμάρων καὶ τὴν γενομένην περὶ τὴν κρήνην μικρὰν σκαφὴν ἐσχόμεν καὶ δύο καλὰ εὐρήματα· πρῶτον μὲν τεμάχιον ἐπιστυλίου μετὰ τῶν μεγάλων γραμμάτων **ΚΑΦ ΕΙΔΑΙ** (πίν. Γ, 1) εἶτα δὲ μέρος ἀνδρικοῦ κορμοῦ ἐκ τῶν γλυπτῶν τῶν ἀετωμάτων. (πίν. Γ', 2)

Τὸ ἐπιστύλιον ἐξήχθη μὲν, ὡς φαίνεται, ἐκ τῶν χωμάτων τὸ πρῶτον ὑπὸ τοῦ Mendel, ἀλλ' ὡς πρὸ τὴν ἐπιγραφὴν παρέμεινε ἀπαρατήρητον. Διατηρεῖ εὐτυχῶς τὸ ὕψος αὐτοῦ : 0,895. Πρὸς τοῦτο συμφωνεῖ ἐκτός ἀσημάντου διαφορᾶς τὸ ὕψος τοῦ ἐπιστυλίου μετὰ τῶν ἐπιγραφῶν τοῦ Τηλέφου καὶ τῆς Αὔγης ἀνερχόμενον εἰς 0,88. Ἐπειδὴ δὲ ταῦτα διαφέρουσι τῶν πολλῶν συνήθων ἐπιστυλίων, ὑψηλῶν 0,97, ἐπεται τὸ σπουδαῖον συμπέρασμα, ὅτι τὰ ταπεινότερα ταῦτα ἐπιστύλια ἀνήκουσιν εἰς τὸν πρόναον καὶ ὀπισθοδόμον, οἵτινες ἄρα ἦσαν ὑψοῦς δωρικοῦ. Τὸ αὐτὸ ἐνισχύεται ἔτι μᾶλλον διὰ τὴν βεβαίαν ὕπαρξιν καὶ σπονδύλων καὶ κιονοκράνων καὶ τριγλύφων, μετὰ μετοπῶν, ἀνηκουσῶν μόνον εἰς τὴν μικροτέραν στοὰν τοῦ προναοῦ ἢ τοῦ ὀπισθοδόμου. Τὸ ἡμέτερον ἐπιστύλιον δεικνύει ἐπὶ τῆς ὑπεράνω ἐπιφανείας δύο κοιλότητας πρὸς ὑποδοχὴν πλίνθων ἀγαλματίων. Τίνα δὲ ἦσαν τὰ ἀγαλμάτια ταῦτα, ἅτινα κατὰ μοναδικὸν μέχρι τοῦδε τρόπον ἴσταντο ἐντός τῶν μετοπῶν, δεικνύουσι τὰ κάτωθι μεγάλα γράμματα. Ἡ λέξις *Καφεῖδαι* δὲν εἶναι ἄλλοθεν γνωστή, εἶναι ὅμως πρόδηλον, ὅτι σημαίνει τοὺς ἀπογόνους τοῦ Τεγεατικοῦ ἥρωος Κηφέως, τοῦ υἱοῦ τοῦ Ἀλέου. Ἡ Αὐτονόη ἀναφέρεται ὡς θυγάτηρ τοῦ Κηφέως ἀποθανοῦσα καὶ τιμωμένη ἐν Μαντινείᾳ καὶ ἡ Ἀερόπη ὡς λαβοῦσα ἐν Τεγέᾳ τὰς τρίχας τῆς Μεδοῦσης παρὰ τῆς Ἀθηνᾶς (Ἀπολλοδ. 2,73). Ἀλλὰ τὸ πιθανώτατον εἶναι, ὅτι ἐνταῦθα ἔχομεν τὴν Ἀερόπην, συλλαβοῦσαν ἐκ τοῦ Ἀρεως κατὰ τὸν

Παυσανίαν (8, 44, 7), καὶ τὸν Ἀέροπον, τὸν καρπὸν τοῦ ἔρωτος τούτου. Διότι ἐκ τῆς παρὰ τῷ περιηγητῇ διηγήσεως φαίνεται, ὅτι ἡ Ἀερόπη καὶ ὁ Ἀέροπος εἶνε ἐντελῶς παράλληλον ζεύγος καὶ ὥς τις ὑπόστασις τοῦ ἐξόχως ἐν Τεγέα τιμωμένου ἡρωικοῦ ζεύγους τοῦ Τηλέφου καὶ τῆς Αὖγης.

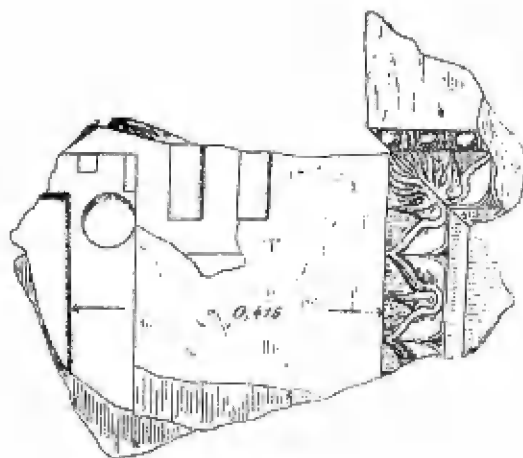
Ἐκ τῶν γραμμάτων οὐδὲν ὀριστικώτερον δύναται νὰ λεχθῇ, ἢ ὅτι ταῦτα ἀνήκουσι εἰς τὸν Δ' π. Χ. αἰῶνα. Ἄν εἰς τὸ α' μᾶλλον ἢ τὸ β' ἤμισιν, εἶναι δύσκολον νὰ ἀποφανθῇ τις. Διότι εἶνε μὲν ἐν γένει παλαιοὶ οἱ χαρακτῆρες ἀλλὰ τὰ πλατυνόμενα ἄκρα αὐτῶν ἐνθυμίζουσι νεωτέρους χρόνους.

Μικρὸν φαίνεται κατ' ἀρχὰς τὸ εὐρεθὲν τεμάχιον τοῦ κορμοῦ. Ἀλλ' ὅμως ἔχομεν ἐν τούτῳ τοσαῦτα τεκμήρια, ὥστε νὰ εἶναι δυνατὴ ἡ ἀναπαράστασις τῆς ὅλης στάσεως τοῦ ἥρωος. Οὗτος ἐφαίνετο μᾶλλον ἐκ τῶν νῶτων ὑπὸ τοῦ θεατοῦ, ὥς ἀπεικονίσθη, διότι τὸ μὴ φαινόμενον μέρος δεικνύει τραχυτέραν ἐργασίαν, ἐστηρίζετο δ' ἐπὶ τοῦ ἀριστεροῦ σκέλους, ὥς γίνεται φανερόν ἐκ τοῦ ἰσχυροῦ λακκίσκου τοῦ ὁμωνύμου μηροῦ, εἶχε τὴν ἀριστερὰν καθειμένην διὰ τὸ κατὰ τὴν οἰκίαν θέσιν ὑπάρχον συνδετικὸν πρόσφυμα, ἐνῶ προέβαλλε τὸ δεξιὸν σκέλος καὶ ὕψωνε τὴν δεξιάν, ἵνα βάλῃ κατὰ τοῦ ἀντιπάλου. Ἀλλ' ἐκτὸς τούτων τὸ τεμάχιον καὶ καθ' ἑαυτὸ εἶναι ἐξαίρετον δεῖγμα τῆς Σκοπαδείου τέχνης. Ἐπίσης καλῶς, ὥς ἐπὶ τῶν ἀνεπαρκῶς εἰσέτι γνωστῶν θαυμασίων κεφαλῶν τοῦ Τεγεατικοῦ Μουσείου, ὁ θεατὴς πρὸ τοῦ πρωτοτύπου ἀντιλαμβάνεται ἰσχυρῶς, ὅτι ἀδάμαστος εἶναι ἡ ψυχὴ καὶ ἀκατάβλητος ἡ ῥώμη τοῦ ἥρωος. Τὰ δὲ μέσα τῆς ἐκφράσεως εἶναι τόσον ὀλίγα καὶ τόσον σαφῆ, ὥστε καὶ πρὸ τοῦ θραύσματος τούτου νὰ ἀναγνωρίσῃ τις μετὰ θαυμασμοῦ τὴν τολμηρὰν χεῖρα τοῦ

καλλιτέχνου και ιδίως τὸ ὑπέροχον μέγεθος τῆς τέχνης αὐτοῦ.

Δυστυχῶς τῆς κρήνης τὸ γεωμετρικὸν στῶμα ἀποβαίνει πλουσιώτατον, ἀλλὰ τὰ ἐξαχθέντα ἦσαν μέγα πλῆθος ἀχρήστων ὀστράκων καὶ μόνον ἓν ἀξιόλογον εὑρημα. Εἶναι τοῦτο μεγίστη χαλκὴ πόρπη, 0,18 μήκους, μετὰ δύο ἐλισσόμενων κύκλων (spectacle fibula), ἐντελῶς ἀκεραία.

Τὰ ἀνωτέρω εἶναι συνοπτικὴ ἐκθεσις τῶν περὶ τὸν ναὸν γενομένων ἐργασιῶν καὶ εὑρημάτων. Ἄλλ' εἶναι καλὸν νὰ διατρίψωμεν μικρὸν ἔτι περὶ τοὺς σημαντικωτέρους εὑρεθέντας λίθους, ἵνα ἴδωμεν κατὰ τί οὗτοι συμβάλλουσιν εἰς τὴν λύσιν τῶν περὶ τὴν κατασκευὴν τοῦ ναοῦ ζητημάτων.



Εἰκ. 2.

Τὸ τεμάχιον ἀναγλύπτου σπείρας, τὸ ἀνήκον εἰς κατώφλιον θύρας, ἐμνημονεύσαμεν ἀνωτέρω. Τοῦτο εἰκονίζεται ἐν εἰκ. 2 συνηνωμένον μετὰ τεμαχίου ἐκ τῶν παλαιῶν κτημάτων τοῦ Μουσείου, οὐχὶ διότι κατ' ἀνάγκην συνανή-

κουσι τὰ δύο ταῦτα τεμάχια, ἀλλὰ διότι ἂν μὴ τοῦτο, ἀλλ' ἄλλο ἐντελῶς ὁμοιον θὰ ἀπετέλει μετὰ τοῦ τεμαχίου τοῦ κατωφλίου τὴν αὐτὴν γωνίαν. Ἀνήκει δὲ ἡ γωνία αὕτη εἰς τὸ ἐσωτερικὸν τοῦ σηκοῦ, διότι νῦν, ὅτε γνωρίζομεν καλῶς, ὅτι ὁ τε πρόναος καὶ ὁ ὀπισθόδομος ἦσαν θωρικοῦ ρυθμοῦ, ἢ ἀπόδοσις τῆς ἰωνικῆς σπείρας εἰς τὸ ἐξωτερικὸν ἀποβαίνει ἀδύνατος. Ἐπειδὴ δ' ἐπὶ τοῦ τεμαχίου ἔχομεν καὶ τὰ σημεῖα τοῦ κατωφλίου, ἀκολουθεῖ μετὰ βεβαιότητος τὸ συμπέρασμα, ὅτι ἡ σχηματισθεῖσα γωνία εἶναι ἡ τῆς ἀριστερᾶ τῷ εἰσερχομένῳ εἰς τὸν ναὸν παραστάδος τῆς θύρας καὶ τοῦ τοίχου. Τὸ μέτωπον τῆς παραστάδος ταύτης, τὸ βλέπον εἰς τοὺς κίονας, εἶναι δυνατὸν νὰ μετρηθῇ μετ' ἀκριβείας, ἀπὸ τῆς δηλούσης τὸ πέρας τοῦ κατωφλίου κατακορύφου ἐπιφανείας μέχρι τῆς δυναμένης νὰ ἀναπαρασταθῇ ¹⁾ παραλλήλου πλευρᾶς, τῆς ὑπὲρ τὴν σπεῖραν. Μετρεῖ οὕτω 0,415. Ἐὰν δὲ συμπληρώσωμεν τὴν παραστάδα, προεκτείνοντες ταύτην ὥς εἶναι εὐλογον καὶ πρὸς τὸ μέρος τοῦ κατωφλίου, τότε τὸ πλάτος τῆς βάσεως αὐτῆς θὰ εἶναι κατὰ 0,21 ἐκατέρωθεν ὑψημένον, δηλ. ἐν ὅλῳ 0,085 ($0,415 + 0,21 + 0,21$). Διότι ὥς γνωρίζομεν ἐξ ἀκεραίων τεμαχίων ἡ μεγίστη ἀπόστασις τῆς σπείρας ἀπὸ τῆς κατακορύφου τοῦ τοίχου εἶναι ἀκριβῶς 0,21. Ἀλλ' οὕτω τὸ πλάτος τῆς βάσεως 0,835 ἀνταποκρίνεται καλῶς πρὸς τὰ ὑπάρχοντα μικρὰ τεμάχια τῶν ἰωνικῶν βάσεων, ὧν ἡ διάμετρος κατὰ προσέγγισιν εἶναι 0,85.

Τοῦ ἐπικράνου παραστάδος τοῦ δημοσιευθέντος ὑπὸ τοῦ Mendel (BCH, 1901, 252), ἡ ἑτέρα πλευρὰ ἀπεικονίζεται δι' ἀπλοῦ σχεδίου ἐν τῷ ἡμετέρῳ πίνακι Z, 2. Τοῦτου ἡ κατωτέρα ταινία ἔχει πλάτος 0,425, τὸ δὲ ὑπ' αὐτὴν μέ-

1) Ἡ ὑπὲρ τὰ φύλλα εὐθεῖα ἐσχεδιάσθη χάριν σαφηνείας. Ἐπὶ τοῦ προτύπου ἡ ἐπιφάνεια εἶναι ἀποτετριμμένη.

τωπον τῆς παραστάδος θὰ ἦτο κατὰ τι στενωτέρων καὶ ὡς ἐπιτρέπεται νὰ εἰκάσωμεν 0,415. Ἀλλὰ τοσοῦτον πλάτος εἴδομεν, ὅτι ἔχει ἀκριβῶς ἡ παραστάς τῆς θύρας. Ἐν τοῦ τοις ἡ ἐν τῷ σχεδίῳ πρὸς τὰ δεξιὰ παρατηρουμένη ἐπιφάνεια, 0,015 ταπεινότερα καὶ 0,08 σφζομένου πλάτους, εἶναι ἀδύνατον νὰ ἐξοικονομηθῇ παρὰ τὴν θύραν καὶ ἐπομένως τὸ ἐπικράνον δὲν ἀνήκει εἰς τινὰ τῶν παρ' αὐτὴν παραστάδων. Θὰ ἐπέστεφεν ἄρα τὴν ἑτέραν τῶν παραστάδων, τῶν ἐκ τοῦ μέρους τῶν ἀγαλμάτων ὑποδεχομένων τὰς κιονοστοιχίας.

Τοῦ αὐτοῦ ἐπικράνου ἡ πρὸς τὰ ἀριστερὰ πλευρὰ ἀπεικονίζεται ἐν πίν. Ζ, 1. Ἐπὶ τῆς εἰκόνος διακρίνομεν, ὅτι πρὸς τὰ ἀριστερὰ τὰ κυμάτια καὶ οἱ ἀστράγαλοι ἔμειναν ἄτμητα, ἵνα εἰπώμεν οὕτω συμφώνως πρὸς τὴν ἐπιγραφὴν τοῦ Ἐρεχθείου. Ἐχουσι δὲ ἀφελθῇ ἄτμητα ἐπίτηδες, διότι τὸ τελευταῖον ἡμίτομον ὧσθ ἡ καρδιοσχήμευ φύλλου εἶναι εἰργασμένα ὡς τὰ κατὰ τὰς γωνίας ὡὰ ἡ φύλλα τὰ κλείοντα ἐκατέρωθεν τὴν σειρὰν. Δὲν ἐκοσμήθη δ' ἐν πάσῃ λεπτομερείᾳ τὸ ὑπόλοιπον πρὸς τὰ ἀριστερὰ μέρος, διότι, ὡς εἶναι εὐνόητον, ἡ μόλις ἡ οὐδόλως ἡδύνατο ὁ ὀφθαλμὸς τοῦ θεατοῦ νὰ προσπέσῃ εἰς τὴν εἰς τὸ βάθος ἀφανιζομένην ταύτην πλευράν.

Τὸ αὐτὸ φαινόμενον παρατηρεῖται καὶ ἐπὶ τοῦ μνημονευθέντος (σ. 303) γωνιαίου ἐπικράνου τοῦ τοίχου (πίν. Ζ', 3). Διότι ἐπὶ τῆς δεξιᾷ μικρὸν διατηρηθείσης πλευρᾶς φαίνεται σαφῶς, ὅτι τὸ ἰωνικὸν κυμάτιον μετὰ τοῦ ἀστραγάλου παρέμειναν ἄτμητα καὶ ὅτι ἡ κάτωθι ταινία στερεῖται τοῦ κοσμήματος τῆς ἀκάνθης. Ἀλλὰ τίς εἶναι ἡ θέσις τοῦ ἀρχιτεκτονικοῦ τούτου μέλους; Ὅτι ἡ θέσις αὐτοῦ εἶναι ἐν τῷ τοίχῳ τοῦ σηκοῦ καὶ ἐν τῷ ἐσωτερικῷ αὐτοῦ, εὐκόλως δύναται νὰ δειχθῇ, διότι ἐπὶ κιονοστοιχίας ἀγνωστον εἶναι τοιοῦτον μέλος καὶ τὸ ἐξωτερικὸν τοῦ σηκοῦ

ἦτο ἐντελῶς δωρικόν. Ἐπίσης εὐκόλως δύναται νὰ δειχθῇ, ὅτι τὸ μέλος τοῦτο ὡς κορωνίς τοῦ τοίχου ἀνταποκρίνεται κάτω μὲν πρὸς τὴν σπεῖραν, ἀπέναντι δὲ πρὸς τὰ κιονόκρανα καὶ ἐπίκρανα τῶν παραστάδων. Τὸ ἀληθὲς ἄρα ὄνομα αὐτοῦ εἶναι ἐπίκρανον τοῦ τοίχου, ὡς ἤδη τοῦτο πλέον ἢ ἅπαξ ὠνομάσθη. Μετὰ ταῦτα καὶ ἡ ἀκριβὲς θέσις τοῦ γωνιαίου τεμαχίου εἶναι δυνατόν νὰ εὕρεθῇ. Διότι, ἐὰν ληφθῇ ὑπ' ὄψει, ὅτι ἡ ἀκόσμητος πλευρὰ προσέπιπτεν ὀλιγώτερον εἰς τὴν ἀντίληψιν, εἰς δύο μόνον γωνίας τοῦ σηκοῦ δύναται νὰ ἔχῃ θέσιν, εἰς τὴν ΝΔ καὶ ΒΑ γωνίαν. Ἄλλ' ὅτι πρὸς τὴν ΝΔ γωνίαν πρέπει νὰ στρέψωμεν τὴν προσοχὴν ἡμῶν παρακινεῖ ζωηρῶς ἡ ὁμοιότης τῆς ἐργασίας τοῦ γειτονικοῦ ἐπικράνου τῆς παραστάδος, ὡς τοῦτο ἀνωτέρω ἐτοποθετήθη. Ὁ χώρος μεταξύ τῆς παραστάδος καὶ τοῦ τοίχου κατὰ τὴν γωνίαν ταύτην ἦτο ἱκανῶς στενὸς καὶ σκοτεινός, ὥστε νὰ δικαιολογηται τελείως ἡ ἀπλουστερά τῶν σχετικῶν μελῶν διακόσμησις.

Ἐν κεφαλαίῳ τὰ ἐξαγόμενα ἐκ τῆς ἀνωτέρω ἐρεῦνης εἶναι τὰ ἑξῆς : α') ἡ θύρα ἐκοσμεῖτο ἐκατέρωθεν ἐσωτερικῶς διὰ παραστάδων, ὧν τὸ μέτωπον καὶ τὴν βάσιν ὡς πρὸς τὸ πλάτος γνωρίζομεν, β') τὰ ἐκ τῶν ἀνασκαφῶν τοῦ ναοῦ προσερχόμενα τεμάχια ἰωνικῶν βάσεων ἀνήκουσι πράγματι εἰς τὰς ἐσωτερικὰς κιονοστοιχίας, γ') τὸ ἐπίκρανον ἀνήκει εἰς τὴν ἐτέραν τῶν παραστάδων τοῦ ἀπέναντι τῆς θύρας τοίχου καὶ δ') ὁ τοίχος τοῦ σηκοῦ ἐσωτερικῶς ἐκοσμεῖτο δι' ἐπικράνου κατὰ τὸ ὕψος τῶν κιονοκράνων καὶ ὅτι τὸ γωνιαῖον τεμάχιον, ἢ ἄλλο ἐντελὸς ὅμοιον, κατελάμβανε τὴν ΝΔ γωνίαν. Περὶ δὲ τῆς λοιπῆς ἐν τῷ σηκῷ κατασκευῆς, οὐδὲν ὀριστικόν ἐκ τῶν περιγραφέντων λίθων δυνάμεθα νὰ διδαχθῶμεν. Οἱ κίονες, φαίνεται, ὅτι ἦσαν κορινθιουργεῖς, τοῦτο δὲ μᾶλλον δύναται νὰ ἐξαχθῇ ἐκ τῆς ἀκάνθης τῶν ἐπικρανετίδων ἢ ἐκ

τῶν δύο μικρῶν καὶ ἀμφισβόλων τεμαχίων κιονοκράνου, τῶν φυλασσομένων ἐν τῷ Μουσεῖῳ. Ὡς πρὸς τὸ πλειστάκις συζητηθέν ζήτημα τῆς συνενώσεως τῶν τριῶν ρυθμῶν ἐν τῷ ναῷ τῆς Ἀλέας δυνάμεθα νῦν, μετὰ τὸν βεβαιωθέντα ὁρισμὸν τοῦ προνάου καὶ ὀπισθοδόμου, μετὰ θετικότητος νὰ εἰπῶμεν, ὅτι ἡ γενομένη διόρθωσις τοῦ ἐκτὸς εἰς ἐντὸς ἐν τῷ γνωστῷ χωρίῳ τοῦ Πausανίου (8, 45, 4) εἰς οὐδὲν ἐχρησίμευσε καὶ πρέπει παντάπασιν νὰ ἀπορριφθῇ. Οἱ κίονες ἐργασίας τῶν Ἰώνων εἶναι δυνατόν νὰ ἀνήκον εἰς τινα στοὰν ἐξω τοῦ ναοῦ ἀλλὰ σχετικὴν πρὸς αὐτόν. Ἐπαλλήλους κιονοστοιχίας νὰ δεχθῶμεν ἐντὸς τοῦ σηκοῦ φαίνεται ἀδύνατον.

Ἀνασκαφαὶ τάφων παρὰ τὸ Ἰμβραήμ-Ἐφέντη.

Ὁ ἐκ τοῦ χωρίου τούτου Σ. Σταυρόπουλλος ἀνήγγειλέ μοι, ὅτι ἐν τῇ αὐλῇ αὐτοῦ καὶ τῷ κήπῳ ὑπάρχουσι τάφοι ἐκτισμένοι διὰ μεγάλων πλίνθων καὶ ὅτι ἄλλοτε ὁ ἴδιος ἀνέσκαψέ τινας ἐξ αὐτῶν. Ἡ γνώμη του ἐπεβεβαιώθη, διότι μετ' ἐργασίαν ἐβδομάδος ἐξερευνήθησαν περὶ τοὺς 12 τάφοι, ἀνέκοντες πάντες εἰς νεκροταφεῖον, οὗ ἡ ἀρχαιότης θὰ ἐφθανε μέχρι τοῦ Δ' αἰῶνος. Οἱ τάφοι ἀπετελοῦντο ἐκ πλίνθων μεγάλων ἐξαιρετοῦ ποιότητος, συνδεομένων καλῶς πρὸς ἀλλήλας διὰ καταλλήλων ἀρμογῶν. Εὐρήματα ἐγένοντο ὀλίγιστα καὶ πενιχρά, ὅσον σπλεγγίδες χαλκαὶ δύο καὶ τινα ἐρυθρόμορφα μικρὰ ἀγγεῖα. Ἀλλὰ καὶ ἐκτὸς τῶν τάφων ἐγένοντο μικρὰ εὐρήματα, ἐξ ὧν ἄξια σημειώσεως εἶναι τεμάχια ἱκανὰ κέρχων καὶ θραύσματα πηλίνου κώνου πίτυος.

Ἀνασκαφαὶ ἐν τῷ ἱεροῦ τοῦ Ἀγ. Σώστη.

Εἶναι γνωστὸν τὸ παρὰ τὸν Ἀγ. Σώστην ἱερόν, ἐξ οὗ κατὰ τὰς προχείρους ἀνασκαφὰς τοῦ 1860 προῆλθε κατα-

πληκτικὸς ἀριθμὸς πηλίνων εἰδωλίων. Ὅτι ἡ ἀνασκαφὴ ἐκείνη δὲν εἶχεν ἐξαντλήσει τὸ ἔδαφος τοῦ ἀρχαίου ἱεροῦ, ἦτο γνωστόν, καὶ ὁ ἴδιος ἐπέισθην τῷ 1907, ὅτε μετὰ μικρὰν ἐρευναν παρετήρησα ἐξαγομένους ἐκ τῶν χωμάτων καὶ τύπους νέους, μὴ ἀπαντῶντας ἐν τῇ πλουσίᾳ συλλογῇ τοῦ Ἑθνικοῦ Μουσείου, τῇ συγκροτηθείσῃ ἐκ τῆς ἀνασκαφῆς τοῦ 1860.

Κατὰ τὸν παρελθόντα Νοέμβριον μετὰ τὰς ἐπελθούσας βροχὰς παρείχετό μοι ἡ ποθουμένη εὐκαιρία, ὅπως προῶ εἰς ὀριστικὴν ἐξερεύνησιν τοῦ ἱεροῦ, καθόσον εὐκόλως καὶ ἀνευ βλαβῶν θὰ ἠδύνατο τὰ πῆλινα ἀφιερώματα νὰ ἐξάγωνται ἐκ τῶν ὑγρῶν καὶ μαλακῶν χωμάτων. Μετὰ 10 ἡμερῶν σύντονον ἐργασίαν ἐγένετο δυνατόν νὰ ἐξερευνηθῇ τὸ τρίτον σχεδὸν τοῦ κατασπάρτου ἐξ ἀρχαίων χώρου, τὰ δὲ γενόμενα εὐρήματα ἦσαν ὑπὲρ πᾶσαν προσδοκίαν ἀφθονα. Ἡ ἀποπεράτωσις τοῦ ἔργου δὲν ἦτο δυνατὴ διὰ τὰς ἐκ νέου ἐπελθούσας βροχὰς. Περὶ τῶν εὐρημάτων θὰ ἐκθέσω κατ' ἀνάγκην συνοπτικώτατα, μάλιστα διὰ τὸ μέγα αὐτῶν πλῆθος.

Ἐκπληκτικὸς ἰδίᾳ εἶναι ὁ μέγας ἀριθμὸς τῶν τεμαχίων πηλίνων ἀγαλμάτων φυσικοῦ μεγέθους. Ἐκ τούτων μετὰ τὴν ἀποπεράτωσιν τῆς ἀνασκαφῆς εἶναι δυνατόν νὰ ἐλπίσῃ τις νὰ ἀνασυγκροτήσῃ ὁλόκληρον ἀγαλμα ἢ τοῦλάχιστον κατὰ μέγα μέρος. Διότι τὰ διάφορα τεμάχια διὰ τὸ ἱκανὸν πάχος καὶ τὴν καλὴν ὀπτησιν δὲν ἀπετρίβησαν ἐπὶ πολὺ κατὰ τὰς τομὰς αὐτῶν. Πλείστα εἶναι εἴτα τὰ εἰκονιζόμενα ἀντικείμενα τὰ ἀφορῶντα εἰς τὴν λατρείαν τῆς ἐνταῦθα τιμωμένης Δήμητρος καὶ Κόρης, καρποὶ δηλ. διάφοροι, ἐξ ὧν συνήθης ἡ ῥόα καὶ τὸ κυδώνιον, ἄνθη, χοῖροι καὶ πολλὰ ζῶα καὶ πτηνά, ἐξ ὧν συνήθης ὁ ἀλέκτωρ καὶ ὁ λέων. Ἐκ τῶν εἰδωλίων ἀφθονοῦσιν οἱ τύποι τῆς καθημένης θεᾶς, τῶν ὑδροφόρων, τῶν κρατούσων χοιρίδιον, τῶν

χορευουσῶν καὶ ἄλλων. Ἀνδρικὰ εἰδώλια εἶναι σπανιώτατα. Σημειωτέον ὅτι ἀκέραια εἰδώλια μόνον περὶ τὰ 30 συνελέξαμεν, ὁ δὲ ἀριθμὸς τῶν κεφαλῶν καὶ κορμῶν εἶναι ἀνυπολογίστως μέγας. Μαρμάρινα εὐρήματα ἔσχομεν δύο μικρὰς κεφαλὰς Δήμητρος ὡς φαίνεται, ἀλλ' ἀποτετριμμένας διὰ τὸ εὐθρυπτον τοῦ μαρμάρου Δολιανῶν καὶ δύο ἀρκαδικὰ ἐρμῖδια μετὰ πυραμίδος ἀντὶ κεφαλῆς. Ἐκ χαλκῶν ἔσχομεν ἀγγεῖά τινα, ἐξ ὧν ἓν μετ' ἀναθηματικῆς ἀρχαίας ἐπιγραφῆς, καὶ τὸ ἀριστον εὐρημα τῆς ἀνασκαφῆς, τὸ ἐν πίν. Η εἰκονιζόμενον. Ἐπὶ χαλκοῦ λεπτοῦ ἐλάσματος, ὕψ. 0,30, περιτετμημένου κατὰ τὸ περίγραμμα τῆς εἰκόνης, ἔχει ἀποτυπωθῆ εἰκὼν θεᾶς, βεβαίως τῆς Κόρης, κρατοῦσης σκηπτρον ἢ δᾶδα καὶ φιάλην, ἐνθυμιζούσης δ' ἰσχυρῶς ὡς πρὸς τὴν τέχνην τὸν ἡνίοχον τῶν Δελφῶν καὶ τὸν περὶ τὰ αἰτώματα τοῦ ἐν Ὀλυμπίᾳ Διὸς κύκλον.

Κατάταξις ἐν τῷ Μουσείῳ.

Τὰ ἐν τῷ παρασκευασθέντι Μουσείῳ καταταχθέντα ἀρχαῖα δὲν ἦσαν μόνον τὰ ἀποτελοῦντα τὴν παλαιάν συλλογὴν, τὴν ὡς ἔτυχε ἀποκειμένην ἐν τινι τῶν αἰθουσῶν τοῦ Ἑλληνικοῦ σχολείου. Εἰς ταύτην προσετέθησαν τῷ 1907 ἡ τῆς Παλαιᾶς Ἐπισκοπῆς ἀξιόλογος συλλογὴ συγχειμένη ἐξ ἀρχαίων εὐρεθέντων περὶ τὴν ἐκεῖ ἀρχαίαν ἀγορὰν καὶ ἄλλα ἀρχαῖα, ὅτινα τότε συνεκόμενα ἐξ ἀνασκαφῶν ἢ ἄλλοθεν. Κατὰ τὸ περυσινὸν ἔτος προσετέθησαν ὀλίγα ἐκ τῶν ἀνασκαφῶν, ἱκανά, ὡς εἴπομεν ἀνωτέρω, ἐκ τῆς γενομένης νέας περισυλλογῆς καὶ ἐν τέλει ὁλόκληρος ἡ ἐν Τριπόλει συλλογὴ ἀποτελουμένη ἐκ 300 περίπου ἀριθμῶν, συγχειμένη ἐξ ἀρχαίων πρὸ πάντων μὲν μαντινικῶν εἰτα δὲ τεγεατικῶν καὶ ὀλίγων ἐκ τῆς λοιπῆς Ἀркаδίας (Ὀρχομενοῦ π. χ. καὶ Μεγαλοπόλεως).

Ἐκ τῶν ἀρχαίων τούτων πᾶσαι σχεδὸν αἱ ἐπιγραφαί, τὰ ἀσημότερα ἢ ὀγκώδη ἀρχιτεκτονικά, καὶ τὰ ἀσημότερα ἐκ τῶν γλυπτῶν κατετάχθησαν ἐν ὑπαίθρῳ, ἀλλὰ μετ' ἀσφαλείας ἐντὸς τοῦ περιβόλου, ἐπὶ βάθρων ἢ ἐπὶ τοῦ ἰσοπεδωθέντος ἐδάφους. Ἐν τῇ αὐλῇ κατέλαβον ἰδίαν θέσιν τὰ ἐκ Μαντινείας, ἅπερ ἀποτελοῦσι ἀξιολόγους καὶ εὐκόλως ἀλλήλων διακρινόμενας σειράς, ἐπιγραφῶν, ἀρχιτεκτονικῶν καὶ γλυπτῶν, εἰς ἃς προστίθεται καὶ μικρὰ ὁμάς χριστιανικῶν ἀρχαιοτήτων. Ἀπέναντι εἶναι ἡ κατὰ πολὺ μεγαλυτέρα τεγεατική συλλογὴ διαιρουμένη εἰς τὰς αὐτὰς σειράς. Κατὰ τὸ μέσον τῆς αὐλῆς καὶ μεταξὺ τῶν κατὰ πόλεις συλλογῶν ἐτέθησαν οἱ βωμοί, ἐξ ὧν ἐξέχουσι δύο ὀγκώδη μαρμάρινα τεμάχια μετ' ἐξαιρέτου ἐργασίας βουκρανίων ἐκ τοῦ μεγάλου βωμοῦ τῆς Ἀλέας. (Εἰκόνα τούτων μετὰ μέρους τῆς αὐλῆς ἴδε ἐν πίν. Θ). Τὰ τεμάχια μετακομισθέντα μετὰ πολλῶν δυσχερειῶν ἐκ τοῦ χώρου τοῦ ναοῦ ἐτέθησαν κατὰ τὴν ἀνταποκρινομένην πρὸς τὴν ἐν τῷ ἀρχαίῳ ἰδρύματι θέσιν αὐτῶν. Διότι ὡς φαίνεται τὸ σχῆμα τοῦ βωμοῦ ἀποτελεῖτο ἐκ κεντρικοῦ ὀρθογωνίου ἢ τετραγώνου πυρῆνος ἐξ οὗ ἐκατέρωθεν ἐξεφύοντο πτέρυγες. Τὸ μείζον πρὸς τὰ δεξιὰ τεμάχιον ἀνήκει εἰς τὸν πυρῆνα, ἐν ᾧ τὸ στενώτερον καὶ ἐπιμηχέστερον τμήμα ἀποτελεῖ τὸ ἄκρον τῆς πρὸς τὰ ἀριστερὰ πτέρυγος. Τὸ αὐτὸ ἐπακριβέστερον δεικνύουσι αἱ ἀπὸ τῶν περάτων τῶν τμημάτων ἀποστάσεις τῶν βουκρανίων.

Τὸ ἐσωτερικὸν τοῦ Μουσείου διηρέθη εἰς προθάλαμον καὶ δύο αἰθούσας. Ἡ ἀριστερὰ τῷ εἰσερχομένῳ αἰθουσα προωρίσθη διὰ τὰ εὐρήματα τὰ ἀναφερόμενα εἰς τὸν ναὸν τῆς Ἀλέας, ἡ πρὸς τὰ δεξιὰ ὡς καὶ ὁ προθάλαμος διὰ πάντα τὰ ἄλλα εὐρήματα.

Τὸ νότιον ἡμισυ τῆς αἰθούσης τῆς Ἀλέας βλέπει τις ἐν πίν. Ι. Τὰ κάλλιστα ἐκ τῶν διασωθέντων ἀρχιτε-

κτονικῶν ἐτοποθετήθησαν ἐπὶ τῆς νοτίου στενῆς πλευρᾶς μεθ' ὑψους ὅπωςδὴποτε ἀνταποκρινομένου πρὸς τὴν ἐν τῷ ναῷ θέσιν αὐτῶν. Ἐν τῇ ταπεινοτέρᾳ θέσει εἶναι τεμάχια ἐκ τῆς ἀναγλύπτου σπείρας τοῦ σηκοῦ, μικρὸν ὑπεράνω αἱ θαυμασίας τέχνης ἐπικρανίτιδες, ἀνωτέρω τεμάχια ἰωνικοῦ γείσου ἀνήκοντος πιθανῶς εἰς στοᾶν σύγχρονον καὶ σχετικὴν πρὸς τὸν ναόν, εἴτα δύο μερὲς τῆς ὑδρορρόης, ἐξ ὧν τὸ πρὸς τὰ ἀριστερὰ ἀπηρτίσθη ἐκ πολλῶν τεμαχίων καὶ τέλος τεμάχιά τινα τοῦ ἀκρωτηρίου. Καὶ ἄλλα ἀρχιτεκτονικὰ ἐξετέθησαν ἐπὶ τῆς πλευρᾶς ταύτης ὡς καὶ ἐπὶ τῆς ἀντιστοίχου, περὶ ὧν δὲν ἀρμόζει ἐνταῦθα μακρότερος λόγος. Σημειοῦμεν μόνον, ὅτι ἐν τῇ τοποθετήσει αὐτῶν ἐλήφθη φροντίς, ὥστε καὶ αἱ ἄνω καὶ ὀπίσθεν ἐπιφάνειαι νὰ μὴ μένωσι κεκρυμμένα εἰς τὰ ὄμματα τοῦ ἐρευνητοῦ.

Ἐκ τῶν γλυπτῶν τῶν ἀετωμάτων τὰ μὲν ἀξιολογώτερα τεμάχια κορμῶν καὶ ἄκρων μελῶν ἐτοποθετήθησαν κατὰ μῆκος τῆς μακρᾶς δυτικῆς πλευρᾶς, ὑπεράνω δὲ ἐπὶ ἰδίων βάσεων ἐτέθησαν αἱ τέσσαρες ἀκέραιαι ἢ κατὰ τεμάχια σφῶζόμεναι κεφαλαί. Δύο θέσεις ἐπεφυλάχθησαν διὰ τὰ γύφισα ἐκμαγεία τῶν ἐν Ἀθήναις κεφαλῶν.

Τὸ κυριώτατον ἐκ τῶν γλυπτῶν τῶν ἀετωμάτων, ὅπερ εἶναι καὶ τὸ σημαντικώτατον ἔργον γλυπτικῆς ἐν τῷ Μουσεῖῳ, ὁ κορμὸς τῆς Ἀταλάντης, ὑψοῦται ἐπιβλητικῶς ἐπὶ τοῦ ὀραίου ἐξαπλεύρου βάθρου τοῦ μετακομισθέντος ἐκ τῆς Π. Ἐπισκοπῆς. Τέσσαρα τεμάχια συνεκολλήθησαν πρὸς ἀποτελέσειν τοῦ κορμοῦ, ἐξ ὧν τὰ τρία, τὰ δύο ἡμίση τοῦ κορμοῦ καὶ τεμάχιον μετὰ τοῦ ἀγκῶνος, εὐθὺς μετὰ τὴν εὐρεσίαν των ἐγνώσθη ὅτι σφρανῆκον, τὸ δὲ τέταρτον τεμάχιον, ἐκ τοῦ ὑπὲρ τὴν δεξιὰν λαγὼνα ἀποπτύγματος τοῦ θωρικοῦ χιτῶνος, πέρυσιν ἀπεδόθη ὑπ' ἐμοῦ εἰς τὴν οἰκίαν θέσιν συντελοῦν ἱκανῶς εἰς τὴν ἐκφράσιν

τῆς κινήσεως τῆς Ἀταλάντης. Ὁρμητικὴ καὶ σαφὴς εἶναι ἡ κίνησις τῆς ἡρώιδος. Προβάλλουσα μετὰ ῥώμης τὸ δεξιὸν σκέλος καὶ ὑψοῦσα τὴν δεξιάν, τὴν κρατοῦσαν τὸ ἀκόντιον, στρέφεται μικρὸν μὲν κατὰ τὸ κατώτερον μέρος τοῦ κορμοῦ πρὸς τὰ ἀριστερά, ἐνεργῶς δὲ καὶ σαφῶς κατὰ τὸ ἀνώτερον μέρος, σκοποῦσα οὕτω καὶ τὸν δρόμον τοῦ ἐξ ἀριστερῶν ἐπερχομένου θηρίου νὰ φράξῃ καὶ ἀσφαλῶς τοῦτο νὰ κατακοντίσῃ. Τὴν πρὸς τὰ ἔμπρὸς καὶ ἀριστερὰ ὀρμὴν δηλοῖ ἀριστα τὸ κατὰ τὴν αὐτὴν διεύθυνσιν ἀναπαλλόμενον μέρος τοῦ ἀποπτύγματος, περὶ οὗ ἀνωτέρω εἵπομεν. Ὅτι δὲ ἡ κεφαλὴ πρὸς τὸ αὐτὸ μέρος θὰ ἔδλεπε καὶ αὐτονόητον φαίνεται καὶ οἱ τένοντες τοῦ λαιμοῦ, καθ' ὅσον σώζονται, τὸ αὐτὸ μαρτυροῦσι.

Ἀποβαίνει ἐντεῦθεν ἀκατανόητον, ὅτι λόγιοι, οἳ οἱ Furtwängler καὶ P. Gardner, ἐσχέφθησαν, ὅτι ἡ γνωστὴ λαμπρὰ κεφαλὴ κόρης ἦτο δυνατόν νὰ εἶναι ἡ τῆς Ἀταλάντης. Ἐκ τῶν ἄλλων λογίων ὁ μὲν εὐτυχὴς εὑρετὴς καὶ πρῶτος ἐκδότης τῶν θαυμασίων γλυπτῶν Mendel οὐδὲν περὶ ταυτισμοῦ ἔγραψε, ὁ δὲ Ἀπόστολος Ἀρδανιτόπουλλος ἀπέκρουσε τὴν γνώμην τῶν ταυτιζόντων ἀντισχυρισθεῖς, ὅτι ἡ ἐργασία καὶ πρὸ πάντων ἡ ἡρεμία τοῦ προσώπου τῆς κόρης οὐδαμῶς συμβιβάζεται πρὸς τὸν σφοδρῶς κεκινημένον κορμὸν τῆς Ἀταλάντης (Ἀρχ. Ἑφημ. 1906, 38 καὶ 1907, 122). Τὸ ἐπιχείρημα ἦτο ἰσχυρὸν ἀλλὰ δὲν ἦτο καὶ ἐξαναγκαστικὸν ἐκείνων, οἵτινες θέλουσι νὰ ἔχωσι προσωπικὴν γνώμην καὶ ἐνθυμοῦνται, ὅτι δὲν εἶναι ἀγνωστος εἰς τὴν ἑλληνικὴν τέχνην ἡ ἀντίθεσις μεταξὺ τοῦ κεκινημένου σώματος καὶ τοῦ ἡρεμοῦντος προσώπου. Ἄλλ' εὐτυχῶς ὁ ἐξαναγκάζων λόγος δὲν λείπει ἐνταῦθα. Διότι ἐὰν ἀτενίσῃ τις τὴν κεφαλὴν δὲν θὰ διστάσῃ νὰ εἴπῃ, ὅτι οἱ μεγάλοι ῥεμβώδεις ὀφθαλμοὶ τῆς κόρης βλέπουσι σαφῶς πρὸς τὰ ἀριστερὰ τοῦ θεατοῦ. Μέ-

σον δὲ ἰσχυρόν τῆς ἐκφράσεως ταύτης εἶναι ὅχι μόνον ἡ διάφορος διαμόρφωσις ἑκατέρου ἐκ τῶν βολθῶν ἀλλὰ καὶ ἡ τῆς ἀριστερᾶς ἄνω βλεφαρίδος χαρακτηριστικώτατη ὑπὲρ τὴν κάτω προεκβολή, ἐν ᾧ τὸ αὐτὸ δὲν παρατηρεῖται ἐπὶ τῆς δεξιᾶς. Θὰ ἦτο ἡ μεγίστη ἀτοπία, ἐὰν ἡ γοργῶς πρὸς τὰ ἀριστερὰ κινουμένη Ἀταλάντη κατὰ τὴν στιγμὴν τοῦ μεγίστου κυνδύνου ἔστρεφε βεμβώδως τοὺς ὀφθαλμοὺς αὐτῆς πρὸς τὴν ἀντίθετον διεύθυνσιν.

Διὰ ταῦτα ἄνευ οὐδενὸς δισταγμοῦ ἐτοποθέτησα τὴν κεφαλὴν ἐπὶ ἰδίᾳς βάσεως¹⁾ καὶ λόγῳ τῆς ἐξαιρέτου αὐτῆς τέχνης ἐπὶ κιονίσκου ἰδιαιτέρου πρὸς τοῦτο παρασκευασθέντος.

Ἐν τῇ αὐτῇ αἰθούσῃ ἐξετέθησαν ἐντὸς τριῶν προθηκῶν τὰ πολυάριθμα μικρὰ εὐρήματα τοῦ ναοῦ, ὡς ἐπὶ τὸ πολὺ γεωμετρικῆς τέχνης χαλκᾶ καὶ πῆλινα καὶ δύο σημαντικαὶ ἐπιγραφαὶ μνημονεύουσαι τὴν Ἀλέαν.

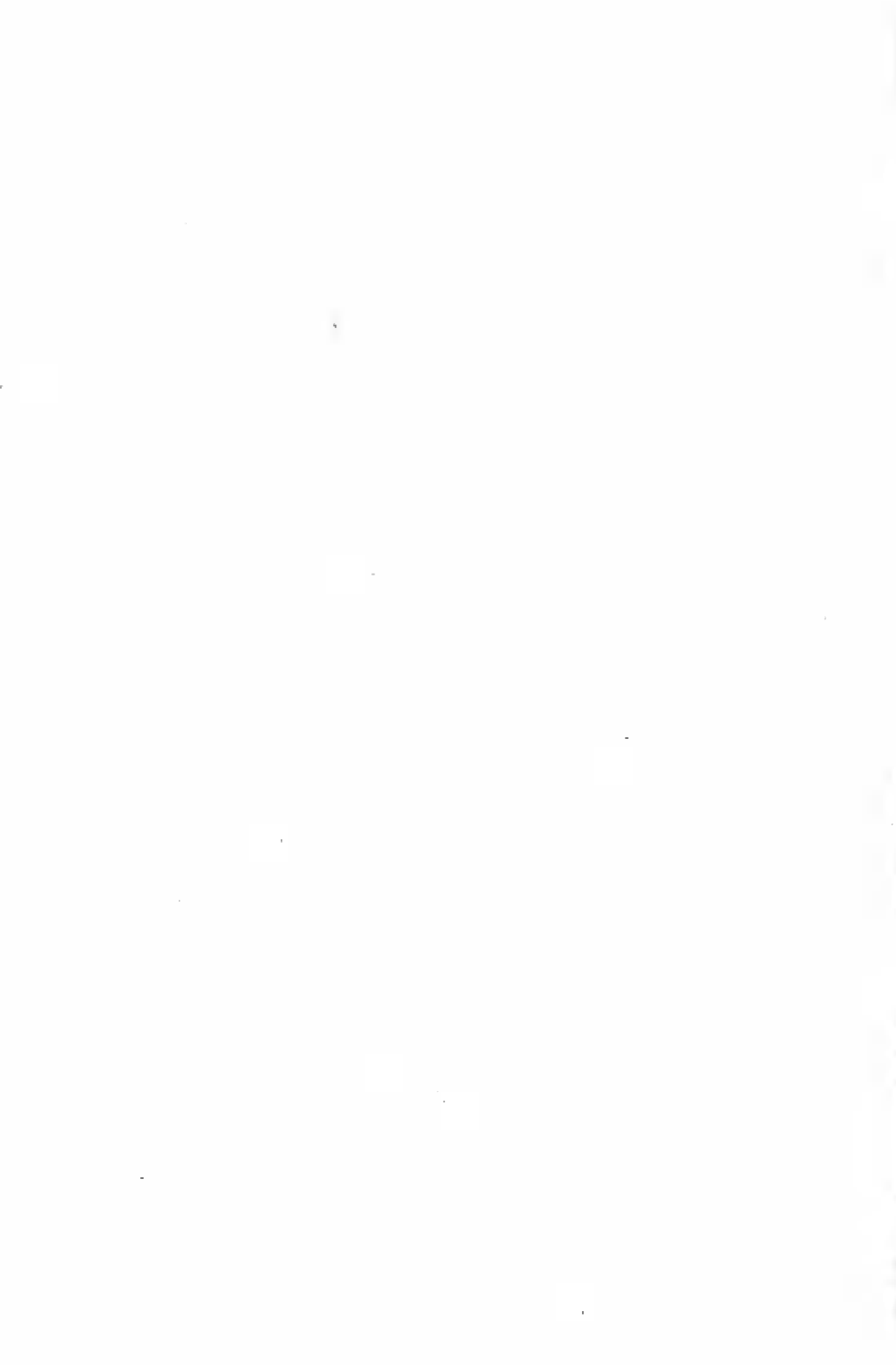
Ἡ ἐτέρα τῶν αἰθουσῶν ἔδει νὰ περιλάβῃ μείζονα ἀριθμὸν γλυπτῶν καὶ πρὸς τοῦτο κατεσκευάσθη τριπλῇ σειρᾷ βάθρων διήκουσα καὶ διὰ τῶν τεσσάρων πλευρῶν. Τὰ μικρὰ εὐρήματα περιέχονται ἐντὸς 6 προθηκῶν. Κατετάχθησαν δὲ τὰ διάφορα γλυπτὰ κατὰ τάξεις χαρακτηριζομένας ἐκ τοῦ περιεχομένου αὐτῶν. Ἀλλ' ἐλήφθη συγχρόνως ἡ φροντίς, ὥστε ἐν ἑκάστῃ τάξει τὰ ἀρχαῖα νὰ καταλαμβάνωσι τὴν θέσιν, ἣν λόγῳ τοῦ μεγέθους αὐτῶν ἀπῆται ἡ συμμετρία καὶ ἀρμονία πρὸς τὸν ὑπάρχοντα χώρον καὶ τὰς γειτονικὰς τάξεις. Ἐπιφανῆ γλυπτὰ, οἷα ὁ ἀνάγλυπτος λέων καὶ ἡ λέαινα (δὲν ἀνήκουσιν εἰς τὴν αὐτὴν ζωοφόρον) καὶ αἱ ἀξιολογώταται σειραὶ τῶν θεοξενίων καὶ τῶν ἀρχαδικῶν ἐρμῶν, ἐτέθησαν ἑκατέρωθεν τοῦ παραθύρου τῆς ἀμέσως ὑπὸ τοῦ εἰσερχομένου προσβλεπομένης βορείας

¹⁾ Ἡ γενομένη μοι παρατήρησις, ὅτι ἔδει περισσότερο νὰ κλίνῃ πρὸς τὰ κάτω καὶ ἔμπρὸς ἡ κεφαλὴ, φαίνεται ὀρθή.

πλευρᾶς. Πρὸς ταύτας συνάπτονται ἀφ' ἐνὸς μὲν τὰ ἀνάγλυφα τῶν χθονίων θεῶν, τὰ ἀγαλμάτια τῆς καθημένης Θεᾶς, αἱ παραστάσεις τοῦ Ἀσκληπιοῦ καὶ Ἰγυείας καὶ τῆς Ἀρτέμιδος, ἀφ' ἑτέρου δὲ τὰ ἐπιτάφια ἀνάγλυφα καὶ οἱ πολυάριθμοι μικροὶ ἔρμαϊ.

Ἐν τῷ προθαλάμῳ ἐτέθησαν ἐν ἀραιᾷ τάξει ὁ Πάν, ἐκ τῶν παλαιωτάτων κτημάτων τοῦ Ἑγεατικοῦ Μουσείου, κορμοὶ τινες γυναικείων ἀγαλμάτων, δύο θρόνοι μαρμαρίνοι ἐκ τοῦ θεάτρου τῆς πόλεως καὶ ἄλλα, ὧν ἡ ἀκριβὴς ἀπαρίθμησις δὲν ἀνήκει ἐνταῦθα.

Κ. Α. ΠΩΜΑΙΟΣ



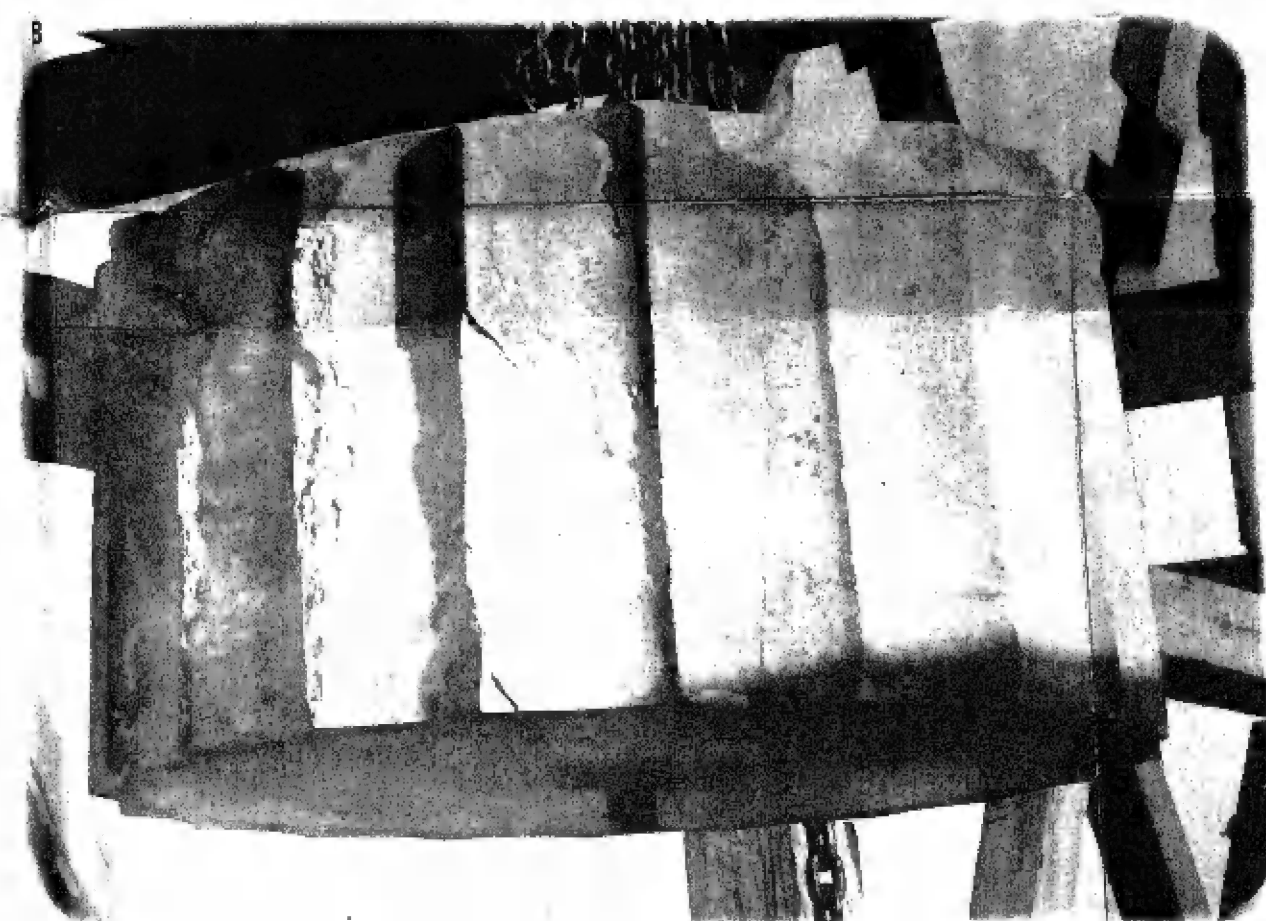
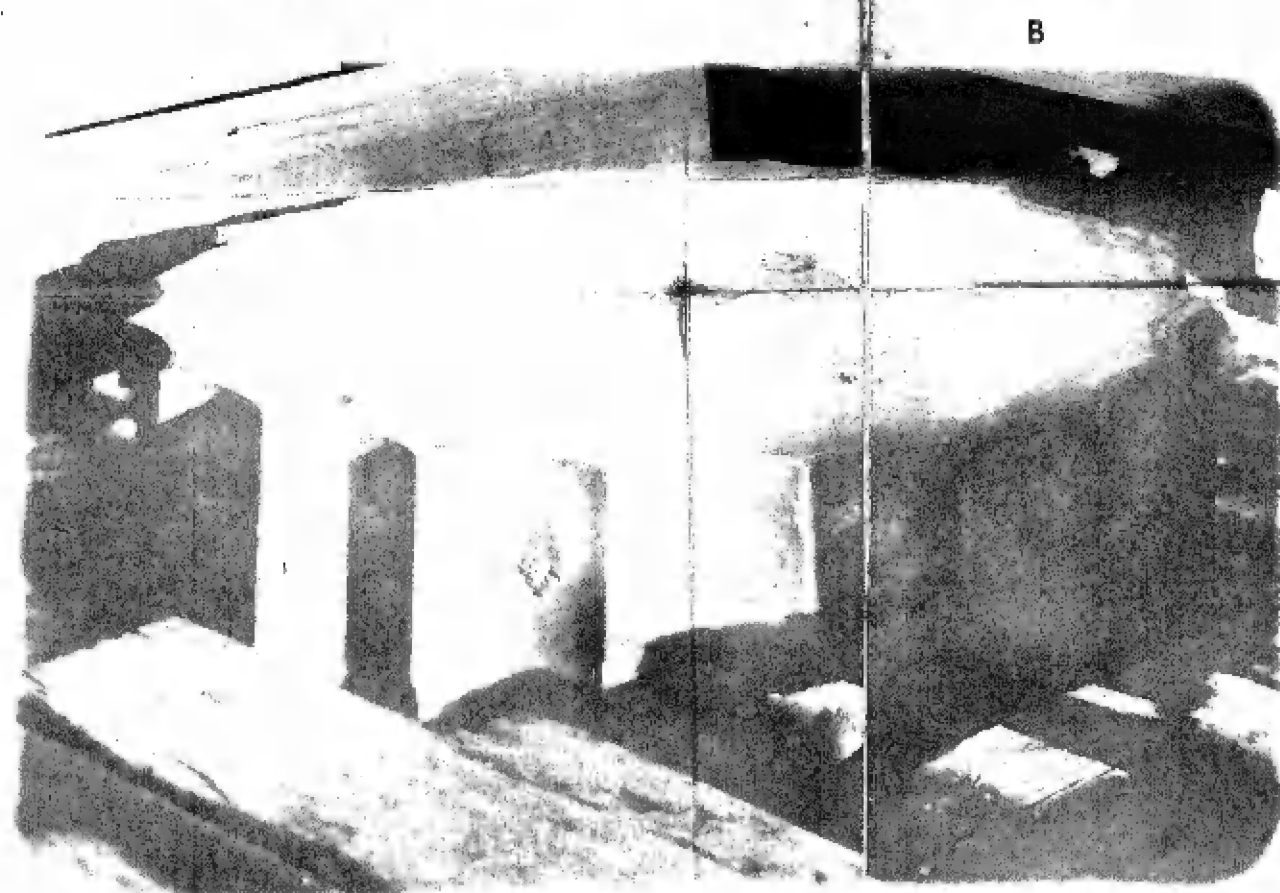
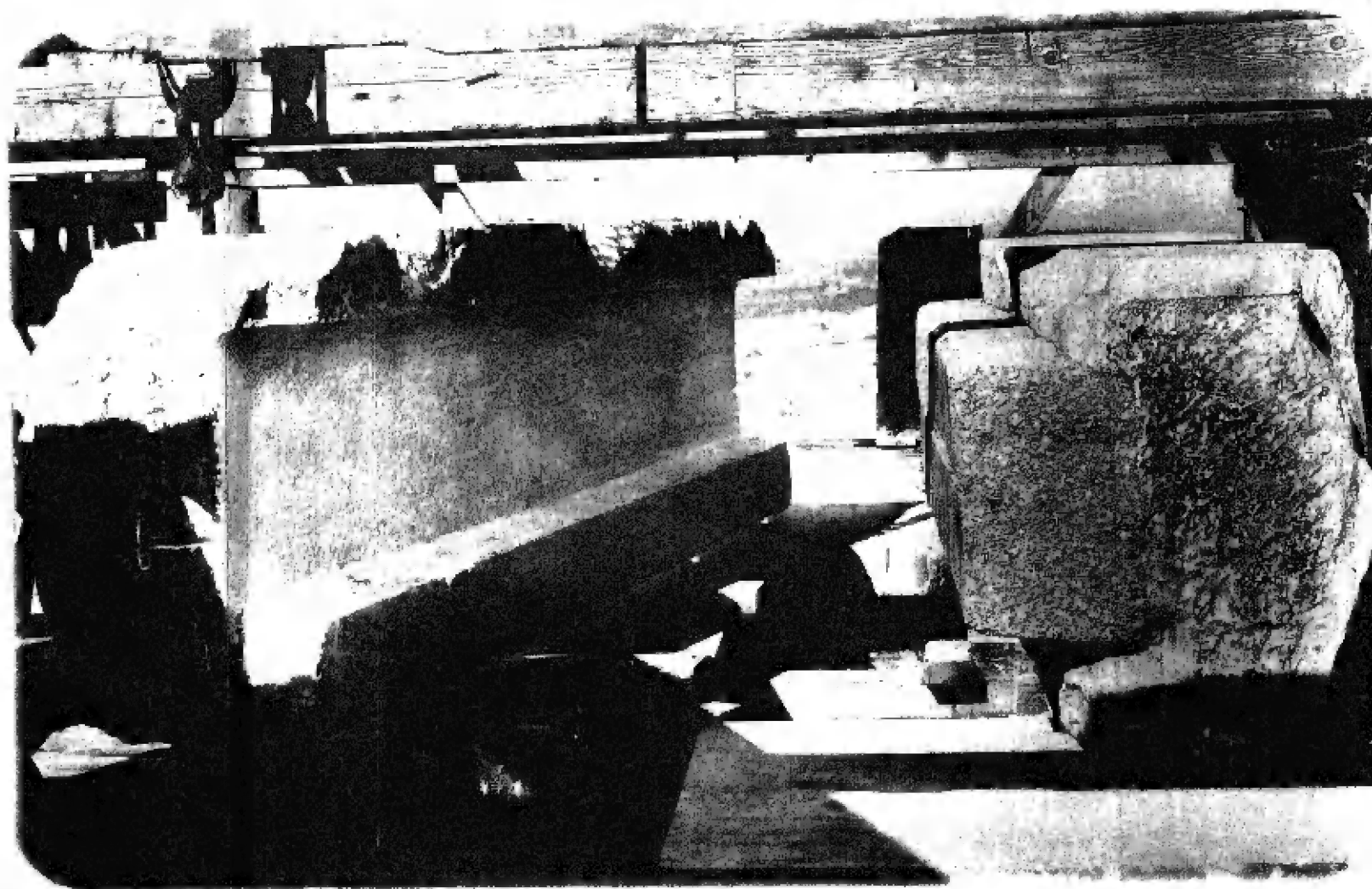
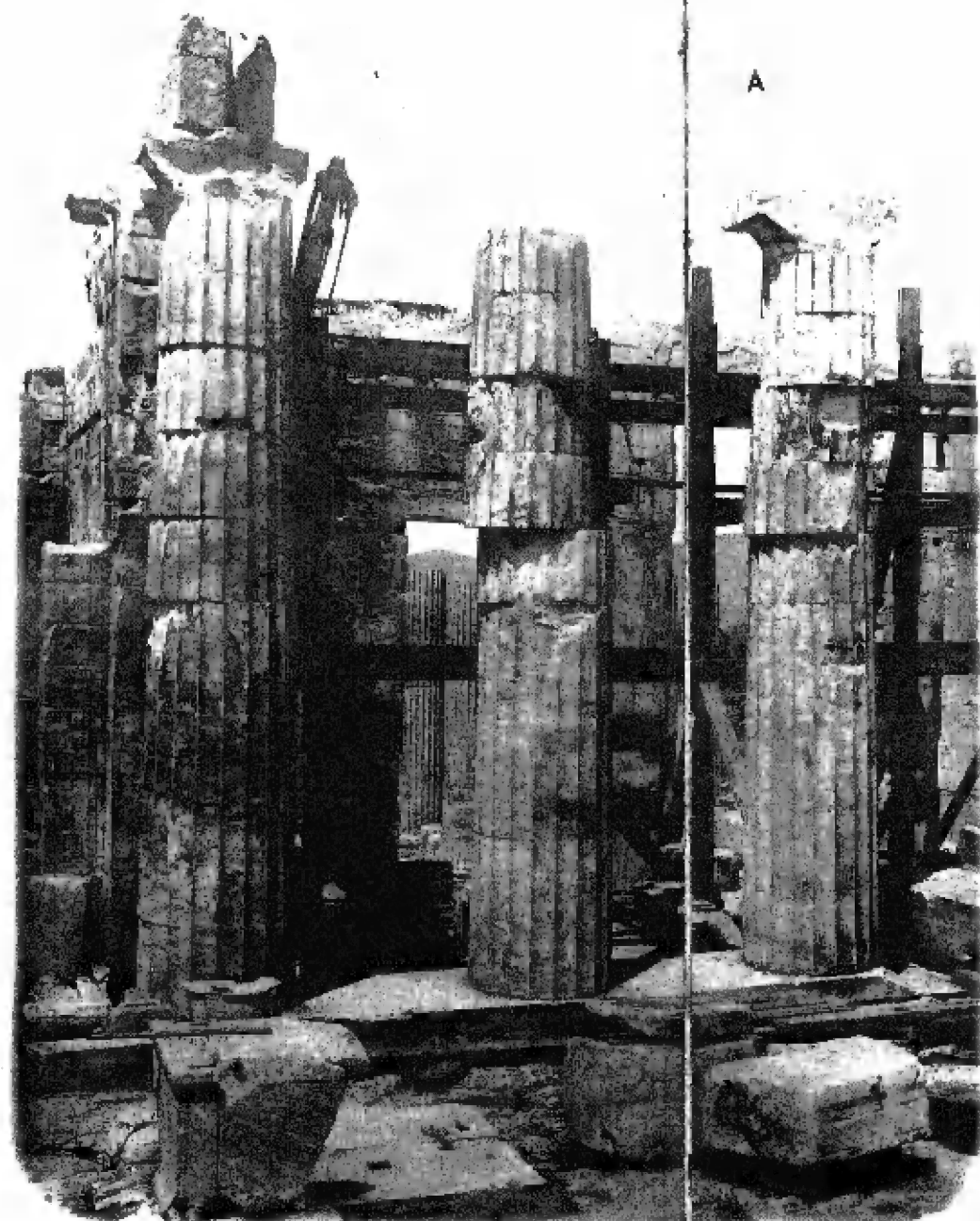
ΠΙΝΑΞ ΤΩΝ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΩΝ

Εὐεργέται τῆς Ἑταιρείας	Σελ.	9
Διοικητικὸν Συμβούλιον	»	5
Ἐπιτίμιοι Ἐταῖροι	»	7
Τακτικοὶ Ἐταῖροι	»	9
Γενικὸς ἰσολογισμὸς τῆς χρήσεως 1909	»	13
Ἀπολογισμὸς τῶν ἐσόδων καὶ ἐξόδων τῆς χρήσεως 1909	»	14
Ἀναλυτικὸς ἀπολογισμὸς τῶν ἐσόδων χρήσεως 1909	»	16
» » » ἐξόδων » » »	»	18
Κίνησις τοῦ Ταμείου κατὰ τὸ ἔτος 1909	»	41
Ἀνάλυσις μερίδος «ἐσοδοὶ καὶ ἐξοδοὶ»	»	42
Γενικὸς ἰσολογισμὸς τῆς χρήσεως 1909	»	44
Γενικὴ ληψοδοσία τοῦ ἔτους 1909	»	46
Ἀνάλυσις τῶν γενικῶν λογαριασμῶν	»	48
Πίναξ ἐμφαίνειν τὴν περιουσίαν τῆς Ἑταιρείας	»	51
Ἐκθέσεις τῶν πεπραγμένων τῆς Ἑταιρείας	»	58—67
Νόμος „ΓΤΨΒ“ περὶ δαπανῶν τῆς ἀρχαιολογικῆς ὑπηρεσίας	»	68
Συγελούσεις τῶν Ἐταίρων	»	72
Ἐκθέσεις Ἐξελεγκτικῆς Ἐπιτροπείας	»	74
Τροποποιήσις τοῦ Ὁργανισμοῦ τῆς Ἑταιρείας	»	80
Κατάστασις τῶν δημοσιευμάτων τῆς Ἑταιρείας	»	84
Κατάστασις τῆς Βιβλιοθήκης	»	93
Ἐκθέσεις περὶ τῶν ἀνασκαφῶν τῆς Ἑταιρείας	»	103
Ἀνασκαφαὶ περὶ τὴν Ἀκρόπολιν	»	60
» ἐν τῷ Κεραμεικῷ	»	61
» παρὰ τὸ Μουσχεῖον	»	61
» ἐν Σουνίῳ	»	61, 117
» » Ἀμφιαρείῳ	»	61, 119

Ἀνασκαφαὶ ἐν Θήβαις	Σελ. 61, 121
» » Χαιρωνεῖα καὶ κατὰ τὴν Φωκίδα ..	» 62, 123
» » Λοκρίδι	» 62, 128
» » Θεσσαλίᾳ	» 62, 131
» » Ἑρμιονίδι	» 63, 172
» » Τεγέᾳ	» 64, 300
» ἐπὶ τοῦ Λυκαίου ὄρους	» 64, 185
» ἐν Μεσσήνῃ	» 64, 201
» παρὰ τὴν Πύλον	» 65, 274
» ἐν Εὐβοίᾳ	» 65, 206
» » Νάξῳ	» 65, 207
Ἔργασίαι ἐν Ἀκροπόλει	» 59, 113
» » Ὀλυμπιεῖω	» 60
» » Διόλῳ	» 60
» » Μετεώροις	» 63, 211
» » Μυκῆναις	» 63
» » Ἐπιδαύρῳ	» 63
» » Σπάρτῃ	» 64, 293
» πρὸς κατασκευὴν Μουσείου ἐν Ἀργοστολίῳ ..	» 65
» » ἐπισκευὴν » Ὀλυμπίας ...	» 65
» » » Ἀθῶν	» 65
» » καταρτισμὸν Μουσείου Θηβῶν	» 61, 121
Δημοσιεύματα τῆς Ἑταιρείας	» 66



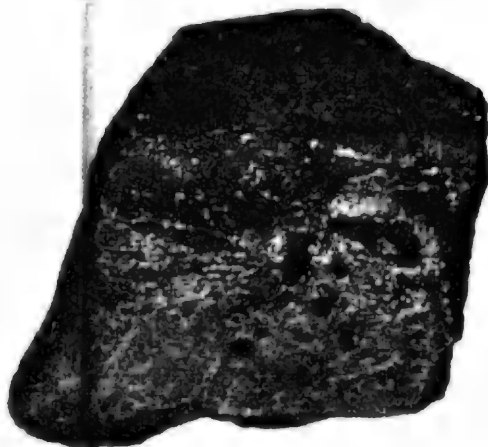
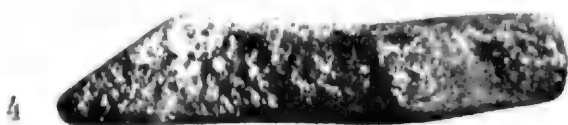
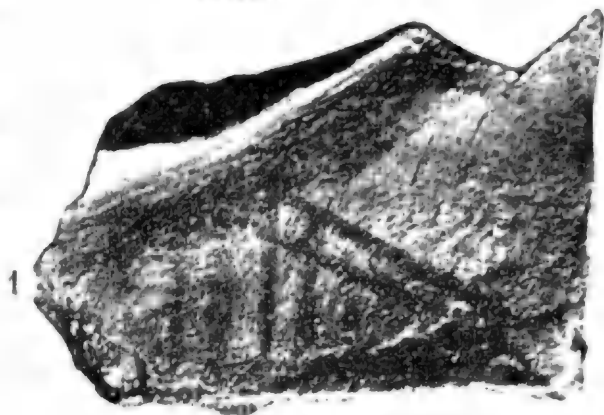




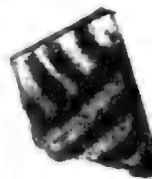
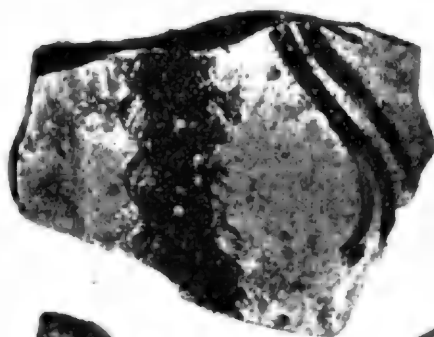
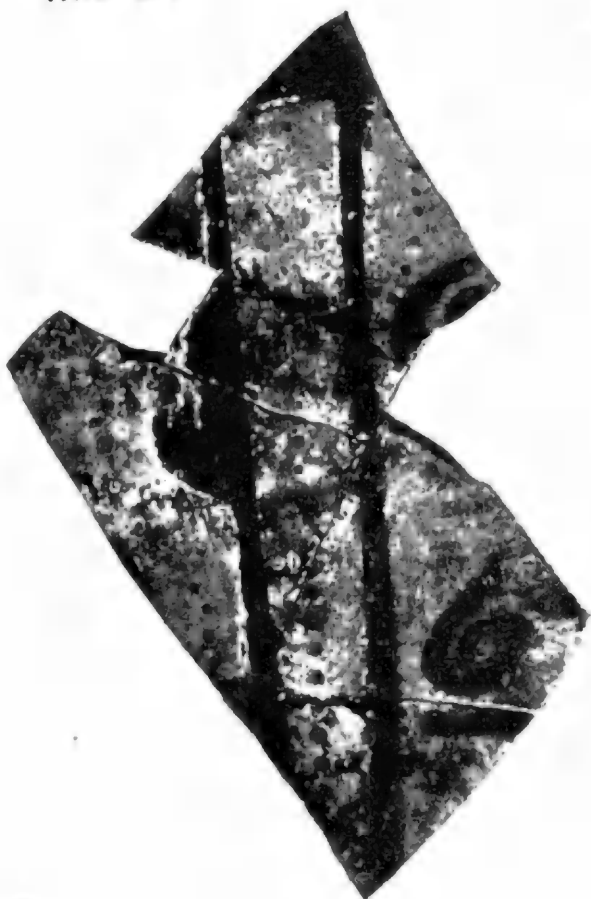




ΠΙΝ. Γ'.

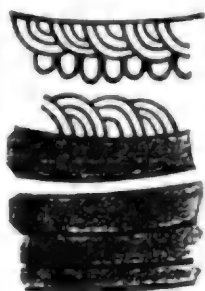


"Οστρακα προϊστορικά ἐκ Πύλου.



4

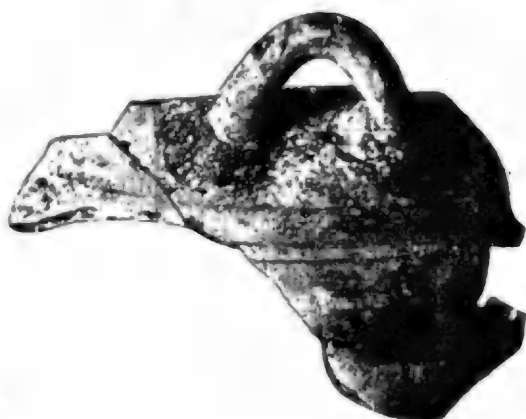
5



9



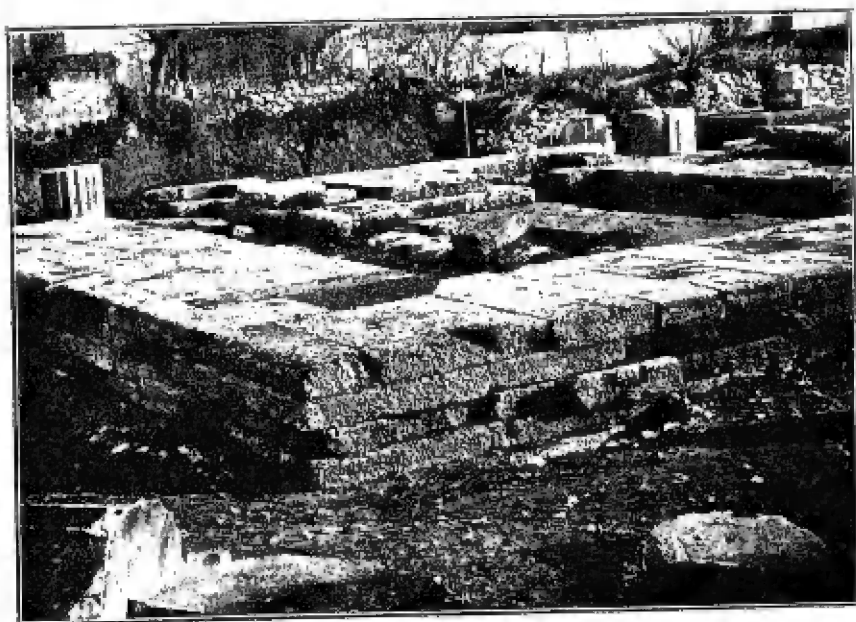
8



7

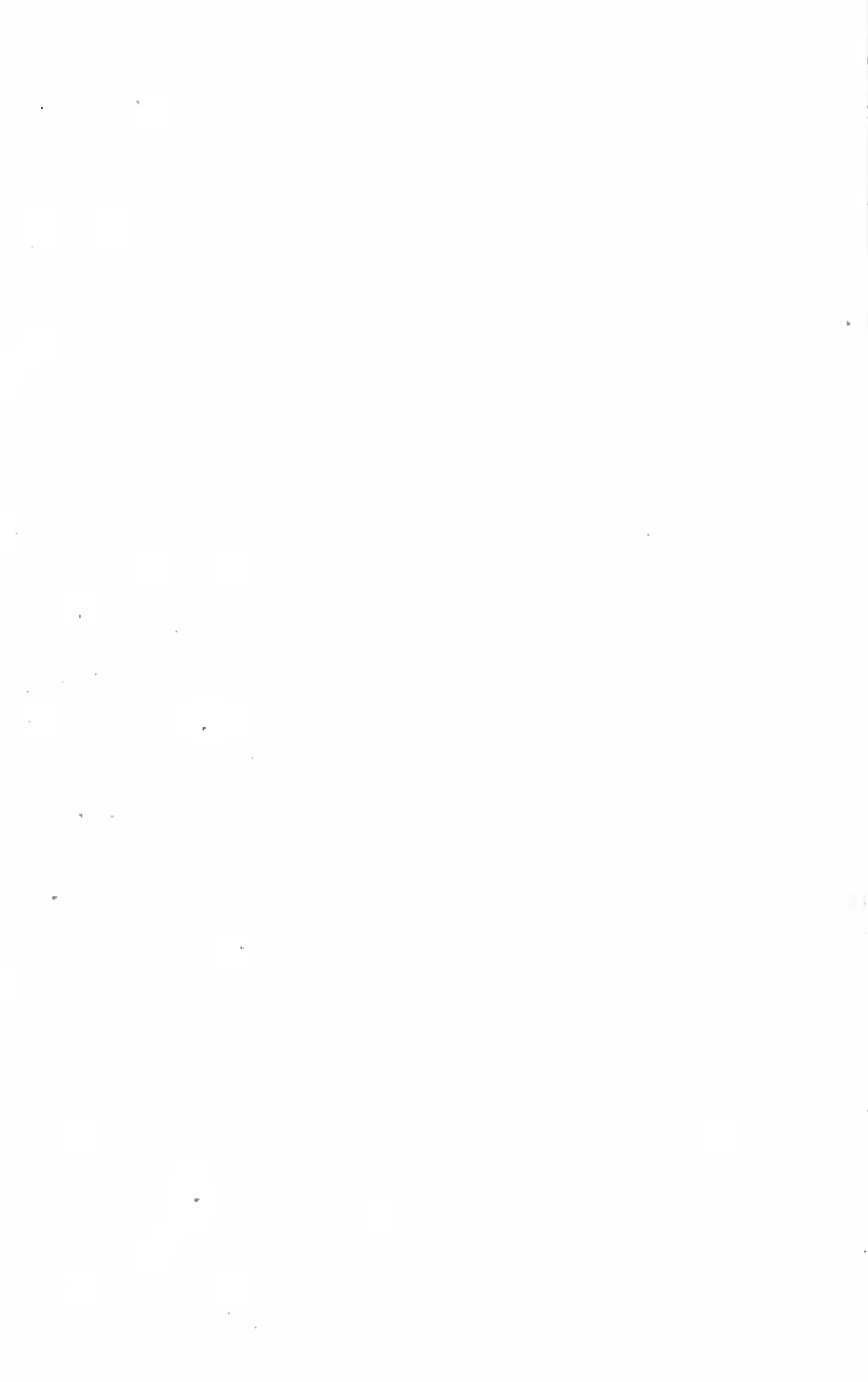


I



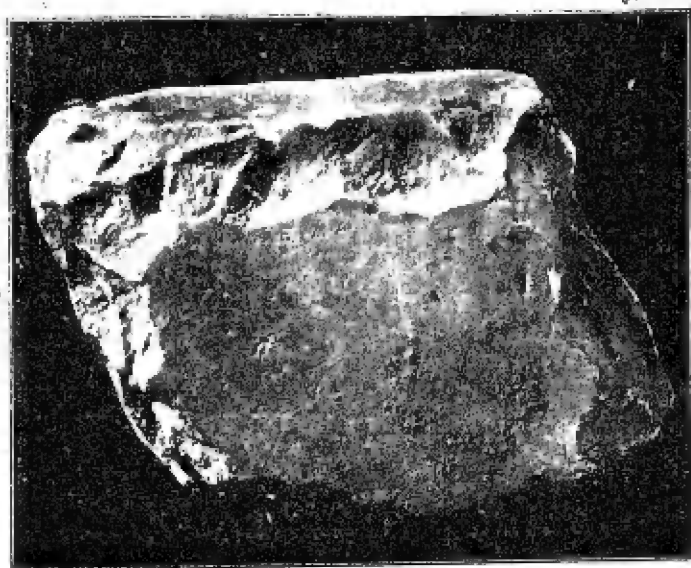
2

ΠΙΝ Ε'





2



ΠΙΝ. 5

1

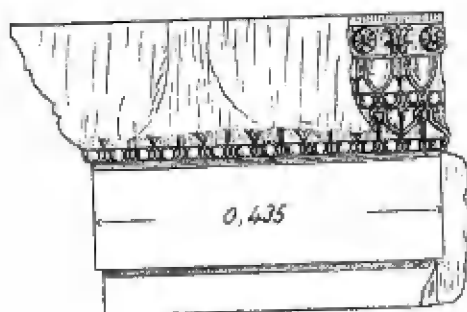




3



1

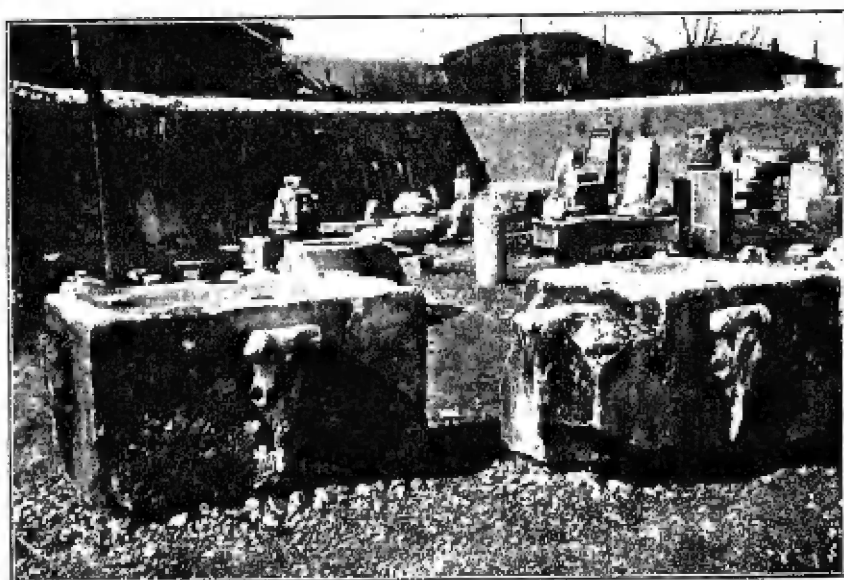


2

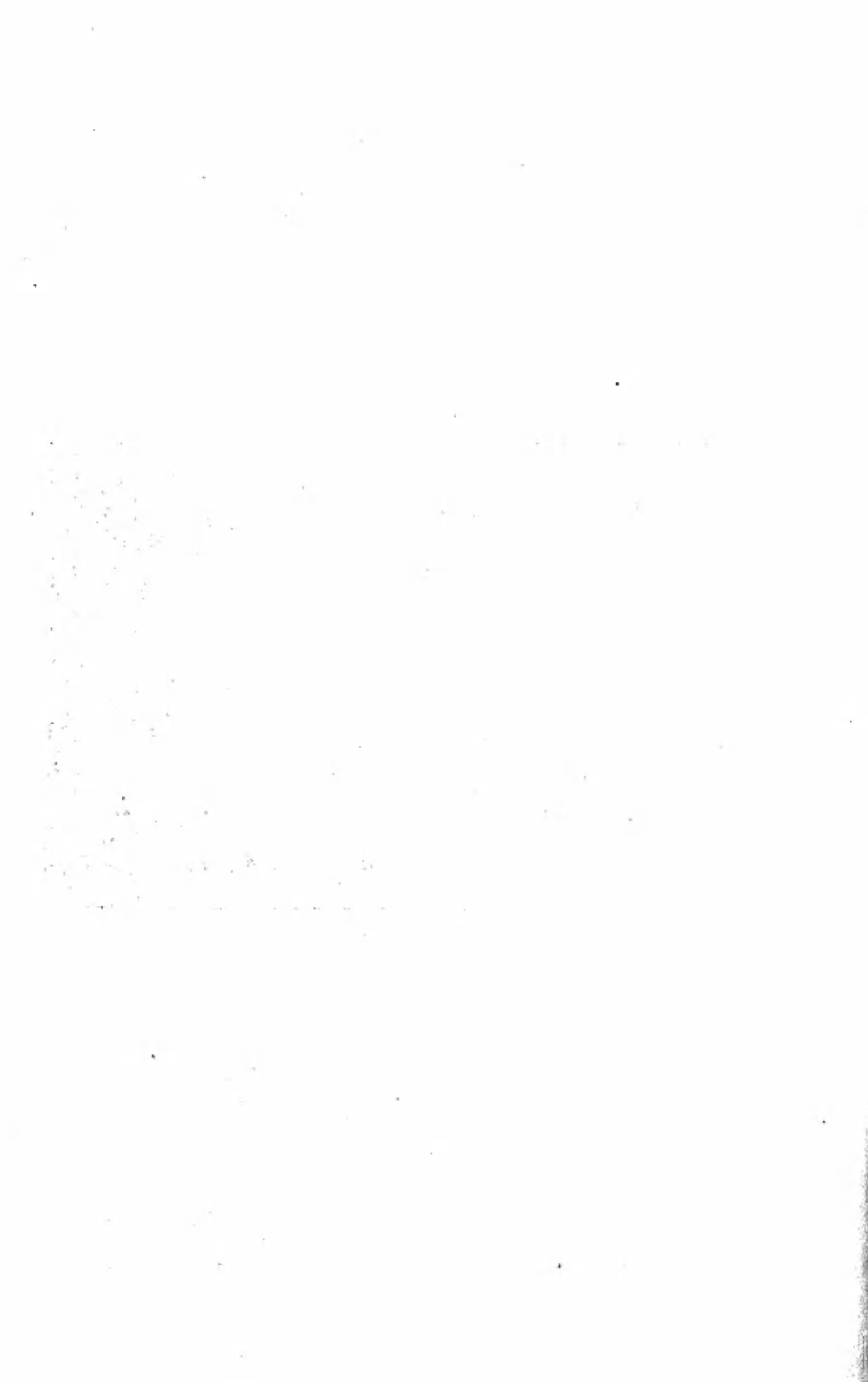
ΠΙΝ. Ζ'

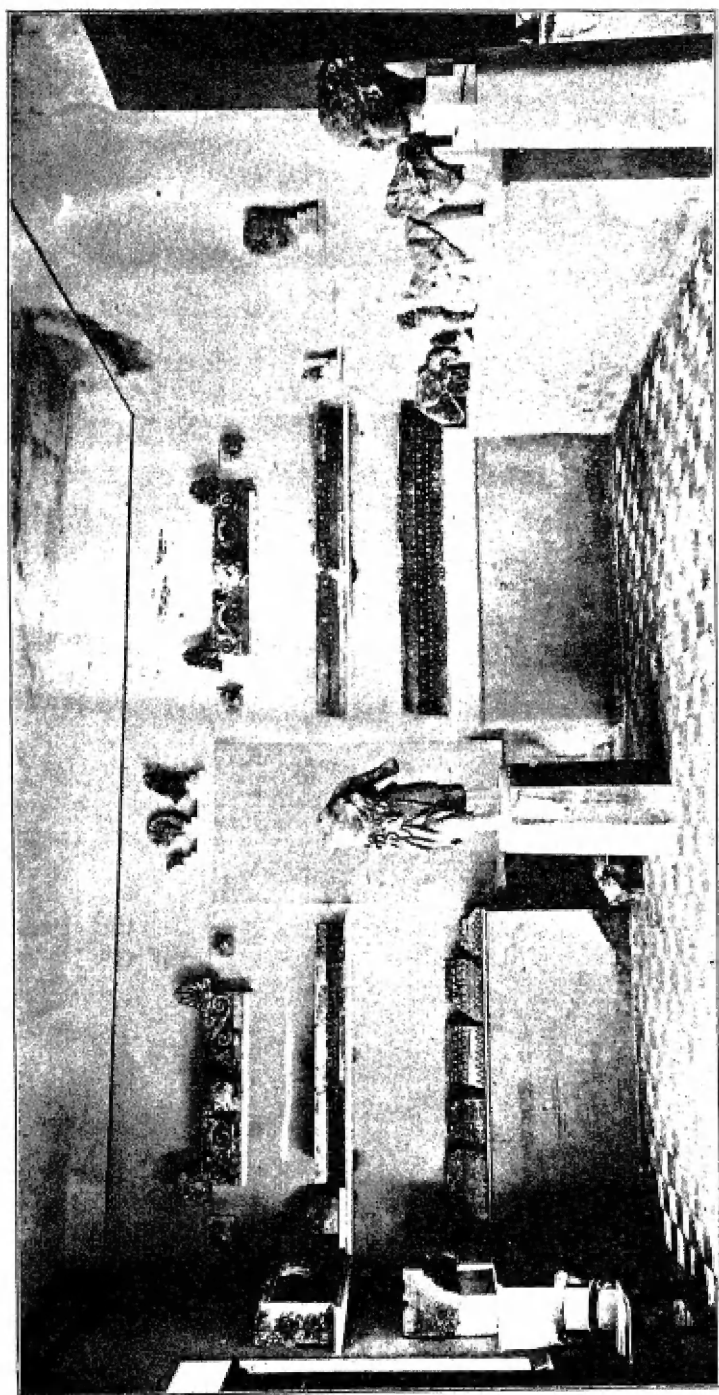


ΠΙΝ. Η'



ΠΙΝ. Θ'





✓

"A book that is shut is but a block"

CENTRAL ARCHAEOLOGICAL LIBRARY

GOVT. OF INDIA
Department of Archaeology
NEW DELHI.

Please help us to keep the book
clean and moving.

S. B. 149. N. DELHI.